

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

Schriftelijke
vragen en
antwoorden

Questions
et réponses
écrites

07-03-2016

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Démocratique en Vlaams
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	:	centre démocrate Humaniste
VB	:	Vlaams Belang
PTB-GO!	:	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture
DéFI	:	Démocrate Fédéraliste Indépendant
PP	:	Parti Populaire

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 54 0000/000:	Parlementair document van de 54 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV:	Beknopt Verslag
CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN:	Plenum
COM:	Commissievergadering
MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurd papier)

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 54 0000/000:	Document parlementaire de la 54 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA:	Questions et Réponses écrites
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral
CRABV:	Compte Rendu Analytique
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
PLEN:	Séance plénière
COM:	Réunion de commission
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be
e-mail : publicaties@dekamer.be

De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be
courriel : publications@lachambre.be

Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

INHOUD

SOMMAIRE

I. Cumulatieve lijst van de vragen waarop nog niet geantwoord is binnen de door het reglement bepaalde termijn, vanaf 16 oktober 2014.

I. Liste cumulative des questions auxquelles il n'a pas été répondu dans le délai fixé par le règlement, à partir du 16 octobre 2014.

Page/Blz. 3

II. Nieuwe vragen waarop niet binnen de door het reglement bepaalde termijn geantwoord is. (Art. 123, eerste tot vierde lid van het reglement van de Kamer).

II. Nouvelles questions auxquelles il n'a pas été répondu dans le délai fixé par le règlement. (Art. 123, alinéas 1 à 4 du règlement de la Chambre).

Page/Blz. 19

	Blz.	Page
Eerste minister	-	Premier ministre
Vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel	19	Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur
Vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen	30	Vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments
Vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post	-	Vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste
Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen	46	Vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales
Minister van Justitie	49	Ministre de la Justice
Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid	61	Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique
Minister van Pensioenen	66	Ministre des Pensions
Minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude	67	Ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale
Minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie	-	Ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale
Minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling	-	Ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable
Minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken	-	Ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique
Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen	85	Ministre de la Mobilité, chargée de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges
Minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij	94	Ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale
Staatssecretaris voor Buitenlandse Handel, toegevoegd aan de minister belast met Buitenlandse Handel	-	Secrétaire d'État au Commerce extérieur, adjoint au ministre chargé du Commerce extérieur
Staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid	-	Secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique
Staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën	-	Secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances

Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken

III. Vragen van de leden van de Kamer van volksvertegenwoordigers en antwoorden van de ministers.

III. Questions posées par les membres de la Chambre des représentants et réponses données par les ministres.

Page/Blz. 105

Blz.	Page
Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken	95 Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur
III. Vragen van de leden van de Kamer van volksvertegenwoordigers en antwoorden van de ministers.	
III. Questions posées par les membres de la Chambre des représentants et réponses données par les ministres.	
	Page/Blz. 105
Eerste minister	105 Premier ministre
Vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel	106 Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur
Vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen	160 Vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments
Vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post	249 Vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste
Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen	263 Vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales
Minister van Justitie	290 Ministre de la Justice
Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid	292 Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique
Minister van Pensioenen	320 Ministre des Pensions
Minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude	332 Ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale
Minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie	333 Ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale
Minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling	355 Ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable
Minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken	365 Ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique
Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen	369 Ministre de la Mobilité, chargée de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges
Minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij	- Ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale
Staatssecretaris voor Buitenlandse Handel, toegevoegd aan de minister belast met Buitenlandse Handel	376 Secrétaire d'État au Commerce extérieur, adjoint au ministre chargé du Commerce extérieur
Staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid	378 Secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique
Staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën	412 Secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances
Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken	- Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur

IV. Inhoudsopgave volgens minister met vermelding van het onderwerp.

IV. Sommaire par ministre et mentionnant l'objet.

Page/Blz. 419

Lijst afgesloten op 07/03/2016.

Liste clôturée le 07/03/2016.

I. Cumulatieve lijst van de vragen waarop nog niet geantwoord is binnen de door het reglement bepaalde termijn, vanaf 16 oktober 2014.**I. Liste cumulative des questions auxquelles il n'a pas été répondu dans le délai fixé par le règlement, à partir du 16 octobre 2014.**

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
---------------	--------------------------	------------------	--------------	---------------	--------------------------	------------------	--------------

**Vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel
Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur**

18-05-2015	223	Meryame Kitir	31	18-05-2015	224	Meryame Kitir	31
09-06-2015	263	Kattrin Jadin	33	15-06-2015	277	Leen Dierick	34
02-07-2015	299	Johan Klaps	38	03-07-2015	303	Barbara Pas	38
16-07-2015	315	Johan Klaps	39	06-08-2015	347	Peter Vanvelthoven	45
18-08-2015	350	Leen Dierick	45	24-08-2015	352	Zuhal Demir	45
25-08-2015	354	Kristien Van Vaerenbergh	45	03-09-2015	361	Paul-Olivier Delanois	47
16-09-2015	377	Barbara Pas	47	17-09-2015	383	Kattrin Jadin	48
17-09-2015	384	Barbara Pas	48	24-09-2015	388	Jean-Marc Nollet	49
24-09-2015	389	Jean-Marc Nollet	49	30-09-2015	393	Veli Yüksel	49
01-10-2015	397	Els Van Hoof	50	02-10-2015	402	Els Van Hoof	50
14-10-2015	409	Philippe Blanchart	51	14-10-2015	410	Fabienne Winckel	51
14-10-2015	411	Fabienne Winckel	51	20-10-2015	417	Sybille de Coster-Bauchau	52
20-10-2015	418	Benoît Friart	52	20-10-2015	419	Jean-Marc Nollet	52
20-10-2015	420	Jean-Marc Nollet	52	20-10-2015	421	Jean-Marc Nollet	52
20-10-2015	422	Jean-Marc Nollet	52	21-10-2015	424	Veli Yüksel	52
28-10-2015	430	Olivier Chastel	53	29-10-2015	433	Leen Dierick	54
09-11-2015	439	Rita Gantois	54	10-11-2015	441	Benoît Friart	54
10-11-2015	443	Rita Gantois	54	10-11-2015	444	Rita Gantois	54
12-11-2015	450	Vincent Van Quickenborne	55	12-11-2015	452	Caroline Cassart-Mailleux	55
18-11-2015	458	Johan Klaps	55	19-11-2015	460	Renate Hufkens	57
25-11-2015	466	Nahima Lanjri	57	26-11-2015	473	Meryame Kitir	57
26-11-2015	474	Catherine Fonck	57	26-11-2015	475	Catherine Fonck	57
26-11-2015	482	Meryame Kitir	57	26-11-2015	483	Zuhal Demir	57
26-11-2015	484	Meryame Kitir	57	26-11-2015	485	Nahima Lanjri	57
27-11-2015	492	Benoît Friart	57	01-12-2015	495	Olivier Chastel	57
02-12-2015	497	Benoît Friart	57	02-12-2015	498	Georges Gilkinet	57
07-12-2015	510	Sybille de Coster-Bauchau	58	08-12-2015	514	Sybille de Coster-Bauchau	58
08-12-2015	515	Sybille de Coster-Bauchau	58	08-12-2015	520	Gautier Calomne	58
09-12-2015	524	Nawal Ben Hamou	58	10-12-2015	525	Stefaan Vercamer	59
10-12-2015	526	Meryame Kitir	59	10-12-2015	529	Anne Dedry	59

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
10-12-2015	534	Anne Dedry	59	11-12-2015	540	Benoît Friart	59
11-12-2015	541	Stefaan Vercamer	59	11-12-2015	542	Meryame Kitir	59
11-12-2015	543	Meryame Kitir	59	11-12-2015	544	Meryame Kitir	59
11-12-2015	545	Egbert Lachaert	59	11-12-2015	546	Stefaan Vercamer	59
14-12-2015	552	Zuhal Demir	59	14-12-2015	554	Zuhal Demir	59
14-12-2015	555	Egbert Lachaert	59	14-12-2015	556	Evita Willaert	59
17-12-2015	558	Vincent Van Quickenborne	60	17-12-2015	560	Zuhal Demir	60
17-12-2015	561	David Clarival	60	17-12-2015	563	Jan Spooren	60
17-12-2015	564	Zuhal Demir	60	17-12-2015	565	Jean-Jacques Flahaux	60
17-12-2015	567	Ann Vanheste	60	18-12-2015	570	Catherine Fonck	60
18-12-2015	571	Michel de Lamotte	60	18-12-2015	572	Catherine Fonck	60
18-12-2015	574	Georges Gilkinet	60	18-12-2015	575	Jean-Jacques Flahaux	60
22-12-2015	576	Leen Dierick	60	29-12-2015	579	Leen Dierick	60
29-12-2015	580	Leen Dierick	60	30-12-2015	584	Marco Van Hees	60
04-01-2016	590	Michel de Lamotte	61	07-01-2016	596	Johan Klaps	62
11-01-2016	598	Leen Dierick	62	12-01-2016	600	Jean-Marc Nollet	62
12-01-2016	601	Nawal Ben Hamou	62	13-01-2016	604	Barbara Pas	62
13-01-2016	606	Vincent Scourneau	62	13-01-2016	607	Nele Lijnen	62
14-01-2016	609	Barbara Pas	63	14-01-2016	610	Nele Lijnen	63
15-01-2016	613	Jean-Marc Nollet	63	18-01-2016	615	Benoît Friart	63
18-01-2016	616	Johan Klaps	63	19-01-2016	617	Marco Van Hees	63
19-01-2016	618	Zuhal Demir	63	20-01-2016	619	Raoul Hedebouw	63
20-01-2016	620	Zuhal Demir	63	20-01-2016	621	Raoul Hedebouw	63
20-01-2016	622	Benoît Friart	63	20-01-2016	623	Raoul Hedebouw	63
20-01-2016	625	Ann Vanheste	63	21-01-2016	627	Denis Ducarme	64
22-01-2016	629	Dirk Van Mechelen	64	22-01-2016	630	Fabienne Winckel	64
25-01-2016	631	Fabienne Winckel	64	25-01-2016	632	Fabienne Winckel	64
25-01-2016	633	Marco Van Hees	64	25-01-2016	634	Barbara Pas	64
25-01-2016	635	Barbara Pas	64	26-01-2016	636	Barbara Pas	64
26-01-2016	637	Leen Dierick	64	26-01-2016	638	Leen Dierick	64
27-01-2016	640	Frank Wilrycx	64	28-01-2016	642	Barbara Pas	65
28-01-2016	643	Barbara Pas	65	28-01-2016	644	Leen Dierick	65
28-01-2016	645	Barbara Pas	65	29-01-2016	646	Benoît Friart	65
29-01-2016	647	Benoît Friart	65	29-01-2016	648	Leen Dierick	65
29-01-2016	649	Leen Dierick	65	01-02-2016	650	Elio Di Rupo	65
02-02-2016	651	Vincent Van Quickenborne	65	03-02-2016	653	Nahima Lanjri	65
03-02-2016	654	Zuhal Demir	65	03-02-2016	655	Catherine Fonck	65
03-02-2016	656	Catherine Fonck	65				

Vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen

Vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
28-04-2015	342	Vincent Scourneau	28	13-05-2015	380	Barbara Pas	30
18-05-2015	384	Georges Gilkinet	31	04-06-2015	422	Barbara Pas	33
11-06-2015	443	Vincent Scourneau	34	08-07-2015	527	Koenraad Degroote	38
08-09-2015	637	Roel Deseyn	47	08-09-2015	639	Jean-Marc Nollet	47
17-09-2015	660	Barbara Pas	48	22-09-2015	668	Barbara Pas	48
23-09-2015	671	Barbara Pas	48	30-09-2015	680	Barbara Pas	49
01-10-2015	689	Koenraad Degroote	50	05-10-2015	693	Nele Lijnen	50
05-10-2015	694	Franky Demon	50	06-10-2015	695	Françoise Schepmans	50
14-10-2015	704	Goedele Uyttersprot	51	15-10-2015	707	Koenraad Degroote	52
22-10-2015	725	Karolien Grosemans	53	27-10-2015	729	Denis Ducarme	53
28-10-2015	731	Denis Ducarme	53	28-10-2015	733	Barbara Pas	53
29-10-2015	739	Nele Lijnen	54	05-11-2015	748	Barbara Pas	54
09-11-2015	750	Olivier Chastel	54	10-11-2015	766	Koenraad Degroote	54
10-11-2015	774	Vincent Van Quickenborne	54	10-11-2015	776	Renate Hufkens	54
12-11-2015	784	Nele Lijnen	55	12-11-2015	789	Kristien Van Vaerenbergh	55
13-11-2015	791	Alain Mathot	55	17-11-2015	798	Caroline Cassart-Mailleux	55
18-11-2015	803	Olivier Chastel	55	18-11-2015	804	Roel Deseyn	55
23-11-2015	808	Gautier Calomne	57	23-11-2015	809	Gautier Calomne	57
24-11-2015	810	Julie Fernandez	57	25-11-2015	816	Barbara Pas	57
26-11-2015	820	Kattrin Jadin	57	26-11-2015	821	Kristien Van Vaerenbergh	57
26-11-2015	822	Kristien Van Vaerenbergh	57	26-11-2015	823	Kristien Van Vaerenbergh	57
27-11-2015	825	Ahmed Laaouej	57	27-11-2015	826	Georges Gilkinet	57
01-12-2015	840	Françoise Schepmans	57	02-12-2015	843	Françoise Schepmans	57
02-12-2015	844	Barbara Pas	57	03-12-2015	847	Vanessa Matz	58
04-12-2015	850	Barbara Pas	58	07-12-2015	854	Werner Janssen	58
08-12-2015	858	Barbara Pas	58	08-12-2015	860	Gautier Calomne	58
09-12-2015	863	Daniel Senesael	58	09-12-2015	865	Jean-Marc Nollet	58
14-12-2015	879	Denis Ducarme	59	15-12-2015	882	Fabienne Winckel	59
15-12-2015	883	Stefaan Van Hecke	59	16-12-2015	886	Roel Deseyn	59
17-12-2015	889	Kristien Van Vaerenbergh	60	17-12-2015	892	Alain Top	60
17-12-2015	894	Franky Demon	60	17-12-2015	895	Kattrin Jadin	60
17-12-2015	897	Kattrin Jadin	60	17-12-2015	901	Sébastien Pirlot	60

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
22-12-2015	903	Jean-Marc Nollet	60	22-12-2015	909	Barbara Pas	60
22-12-2015	911	Stefaan Van Hecke	60	23-12-2015	918	Nawal Ben Hamou	60
29-12-2015	927	Denis Ducarme	60	30-12-2015	928	Peter Buysrogge	60
05-01-2016	930	David Geerts	61	06-01-2016	932	Gautier Calomne	61
07-01-2016	936	Olivier Chastel	62	07-01-2016	937	Barbara Pas	62
07-01-2016	939	Filip Dewinter	62	07-01-2016	940	Denis Ducarme	62
08-01-2016	942	Barbara Pas	62	08-01-2016	943	Franky Demon	62
11-01-2016	945	Kristien Van Vaerenbergh	62	11-01-2016	946	Barbara Pas	62
11-01-2016	947	Georges Dallemagne	62	11-01-2016	948	Barbara Pas	62
11-01-2016	949	Nele Lijnen	62	12-01-2016	953	Barbara Pas	62
12-01-2016	954	Vincent Scourneau	62	12-01-2016	955	Vincent Scourneau	62
13-01-2016	959	Barbara Pas	62	14-01-2016	960	Willy Demeyer	63
14-01-2016	961	Barbara Pas	63	14-01-2016	962	Nele Lijnen	63
14-01-2016	964	Jef Van den Bergh	63	14-01-2016	965	Philippe Goffin	63
15-01-2016	967	Philippe Goffin	63	15-01-2016	971	Olivier Chastel	63
18-01-2016	972	Philippe Goffin	63	18-01-2016	973	Stéphanie Thoron	63
18-01-2016	974	Franky Demon	63	19-01-2016	975	Barbara Pas	63
19-01-2016	976	Katrin Jadin	63	19-01-2016	978	Paul-Olivier Delannois	63
20-01-2016	983	Benoit Hellings	63	21-01-2016	991	Denis Ducarme	64
21-01-2016	993	Denis Ducarme	64	21-01-2016	994	Denis Ducarme	64
21-01-2016	996	Veerle Heeren	64	22-01-2016	997	Dirk Van Mechelen	64
22-01-2016	998	Denis Ducarme	64	22-01-2016	999	Denis Ducarme	64
25-01-2016	1001	Barbara Pas	64	25-01-2016	1003	Barbara Pas	64
26-01-2016	1004	Nele Lijnen	64	26-01-2016	1005	Nele Lijnen	64
27-01-2016	1008	Denis Ducarme	64	28-01-2016	1009	Renate Hufkens	65
29-01-2016	1012	Alain Top	65	01-02-2016	1017	Jean-Jacques Flahaux	65
01-02-2016	1018	Willy Demeyer	65	02-02-2016	1022	Barbara Pas	65
02-02-2016	1023	Barbara Pas	65	02-02-2016	1024	Vincent Van Quickenborne	65
02-02-2016	1026	Denis Ducarme	65	02-02-2016	1028	Denis Ducarme	65
02-02-2016	1029	Els Van Hoof	65	02-02-2016	1030	Veerle Heeren	65
02-02-2016	1031	Katrin Jadin	65	02-02-2016	1032	Wouter De Vriendt	65
03-02-2016	1033	Luk Van Biesen	65	03-02-2016	1034	Luk Van Biesen	65
03-02-2016	1035	Koenraad Degroote	65	03-02-2016	1036	Barbara Pas	65
03-02-2016	1038	Denis Ducarme	65				

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
---------------	--------------------------	------------------	--------------	---------------	--------------------------	------------------	--------------

Vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post
Vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des
Télécommunications et de la Poste

22-12-2015	349	Inez De Coninck	60	22-12-2015	350	Roel Deseyn	60
22-12-2015	351	Roel Deseyn	60	22-12-2015	352	Jean-Marc Nollet	60

Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen

Vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales

10-03-2015	99	Peter Luykx	21	02-04-2015	130	Wouter De Vriendt	25
02-04-2015	131	Peter De Roover	25	20-04-2015	146	Barbara Pas	27
24-04-2015	150	Barbara Pas	28	24-04-2015	151	Barbara Pas	28
19-05-2015	166	Barbara Pas	31	22-05-2015	176	Filip Dewinter	31
22-05-2015	179	Benoit Hellings	31	02-06-2015	196	Gwenaëlle Grovoni	32
10-06-2015	219	Philippe Blanchart	33	10-06-2015	220	Luk Van Biesen	33
16-06-2015	223	Georges Gilkinet	34	25-06-2015	231	Peter Luykx	37
01-07-2015	237	Barbara Pas	37	01-07-2015	238	Leen Dierick	37
13-07-2015	254	Georges Dallemagne	39	30-07-2015	272	Kattrin Jadin	45
05-08-2015	278	Roel Deseyn	45	10-08-2015	286	Stéphanie Thoron	45
19-08-2015	301	Luk Van Biesen	45	26-08-2015	303	Elio Di Rupo	45
27-08-2015	304	Georges Gilkinet	45	02-09-2015	307	Els Van Hoof	45
08-09-2015	311	Georges Gilkinet	47	15-09-2015	317	Nele Lijnen	47
01-10-2015	322	Els Van Hoof	50	08-10-2015	324	Jean-Marc Nollet	51
08-10-2015	325	Wouter De Vriendt	51	13-10-2015	326	Wouter De Vriendt	51
14-10-2015	328	An Capoen	51	19-10-2015	332	Frank Wilrycx	52
21-10-2015	338	Veli Yüksel	52	26-10-2015	341	Denis Ducarme	53
27-10-2015	343	Denis Ducarme	53	27-10-2015	346	Denis Ducarme	53
28-10-2015	349	Denis Ducarme	53	29-10-2015	350	Leen Dierick	54
12-11-2015	354	Kattrin Jadin	55	16-11-2015	355	An Capoen	55
30-11-2015	362	Elio Di Rupo	57	30-11-2015	363	An Capoen	57
30-11-2015	364	Inez De Coninck	57	01-12-2015	366	Kattrin Jadin	57
01-12-2015	367	Kattrin Jadin	57	08-12-2015	370	Jean-Marc Nollet	58
08-12-2015	372	Gautier Calomme	58	09-12-2015	375	Jean-Marc Nollet	58
09-12-2015	376	Gautier Calomme	58	14-12-2015	377	Olivier Chastel	59
17-12-2015	378	Denis Ducarme	60	22-12-2015	379	Jean-Marc Nollet	60
04-01-2016	409	Jean-Jacques Flahaux	61	06-01-2016	414	Denis Ducarme	61
06-01-2016	416	Denis Ducarme	61	06-01-2016	421	Denis Ducarme	61
06-01-2016	422	Denis Ducarme	61	06-01-2016	424	Denis Ducarme	61
06-01-2016	426	Denis Ducarme	61	06-01-2016	427	Denis Ducarme	61

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
06-01-2016	428	Vincent Scourneau	61	06-01-2016	429	Olivier Chastel	61
07-01-2016	431	Denis Ducarme	62	07-01-2016	432	Denis Ducarme	62
11-01-2016	433	Barbara Pas	62	12-01-2016	434	Vincent Scourneau	62
13-01-2016	436	Peter Luykx	62	18-01-2016	440	Els Van Hoof	63
18-01-2016	441	David Clarinval	63	19-01-2016	443	Vincent Scourneau	63
20-01-2016	445	Filip Dewinter	63	21-01-2016	448	Denis Ducarme	64
21-01-2016	449	Denis Ducarme	64	21-01-2016	450	Denis Ducarme	64
22-01-2016	452	Denis Ducarme	64	22-01-2016	454	Denis Ducarme	64
22-01-2016	455	Denis Ducarme	64	25-01-2016	458	Gwenaëlle Grovonijs	64
25-01-2016	459	Barbara Pas	64	25-01-2016	460	Barbara Pas	64
27-01-2016	462	Denis Ducarme	64	27-01-2016	468	Denis Ducarme	64
27-01-2016	469	Denis Ducarme	64	27-01-2016	471	Philippe Blanchart	64
27-01-2016	474	Denis Ducarme	64	27-01-2016	476	Denis Ducarme	64
02-02-2016	478	Olivier Chastel	65	02-02-2016	479	Philippe Blanchart	65
03-02-2016	485	Denis Ducarme	65	03-02-2016	486	Denis Ducarme	65

Minister van Justitie
Ministre de la Justice

24-10-2014	19	Sabien Lahaye-Battheu	3	07-11-2014	48	Luk Van Biesen	4
17-11-2014	54	Jef Van den Bergh	5	17-11-2014	56	Özlem Özen	5
17-12-2014	103	Philippe Goffin	9	18-12-2014	124	Caroline Cassart-Mailleux	10
22-12-2014	137	Olivier Maingain	10	16-01-2015	171	Philippe Goffin	13
22-01-2015	177	Brecht Vermeulen	14	02-02-2015	193	Kristien Van Vaerenbergh	15
11-02-2015	208	Philippe Goffin	16	18-02-2015	229	Nahima Lanjri	17
25-02-2015	232	Philippe Goffin	18	05-03-2015	245	Koenraad Degroote	21
20-03-2015	268	Vincent Scourneau	23	23-03-2015	270	Vincent Scourneau	23
24-03-2015	273	Inez De Coninck	23	26-03-2015	278	Kristien Van Vaerenbergh	24
31-03-2015	287	Kattrin Jadin	24	13-04-2015	308	Filip Dewinter	26
28-04-2015	326	Kattrin Jadin	28	30-04-2015	337	Vincent Scourneau	29
18-05-2015	350	Philippe Goffin	31	18-05-2015	351	Philippe Goffin	31
03-06-2015	381	Georges Gilkinet	32	05-06-2015	386	David Geerts	33
05-06-2015	387	Kristien Van Vaerenbergh	33	10-06-2015	393	Nele Lijnen	33
10-06-2015	394	Nele Lijnen	33	18-06-2015	404	Rita Gantois	36
22-06-2015	406	Koen Metsu	36	23-06-2015	409	Sabien Lahaye-Battheu	36

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
24-06-2015	417	Georges Gilkinet	36	24-06-2015	418	Marco Van Hees	36
26-06-2015	420	Philippe Goffin	37	26-06-2015	421	Roel Deseyn	37
02-07-2015	430	Denis Ducarme	38	02-07-2015	431	Renate Hufkens	38
02-07-2015	432	Renate Hufkens	38	09-07-2015	455	Karin Temmerman	39
13-07-2015	462	Sabien Lahaye-Battheu	39	16-07-2015	467	Barbara Pas	39
16-07-2015	468	Sabien Lahaye-Battheu	39	16-07-2015	469	Olivier Chastel	39
17-07-2015	471	Olivier Chastel	39	17-07-2015	474	Kattrin Jadin	39
24-07-2015	479	Jan Penris	39	24-07-2015	480	Jan Penris	39
24-07-2015	482	Nele Lijnen	39	27-07-2015	486	Nele Lijnen	45
28-07-2015	487	Sybille de Coster-Bauchau	45	29-07-2015	488	Kristien Van Vaerenbergh	45
29-07-2015	489	Peter Vanvelthoven	45	30-07-2015	491	Sybille de Coster-Bauchau	45
31-07-2015	493	Koen Metsu	45	31-07-2015	494	Kattrin Jadin	45
03-08-2015	496	Denis Ducarme	45	04-08-2015	502	Olivier Chastel	45
05-08-2015	504	Koen Metsu	45	06-08-2015	509	Koenraad Degroote	45
17-08-2015	511	Vincent Scourneau	45	25-08-2015	521	Kristien Van Vaerenbergh	45
25-08-2015	522	Koenraad Degroote	45	01-09-2015	526	Kattrin Jadin	45
02-09-2015	529	Fabienne Winckel	45	03-09-2015	533	Filip Dewinter	47
08-09-2015	535	Barbara Pas	47	18-09-2015	554	Koen Metsu	48
24-09-2015	555	Valerie Van Peel	49	24-09-2015	560	Renate Hufkens	49
24-09-2015	561	Renate Hufkens	49	29-09-2015	569	Stefaan Van Hecke	49
29-09-2015	570	Meyrem Almaci	49	29-09-2015	572	Barbara Pas	49
30-09-2015	576	Barbara Pas	49	02-10-2015	581	Barbara Pas	50
05-10-2015	583	Jef Van den Bergh	50	13-10-2015	589	Sabien Lahaye-Battheu	51
14-10-2015	604	Stefaan Van Hecke	51	14-10-2015	605	Kristien Van Vaerenbergh	51
14-10-2015	606	Françoise Schepmans	51	15-10-2015	609	Filip Dewinter	52
16-10-2015	610	Peter Dedecker	52	16-10-2015	611	Raoul Hedebouw	52
22-10-2015	620	Barbara Pas	53	22-10-2015	621	Barbara Pas	53
27-10-2015	635	Veli Yüksel	53	29-10-2015	639	Barbara Pas	54
29-10-2015	641	Nele Lijnen	54	30-10-2015	644	Koen Metsu	54
09-11-2015	646	Denis Ducarme	54	10-11-2015	656	Eric Massin	54
19-11-2015	664	Barbara Pas	57	23-11-2015	665	Barbara Pas	57
23-11-2015	667	Filip Dewinter	57	23-11-2015	669	Jan Penris	57
24-11-2015	670	Barbara Pas	57	25-11-2015	671	Barbara Pas	57
25-11-2015	672	Barbara Pas	57	26-11-2015	673	Goedele Uyttersprot	57

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
26-11-2015	674	Goedele Uyttersprot	57	01-12-2015	676	Philippe Goffin	57
01-12-2015	677	Philippe Goffin	57	04-12-2015	696	Fabienne Winckel	58
04-12-2015	697	Fabienne Winckel	58	04-12-2015	699	Olivier Chastel	58
08-12-2015	702	Olivier Chastel	58	09-12-2015	705	Daniel Senesael	58
09-12-2015	708	Gautier Calomme	58	09-12-2015	709	Benoît Friart	58
09-12-2015	710	Jean-Marc Nollet	58	10-12-2015	711	Jean-Marc Nollet	59
10-12-2015	713	Kattrin Jadin	59	10-12-2015	715	Koen Metsu	59
14-12-2015	725	Goedele Uyttersprot	59	16-12-2015	731	Stefaan Van Hecke	59
17-12-2015	736	Barbara Pas	60	06-01-2016	746	Denis Ducarme	61
06-01-2016	747	Denis Ducarme	61	06-01-2016	748	Vincent Scourneau	61
06-01-2016	750	Olivier Chastel	61	08-01-2016	752	Goedele Uyttersprot	62
08-01-2016	753	Olivier Chastel	62	11-01-2016	755	Barbara Pas	62
12-01-2016	756	Filip Dewinter	62	12-01-2016	757	Filip Dewinter	62
12-01-2016	758	Raoul Hedebouw	62	12-01-2016	759	Filip Dewinter	62
12-01-2016	761	Barbara Pas	62	12-01-2016	762	Vincent Scourneau	62
13-01-2016	764	Vincent Scourneau	62	13-01-2016	765	Barbara Pas	62
13-01-2016	766	Barbara Pas	62	13-01-2016	767	Vincent Scourneau	62
14-01-2016	770	Nele Lijnen	63	14-01-2016	772	Goedele Uyttersprot	63
14-01-2016	773	Eric Thiébaut	63	14-01-2016	774	Daphné Dumery	63
15-01-2016	776	Philippe Goffin	63	15-01-2016	777	Philippe Goffin	63
18-01-2016	780	Barbara Pas	63	18-01-2016	781	Goedele Uyttersprot	63
19-01-2016	782	Sophie De Wit	63	19-01-2016	784	Barbara Pas	63
19-01-2016	785	Barbara Pas	63	20-01-2016	787	Barbara Pas	63
20-01-2016	789	Benoit Hellings	63	21-01-2016	791	Elio Di Rupo	64
22-01-2016	794	Dirk Van Mechelen	64	22-01-2016	795	Kristien Van Vaerenbergh	64
22-01-2016	796	Kristien Van Vaerenbergh	64	22-01-2016	798	Barbara Pas	64
25-01-2016	799	Barbara Pas	64	25-01-2016	800	Inez De Coninck	64
25-01-2016	801	Paul-Olivier Delannois	64	25-01-2016	802	Barbara Pas	64
26-01-2016	803	Barbara Pas	64	26-01-2016	805	Nele Lijnen	64
26-01-2016	806	Carina Van Cauter	64	26-01-2016	807	Nele Lijnen	64
26-01-2016	808	Leen Dierick	64	26-01-2016	811	Brecht Vermeulen	64
26-01-2016	812	Philippe Goffin	64	28-01-2016	817	Philippe Goffin	65
28-01-2016	818	Emir Kir	65	28-01-2016	819	Goedele Uyttersprot	65

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
28-01-2016	820	Goedele Uyttersprot	65	28-01-2016	821	Goedele Uyttersprot	65
28-01-2016	822	Goedele Uyttersprot	65	02-02-2016	823	Barbara Pas	65
02-02-2016	824	Jean-Marc Nollet	65	02-02-2016	825	Vincent Van Quickenborne	65
02-02-2016	826	Stefaan Van Hecke	65	02-02-2016	827	Jean-Marc Nollet	65
02-02-2016	828	Jean-Marc Nollet	65	03-02-2016	829	Carina Van Cauter	65
03-02-2016	830	Jean-Marc Nollet	65	03-02-2016	831	Denis Ducarme	65

Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid
Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

05-11-2014	36	Jan Spooren	4	09-01-2015	93	Barbara Pas	12
12-01-2015	95	Maya Detiège	12	16-06-2015	298	Georges Gilkinet	34
14-07-2015	352	Elio Di Rupo	39	16-07-2015	354	Olivier Chastel	39
08-09-2015	418	Barbara Pas	47	08-09-2015	419	Georges Gilkinet	47
22-10-2015	499	Robert Van de Velde	53	04-11-2015	543	Yoleen Van Camp	54
18-11-2015	559	Yoleen Van Camp	55	23-11-2015	563	Vincent Scourneau	57
23-11-2015	564	Benoît Friart	57	23-11-2015	567	Anne Dedry	57
24-11-2015	569	Philippe Goffin	57	24-11-2015	570	Anne Dedry	57
02-12-2015	576	Ine Somers	57	08-12-2015	585	Jean-Marc Nollet	58
17-12-2015	606	Ahmed Laaouej	60	29-12-2015	623	Jean-Marc Nollet	60
06-01-2016	631	Vincent Scourneau	61	07-01-2016	632	Olivier Chastel	62
08-01-2016	633	Benoît Friart	62	08-01-2016	634	Ine Somers	62
11-01-2016	636	Paul-Olivier Delanois	62	12-01-2016	638	Alain Mathot	62
14-01-2016	648	Emmanuel Burton	63	18-01-2016	651	Jean-Marc Nollet	63
18-01-2016	652	Jean-Marc Nollet	63	19-01-2016	653	Valerie Van Peel	63
19-01-2016	656	Vincent Scourneau	63	19-01-2016	658	Yoleen Van Camp	63
19-01-2016	659	Yoleen Van Camp	63	20-01-2016	660	Barbara Pas	63
20-01-2016	661	Yoleen Van Camp	63	20-01-2016	662	Jean-Marc Nollet	63
20-01-2016	663	Renate Hufkens	63	20-01-2016	665	Yoleen Van Camp	63
22-01-2016	675	Denis Ducarme	64	25-01-2016	679	Barbara Pas	64
26-01-2016	684	Jean-Marc Nollet	64	26-01-2016	685	Philippe Blanchart	64
26-01-2016	686	Yoleen Van Camp	64	27-01-2016	688	Jean-Marc Nollet	64
28-01-2016	694	Elio Di Rupo	65	29-01-2016	696	Yoleen Van Camp	65
01-02-2016	700	Sybille de Coster-Bauchau	65	02-02-2016	702	Philippe Blanchart	65
02-02-2016	703	Vincent Van Quickenborne	65				

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
Minister van Pensioenen Ministre des Pensions							
05-11-2015	91	Catherine Fonck	54	02-02-2016	109	Véronique Caprasse	65
Minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude Ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale							
16-12-2014	81	Peter Dedecker	9	19-12-2014	87	Olivier Maingain	10
09-01-2015	108	Roel Deseyn	12	27-01-2015	135	Veerle Wouters	14
02-02-2015	144	Robert Van de Velde	15	18-02-2015	175	Franky Demon	17
19-02-2015	179	Peter Vanvelthoven	18	05-03-2015	209	Eric Van Rompuy	21
05-03-2015	210	Stéphane Crusnière	21	17-03-2015	235	Dirk Van der Maelen	22
26-03-2015	262	Alain Top	24	11-05-2015	330	Filip Dewinter	30
18-05-2015	343	David Clarinval	31	19-05-2015	346	Peter Vanvelthoven	31
21-05-2015	348	Georges Gilkinet	31	22-05-2015	356	Veerle Wouters	31
26-05-2015	358	Barbara Pas	31	29-05-2015	371	Jean-Marc Nollet	32
08-06-2015	391	Philippe Goffin	33	10-06-2015	395	Benoît Dispa	33
11-06-2015	396	Vincent Van Quickenborne	34	15-06-2015	402	Werner Janssen	34
18-06-2015	413	Georges Gilkinet	36	26-06-2015	429	Benoît Friart	37
01-07-2015	438	Barbara Pas	37	02-07-2015	440	Robert Van de Velde	38
09-07-2015	456	Barbara Pas	39	14-07-2015	469	Katrin Jadin	39
22-07-2015	486	Katrin Jadin	39	27-07-2015	488	Roel Deseyn	45
27-07-2015	489	Sabien Lahaye-Battheu	45	28-07-2015	492	Bert Wollants	45
29-07-2015	493	Kristien Van Vaerenbergh	45	31-07-2015	498	Leen Dierick	45
05-08-2015	503	Elio Di Rupo	45	05-08-2015	505	Gilles Foret	45
10-08-2015	509	Sarah Claerhout	45	18-08-2015	513	Bert Wollants	45
08-09-2015	529	Barbara Pas	47	08-09-2015	532	Robert Van de Velde	47
08-09-2015	533	Jean-Marc Nollet	47	17-09-2015	538	Barbara Pas	48
23-09-2015	546	Roel Deseyn	48	23-09-2015	547	Roel Deseyn	48
23-09-2015	548	Peter Dedecker	48	29-09-2015	553	Meyrem Almaci	49
29-09-2015	554	Inez De Coninck	49	30-09-2015	555	Meyrem Almaci	49
30-09-2015	556	Barbara Pas	49	01-10-2015	557	Nahima Lanjri	50
05-10-2015	560	Stefaan Vercamer	50	08-10-2015	564	Georges Gilkinet	51
13-10-2015	565	Marcel Cheron	51	13-10-2015	566	Gilles Foret	51
14-10-2015	568	Benoît Friart	51	19-10-2015	573	Barbara Pas	52
20-10-2015	575	Jean-Marc Nollet	52	22-10-2015	579	Patrick Dewael	53

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
22-10-2015	580	Karolien Grosemans	53	23-10-2015	585	Luk Van Biesen	53
23-10-2015	586	Kattrin Jadin	53	23-10-2015	587	Stefaan Vercamer	53
23-10-2015	589	Leen Dierick	53	23-10-2015	590	Roel Deseyn	53
26-10-2015	593	Luk Van Biesen	53	26-10-2015	594	Dirk Van der Maelen	53
27-10-2015	597	Veli Yüksel	53	27-10-2015	600	Luk Van Biesen	53
27-10-2015	601	Luk Van Biesen	53	27-10-2015	604	Benoît Piedboeuf	53
27-10-2015	608	Robert Van de Velde	53	28-10-2015	612	Barbara Pas	53
04-11-2015	619	Barbara Pas	54	04-11-2015	626	Luk Van Biesen	54
04-11-2015	627	Benoît Dispă	54	04-11-2015	628	Peter Dedecker	54
04-11-2015	630	Peter Vanvelthoven	54	13-11-2015	636	Eric Van Rompuy	55
18-11-2015	640	Rita Gantois	55	19-11-2015	647	Veerle Wouters	57
25-11-2015	652	Benoît Friart	57	25-11-2015	653	Peter Dedecker	57
25-11-2015	654	Barbara Pas	57	25-11-2015	657	Griet Smaers	57
25-11-2015	658	Griet Smaers	57	26-11-2015	659	Dirk Van der Maelen	57
27-11-2015	667	Kattrin Jadin	57	27-11-2015	668	Frank Wilryex	57
01-12-2015	673	Elio Di Rupo	57	01-12-2015	674	Olivier Chastel	57
01-12-2015	675	Vincent Scourneau	57	04-12-2015	678	Barbara Pas	58
08-12-2015	679	Fabienne Winckel	58	08-12-2015	682	Gautier Calomne	58
09-12-2015	684	Veli Yüksel	58	09-12-2015	686	Gautier Calomne	58
09-12-2015	687	Benoît Friart	58	10-12-2015	688	Kattrin Jadin	59
10-12-2015	689	Sybille de Coster-Bauchau	59	11-12-2015	690	Benoît Dispă	59
11-12-2015	691	Veerle Wouters	59	11-12-2015	694	Benoît Dispă	59
15-12-2015	695	Ahmed Laaouej	59	15-12-2015	696	Ahmed Laaouej	59
15-12-2015	697	Ahmed Laaouej	59	22-12-2015	699	Jean-Marc Nollet	60
30-12-2015	700	Marco Van Hees	60	06-01-2016	702	Caroline Cassart-Mailleur	61
06-01-2016	703	Vincent Scourneau	61	07-01-2016	704	Barbara Pas	62
07-01-2016	705	Alain Mathot	62	07-01-2016	706	Barbara Pas	62
08-01-2016	707	Alain Mathot	62	08-01-2016	708	Olivier Chastel	62
08-01-2016	710	Barbara Pas	62	08-01-2016	711	Barbara Pas	62
08-01-2016	712	Barbara Pas	62	08-01-2016	713	Olivier Chastel	62
08-01-2016	714	Peter Dedecker	62	08-01-2016	715	Alain Mathot	62
08-01-2016	717	Barbara Pas	62	08-01-2016	719	Barbara Pas	62
08-01-2016	720	Barbara Pas	62	11-01-2016	721	Barbara Pas	62
11-01-2016	722	Barbara Pas	62	12-01-2016	723	Peter Vanvelthoven	62
12-01-2016	724	Alain Mathot	62	12-01-2016	725	Alain Mathot	62
12-01-2016	726	Els Van Hoof	62	12-01-2016	727	Olivier Chastel	62
12-01-2016	728	Vincent Scourneau	62	12-01-2016	729	Vincent Scourneau	62

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
13-01-2016	730	Alain Mathot	62	14-01-2016	731	Nele Lijnen	63
15-01-2016	732	Ahmed Laaouej	63	18-01-2016	733	Benoît Friart	63
19-01-2016	734	Veerle Wouters	63	20-01-2016	735	Vincent Scourneau	63
20-01-2016	736	Luk Van Biesen	63	21-01-2016	738	Sonja Becq	64
21-01-2016	739	Denis Ducarme	64	21-01-2016	740	Leen Dierick	64
21-01-2016	741	Barbara Pas	64	21-01-2016	742	Kattrin Jadin	64
21-01-2016	743	Barbara Pas	64	21-01-2016	744	Barbara Pas	64
21-01-2016	745	Barbara Pas	64	21-01-2016	746	Eric Massin	64
21-01-2016	747	Barbara Pas	64	21-01-2016	748	Robert Van de Velde	64
21-01-2016	749	Luk Van Biesen	64	21-01-2016	750	Luk Van Biesen	64
22-01-2016	752	Barbara Pas	64	22-01-2016	753	Barbara Pas	64
22-01-2016	754	Barbara Pas	64	22-01-2016	755	Vincent Van Quickenborne	64
25-01-2016	756	Vincent Van Quickenborne	64	25-01-2016	757	Barbara Pas	64
25-01-2016	758	Marco Van Hees	64	25-01-2016	759	Marco Van Hees	64
25-01-2016	760	Marco Van Hees	64	25-01-2016	761	Elio Di Rupo	64
25-01-2016	762	Barbara Pas	64	26-01-2016	763	Roel Deseyn	64
27-01-2016	764	Denis Ducarme	64	28-01-2016	765	Brecht Vermeulen	65
28-01-2016	766	Brecht Vermeulen	65	28-01-2016	767	Stefaan Van Hecke	65
29-01-2016	768	Peter Dedecker	65	29-01-2016	769	Marco Van Hees	65
29-01-2016	770	Alain Top	65	29-01-2016	771	Georges Gilkinet	65
01-02-2016	772	Jean-Marc Delizée	65	01-02-2016	774	Eric Thiébaut	65
02-02-2016	775	Sabien Lahaye-Battheu	65	02-02-2016	776	Luk Van Biesen	65
02-02-2016	777	Luk Van Biesen	65	02-02-2016	778	Georges Gilkinet	65
02-02-2016	779	Georges Gilkinet	65	02-02-2016	780	Vincent Van Quickenborne	65
02-02-2016	781	Griet Smaers	65	02-02-2016	782	Georges Gilkinet	65
02-02-2016	783	Kristof Calvo	65	03-02-2016	784	Jean-Marc Nollet	65
03-02-2016	785	Catherine Fonck	65	03-02-2016	786	Catherine Fonck	65

Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen
Ministre de la Mobilité, chargée de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges

17-02-2015	234	Barbara Pas	17	23-02-2015	240	Veli Yüksel	18
31-03-2015	328	David Geerts	24	24-04-2015	390	Inez De Coninck	28
27-04-2015	393	Barbara Pas	28	04-05-2015	405	Jean-Marc Nollet	29
07-05-2015	416	Inez De Coninck	30	11-05-2015	423	Vincent Scourneau	30
10-06-2015	515	Rita Gantois	33	01-07-2015	555	Barbara Pas	37
03-07-2015	572	Stefaan Van Hecke	38	03-07-2015	574	Wouter Raskin	38
06-07-2015	583	Jef Van den Bergh	38	08-07-2015	590	Yoleen Van Camp	38

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
09-07-2015	605	Karolien Grosemans	39	30-07-2015	653	Inez De Coninck	45
04-08-2015	663	Laurent Devin	45	05-08-2015	666	Inez De Coninck	45
05-08-2015	667	David Geerts	45	20-08-2015	681	Wouter Raskin	45
20-08-2015	683	Wouter Raskin	45	08-09-2015	693	Barbara Pas	47
15-09-2015	708	Marcel Cheron	47	17-09-2015	728	Wouter Raskin	48
24-09-2015	746	Alain Top	49	24-09-2015	749	Jean-Marc Nollet	49
29-09-2015	758	Inez De Coninck	49	30-09-2015	760	Jef Van den Bergh	49
08-10-2015	810	Jean-Marc Nollet	51	15-10-2015	819	Inez De Coninck	52
16-10-2015	821	Sabien Lahaye-Battheu	52	19-10-2015	829	Renate Hufkens	52
28-10-2015	842	Emmanuel Burton	53	30-10-2015	845	Inez De Coninck	54
03-11-2015	854	Laurent Devin	54	03-11-2015	858	Inez De Coninck	54
03-11-2015	860	Inez De Coninck	54	03-11-2015	861	Sabien Lahaye-Battheu	54
05-11-2015	862	Marco Van Hees	54	05-11-2015	863	Marco Van Hees	54
05-11-2015	864	Wouter Raskin	54	05-11-2015	865	David Geerts	54
05-11-2015	866	Jean-Jacques Flahaux	54	05-11-2015	867	Wouter Raskin	54
05-11-2015	868	Catherine Fonck	54	05-11-2015	869	David Geerts	54
05-11-2015	870	Stefaan Van Hecke	54	17-11-2015	877	Wouter Raskin	55
17-11-2015	882	Inez De Coninck	55	25-11-2015	889	Inez De Coninck	57
27-11-2015	890	David Geerts	57	02-12-2015	898	Inez De Coninck	57
07-12-2015	899	Laurent Devin	58	07-12-2015	903	Jean-Marc Nollet	58
07-12-2015	904	David Geerts	58	07-12-2015	905	Karin Temmerman	58
09-12-2015	915	Daniel Senesael	58	09-12-2015	916	Jean-Marc Nollet	58
09-12-2015	917	Stefaan Van Hecke	58	09-12-2015	920	Inez De Coninck	58
10-12-2015	922	Inez De Coninck	59	10-12-2015	924	Inez De Coninck	59
14-12-2015	927	Inez De Coninck	59	14-12-2015	928	Stéphane Crusnière	59
14-12-2015	929	Stéphane Crusnière	59	14-12-2015	930	Wouter Raskin	59
15-12-2015	933	Kattrin Jadin	59	16-12-2015	934	Jef Van den Bergh	59
16-12-2015	935	Sabien Lahaye-Battheu	59	16-12-2015	936	Peter Dedecker	59
16-12-2015	937	Inez De Coninck	59	16-12-2015	938	Inez De Coninck	59
16-12-2015	939	Inez De Coninck	59	16-12-2015	940	Roel Deseyn	59
16-12-2015	943	Jef Van den Bergh	59	16-12-2015	944	Gilles Foret	59
16-12-2015	945	Benoît Piedboeuf	59	16-12-2015	946	Isabelle Poncelet	59
17-12-2015	947	Catherine Fonck	60	17-12-2015	948	Eric Thiébaut	60
17-12-2015	950	Jef Van den Bergh	60	18-12-2015	952	Catherine Fonck	60
18-12-2015	953	Sabien Lahaye-Battheu	60	18-12-2015	954	Catherine Fonck	60
18-12-2015	955	Paul-Olivier Delannois	60	22-12-2015	956	Stefaan Van Hecke	60

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
22-12-2015	957	Yoleen Van Camp	60	22-12-2015	958	Jean-Marc Nollet	60
22-12-2015	959	Georges Gilkinet	60	07-01-2016	966	Daphné Dumery	62
07-01-2016	967	Françoise Schepmans	62	07-01-2016	969	Egbert Lachaert	62
08-01-2016	970	Inez De Coninck	62	08-01-2016	971	Inez De Coninck	62
08-01-2016	973	Jef Van den Bergh	62	08-01-2016	974	David Geerts	62
08-01-2016	976	Inez De Coninck	62	11-01-2016	978	Laurent Devin	62
11-01-2016	980	Caroline Cassart-Mailleux	62	11-01-2016	981	Laurent Devin	62
13-01-2016	984	Frank Wilryex	62	15-01-2016	987	Inez De Coninck	63
15-01-2016	988	Inez De Coninck	63	15-01-2016	989	David Geerts	63
15-01-2016	990	Inez De Coninck	63	15-01-2016	992	Marcel Cheron	63
15-01-2016	993	David Geerts	63	15-01-2016	994	David Geerts	63
15-01-2016	995	Jean-Marc Nollet	63	18-01-2016	997	Werner Janssen	63
19-01-2016	1000	Barbara Pas	63	20-01-2016	1001	Caroline Cassart-Mailleux	63
20-01-2016	1002	Barbara Pas	63	20-01-2016	1004	Françoise Schepmans	63
20-01-2016	1005	Françoise Schepmans	63	20-01-2016	1006	Marco Van Hees	63
20-01-2016	1007	Rita Gantois	63	20-01-2016	1008	Inez De Coninck	63
20-01-2016	1009	Inez De Coninck	63	21-01-2016	1012	Denis Ducarme	64
21-01-2016	1014	David Geerts	64	22-01-2016	1015	Barbara Pas	64
22-01-2016	1016	Vincent Van Quickenborne	64	22-01-2016	1017	Roel Deseyn	64
22-01-2016	1018	Fabienne Winckel	64	25-01-2016	1019	Barbara Pas	64
25-01-2016	1020	Inez De Coninck	64	26-01-2016	1023	Jean-Marc Nollet	64
26-01-2016	1024	Wouter Raskin	64	26-01-2016	1025	Wouter Raskin	64
26-01-2016	1026	David Geerts	64	26-01-2016	1027	Jef Van den Bergh	64
26-01-2016	1028	Yoleen Van Camp	64	26-01-2016	1029	Wouter Raskin	64
26-01-2016	1030	Stefaan Van Hecke	64	26-01-2016	1031	Jef Van den Bergh	64
26-01-2016	1032	Jef Van den Bergh	64	26-01-2016	1033	Jef Van den Bergh	64
27-01-2016	1034	Gilles Foret	64	27-01-2016	1035	David Geerts	64
27-01-2016	1036	Wouter Raskin	64	27-01-2016	1038	Jean-Marc Nollet	64
27-01-2016	1039	Georges Gilkinet	64	28-01-2016	1040	Tim Vandenput	65
28-01-2016	1042	Barbara Pas	65	28-01-2016	1043	Barbara Pas	65
28-01-2016	1044	Jean-Marc Nollet	65	28-01-2016	1046	Wouter Raskin	65
29-01-2016	1047	Roel Deseyn	65	29-01-2016	1048	Barbara Pas	65
29-01-2016	1049	Emmanuel Burton	65	29-01-2016	1050	Jef Van den Bergh	65
01-02-2016	1051	David Geerts	65	02-02-2016	1053	Jean-Marc Nollet	65
02-02-2016	1054	Jean-Marc Nollet	65				

Minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij
Ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale

29-10-2015	75	Leen Dierick	54	14-12-2015	89	Laurent Devin	59
16-12-2015	90	Laurent Devin	59	16-12-2015	91	Laurent Devin	59

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
29-12-2015	92	Jean-Marc Nollet	60	30-12-2015	93	Marco Van Hees	60
06-01-2016	94	Vincent Scourneau	61	08-01-2016	95	Barbara Pas	62
08-01-2016	96	Barbara Pas	62	08-01-2016	97	Barbara Pas	62
08-01-2016	98	Barbara Pas	62	08-01-2016	99	Barbara Pas	62
11-01-2016	100	Barbara Pas	62	12-01-2016	101	Jean-Marc Nollet	62
12-01-2016	102	Vincent Scourneau	62	12-01-2016	103	Vincent Scourneau	62
13-01-2016	104	Elio Di Rupo	62	14-01-2016	105	Nele Lijnen	63
21-01-2016	106	Barbara Pas	64	25-01-2016	107	Barbara Pas	64
26-01-2016	108	Peter Vanvelthoven	64	02-02-2016	109	Vincent Van Quickenborne	65

Staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid

Secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

26-11-2015 117 Meryame Kitir 57 |

Staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën

Secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances

23-04-2015	90	Eric Thiébaut	28	18-05-2015	106	Caroline Cassart-Mailleux	31
------------	----	---------------	----	------------	-----	---------------------------	----

Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken

Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur

06-07-2015	208	Wouter De Vriendt	38	07-01-2016	418	Olivier Chastel	62
07-01-2016	423	Françoise Schepmans	62	08-01-2016	424	Barbara Pas	62
12-01-2016	432	Filip Dewinter	62	12-01-2016	433	Barbara Pas	62
12-01-2016	434	Barbara Pas	62	12-01-2016	439	Monica De Coninck	62
13-01-2016	442	Olivier Chastel	62	14-01-2016	445	Barbara Pas	63
14-01-2016	449	Filip Dewinter	63	14-01-2016	450	Nele Lijnen	63
18-01-2016	456	Luk Van Biesen	63	21-01-2016	462	Denis Ducarme	64
21-01-2016	464	Denis Ducarme	64	21-01-2016	465	Denis Ducarme	64
21-01-2016	466	Nahima Lanjri	64	21-01-2016	467	Nahima Lanjri	64
21-01-2016	468	Denis Ducarme	64	21-01-2016	469	Denis Ducarme	64
21-01-2016	470	Denis Ducarme	64	21-01-2016	471	Denis Ducarme	64
21-01-2016	472	Denis Ducarme	64	21-01-2016	473	Denis Ducarme	64

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
21-01-2016	474	Denis Ducarme	64	22-01-2016	475	Barbara Pas	64
22-01-2016	476	Denis Ducarme	64	22-01-2016	477	Denis Ducarme	64
22-01-2016	478	Denis Ducarme	64	22-01-2016	479	Denis Ducarme	64
22-01-2016	480	Denis Ducarme	64	22-01-2016	481	Els Van Hoof	64
22-01-2016	482	Barbara Pas	64	22-01-2016	483	Denis Ducarme	64
25-01-2016	484	Els Van Hoof	64	25-01-2016	485	Fabienne Winckel	64
25-01-2016	486	Fabienne Winckel	64	25-01-2016	487	Barbara Pas	64
26-01-2016	488	Frank Wilrycx	64	26-01-2016	489	Leen Dierick	64
27-01-2016	490	Denis Ducarme	64	27-01-2016	491	Denis Ducarme	64
27-01-2016	492	Denis Ducarme	64	27-01-2016	493	Denis Ducarme	64
27-01-2016	494	Denis Ducarme	64	27-01-2016	495	Denis Ducarme	64
27-01-2016	496	Denis Ducarme	64	27-01-2016	497	Denis Ducarme	64
27-01-2016	498	Denis Ducarme	64	27-01-2016	499	Denis Ducarme	64
28-01-2016	500	Wouter De Vriendt	65	28-01-2016	501	Barbara Pas	65
28-01-2016	502	Barbara Pas	65	28-01-2016	503	Wouter De Vriendt	65
28-01-2016	504	Filip Dewinter	65	29-01-2016	505	Françoise Schepmans	65
29-01-2016	506	Françoise Schepmans	65	02-02-2016	507	Vincent Van Quickenborne	65
03-02-2016	508	Denis Ducarme	65	03-02-2016	509	Denis Ducarme	65
03-02-2016	510	Denis Ducarme	65	03-02-2016	511	Filip Dewinter	65
03-02-2016	512	Filip Dewinter	65	03-02-2016	513	Filip Dewinter	65

(Fr.): In het Frans gestelde vraag. - (N.): In het Nederlands gestelde vraag.

(N.): Question posée en néerlandais. - (Fr.): Question posée en français.

II. Nieuwe vragen waarop niet binnen de door het reglement bepaalde termijn geantwoord is. (Art. 123, eerste tot vierde lid van het reglement van de Kamer).

II. Nouvelles questions auxquelles il n'a pas été répondu dans le délai fixé par le règlement. (Art. 123, alinéas 1 à 4 du règlement de la Chambre).

Vice-earsteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel

DO 2015201607497

Vraag nr. 642 van vrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 28 januari 2016 (N.) aan de vice-earsteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Inschakelingsuitkeringen. - Evolutie.

Kunt u voor de periode 2011-2015, dit op jaerbasis en telkens opgesplitst per Gewest en per provincie, het volgende meedelen:

1. het aantal personen dat een inschakelingsuitkering genoot die aan pas afgestudeerden die geen werk vinden wordt uitgekeerd;
2. een opsplitsing van deze personen volgens leeftijds categorieën;
3. een opsplitsing volgens de duur (tijd) van deze uitkeringen;
4. de bedragen die hiermee gemoeid zijn?

DO 2015201607498

Vraag nr. 643 van vrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 28 januari 2016 (N.) aan de vice-earsteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Terugvordering onterechte werkloosheidssuitkering.

Kunt u mij voor de jaren 2011, 2012, 2013, 2014 en 2015, op jaerbasis, telkens opgesplitst per Gewest en per nationaliteit, het volgende meedelen:

1. het aantal personen die ten onrechte een werkloosheidssuitkering verkregen;

Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur

DO 2015201607497

Question n° 642 de madame la députée Barbara Pas du 28 janvier 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

L'évolution des allocations d'insertion.

Pouvez-vous me fournir pour la période 2011-2015 les données annuelles suivantes, réparties par Région et par province:

1. le nombre de personnes ayant perçu une allocation d'insertion allouée aux jeunes diplômés qui ne trouvent pas de travail;
2. la répartition de ces allocataires par catégorie d'âge;
3. la répartition selon la durée pendant laquelle l'allocation a été versée;
4. le montant total des allocations versées?

DO 2015201607498

Question n° 643 de madame la députée Barbara Pas du 28 janvier 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Le recouvrement des allocations de chômage indûment payées.

Pouvez-vous me fournir pour la période 2011-2015, les données annuelles suivantes réparties par Région et par nationalité:

1. le nombre de personnes ayant perçu indûment une allocation de chômage;

2. de bedragen die daarmee gepaard gingen;
3. wat hiervan kon worden teruggevorderd;
4. welke verdere gevolgen dit voor de betrokkenen had?

DO 2015201607503

Vraag nr. 644 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 28 januari 2016 (N.) aan de vice-voorzitter en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

De wettelijke etikettering.

Ik stelde reeds verschillende parlementaire vragen over de etikettering van voedingsproducten. In uw antwoorden zei u dat de Algemene Directie Economische Inspectie in haar planning voor 2015 een grote campagne heeft opgezet om de naleving van deze nieuwe bepalingen op het terrein te controleren. Het aantal controles werd binnen de administratie vastgelegd in functie van de beschikbare gespecialiseerde controleurs en inspecteurs.

Op mijn vraag of u reeds meer concrete info had over deze geplande campagne, antwoordde u op 12 augustus 2015 dat de Economische Inspectie deelnam aan twee uitgebreide internationale controlecampagnes over fraude bij de samenstelling en oorsprong van frequent geconsumeerde voedingsproducten.

1. a) Volgens een eerder antwoord bleek de sector niet altijd even tijdig in orde met de vereiste regels, hoewel zij goed geïnformeerd zijn. Hoeveel processen-verbaal van waarschuwing werden in de jaren 2010 tot en met 2015 opgesteld door de Economische Inspectie? Graag een opsplitsing per jaar.

b) In hoeveel gevallen leidde dit tot eigenlijke verbalisering?

c) In welke sectoren was dit?

2. De Economische Inspectie neemt ook deel aan controles die op Europees niveau worden gecoördineerd. In 2015 waren dit de sectoren vis en honing. Op de Belgische markt bleken slechts 2 op de 100 producten niet in orde. Hoe was dit gesteld voor honing?

3. Welke zijn de producten die in 2016 zullen gecontroleerd worden op Europees niveau?

2. le montant total des allocations indûment payées;
3. le montant des allocations qui ont pu être récupérées;
4. les conséquences de ces paiements indus pour les intéressés?

DO 2015201607503

Question n° 644 de madame la députée Leen Dierick du 28 janvier 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

L'étiquetage légal.

J'ai déjà posé plusieurs questions parlementaires concernant l'étiquetage des denrées alimentaires. Dans vos réponses, vous faites état d'une grande campagne planifiée par la Direction générale de l'Inspection économique dans son schéma pour 2015 en vue de contrôler le respect de ces nouvelles dispositions sur le terrain. Le nombre de contrôles a été fixé au sein de l'administration en fonction de la disponibilité de contrôleurs et d'inspecteurs spécialisés.

Je vous ai demandé si vous disposiez déjà d'informations plus concrètes sur cette campagne et vous avez répondu, le 12 août 2015, que l'Inspection économique prenait part à deux grandes campagnes internationales de contrôle concernant la fraude sur la composition et l'origine de produits alimentaires de consommation courante.

1. a) Il ressort d'une réponse précédente que le secteur, bien que dûment informé, ne satisfait pas toujours à temps aux exigences en la matière. Combien de procès-verbaux d'avertissement l'Inspection économique a-t-elle dressés entre 2010 et 2015? Pourriez-vous ventiler la réponse par année?

b) Combien de ces avertissements ont donné lieu à une verbalisation effective?

c) Quels étaient les secteurs concernés?

2. L'Inspection économique participe également à des contrôles coordonnés au niveau européen. En 2015, ces contrôles portaient sur les secteurs du miel et de la poissonnerie. Sur le marché belge, à peine 2 produits sur 100 étaient non conformes. Qu'en est-il du miel?

3. Quels produits seront contrôlés en 2016 au niveau européen?

4. De Algemene Directie Economische Inspectie heeft in haar planning voor 2015 een grote campagne opgezet om de naleving van deze nieuwe bepalingen op het terrein te controleren. Het aantal controles zou binnen de administratie vastgelegd worden in functie van de beschikbare gespecialiseerde controleurs en inspecteurs. Er werd beslist om deze campagne om te zetten in een permanente controle door een gespecialiseerd team van controleurs. Is hierover reeds een evaluatie gebeurd? Zo ja, welke zijn de bevindingen van deze permanente controle? Zo neen, wanneer wordt deze gepland?

5. Consumenten die van oordeel zijn dat een etiket niet conform is, mogen dit steeds melden bij de Economische Inspectie van de FOD Economie. Hoeveel klachten ontving de FOD Economie in 2013, 2014 en 2015 over misleidende verkoopsbenamingen? Welke waren de voornaamste producten waarover geklaagd werd?

6. Onlangs verscheen een klacht in de pers over een promotie voor kippengehakt. Op de verpakking stond "kippengehakt", maar bij controle van de ingrediënten bleek er maar voor 50 % gevogelte in te zitten en voor 50 % varkensgehakt. De klager contacteerde de winkel maar mocht het product niet terugbrengen. Welk gevolg wordt er gegeven aan een klacht met betrekking tot misleidende benaming?

7. Specifiek in opvolging van mijn vraag nr. 53 van 22 december 2014 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2014-2015, nr. 10, blz. 88) over de etikettering van voedingsmiddelen, stel ik graag nog volgende vragen.

a) U antwoordde dat de regelgeving inzake levensmiddelen voor wat betreft de vermelding van het land van oorsprong wordt uitgebreid. Deze vermelding was al verplicht bij een mogelijke misleiding van de consument en voor rundvlees. Vanaf 1 april 2015 is ook voor vers, gekoeld of ingevroren (niet bewerkt) vlees van varkens, schapen, geiten of gevogelte een oorsprongsvermelding verplicht geworden. Werden er reeds controles uitgevoerd op deze nieuwe regelgeving? Indien ja, hoeveel inbreuken werden er vastgesteld en welke was de aard ervan?

b) De aanduiding van de oorsprong voor andere productcategorieën en ingrediënten werd bij het beantwoorden van mijn parlementaire vraag nog bestudeerd. Welke is de stand van zaken hiervan?

c) Bij vaststelling van inbreuken dienen bedrijven zich in orde te stellen en worden de gepaste maatregelen genomen afhankelijk van het gewicht van de inbreuk (waarschuwing of proces-verbaal). Hoeveel en welke maatregelen dienden genomen te worden sinds de controles?

4. Dans son schéma pour 2015, la Direction générale de l'Inspection économique a planifié une grande campagne visant à contrôler l'application de ces nouvelles dispositions sur le terrain. Le nombre de contrôles devait être déterminé au sein de l'administration en fonction de la disponibilité de contrôleurs et d'inspecteurs spécialisés. Il a été décidé de mener cette campagne en un contrôle permanent mené par une équipe de contrôleurs spécialisés. A-t-on déjà procédé à une évaluation de ce contrôle permanent? Dans l'affirmative, quelles en sont les conclusions? Dans la négative, quand aura-t-elle lieu?

5. Les consommateurs qui jugent une étiquette non conforme peuvent la signaler à l'Inspection économique du SPF Économie. Combien de plaintes a reçu le SPF Économie en 2013, 2014 et 2015 au sujet de dénominations de vente mensongères? Quels sont les produits faisant le plus souvent l'objet de plaintes?

6. Une plainte a récemment émergé dans la presse au sujet d'une promotion pour du haché de poulet. Si l'emballage annonçait du haché de poulet, il s'est avéré lors du contrôle des ingrédients que la préparation ne contenait que 50 % de volaille et 50 % de viande de porc. Le plaignant a contacté le magasin qui a refusé de reprendre le produit. Quelles suites sont données aux plaintes relatives à un étiquetage trompeur?

7. Dans le prolongement de ma question n° 53 du 22 décembre 2014 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2014-2015, n° 10, p. 88) concernant l'étiquetage des denrées alimentaires, je souhaiterais poser les questions suivantes.

a) Vous avez répondu que les mesures en matière d'indication du pays d'origine seraient étendues. La mention du pays d'origine était déjà obligatoire en cas de possible tromperie du consommateur ainsi que pour la viande de boeuf. C'est aussi le cas depuis le 1er avril 2015 pour les viandes (non transformées) fraîches, réfrigérées ou congelées de porc, mouton, chèvre et volaille. Ces nouvelles mesures ont-elles déjà fait l'objet de contrôles? Dans l'affirmative, combien d'infractions ont été constatées et de quelle nature étaient-elles?

b) L'indication de l'origine pour d'autres catégories de produits et d'ingrédients était encore à l'étude lorsque vous avez répondu à ma question parlementaire. Qu'en est-il aujourd'hui?

c) Les entreprises prises en infraction sont tenues de se régulariser et les mesures adéquates sont prises en fonction de la gravité de l'infraction (avertissement ou procès-verbal). Combien et quel type de mesures a-t-il fallu prendre depuis les contrôles?

DO 2015201607507

Vraag nr. 645 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 28 januari 2016 (N.) aan de vice-earsteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Uitkeringsfraude door "shoppende" immigranten.

Een vreemdeling kan ingeschreven worden in verschillende Schengenlanden en zo uitkeringen krijgen van die landen. Bijvoorbeeld: een Marokkaan is ingeschreven in Spanje en trekt er een uitkering.

Hij heeft ondertussen de dubbele nationaliteit (Spaans en Marokkaans) en komt naar België. Hij moet ingeschreven worden vermits hij een EU-onderdaan is. Hij werkt enkele dagen bij een bevriende bakker of andere zelfstandige en wordt dan ontslagen. Hij heeft recht op een uitkering in België terwijl hij in Spanje ook een uitkering heeft.

1. Is dergelijke cumulatie van uitkeringen wettelijk toegelaten?

2. Heeft de administratie kennis van zulke gevallen? Kan er voor de jongste vijf jaar (op jaarbasis) een overzicht worden gegeven hoe vaak dit voorkwam?

3. Over welke instrumenten beschikt de administratie om dergelijke misbruiken op het spoor te komen en te beteugelen?

4. Bestaan er met één of meerdere EU-landen overeenkomsten om dergelijke fraude te bestrijden? Zo ja, met welke landen en met welke instrumenten?

5. Bestaan er op het niveau van de Europese Unie instrumenten, bijvoorbeeld een gemeenschappelijke database, waarmee dergelijke fraude kan worden opgespoord? Welke?

6. Overweegt u eventueel bijkomende maatregelen om deze misbruiken te beteugelen?

DO 2015201607521

Vraag nr. 646 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 29 januari 2016 (Fr.) aan de vice-earsteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Werkbaar werk en wendbaar werk.

Ik kom terug op het begrip werkbaar werk.

DO 2015201607507

Question n° 645 de madame la députée Barbara Pas du 28 janvier 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Immigrés et fraudes aux allocations.

Un étranger peut s'enregistrer dans différents pays de l'espace Schengen et ainsi percevoir des allocations de ces pays. Exemple: un Marocain a été enregistré en Espagne et ce pays lui verse donc une allocation.

Il obtient entre-temps la double nationalité (espagnole et marocaine) et arrive en Belgique. Il doit être enregistré étant donné qu'il est ressortissant de l'Union européenne. Il travaille quelques jours chez un ami boulanger ou un autre indépendant avant d'être licencié. Il aura donc droit à percevoir une allocation en Belgique tandis qu'il continue à percevoir ses allocations en Espagne.

1. Un tel cumul d'allocations est-il légalement autorisé?
2. L'administration a-t-elle connaissance de tels cas? Peut-on obtenir un aperçu de la fréquence du phénomène au cours des cinq dernières années (sur une base annuelle)?
3. De quels instruments l'administration dispose-t-elle afin de dépister pareils abus et de les réprimer?
4. Des accords ont-ils été conclus avec un ou plusieurs États membres de l'UE afin de lutter contre pareilles fraudes? Dans l'affirmative, avec quels pays et quels instruments?
5. Existe-t-il, au niveau de l'Union européenne, des instruments permettant de lutter contre ce type de fraude, tels qu'une base de données commune? Quels sont-ils?
6. Envisagez-vous l'adoption éventuelle de mesures complémentaires afin de réprimer ces abus?

DO 2015201607521

Question n° 646 de monsieur le député Benoît Friart du 29 janvier 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Travail faisable et agilité dans l'emploi.

J'aimerais revenir sur le concept de travail faisable.

Het Verbond van Belgische Ondernemingen (VBO) heeft het onlangs in een persbericht opnieuw over dat thema gehad. De werkgeversorganisatie brengt het concept 'wendbaar werk' naar voren: "Werk is immers werkbaar in België, dat tonen internationale vergelijkingen aan. We scoren goed inzake de kwaliteit van arbeid, work-life balance en vormingsinspanningen. Om ook in de toekomst verder werkbaar werk te kunnen aanbieden, moeten we vooral inzetten op wendbare bedrijven, werkneemers én loopbanen (...)."

Bovendien moet men volgens het VBO daarvoor niet alleen naar de werkgevers kijken, maar ook naar de werkneemers, de overheid en de vakbonden. Een versoepeling van het arbeidsrecht is daarbij een must en men zou de bedrijven ook meer ruimte moeten bieden "om experimenteren op te zetten rond arbeidsorganisatie, tijd- en plaatsonafhankelijk werken, maatwerk en langer werken."

Het VBO is het ook niet eens met het voorstel van het Algemeen Christelijk Vakverbond (ACV) om tijdelijke contracten duurder te maken.

1. Hoe staat u tegenover de voorstellen van het VBO met betrekking tot werkbaar werk?

2. Wordt het concept 'wendbaar werk' ook onderzocht? Zal u dat thema met het VBO bespreken?

La Fédération des Entreprises de Belgique (FEB) est récemment revenue sur ce sujet dans un communiqué de presse. La Fédération met en avant la notion "d'agilité dans l'emploi": "Le travail est en effet "faisable" en Belgique, comme le montrent les comparaisons internationales. Nous enregistrons de bons résultats en matière de qualité du travail, d'équilibre entre travail et vie familiale, et d'efforts de formation. Pour pouvoir continuer à offrir un travail "faisable" à l'avenir, nous devons surtout miser sur des entreprises, des travailleurs et des carrières "agiles" (...)".

De plus, selon la FEB, la responsabilité appartient, en plus des employeurs, également aux travailleurs, pouvoirs publics et syndicats. Il est également nécessaire d'assouplir le droit du travail et laisser aux entreprises une plus grande marge pour essayer d'autres formules "en matière d'organisation du travail, de travail sur mesure et d'allongement des carrières".

La FEB a également réagi aux propos de la Confédération des syndicats chrétiens (CSC) marquant son désaccord avec la proposition visant à rendre les contrats temporaires plus chers.

1. Quel regard portez-vous sur les propositions faites par la FEB sur le travail faisable?

2. Est-ce que la notion d'agilité dans l'emploi est également à l'étude? Comptez-vous vous entretenir avec la FEB sur ce sujet?

DO 2015201607523

Vraag nr. 647 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 29 januari 2016 (Fr.) aan de vice-earsteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Annual Global CEO Survey.

Naar aanleiding van het World Economic Forum heeft het consultancybedrijf PwC zijn jaarlijkse Global CEO Survey voorgesteld. PwC stelt vast dat het vertrouwen van de CEO's afkalft in het licht van de toenemende geopolitieke bedreigingen. Voor de studie werden er meer dan 1.400 CEO's geïnterviewd.

De belangrijkste bevindingen van die studie zijn dat het vertrouwen in de wereldconomie met 10 punten daalt, dat de bezorgheid over de geopolitieke onzekerheid toeneemt en dat de winstverwachtingen dalen. Twee derde van de respondenten denkt dat de volgende 12 maanden moeilijker zullen zijn en slechts één op de vier denkt dat de wereldeconomie meer zal groeien dan in 2015.

DO 2015201607523

Question n° 647 de monsieur le député Benoît Friart du 29 janvier 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Global Annual CEO Survey.

À l'occasion du Forum économique mondial, le consultant PwC a présenté son rapport annuel: *Global Annual CEO Survey* et a constaté la chute de confiance des dirigeants d'entreprises face à la montée des menaces géopolitiques. L'étude a été menée auprès de 1.400 patrons.

Les points principaux qui ressortent de cette enquête sont les suivants: la confiance dans l'économie globale diminue de 10 points, l'inquiétude au sujet de l'incertitude géopolitique augmente et les perspectives sur les recettes diminuent. C'est deux tiers des répondants qui se voient vivre une année plus difficile et un sur quatre seulement pense que l'économie mondiale aura une croissance plus sensible qu'en 2015.

Andere belangrijke trends die uit die studie naar voren komen, zijn de bezorgdheid over de cyberbeveiliging, de kwaliteit van de werknemers, wijzigingen in de regelgeving, het beheer van de migratiestromen, enz.

Volgens de analisten heeft die situatie ook een voordeel: steeds meer multinationals plooien zich op Europa terug.

1. Werd er al onderzocht hoe de Belgische ondernemers de internationale situatie ervaren? Tot welke conclusies komt men in die onderzoeken?

2. Welke bedreigingen en kansen zien de Belgische CEO's op internationaal vlak?

DO 2015201607546

Vraag nr. 648 van mevrouw de volksvertegenwoordiger

Leen Dierick van 29 januari 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Klachten over e-commerce.

De economische inspectie heeft in 2014 een piekaantal klachten gekregen over *e-commerce*-bedrijven. De meeste klachten komen van consumenten die bij hun aankoop misleid zijn of een betaalde bestelling nooit geleverd kregen. De economische inspectie kreeg bijna 2.500 klachten over handel en reclame via het internet.

1. Hoeveel klachten over webwinkels heeft de FOD Economie ontvangen in 2013, 2014 en 2015?

2. Wat is de top vijf van de klachten?

3. Wat is de top vijf van de webwinkels?

4. Hoeveel klachten over reguliere winkels heeft de FOD Economie in 2013, 2014 en 2015 ontvangen?

5. Wat is de top vijf van die klachten?

6. Voorziet u acties om problemen met webwinkels aan te pakken? Indien neen, waarom niet? Indien ja, welke en wanneer?

D'autres grandes tendances sortent de cette étude: la préoccupation par rapport à la cybersécurité, la qualité des salariés engagés, les changements de réglementation, la gestion des flux migratoires, etc.

Selon les analystes, cette situation présente aussi un avantage: de plus en plus de multinationales se replient vers l'Europe.

1. Existe-t-il des enquêtes sur la façon dont les entrepreneurs belges perçoivent la situation internationale? Quelles en sont les conclusions?

2. Quelles menaces et opportunités, au niveau international, sont perçues par les chefs d'entreprises belges?

DO 2015201607546

Question n° 648 de madame la députée Leen Dierick du

29 janvier 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Les plaintes relatives au commerce électronique.

En 2014, l'Inspection économique a reçu un nombre record de plaintes au sujet d'entreprises de commerce électronique. La plupart des plaintes proviennent de consommateurs qui ont été induits en erreur lors d'un achat ou n'ont jamais reçu une commande après l'avoir réglée. L'Inspection économique a reçu près de 2 500 plaintes concernant la publicité et le commerce sur Internet.

1. Combien de plaintes le SPF Économie a-t-il reçues en 2013, 2014 et 2015 concernant des boutiques en ligne?

2. Quels sont les cinq sujets de plaintes les plus fréquents?

3. Quelles sont les cinq boutiques en ligne les plus concernées?

4. Combien de plaintes le SPF Économie a-t-il reçues en 2013, 2014 et 2015 concernant des magasins traditionnels?

5. Quels sont les cinq sujets de plaintes les plus fréquents?

6. Prévoyez-vous des actions en vue de lutter contre les problèmes liés aux boutiques en ligne? Dans la négative, pourquoi? Dans l'affirmative, lesquelles et quand?

7. Soms komen bedrieglijke aanbiedingen van buitenlandse bedrijven die werken met zogenoemde "tussensites" in de taal van wie wordt aangesproken. Voor de economische inspectie ligt het erg moeilijk om rechtstreeks in te grijpen en het geld van de bedrogen consumenten te recupereren. In principe kunnen de slachtoffers hun centen wel recupereren bij de uitgever van hun kredietkaart, desnoods moeten ze hun kredietkaart laten blokkeren.

Plant u maatregelen om dit probleem aan te pakken?
Indien ja, welke?

8. Van hoeveel controles werden de processen-verbaal in 2013, 2014 en 2015 doorgestuurd naar het parquet?

DO 2015201607552

Vraag nr. 649 van mevrouw de volksvertegenwoordiger

Leen Dierick van 29 januari 2016 (N.) aan de vice-earsteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Schulden bij kredietopeningen.

Het Vlaams Centrum Schuldenlast waarschuwd onlangs consumenten voor een gevaarlijke vorm van soepele leningen via een kredietkaart, de zogenaamde kredietopening. Vorig jaar zou opnieuw een record aantal Belgen, meer dan 360.000, immers hun schulden niet tijdig kunnen hebben afbetaald. De nieuwe wanbetalers van vorig jaar zijn allemaal mensen die zo'n kredietopening zijn aangegaan.

1. Door de wet van 2013, die de consument wil beschermen, moet de consument het bedrag én de vaak hoge intrest verplicht terugbetalen binnen een bepaalde termijn, afhankelijk van het bedrag dat is geleend. De bank moet de consument twee maanden vooraf waarschuwen, maar velen kunnen hun schulden niet op korte termijn terugbetalen. Plant u maatregelen, in overleg met de verschillende partners, zoals de schuldbemiddelaars, de Centrale voor kredieten aan particulieren en de Beroepsvereniging van het Krediet, om de consumenten vroeger te waarschuwen? Zo ja, de welke en wanneer?

2. Als er zorgwekkende evoluties zijn waar de consument toch met nieuwe producten verleid wordt om nog extra schuldenlasten aan te gaan die hij onmogelijk kan terugbetalen, zal u dan de nodige stappen zetten om de wetgeving desgevallend te verstrekken? Zo ja, op welke manier?

7. Il arrive parfois que les offres mensongères proviennent d'entreprises étrangères opérant avec des sites intermédiaires dans la langue de l'internaute concerné. Pour l'Inspection économique, il est particulièrement compliqué d'intervenir directement et de récupérer l'argent des consommateurs lésés. En principe, les victimes peuvent cependant récupérer le montant perdu auprès de l'émetteur de leur carte de crédit. Si nécessaire, ils doivent faire bloquer cette dernière.

Prévoyez-vous des mesures en vue de prendre ce problème à bras-le-corps? Dans l'affirmative, lesquelles?

8. Combien de procès-verbaux de contrôle ont été transmis au parquet en 2013, 2014 et 2015?

DO 2015201607552

Question n° 649 de madame la députée Leen Dierick du 29 janvier 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Les dettes liées aux ouvertures de crédit.

Le Vlaams Centrum Schuldenlast, le centre flamand de l'endettement, a récemment mis les consommateurs en garde contre une forme dangereuse de prêts souples par le biais d'une carte de crédit, à savoir l'ouverture de crédit. L'an dernier, le nombre record de plus de 360 000 Belges n'auraient de nouveau pas été en mesure de rembourser leurs dettes dans les délais. Tous les nouveaux défauts de paiement enregistrés l'an dernier concernent des personnes ayant bénéficié d'une telle ouverture de crédit.

1. En vertu de la loi de 2013 visant à protéger les consommateurs, ces derniers sont tenus de rembourser dans un délai déterminé, en fonction du montant emprunté, le montant prêté additionné des intérêts, qui sont souvent élevés. La banque est tenue d'avertir les consommateurs deux mois à l'avance, mais beaucoup sont dans l'incapacité de rembourser leurs dettes à court terme. Prévoyez-vous de prendre des mesures, en concertation avec les différents partenaires tels que les médiateurs de dettes, la Centrale des crédits aux particuliers et l'Union professionnelle du Crédit, pour que les consommateurs soient avertis plus tôt? Dans l'affirmative, quelles mesures prendrez-vous et quand?

2. En cas d'évolutions inquiétantes poussant les consommateurs, par le biais de nouveaux produits, à contracter de nouvelles dettes qu'ils seront dans l'incapacité de rembourser, prendrez-vous les mesures nécessaires pour durcir la législation? Dans l'affirmative, comment procéderiez-vous?

3. Hoeveel nieuwe kredietopeningen werden afgesloten in 2012, 2013, 2014 en 2015?
4. Hoeveel lopende kredietopeningen zijn er in totaal?
5. Over welk bedrag gaat dit in totaal?
6. Hoeveel is de totale schuldenlast in 2012, 2013, 2014 en 2015?
7. a) Hoeveel controles vonden er de afgelopen vier jaar plaats op het gebied van het verkopen van dergelijke kredietopeningen?
 b) Hoeveel inbreuken werden vastgesteld en welke gevolgen werden er aan gegeven?

DO 2015201607574

Vraag nr. 650 van de heer volksvertegenwoordiger Elio Di Rupo van 01 februari 2016 (Fr.) aan de vice-voorzitter en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Administratiekosten van de uitbetalingsinstellingen.

Onlangs heeft de voorzitter van een van de federale regeringspartijen op de nieuwjaarsreceptie van zijn partij in Mechelen verklaard dat er nog drastisch bespaard moet worden bij de sociale zekerheid om in 2018 een evenwicht te bereiken. Voorts stelde hij in de krant *De Tijd* van 9 januari 2016 dat er enkel op de begroting van de sociale zekerheid extra te besparen viel: "(...) Maar het is wel duidelijk dat als we op de sociale zekerheid niet extra besparen, we helemaal niet meer besparen. Enkel daar valt nog veel geld te rapen."

Het belangrijkste doelwit zijn de vakbonden, die deze partij duidelijk wil verzwakken. Zo heeft de voorzitter van die partij gezegd dat er vragen rijzen omtrent de werkingskosten van die organisaties met betrekking tot de uitbetaling van de werkloosheidsuitkeringen: "Bij het beheer van de werkloosheidsuitkeringen en bij de ziekteverzekering zijn er volgens mij nog kosten te besparen." Hij heeft opgemerkt dat de vakbonden 227 miljoen euro ontvangen voor de uitbetaling van de werkloosheidsuitkeringen.

Een van de door de voorzitter van die partij genoemde mogelijkheden is de overheveling van de uitbetaling van werkloosheidsuitkeringen van de vakbonden naar de Hulpkas voor werkloosheidsuitkeringen (HVW).

Uit de cijfers die mijn fractie heeft kunnen inzamelen blijkt duidelijk dat de vakbonden minder subsidies per dossier ontvangen dan de HVW. Dat feit blijft de N-VA evenwel tegen beter weten in ontkennen.

3. Combien de nouvelles ouvertures de crédit ont-elles été contractées en 2012, 2013, 2014 et 2015?
4. Au total, combien d'ouvertures de crédit sont-elles actuellement en cours?
5. Quel est le montant total de ces ouvertures de crédit?
6. À quel montant l'endettement global s'est-il élevé en 2012, 2013, 2014 et 2015?
7. a) Ces quatre dernières années, combien de contrôles ont-ils été menés dans le domaine de la vente d'ouvertures de crédit?
 b) Combien d'infractions ont-elles été constatées et comment ont-elles été traitées?

DO 2015201607574

Question n° 650 de monsieur le député Elio Di Rupo du 01 février 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Frais d'administration des organismes de paiement.

Récemment, le président de l'un des partis du gouvernement fédéral a déclaré, lors de voeux de Nouvel An de son parti à Malines, qu'il fallait faire des économies drastiques dans la sécurité sociale en vue de parvenir à l'équilibre en 2018. Il a également indiqué, dans le journal *De Tijd* du 9 janvier 2016, ne voir la possibilité d'économies supplémentaires que dans le budget de la sécurité sociale: "(...) Maar het is wel duidelijk dat als we op de sociale zekerheid niet extra besparen, we helemaal niet meer besparen. Enkel daar valt nog veel geld te rapen."

La principale cible: les syndicats, que ce parti entend clairement affaiblir. Ainsi, son président a mis en cause le coût de fonctionnement de ces organismes en matière de paiement des allocations de chômage: "Dans la gestion des indemnités de chômage, dans l'assurance-maladie, je pense qu'il y a encore des économies de coûts à réaliser". Il a relevé que les syndicats recevaient 227 millions d'euros pour assurer le paiement des allocations de chômage.

L'une des pistes évoquée par le président de ce parti consiste à enlever le paiement des allocations de chômage aux syndicats pour confier cette mission à la Caisse auxiliaire de paiement des allocations de chômage (CAPAC).

Or, d'après des chiffres que mon groupe a pu collecter, il apparaît clairement que les syndicats reçoivent un subside par dossier plus faible que la CAPAC. Cette évidence reste malgré tout niée par la NVA.

Zou u de volgende vragen kunnen beantwoorden opdat iedereen goed zou begrijpen wat een van uw regeringspartners voorstelt?

1. Welke bedragen werden er, per Gewest, sinds 2012 jaarlijks aan de verschillende vakbonden bij wijze van vergoeding voor de administratiekosten gestort?

2. Welk bedrag wordt er sinds 2012 jaarlijks voor de HVW in de begroting ingeschreven?

3. Hoeveel uitkeringsgerechtigde werklozen werden er jaarlijks tijdens dezelfde periode door de vakbonden en de HVW uitbetaald? Kan u die cijfers opsplitsen per Gewest?

Afin de permettre à chacun de bien comprendre ce que l'un de vos partenaires de gouvernement propose, pourriez-vous répondre aux questions suivantes?

1. Quel est le montant versé annuellement, depuis 2012, par Région, aux différents syndicats au motif d'intervention dans les frais d'administration?

2. Quel est le montant budgétisé annuellement, depuis 2012, à la CAPAC?

3. Combien d'allocataires ont été payés annuellement, par Région, pour cette même période par chacun des syndicats et par la CAPAC?

DO 2015201607593

Vraag nr. 651 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Van Quickenborne van 02 februari 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

De uitgaven voor postverzendingen.

De regering wil naar een papierloze digitale federale overheid streven, wil dat de overheid van de papierberg af geraakt én wil de vele kilometers rekken afschaffen.

Daarom onderzoekt de regering hoe de elektronische handtekening meer veralgemeend kan worden ingevoerd binnen de administratie en hoe ze kan worden gepromoot. Bovendien zullen papieren dragers worden ontraden bij zoveel mogelijke administratieve procedures en zal de communicatie van de overheid met de burger en ondernehmen zoveel mogelijk digitaal gebeuren.

Tenslotte zal in de tweede helft van 2016 het wettelijk kader zijn ingevoerd dat het mogelijk maakt om aangetekende brieven ook elektronisch te versturen.

Dit is een goede zaak. Het zal ons land toelaten de pagina om te slaan en binnen te treden in de 21ste eeuw. De dienstverlening naar de burger zal efficiënter en gebruiksvriendelijker worden en het zal op maat zijn van de hedendaagse leefpatronen.

Dit zal de federale overheid ook toelaten te besparen op de verzendingskosten die vandaag de dag worden uitgegeven voor het versturen van aangetekende en gewone brieven per post.

1. Hoeveel wordt jaarlijks door uw diensten en administraties uitgegeven aan het verzenden van post?

2. Hoe splitst dit bedrag zich uit naar aantal gewone zendingen en aantal aangetekende zendingen per jaar?

DO 2015201607593

Question n° 651 de monsieur le député Vincent Van Quickenborne du 02 février 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Les dépenses en matière d'envois postaux.

Le gouvernement nourrit l'ambition de faire entrer les services publics fédéraux dans l'ère du numérique, de supprimer les montagnes de documents papier, ainsi que les kilomètres d'étagères d'archives.

Dans ce cadre, le gouvernement examine comment étendre la signature électronique au sein de l'administration et comment en promouvoir l'usage. L'utilisation de supports papier sera en outre déconseillée dans un maximum de procédures administratives et le support numérique sera largement privilégié dans la communication entre l'autorité publique, d'une part, et la population et les entreprises, d'autre part.

Enfin, le cadre légal autorisant également l'envoi d'un pli recommandé par voie électronique sera mis en place au cours du second semestre de 2016.

Nous ne pouvons que nous féliciter de cette évolution. La Belgique pourra ainsi tourner la page et entrer dans le 21ème siècle. La population bénéficiera de services plus efficaces et conviviaux, en phase avec le modèle de société actuel.

L'État fédéral pourra dans le même temps réduire les frais d'envoi actuellement engagés pour l'expédition par la poste de courriers recommandés ou ordinaires.

1. Quelles sont les dépenses annuelles de vos services et de vos administrations pour l'expédition du courrier?

2. Comment se répartissent annuellement ces dépenses entre courrier ordinaire et plis recommandés?

3. Kunt u de evolutie van de afgelopen vijf jaar schetsen?

DO 2015201607620

Vraag nr. 653 van mevrouw de volksvertegenwoordiger

Nahima Lanjri van 03 februari 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Verplicht stopzetten van opleidingen voor behoud van werkloosheidssuitkering (MV 8127).

Onlangs luidden de Vlaamse centra voor tweedekansonderwijs de alarmbel toen bleek dat sommige van hun cursisten door de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening (RVA) gevraagd werden hun opleiding te staken en zich onmiddellijk op de arbeidsmarkt te begeven of een cursus bij de Vlaamse Dienst voor Beroepsopleiding en Arbeidsbemiddeling (VDAB) te volgen. Er zouden gelijkaardige gevallen bekend zijn bij mensen die een leefloon ontvangen.

Nochtans is een diploma nog altijd een belangrijke factor in de kans om een job te vinden. De voordelen om op korte termijn aan de slag te gaan moeten daarom afgewogen worden tegenover de nadelen op lange termijn van het niet hebben van een diploma. Bovendien kan men voor bepaalde opleidingen ook een vrijstelling krijgen indien men volledig werkloos is en aantoont dat deze opleiding de kansen verhoogt op de arbeidsmarkt.

1. Bent u ervan op de hoogte dat dergelijke praktijken voorvalen bij de RVA, waarbij mensen gevraagd wordt een opleiding stop te zetten met het oog op een job of een opleiding bij de VDAB? Hoe bepaalt men dat een opleiding al dan niet de kansen verhoogt op de arbeidsmarkt? Kan de RVA zijn mening herzien tijdens de opleiding?

2. In geval u dit fenomeen bevestigt: op welke schaal doet dit zich voor? Is de aanpak overall dezelfde of verschilt die naargelang de regio of andere variabelen?

3. Wat is uw mening tegenover deze aanpak? Zal u hierover overleg plegen met de RVA?

3. Pourriez-vous m'indiquer comment ces dépenses ont évolué au cours des cinq dernières années?

DO 2015201607620

Question n° 653 de madame la députée Nahima Lanjri du 03 février 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

L'abandon constraint d'une formation afin de maintenir son droit au revenu d'intégration sociale (QO 8127).

Récemment, les centres flamands d'enseignement de la seconde chance ont tiré la sonnette d'alarme lorsqu'il est apparu que l'Office national de l'emploi (ONEM) demandait à certains étudiants d'arrêter leur formation et de se rendre immédiatement disponibles pour le marché de l'emploi ou de suivre un cours auprès du VDAB (Vlaamse Dienst voor Beroepsopleiding en Arbeidsbemiddeling). Des bénéficiaires du revenu d'intégration auraient également été approchés de la sorte.

Un diplôme reste pourtant un facteur important pour trouver un emploi. Il faut donc mettre en balance les avantages d'un travail obtenu rapidement et les inconvénients à long terme de ne pas être titulaire d'un diplôme. De plus, les chômeurs complets peuvent aussi obtenir une dispense pour certaines formations s'ils démontrent que celles-ci augmentent leurs chances sur le marché de l'emploi.

1. Avez-vous connaissance de pratiques telles que l'ONEM demande d'arrêter une formation en vue d'un emploi ou d'une formation auprès du VDAB? Comment détermine-t-on qu'une formation augmente ou non les chances sur le marché de l'emploi? L'ONEM peut-il revoir sa position au cours de la formation?

2. Si l'existence de ce phénomène se confirme, quelle en est l'ampleur? L'approche est-elle partout identique ou diffère-t-elle selon les régions ou en fonction d'autres variables?

3. Que pensez-vous de cette approche? Allez-vous vous concerter à ce sujet avec l'ONEM?

DO 2015201607623

Vraag nr. 654 van vrouw de volksvertegenwoordiger

Zuhal Demir van 03 februari 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Het verbod op nachtarbeid voor leerling-stagiairs (MV 8665).

In sommige sectoren werd via een koninklijk besluit een afwijking op het verbod op nachtarbeid voor leerling-stagiairs ingevoerd (bijvoorbeeld koopvaardij, horeca, enzovoort). In andere sectoren zoals de bakkerijsector ligt dat blijkbaar moeilijker.

Nochtans lijkt het hier aangewezen dat er gevolg wordt gegeven aan het advies nr. 1374 van 2001 van de Nationale Arbeidsraad (NAR). Bakkers en banketbakkers staan op de lijst van de knelpuntberoepen. Het is een typische opleiding waarbij een stage op de werkvloer onmisbaar is.

Gaat U initiatieven nemen om dit probleem op te lossen? Zo ja, welke?

DO 2015201607641

Vraag nr. 655 van vrouw de volksvertegenwoordiger

Catherine Fonck van 03 februari 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Eventuele verslagen met betrekking tot de algemene beleidsnota (MV 7873).

Ik heb vragen over het bestaan van verslagen of notulen met betrekking tot verschillende passages in uw algemene beleidsnota.

1. Bestaan er verslagen of notulen van de rondetafels over werkbaar werk (p. 10 van uw algemene beleidsnota)? Zo ja, kunt u me die bezorgen?

2. Voor wat de administratieve vereenvoudiging betreft "zal in 2016 de afbouw van een aantal meldingsplichten bekeken worden. Deze zijn allemaal opgelijst en voor elk ervan is afgetoetst wat de relevantie is voor een effectief en efficiënt handhavingsbeleid". Dat schrijft u op pagina 16. Is er een rapport? Zo ja, kunt u me dat bezorgen?

DO 2015201607623

Question n° 654 de madame la députée Zuhal Demir du 03 février 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

L'interdiction du travail de nuit pour les apprentis stagiaires (QO 8665).

Dans certains secteurs (par exemple dans la marine marchande, l'horeca, etc.), une dérogation à l'interdiction du travail de nuit pour les apprentis stagiaires a été instaurée par arrêté royal. Dans d'autres secteurs, comme la boulangerie, cela paraît plus difficile.

Il semble pourtant indiqué en l'occurrence de donner suite à l'avis n° 1374 de 2001 du Conseil national du travail (CNT). Les boulangers et pâtissiers figurent sur la liste des métiers en pénurie. Il s'agit typiquement de professions où un stage sur le terrain est indispensable.

Allez-vous prendre des initiatives pour résoudre ce problème? Dans l'affirmative, lesquelles?

DO 2015201607641

Question n° 655 de madame la députée Catherine Fonck du 03 février 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Les éventuels rapports en lien avec la note de politique générale (QO 7873).

Je m'interroge sur l'existence de rapports/PV relatifs à divers passages de votre note de politique générale (NPG).

1. Concernant les tables rondes "werkbaar werk" (p. 10 de votre NPG): existe-t-il des rapports ou PV? Si oui, pourrais-je en disposer?

2. Concernant la simplification administrative, vous précisez page 16: "la suppression progressive d'un certain nombre d'obligations de transmission de données va être examinée en 2016. Ces obligations ont toutes été recensées et la pertinence de chacune d'entre elles pour une application efficace et efficiente est analysée". Existe-t-il un rapport? Si oui, pourrais-je en disposer?

DO 2015201607642

Vraag nr. 656 van vrouw de volksvertegenwoordiger Catherine Fonck van 03 februari 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Glijdende uren. (MV 7874)

In uw algemene beleidsnota heeft u het op bladzijde 12 over "de gangbare praktijken betreffende de glijdende uurregeling, zoals ze onder bepaalde voorwaarden door de [Sociale] Inspectie vandaag al gedoogd worden".

Kan u verduidelijken over welke praktijken het gaat en onder welke voorwaarden en op welke basis ze gedoogd worden?

Vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen

DO 2015201607493

Vraag nr. 1009 van vrouw de volksvertegenwoordiger Renate Hufkens van 28 januari 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Daden van agressie door psychiatrische patiënten.

De recente gebeurtenissen in de psychiatrische instelling Titeca in Schaarbeek, waarbij een patiënt zes hulpverleners aanviel, bewijzen dat hulpverleners en ander personeel in een psychiatrische instelling een groter gevaar lopen op agressie dan andere hulpverleners.

Patiënten met een psychiatrische aandoening zijn vaak onvoorspelbaar en kunnen agressief uit de hoek komen.

Hoewel in de meeste gevallen het medisch personeel voldoende gevormd is in de omgang met agressieve patiënten dient de politie in sommige gevallen ter plaatse te komen.

1. In hoeveel gevallen is de politie moeten interveniëren met betrekking tot agressie van psychiatrische patiënten? Graag de cijfers voor de periode 2010-2015 per psychiatrische instelling/centrum in België.

2. Hoeveel processen-verbaal zijn er opgesteld met betrekking tot deze interventies? Graag de cijfers voor de periode 2010-2015.

DO 2015201607642

Question n° 656 de madame la députée Catherine Fonck du 03 février 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Les horaires flottants (QO7874).

Dans votre note de politique générale vous évoquez en page 12 des horaires flottants tolérés par l'inspection sociale à certaines conditions.

Pourriez-vous préciser exactement de quelle pratique il s'agit, à quelles conditions celle-ci est tolérée et sur quelle base?

Vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments

DO 2015201607493

Question n° 1009 de madame la députée Renate Hufkens du 28 janvier 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les agressions commises par des patients psychiatriques.

Les événements survenus récemment au centre hospitalier psychiatrique Titeca à Schaarbeek, au cours desquels un patient a blessé six membres du personnel soignant, démontrent que dans ce type d'établissement, le risque d'agressions visant le personnel est plus important qu'ailleurs.

Le comportement des patients atteints d'une affection psychiatrique est souvent imprévisible et ils peuvent devenir agressifs.

Même si dans la plupart des cas, le personnel médical réussit, grâce à une formation adéquate, à maîtriser les patients agressifs, il arrive que la police doive être appelée à la rescousse.

1. Au cours de la période 2010-2015, lors d'agressions commises par des patients psychiatriques, combien de fois la police a-t-elle dû intervenir? Pourriez-vous nous fournir ces chiffres par institution/centre psychiatrique?

2. Toujours pour cette période, combien de procès-verbaux ont-ils été dressés à la suite de ces interventions?

3. Zijn er bij deze interventies politieagenten gewond geraakt? Graag de cijfers voor 2010-2015.

3. Des policiers ont-ils été blessés lors de ces interventions? Dans l'affirmative, pourriez-vous fournir les chiffres pour la période concernée?

DO 2015201607534

Vraag nr. 1012 van de heer volksvertegenwoordiger Alain Top van 29 januari 2016 (N.) aan de vice-earsteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

De politie te paard.

1. Over hoeveel paarden en personeelsleden beschikt de federale politie op dit ogenblik?

2. Wat is de totale kostprijs om deze dienst in stand te houden (personeelskosten, verzorging, opleiding, stalling, enzovoort)?

3. Hoeveel ongevallen (valpartijen en dergelijke) waren er de voorbije vijf jaar bij de cavalerie? Hoeveel zonder werkverlet en hoeveel met werkverlet?

4. Hoeveel uren werd de cavalerie de voorbije vijf jaar ingezet voor patrouille en ordendienst?

5. Hoeveel uren werd de cavalerie de voorbije vijf jaar ingezet voor ceremoniële taken?

DO 2015201607534

Question n° 1012 de monsieur le député Alain Top du 29 janvier 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

La police montée.

1. Quel est l'effectif actuel en hommes et en chevaux du service de Cavalerie de la police fédérale?

2. Quel est le coût total du maintien de ce service (frais de personnel, soins, formation, écurie, etc.)?

3. Au cours des cinq dernières années, combien d'accidents (chutes et autres) ont-ils été enregistrés à la Cavalerie? Combien se sont-ils soldés par une absence pour incapacité de travail et combien n'ont-ils occasionné aucune absence?

4. Durant la période concernée, pendant combien d'heures la Cavalerie a-t-elle été déployée pour des missions de patrouille et de maintien de l'ordre?

5. Durant la période concernée, pendant combien d'heures la Cavalerie a-t-elle été déployée pour des missions cérémonielles?

DO 2015201607563

Vraag nr. 1017 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Jacques Flahaux van 01 februari 2016 (Fr.) aan de vice-earsteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Controles aan de Frans-Belgische grens. (MV 8196)

In Hensie gebeurden er op twee weken tijd meerdere aanrijdingen waarvan er vier een dodelijke afloop kenden. Die ongevallen zijn het gevolg van de doorgedreven controles door de Franse ordediensten.

In de omgeving van Rijsel heeft het personeel van de Compagnie Républicaine de Sécurité nr. 14 zich vanaf 4 december 2015 ziek gemeld, ontevreden als ze waren over de omstandigheden waarin ze door hun hiérarchische oversten werden gehuisvest, en tal van wagens zonder controle tussen België en Frankrijk laten doorrijden.

DO 2015201607563

Question n° 1017 de monsieur le député Jean-Jacques Flahaux du 01 février 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les contrôles à la frontière franco-belge (QO 8196).

A Hensie, plusieurs accrochages dont quatre accidents mortels ont eu lieu en deux semaines. Ces accidents sont la conséquence des contrôles poussés effectués par les forces de l'ordre françaises.

En revanche, dans la région de Lille, la 14eme compagnie de CRS français s'est faite porter pâle à compter du 4 décembre 2015, mécontente des conditions de l'hébergement fourni par leur hiérarchie, laissant ainsi de nombreux passages entre nos deux pays sans surveillance.

In Erquelinnes hebben de grenswachten hun observatiepost aan de grensovergang naast het station na 6 december 2015 verlaten.

1. In het Franse departement Doubs hebben politieagenten een wagen met Belgische nummerplaat laten passeren waarmee de passagiers, die van jihadistische sympathieën worden verdacht, onderweg waren naar Zwitserland.

a) Kwamen die personen uit België?

b) Zo ja, waarom werden ze niet tegengehouden aan de Frans-Belgische grens?

2. Wat zijn de redenen voor dat beleid, waarbij er op sommige plaatsen streng wordt gecontroleerd en op andere plaatsen helemaal niet?

3. Gelet op dat zwakkende beleid zou ik ook graag weten hoe het staat met de coördinatie tussen de Franse en de Belgische ordediensten op het stuk van de grenscontroles.

4. Zijn die controles efficiënt?

5. Zet u Belgische politieagenten in om personen die de Franse politie laat passeren alsnog te controleren?

6. Is het nodig om die controles, waarvoor een deel van onze manschappen wordt ingezet, voort te zetten als de bescherming van onze respectieve grondgebieden door die discontinuïteit niet langer gewaarborgd is?

7. Wordt de veiligheid in ons land op een andere manier bewaakt, bijvoorbeeld door meer samenwerking en sharing van middelen, maatregelen die u na de aanslagen in Parijs in november 2015 samen met uw Franse ambtgenoot heeft ingevoerd?

8. Naast de gegevensuitwisseling en de samenwerking in het veld met de Franse diensten, zou er ook werk worden gemaakt van een centrale Europese inlichtingendienst en zou de gezamenlijke strijd tegen het terrorisme worden opgevoerd. Welke vorderingen vallen er op dat vlak te melden?

A Erquelinnes, au passage de la frontière qui jouxte la gare, ils ont quitté leur poste d'observation après le 6 décembre 2015.

1. Dans le Doubs, les policiers français ont laissé passer une voiture immatriculée en Belgique dont les passagers soupçonnés de sympathies djihadistes se rendaient en Suisse.

a) Venaient-ils de Belgique?

b) Si oui, comment expliquer qu'ils n'aient pas été interpellés à la frontière entre la Belgique et la France?

2. Pouvez-vous nous renseigner sur les raisons de cette politique amenant à des contrôles poussés à certains endroits et à une absence totale de contrôle en d'autres lieux?

3. Pouvez-vous nous informer sur l'état de la coordination entre les services de l'ordre français et belges en matière de contrôle des frontières face à cette politique erratique?

4. Pouvez-vous nous communiquer l'efficacité de ces contrôles en pointillés?

5. Mobilisez-vous des policiers belges pour contrôler les passages laissés sans contrôle par la France?

6. Est-il nécessaire dès lors, de continuer à mener ces contrôles qui mobilisent une partie de nos effectifs, si cette discontinuité n'assure plus une protection de nos territoires respectifs?

7. La surveillance et la sécurité de notre pays par d'autres moyens, est-elle garantie désormais par la collaboration plus forte, une mutualisation renforcée des moyens, que vous avez instaurées avec votre homologue français après les attentats de Paris en novembre 2015?

8. Au delà de la mise en commun des informations et du travail sur le terrain avec les services français, pouvez-vous nous informer sur l'état d'avancement de la mise en place active d'un renseignement et d'une lutte anti-terroriste intégrés au plan européen?

DO 2015201607569

Vraag nr. 1018 van de heer volksvertegenwoordiger Willy Demeyer van 01 februari 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Mededeling van de FOD Binnenlandse Zaken van 22 december 2015 over het kerntakendebat. (MV 8617)

Na het kernkabinet van 22 december 2015 verspreidde de FOD Binnenlandse Zaken een mededeling over het kerntakendebat.

Daarin werden er meerdere actieplannen aangekondigd:

- de privésector zou vaker worden ingeschakeld, voor taken die vandaag door de bestuurlijke politie (bewaking van kritieke punten) of de gerechtelijke politie (inzet van drugshonden) worden uitgevoerd of die de videobewaking aanbelangen;
- sommige diensten zouden worden afgeslankt (zoals de bereden politie, die tot twee operationele pelotons zou worden beperkt);
- sommige diensten zouden worden afgeschaft (zoals de interne medische dienst, de inzet tijdens stakingen en de verkeerseducatie door de federale politie);
- meerdere diensten zouden worden geoutsourcet (zoals de interne postbedeling, de veiligheidssignalisatie bij incidenten op snelwegen en de regeling van het wegverkeer op de luchthaven).

Als men dat alles combineert met:

- enerzijds, het structurele wervingstekort bij de politie (ik herinner aan uw beperking van de aanwervingen tot 800 kandidaten per jaar, terwijl de vorige regering jaarlijks 1.400 personen in dienst nam om het personeelstekort tegen te gaan),
- en anderzijds, de geplande pensioneringen tijdens de komende jaren (volgens de vakbonden zouden er de komende maanden niet minder dan 2.500 politieagenten met pensioen kunnen gaan en zouden er tot eind 2019 nog eens 3.500 politieagenten aanspraak kunnen maken op het regime van non-activiteit voorafgaand aan de pensionering), dan valt te vrezen dat de personeelsbezetting bij de politie de komende jaren een steile duik zal nemen. Dat zal ten nadele gaan van de kwaliteit van de openbare dienstverlening door de politie, de aanwezigheid van de buurtpolitie in het veld en de politiecapaciteit, ook voor de kerntaken.

DO 2015201607569

Question n° 1018 de monsieur le député Willy Demeyer du 01 février 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

La communication du SPF Intérieur du 22 décembre 2015 portant sur le débat des tâches clés (QO 8617).

Suite au Kern du 22 décembre 2015, une communication du SPF Intérieur portant sur le débat des tâches clés a été diffusée.

La communication annonce plusieurs plans d'action:

- un plus grand recours au secteur privé, pour des missions qui relèvent aujourd'hui de la police administrative (comme la surveillance de points critiques), de la police judiciaire (recours aux chiens en matière de drogue) ou encore pour la vidéosurveillance;
- la réduction de certains services (comme par exemple la cavalerie, qui serait réduite à 2 pelotons opérationnels);
- la suppression de certaines missions (comme par exemple le service interne de médecine, les réquisitions lors de grèves ou encore l'éducation routière par la police fédérale);
- l'outsourcing de plusieurs services (comme le service postal interne, le signalement des incidents sur les autoroutes ou encore la régulation de la circulation à l'aéroport).

Si l'on combine ces éléments:

- D'une part au sous-engagement structurel à la police (je rappelle votre limitation des recrutements à 800 aspirants/an, alors que le précédent gouvernement en engageait 1400 sur base annuelle pour lutter contre le déficit en personnel),
- Et d'autre part aux départs à la pension dans les prochaines années (selon les syndicats, pas moins de 2500 policiers pourraient partir à la pension dans les mois qui arrivent et 3500 policiers supplémentaires pourront prétendre à la non-activité préalable à la pension d'ici fin 2019), alors ce que l'on peut craindre, c'est littéralement de voir fondre les effectifs policiers dans les prochaines années au détriment de la qualité du service public policier, de la présence sur le terrain d'une police de proximité et de la capacité policière à faire face aux tâches prioritaires.

Die vaststelling spoort niet met de verrassende aankondiging van de FOD Binnenlandse Zaken dat er 2.500 extra manschappen op straat zullen worden ingezet waarvan 450 bij de lokale politie, 400 bij de federale politie en 1.660 bij een nieuw korps dat met bewaking en bescherming zal worden belast.

Zullen er de komende jaren inderdaad extra personeelsleden in dienst worden genomen? Zo ja, hoeveel?

DO 2015201607580

Vraag nr. 1022 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 02 februari 2016 (N.) aan de vice-earsteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Agressie tegen artsen.

Kan u voor het jaar 2015 cijfers bezorgen omtrent het aantal processen-verbaal opgesteld inzake agressie tegen dokters verbonden aan ziekenhuizen en tegen huisartsen? Graag de cijfers ook regionaal opgesplitst. Kan dit eventueel verder worden gespecificeerd naar de aard van de agressie?

DO 2015201607581

Vraag nr. 1023 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 02 februari 2016 (N.) aan de vice-earsteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Criminaliteit in 2015.

Kan u per hoofdcategorie van criminale fenomenen voor het jaar 2015 meedelen hoeveel misdrijven er werden begaan door:

1. a) Belgen;
- b) vreemdelingen uit de EU;
- c) vreemdelingen van buiten de EU;
2. vreemdelingen volgens hun verblijfsstatuut (illegalen, kandidaat-asielzoekers met lopende procedure, erkende asielzoekers, enzovoort)?

Ce constat entre en contradiction avec la communication qui est faite par le SPF Intérieur, qui annonce, de manière surprenante, 2500 effectifs en plus sur le terrain dont 450 pour la police locale et 400 pour la police fédérale et 1660 pour un nouveau corps chargé de la surveillance et de la protection.

Des engagements sont-ils bel et bien prévus dans les prochaines années et si oui, combien?

DO 2015201607580

Question n° 1022 de madame la députée Barbara Pas du 02 février 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Aggressions contre des médecins.

Disposez-vous des statistiques de l'année 2015 en ce qui concerne le nombre de procès-verbaux dressés pour des agressions commises contre des médecins hospitaliers et des médecins généralistes? Pourrais-je obtenir une répartition régionale de ces chiffres? Pourriez-vous éventuellement les subdiviser plus avant selon le type d'agression subie?

DO 2015201607581

Question n° 1023 de madame la députée Barbara Pas du 02 février 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

La criminalité en 2015.

Pourriez-vous, pour l'année 2015 et par catégorie principale de phénomènes criminels, indiquer combien de délits ont été commis par:

1. a) des Belges;
- b) des étrangers issus de pays de l'Union européenne;
- c) des étrangers hors Union européenne;
2. des étrangers, en fonction de leur statut de séjour (personnes en séjour illégal, candidats à l'asile pour lesquels la procédure est en cours, demandeurs d'asile reconnus, etc.)?

DO 2015201607593

Vraag nr. 1024 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Van Quickenborne van 02 februari 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

De uitgaven voor postverzendingen.

De regering wil naar een papierloze digitale federale overheid streven, wil dat de overheid van de papierberg af geraakt én wil de vele kilometers rekken afschaffen.

Daarom onderzoekt de regering hoe de elektronische handtekening meer veralgemeend kan worden ingevoerd binnen de administratie en hoe ze kan worden gepromoot. Bovendien zullen papieren dragers worden ontraden bij zoveel mogelijke administratieve procedures en zal de communicatie van de overheid met de burger en ondernemingen zoveel mogelijk digitaal gebeuren.

Tenslotte zal in de tweede helft van 2016 het wettelijk kader zijn ingevoerd dat het mogelijk maakt om aangetekende brieven ook elektronisch te versturen.

Dit is een goede zaak. Het zal ons land toelaten de pagina om te slaan en binnen te treden in de 21ste eeuw. De dienstverlening naar de burger zal efficiënter en gebruiksvriendelijker worden en het zal op maat zijn van de hedendaagse leefpatronen.

Dit zal de federale overheid ook toelaten te besparen op de verzendingskosten die vandaag de dag worden uitgegeven voor het versturen van aangetekende en gewone brieven per post.

1. Hoeveel wordt jaarlijks door uw diensten en administraties uitgegeven aan het verzenden van post?

2. Hoe splitst dit bedrag zich uit naar aantal gewone zendingen en aantal aangetekende zendingen per jaar?

3. Kunt u de evolutie van de afgelopen vijf jaar schetsen?

DO 2015201607593

Question n° 1024 de monsieur le député Vincent Van Quickenborne du 02 février 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les dépenses en matière d'envois postaux.

Le gouvernement nourrit l'ambition de faire entrer les services publics fédéraux dans l'ère du numérique, de supprimer les montagnes de documents papier, ainsi que les kilomètres d'étagères d'archives.

Dans ce cadre, le gouvernement examine comment étendre la signature électronique au sein de l'administration et comment en promouvoir l'usage. L'utilisation de supports papier sera en outre déconseillée dans un maximum de procédures administratives et le support numérique sera largement privilégié dans la communication entre l'autorité publique, d'une part, et la population et les entreprises, d'autre part.

Enfin, le cadre légal autorisant également l'envoi d'un pli recommandé par voie électronique sera mis en place au cours du second semestre de 2016.

Nous ne pouvons que nous féliciter de cette évolution. La Belgique pourra ainsi tourner la page et entrer dans le 21ème siècle. La population bénéficiera de services plus efficaces et conviviaux, en phase avec le modèle de société actuel.

L'État fédéral pourra dans le même temps réduire les frais d'envoi actuellement engagés pour l'expédition par la poste de courriers recommandés ou ordinaires.

1. Quelles sont les dépenses annuelles de vos services et de vos administrations pour l'expédition du courrier?

2. Comment se répartissent annuellement ces dépenses entre courrier ordinaire et plis recommandés?

3. Pourriez-vous m'indiquer comment ces dépenses ont évolué au cours des cinq dernières années?

DO 2015201606870

Vraag nr. 1026 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 02 februari 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Visa voor bedienaars van de erediensten.

Heel wat bedienaars van de erediensten in België zijn afkomstig uit andere landen. Die vaststelling geldt voor alle in ons land officieel erkende erediensten.

1. Hoeveel visa werden er sinds 2010 (zo mogelijk sinds 2007) uitgereikt aan bedienaars van de erediensten?

2. Kunt u de cijfers opsplitsen op grond van het land van herkomst?

3. Hoe verloopt momenteel de screening door uw diensten van de bedienaars van de erediensten vóór de uitreiking van een visum? Wisselen de verschillende Schengenlanden informatie uit in het kader van de toekenning van visa aan de bedienaars van de erediensten?

DO 2015201606761

Vraag nr. 1028 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 02 februari 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Frontexgrenswachters. (MV 7083)

Op 1 september 2015 pleitte Frontexdirecteur Fabrice Leggeri voor de inzet van meer grenswachters uit de EU-lidstaten in Griekenland, opdat alle migranten die zich daar - aan de buitengrenzen van de Schengenzone - aanbieden, zouden kunnen worden geregistreerd.

1. a) Over welke middelen beschikt Frontex momenteel in Griekenland?

b) Neemt de Commissie maatregelen om Griekenland zijn verbintenissen inzake de bescherming van zijn lands-grenzen, die samenvallen met de buitengrenzen van de Schengenzone, te doen naleven? Ik denk meer bepaald aan de systematische registratie van migranten met inbegrip van het nemen van een vingerafdruk.

2. Zullen er binnenkort bijkomende grenswachters naar Griekenland worden gestuurd, zoals gevraagd door Frontex?

DO 2015201606870

Question n° 1026 de monsieur le député Denis Ducarme du 02 février 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les visas aux ministres du culte.

De nombreux ministres du culte exerçant en Belgique sont originaires de pays tiers. Ce phénomène concerne l'ensemble des cultes officiellement reconnus en Belgique.

1. Pouvez-vous indiquer le nombre de visas qui ont été délivrés à des ministres du culte depuis 2010 (si possible depuis 2007)?

2. Disposez-vous d'une ventilation par pays de provenance?

3. Quel est le type de screening mis en place actuellement par nos services pour les ministres du culte avant la délivrance des visas? Existe-t-il des échanges d'informations entre les différents pays Schengen pour l'octroi des visas aux ministres du culte?

DO 2015201606761

Question n° 1028 de monsieur le député Denis Ducarme du 02 février 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les gardes-frontières Frontex (QO 7083).

Le directeur de Frontex, Fabrice Leggeri a plaidé le 1er septembre 2015 pour obtenir d'avantage de gardes-frontières provenant des pays de l'UE en Grèce afin de permettre l'enregistrement de tous les migrants se présentant dans ce pays, aux frontières extérieures de Schengen.

1. a) Quels sont actuellement les moyens de Frontex en Grèce?

b) Des mesures sont-elles prises au niveau de la Commission pour que la Grèce respecte ses engagements de protection de ses frontières nationales qui sont aussi les frontières extérieures de Schengen, notamment en matière d'enregistrement des migrants qui doivent être systématiquement enregistrés, en ce compris au niveau des empreintes digitales?

2. De nouveaux gardes-frontières seront-ils prochainement envoyés comme demandé par Frontex?

3. Voor de Tritonoperatie in de Middellandse Zee werden de middelen van Frontex verdrievoudigd. Welke middelen worden er uitgetrokken voor de operatie-Poseidon op zee en de Frontexgrondoperaties in Griekenland?

DO 2015201607606

Vraag nr. 1029 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Els Van Hoof van 02 februari 2016 (N.) aan de vice-earsteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Controles op drugsgebruik.

Sinds de invoering van de algemene rookregeling in horecazaken op 1 juli 2011 werden door de verschillende controlediensten van de FOD Volksgezondheid heel wat controles uitgevoerd. Zo werden tijdens de eerste drie kwartalen van 2015 niet minder dan 4.100 controles verricht op de naleving van het rookverbod in de horeca.

Ook drugsgebruik onder jongeren is een groeiend probleem, zo blijkt uit een bevraging bij leerlingen in het secundair onderwijs. Met name cannabis neemt een aparte plaats in bij jongeren. Niet alleen hebben deze "nieuwe jongeren" meer geld te besteden dan pakweg 25 jaar geleden, ook wordt de drang om te experimenteren steeds groter bij de jongere generaties. Uit de bevraging blijkt dat één leerling op vijf toegaat ooit al cannabis te hebben gerookt.

Ook voor cannabis geldt (net zoals bij tabak) dat hoe lager de beginleeftijd, hoe groter de kans op problemen. We zijn in een tijd gekomen dat cannabis - ondanks zijn illegale status - tot de leefwereld van jongeren behoort. Ook veel niet-gebruikers weten hoe ze eraan kunnen geraken en hebben één of meer vrienden die wel cannabis gebruiken.

Het gebruik van softdrugs wordt in bepaalde milieus als maar vaker getolereerd waardoor waakzaamheid geboden is, zeker in het uitgaansmilieu waar jongeren samenkommen kom zich te ontspannen: studentencafés, jeugdhuizen, fiven, discotheken, enzovoort.

Het is dan ook nodig dat daar voldoende controles worden gedaan en dat daarbij een goede geografische spreiding wordt toegepast. Er dienen zowel controles te gebeuren in stedelijke als in landelijke gebieden, zowel overdag als 's avonds en 's nachts. Gerichte controles en een correct boetebeleid voor zowel uitbater en klant zijn onmisbaar in de effectieve handhaving van het beleid.

3. Frontex a vu ses moyens triplés pour l'opération Triton en Méditerranée. Qu'en est-il de l'opération Poséidon en mer et des opérations terrestres de Frontex en Grèce?

DO 2015201607606

Question n° 1029 de madame la députée Els Van Hoof du 02 février 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les contrôles antidrogue.

Depuis l'instauration de l'interdiction générale de fumer dans le secteur horeca, le 1er juillet 2011, les différents services de contrôle du SPF Santé publique ont contrôlé toute une série d'établissements. Au cours des trois premiers trimestres de 2015, pas moins de 4 100 contrôles relatifs au respect de l'interdiction de fumer ont visé ces lieux.

Une enquête menée auprès d'élèves de l'enseignement secondaire a également mis en avant une consommation croissante de drogues, en particulier de cannabis, parmi les jeunes. Non seulement les jeunes générations disposent d'un budget plus important qu'il y a environ vingt-cinq ans, mais elles sont toujours plus enclines à tenter l'expérience. L'enquête montre qu'un élève sur cinq reconnaît avoir un jour fumé un joint.

Le cannabis, comme le tabac d'ailleurs, a la particularité que plus il est consommé à un âge précoce, plus il risque de causer des problèmes. Nous vivons à une époque où le cannabis fait partie du quotidien des jeunes, et cela malgré son statut illégal. Bon nombre de ceux qui n'en consomment pas savent comment s'en procurer et comptent parmi leurs amis un ou plusieurs adeptes de cette drogue.

Certains milieux se montrent de plus en plus tolérants à l'égard de la consommation de drogues douces. Aussi la vigilance est-elle de mise, en particulier dans les endroits festifs où les jeunes viennent se détendre : cafés d'étudiants, maisons de jeunes, soirées, discothèques, etc.

C'est pourquoi ces endroits doivent faire l'objet de contrôles en nombre suffisant sur l'ensemble du territoire, dans les zones urbaines et rurales, le jour comme le soir et la nuit. Des contrôles ciblés et une sanction correcte de l'exploitant comme du client sont indispensables pour assurer l'efficacité de la politique antidrogue.

1. a) Kan u meedelen of de politiediensten de jongste jaren klachten hebben ontvangen op het gebruik van drugs in studentencafés, jeugdhuizen, danscafés, discotheken of andere uitgaansgerelateerde gelegenheden?

b) Over hoeveel klachten gaat het? Graag cijfers van het aantal klachten voor 2013, 2014 en 2015. Graag een opdeling per provincie en ook specifiek de cijfers voor de steden Leuven, Tienen, Aarschot en Diest.

2. a) Naar aanleiding van bovenstaande klachten, kan u meedelen welk gevolg er hieraan gegeven werd?

b) Hoeveel processen-verbaal werden opgesteld?

c) Hoeveel boetes?

d) Graag cijfers per provincie voor 2013, 2014 en 2015. Ook specifiek de cijfers voor de steden Leuven, Tienen, Aarschot en Diest.

3. a) Zijn er cijfers bekend van 2013, 2014 en 2015 over uitgevoerde controles van de politiediensten wat betreft het drugsgebruik in cafés, discotheken en andere uitgaansgerelateerde gelegenheden?

b) Hoeveel inbreuken op het gebruik van drugs werden er vastgesteld?

c) Welke soorten drugs werden gevonden en wat was de leeftijd van de gebruikers?

d) Graag een opdeling per Gewest en ook specifiek de cijfers voor de steden Leuven, Tienen, Aarschot en Diest.

4. a) Hoeveel drugscontroles werden er in 2015 's nachts uitgevoerd?

b) Hoeveel overdag?

c) Hoeveel overtredingen werden er vastgesteld?

5. Gebeurden deze controles op drugs naar aanleiding van klachten of op eigen initiatief van de politie? Of samen met de andere controles, bijvoorbeeld samen met diensten van het Federaal Agentschap voor de veiligheid van de voedselketen (FAVV) en sociale inspectie?

1. a) Les services de police ont-ils été saisis, ces dernières années, de plaintes concernant la consommation de drogues dans des cafés d'étudiants, des maisons de jeunes, des cafés dansants, des discothèques ou d'autres lieux de sorties?

b) Combien de plaintes leur sont-elles parvenues? Pourriez-vous répartir ces chiffres entre les années 2013, 2014 et 2015, les ventiler par province et fournir des chiffres spécifiques pour les villes de Louvain, Tirlemont, Aarschot et Diest?

2. a) Pourriez-vous indiquer quelle suite a été donnée à ces plaintes?

b) Combien de procès-verbaux ont-ils été dressés?

c) Combien d'amendes ont-elles été infligées?

d) Pourriez-vous ventiler ces données par province pour les années 2013, 2014 et 2015 et fournir des chiffres spécifiques pour les villes de Louvain, Tirlemont, Aarschot et Diest?

3. a) Dispose-t-on de statistiques concernant les contrôles antidrogue réalisés par la police en 2013, 2014 et 2015 dans les cafés, discothèques et autres lieux de sorties?

b) Combien d'infractions à l'usage de drogue a-t-on constatées à ces occasions?

c) Quels types de drogues a-t-on découverts et quel était l'âge des utilisateurs?

d) Pourriez-vous ventiler ces données par Région et fournir des chiffres spécifiques pour les villes de Louvain, Tirlemont, Aarschot et Diest?

4. a) Combien de contrôles a-t-on réalisés la nuit en 2015?

b) Combien ont-ils été réalisés le jour?

c) Combien d'infractions a-t-on constatées à ces occasions?

5. Ces contrôles antidrogue ont-ils été réalisés à la suite de plaintes ou sur l'initiative de la police? Ont-ils été menés en coopération avec d'autres services, comme l'Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire (AFSCA) et l'Inspection sociale?

DO 2015201607607

Vraag nr. 1030 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Veerle Heeren van 02 februari 2016 (N.) aan de vice-earsteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

De overbrenging van jongeren naar jeugdrechtbanken en naar/tussen jeugdinstellingen.

De politiezones regio Tielt, Balen-Dessel-Mol, Het Houtsche en Herent-Kortenberg hebben op hun grondgebied een jeugdinstelling waar minderjarigen die een als misdrijf omschreven feit hebben gepleegd, geplaatst worden op bevel van de jeugdrechtbank.

Voor de overbrengingen van deze jongeren naar de jeugdrechtbank of overbrengingen tussen jeugdinstellingen wordt stelselmatig een beroep gedaan op de lokale politie. Deze verplaatsingen hebben een zeer onvoorspelbaar karakter en belasten de betrokken politiezones in grote mate.

Bovendien wordt op die manier een belangrijk deel van de beschikbare capaciteit voor het uitvoeren van de basispolitiezorg aangewend voor federale opdrachten. Waar mogelijk wordt er ondersteuning geleverd door de federale politie, maar ook daar zijn de mensen en de middelen, onder meer wegens het aanhoudende terreurdreigingsniveau, beperkt.

Sinds geruime tijd zijn de vier betrokken politiezones en de vertegenwoordigers van de federale politie van de betrokken arrondissementen in overleg met de bevoegde overheidsdiensten van Justitie en Binnenlandse Zaken en met het departement Jongerenwelzijn van het kabinet van Vlaams minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin. De bedoeling van dit overleg is om tot een sluitende oplossing te komen voor dit probleem en om te voorzien in een billijke compensatie voor de vier betrokken politiezones.

De vier politiezones in kwestie eisen in dat verband:

- een volledige overname van de overbrengingsopdrachten door de federale overheid;

- een billijke compensatie voor de betrokken politiezones voor de andere opdrachten die voortvloeien uit de aanwezigheid van de jeugdinstelling(en) op het grondgebied van de politiezone;

DO 2015201607607

Question n° 1030 de madame la députée Veerle Heeren du 02 février 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Le transfèrement de jeunes vers des tribunaux de la jeunesse ou vers/entre des établissements fermés pour jeunes délinquants.

Les zones de police de Tielt, Balen-Dessel-Mol, het Houtsche et Herent-Kortenberg comptent sur leur territoire un établissement fermé pour jeunes délinquants où des jeunes ayant commis un fait qualifié infraction sont placés par le tribunal de la jeunesse.

Pour le transfèrement de ces jeunes vers le tribunal de la jeunesse ou les transfères entre établissements fermés pour jeunes délinquants, il est systématiquement fait appel à la police locale. Ces déplacements présentent un caractère très imprévisible et représentent, pour les zones de police concernées, une charge de travail importante.

Par ailleurs, une partie importante de la capacité disponible pour des missions policières de base est ainsi détournée vers des missions fédérales. Si cela s'avère possible, un appui est fourni par la police fédérale, mais là aussi, les moyens humains et matériels, notamment en raison de la menace terroriste persistante, sont limités.

Depuis un certain temps déjà, les quatre zones de police et les représentants de la police fédérale des arrondissements concernés se concertent avec les services publics compétents de la Justice et de l'Intérieur et avec le département pour le Bien-être des jeunes du cabinet de la ministre flamande du Bien-être, de la Santé publique et de la Famille, dans le but de trouver une solution satisfaisante à ce problème et de prévoir une compensation équitable pour les quatre zones de police concernées.

A cet égard, les quatre zones de police concernées exigent:

- une reprise intégrale des missions de transfèrement par la police fédérale;

- une compensation équitable pour les zones de police concernées pour les autres missions qui découlent de la présence d'un établissement fermé pour jeunes délinquants sur le territoire d'une zone de police;

- een formele afspraak over de taakverdeling voor de andere opdrachten, zoals dringende medische overbrengingen, toezichts- en bewakingsopdrachten, incidentenafhandeling in en rond de instelling, risicoanalyses inzake terrorisme, agressie, ontsnappingen, enzovoort.

- een afschaffing van de "Everbergwet" die voorziet in een bijkomende eerste verschijning voor de jeugdrechter binnen de vijf dagen na plaatsing. Dit laatste is uiteraard een kwestie die moet worden opgelost op Vlaams en niet op federaal niveau.

In het zogenaamd "Kerstakkoord" dat de federale regeringstop eind december 2015 bereikte, wordt de oprichting in het vooruitzicht gesteld van een speciaal korps van 1.660 manschappen dat zal instaan voor bewakings- en beschermingsopdrachten.

Uit de toelichting bij het "Kerstakkoord" begrijpen we dat dit nieuw op te richten korps ook zal instaan voor de overbrenging van gedetineerden. De vraag vanuit de vier politiezones (en hun respectievelijke gemeentebesturen) is uiteraard dat deze regeling ook zou gelden voor de verplaatsingen van jongeren uit de jeugdininstellingen in kwestie.

1. Zullen alle verplaatsingen van jeugdige delinquenten die verblijven in jeugdininstellingen worden uitgevoerd door het nieuw op te richten speciale korps dat zal instaan voor bewakings- en beschermingsopdrachten?

2. Wanneer zal dit nieuw op te richten korps voor bewakings- en beschermingsopdrachten operationeel zijn?

3. Bij de berekening van de KUL-norm die de federale financiering van de politiezones bepaalt, werd geen rekening gehouden met de aanwezigheid van de gesloten instellingen op het grondgebied van deze politiezones. Zal de federale overheid, in afwachting van een definitieve regeling voor de overbrengingen van jonge delinquenten, voor de tussentijdse periode een gegarandeerde en billijke financiële compensatie voorzien voor de betrokken politiezones?

4. Wanneer komt er een sluitend formeel afsprakenkader tussen de federale overheid en de betrokken politiezones over de nog resterende opdrachten voor de lokale politie, waarbij een faire financiële compensatie wordt voorzien voor taken die capaciteit vergen die voor lokale politiezorg bestemd is?

- un accord formel concernant la répartition des tâches pour les autres missions, telles que les transfères médicaux urgents, les missions de contrôle et de surveillance, la gestion des incidents à l'intérieur et autour de l'établissement, les analyses de risques concernant le terrorisme, les agressions, les évasions, etc.

- la suppression de la "loi Everberg" qui prévoit une première comparution supplémentaire devant le juge de la jeunesse dans les cinq jours suivant le placement. Cette dernière question doit évidemment être résolue au niveau flamand et non fédéral.

Les "accords de Noël", conclus fin décembre au plus haut niveau du gouvernement fédéral, prévoient la création d'un corps spécial de 1.600 hommes qui sera chargé de missions de surveillance et de protection.

Nous pensons pouvoir comprendre de la lecture des "accords de la Noël" que ce corps, qui doit être nouvellement créé, sera chargé du transfert de détenus. La demande émanant des quatre zones de police (et de leurs administrations communales respectives) est évidemment que ce règlement s'applique également aux déplacements de jeunes au départ des établissements fermés pour jeunes délinquants dont question.

1. Tous les déplacements de jeunes délinquants séjournant dans des établissements fermés seront-ils effectués par le corps spécial à créer nouvellement qui sera chargé de missions de surveillance et de protection?

2. Quand ce corps à créer nouvellement sera-t-il opérationnel et pourra-t-il assurer des missions de surveillance et de protection?

3. Lors du calcul de la norme KUL qui détermine le financement fédéral des zones de police, il n'a pas été tenu compte de la présence d'établissements fermés sur le territoire de ces zones de police. Dans l'attente d'un règlement définitif pour les transfères de jeunes délinquants, les autorités fédérales prévoiront-elles, pour la période transitoire, une compensation garantie et équitable pour les zones de police?

4. Quand un cadre d'accord formel, prévoyant une compensation financière correcte pour les tâches requérant l'engagement de capacités relevant des missions policières locales, sera-t-il mis en place entre les autorités fédérales et les zones de police concernées pour les missions subsistantes de la police locale?

DO 2015201607609

Vraag nr. 1031 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katrin Jadin van 02 februari 2016 (Fr.) aan de vice-earsteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Gezamenlijke inspecties door Duitsland en België.

Naar verluidt hebben vertegenwoordigers van de Belgische en de Duitse regering onlangs vergaderd en zou er meer bepaald beslist zijn om gezamenlijke inspecties te houden in de kerncentrales van beide landen.

Beide regeringen zouden officieel vastgelegd hebben dat er een werkgroep zal worden opgericht om een regelmatige uitwisseling van gegevens betreffende de respectieve kerncentrales mogelijk te maken, en het voornemen geuit hebben om op regeringsniveau een akkoord te sluiten inzake de samenwerking op het stuk van nucleaire veiligheid.

1. Bevestigt u dat er binnenkort een gezamenlijke werkgroep van België en Duitsland zal worden opgericht om de uitwisseling van gegevens betreffende hun respectieve kerncentrales te faciliteren? Zo ja, beschikt u over een tijdpad met de streefdatum waarop die werkgroep in de startblokken moet staan?

2. Bevestigt u voorts dat beide landen mogelijk een akkoord inzake de samenwerking op het stuk van nucleaire veiligheid zullen sluiten? Zo ja, wat zijn de modaliteiten van dat akkoord en wanneer hoopt u dat het kan worden ondertekend?

DO 2015201606691

Vraag nr. 1032 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter De Vriendt van 02 februari 2016 (N.) aan de vice-earsteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Frontex.

In de strijd tegen irreguliere migratie pleit u ervoor om de Europese buiten grenzen beter te beschermen. "Europees verdedigen we een versterking van Frontex om de grenzen te beveiligen, en gaan we de strijd aan met clandestiene immigratie en de netwerken van mensenhandel" zo lezen we ook in het regeerakkoord.

DO 2015201607609

Question n° 1031 de madame la députée Katrin Jadin du 02 février 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les inspections nucléaires croisées de l'Allemagne et de la Belgique.

Une rencontre aurait récemment eu lieu entre les représentants des Gouvernements belge et allemand, au cours de laquelle il aurait notamment été décidé la mise en place d'inspections croisées dans les centrales nucléaires des deux pays.

Ainsi, nos Gouvernements auraient acté la constitution d'un groupe de travail afin de permettre un échange régulier de données sur nos centrales respectives, et émis la volonté de signer un accord de coopération nucléaire au niveau gouvernemental.

1. Confirmez-vous la constitution prochaine d'un groupe de travail conjoint entre la Belgique et l'Allemagne afin de faciliter l'échange de données sur leurs centrales respectives? Si oui, disposez d'un calendrier précisant la date à laquelle vous souhaitez voir ce groupe effectif?

2. Confirmez-vous également la possible signature d'un accord de coopération nucléaire entre nos deux pays? Si oui, pouvez-vous indiquer les modalités de cet accord et la date à laquelle vous espérez sa conclusion?

DO 2015201606691

Question n° 1032 de monsieur le député Wouter De Vriendt du 02 février 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

L'agence Frontex.

Dans le cadre de la lutte contre les migrations clandestines, vous plaidez en faveur d'une meilleure protection des frontières extérieures de l'Europe. "En tant que défenseurs de l'Europe, nous voulons un renforcement de Frontex pour sécuriser les frontières, lutter contre l'immigration clandestine et les réseaux de traite des êtres humains" peut-on lire dans l'accord de gouvernement.

In 2015 besliste de regering om meer inspanningen te leveren door extra personeel en materieel ter beschikking te stellen van Frontex. Op EU niveau lopen op dit moment discussies over een uitbreiding van het mandaat van Frontex, zodat deze niet alleen ondersteunend aan de lidstaten maar ook autonoom kan optreden. Ook in de gedwongen terugkeer van migranten zal Frontex een grotere rol spelen.

Frontex krijgt echter heel wat kritiek. Een recent rapport van *Amnesty International (Fear and Fences: Europe's approach to keeping refugees at bay)* toont aan dat *push backs* langs de Bulgaarse en Griekse grens met Turkije legio zijn. Langs de vele hekken aan de buitengrenzen worden steeds meer schendingen van de rechten van migranten vastgesteld.

1. Welke rol ziet de regering voor Frontex? Pleit ook België voor een uitbreiding van het mandaat van Frontex zodat die ook autonoom kan optreden in het bewaken van de grenzen? Is België voorstander voor een grotere rol voor Frontex in het Europese terugkeerbeleid?

2. In welke mate draagt België bij aan Frontex?

a) Hoeveel draagt België financieel bij aan Frontex? Is het mogelijk om een precies overzicht te geven over de Belgische bijdrage in de verschillende uitgaveposten van het Frontex-programma de voorbije vijf jaar?

b) Welke materiële bijdrage doet ons land aan Frontex? Hoeveel personeel stelt België ter beschikking binnen Frontex? Welke opdrachten voeren zij uit?

DO 2015201607612

Vraag nr. 1033 van de heer volksvertegenwoordiger Luk Van Biesen van 03 februari 2016 (N.) aan de vice-earsteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Herstellingen. - Vandalisme.

De federale overheid heeft een aantal gebouwen (onder andere musea, waaronder de Koninklijke Musea voor Schone Kunsten) in eigendom en dient hiervoor dus ook het onderhoud, herstellingen, enzovoort, te bekostigen.

Le gouvernement a décidé en 2015 d'intensifier ses efforts en mettant davantage de moyens en personnel et en matériel à la disposition de Frontex. Au niveau européen, des discussions sont actuellement en cours concernant un élargissement du mandat de Frontex, pour que l'agence puisse intervenir en appui aux Etats membres, mais aussi de manière autonome. Dans le retour forcé de migrants, Frontex jouera également un rôle plus important.

Frontex est toutefois la cible de nombreuses critiques. Dans un rapport récent (*Fear and Fences: Europe's approach to keeping refugees at bay*), *Amnesty International* montre que les *push backs* sont nombreux le long des frontières de la Bulgarie et de la Grèce avec la Turquie. Le long des nombreuses barrières dressées aux frontières extérieures, on constate des violations toujours plus nombreuses des droits de l'homme.

1. Quel rôle le gouvernement souhaiterait-il voir jouer par Frontex? La Belgique plaide-t-elle également en faveur d'un élargissement du mandat de Frontex, pour qu'elle puisse également intervenir de manière autonome dans la surveillance des frontières? La Belgique est-elle favorable à un renforcement du rôle de Frontex dans la politique européenne de retour?

2. Dans quelle mesure la Belgique contribue-t-elle à Frontex?

a) Quelle est la contribution financière de la Belgique à Frontex? Pouvez-vous fournir un aperçu précis de la contribution de la Belgique dans les différents postes de dépense du programme Frontex au cours des cinq dernières années?

b) Quelle est la contribution matérielle de notre pays à Frontex? Combien de membres du personnel la Belgique met-elle à disposition de Frontex? Quelles missions ces derniers accomplissent-ils?

DO 2015201607612

Question n° 1033 de monsieur le député Luk Van Biesen du 03 février 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Bâtiments. - Vandalisme.

L'État fédéral étant propriétaire de différents bâtiments (dont des musées, comme les Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique), il doit prendre en charge les frais d'entretien, de réparation, etc., y afférents.

Naast de gewone onderhoudskosten en de kosten door slijtage en ouderdom, zijn er ook vaak kosten voor het herstellen van daden van vandalisme. Vandalisme kan gaan van het bekladden van muren (graffiti) tot het echt afbreken van het gebouw.

1. Hoeveel herstellingen werden er in 2014 en 2015 uitgevoerd en aan welke gebouwen? Kunt u ons informeren of dit tijdelijke herstellingen waren of permanente?

2. Wat bedroeg de kostprijs voor de herstellingswerken in 2014 en 2015?

3. Hoeveel gevallen van vandalisme werden er jaarlijks geregistreerd aan gebouwen die eigendom zijn van de federale overheid in de jaren 2014 en 2015?

4. Over welke soort vandalisme (graffiti, stukgeslagen ruiten, enzovoort) gaat het meestal?

5. Wat was de kostprijs voor het herstellen van vandalenstreken, respectievelijk in de jaren 2014 en 2015?

6. a) Welke maatregelen werden er genomen om het vandalisme aan gebouwen te doen afnemen?

b) Hoeveel bedroeg de jaarlijkse kostprijs hiervan in 2014 en 2015?

c) Hebben deze maatregelen het aantal gevallen van vandalisme effectief doen afnemen?

7. Acht u het nodig nog bijkomende maatregelen te nemen om het vandalisme aan gebouwen te doen afnemen?

Aux frais d'entretien ordinaire et à ceux résultant de l'usure et de la vétusté s'ajoutent souvent des frais liés à la réparation de dégâts provoqués par des actes de vandalisme. Ces derniers peuvent aller du graffitage de murs à la véritable dégradation du bâtiment.

1. À combien de réparations a-t-il été procédé en 2014 et en 2015 et quels étaient les bâtiments concernés? Pourriez-vous préciser s'il s'agissait de réparations provisoires ou permanentes?

2. À combien s'est élevé le coût de la réparation en 2014 et en 2015?

3. Combien d'actes de vandalisme touchant des bâtiments de l'État fédéral ont-ils été enregistrés en 2014 et en 2015?

4. Quels sont les principaux actes de vandalisme (graffitis, vitres brisées, etc.)?

5. À combien s'est élevé le coût de la réparation des dégâts provoqués par des actes de vandalisme en 2014 et en 2015?

6. a) Quelles mesures ont été prises pour réduire le nombre d'actes de vandalisme visant des bâtiments?

b) Quel en a été le coût en 2014 et en 2015?

c) Ont-elles effectivement permis de réduire le nombre de cas de vandalisme?

7. Estimez-vous nécessaire de prendre des mesures supplémentaires pour lutter contre les actes de vandalisme visant des bâtiments?

DO 2015201607613

Vraag nr. 1034 van de heer volksvertegenwoordiger Luk Van Biesen van 03 februari 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Ongevallen met politievoertuigen.

Wanneer de politie tijdens een interventie met zwaailichten en sirenes rijdt, moeten andere weggebruikers hen voorrang verlenen, ook wanneer deze een kruispunt naderen en het licht nog op rood staat. Dit houdt zeer veel risico's in, aangezien het altijd mogelijk is dat een andere weggebruiker deze alsnog niet zou opgemerkt hebben of te laat zou opgemerkt hebben.

DO 2015201607613

Question n° 1034 de monsieur le député Luk Van Biesen du 03 février 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Accidents impliquant des véhicules de la police.

Les usagers de la route doivent laisser la priorité aux véhicules de la police dont les gyrophares et sirènes sont actionnés, même lorsque ces véhicules arrivent à un carrefour dont les signaux sont encore au rouge. Ces situations entraînent de nombreux dangers étant donné qu'il se peut toujours qu'un autre usager de la route n'ait pas remarqué la présence d'un véhicule prioritaire ou l'ait remarquée trop tard.

In antwoord op vraag nr. 278 van 11 mei 2015 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2014-2015, nr. 24, blz. 15) werden wij geïnformeerd dat in 2013, 2014 en 2015 twee nieuwe rijopleidingen werden ingevoerd als een prioritair opleidingsthema voor de politiescholen, namelijk "Prioritair rijden - gastdocent" en "Prioritair rijden - end User".

De opleiding "Prioritair rijden - gastdocent" heeft als doel mogelijke lesgevers op te leiden om daarna de opleiding "Prioritair rijden - end User" te kunnen geven. In 2015 planden er reeds zeven van de elf Belgische politiescholen één of meerdere van bovenvermelde opleidingen in. Het globale doel van deze opleidingen is het aantal ongevallen met politievoertuigen te doen afnemen.

1. a) Kan u meedelen hoeveel ongevallen er met politievoertuigen hebben plaatsgevonden in 2015?

b) Hoeveel van deze ongevallen gebeurden tijdens een interventie (waarbij de politie voorrang heeft op de andere weggebruikers)?

2. a) Kan u meedelen hoeveel sessies "Prioritair rijden - gastdocent" en "Prioritair rijden - end User" er in 2015 hebben plaatsgevonden?

b) Hoeveel zullen er dit zijn in 2016?

c) Heeft er reeds een evaluatie plaatsgevonden van deze opleidingen?

d) Wat waren de conclusies hiervan?

3. De meeste voertuigen worden hersteld door de logistieke steun van de federale politie. Hoeveel bedroeg het kostenplaatje van deze logistieke steun in 2015 en wat was de totale kostprijs voor alle herstellingen in 2015?

4. Hoeveel voertuigen werden in 2015 nog hersteld door een externe firma en wat was de kostprijs hiervan?

Vous aviez indiqué en réponse à la question n° 278 du 11 mai 2015 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2014-2015, n° 24, p. 15) que deux nouvelles formations à la conduite avaient été développées en 2013, 2014 et 2015, à savoir "Conduite prioritaire - chargé de cours" et "Conduite prioritaire - end user".

La formation "Conduite prioritaire - chargé de cours" a pour but de former des chargés de cours afin qu'ils puissent donner la formation "Conduite prioritaire - end user" par la suite. En 2015, sept des onze écoles de police belges avaient déjà programmé une ou plusieurs de ces sessions de formation. L'objectif global de ces formations est de tendre vers une diminution du nombre d'accidents impliquant des véhicules de la police.

1. a) Combien d'accidents impliquant des véhicules de la police ont-ils eu lieu en 2015?

b) Parmi ces accidents, combien ont-ils eu lieu durant une intervention (lorsque la police a la priorité sur les autres usagers de la route)?

2. a) Combien de sessions "Conduite prioritaire - chargé de cours" et "Conduite prioritaire - end user" ont-elles été données en 2015?

b) Combien le seront-elles en 2016?

c) Ces formations ont-elles déjà fait l'objet d'une évaluation?

d) Quelles en étaient les conclusions?

3. La plupart des véhicules sont réparés par l'appui logistique de la police fédérale. Quel a été le coût de cet appui logistique en 2015 et quel était le coût total de l'ensemble des réparations effectuées en 2015?

4. Combien de véhicules ont-ils encore été réparés par une société externe en 2015 et quel était le coût de ces réparations?

DO 2015201607625

Vraag nr. 1035 van de heer volksvertegenwoordiger Koenraad Degroote van 03 februari 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Rechtshulp bij de politie.

Het behoeft geen uitleg dat de maatschappij de afgelopen decennia geëvolueerd is en dat de burgers mondiger geworden zijn, maar helaas niet altijd in positieve zin. De laatste jaren merken we een stijgende agressie tegenover de politie, zowel mondeling als fysiek.

DO 2015201607625

Question n° 1035 de monsieur le député Koenraad Degroote du 03 février 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Assistance judiciaire concernant la police.

Nul besoin d'expliquer que la société a évolué au cours des dernières décennies et que les citoyens font davantage entendre leur voix mais, hélas, pas dans un sens positif. Ces dernières années, nous observons une augmentation des comportements agressifs, tant verbaux que physiques, à l'égard de la police.

Het aantal fysieke aanvallen is gestegen waardoor er meer arbeidsongevallen zijn, bovendien merken we meer en meer voorvallen waarbij de handelingen van de politie worden geregistreerd en via de sociale media in bepaalde contexten gebracht. Daarnaast zijn er ook nog feiten waarbij klachten worden ingediend tegen politieambtenaren zowel door burgers als door collega's.

Voormelde feiten leiden steeds meer tot gerechtelijke procedures tegen politieambtenaren. Overeenkomstig de wet op het politieambt kan de betrokken politieambtenaar rechtshulp aanvragen. Hierbij kan het personeelslid een advocaat nemen ten laste van de gemeente, de meergemeentezone of de Staat.

1. Kan u mij een overzicht bezorgen van het aantal aanvragen tot rechtsbijstand van de laatste drie jaar in feiten:

- a) waarbij derden klacht hebben ingediend tegen een politieambtenaar;
 - b) waarbij de politieambtenaar klacht heeft ingediend tegen derden;
 - c) waarbij de politieambtenaar klacht heeft ingediend tegen een collega;
 - d) waarbij de politieambtenaar klacht heeft ingediend tegen de gemeente, meergemeentezone of de Staat?
2. Kan u een overzicht geven van de financiële kosten die hiermee gepaard gaan?

Le nombre d'agressions physiques a augmenté, et donc également le nombre d'accidents du travail. Nous observons de surcroît une multiplication des cas d'enregistrement et de diffusion sans contextualisation sur les réseaux sociaux des interventions policières. Par ailleurs, certains faits font l'objet de plaintes déposées contre des policiers, tant par des citoyens que par des collègues.

Les faits précités suscitent toujours plus de procédures judiciaires contre des fonctionnaires de police. Conformément à la loi sur la fonction de police, l'agent de police concerné peut bénéficier d'une assistance judiciaire: le membre du personnel peut prendre un avocat à charge de la commune, de la zone pluricommunale ou de l'Etat.

1. Pouvez-vous me fournir un aperçu du nombre de demandes d'assistance judiciaire introduites au cours des trois dernières années pour des faits pour lesquels une plainte a été déposée:

- a) par des tiers contre un fonctionnaire de police;
- b) par un fonctionnaire de police contre des tiers;
- c) par un fonctionnaire de police contre un collègue;
- d) par un fonctionnaire de police contre la commune, la zone pluricommunale ou l'Etat?

2. Pouvez-vous fournir un aperçu des coûts générés par ces plaintes?

DO 2015201607644

Vraag nr. 1036 van vrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 03 februari 2016 (N.) aan de vice-earsteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

De gewelddadige radicalisering.

In het kader van de strijd tegen de zogenaamde gewelddadige radicalisering van moslims, werden diverse projecten in het leven geroepen en maatregelen getroffen.

Kan u een overzicht geven van al deze projecten en maatregelen, alsook de kostprijs ervan over de jongste twee jaar?

DO 2015201607644

Question n° 1036 de madame la députée Barbara Pas du 03 février 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

La radicalisation violente.

Divers projets ont été mis sur pied et différentes mesures ont été prises en matière de lutte contre la "radicalisation violente" des musulmans.

Pouvez-vous fournir une vue d'ensemble de ces projets et mesures ainsi que du coût de ceux-ci au cours des deux dernières années?

DO 2015201607331

Vraag nr. 1038 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 03 februari 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Turkse zwarte lijst.

Naar aanleiding van mijn vraag nr. 754 van 9 november 2015 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 51, blz. 100) met betrekking tot de toegang voor de Belgische autoriteiten tot de Turkse 'zwarte lijst' van potentiële *foreign fighters*, heb u laten weten dat u geen toegang hebt tot die lijst, en dat er ongeveer 544 namen op voorkomen.

1. a) Beschikt u over nadere informatie over die 544 personen?

b) Welk profiel hebben ze?

c) Gaat het alleen over potentiële *foreign fighters*, dan wel over personen die onderweg zijn naar Syrië, die zich in Turkije ophouden, of die nu al in Syrië zijn?

2. a) Welke initiatieven zal u nemen om toegang te krijgen tot die door Turkije bijgehouden zwarte lijst, zodat we niet alleen kennis kunnen nemen van de namen van de 544 Belgen op de lijst, maar ook van de identiteit van de andere personen die erop voorkomen?

b) Bent u van plan de gegevens op die lijst te kruisen met de gegevens op andere lijsten, meer bepaald die van Interpol?

Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen

DO 2015201607577

Vraag nr. 478 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Chastel van 02 februari 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Betrekkingen met Japan.

België en Japan vieren dit jaar de 150ste verjaardag van hun diplomatische betrekkingen, die in 1866 werden aangeknoopt.

1. Hoe zijn de politieke dialoog en het handelsverkeer tussen België en Japan en Japan en de EU de jongste vijf jaar (en indien mogelijk de jongste tien jaar) geëvolueerd?

DO 2015201607331

Question n° 1038 de monsieur le député Denis Ducarme du 03 février 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

La liste noire turque.

Suite à ma question n° 754 du 9 novembre 2015 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 51, p. 100) concernant l'accès des autorités belges à la "liste noire" turque concernant de potentiels *foreign fighters*, vous m'avez répondu ne pas avoir accès à cette liste et que près de 544 noms figuraient dessus.

1. a) Pouvez-vous indiquer si vous avez plus d'informations sur ces 544 personnes?

b) Quel serait leur profil?

c) Parle-t-on de *foreign fighters* potentiels uniquement ou de personnes en route vers la Syrie, ou qui se trouvent en Turquie ou qui sont déjà en Syrie actuellement?

2. a) Des initiatives vont-elles être prises pour avoir un accès à cette liste noire tenue par la Turquie, tant pour connaître la liste des 544 Belges mais également l'identité des autres personnes y figurant?

b) Des recoupages avec d'autres listes existantes, notamment celles d'Interpol, sont-elles envisagées?

Vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales

DO 2015201607577

Question n° 478 de monsieur le député Olivier Chastel du 02 février 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Les relations avec le Japon.

La Belgique et le Japon célèbrent cette année le 150e anniversaire de leurs relations diplomatiques, établies en 1866.

1. Quelle est l'évolution du dialogue politique et des échanges économiques entre la Belgique et le Japon et avec l'UE ces cinq dernières années (si possible ces dix dernières années)?

2. Hoeveel Belgen wonen er in Japan?

DO 2015201607588

Vraag nr. 479 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Blanchart van 02 februari 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Mensenrechten in Syrië.

Twee jaar geleden werd een rapport bekendgemaakt met fotografische bewijzen van martelingen en met foto's van lijken in de gevangenissen van het Assadregime. De foto's werden gezien als het onweerlegbare bewijs van de stelselmatige martel- en moordpraktijken van het regime van al-Assad. Die uitwassen kunnen niet ongestraft blijven.

De mensenrechtenorganisatie Human Rights Watch kwam onlangs naar buiten met die bewijzen en maakte de identiteit bekend van acht slachtoffers, die omgekomen waren van honger, door ziekte of bezwijken waren aan hun martelingen. Met dat rapport wordt - voor zover nodig - nog eens gewezen op de wrekheden van Bashar al-Assad en diens regime in Syrië.

Welk standpunt nemen de Belgische en de Europese diplomatie in wat de internationaalrechtelijke gevolgen betreft die aan de wrekheden van het Assadregime moeten worden gegeven, in het kader van het politiektransitieproces dat in Syrië op gang moet worden gebracht in het verlengde van de strijd tegen Daesh?

DO 2015201607631

Vraag nr. 485 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 03 februari 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Schendingen van de rechten van minderjarigen in Iran.

Op 26 januari 2016 stelde Amnesty International de aanhoudende schendingen van de rechten van minderjarigen in Iran aan de kaak.

Amnesty International preciseert dat Iran ondanks een aantal hervormingen op het stuk van de kinderrechten, ver achterblijft bij de rest van de wereld, aangezien het land wetten handhaaft waarbij minderjarigen ter dood kunnen worden veroordeeld vanaf de leeftijd van negen jaar voor meisjes en vanaf vijftien jaar voor jongens.

2. Combien de Belges sont répertoriés au Japon?

DO 2015201607588

Question n° 479 de monsieur le député Philippe Blanchart du 02 février 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Les droits de l'homme en Syrie.

Il y a deux ans, un rapport montrant des photographies de tortures et de cadavres dans les geôles du régime al-Assad, a été dévoilé. Ces photos étaient considérées comme la preuve évidente que le régime d'al-Assad était devenu une machine à tuer et torturer. Des exactions qui ne pourront rester impunies.

Dernièrement, l'organisation de défense des droits de l'homme *Human Rights Watch* a fourni ces preuves en révélant l'identité de huit victimes, mortes de faim, de maladie ou des suites de tortures. L'objectif de ce rapport est de rappeler - si besoin en était - les atrocités commises par Bachar al-Assad et son régime en Syrie.

Quelle est la position de la diplomatie belge et européenne sur les suites à donner au niveau de la justice internationale, dans le processus de transition politique en Syrie qui doit suivre la lutte contre Daech, vis-à-vis d'Assad et de son régime et des exactions commises?

DO 2015201607631

Question n° 485 de monsieur le député Denis Ducarme du 03 février 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Les violations des droits des mineurs en Iran.

Amnesty International a dénoncé le 26 janvier 2016 les violations persistantes des droits des mineurs en Iran.

"Malgré quelques réformes sur le terrain de la justice pour mineurs, l'Iran reste loin derrière le reste du monde, conservant des lois permettant que des mineurs soient condamnés à mort à partir de neuf ans pour les filles et de 15 ans pour les garçons", précise *Amnesty International*.

1. Beschikt u over nadere informatie met betrekking tot de situatie van minderjarigen in Iran? Werd die kwestie al aan de orde gesteld door België of de Europese Unie?

2. Zijn er cijfers beschikbaar inzake het aantal minderjarigen dat de voorbije jaren in Iran werd terechtgesteld?

1. Disposez-vous de plus amples informations quant à la situation des mineurs en Iran? Ce sujet a-t-il déjà été évoqué par la Belgique ou par l'Union européenne?

2. A-t-on des informations sur le nombre de mineurs qui ont été exécutés en Iran ces dernières années?

DO 2015201607331

Vraag nr. 486 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 03 februari 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Turkse zwarte lijst.

Naar aanleiding van mijn vraag nr. 754 van 9 november 2015 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 51, blz. 100) met betrekking tot de toegang voor de Belgische autoriteiten tot de Turkse 'zwarte lijst' van potentiële *foreign fighters*, heb u laten weten dat u geen toegang hebt tot die lijst, en dat er ongeveer 544 namen op voorkomen.

1. a) Beschikt u over nadere informatie over die 544 personen?

b) Welk profiel hebben ze?

c) Gaat het alleen over potentiële *foreign fighters*, dan wel over personen die onderweg zijn naar Syrië, die zich in Turkije ophouden, of die nu al in Syrië zijn?

2. a) Welke initiatieven zal u nemen om toegang te krijgen tot die door Turkije bijgehouden zwarte lijst, zodat we niet alleen kennis kunnen nemen van de namen van de 544 Belgen op de lijst, maar ook van de identiteit van de andere personen die erop voorkomen?

b) Bent u van plan de gegevens op die lijst te kruisen met de gegevens op andere lijsten, meer bepaald die van Interpol?

DO 2015201607331

Question n° 486 de monsieur le député Denis Ducarme du 03 février 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

La liste noire turque.

Suite à ma question n° 754 du 9 novembre 2015 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 51, p. 100) concernant l'accès des autorités belges à la "liste noire" turque concernant de potentiels *foreign fighters*, vous m'avez répondu ne pas avoir accès à cette liste et que près de 544 noms figuraient dessus.

1. a) Pouvez-vous indiquer si vous avez plus d'informations sur ces 544 personnes?

b) Quel serait leur profil?

c) Parle-t-on de *foreign fighters* potentiels uniquement ou de personnes en route vers la Syrie, ou qui se trouvent en Turquie ou qui sont déjà en Syrie actuellement?

2. a) Des initiatives vont-elles être prises pour avoir un accès à cette liste noire tenue par la Turquie, tant pour connaître la liste des 544 Belges mais également l'identité des autres personnes y figurant?

b) Des recoupages avec d'autres listes existantes, notamment celles d'Interpol, sont-elles envisagées?

Minister van Justitie

DO 2015201607487

Vraag nr. 817 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Goffin van 28 januari 2016 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Invrijheidstelling van een verdachte ten gevolge van de betalingsachterstand ten aanzien van een deskundige.

Eind december 2015 werd een van een tweevoudige moordpoging verdachte man die in voorhechtenis zat door de kamer van inbeschuldigingstelling van Antwerpen in vrijheid gesteld, omdat het verslag van de gerechtspsychiater niet in het dossier stak. De psychiater-deskundige, die in juni werd aangesteld, weigerde voorrang te geven aan dat verslag, omdat de FOD Justitie hem nog een grote som aan achterstallige vergoedingen verschuldigd was.

Volgens de deskundige moet de FOD Justitie hem nog ongeveer voor 112.000 euro erelonen uitbetalen. Na een eerste controle bij de administratie verklaarde u echter dat de betrokken psychiater op 17 december 2015 een bedrag van 60.918,96 euro had ontvangen. In totaal kreeg die deskundige in de loop van 2015 een bedrag van 233.000 euro uitbetaald.

Alle facturen die tot begin oktober 2015 in het centrale systeem van de FOD Justitie werden geregistreerd, zijn daarmee vereffend. De FOD Justitie is op de hoogte van andere openstaande facturen ten belope van 26.000 euro, die langs de normale weg verwerkt worden. Er werd al een betalingsopdracht gegeven voor een bedrag van 15.991 euro.

De psychiater-deskundige heeft ten slotte bijkomende facturen opgesteld voor een bedrag van 85.000 euro, die nog niet volgens de gebruikelijke procedure door de FOD Justitie werden geregistreerd. Het verschil tussen de door deze deskundige genoemde bedragen en de bedragen waarvan uw administratie kennis draagt, is aanzienlijk: deze bijzondere zaak, die u zelf al bent beginnen uit te zoeken, moet helemaal wordt opgehelderd.

Het valt te betreuren dat de door het gerecht ingeschakelde deskundigen al jarenlang geconfronteerd worden met een grote betalingsachterstand, een probleem dat u meteen na uw aantreden kordaat hebt aangepakt. Zo werd er maar liefst 175 miljoen euro uitgetrokken om facturen van vóór 1 januari 2015 te betalen. U hebt eveneens werk gemaakt van de optimalisatie van het boekhoudsysteem voor de gerechtskosten.

Ministre de la Justice

DO 2015201607487

Question n° 817 de monsieur le député Philippe Goffin du 28 janvier 2016 (Fr.) au ministre de la Justice:

La libération d'un suspect en raison d'arriérés de paiement à l'égard d'un expert.

À la fin du mois de décembre 2015, un homme suspecté d'une double tentative d'assassinat, qui se trouvait en détention préventive, a été remis en liberté par la chambre des mises en accusation d'Anvers, car le rapport du psychiatre judiciaire ne figurait pas au dossier. L'expert psychiatre, désigné en juin, a refusé de donner la priorité à ce rapport au motif que le SPF Justice lui était redevable d'importants arriérés de paiement.

Selon cet expert, le SPF Justice doit encore lui verser environ 112.000 euros d'honoraires. Vous avez en revanche indiqué, après vérification préliminaire auprès de votre administration, qu'au 17 décembre 2015, un montant de 60.918,96 euros avait déjà été versé au psychiatre concerné. Au total, au cours de l'année 2015, 233.000 euros ont été payés à cet expert.

Par conséquent, toutes les factures enregistrées dans le système central du SPF Justice jusqu'au début du mois d'octobre 2015 ont été apurées. Le SPF Justice a encore connaissance de factures pour un montant de 26.000 euros, qui suivent le cours normal. Un paiement de 15.991 euros a déjà été ordonné.

Enfin, l'expert psychiatre a fait connaître des factures supplémentaires pour un montant de 85.000 euros, qui n'ont pas encore suivi le procédé normal d'enregistrement auprès du SPF Justice. On constate des différences notables entre les montants annoncés par cet expert et ceux connus de votre administration: il importe, comme vous avez déjà commencé à le faire, de tirer au clair cette affaire particulière.

Il est regrettable que les experts auxquels fait appel le pouvoir judiciaire souffrent, depuis plusieurs années, d'importants retards de paiement: vous avez, dès votre entrée en fonction, pris ce problème à bras-le-corps. Ce sont ainsi pas moins de 175 millions d'euros qui ont déjà été dégagés afin d'apurer les factures antérieures au 1er janvier 2015. Vous vous êtes également attelé à l'optimisation du système comptable pour les frais de justice.

De invrijheidstelling van de voornoemde verdachte van een dubbele moordpoging doet niettemin verdere vragen rijzen en noopt tot nieuwe reflecties.

1. Wat zijn de wettelijke verplichtingen van de deskundigen op wie het gerecht een beroep doet?

2. Welke gevolgen kan de niet-naleving van die verplichtingen hebben?

3. Bij de wet van 10 april 2014 werden diverse bepalingen gewijzigd en werd er onder meer een nationaal register voor gerechtsdeskundigen ingesteld. Hoe staat het met de inwerkingtreding van die wet? Wanneer zal het nationaal register voor gerechtsdeskundigen effectief worden ingevoerd? Op welke gerechtsdeskundigen zal het register van toepassing zijn?

4. De wet van 10 april 2014 voorziet in de invoering van een deontologische code, waarin op zijn minst de beginseisen van onafhankelijkheid en onpartijdigheid worden opgenomen. Wat is de stand van zaken met betrekking tot de opstelling van die deontologische code? Wat zijn de krachtlijnen ervan?

5. Sommigen gewagen van een vertrouwensbreuk tussen de gerechtsdeskundigen en de FOD Justitie en zelfs de magistraten. Hoe wilt u dat probleem verhelpen?

La libération de cet homme suspecté d'une double tentative d'assassinat suscite néanmoins davantage d'interrogations et de réflexions.

1. Quelles sont les obligations légales des experts auxquels fait appel l'ordre judiciaire?

2. Quelles peuvent être les éventuelles conséquences du non-respect de ces obligations?

3. La loi du 10 avril 2014 a modifié diverses dispositions en vue notamment d'établir un registre national des experts judiciaires. Où en est l'entrée en vigueur de cette loi? Quand le registre national des experts judiciaires sera-t-il effectivement mis sur pied? Quels experts judiciaires seront concernés?

4. La loi du 10 avril 2014 prévoit l'établissement d'un code de déontologie mentionnant au moins les principes d'indépendance et d'impartialité. Où en est la préparation de ce code de déontologie? En connaissez-vous déjà les principaux éléments?

5. Certains parlent de confiance rompue entre les experts judiciaires et le SPF Justice, voire les magistrats. Comment comptez-vous remédier à ce problème?

DO 2015201607502

Vraag nr. 818 van de heer volksvertegenwoordiger Emir Kir van 28 januari 2016 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Balans van de maatregelen met betrekking tot bingotoestellen.

Artikel 1 van het koninklijk besluit van 3 februari 2011 tot wijziging van het koninklijk besluit van 11 juli 2003 betreffende de werking van de kansspelen waarvan de exploitatie is toegelaten in de kansspelinrichtingen klasse III bepaalt dat er een nieuw punt 10° en 11° wordt ingevoegd, luidende als volgt:

"- 10°) het toestel dient uitgerust te zijn met een elektronische-identiteitskaartlezer;

- 11°) het toestel kan enkel in werking worden gesteld wanneer een elektronische identiteitskaart van een meerderjarige speler wordt ingebracht.

- Indien de speler niet over een elektronische identiteitskaart beschikt, kan de exploitant het toestel in werking stellen door middel van een uitbaterskaart na verificatie van de leeftijd van de potentiële speler."

DO 2015201607502

Question n° 818 de monsieur le député Emir Kir du 28 janvier 2016 (Fr.) au ministre de la Justice:

Le bilan des mesures sur les machines de bingo.

L'arrêté royal du 3 février 2011 portant modification de l'arrêté royal du 11 juillet 2003 relatif aux règles de fonctionnement des jeux de hasard dont l'exploitation est autorisée dans les établissements de jeux de hasard de classe III prévoit en son article 1er: "[...] des nouveaux points 10° et 11° qui sont insérés comme suit:

- 10°) l'appareil est muni d'un lecteur de cartes d'identité électronique;

- 11°) l'appareil ne peut être mis en marche que lorsqu'une carte d'identité électronique d'un joueur majeur est introduite.

- Si le joueur ne dispose pas d'une carte d'identité électronique, l'exploitant peut mettre l'appareil en marche au moyen d'une carte exploitant après vérification de l'âge du joueur potentiel".

Sinds 1 juli 2011 dienden nieuwe bingotoestellen onderdaad geleidelijk met een elektronische-identiteitskaartlezer te worden uitgerust.

Vanaf 1 januari 2015 moesten alle toestellen van een dergelijke lezer voorzien zijn.

Bovendien beschikken alle exploitanten over een speciale uitbaterskaart waarmee ze een speler toch kunnen laten spelen, bijvoorbeeld wanneer die zijn identiteitskaart is vergeten.

Die regelgeving is ondertussen een jaar van kracht. De tijd is dus rijp om de balans op te maken, in de wetenschap dat die toestellen bij kwetsbare personen een ravage kunnen aanrichten.

1. Hoeveel bingotoestellen per inwoner waren er op 1 januari 2016 in heel het land, in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en in elk van de 19 Brusselse gemeenten?

2. Hoeveel procent van die toestellen was er op 1 januari 2016 met een elektronische-identiteitskaartlezer uitgerust in heel het land, in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en in elk van de 19 Brusselse gemeenten?

3. Hoe vaak en voor welke inzet was de speciale uitbaterskaart op 1 januari 2016 gebruikt in heel het land, in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en in elk van de 19 Brusselse gemeenten?

4. Welke maatregelen waren er op 1 januari 2016 van kracht om gezinnen te beschermen die door de gokverslaving van een gezinslid in bestaanzekerheid terechtkomen?

DO 2015201607509

Vraag nr. 819 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Goedele Uyttersprot van 28 januari 2016 (N.) aan de minister van Justitie:

Persoonlijke onderhoudsuitkering.

Echtgenoten zijn elkaar hulp verschuldigd tijdens het huwelijk en moeten bijdragen in de lasten ervan. De hulpplicht wordt in de eerste plaats in natura uitgevoerd in de echtelijke verblijfplaats. Wanneer dat niet mogelijk is, bijvoorbeeld omwille van een feitelijke scheiding, wordt deze hulpplicht omgezet in een onderhoudsuitkering.

Een onderhoudsuitkering is persoonlijk onderhoudsgeld dat betaald wordt na de echtscheiding, door één partner aan de andere behoeftige partner, met als doel "de uitkering tot levensonderhoud na echtscheiding te regelen".

En effet, depuis le 1er juillet 2011, les nouvelles machines de bingo devaient progressivement être équipées d'un lecteur électronique de carte d'identité.

Cette mesure devait aboutir à ce qu'à partir du 1er janvier 2015, toutes les machines soient équipées d'un tel lecteur.

Par ailleurs, chaque tenancier dispose d'une carte spéciale exploitant qui lui permet de laisser jouer un client qui aurait par exemple oublié sa carte d'identité.

Cela fait maintenant un an que cette réglementation est d'application, le moment idéal pour faire un bilan en sachant les ravages occasionnés auprès des publics fragilisés.

1. Au 1er janvier 2016, quel est le nombre de machines de bingo par habitant au niveau national, Région bruxelloise, mais aussi dans les 19 communes bruxelloises?

2. Au 1er janvier 2016, quel est le taux d'équipement en lecteurs au niveau national, en Région bruxelloise, mais aussi dans les 19 communes bruxelloises?

3. Au 1er janvier 2016, quel est le taux d'utilisation de cette carte spéciale exploitant au regard des montants mis en jeux au niveau national, en Région bruxelloise, mais aussi dans les 19 communes bruxelloises?

4. Au 1er janvier 2016, quelles sont les mesures prises pour protéger les familles des personnes précarisées face à ces jeux?

DO 2015201607509

Question n° 819 de madame la députée Goedele Uyttersprot du 28 janvier 2016 (N.) au ministre de la Justice:

Pension alimentaire.

Durant le mariage, les époux se doivent secours et assistance et sont tenus de contribuer aux charges du ménage. Le devoir d'assistance s'exerce en premier lieu en nature au sein du domicile conjugal. Lorsque l'exercice de ce devoir s'avère impossible, à la suite d'une séparation de fait par exemple, il sera converti en pension alimentaire.

Une pension alimentaire consiste en une rente alimentaire personnelle versée après le divorce par un des conjoints au bénéfice du conjoint économiquement faible, l'objectif de cette pension étant de "régler la pension alimentaire après divorce".

Het is de rechter die oordeelt of de eiser behoeftig is, wat het bedrag van de uitkering zal zijn en hoe lang deze moet betaald worden (dit kan niet langer zijn dan de duur van het huwelijk).

1. In hoeveel gevallen wordt er bij een echtscheiding een persoonlijke onderhoudsuitkering toegekend? Kunt u deze cijfers bezorgen per arrondissement?

2. In hoeveel gevallen ontvangt de ex-man een persoonlijke onderhoudsuitkering van de ex-vrouw en in hoeveel gevallen de ex-vrouw van de ex-man?

C'est au juge qu'il revient de décider de la faiblesse économique du demandeur, du montant de la pension, ainsi que de la durée de versement de cette dernière (qui ne pourra excéder celle du mariage).

1. Lors d'un divorce, dans combien de cas une pension alimentaire sera-t-elle octroyée? Pouvez-vous ventiler les chiffres par arrondissement?

2. Dans combien de cas l'ex-femme se voit-elle contrainte de verser une pension alimentaire à son ex-mari et dans combien de cas est-ce l'inverse?

DO 2015201607510

Vraag nr. 820 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Goedele Uyttersprot van 28 januari 2016 (N.) aan de minister van Justitie:

Vrijwaring van de tewerkstelling (WCO).

Eén van de belangrijke uitgangspunten van de wet op de Continuïteit van Ondernemingen (WCO) van 30 januari 2009, gewijzigd door de wet van 27 mei 2013, is de vrijwaring van de tewerkstelling in de met faillissement bedreigde bedrijven.

Graag had ik geweten of deze doelstelling behaald wordt.

1. Hoeveel bedrijven met/zonder personeel deden er per jaar een beroep op de wet?
2. Hoeveel éénmanszaken/zelfstandigen zonder personeel deden er per jaar een beroep op?
3. a) Hebt u een idee hoeveel arbeidsplaatsen er per jaar gered werden dankzij de WCO?
b) Hoeveel bedrijven met personeel werden er per jaar gered?

DO 2015201607510

Question n° 820 de madame la députée Goedele Uyttersprot du 28 janvier 2016 (N.) au ministre de la Justice:

Sauvegarde de l'emploi (LCE).

La sauvegarde de l'emploi au sein des entreprises menacées de faillite constitue un des principaux fondements de la loi relative à la continuité des entreprises (LCE) du 30 janvier 2009, modifiée par la loi du 27 mai 2013.

Je souhaiterais savoir si cet objectif a été atteint.

1. Combien d'entreprises disposant/dépourvues de personnel ont-elles annuellement invoqué cette loi?
2. Combien d'entreprises unipersonnelles/d'indépendants sans personnel ont-elles annuellement invoqué cette loi?
3. a) Avez-vous une idée du nombre d'emplois qui ont été annuellement sauvagardés grâce à la LCE?
b) Combien d'entreprises employant du personnel ont-elles été annuellement sauvées?

DO 2015201607511

Vraag nr. 821 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Goedele Uyttersprot van 28 januari 2016 (N.) aan de minister van Justitie:

Misdrijven door minderjarigen in Brussel.

Door het jeugdsanctierecht worden er maatregelen opgelegd aan jonge delinquenten die een onverantwoordelijk gedrag vertonen.

DO 2015201607511

Question n° 821 de madame la députée Goedele Uyttersprot du 28 janvier 2016 (N.) au ministre de la Justice:

Infractions commises par des mineurs à Bruxelles.

Le droit sanctionnel de la jeunesse impose certaines mesures aux jeunes délinquants qui font preuve d'un comportement irresponsable.

Hoewel dit geen straffen *sensu stricto* zijn, zullen bestaande maatregelen wel bestraffend aanvoelen voor de minderjarige, want voor hen is een opsluiting in een jeugdininstelling of in de gevangenis hetzelfde. De bedoeling is om jonge delinquenten via een aangepaste behandeling te veranderen, opdat zij geen misdrijven meer zouden plegen in hun verdere leven.

Deze benadering heeft echter tot gevolg dat de kans groot is dat minderjarige daders kort na de feiten weer vrij komen. Het voelt voor het slachtoffer vaak heel onrechtvaardig aan dat de daders hulp krijgen zonder dat zij voor hun verantwoordelijkheid geplaatst worden.

Jongeren die een misdrijf plegen, moeten niet alleen geholpen worden, zij mogen hun verantwoordelijkheid niet ontlopen en moeten onder bepaalde voorwaarden constructief en effectief op maat gestraft kunnen worden.

Ondertussen is deze bevoegdheid overgeheveld naar de deelstaten, maar ik zou graag over een aantal cijfers willen beschikken over de periode vóór de overheveling, namelijk van 30 juni 2010 tot 30 juni 2014.

1. Hoeveel minderjarige delinquenten waren er in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest?
2. Hoeveel criminale feiten werden er gepleegd door minderjarigen?
3. Hoeveel keer werd er overgegaan tot een seponering van het dossier?
4. Hoeveel keer werd er overgegaan tot een seponering van het dossier met doorverwijzing naar vrijwillige hulpverlening?
5. Hoeveel keer werd er een waarschuwingsbrief geschreven aan een minderjarige?
6. Hoeveel keer werd de minderjarige, samen met de ouders, opgeroepen en werden zij herinnerd aan hun wettelijke verplichtingen, alsook aan de risico's die zij lopen?
7. Hoeveel keer werden minderjarigen en hun ouders geïnformeerd over de mogelijkheden tot bemiddeling?
8. Hoeveel keer werd een ouderstage voorgesteld?
9. Hoeveel van deze minderjarigen werden uit handen gegeven?
10. Ten aanzien van hoeveel minderjarigen heeft een jeugdrechter maatregelen genomen?
11. Hoeveel van deze minderjarigen werden in een gesloten instelling geplaatst?

Bien qu'il ne s'agisse pas de sanctions au sens strict, les mesures existantes sont ressenties comme répressives par les mineurs car ils n'opèrent pas de distinction entre un internement dans un centre pour jeunes délinquants ou dans un établissement pénitentiaire. L'objectif consiste à réorienter ces jeunes délinquants par le biais d'une prise en charge adaptée afin qu'ils ne commettent plus d'infractions par la suite.

Cette approche accroît toutefois la possibilité que de jeunes délinquants soient remis en liberté peu de temps après les faits. Or, les victimes éprouvent souvent un sentiment d'injustice face à l'aide dont bénéficient les coupables sans avoir été placés devant leurs responsabilités.

Les jeunes délinquants doivent bien entendu être aidés, mais ils doivent également assumer leurs responsabilités et, sous certaines conditions, être sanctionnés de manière constructive, efficace et personnalisée.

La compétence en la matière a entre-temps été transférée aux entités fédérées, mais je souhaiterais obtenir certains chiffres pour la période précédant ce transfert, à savoir la période s'étendant du 30 juin 2010 au 30 juin 2014.

1. Combien de mineurs délinquants dénombrait-on dans la Région de Bruxelles-Capitale?
2. Combien de faits criminels ont-ils été commis par des mineurs?
3. Combien de dossiers ont-ils été classés sans suite?
4. Dans combien de cas le dossier a-t-il été classé sans suite et l'intéressé orienté vers les services d'aide volontaire?
5. Dans combien de cas une lettre d'avertissement a-t-elle été envoyée au mineur?
6. Dans combien de cas le mineur et ses parents ont-ils été convoqués pour se voir rappeler leurs obligations légales et les risques qu'ils encourrent?
7. Dans combien de cas a-t-on informé les mineurs et leurs parents des possibilités de médiation?
8. Dans combien de cas un stage parental a-t-il été proposé?
9. Combien de ces mineurs ont-ils été dessaisis?
10. Dans combien de cas un juge de la jeunesse a-t-il pris des mesures?
11. Combien de ces mineurs ont-ils été placés dans un centre fermé?

DO 2015201607512

Vraag nr. 822 van mevrouw de volksvertegenwoordiger

**Goedele Uyttersprot van 28 januari 2016 (N.) aan
de minister van Justitie:**

Vluchtelingen en teruggekeerde Syriëstrijders. - Pro Deo.

De Orde van Vlaamse Balies (OVB) meldt dat de 14 Vlaamse balies klaarstaan om de verwachte stijging van het aantal aanvragen voor tweedelijnsbijstand te verwerken.

Meer en meer asielzoekers zullen beroep doen op een advocaat om hen bij te staan wanneer zij worden uitgenodigd voor het interview bij het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen of om hen bij te staan in geval zij aangehouden zijn op basis van misdrijven.

Vanzelfsprekend is ook in België de toegang tot een pro-Deoadvocaat een basisrecht voor mensen die over onvoldoende financiële middelen beschikken. Ook voor asielzoekers, ook voor teruggekeerde Syriëstrijders staan dus in de meeste gevallen pro-Deoadvocaten ter beschikking.

Dat leidt soms tot uitwassen zoals verschillende berichten in de media ons de voorbije tijd ook duidelijk aantoonden, bijvoorbeeld de gevallen waarbij dwangsommen van de Belgische Staat gevorderd worden omdat in onvoldoende preopvang zou zijn voorzien of ons land in gebreke blijft een observatiecentrum in te richten dat onderzoek kan doen naar de toerekeningsvatbaarheid van beklaagden.

1. Hoeveel teruggekeerde Syriëstrijders hebben de laatste drie jaar, per jaar, gebruik gemaakt van een pro-Deoadvocaat? Hoe verhoudt dit aantal zich ten opzichte van het totaal aantal teruggekeerde Syriëstrijders? Heeft u cijfers per balie afzonderlijk?

2. Hoeveel vluchtelingen hebben er de laatste drie jaar, per jaar, een procedure ingesteld tegen de Belgische Staat en kregen hiervoor een pro-Deoadvocaat toegewezen? Heeft u cijfers per balie afzonderlijk?

3. Wat is de verhouding, zowel qua aantal dossiers als qua toegekende pro-Deovergoedingen, van de dossiers tweedelijnsbijstand die de laatste drie jaar, per jaar, werden toegekend aan Belgen en niet-Belgen? Heeft u cijfers per balie afzonderlijk?

DO 2015201607512

Question n° 822 de madame la députée Goedele

**Uyttersprot du 28 janvier 2016 (N.) au ministre
de la Justice:**

Réfugiés et djihadistes revenus de Syrie. - Système pro deo.

L'Ordre des barreaux flamands a fait savoir que les 14 barreaux flamands étaient prêts à faire face à l'augmentation attendue du nombre de demandes d'aide juridique de deuxième ligne.

De plus en plus de demandeurs d'asile feront appel aux services d'un avocat pour bénéficier d'une assistance lorsqu'ils se rendent à un entretien au Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides ou s'ils sont arrêtés pour avoir commis un délit.

Bien entendu, l'accès à un avocat pro deo constitue, en Belgique, un droit fondamental pour les personnes ne disposant pas de moyens financiers suffisants. Dès lors, la plupart des demandeurs d'asile et des combattants revenus de Syrie peuvent, eux aussi, bénéficier d'un avocat pro deo.

Cette situation mène parfois à des dérives, comme les médias nous l'ont clairement démontré ces derniers temps. Ainsi, l'État belge s'est vu réclamer des astreintes en raison du nombre insuffisant de places de pré-accueil prévues ou parce qu'il n'a toujours pas créé de centre d'observation pour examiner la responsabilité des accusés.

1. Combien de combattants revenus de Syrie ont-ils fait appel aux services d'un avocat pro deo au cours de chacune des trois dernières années? Quel est le rapport entre ce chiffre et le nombre total de djihadistes revenus de Syrie? Une répartition des chiffres par barreau est-elle disponible?

2. Combien de réfugiés ont-ils entamé une procédure à l'encontre de l'État belge au cours de chacune des trois dernières années et se sont vus attribuer un avocat pro deo dans ce cadre? Une répartition des chiffres par barreau est-elle disponible?

3. Quelle proportion les dossiers de l'aide juridique de deuxième ligne accordée au cours de chacune des trois dernières années à des Belges et à des étrangers représentent-ils, tant en ce qui concerne le nombre de dossiers que les indemnités pro deo allouées? Une répartition des chiffres par barreau est-elle disponible?

DO 2015201606994

Vraag nr. 823 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 02 februari 2016 (N.) aan de minister van Justitie:

Het onderzoek rond de verijdelde aanslag in Verviers.

Begin januari 2016 was publiek te lezen dat Soufiane Amghar en Khalid Ben Larbi, de twee terreurmisdachten die vorig jaar omkwamen bij een inval van de politie in hun woning in Verviers, van plan waren om een aanslag te plegen op een Brussels of een Molenbeeks politiekantoor.

Ze zouden ook een villa gehuurd hebben in Denderleeuw en zelfs plannen gehad hebben om in die villa een officier van de politie te onthoofden voor het oog van de camera.

Het onderzoek van de Brusselse onderzoeksrechter Isabelle Panou naar de terreurmisdienst in Verviers zou volgens dezelfde bronnen in de loop van deze maand worden afgesloten.

1. Is dit onderzoek nog lopende?
2. a) Zal de federale politie de resultaten van dit onderzoek communiceren van zodra het afgelopen is?
- b) Welke villa werd gehuurd door de verdachten?
- c) Welke politiemensen werden geviseerd?

DO 2015201607117

Vraag nr. 824 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 02 februari 2016 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Onbeheerde nalatenschappen.

Curatoren van onbeheerde nalatenschappen verzoeken de federale overheid regelmatig zich uit te spreken over een mogelijke overname van de goederen.

1. Welke wettelijke bepalingen zijn er van toepassing op die onbeheerde nalatenschappen? Moet de overheid zich bijvoorbeeld binnen een bepaalde termijn uitspreken? Is de overheid ertoe verplicht de nalatenschap te aanvaarden? Zo niet, wat gebeurt er met de goederen indien de overheid de nalatenschap verwerpt?

2. Hoeveel dossiers betreffende onbeheerde nalatenschappen heeft uw administratie de afgelopen vijf jaar per arrondissement behandeld?

3. Hoe lang laat het antwoord van uw administratie op dergelijke verzoeken gemiddeld op zich wachten?

DO 2015201606994

Question n° 823 de madame la députée Barbara Pas du 02 février 2016 (N.) au ministre de la Justice:

L'enquête relative à l'attentat déjoué de Verviers.

Au début du mois de janvier 2016, on pouvait lire dans des sources publiquement accessibles que Soufiane Amghar et Khalid Ben Larbi, les deux terroristes présumés décédés l'année dernière à Verviers dans l'assaut de leur habitation par la police, avaient l'intention de commettre un attentat contre un bureau de police de Bruxelles ou de Molenbeek.

Ils auraient également loué une villa à Denderleeuw, dans laquelle ils auraient même prévu de décapiter un officier de police devant une caméra.

Selon ces mêmes sources, l'enquête de la juge d'instruction bruxelloise Isabelle Panou, relative à la cellule terroriste de Verviers, devrait être clôturée dans le courant de ce mois.

1. Cette enquête est-elle encore en cours?
2. a) La police fédérale communiquera-t-elle les résultats de cette enquête une fois qu'elle sera terminée?
- b) Quelle villa les suspects avaient-ils louée?
- c) Quels policiers étaient visés?

DO 2015201607117

Question n° 824 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 02 février 2016 (Fr.) au ministre de la Justice:

Les successions vacantes.

L'État fédéral est régulièrement sollicité par une série de curateurs chargés de successions vacantes. L'État est, dans ces cas, régulièrement appelé à se prononcer au sujet de la reprise éventuelle du bien.

1. Pourriez-vous rappeler le cadre législatif encadrant ce type de successions? Y a-t-il par exemple un délai dans lequel l'État doit se prononcer? L'État est-il obligé d'accepter la succession? Le cas échéant, qu'adviert-il des biens en cas de refus?

2. Pourriez-vous communiquer le nombre de dossiers de ce type qui ont été traités par votre administration durant les cinq dernières années, arrondissement par arrondissement?

3. Quel est le délai moyen d'une réponse de votre administration à ce type de sollicitation?

4. Kunt u per arrondissement meedelen hoeveel dossiers er tot op heden geen antwoord hebben gekregen?

5. Welke beleidsmaatregelen hebt u genomen opdat de goederen gedurende die wachttijd toch minimaal zouden worden onderhouden om verval te voorkomen?

DO 2015201607593

Vraag nr. 825 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Van Quickenborne van 02 februari 2016 (N.) aan de minister van Justitie:

De uitgaven voor postverzendingen.

De regering wil naar een papierloze digitale federale overheid streven, wil dat de overheid van de papierberg af geraakt én wil de vele kilometers rekken afschaffen.

Daarom onderzoekt de regering hoe de elektronische handtekening meer veralgemeend kan worden ingevoerd binnen de administratie en hoe ze kan worden gepromoot. Bovendien zullen papieren dragers worden ontraden bij zoveel mogelijke administratieve procedures en zal de communicatie van de overheid met de burger en onderneemingen zoveel mogelijk digitaal gebeuren.

Tenslotte zal in de tweede helft van 2016 het wettelijk kader zijn ingevoerd dat het mogelijk maakt om aangetekende brieven ook elektronisch te versturen.

Dit is een goede zaak. Het zal ons land toelaten de pagina om te slaan en binnen te treden in de 21ste eeuw. De dienstverlening naar de burger zal efficiënter en gebruiksvriendelijker worden en het zal op maat zijn van de hedendaagse leefpatronen.

Dit zal de federale overheid ook toelaten te besparen op de verzendingskosten die vandaag de dag worden uitgegeven voor het versturen van aangetekende en gewone brieven per post.

1. Hoeveel wordt jaarlijks door uw diensten en administraties uitgegeven aan het verzenden van post?

2. Hoe splitst dit bedrag zich uit naar aantal gewone zendingen en aantal aangetekende zendingen per jaar?

3. Kunt u de evolutie van de afgelopen vijf jaar schetsen?

4. Pourriez-vous communiquer combien de dossiers sont aujourd'hui restés sans réponse, arrondissement par arrondissement?

5. Quelles mesures politiques avez-vous prises afin que, durant ce délai d'attente, les biens soient entretenus à minima afin d'éviter toute dégradation?

DO 2015201607593

Question n° 825 de monsieur le député Vincent Van Quickenborne du 02 février 2016 (N.) au ministre de la Justice:

Les dépenses en matière d'envois postaux.

Le gouvernement nourrit l'ambition de faire entrer les services publics fédéraux dans l'ère du numérique, de supprimer les montagnes de documents papier, ainsi que les kilomètres d'étagères d'archives.

Dans ce cadre, le gouvernement examine comment étendre la signature électronique au sein de l'administration et comment en promouvoir l'usage. L'utilisation de supports papier sera en outre déconseillée dans un maximum de procédures administratives et le support numérique sera largement privilégié dans la communication entre l'autorité publique, d'une part, et la population et les entreprises, d'autre part.

Enfin, le cadre légal autorisant également l'envoi d'un pli recommandé par voie électronique sera mis en place au cours du second semestre de 2016.

Nous ne pouvons que nous féliciter de cette évolution. La Belgique pourra ainsi tourner la page et entrer dans le 21ème siècle. La population bénéficiera de services plus efficaces et conviviaux, en phase avec le modèle de société actuel.

L'Etat fédéral pourra dans le même temps réduire les frais d'envoi actuellement engagés pour l'expédition par la poste de courriers recommandés ou ordinaires.

1. Quelles sont les dépenses annuelles de vos services et de vos administrations pour l'expédition du courrier?

2. Comment se répartissent annuellement ces dépenses entre courrier ordinaire et plis recommandés?

3. Pourriez-vous m'indiquer comment ces dépenses ont évolué au cours des cinq dernières années?

DO 2015201607596

Vraag nr. 826 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Van Hecke van 02 februari 2016 (N.) aan de minister van Justitie:

Internationale strijd tegen seksueel misbruik van minderjarigen.

Vorige week raakte bekend dat een verdachte voor zware feiten inzake pedofilia en kinderporno tijdens het proces is kunnen vertrekken naar het buitenland, samen met zijn vrouw en drie pleegkinderen van wie wordt vermoed dat ze werden misbruikt door de man.

Twee dagen na zijn vertrek werd de persoon schuldig bevonden en veroordeeld tot 19 jaar cel. Volgens verscheidene bronnen bevindt hij zich echter momenteel in Cambodja, het land waar hij reeds lange tijd verbleef en het land van herkomst van zijn echtgenote en pleegkinderen.

Het is het zoveelste verhaal in een lange reeks van pedofielen die aan hun straf ontkomen. Nog steeds trekken Belgen naar bepaalde Aziatische landen met pedofiele intenties. Gelukkig is in een aantal landen, waaronder Cambodja, met internationale hulp, de strijd tegen dit zogenaamd "pedotoerisme" sterk opgevoerd.

Het probleem is echter, dat door de afwezigheid van een verdrag met bijvoorbeeld Cambodja, het erg moeilijk is de straffen die daar worden uitgesproken toe te passen wanneer deze persoon in België zou worden gesignalerd en vice versa. Op die manier ontlopen pedofielen al te gemakkelijk hun straf.

Er is al sinds lang sprake van een initiatief om in Azië gepleegde feiten ook in België op te nemen in een strafblad.

De verhalen zijn gekend. Er zijn stappen vooruit gezet, zoals de website www.ikzagstop.be, een site waar Belgen die geconfronteerd worden met verdachte handelingen inzake seksueel misbruik van minderjarigen kunnen gemeld worden. Maar de recente gebeurtenissen tonen aan dat de internationale juridische samenwerking nog niet optimaal is.

1. Met welke Aziatische landen bestaat er momenteel een verdrag inzake wederzijdse rechtshulp?

2. Bent u van plan om in de nabije toekomst te trachten dergelijke verdragen ook met andere landen, gekend om hun sekstoerisme, te sluiten? Zo ja, met welke en op welke termijn?

DO 2015201607596

Question n° 826 de monsieur le député Stefaan Van Hecke du 02 février 2016 (N.) au ministre de la Justice:

Lutte internationale contre les abus sexuels à l'égard de mineurs.

La semaine dernière, nous apprenons qu'un homme suspecté de faits graves de pédophilie et de pédopornographie a pu, au cours de son procès, quitter le pays avec son épouse ainsi que leurs trois enfants adoptifs, soupçonnés d'être victimes d'abus sexuels.

Deux jours après son départ, l'individu a été reconnu coupable des faits dont il était accusé et a été condamné à 19 ans d'emprisonnement. Plusieurs sources affirment néanmoins qu'il se trouverait pour l'instant au Cambodge, où il a déjà longtemps résidé par le passé. Il s'agit en outre du pays d'origine de son épouse et de ses pupilles.

Cette affaire n'est qu'un exemple parmi beaucoup d'autres de pédophiles qui parviennent à se soustraire à leur peine. Il arrive encore que des Belges animés d'intentions pédophiles se rendent dans certains pays asiatiques. Heureusement, une série de pays, dont le Cambodge, luttent activement contre ce phénomène de tourisme pédophile et bénéficient d'une aide internationale dans ce cadre.

L'absence de traité avec le Cambodge, par exemple, pose toutefois problème: il est, en effet, extrêmement difficile d'appliquer les sanctions qui y sont prononcées à l'égard d'une personne si cette personne est signalée en Belgique, et inversement. C'est ainsi que de nombreux pédophiles échappent encore trop facilement à leur peine.

Il est depuis longtemps question d'une initiative visant à ouvrir en Belgique un casier judiciaire pour les actes commis en Asie.

La situation est bien connue et des démarches ont déjà été entreprises, comme la création du site internet www.jedisstop.be, où il est possible de signaler les Belges soupçonnés de faits d'abus sexuels sur des mineurs. Les récents évènements prouvent toutefois que la coopération juridique internationale est encore loin d'être optimale.

1. Avec quels pays asiatiques a-t-on déjà conclu un traité d'entraide judiciaire?

2. Envisagez-vous de conclure d'autres traités de la sorte avec d'autres pays, connus pour leur tourisme sexuel? Dans l'affirmative, quels sont ces pays et quel délai comptez-vous suivre?

3. Ziet u andere mogelijkheden om te vermijden dat pedofielen, van wie bekend en bewezen is dat ze minderjaren seksueel hebben misbruikt, hun straf ontlopen omdat België met het land waar de veroordeelde zich bevindt, geen verdrag heeft?

4. Voor wat betreft de website www.ikzegstop.be:

- a) hoe vaak werden verdachte handelingen via de website gemeld;
- b) hoeveel hiervan gingen over zaken die in het buitenland plaatsvonden;
- c) hoe vaak werd er na deze melding een onderzoek geopend;
- d) hoe vaak kwam het tot een veroordeling?

3. Pensez-vous à d'autres pistes pour éviter que les pédophiles connus pour avoir commis des faits d'abus sexuels sur des mineurs puissent se soustraire à leur peine à cause de l'absence de traité entre la Belgique et le pays dans lequel le condamné se trouve?

4. S'agissant du site internet www.jedisstop.be:

- a) à quelle fréquence des faits suspects sont-ils signalés sur ce site;
- b) combien de signalements concernent-ils des faits commis à l'étranger;
- c) combien de signalements donnent-ils lieu à l'ouverture d'une enquête;
- d) combien de signalements débouchent-ils sur une condamnation?

DO 2015201607601

Vraag nr. 827 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 02 februari 2016 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Fraude met overschrijvingen.

De jongste jaren worden ondernemingen het slachtoffer van een plaag met zware maatschappelijke en economische gevolgen: de zogenaamde *fake president fraud* of fraude met overschrijvingen. De oplichters geven zich uit voor de voorzitter van de raad van bestuur en proberen een werkneemer van de onderneming ertoe over te halen een dringende en strikt vertrouwelijke overschrijving uit te voeren.

Ik zou willen weten hoeveel van zulke fraudegevallen er sinds 2010 per jaar werden geregistreerd op ons grondgebied.

1. Hoe groot is de geraamde schade per jaar?

2. Welke maatregelen hebt u genomen om te voorkomen dat onze bedrijven het slachtoffer worden van die vorm van social engineering?

DO 2015201607601

Question n° 827 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 02 février 2016 (Fr.) au ministre de la Justice:

Les escroqueries aux faux virements bancaires.

Depuis quelques années, certaines sociétés sont victimes d'un fléau à fort impact social et économique: l'arnaque au président. Les escrocs harcèlent un employé de la société en se faisant passer pour le président du conseil d'administration afin de convaincre l'employé d'effectuer un virement bancaire frauduleux.

J'aimerais savoir combien de faits de ce type ont été recensés sur notre territoire depuis 2010 et ce, année par année.

1. À combien est estimé le montant du préjudice, année par année?

2. Quelles sont les mesures que vous avez mises en oeuvre afin d'éviter que nos sociétés et entreprises soient victimes de ces escroqueries?

DO 2015201607602

Vraag nr. 828 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 02 februari 2016 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Cyberveiligheid.

In verschillende Europese landen hebben specialisten in computerbeveiliging die een zwakke plek in een programma of een website hadden ontdekt, het probleem bij de eigenaars van die IT-systemen gesigneerd. Sommigen onder hen werden door diezelfde eigenaars echter prompt voor de rechter geroepen en van hacking beschuldigd.

Het lijkt me belangrijk dat er een degelijk juridisch kader wordt uitgedacht, want een veiligheidslek kan het voorwerp zijn van een handeltje tussen criminelen en hackers. Talrijke bedrijven hebben daarom een werkmethode gepubliceerd die moet worden gevolgd om hun dergelijke informatie over te maken.

1. Bestaat er momenteel een juridisch kader waarmee die hackers in ons land kunnen worden beschermd?

2. Welke maatregelen hebt u genomen opdat die problematiek zich in ons land niet meer zou voordoen?

3. Hoe ziet u in dat verband het Amerikaanse experiment waarbij er een platform werd opgericht dat hackers en bedrijven met elkaar in contact brengt?

DO 2015201607602

Question n° 828 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 02 février 2016 (Fr.) au ministre de la Justice:

La cybersécurité.

Dans plusieurs pays européens, des spécialistes de la sécurité informatique qui avaient découvert une faille dans un programme ou un site Internet ont révélé l'existence de ce problème aux propriétaires de ces outils informatiques. Certains d'entre eux se sont vus traîner en justice par ces mêmes propriétaires les accusant de piratage informatique.

Il me semble important de mettre en place un cadre juridique sûr car la faille de sécurité peut faire l'objet d'un commerce entre criminels et hackeurs. Pas mal d'entreprises ont ainsi publié un *modus operandi* à respecter afin de leur transmettre des informations de ce type.

1. Existe-t-il, aujourd'hui, un cadre juridique permettant de protéger ces personnes dans notre pays?

2. Quelles mesures avez-vous prises afin que cette problématique ne survienne pas dans notre pays?

3. Parmi ces mesures, quelle analyse portez-vous de l'expérience américaine où une plate-forme a été mise sur pied? Celle-ci met en relation des hackeurs et des entreprises.

DO 2015201607614

Vraag nr. 829 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Carina Van Cauter van 03 februari 2016 (N.) aan de minister van Justitie:

De evaluatie van de nieuwe nationaliteitswet (MV 8572).

De nieuwe nationaliteitswet is van kracht sinds 1 januari 2013. Daarin worden aan het verkrijgen van de Belgische nationaliteit strenge voorwaarden gekoppeld. Zo moet men minimaal vijf jaar wettelijk op ons grondgebied verblijven, de wetten van het Belgische volk en het Europees Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens (EVRM) naleven, één van onze drie landstalen beheersen, geïntegreerd zijn, gedurende het vijfjarig wettelijk verblijf ook 468 dagen gewerkt hebben en mogen er geen gewichtige feiten eigen aan de persoon zijn.

Ook het aantal procedures om Belg te worden werd drastisch verminderd van twaalf naar vier. De voorbije jaren was reeds een enorme daling te merken van het aantal nationaliteitsverwervingen.

DO 2015201607614

Question n° 829 de madame la députée Carina Van Cauter du 03 février 2016 (N.) au ministre de la Justice:

L'évaluation de la nouvelle loi sur la nationalité (QO 8572).

La nouvelle loi sur la nationalité est entrée en vigueur le 1er janvier 2013. L'obtention de la nationalité belge y est subordonnée à des conditions strictes. Ainsi, le demandeur doit avoir séjourné légalement en Belgique depuis au moins cinq ans, respecter les lois du peuple belge et la Convention européenne des droits de l'homme (CEDH), maîtriser une des trois langues nationales, être intégré, avoir travaillé au moins 468 jours au cours du séjour légal de cinq ans et ne pas avoir à son actif de faits personnels graves.

Le nombre de procédures permettant d'acquérir la nationalité belge a par ailleurs été drastiquement réduit, passant de douze à quatre. On a déjà pu observer, ces dernières années, une diminution radicale du nombre d'acquisitions de la nationalité belge.

De naturalisatie geldt sedert de nieuwe nationaliteitswetgeving enkel nog voor uitzonderlijke gevallen, indien men buitengewone verdiensten kan aantonen die bijdragen aan de internationale uitstraling van ons land, en voor staatlozen. De voorbije twee jaar bleek dat het aantal naturalisaties bijna tot nul gereduceerd werd.

1. Hoeveel vreemdelingen verkregen in 2015 de Belgische nationaliteit op basis van de wet van 4 december 2012 tot wijziging van het Wetboek van Belgische nationaliteit teneinde het verkrijgen van de Belgische nationaliteit migratieneutraal te maken?

2. Hoeveel toekenningen waren er in 2015 nog op basis van de oude nationaliteitswetgeving?

3. Kan u zowel voor vraag 1 als 2 een opsplitsing maken volgens de diverse modaliteiten waarmee de Belgische nationaliteit verkregen werd?

4. a) Wat bedraagt heden nog het aantal hangende naturalisatiedossiers die vallen onder de oude wetgeving?

b) Tegen wanneer denkt men deze achterstand volledig afgerekend te hebben?

5. Welke gevolgen zal dit hebben voor het personeel die deze naturalisatieaanvragen vandaag de dag behandelen?

6. U antwoordde een jaar terug ook dat uw diensten een inventaris zouden opstellen van de moeilijkheden waartoe de huidige nationaliteitswet aanleiding kan geven. Hoe ver staat het met dit onderzoek? Wanneer mogen we hierover resultaten verwachten?

Depuis l'entrée en vigueur de la nouvelle législation sur la nationalité, la naturalisation ne peut plus être demandée que dans des cas exceptionnels, si l'intéressé peut se prévaloir de mérites exceptionnels qui contribuent au rayonnement international de notre pays, et dans le cas des apatrides. Au cours des deux dernières années, le nombre de naturalisations a été réduit à presque rien.

1. Combien d'étrangers ont obtenu la nationalité belge en 2015 sur la base de la loi du 4 décembre 2012 modifiant le Code de la nationalité belge afin de rendre l'acquisition de la nationalité belge neutre du point de vue de l'immigration?

2. Combien de fois la nationalité a-t-elle été octroyée en 2015 sur la base de l'ancienne législation sur la nationalité?

3. Pourriez-vous, pour les deux premières questions, ventiler les données selon les différentes modalités d'acquisition de la nationalité belge?

4. a) À combien s'élève actuellement le nombre de dossiers de naturalisation qui sont encore en attente de traitement sur la base de l'ancienne législation?

b) Dans quand délai estime-t-on pouvoir résorber complètement cet arriéré?

5. Quelles conséquences cela aura-t-il pour le personnel qui gère aujourd'hui ces demandes de naturalisation?

6. Vous aviez également répondu il y a un an que vos services dresseraient un inventaire des difficultés susceptibles d'être engendrées par l'actuelle loi sur la nationalité. Où en est cette analyse? Quand pouvons-nous espérer en obtenir les résultats?

DO 2015201607615

Vraag nr. 830 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 03 februari 2016 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Onbeheerde nalatenschappen.

Curatoren van onbeheerde nalatenschappen verzoeken de federale overheid regelmatig zich uit te spreken over een mogelijke overname van de goederen.

1. Welke wettelijke bepalingen zijn er van toepassing op die onbeheerde nalatenschappen? Moet de overheid zich bijvoorbeeld binnen een bepaalde termijn uitspreken? Is de overheid verplicht de nalatenschap te aanvaarden? Zo niet, wat gebeurt er met de goederen indien de overheid de nalatenschap verwerpt?

DO 2015201607615

Question n° 830 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 03 février 2016 (Fr.) au ministre de la Justice:

Les successions vacantes.

L'État fédéral est régulièrement sollicité par une série de curateurs chargés de successions vacantes. L'État est, dans ces cas, régulièrement appelé à se prononcer au sujet de la reprise éventuelle du bien.

1. Pourriez-vous rappeler le cadre législatif encadrant ce type de successions? Y a-t-il par exemple un délai endéans lequel l'État doit se prononcer? L'État est-il obligé d'accepter la succession? Le cas échéant, qu'adviert-il des biens en cas de refus?

2. Hoeveel dossiers betreffende onbeheerde nalatenschappen heeft uw administratie de afgelopen vijf jaar per arrondissement behandeld?

3. Hoe lang laat het antwoord van uw administratie op dergelijke verzoeken gemiddeld op zich wachten?

4. Kunt u per arrondissement meedelen hoeveel dossiers er tot op heden geen antwoord hebben gekregen?

5. Welke beleidsmaatregelen hebt u genomen opdat de goederen gedurende die wachttijd toch minimaal zouden worden onderhouden om verval te voorkomen?

DO 2015201607629

Vraag nr. 831 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 03 februari 2016 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Voorlopige hechtenis.

Het aantal personen in voorlopige hechtenis in België is fors gestegen, ondanks de wet van 1990 betreffende de voorlopige hechtenis.

Die wet strekte ertoe het gebruik van die mogelijkheid tot vrijheidsberoving te beperken. Tussen 1980 en 2014 verdubbelde het aantal personen in voorlopige hechtenis evenwel, van bijna 1.500 tot ruim 3.600. In 2014 maakte die groep 31,2 procent van de gevangenisbevolking uit.

Kunt u voor ten minste de afgelopen vijf jaar, en indien mogelijk sinds 2007, meedelen hoe het aantal personen in voorlopige hechtenis is geëvolueerd?

Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid

DO 2015201607514

Vraag nr. 694 van de heer volksvertegenwoordiger Elio Di Rupo van 28 januari 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Het statuut chronische aandoening.

Het statuut chronische aandoening wordt toegekend aan personen die geneeskundige verzorging krijgen en die grote uitgaven voor geneeskundige verzorging moeten doen, die het forfait voor chronisch zieken genieten of die aan een zeldzame ziekte of een weesziekte lijden.

2. Pourriez-vous communiquer le nombre de dossiers de ce type qui ont été traités par votre administration durant les cinq dernières années, arrondissement par arrondissement?

3. Quel est le délai moyen d'une réponse de votre administration à ce type de sollicitation?

4. Pourriez-vous indiquer combien de dossiers sont aujourd'hui restés sans réponse, arrondissement par arrondissement?

5. Quelles mesures politiques avez-vous prises afin que, durant ce délai d'attente, les biens soient entretenus à minima afin d'éviter toute dégradation?

DO 2015201607629

Question n° 831 de monsieur le député Denis Ducarme du 03 février 2016 (Fr.) au ministre de la Justice:

La détention préventive.

Le nombre de détenus préventifs en Belgique s'est fortement accru. Cela en dépit de la loi de 1990 sur la détention préventive.

Cette loi visait à contrôler davantage le recours à cette mesure de privation de liberté. Entre 1980 et 2014, cette population double et passe de presque 1.500 à un peu plus de 3.600 personnes. En 2014, il s'agit de 31,2 % de la population carcérale.

Pouvez-vous indiquer l'évolution du nombre de détenus préventives pour au moins les cinq dernières années et si possible depuis 2007?

Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

DO 2015201607514

Question n° 694 de monsieur le député Elio Di Rupo du 28 janvier 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Le statut affection chronique.

Le "statut affection chronique" est attribué aux bénéficiaires des soins de santé qui ont des dépenses importantes en soins de santé, qui bénéficient du "forfait malades chroniques" ou qui sont atteints d'une maladie rare ou orpheline.

Aan hoeveel begunstigden werd dat statuut per kalenderjaar en volgens de drie toekenningscriteria toegekend sinds de inwerkingtreding van het koninklijk besluit van 15 december 2013 tot uitvoering van artikel 37*vicies/1* van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994?

DO 2015201607536**Vraag nr. 696 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 29 januari 2016 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:**

Generieken.

Via het pact met de geneesmiddelenindustrie zal de *patent cliff* versneld worden.

1. a) Hoeveel bedraagt het budget dat de ziekteverzekering uit trok voor de terugbetaling van geneesmiddelen de laatste vijf jaar, in het totaal en uitgesplitst per landsdeel (Vlaanderen, Wallonië en Brussel)?

b) Wat zijn de top drie geneesmiddelen (categorieën) waar het grootste budget naar ging, in het totaal en afzonderlijk voor de middelen onder patent en de generische middelen?

2. Wat is, binnen dat budget, de verhouding generische middelen en middelen onder patent, de laatste vijf jaar, in het totaal en uitgesplitst per landsdeel (Vlaanderen, Wallonië en Brussel)?

3. a) Sinds de invoering van de versnelde *patent cliff*, welk bedrag werd er al concreet bespaard?

b) Hoeveel werd er bespaard in het budget voor de geneesmiddelen?

c) Welke besparing wordt er nog verwacht in de komende jaren?

Pouvez-vous indiquer à combien de bénéficiaires le statut a été accordé, par année civile et selon les trois critères d'attribution, depuis l'entrée en vigueur de l'arrêté royal du 15 décembre 2013 portant exécution de l'article 37*vicies/1* de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994?

DO 2015201607536**Question n° 696 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 29 janvier 2016 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:**

Les médicaments génériques.

Le pacte conclu avec l'industrie pharmaceutique va permettre d'accélérer le '*patent cliff*' (baisse du prix d'un médicament dont le brevet a expiré).

1. a) Au cours des cinq dernières années, quel a été le budget total et réparti par Région (Flandre, Wallonie et Bruxelles) réservé par l'assurance maladie au remboursement des médicaments?

b) Quels sont les trois médicaments (catégories) qui ont absorbé l'essentiel de ce budget? Est-il possible d'obtenir le chiffre global et sa répartition entre médicaments sous brevet et médicaments génériques?

2. Quel est pour les cinq dernières années le ratio de ce budget entre médicaments sous brevet et médicaments génériques? Quels sont les montants totaux et répartis par Région (Flandre, Wallonie et Bruxelles)?

3. a) Quelles sont les économies engrangées depuis l'instauration de l'accélération de la baisse du prix des médicaments dont le brevet a expiré?

b) Quelles sont les économies réalisées sur le budget des médicaments?

c) Quelles sont les économies supplémentaires escomptées à l'avenir?

DO 2015201607553

Vraag nr. 700 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sybille de Coster-Bauchau van 01 februari 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Statuut van medehuurders.

Het komt vaak voor dat personen die geen enkele band hebben, samen een woning huren of op een andere manier samenwonen. Dikwijls zijn dat studenten of startende werkneemers, maar soms gaat het ook over andere bevolkingsgroepen zoals kansarmen of alleenstaanden. De hoge vastgoedprijzen maken zulke woonformules boven dien alsmaar aantrekkelijker.

Het statuut van die mensen doet vragen rijzen, onder meer bij de administratie van Sociale Zaken, die hen als leden van hetzelfde gezin beschouwt. In de rechtspraak worden er uiteenlopende interpretaties aan gegeven. In sommige uitspraken waarbij het gerecht de redenering van de administratie volgt maar ze op enkele punten bijstuurdt, wordt ervan uitgegaan dat er een vorm van financiële solidariteit tussen de medehuurders bestaat omdat ze de kosten evenwichtig onder elkaar verdelen, en dat dat gegeven cruciaal is. In andere vonnissen oordeelt bijvoorbeeld de Brusselse arbeidsrechtkantoor dat het niet volstaat dat twee personen een woning delen om wettelijk als leden van hetzelfde gezin te worden beschouwd maar dat er een sterkere vorm van solidariteit of verwantschap moet worden aange toond dan het loutere delen van een dak, huurgeld of vaste kosten.

Die kwestie is natuurlijk van belang voor de betrokkenen aangezien vooral alleenstaanden - terecht - een reeks sociale voordelen, uitkeringen en andere maatregelen (leefloon, werkloosheidsuitkering, enz.) genieten. Als men ervan uitgaat dat ze samenwonen omdat ze samen een woning huren, sluit men ze dus van die sociale voorzieningen uit.

1. Sommige juristen vinden de wetgeving te vaag om er een eenduidige en definitieve interpretatie aan te kunnen geven. Wat is uw standpunt met betrekking tot die uiteenlopende interpretaties?

2. Zou een herziening van de wetteksten het werk van uw diensten kunnen vergemakkelijken, gelet op de vele manieren waarop de huidige wet kan worden geïnterpreteerd, en de wetgeving met de maatschappelijke ontwikkelingen kunnen doen overeenstemmen?

DO 2015201607553

Question n° 700 de madame la députée Sybille de Coster-Bauchau du 01 février 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Le statut des colocataires.

La pratique de la colocation ou d'autres types de cohabitation entre personnes n'ayant aucun lien particulier entre elles est fréquente, particulièrement entre étudiants ou jeunes travailleurs, mais elle existe aussi dans d'autres couches de la population, notamment chez les plus précarisés ou chez les célibataires. Qui plus est, au vu des prix de l'immobilier, les formules de ce genre séduisent de plus en plus.

Leur statut pose question, notamment à l'administration des affaires sociales qui les considère comme faisant partie d'un même ménage. Cependant, la justice se montre assez peu constante sur le sujet. Certaines décisions allant dans le sens de l'interprétation faite par l'administration, tout en la corrigeant à l'occasion dans le détail, estiment qu'il y a une forme de solidarité financière entre colocataires du fait d'un partage équilibré des frais de la cohabitation et que cet élément était primordial. D'autres, notamment le tribunal du travail de Bruxelles, estiment qu'il ne suffit pas à deux personnes de vivre dans une même habitation pour qu'elles puissent être légalement considérées comme faisant partie d'un même ménage, mais qu'une forme de solidarité ou de proximité plus forte que le simple partage d'un toit, d'un loyer ou de charges fixes doit être prouvée.

Cette question est évidemment importante pour les personnes concernées, puisque de nombreux avantages sociaux, allocations et autres mesures (revenu d'intégration sociale, chômage, etc.) favorisent particulièrement et à juste titre les personnes isolées. Considérer qu'ils cohabitent parce qu'ils sont colocataires les exclut donc du cadre de ces diverses politiques sociales.

1. Quelle est exactement votre position quant à cette divergence de points de vue, la loi étant jugée par certains juristes trop floue pour pouvoir en retirer une interprétation définitive et ferme?

2. Une révision des textes légaux serait-elle de nature à faciliter le travail de vos services, vu la multitude d'interprétations qui peuvent être faites de la loi actuelle, mais aussi afin de la mettre en phase avec les évolutions de la société?

DO 2015201607579

Vraag nr. 702 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Blanchart van 02 februari 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Prenatale blootstelling aan vervuiling.

Het wordt steeds duidelijker dat er een verband bestaat tussen prenatale blootstelling aan chemische producten en diverse ziekten. De boosdoeners zijn pesticiden, luchtvervuiling, plastics, oplosmiddelen, enz.

Thans zijn er tussen 70.000 en 100.000 stoffen op de markt. De toxicke stoffen zouden tot miskramen en het verlies van de foetus, foetale groeistoornissen, een laag geboortegewicht, aangeboren afwijkingen, aantastingen van de cognitieve functies, stoornissen bij de ontwikkeling van het zenuwstelsel, kanker van het voortplantingssysteem, een daling van de spermakwaliteit en gedragsstoornissen zoals ADHD (attention deficit hyperactivity disorder) leiden.

De deskundigen in reproductieve gezondheid luiden de alarmbel. Er moet meer aan preventie gedaan worden om de patiënten bewuster te maken van de gevaren die van die stoffen uitgaan. Volgens die experts kunnen de meeste kinderziekten worden voorkomen door zeer gezonde levensomstandigheden voor en na de bevalling. Het voorkomen van de blootstelling aan giftige chemische stoffen kan dus een positieve impact hebben op de gezondheid van de vrouwen, kinderen en gezinnen.

1. a) Hoeveel procent van de kinderen kampt er met gezondheidsproblemen?
- b) Hoe wordt er in die studies aangetoond dat er een verband met vervuiling bestaat?
2. Bestaat er een plan om niet alleen de practitioners, maar ook de burgers voor dat probleem te sensibiliseren en ze tot meer preventie aan te zetten?
3. Zullen er reële preventieve beleidsmaatregelen ter bestrijding van de blootstelling aan giftige chemische stoffen genomen worden?

DO 2015201607579

Question n° 702 de monsieur le député Philippe Blanchart du 02 février 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

L'exposition prénatale à la pollution.

À l'heure actuelle, les liens entre exposition prénatale aux produits chimiques et diverses maladies sont devenus de plus en plus manifestes. En cause: les pesticides, les polluants de l'air, les plastiques, les solvants et bien d'autres.

Il y a entre 70.000 et 100.000 substances sur le marché actuellement. Les substances toxiques provoqueraient des fausses couches et pertes foetales, des troubles de la croissance foetale, un faible poids à la naissance, des malformations congénitales, des atteintes des fonctions cognitives ou du neuro-développement, des cancers de l'appareil reproducteur, une baisse de la qualité du sperme, des comportements de type troubles du déficit de l'attention et hyperactivité (TDAH).

Les professionnels de la santé reproductive tirent la sonnette d'alarme. Il faut davantage de prévention pour plus conscientiser les patients sur les dangers de ces polluants. Pour eux, la majorité des maladies infantiles sont évitables à condition d'avoir des conditions de vie très saines, avant et après l'accouchement. La prévention des expositions aux produits chimiques toxiques peut donc avoir un impact positif sur la santé des femmes, des enfants et des familles.

1. a) Quel est le pourcentage d'enfants touchés par des troubles de la santé?
- b) Comment les études réalisées démontrent-elles le lien avec la pollution?
2. Existe-t-il un plan de sensibilisation et de mobilisation des professionnels de la santé, mais également de tous les citoyens à cette problématique?
3. Va-t-on vers une mise en place de mesures politiques réelles de prévention des expositions aux produits chimiques toxiques?

DO 2015201607593

**Vraag nr. 703 van de heer volksvertegenwoordiger
Vincent Van Quickenborne van 02 februari 2016
(N.) aan de minister van Sociale Zaken en
Volksgezondheid:**

De uitgaven voor postverzendingen.

De regering wil naar een papierloze digitale federale overheid streven, wil dat de overheid van de papierberg af geraakt én wil de vele kilometers rekken afschaffen.

Daarom onderzoekt de regering hoe de elektronische handtekening meer veralgemeend kan worden ingevoerd binnen de administratie en hoe ze kan worden gepromoot. Bovendien zullen papieren dragers worden ontraden bij zoveel mogelijke administratieve procedures en zal de communicatie van de overheid met de burger en onderneemingen zoveel mogelijk digitaal gebeuren.

Tenslotte zal in de tweede helft van 2016 het wettelijk kader zijn ingevoerd dat het mogelijk maakt om aangetekende brieven ook elektronisch te versturen.

Dit is een goede zaak. Het zal ons land toelaten de pagina om te slaan en binnen te treden in de 21ste eeuw. De dienstverlening naar de burger zal efficiënter en gebruiksvriendelijker worden en het zal op maat zijn van de hedendaagse leefpatronen.

Dit zal de federale overheid ook toelaten te besparen op de verzendingskosten die vandaag de dag worden uitgegeven voor het versturen van aangetekende en gewone brieven per post.

1. Hoeveel wordt jaarlijks door uw diensten en administraties uitgegeven aan het verzenden van post?
2. Hoe splitst dit bedrag zich uit naar aantal gewone zendingen en aantal aangetekende zendingen per jaar?
3. Kunt u de evolutie van de afgelopen vijf jaar schetsen?

DO 2015201607593

**Question n° 703 de monsieur le député Vincent Van
Quickenborne du 02 février 2016 (N.) à la
ministre des Affaires sociales et de la Santé
publique:**

Les dépenses en matière d'envois postaux.

Le gouvernement nourrit l'ambition de faire entrer les services publics fédéraux dans l'ère du numérique, de supprimer les montagnes de documents papier, ainsi que les kilomètres d'étagères d'archives.

Dans ce cadre, le gouvernement examine comment étendre la signature électronique au sein de l'administration et comment en promouvoir l'usage. L'utilisation de supports papier sera en outre déconseillée dans un maximum de procédures administratives et le support numérique sera largement privilégié dans la communication entre l'autorité publique, d'une part, et la population et les entreprises, d'autre part.

Enfin, le cadre légal autorisant également l'envoi d'un pli recommandé par voie électronique sera mis en place au cours du second semestre de 2016.

Nous ne pouvons que nous féliciter de cette évolution. La Belgique pourra ainsi tourner la page et entrer dans le 21ème siècle. La population bénéficiera de services plus efficaces et conviviaux, en phase avec le modèle de société actuel.

L'État fédéral pourra dans le même temps réduire les frais d'envoi actuellement engagés pour l'expédition par la poste de courriers recommandés ou ordinaires.

1. Quelles sont les dépenses annuelles de vos services et de vos administrations pour l'expédition du courrier?
2. Comment se répartissent annuellement ces dépenses entre courrier ordinaire et plis recommandés?
3. Pourriez-vous m'indiquer comment ces dépenses ont évolué au cours des cinq dernières années?

Minister van Pensioenen**DO 2015201607592**

**Vraag nr. 109 van mevrouw de volksvertegenwoordiger
Véronique Caprasse van 02 februari 2016 (Fr.)
aan de minister van Pensioenen:**

Rendement van pensioenfondsen en groepsverzekeringen.

Uit het jaarlijkse onderzoek van het consultancybedrijf Mercer, dat eind januari 2015 werd gepubliceerd en waarbij 80 pensioenfondsen (dat is ongeveer 50 procent van de pensioenfondsenmarkt) onder de loep werden genomen, blijkt dat de Belgische pensioenfondsen vorig jaar een rendement van bijna 5 procent haalden. Natuurlijk voelden ook zij de weerslag van de financiële crisis van 2008: over een periode van tien jaar viel het reële rendement met 2,2 procent terug. Maar over een periode van 20 jaar wordt toch een resultaat van 4,3 procent opgetekend.

Die resultaten lijken me hoe dan ook beter dan die van de groepsverzekeraars, die laten weten dat ze niet langer in staat zijn de tot nog toe beloofde rentevoeten te waarborgen, namelijk 3,25 procent op de werkgeversbijdragen en 3,75 procent op de persoonlijke bijdragen van de verzekeringsnemers. Dat was overigens de aanleiding voor het akkoord dat vorig najaar werd gesloten omtrent de toepassing van een enkele rentevoet, die rekening zal houden met de evolutie van het marktrendement, en die minimum 1,75 en maximum 3,75 procent zal bedragen.

1. Het is bekend dat de portefeuille van de verzekeraars voor een groot deel uit staatsleningen en vooral uit Belgische obligaties moet bestaan. De pensioenfondsen daarentegen beleggen meer in aandelen. Zou u een meer gedetailleerde vergelijkende tabel kunnen bezorgen van de samenstelling van de beleggingen van de pensioenfondsen, enerzijds, en de groepsverzekeringen, anderzijds?

2. Is de samenstelling van de beleggingen de enige verklaring voor het rendementsverschil tussen de pensioenfondsen en de groepsverzekeringen? Of spelen ook de beheerskosten en de vergoeding van tussenpersonen en aandeelhouders een rol? In voorkomend geval, in welke mate?

3. Zou u, op grond van de meest recente beschikbare gegevens (zo mogelijk 2015) het gemiddelde marktrendement kunnen mededelen, alsook het gemiddelde rendement voor de verzekerden van de pensioenfondsen, enerzijds, en de groepsverzekeringen, anderzijds?

Ministre des Pensions**DO 2015201607592**

Question n° 109 de madame la députée Véronique Caprasse du 02 février 2016 (Fr.) au ministre des Pensions:

Le rendement des fonds de pension et celui des assurances de groupe.

L'enquête annuelle du bureau de conseils Mercer publiée fin janvier 2015, portant sur 80 fonds de pension (soit environ 50 % du marché) a révélé que les fonds de pension belges ont obtenu une rendement de près de 5 % l'an dernier. Bien entendu, ils ont aussi souffert de la crise financière de 2008: sur une période de dix ans le rendement réel a chuté à 2,2 %. Mais sur 20 ans ils affichent tout de même un résultat de 4,3 %.

Ces résultats me semblent plus performants que ceux avancés par les assureurs groupe, qui ont annoncé ne pas pouvoir continuer à garantir les taux promis jusqu'ici, soit 3,25 % sur les primes patronales et 3,75 % sur les primes personnelles des affiliés. C'est d'ailleurs ce qui a justifié l'accord intervenu à l'automne dernier en vue d'appliquer un taux unique qui évoluera en fonction des rendements sur les marchés, avec un minimum de 1,75 % et un maximum de 3,75 %.

1. On sait que le portefeuille des assureurs doit comporter une grande part d'emprunts d'État, et surtout des obligations belges. Les fonds de pension investissent par contre davantage en actions. Pourriez-vous fournir un comparatif plus détaillé de la structure des placements des fonds de pension d'une part, et des assureurs groupe d'autre part?

2. La structure des placements est-elle la seule explication à une différence de rendement entre les fonds de pension et les assureurs groupe? Les frais de gestion, la rémunération d'intermédiaires et d'actionnaires jouent-ils également un rôle? Si oui, dans quelle mesure?

3. Sur la base des dernières données disponibles (2015 si possible), pourriez-vous fournir le taux de rendement moyen obtenu sur le marché et le taux de rendement moyen accordé aux assurés pour les fonds de pension d'une part et pour les assureurs groupe d'autre part?

**Minister van Financiën, belast met Bestrijding
van de fiscale fraude**

DO 2015201607482

**Vraag nr. 765 van de heer volksvertegenwoordiger
Brecht Vermeulen van 28 januari 2016 (N.) aan
de minister van Financiën, belast met Bestrijding
van de fiscale fraude:**

Voetbalclubs. - Verschuldigde btw.

Vorig jaar heb ik de verschuldigde btw van voetbalclubs opgevraagd. Uit uw antwoord bleek dat verschillende clubs, uit alle divisies van het nationaal voetbal, een betalingsachterstand hebben.

1. a) Kan u meedelen hoeveel clubs uit eerste klasse nog een btw-betalingsachterstand hebben?
- b) Hoeveel van hen hebben een afbetalingsplan?
- c) Zijn er clubs met een niet gehonoreerd afbetalingsplan? Zo ja, hoeveel en voor welk bedrag?
- d) Wat is het totale bedrag dat nog vergoed moet worden?
- e) Is dit bedrag (ten dele) betwist?
- f) Wat is de gemiddelde en langste looptijd van een afbetalingsplan voor clubs uit eerste klasse?
2. a) Kan u meedelen hoeveel clubs uit tweede klasse nog een btw-betalingsachterstand hebben?
- b) Hoeveel van hen hebben een afbetalingsplan?
- c) Zijn er clubs met een niet gehonoreerd afbetalingsplan? Zo ja, hoeveel en voor welk bedrag?
- d) Wat is het totale bedrag dat nog vergoed moet worden?
- e) Is dit bedrag (ten dele) betwist?
- f) Wat is de gemiddelde en langste looptijd van een afbetalingsplan voor clubs uit tweede klasse?
3. a) Kan u meedelen hoeveel clubs uit derde klasse nog een btw-betalingsachterstand hebben?
- b) Hoeveel van hen hebben een afbetalingsplan?
- c) Zijn er clubs met een niet gehonoreerd afbetalingsplan? Zo ja, hoeveel en voor welk bedrag?
- d) Wat is het totale bedrag dat nog vergoed moet worden?
- e) Is dit bedrag (ten dele) betwist?
- f) Wat is de gemiddelde en langste looptijd van een afbetalingsplan voor clubs uit derde klasse?

**Ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la
fraude fiscale**

DO 2015201607482

**Question n° 765 de monsieur le député Brecht
Vermeulen du 28 janvier 2016 (N.) au ministre
des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude
fiscale:**

Clubs de football. - Les arriérés de TVA.

L'an dernier, j'ai demandé à connaître les arriérés de TVA des clubs de football. Il est ressorti de votre réponse que plusieurs clubs des différentes divisions du football national présentent des retards de paiement.

1. a) Pourriez-vous indiquer le nombre de clubs de première division présentant encore des arriérés de TVA?
- b) Combien disposent d'un plan d'apurement?
- c) Certains de ces clubs n'ont-ils pas encore honoré leur plan d'apurement? Dans l'affirmative, combien et de quel montant s'agit-il?
- d) Quel est le montant total restant à rembourser?
- e) Ce montant est-il (en partie) contesté?
- f) Quel est le délai moyen et maximum des plans d'apurement des clubs de première division?
2. a) Pourriez-vous indiquer le nombre de clubs de deuxième division présentant encore des arriérés de TVA?
- b) Combien disposent d'un plan d'apurement?
- c) Certains de ces clubs n'ont-ils pas encore honoré leur plan d'apurement? Dans l'affirmative, combien et de quel montant s'agit-il?
- d) Quel est le montant total restant à rembourser?
- e) Ce montant est-il (en partie) contesté?
- f) Quel est le délai moyen et maximum des plans d'apurement des clubs de deuxième division?
3. a) Pourriez-vous indiquer le nombre de clubs de troisième division présentant encore des arriérés de TVA?
- b) Combien disposent d'un plan d'apurement?
- c) Certains de ces clubs n'ont-ils pas encore honoré leur plan d'apurement? Dans l'affirmative, combien et de quel montant s'agit-il?
- d) Quel est le montant total restant à rembourser?
- e) Ce montant est-il (en partie) contesté?
- f) Quel est le délai moyen et maximum des plans d'apurement des clubs de troisième division?

4. a) Kan u meedelen hoeveel clubs uit vierde klasse nog een btw-betatingsachterstand hebben?
- b) Hoeveel van hen hebben een afbetalingsplan?
- c) Zijn er clubs met een niet gehonoreerd afbetalingsplan? Zo ja, hoeveel en voor welk bedrag?
- d) Wat is het totale bedrag dat nog vergoed moet worden?
- e) Is dit bedrag (ten dele) betwist?
- f) Wat is de gemiddelde en langste looptijd van een afbetalingsplan voor clubs uit vierde klasse?

DO 2015201607483

Vraag nr. 766 van de heer volksvertegenwoordiger Brecht Vermeulen van 28 januari 2016 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Voetbalclubs. - Verschuldigde bedrijfsvoorheffing.

Vorig jaar heb ik de verschuldigde bedrijfsvoorheffing van voetbalclubs opgevraagd. Uit uw antwoord bleek dat verschillende clubs, uit alle divisies van het nationaal voetbal, een betalingsachterstand hebben.

1. a) Kan u meedelen hoeveel clubs uit eerste klasse nog een betalingsachterstand hebben in verband met de bedrijfsvoorheffing?
- b) Hoeveel van hen hebben een afbetalingsplan?
- c) Zijn er clubs met een niet gehonoreerd afbetalingsplan? Zo ja, hoeveel en voor welk bedrag?
- d) Wat is het totale bedrag dat nog vergoed moet worden?
- e) Is dit bedrag (ten dele) betwist?
- f) Wat is de gemiddelde en langste looptijd van een afbetalingsplan voor clubs uit eerste klasse?
2. a) Kan u meedelen hoeveel clubs uit tweede klasse nog een betalingsachterstand hebben in verband met de bedrijfsvoorheffing?
- b) Hoeveel van hen hebben een afbetalingsplan?
- c) Zijn er clubs met een niet gehonoreerd afbetalingsplan? Zo ja, hoeveel en voor welk bedrag?
- d) Wat is het totale bedrag dat nog vergoed moet worden?
- e) Is dit bedrag (ten dele) betwist?
- f) Wat is de gemiddelde en langste looptijd van een afbetalingsplan voor clubs uit tweede klasse?

4. a) Pourriez-vous indiquer le nombre de clubs de quatrième division présentant encore des arriérés de TVA?
- b) Combien disposent d'un plan d'apurement?
- c) Certains de ces clubs n'ont-ils pas encore honoré leur plan d'apurement? Dans l'affirmative, combien et de quel montant s'agit-il?
- d) Quel est le montant total restant à rembourser?
- e) Ce montant est-il (en partie) contesté?
- f) Quel est le délai moyen et maximum des plans d'apurement des clubs de quatrième division?

DO 2015201607483

Question n° 766 de monsieur le député Brecht Vermeulen du 28 janvier 2016 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Clubs de football. - Arriérés de précompte professionnel.

L'an dernier, j'ai demandé à connaître les arriérés de précompte professionnel des clubs de football. Il est ressorti de votre réponse que plusieurs clubs des différentes divisions du football national présentent des retards de paiement.

1. a) Pourriez-vous indiquer le nombre de clubs de première division présentant encore des arriérés de précompte professionnel?
- b) Combien disposent d'un plan d'apurement?
- c) Certains clubs n'ont-ils pas honoré leur plan d'apurement? Dans l'affirmative, combien et de quel montant s'agit-il?
- d) Quel est le montant total restant à rembourser?
- e) Ce montant est-il (en partie) contesté?
- f) Quel est la durée moyenne et maximum des plans d'apurement des clubs de première division?
2. a) Pourriez-vous indiquer le nombre de clubs de première division présentant encore des arriérés de précompte professionnel?
- b) Combien disposent d'un plan d'apurement?
- c) Certains clubs n'ont-ils pas honoré leur plan d'apurement? Dans l'affirmative, combien et de quel montant s'agit-il?
- d) Quel est le montant total restant à rembourser?
- e) Ce montant est-il (en partie) contesté?
- f) Quel est la durée moyenne et maximum des plans d'apurement des clubs de deuxième division?

3. a) Kan u meedelen hoeveel clubs uit derde klasse nog een betalingsachterstand hebben in verband met de bedrijfsvoorheffing?

b) Hoeveel van hen hebben een afbetalingsplan?

c) Zijn er clubs met een niet gehonoreerd afbetalingsplan? Zo ja, hoeveel en voor welk bedrag?

d) Wat is het totale bedrag dat nog vergoed moet worden?

e) Is dit bedrag (ten dele) betwist?

f) Wat is de gemiddelde en langste looptijd van een afbetalingsplan voor clubs uit derde klasse?

4. a) Kan u meedelen hoeveel clubs uit vierde klasse nog een betalingsachterstand hebben in verband met de bedrijfsvoorheffing?

b) Hoeveel van hen hebben een afbetalingsplan?

c) Zijn er clubs met een niet gehonoreerd afbetalingsplan? Zo ja, hoeveel en voor welk bedrag?

d) Wat is het totale bedrag dat nog vergoed moet worden?

e) Is dit bedrag (ten dele) betwist?

f) Wat is de gemiddelde en langste looptijd van een afbetalingsplan voor clubs uit vierde klasse?

3. a) Pourriez-vous indiquer le nombre de clubs de première division présentant encore des arriérés de précompte professionnel?

b) Combien disposent d'un plan d'apurement?

c) Certains clubs n'ont-ils pas honoré leur plan d'apurement? Dans l'affirmative, combien et de quel montant s'agit-il?

d) Quel est le montant total restant à rembourser?

e) Ce montant est-il (en partie) contesté?

f) Quel est la durée moyenne et maximum des plans d'apurement des clubs de troisième division?

4. a) Pourriez-vous indiquer le nombre de clubs de première division présentant encore des arriérés de précompte professionnel?

b) Combien disposent d'un plan d'apurement?

c) Certains clubs n'ont-ils pas honoré leur plan d'apurement? Dans l'affirmative, combien et de quel montant s'agit-il?

d) Quel est le montant total restant à rembourser?

e) Ce montant est-il (en partie) contesté?

f) Quel est la durée moyenne et maximum des plans d'apurement des clubs de quatrième division?

DO 2015201607485

Vraag nr. 767 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Van Hecke van 28 januari 2016 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Btw-regime voor advocaat-stagiairs en advocaat-medewerkers.

Sinds 1 januari 2014 worden ook de advocaat-stagiairs onderworpen aan de btw en moeten zij zich door middel van het document 604 A registreren bij het territoriaal bevoegd btw-controlekantoor. Hun ondernemingsnummer wordt nadien als btw-nummer geactiveerd.

Voorheen konden de advocaat-stagiairs genieten van een btw-regime dat kon worden gelijkgesteld met de vrijstelling kleine ondernemingen. Dit betekende dat er geen btw moest worden betaald, maar ook geen btw kon worden afgetrokken. Er moest enkel een klantenlijst worden ingediend.

Door de advocatenkantoren kon er in onderling akkoord met de stagiairs worden gefactureerd met de formules "btw verlegd" en "self billing".

DO 2015201607485

Question n° 767 de monsieur le député Stefaan Van Hecke du 28 janvier 2016 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Le régime TVA des avocats stagiaires et des avocats collaborateurs.

Depuis le 1er janvier 2014, les avocats stagiaires sont eux aussi assujettis à la TVA et tenus de s'enregistrer auprès de l'office de contrôle TVA compétent à l'aide du document 604 A. Leur numéro d'entreprise est ensuite activé comme numéro de TVA.

Auparavant, les avocats stagiaires pouvaient bénéficier d'un régime de TVA assimilable à l'exonération de la TVA pour les petites entreprises. Ils étaient donc exonérés, mais ne pouvaient pas non plus déduire la TVA. Ils étaient uniquement tenus de déposer un listing de leur clientèle.

Il avaient la possibilité d'émettre des factures par le biais d'un cabinet d'avocats en auto-liquidation et en auto-facturation (*self billing*), en accord avec ce dernier.

De stageperiode wordt na drie jaar automatisch beëindigd. Op dat moment konden zij bij een advocatenkantoor worden tewerkgesteld in de fiscale, sociale en juridische hoedanigheid van "advocaat-medewerker".

Ter zake rijzen in die nieuwe hoedanigheid, beoefenaar van een vrij beroep onderworpen aan het sociaal statuut der zelfstandigen, enkele algemene praktische btw-vragen wanneer zij uitsluitend bij één advocatenkantoor worden tewerkgesteld en waarbij het hen strikt verboden is op zelfstandige basis eigen klanten te hebben.

1. Kunnen die "advocaat-medewerkers" na hun driejarige stageperiode nog steeds worden gelijkgesteld met btw-belastingplichtigen die in beginsel aanspraak kunnen maken op de vrijstelling kleine ondernemingen? Zo neen, welke formaliteiten moeten die jonge zelfstandige advocaten naar aanleiding van die overgang tot medewerker vervullen om perfect in regel te blijven met de bestaande btw-wetgeving en reglementering?

2. Kan en mag er, in hun nieuwe hoedanigheid van "advocaat-medewerker", zonder eigen klanten, door het advocatenkantoor nog steeds verder worden gefactureerd met de formules van "*self billing*" en "*btw verlegd*"?

3. a) Kunnen die jonge advocaten, na de overgang van stagiair naar vaste medewerker, nog verder blijven genieten van de "bijzondere regeling zonder de indiening van periodieke btw-kwartaalaangiften", dit vooral ongeacht de hoegroothed van hun inmiddels verhoogd ereloon en onkostenvergoedingen en van de aan hen maandelijks gefactureerde sommen waarbij de btw wordt verlegd?

b) Welke formaliteiten moeten zij, zowel in bevestigend als in ontkennend geval, al dan niet voortaan vervullen ten overstaan van de ondertussen grondig gereorganiseerde btw-diensten die met ingang van 1 januari 2016 tot een nieuwe fiscale entiteit of administratie behoren (kmo)?

4. Moet op alle aan hen gerichte facturen, rekeningen of onkostennota's uitgereikt door de leveranciers, andere dan het advocatenkantoor, voortaan ook steeds hun btw-nummer worden vermeld, zelfs als zij geen btw in aftrek wensen te nemen?

Au terme d'un stage de trois ans, les anciens stagiaires pouvaient être recrutés par un cabinet d'avocats en qualité fiscale, sociale et juridique d'avocats "collaborateurs".

Cette nouvelle qualité et l'exercice d'une profession libérale en étant soumis au statut social des indépendants soulèvent quelques questions d'ordre général et pratique en matière de TVA, et cela en ce qui concerne les avocats qui sont employés par un seul cabinet d'avocats et ne peuvent avoir de clientèle propre en qualité d'indépendant.

1. Au terme de leurs trois années de stage, ces avocats collaborateurs sont-ils toujours assimilables aux assujettis pouvant en principe prétendre à l'exonération des petites entreprises? Dans la négative, quelles formalités ces jeunes avocats indépendants doivent-ils remplir en devenant collaborateur pour demeurer parfaitement en règle au niveau de la législation et de la réglementation actuelles en matière de TVA?

2. Leur nouvelle qualité d'avocat collaborateur leur permet-elle de continuer à facturer sans clientèle propre, par le biais du cabinet d'avocats, en auto-facturation et en auto-liquidation?

3. a) En passant du statut de stagiaire à celui de collaborateur fixe, ces jeunes avocats peuvent-ils continuer à bénéficier du régime spécial sans dépôt de déclarations périodiques trimestrielles à la TVA, indépendamment de l'augmentation du volume de leurs honoraires et indemnités et des sommes qui leurs sont facturées chaque mois et dont la TVA est reportée?

b) Dans l'affirmative comme dans la négative, quelles formalités doivent-ils désormais accomplir auprès des services de la TVA, entre-temps profondément réorganisés et appartenant à une nouvelle entité ou administration fiscale (PME) depuis le 1er janvier 2016?

4. Tous les comptes, factures et notes de frais émis par les fournisseurs (hormis le cabinet d'avocats) doivent-ils désormais systématiquement mentionner leur numéro de TVA, même s'ils ne souhaitent pas la déduire?

DO 2015201607516

Vraag nr. 768 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Dedecker van 29 januari 2016 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Fiscale fraude in de taxisector in Gent.

Graag had ik een aantal gegevens bekomen betreffende fiscale fraude in de taxisector in Gent tijdens de laatste vijf jaar.

1. Hoeveel taxibedrijven werden er gecontroleerd?
2. Hoeveel taxichauffeurs werden er gecontroleerd?

3. Hoeveel inbreuken werden er vastgesteld? Wat zijn de meest voorkomende inbreuken?

DO 2015201607524

Vraag nr. 769 van de heer volksvertegenwoordiger Marco Van Hees van 29 januari 2016 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Rendement van successie- en schenkingsrechten.

In aanvulling op mijn vraag nr. 142 van 2 februari 2015 (*Schriftelijke vragen en antwoorden*, Kamer, 2014-2015, nr. 16, blz. 228) zou ik graag de volgende informatie ontvangen voor de jaren 2010 tot 2014, indien mogelijk uitgesplitst per Gewest:

1. Successierechten.
 - a) Van hoeveel nalatenschappen bedroegen de rechten meer dan 50.000 euro? Hoeveel bedroeg de opbrengst van die nalatenschappen?
 - b) Van hoeveel nalatenschappen bedroegen de rechten meer dan 100.000 euro? Hoeveel bedroeg de opbrengst van die nalatenschappen?
 - c) Van hoeveel nalatenschappen bedroegen de rechten meer dan 250.000 euro? Hoeveel bedroeg de opbrengst van die nalatenschappen?
2. Schenkingsrechten.
 - a) Van hoeveel schenkingen bedroegen de rechten meer dan 50.000 euro? Hoeveel bedroeg de opbrengst van die schenkingen?
 - b) Van hoeveel schenkingen bedroegen de rechten meer dan 100.000 euro? Hoeveel bedroeg de opbrengst van die schenkingen?
 - c) Van hoeveel schenkingen bedroegen de rechten meer dan 250.000 euro? Hoeveel bedroeg de opbrengst van die schenkingen?

DO 2015201607516

Question n° 768 de monsieur le député Peter Dedecker du 29 janvier 2016 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

La fraude fiscale dans le secteur des taxis à Gand.

Je voudrais obtenir des données relatives aux cas de fraude fiscale constatés ces cinq dernières années dans le secteur des taxis à Gand.

1. Combien de sociétés de taxis ont-elles été contrôlées?
2. Combien de chauffeurs de taxi ont-ils fait l'objet de contrôles?

3. Combien d'infractions ont-elles été constatées? Quelles sont les infractions les plus fréquentes?

DO 2015201607524

Question n° 769 de monsieur le député Marco Van Hees du 29 janvier 2016 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Le rendement des droits de succession et de donation.

Complémentairement à ma question n° 142 du 2 février 2015 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2014-2015, n° 16, p. 228), je voudrais obtenir les renseignements suivants, si possible ventilés par Région, pour les années 2010 à 2014.

1. Droits de succession.
 - a) Quel est le nombre et le rendement des successions dont les droits dépassent 50.000 euros?
 - b) Quel est le nombre et le rendement des successions dont les droits dépassent 100.000 euros?
 - c) Quel est le nombre et le rendement des successions dont les droits dépassent 250.000 euros?
2. Droits de donation.
 - a) Quel est le nombre et le rendement des donations dont les droits dépassent 50.000 euros?
 - b) Quel est le nombre et le rendement des donations dont les droits dépassent 100.000 euros?
 - c) Quel est le nombre et le rendement des donations dont les droits dépassent 250.000 euros?

d) Van hoeveel schenkingen bedroegen de rechten meer dan 500.000 euro? Hoeveel bedroeg de opbrengst van die schenkingen?

e) Hoeveel bedroegen de schenkingsrechten en de opbrengst in totaal?

DO 2015201607535

Vraag nr. 770 van de heer volksvertegenwoordiger Alain Top van 29 januari 2016 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Het invullen van de aangiften personenbelastingen. - Zitdagen.

In 2015 werd beslist om de zitdagen voor de controle van personenbelastingen binnen de kantoren van de diensten van de FOD Financiën in heel wat gemeenten te verhuizen of stop te zetten.

1. a) In hoeveel gemeenten werden in 2015 zitdagen gehouden door de FOD Financiën?

b) Hoeveel binnen de kantoren van de diensten van de FOD Financiën en hoeveel op een andere plaats?

2. Welke vestigingen werden de afgelopen twee jaar gesloten?

3. Welke vestigingen zullen in 2016 sluiten?

4. In welke gemeenten waar vestigingen die recent sloten of in 2016 zullen sluiten, zal de FOD Financiën zitdagen organiseren?

DO 2015201607551

Vraag nr. 771 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Gilkinet van 29 januari 2016 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Verdeling per deciel van diverse onderdelen van de personenbelasting.

Graag ontving ik cijfers met betrekking tot diverse onderdelen van de personenbelasting (PB).

Kunt u me voor de aanslagjaren 2011, 2012 en 2013 met betrekking tot de belastingplichtigen-natuurlijke personen per deciel de volgende informatie meedelen:

1. de verdeling van de belastingteruggaven;
2. de verdeling van de aanvullende of positieve aanslagen;

d) Quel est le nombre et le rendement des donations dont les droits dépassent 500.000 euros?

e) Quel est le nombre et le rendement de l'ensemble des droits de donation?

DO 2015201607535

Question n° 770 de monsieur le député Alain Top du 29 janvier 2016 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Les permanences organisées pour compléter la déclaration d'impôt des personnes physiques.

En 2015, le SPF Finances a décidé de déplacer ou de fermer dans de nombreuses communes les permanences organisées dans ses bureaux dans le cadre du contrôle de l'impôt des personnes physiques.

1. a) En 2015, combien de communes ont-elles accueilli des permanences du SPF Finances?

b) Combien de ces permanences ont-elles été hébergées dans les bureaux des services du SPF et combien ont-elles été organisées ailleurs?

2. Quels sont les sites qui ont fermé leurs portes ces deux dernières années?

3. Quels sont ceux qui fermeront en 2016?

4. Dans quelles communes où des sites ont été récemment fermés ou le seront en 2016, le SPF Finances organisera-t-il des permanences?

DO 2015201607551

Question n° 771 de monsieur le député Georges Gilkinet du 29 janvier 2016 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

La répartition par décile de différents éléments de l'impôt sur les personnes physiques.

Je souhaiterais obtenir des données chiffrées relatives à différents éléments de l'imposition sur les personnes physiques (IPP).

Pouvez-vous me transmettre, par décile des contribuables à l'IPP et pour les exercices fiscaux 2011, 2012 et 2013:

1. la répartition des remboursements d'impôts;
2. la répartition des rôles supplémentaires ou enrôlement à payer;

3. de verdeling van de inkomensbelastingsupplementen waartoe er na een PB-controle (inordestelling, beheerscontrole, grondige controle, enz.) werd besloten, met een onderscheid tussen de definitieve en de betwiste belastingsupplementen?

DO 2015201607554

Vraag nr. 772 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Delizée van 01 februari 2016 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Gemeentelijke opcentiemen.

De ontvangsten van de Belgische gemeenten bestaan voor een deel uit de gemeentelijke opcentiemen op de personenbelasting, die naar aanleiding van de inkohiering van die belasting door de federale Staat worden geïnd.

De doorstorting van de gemeentelijke opcentiemen voor een bepaald aanslagjaar wordt gespreid over twee begrotingsjaren, in functie van de spreiding van de inkohieringen, die enerzijds plaatsvinden tussen juli en december van het aanslagjaar in kwestie en anderzijds tussen januari en juni van het daaropvolgende aanslagjaar.

De inkohiering voor het aanslagjaar 2015 heeft forse vertraging opgelopen, waardoor de ontvangsten uit de gemeentelijke opcentiemen voor de gemeenten aanzienlijk daalden in het begrotingsjaar 2015. Derhalve kende de federale Staat de gemeenten in december 2015 een voor-
schot toe om dat onverwachte begrotingstekort gedeeltelijk te ondervangen.

Ter illustratie: de gemeente Viroinval, waarvan ik burgemeester ben, ontvangt doorgaans 1.200.000 euro aan gemeentelijke opcentiemen, waarvan grossso modo 570.000 euro tijdens het eigenlijke aanslagjaar wordt door-
gestort en ongeveer 630.000 euro in de loop van het daar-
opvolgende aanslagjaar.

In 2015 werd er slechts 217.129,34 euro aan opcentiemen ingekohierd. Daarom werd er in december 2015 een terugvorderbaar voorschot van 311.000 euro aan de gemeente toegekend, dat de federale Staat in het eerste kwartaal van 2016 zal terugvorderen.

A priori vormde die 'budgettaire verschuiving' middels een op korte termijn terugvorderbaar voorschot geen pro-
bleem.

3. la répartition des suppléments à l'impôt sur les revenus décidé suite à une contrôle relatif à l'IPP (mise en ordre, gestion, vérification approfondie, etc.) en distinguant les suppléments d'impôts définitifs et les suppléments d'impôts contestés?

DO 2015201607554

Question n° 772 de monsieur le député Jean-Marc Delizée du 01 février 2016 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Les additionnels communaux.

Les recettes des communes belges sont en partie constituées d'additionnels communaux à l'impôt des personnes physiques, collectés par l'État fédéral au moyen des enrôlements de cet impôt.

La perception par les communes des additionnels d'un exercice d'imposition est étalé sur deux années budgétaires, en fonction de la répartition des enrôlements qui ont lieu d'une part entre juillet et décembre de l'exercice d'imposition et d'autre part, entre janvier et juin de l'exercice d'imposition suivant.

L'enrôlement de l'exercice d'imposition 2015 a connu un retard important, entraînant de ce fait une diminution conséquente des recettes rattachées aux additionnels communaux perçus par les communes durant l'année budgétaire 2015. Une avance a été faite par l'État fédéral aux communes en décembre 2015 pour combler partiellement ce déficit budgétaire imprévu.

A titre d'exemple, la commune de Viroinval dont je suis le bourgmestre perçoit habituellement 1.200.000 euros d'additionnels communaux, dont 570.000 euros environ sont perçus durant l'exercice d'imposition, et 630.000 euros environ durant l'exercice d'imposition suivant.

En 2015, seuls 217.129,34 euros d'additionnels ont été enrôlés. Une avance récupérable de 311.000 euros a donc été octroyée à la commune en décembre 2015, le fédéral la récupérant durant le 1er trimestre 2016.

A priori, ce " glissement " budgétaire rectifié par une avance récupérable à court terme ne posait pas de problème particulier.

We stellen evenwel vast dat het abnormaal lage bedrag dat tijdens het aanslagjaar 2015 werd ingekohierd, gebruikt werd als berekeningsgrondslag voor de raming van de ontvangsten uit de inkohiering in het begrotingsjaar 2016 van de personenbelasting voor het aanslagjaar 2016, met als gevolg dat de ontvangsten uit de gemeentelijke opcentiemen voor het aanslagjaar 2016 veel te laag werden geraamd, alsof de uitzonderlijke vertraging bij de inkohiering in 2015 zich in 2016 wederom zou voordoen.

Voor Viroinval werd er becijferd dat de gemeentelijke opcentiemen voor het begrotingsjaar 2016 slechts 402.027,03 euro zullen bedragen, in plaats van het gebruikelijke bedrag van 570.000 euro, waardoor de geraamde ontvangsten ruwweg 170.000 euro lager uitvallen.

1. Om welke redenen is het aannemelijk dat de vertraging in de inkohiering van de personenbelasting in 2015 zich opnieuw zal voordoen in 2016?

2. Heeft die berekeningswijze ook een weerslag op de begroting van andere gemeenten?

3. Zo ja, wat zijn de gevolgen van die te lage ontvangstenraming voor de federale begroting?

4. Zullen de betrokken gemeenten, indien de effectieve resultaten van de inkohieringen in 2016 hoger zouden uitvallen dan geraamde, de overeenstemmende ontvangsten in 2016 ontvangen?

Cependant, nous constatons que le montant anormalement bas enrôlé durant l'exercice d'imposition 2015 a servi de base de calcul à l'estimation des recettes issues de l'enrôlement de l'exercice d'imposition 2016 effectué pendant l'année budgétaire 2016, entraînant de ce fait une sous-estimation importante des recettes communales liées à la perception des additionnels communaux de l'exercice d'imposition 2016, comme si le retard exceptionnel d'enrôlement connu en 2015 allait se reproduire en 2016.

A Viroinval, seuls 402.027,03 euros d'additionnels communaux ont donc été calculés pour l'année budgétaire 2016, au lieu des 570.000 euros habituels, entraînant de ce fait une sous-estimation de recettes pour environ 170.000 euros.

1. Quels sont les faits qui permettent de penser que le retard d'enrôlement connu en 2015 est amené à se reproduire en 2016?

2. Le budget communal d'autres communes est-il affecté par ce mode de calcul?

3. Dans l'affirmative, quel est l'impact global pour le budget fédéral de cette sous-estimation de recettes?

4. Dans le cas où les résultats effectifs réalisés au niveau des enrôlements durant l'année 2016 seraient supérieurs aux estimations, les communes concernées percevront-elles en 2016 les recettes correspondantes?

DO 2015201607556

Vraag nr. 774 van de heer volksvertegenwoordiger Eric Thiébaut van 01 februari 2016 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Impact van de taxshift op de gemeenten.

De taxshift die door de federale regering werd goedgekeurd, heeft een negatieve impact op de gemeentefinanciën en veroorzaakt dan ook heel wat ongerustheid bij de burgemeesters.

In een brief aan de betrokkenen bevestigde de FOD Financiën dat 's lands 589 gemeenten tegen 2021 samen 264 miljoen euro verlies zullen lijden, wat overeenstemt met bijna 10 procent van de jaarlijkse gemeentelijke ontvangsten uit de personenbelasting.

Die maatregel zet de gemeenten onder zware druk en komt bovenop de lasten die reeds van het federale niveau naar de gemeenten waren overgeheveld, zoals het leefloon dat voortaan door de OCMW's wordt betaald en de lasten die door de lokale politie worden gedragen.

DO 2015201607556

Question n° 774 de monsieur le député Eric Thiébaut du 01 février 2016 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

L'impact du tax shift sur les communes.

Le tax shift adopté par le Gouvernement fédéral suscite de nombreuses inquiétudes auprès des bourgmestres de notre pays étant donné l'impact négatif qu'il engendre pour les finances communales.

Dans une lettre adressée par le SPF Finances, les communes viennent, en effet, d'avoir confirmation qu'une perte cumulée de 264 millions d'euros sera enregistrée pour les 589 entités du pays à l'horizon 2021, soit près de 10 % des recettes IPP communales sur base annuelle.

Il s'agit d'une contrainte considérable qui vient s'ajouter aux charges déjà transférées du fédéral vers les communes telles que, par exemple, les revenus d'intégration sociale pour les CPAS ou encore les charges que les polices locales doivent supporter.

Vandaag beschouwen veel gemeentebestuurders de taxshift dan ook als een deloyale operatie van de federale regering, gelet op de moeilijke situatie waarin de gemeenten zich reeds bevinden. Als er niets verandert, zullen ze zich immers genoopt zien de gemeentebelasting fors te verhogen, personeel te ontslaan of hun dienstverlening aan de burger in te krimpen. Zulke maatregelen zullen op weinig begrip van hun inwoners kunnen rekenen!

Om dergelijke situaties te voorkomen, dringen de gemeentebesturen aan op financiële steun van de federale overheid.

1. Heeft u kennisgenomen van de bekommernissen van de gemeenten?

2. Deelt u hun vaststelling dat de taxshift een negatieve impact heeft op hun financiën?

3. a) Overweegt de federale overheid de gemeenten te ondersteunen?

b) Zo ja, welke vorm zal die steun aannemen?

4. De gemeenten zijn vragende partij voor een reeks maatregelen waaronder een verlaging van de werkgeversbijdragen van 33 naar 25 procent, ook voor het contractuele personeel van de lokale overheden; de afschaffing van de kosten (1 procent) die door de federale overheid aan de Gewesten worden aangerekend voor de belastinginvoering; de uitwerking van een plan voor het inhalen en afsluiten van de stortingen in verband met de onroerende voorheffing; de uitbreiding van het geplande btw-tarief van 6 procent voor schoolgebouwen naar andere gemeentelijke werven zoals het wegenonderhoud.

Welk gevolg zult u aan die verzoeken geven?

Aujourd'hui, beaucoup de municipalistes voient le tax shift comme une opération déloyale de la part du Gouvernement fédéral étant donné la situation compliquée dans laquelle les communes sont déjà plongées. Si rien ne change, elles devront, en effet, procéder à une augmentation significative de leurs prélèvements, à des licenciements ou à la réduction de services rendus aux citoyens. Autant de mesures hautement impopulaires!

Pour éviter pareille situation, les autorités communales réclament un soutien financier du fédéral.

1. Avez-vous entendu les inquiétudes exprimées par les communes du Royaume?

2. Partagez-vous le constat dressé par celles-ci quant à l'impact négatif du tax shift sur leurs finances?

3. a) Un soutien du fédéral est-il envisagé?

b) Si oui, sous quelle forme?

4. Afin d'être soulagées, les communes plaident pour toute une série de mesures telles que : la baisse des cotisations patronales de 33 à 25 % étendue au personnel contractuel des pouvoirs locaux; la suppression des frais (1 %) demandés par le fédéral aux Régions pour la perception de l'impôt; la mise au point d'un plan de rattrapage et d'apurement des versements liés au précompte immobilier; ou encore l'extension du taux de TVA de 6 % prévu pour les bâtiments scolaires à d'autres chantiers communaux, comme les voiries.

Quelles suites comptez-vous accorder à ces différentes requêtes?

DO 2015201607582

Vraag nr. 775 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 02 februari 2016 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

De verdeling van de ambtsgebieden accijnscontrole in West-Vlaanderen (MV 8391).

Ook de Administratie der Douane en Accijnzen maakt deel uit van de grote reorganisatie binnen de FOD Financiën. In de provincie West-Vlaanderen heerst er wat betreft de indeling van de ambtsgebieden voor de accijnscontroles verwarring. Enerzijds is er de dienst KLAMA Roeselare en anderzijds de dienst Klama Brugge.

DO 2015201607582

Question n° 775 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 02 février 2016 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

La répartition des circonscriptions du contrôle des accises en Flandre occidentale (QO 8391).

L'Administration des Douanes et Accises est également concernée par la grande réorganisation interne du SPF Finances. Dans la province de Flandre occidentale, la répartition des ressorts pour le contrôle des accises prête à confusion car on a, d'une part, le service KLAMA de Rouslers et, d'autre part, le service KLAMA de Bruges.

Logischerwijze, en zeker geografisch gezien op basis van een denkbeeldige rechte lijn van Wingene naar Roesbrugge-Haringe, zouden de accijnscontroles voor bijvoorbeeld de gemeentes Poperinge, Ieper, Heuvelland en Vleteren onder het ambtsgebied van Roeselare vallen. Bovendien is het zo dat het personeel van Roeselare ook beter vertrouwd is met de regio.

Oorspronkelijk zou het de bedoeling geweest zijn om deze vier gemeentes mee te laten ressorteren onder de bevoegdheid van KLAMA Roeselare. Toch zou er nu beslist zijn om deze vier gemeentes onder te brengen bij de dienst KLAMA Brugge.

1. Hoe is de verhouding van het aantal medewerkers in respectievelijk Brugge en Roeselare ten opzichte van het aantal toegekende en te controleren vergunningen in deze ambtsgebieden?

2. Onder welk ambtsgebied vallen de gemeentes Poperinge, Ieper, Heuvelland en Vleteren nu definitief voor wat betreft de accijnscontroles? Wat is de motivatie voor deze beslissing geweest?

3. Het onderbrengen van deze gemeentes in het ambtsgebied Roeselare lijkt me een logische keuze, gezien de efficiëntiewinst in tijd/afstand alleen al. Volgt u deze denkwijze?

Logiquement et, en tout cas, géographiquement, si l'on trace une ligne droite imaginaire entre Wingene et Roesbrugge-Haringe, le contrôle des accises pour les communes telles que Poperinge, Ypres, Heuvelland et Vleteren, par exemple, devrait relever du ressort de Roulers. Il se trouve par ailleurs que le personnel de Roulers connaît également mieux la région.

L'objectif original aurait été de faire ressortir ces quatre communes à la compétence du KLAMA de Roulers. Il aurait malgré tout été décidé aujourd'hui de les faire ressortir au service KLAMA de Bruges.

1. Quel est le rapport entre le nombre de collaborateurs dans les services respectifs de Bruges et de Roulers et le nombre de licences délivrées et à contrôler dans ces circonscriptions?

2. En ce qui concerne le contrôle des accises, à quelle circonscription les communes de Poperinge, Ypres, Heuvelland et Vleteren ressortissent-elles à présent, en définitive? Pouvez-vous préciser les éléments qui ont motivé cette décision?

3. Faire ressortir ces communes à la circonscription de Roulers me semble un choix logique, eu égard au gain d'efficacité, ne fût-ce qu'en termes de temps/distanc. Êtes-vous du même avis?

DO 2015201607583

Vraag nr. 776 van de heer volksvertegenwoordiger Luk Van Biesen van 02 februari 2016 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Het verlaagd tarief (MV 8654).

Artikel 215, 2° lid Wetboek Inkomenbelastingen (WIB) voorziet in verlaagde tarieven venootschapsbelasting wanneer het belastbare inkomen niet meer dan 322.500 euro bedraagt.

Artikel 215, 3° lid WIB somt uitsluitingen op waarbij, in afwijking van artikel 215, 2° lid WIB, de verlaagde tarieven venootschapsbelasting niet van toepassing zijn.

Zo sluit artikel 215, 3° lid, 1° WIB venootschappen van het verlaagd tarief uit de venootschappen die "... aandelen bezitten waarvan de beleggingswaarde meer bedraagt dan 50 pct., hetzij van de gerevaloriseerde waarde van het gestort kapitaal, hetzij van het gestort kapitaal verhoogd met de belaste reserves en de geboekte meerwaarden.

DO 2015201607583

Question n° 776 de monsieur le député Luk Van Biesen du 02 février 2016 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Taux d'imposition réduit (QO 8654).

L'article 215, alinéa 2 du Code des impôts sur les revenus (CIR) prévoit un taux d'imposition réduit pour les sociétés dont le revenu imposable n'excède pas 322 500 euros.

L'alinéa 3 du même article 215 du CIR reprend une liste d'exceptions pour lesquelles, par dérogation de l'article 215, alinéa 2 du CIR, le taux d'imposition réduit n'est pas applicable.

Ainsi, l'article 215, alinéa 3, 1° du CIR exclut de la liste des possibles bénéficiaires de ce taux d'imposition réduit les sociétés qui "détiennent des actions ou parts dont la valeur d'investissement excède 50 pct, soit de la valeur réévaluée du capital libéré, soit du capital libéré augmenté des réserves taxées et des plus-values comptabilisées.

In aanmerking komen de waarde van de aandelen en het bedrag van het gestorte kapitaal, de reserves en de meerwaarden op de dag waarop de vennootschap die de aandelen bezit haar jaarrekening heeft opgesteld".

Kunt u ons informeren hoe het begrip "belaste reserves" gedefinieerd moet worden? Betreft het hier enkel de belaste reserves die in de jaarrekening zijn opgenomen (met andere woorden, de "boekhoudkundige" reserves) of worden de "fiscale" reserves bedoeld, dus ook de belaste voorzieningen, belaste waardeverminderingen, afschrijvingsexcedenten, enzovoort?

La valeur des actions ou parts et le montant du capital libéré, des réserves et des plus-values sont à envisager à la date de clôture des comptes annuels de la société détentrice des actions ou parts."

Pouvez-vous nous aviser sur la manière de définir la notion de "réserves taxées"? Cette notion concerne-t-elle uniquement les réserves taxées reprises dans les comptes annuels (des réserves "comptables" en d'autres termes) ou fait-elle référence aux réserves "fiscales" et par conséquent également aux provisions taxées, réductions de valeur taxées, excédents d'amortissement, etc.?

DO 2015201607584

Vraag nr. 777 van de heer volksvertegenwoordiger Luk Van Biesen van 02 februari 2016 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Dienstencheques (MV 8763).

De wet van 30 juli 2013 wijzigde de belastingvermindering voor prestaties betaald met dienstencheques. De regering heeft hiermee beslist om het maximumbedrag van de uitgaven van 2013 voor PWA-cheques en dienstencheques die in aanmerking komen voor de belastingvermindering te verlagen tot 1.380 euro.

Voor de PWA-cheques en de dienstencheques die werden aangekocht in 2013 vóór 1 juli is er nog een uitzondering voorzien. Voor die uitgaven blijft het maximumbedrag 2.720 euro.

Velen hebben onlangs op hun fiscaal attest betreffende de dienstencheques of PWA-cheques tot hun verwondering vastgesteld dat hun uitgaven aan cheques in het jaar 2013 werden beperkt tot 1.380 euro in plaats van 2.720 euro.

Aan deze wetswijziging werd weinig ruchtbaarheid gegeven vorige zomer, en vele belastingplichtigen die het bedrag van 1.380 euro hadden overschreden maar het bedrag van 2.720 euro nog niet, zagen geen noodzaak om de betalingen te laten uitvoeren door de partner om het fiscale voordeel te optimaliseren.

Gelet op het feit dat het bedrag dat het maximum overschrijdt niet mag vermeld worden bij de partner, voelen zij zich in snelheid genomen door de gewijzigde wetgeving.

1. Acht u het niet opportuun toe te staan, minstens voor het overgangsjaar 2013, dat het gezamenlijk maximumbedrag van 2.760 euro vrij zou kunnen worden verdeeld over beide partners?

DO 2015201607584

Question n° 777 de monsieur le député Luk Van Biesen du 02 février 2016 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Les titres-services (QO 8763).

La loi du 30 juillet 2013 a modifié le montant de la réduction d'impôt accordée pour les prestations payées par titres-services. Le gouvernement a décidé de ramener à 1 380 euros le montant maximum des dépenses en chèques ALE et titres-services prises en considération pour le calcul de la réduction d'impôt pour 2013.

Une exception est toutefois prévue pour les chèques ALE et les titres-services achetés avant le 1er juillet 2013. Le montant maximum des dépenses reste dans ce cas de 2 720 euros.

Or, sur l'attestation fiscale délivrée pour l'achat de chèques ALE ou de titres-services, de nombreux contribuables ont récemment constaté à leur grande surprise, que leurs dépenses 2013 avaient été plafonnées non pas à 2 720, mais à 1 380 euros.

À l'époque de leur adoption, ces nouvelles dispositions n'ont pas bénéficié d'une large publicité et de nombreux contribuables qui avaient dépassé le plafond de 1 380 euros sans toutefois atteindre celui de 2 720 euros, n'ont pas jugé nécessaire de demander à leur partenaire d'effectuer le paiement des titres-services, de sorte à optimiser l'avantage fiscal.

Compte tenu du fait que le montant du dépassement ne peut pas mentionné dans les dépenses du partenaire, les contribuables se sentent pris de court par les modifications apportées à la loi.

1. Ne pourriez-vous pas, au moins pour l'année de transition 2013, envisager d'autoriser les contribuables à répartir librement entre les deux partenaires le montant maximum commun de 2 760 euros?

2. Of zal u aan uw controlediensten de opdracht geven om voor gehuwden en andere gezamenlijk belaste partners het fiscaal voordeel te weigeren voor het saldo dat 1.380 euro overschrijdt, doch lager is dan 2.760 euro?

3. Zou het niet raadzaam zijn om in de toekomst toe te staan dat alle uitgaven, tot voormeld maximum van 2.760 euro door één van de partners wordt gedaan, in plaats van nodeloze administratieve rompslomp te creëren door de verplichting tot het aanmaken van een tweede account in hoofde van de partner bij het dienstenchequebedrijf?

DO 2015201607585

Vraag nr. 778 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Gilkinet van 02 februari 2016 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Circulatie en gebruik van vijfhonderdeurobiljetten in België. (MV 8819)

Grote coupures worden vaak gebruikt om misdaadgeld wit te wassen. Daarom trachten de regeringen het gebruik ervan te regelen. Zo heeft Groot-Brittannië de Britse wisselkantoren verboden vijfhonderdeurobiljetten te aanvaarden of uit te reiken. In Canada werden de biljetten van 1.000 Canadese dollar afgeschaft. In 2012 heeft Italië constante transacties van meer dan 1.000 euro tussen particulieren verboden.

Met die biljetten gebeuren er soms vreemde zaken. Zo schrijft de Franse pers met verwijzing naar de Italiaanse krant *La Repubblica* dat de Italianen sinds 2010 een netto-bedrag van 37 miljard euro in briefjes van 500 euro op hun bankrekeningen gestort hebben. Dat zijn acht keer meer bankbiljetten van 500 euro dan de Italiaanse banken in omloop gebracht hebben (12 miljoen bankbiljetten van 500 euro).

Men kan zich vragen stellen bij het nut van het bankje van 500 euro dat één van de grootste coupures ter wereld is en wegens zijn kleine formaat zo geliefd is bij smokkelaars van allerlei slag dat ze het soms tegen een hoger bedrag dan zijn monetaire waarde aankopen.

1. Hoeveel vijfhonderdeurobiljetten werden er de jongste vijf jaar in België in omloop gebracht?

2. Wordt het gebruik van die biljetten van 500 euro met name in het kader van de strijd tegen het witwassen van geld extra opgevolgd? Heeft men bijvoorbeeld zoals in Italië een grote toestroom van biljetten in ons banksysteem vastgesteld?

2. Ou demanderez-vous aux services de contrôle de votre administration de refuser aux contribuables conjoints/partenaires soumis à une imposition commune, l'octroi de l'avantage fiscal pour le montant excédant les 1 380 euros mais néanmoins inférieur à 2 760 euros?

3. Plutôt que de multiplier les démarches administratives inutiles en obligeant le conjoint/partenaire à créer un deuxième compte auprès de l'entreprise de titres-services, ne serait-il pas plus judicieux à l'avenir d'autoriser l'un des conjoints/partenaires à engager la totalité des dépenses, à concurrence du montant précité de 2 760 euros?

DO 2015201607585

Question n° 778 de monsieur le député Georges Gilkinet du 02 février 2016 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

L'usage et la circulation de billets de 500 euros en Belgique (QO 8819).

Les grosses coupures sont souvent utilisées pour blanchir l'argent sale, raison pour lesquelles les gouvernements en encadrent les flux. La Grande-Bretagne a ainsi interdit à ses bureaux de change d'accepter ou de fournir des billets de 500 euros. Au Canada, les coupures de 1.000 dollars canadiens ont été supprimées. En 2012, l'Italie a interdit les transactions en liquide de plus de 1.000 euros entre particuliers.

Et en effet, il peut se passer des phénomènes étranges avec ces billets. Ainsi, selon une information du quotidien italien *La Repubblica* rapportée par la presse française, les Italiens ont versé sur leurs comptes bancaires 37 milliards d'euros nets en coupures de 500 euros depuis 2010. Soit huit fois plus que ce que les banques italiennes ont mis en circulation (12 millions de billets de 500 euros) comme billet de 500 euros.

On peut s'interroger sur l'utilité du billet de 500 euros qui est un des plus grande coupures au monde et qui par sa petite taille est prisé par les trafiquants en tout genre au point d'être parfois racheté par eux à un montant plus élevé que leur valeur monétaire.

1. Combien de billets de 500 euros ont été mis en circulation en Belgique au cours des cinq dernières années?

2. L'utilisation de ces billets fait-elle l'objet d'une surveillance particulière, notamment dans le cadre de la lutte contre le blanchiment d'argent? A-t-on par exemple constaté, comme en Italie, un afflux important de ces billets dans notre système bancaire?

3. Hoe groot acht u het gevaar dat er vijfhonderdeurobiljetten gebruikt zouden worden om geld wit te wassen? Zou er zoals in andere landen geen strengere wetgeving met betrekking tot het gebruik ervan moeten worden aangenomen?

4. Zijn de vijfhonderdeurobiljetten volgens u ten slotte nuttig voor het functioneren van onze economie? Zou België in het kader van Europese regelgeving bijvoorbeeld niet kunnen beslissen er geen meer uit te geven en het gebruik van kleinere coupures en elektronische transacties aan te moedigen?

DO 2015201607586

Vraag nr. 779 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Gilkinet van 02 februari 2016 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Ontdekking door de Franse belastingdienst van 38.000 rekeningen van Franse onderdanen bij de Zwitserse bank UBS. (MV 8820)

Op 21 januari 2016 raakte bekend dat de Franse fiscus 38.000 verborgen rekeningen van Franse belastingplichtigen bij de Zwitserse bank UBS ontdekt had. Daardoor zou de fiscus ongeveer 12 miljard euro aan ontvangsten misgelopen zijn.

Volgens het weekblad *Le Point* hebben Duitse speurders tijdens een huiszoeking in de kantoren van USB in Duitsland de hand kunnen leggen op die listings en hebben ze die kostbare documenten vervolgens aan hun Franse collega's doorgespeeld. Die moeten de beschikbare informatie nu natrekken, waarna er eventueel tot terugvorderingen kan worden overgegaan.

De kans is niet denkbeeldig dat er naast Franse ook Belgische belastingplichtigen op die listings staan.

1. Heeft de Duitse justitie ook bestanden die tijdens de huiszoeking bij UBS in beslag werden genomen, aan de Belgische autoriteiten overgedragen?

2. Zo niet, zal u ze proactief opvragen om na te gaan of er geen Belgische belastingplichtigen op die listings staan?

3. a) Zo ja, wanneer? Hoe hebben de Belgische autoriteiten die gegevens in voorkomend geval gebruikt?

b) Hoeveel Belgische belastingplichtigen staan er op die lijsten? Over welke bedragen gaat het?

c) Welke maatregelen werden er genomen om de ontdoken belastinggelden te recupereren?

3. Quelle est votre position quant au risque d'utilisation des billets de 500 euros dans le cadre du blanchiment d'argent? Ne conviendrait-il pas, comme l'ont fait d'autres pays, d'adopter des législations plus restrictives quand à leur utilisation?

4. *In fine*, estimez-vous que des billets de 500 euros soient utiles au fonctionnement de notre économie? Dans le cadre de la réglementation européenne, la Belgique pourrait-elle par exemple prendre la décision de ne plus en émettre et de favoriser l'utilisation de plus petites coupures ou les transactions électroniques?

DO 2015201607586

Question n° 779 de monsieur le député Georges Gilkinet du 02 février 2016 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

La découverte par le fisc français de 38.000 comptes appartenant à des ressortissants français auprès de la banque française UBS (QO 8820).

Selon des informations publiées le 21 janvier 2016, le fisc français a découvert 38.000 comptes appartenant à des contribuables français qui étaient cachés en Suisse auprès de la banque UBS, pour un manque à gagner fiscal estimé à 12 milliards d'euros.

Selon l'enquête de l'hebdomadaire *Le Point*, ce sont des enquêteurs allemands qui ont mis la main sur ces listings en perquisitionnant les locaux d'UBS outre Rhin et qui ont transmis ces précieux documents à leurs homologues français. Reste à présent à ceux-ci de recouper les informations disponibles avant d'effectuer d'éventuels recouvrements.

S'il y avait des contribuables français sur ces listings, on peut imaginer qu'il y avait également des contribuables belges sur les mêmes listings.

1. La justice allemande a-t-elle également transmis des fichiers perquisitionnés auprès de la banque UBS aux autorités belges?

2. Si non, comptez-vous entreprendre une démarche proactive à leur égard pour vous assurer que des contribuables belges ne figurent pas sur ces listings?

3. a) Si oui, à quelle date? Quelle exploitation en a-t-elle été réalisée le cas échéant?

b) Combien de contribuables belges figurent sur ces listings? Pour quel montant?

c) Qu'est-ce qui est entrepris pour s'assurer de la récupération des montants d'impôts éludés?

DO 2015201607593

Vraag nr. 780 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Van Quickenborne van 02 februari 2016 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

De uitgaven voor postverzendingen.

De regering wil naar een papierloze digitale federale overheid streven, wil dat de overheid van de papierberg af geraakt én wil de vele kilometers rekken afschaffen.

Daarom onderzoekt de regering hoe de elektronische handtekening meer veralgemeend kan worden ingevoerd binnen de administratie en hoe ze kan worden gepromoot. Bovendien zullen papieren dragers worden ontraden bij zoveel mogelijke administratieve procedures en zal de communicatie van de overheid met de burger en onderneemingen zoveel mogelijk digitaal gebeuren.

Tenslotte zal in de tweede helft van 2016 het wettelijk kader zijn ingevoerd dat het mogelijk maakt om aangetekende brieven ook elektronisch te versturen.

Dit is een goede zaak. Het zal ons land toelaten de pagina om te slaan en binnen te treden in de 21ste eeuw. De dienstverlening naar de burger zal efficiënter en gebruiksvriendelijker worden en het zal op maat zijn van de hedendaagse leefpatronen.

Dit zal de federale overheid ook toelaten te besparen op de verzendingskosten die vandaag de dag worden uitgegeven voor het versturen van aangetekende en gewone brieven per post.

1. Hoeveel wordt jaarlijks door uw diensten en administraties uitgegeven aan het verzenden van post?
2. Hoe splitst dit bedrag zich uit naar aantal gewone zendingen en aantal aangetekende zendingen per jaar?
3. Kunt u de evolutie van de afgelopen vijf jaar schetsen?

DO 2015201607593

Question n° 780 de monsieur le député Vincent Van Quickenborne du 02 février 2016 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Les dépenses en matière d'envois postaux.

Le gouvernement nourrit l'ambition de faire entrer les services publics fédéraux dans l'ère du numérique, de supprimer les montagnes de documents papier, ainsi que les kilomètres d'étagères d'archives.

Dans ce cadre, le gouvernement examine comment étendre la signature électronique au sein de l'administration et comment en promouvoir l'usage. L'utilisation de supports papier sera en outre déconseillée dans un maximum de procédures administratives et le support numérique sera largement privilégié dans la communication entre l'autorité publique, d'une part, et la population et les entreprises, d'autre part.

Enfin, le cadre légal autorisant également l'envoi d'un pli recommandé par voie électronique sera mis en place au cours du second semestre de 2016.

Nous ne pouvons que nous féliciter de cette évolution. La Belgique pourra ainsi tourner la page et entrer dans le 21ème siècle. La population bénéficiera de services plus efficaces et conviviaux, en phase avec le modèle de société actuel.

L'État fédéral pourra dans le même temps réduire les frais d'envoi actuellement engagés pour l'expédition par la poste de courriers recommandés ou ordinaires.

1. Quelles sont les dépenses annuelles de vos services et de vos administrations pour l'expédition du courrier?
2. Comment se répartissent annuellement ces dépenses entre courrier ordinaire et plis recommandés?
3. Pourriez-vous m'indiquer comment ces dépenses ont évolué au cours des cinq dernières années?

DO 2015201607594

**Vraag nr. 781 van vrouw de volksvertegenwoordiger
Griet Smaers van 02 februari 2016 (N.) aan de
minister van Financiën, belast met Bestrijding
van de fiscale fraude:**

Crowdfunding (MV 8761).

Start-ups en kmo's die momenteel te kampen hebben met een *funding gap*, namelijk een moeilijke toegang tot de klassieke vormen van kredietverlening om hun zaak op te starten of uit te breiden, zoeken meer en meer hun heil in de steun van het brede publiek voor een kapitaalinjectie of -lening. Dit bevestigen de jaarcijfers van verschillende crowdfundingplatformen.

In die cijfers kunnen we zien dat bijvoorbeeld Lookandfind vorig jaar een bedrag sprokkelde van 3,6 miljoen euro en dat Mymicroinvest ongeveer 2,3 miljoen euro verkreeg van particulieren, drie keer meer dan in 2014. Onlangs haalde Mymicroinvest zelf nog 1,63 miljoen euro op via crowdfunding om haar uitbreiding naar het buitenland te kunnen financieren. Dit is tot nu toe het hoogste bedrag ooit voor een live crowdfunding.

Dit zijn cijfers die tonen dat dergelijke initiatieven meer en meer hun weg vinden naar de financiering van start-ups en kmo's. Ik vind dit zeer bemoedigend. Daarnaast ben ik ervan overtuigd dat de maatregelen voor start-ups van de programmatuur van 10 augustus 2015 dit effect nog zullen versterken.

Hoewel, momenteel is de crowdfundingmarkt nog zeer beperkt ten opzichte van de buurlanden. Dit wordt zogezegd verklaard door de huidige wettelijke beperkingen die van kracht zijn. Zo mag er slechts 300.000 euro worden opgehaald uit crowdfunding en is de maximale inleg per persoon beperkt tot 1.000 euro. Dit schrikt volgens de verschillende crowdfundingplatformen de particuliere beleggers af. Nederland legt bijvoorbeeld een inleg van maximum 80.000 euro op.

1. Tijdens de besprekking van de programmatuur van 10 augustus 2015 in de Kamercommissie Financiën heeft u gesteld dat in het kader van de startersfondsen en de crowdfundingplatformen er nog een financiële wetgeving diende te worden gemaakt in samenspraak met de Autoriteit voor Financiële Diensten en Markten (FSMA). Kunt u vertellen wat de huidige stand van zaken hierin is en welke timing u hier voorziet?

DO 2015201607594

**Question n° 781 de madame la députée Griet Smaers
du 02 février 2016 (N.) au ministre des Finances,
chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:**

Le financement participatif (QO 8761).

Les start-up et les PME qui sont actuellement confrontées à un déficit de financement, c'est-à-dire à une difficulté d'accès aux formes classiques de crédit pour lancer une activité ou l'étendre, font de plus en plus appel au grand public pour bénéficier d'une injection de capital ou d'un prêt. Cette tendance est confirmée par les statistiques annuelles de plusieurs plateformes de financement participatif.

Ces chiffres nous apprennent par exemple que Lookandfind a réuni l'an passé un montant de 3,6 millions d'euros et que Mymicroinvest a reçu environ 2,3 millions d'euros de particuliers, soit trois fois plus qu'en 2014. Récemment, Mymicroinvest a même encore récolté 1,63 million d'euros par le biais d'un financement participatif pour financer son expansion à l'étranger. Il s'agit du montant le plus élevé jamais réuni jusqu'ici dans le cadre d'une initiative de financement participatif en direct.

Ces données montrent que ces formules sont de plus en plus utilisées pour le financement des start-up et des PME. Cette évolution me paraît très encourageante. Par ailleurs, je suis convaincue que les mesures prises pour les start-up dans la loi-programme du 10 août 2015 ne feront que renforcer cette tendance.

Toutefois, le marché du financement participatif est encore très restreint par rapport à l'ampleur qu'il a atteinte dans les pays voisins. Cette différence s'expliquerait par les limitations imposées par la législation en vigueur. Ainsi, le financement participatif ne peut dépasser 300 000 euros et l'apport maximal par personne est limité à 1 000 euros. Les diverses plateformes proposant ce type de financement estiment que ces limitations dissuadent les particuliers de s'engager dans cette voie. Aux Pays-Bas, par exemple, l'apport maximal s'élève à 80 000 euros.

1. Au cours de la discussion de la loi-programme du 10 août 2015 en commission des Finances, vous avez déclaré, s'agissant des fonds starters et des plateformes de financement participatif, qu'il convenait d'élaborer une législation financière appropriée en concertation avec l'Autorité des services et marchés financiers (FSMA). Où en est l'élaboration de cette législation et quel calendrier prévoyez-vous à cet égard?

2. a) Kunt u al verduidelijken of de financiële (dus niet de fiscale) regels in verband met crowdfunding worden aangepast, zodat ons land beter zal aansluiten met de buurlanden?

b) Zo ja, op welke manieren?

c) Zult u bijvoorbeeld de maximuminleg voor particulieren verhogen, zoals onder meer het geval is bij de belastingvermindering (100.000 euro) als bij de taxshelter (15.000 euro aan interesten)?

DO 2015201607595

Vraag nr. 782 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Gilkinet van 02 februari 2016 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Evaluatiecommissie van de DAVO (MV 8826).

In de commissie voor de Financiën van 19 januari 2016 antwoordde u me onder meer dat de benoemingsbesluiten betreffende de leden van de evaluatiecommissie van de Dienst voor alimentatievorderingen (DAVO) in 2011 verlopen zijn en dat de commissie sindsdien niet meer is bijeengekomen.

U zei voorts dat er voor 2016 een bedrag van 26,6 miljoen euro werd uitgetrokken en dat de betaling van de voorschotten maandelijks wordt opgevolgd.

Graag kreeg ik met betrekking tot die twee punten aanvullende informatie.

1. Kunt u me voor 2015 per maand telkens het betrokken aantal kinderen en het bedrag van de voorschotten medelen?

2. In welke mate evolueerden die cijfers sinds de loon-grens werd opgetrokken?

3. Wat is de verwachte evolutie voor 2016 op grond van de informatie waarover DAVO beschikt?

4. Waarom werden er sinds 2011 geen benoemingsbesluiten betreffende de leden van de evaluatiecommissie meer gepubliceerd?

5. Wat houdt de procedure voor de samenstelling van die evaluatiecommissie in?

6. Wanneer ging die procedure van start, of wanneer zal dat alsnog gebeuren?

7. Binnen welke termijn kan er een nieuwe commissie worden samengesteld?

2. a) Pouvez-vous déjà préciser si les règles financières (donc pas les règles fiscales) relatives au financement participatif seront adaptées de façon à harmoniser davantage la situation dans notre pays avec celle qui prévaut dans les pays voisins?

b) Dans l'affirmative, comment?

c) Allez-vous relever le montant maximum de l'apport des particuliers pour atteindre un niveau correspondant par exemple à la réduction d'impôt (100 000 euros) ou au *tax shelter* (15 000 euros d'intérêts)?

DO 2015201607595

Question n° 782 de monsieur le député Georges Gilkinet du 02 février 2016 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

La commission d'évaluation du SECAL (QO 8826).

En commission des Finances du 19 janvier 2016, vous m'avez notamment informé du fait que les arrêtés de nomination des membres de la commission d'évaluation du Service des créances alimentaires (SECAL) ont cessé d'être en vigueur en 2011 et que depuis lors la commission ne s'est plus réunie.

Vous m'avez également déclaré qu'un budget de 26,6 millions d'euros a été prévu pour 2016 et que le paiement des avances est suivi mensuellement.

Par rapport à ces deux éléments, je souhaiterai obtenir des informations complémentaires.

1. Pour le nombre d'enfants concernés et les montants mensuels avancés, pouvez-vous communiquer les chiffres mois par mois pour l'année 2015?

2. Dans quelle proportion ces chiffres ont-ils évolué depuis l'augmentation du plafond salarial?

3. Quelles sont les projections d'évolution pour l'année 2016 en fonction des informations dont dispose le SECAL?

4. Pour quelle raison aucun arrêté de nomination des membres de la commission d'évaluation n'a été publié depuis 2011?

5. Quelle est la procédure pour constituer cette commission d'évaluation?

6. Quand a-t-elle été lancée ou quand le sera-t-elle?

7. Dans quel délai une nouvelle commission pourra-t-elle être constituée?

8. Welke middelen zullen er ter beschikking van die commissie worden gesteld om ervoor te zorgen dat ze, vijf jaar na de publicatie van het laatste rapport, een volledig rapport kan opmaken van de situatie bij de DAVO?

DO 2015201607605

Vraag nr. 783 van de heer volksvertegenwoordiger Kristof Calvo van 02 februari 2016 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Interestafstrek vennootschappen.

Kan u, gegeven het belang om een symmetrie te behouden tussen de financiering door vennootschappen van investeringen met vreemd vermogen en eigen vermogen, meedelen hoeveel euro de Belgische vennootschappen de afgelopen vijf jaren, jaarlijks, globaal aftrokken als gevolg van interest van aan derden ontleende en in de onderneming gebruikte kapitalen, alsmede alle lasten, renten en soortgelijke uitkeringen betreffende die onderneming (*cf. artikel 52 WIB*)?

DO 2015201607615

Vraag nr. 784 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 03 februari 2016 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Onbeheerde nalatenschappen.

Curatoren van onbeheerde nalatenschappen verzoeken de federale overheid regelmatig zich uit te spreken over een mogelijke overname van de goederen.

1. Welke wettelijke bepalingen zijn er van toepassing op die onbeheerde nalatenschappen? Moet de overheid zich bijvoorbeeld binnen een bepaalde termijn uitspreken? Is de overheid verplicht de nalatenschap te aanvaarden? Zo niet, wat gebeurt er met de goederen indien de overheid de nalatenschap verwerpt?

2. Hoeveel dossiers betreffende onbeheerde nalatenschappen heeft uw administratie de afgelopen vijf jaar per arrondissement behandeld?

3. Hoe lang laat het antwoord van uw administratie op dergelijke verzoeken gemiddeld op zich wachten?

4. Kunt u per arrondissement meedelen hoeveel dossiers er tot op heden geen antwoord hebben gekregen?

8. Quels moyens seront mis à sa disposition pour établir un rapport complet de la situation du SECAL plus de cinq ans après la publication du dernier rapport?

DO 2015201607605

Question n° 783 de monsieur le député Kristof Calvo du 02 février 2016 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

La déduction d'intérêts pour les sociétés.

Pourriez-vous, vu l'importance de conserver une symétrie pour les entreprises entre le financement d'investissements au moyen de fonds propres ou par fonds de tiers, indiquer quels montants les sociétés belges ont globalement déduit, par an et au cours des cinq dernières années, comme "intérêts des capitaux empruntés à des tiers et engagés dans l'exploitation, ainsi que tous frais, rentes ou redevances analogues relatives à cette exploitation" (cf. l'article 52 du CIR)?

DO 2015201607615

Question n° 784 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 03 février 2016 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Les successions vacantes.

L'État fédéral est régulièrement sollicité par une série de curateurs chargés de successions vacantes. L'État est, dans ces cas, régulièrement appelé à se prononcer au sujet de la reprise éventuelle du bien.

1. Pourriez-vous rappeler le cadre législatif encadrant ce type de successions? Y a-t-il par exemple un délai endéans lequel l'État doit se prononcer? L'État est-il obligé d'accepter la succession? Le cas échéant, qu'adviert-il des biens en cas de refus?

2. Pourriez-vous communiquer le nombre de dossiers de ce type qui ont été traités par votre administration durant les cinq dernières années, arrondissement par arrondissement?

3. Quel est le délai moyen d'une réponse de votre administration à ce type de sollicitation?

4. Pourriez-vous indiquer combien de dossiers sont aujourd'hui restés sans réponse, arrondissement par arrondissement?

5. Welke beleidsmaatregelen hebt u genomen opdat de goederen gedurende die wachttijd toch minimaal zouden worden onderhouden om verval te voorkomen?

DO 2015201607635

Vraag nr. 785 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Catherine Fonck van 03 februari 2016 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Vergoeding van de ARCO-coöperanten (MV 8099).

De financiële crisis leidde tot de val van de bank Dexia en daarin werden de Groep ARCO en de 700.000 coöperanten meegesleept.

Sinds 2011 wachten die coöperanten op een vergoeding van de Staat.

In juli 2014 oordeelde de Europese Commissie dat de staatswaarborg voor ARCO in strijd is met de Europese regelgeving.

Er lopen nog verscheidene gerechtelijke procedures en het Grondwettelijk Hof heeft een aantal prejudiciële vragen gesteld aan het Hof van Justitie van de Europese Unie.

1. Hoe ver staat de regering in het ARCO-dossier?
2. Wanneer mogen de coöperanten hopen vergoed te worden?

DO 2015201607637

Vraag nr. 786 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Catherine Fonck van 03 februari 2016 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Audit van het Rekenhof over de accijnzen op tabaksproducten (MV 7660).

Op 13 juli 2015 maakte het Rekenhof de conclusies bekend van een audit betreffende de manier waarop de FOD Financiën te werk gaat bij de inning van en de controle op de accijnzen op tabaksproducten (sigaretten, sigaren en rooktabak). Er wordt gewezen op ernstige lacunes die zware gevolgen hebben, zoals het feit dat "een deel van de goederen die voor vernietiging zijn opgegeven, op de zwarte markt kan belanden".

Het Rekenhof doet in die conclusies een aantal aanbevelingen. Sommige daarvan hebben betrekking op wijzigingen van de regelgeving, andere op de werking van de FOD Financiën en meer bepaald het kantoor Brussel Tabak.

5. Quelles mesures politiques avez-vous prises afin que, durant ce délai d'attente, les biens soient entretenus à minima afin d'éviter toute dégradation?

DO 2015201607635

Question n° 785 de madame la députée Catherine Fonck du 03 février 2016 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

L'indemnisation des coopérateurs ARCO (QO 8099).

La tourmente financière qui a balayé la banque Dexia a emporté avec elle le holding ARCO et ses 700.000 coopérateurs.

Depuis 2011, ces coopérateurs attendent une indemnisation de la part de l'État.

En juillet 2014, la Commission européenne a déclaré contraire au droit européen la garantie accordée par l'État à ARCO.

Parallèlement, plusieurs procédures judiciaires sont en cours. Des questions préjudiciales ont été posées par la Cour constitutionnelle à la Cour de justice de l'Union européenne.

1. Où en est le dossier ARCO au sein du Gouvernement?
2. Quand les coopérateurs peuvent-ils espérer être indemnisé?

DO 2015201607637

Question n° 786 de madame la députée Catherine Fonck du 03 février 2016 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

L'audit de la Cour des comptes sur les accises sur les produits du tabac (QO 7660).

Le 13 juillet 2015, la Cour des comptes a rendu public les conclusions d'un audit sur la manière dont le SPF Finances procède pour le recouvrement et le contrôle des accises sur les produits du tabac (cigarettes, cigares et tabac à fumer). De sérieuses lacunes sont pointées avec des conséquences graves comme le fait que "une partie des marchandises déclarées en vue de leur destruction peut se retrouver sur le marché noir".

Dans ses conclusions, la Cour des comptes émet un certain nombre de recommandations. Certaines d'entre elles portent sur les modifications réglementaires. D'autres portent sur le fonctionnement du SPF Finances et en particulier celui de la succursale Bruxelles Tabacs.

In uw antwoord, dat als bijlage aan het einde van het rapport werd bijgevoegd, voert u als verzachtende omstandigheid aan dat er bij de FOD Financiën een reorganisatie wordt doorgevoerd en stelt u dat 2015 een overgangsjaar wordt.

U verwijst voorts naar de mogelijke inbreukprocedure die de Europese Commissie zou kunnen opstarten in verband met de antiforestallingmaatregelen.

Inzake de aanbevelingen die een wetgevend initiatief inhouden, antwoordt u:

"Met betrekking tot de aanbeveling en de conclusie over de uitwerking van de wetgeving (hoofdstuk 9, alinea 2 en hoofdstuk 10, alinea 1) kan worden opgemerkt dat de Algemene Administratie van de Douane en Accijnzen geen vat heeft op de agenda van de wetgever." (Rekenhof, 2015, *Accijnzen op tabaksproducten*, blz. 42).

1. Hoe zult u gevolg geven aan de aanbevelingen van het Rekenhof?

2. Zult u de werkwijze na de overgangsperiode opnieuw evalueren? Zo ja, wanneer zal die evaluatie plaatsvinden?

3. Wat is de stand van zaken met betrekking tot de inbreukprocedure van de Europese Commissie in verband met de antiforestallingmaatregelen?

4. Hoe zit het met de noodzakelijke wetswijzigingen waarop de Algemene Administratie van de Douane en Accijnzen geen vat heeft?

Dans votre réponse publiée à la fin du rapport, vous invoquez comme circonstance atténuante la réforme de structure qui est en cours au sein du SPF Finances et vous dites que 2015 est une année de transition.

Vous faites également mention d'une procédure d'infraction que la Commission pourrait ouvrir au sujet des mesures *anti-forestalling*.

Au sujet des recommandations qui impliquent une intervention législative, vous répondez ceci:

"En ce qui concerne la recommandation et la conclusion relatives à la mise en oeuvre de la législation (voir le chapitre 9, paragraphe 2 et le chapitre 10, paragraphe 1er), il y a lieu de préciser que l'Administration générale des Douanes et Accises n'a pas de prise sur l'ordre du jour du législateur" (Cour des comptes, 2015, *Accises sur les produits du tabac*, p. 42).

1. Quelles réponses allez-vous apporter aux recommandations émises par la Cour des comptes?

2. Comptez-vous procéder à une nouvelle évaluation une fois la période de transition terminée? Si oui, quand cette évaluation sera-t-elle effectuée?

3. Où en est la procédure d'infraction de la Commission européenne au sujet des mesures *anti-forestalling*?

4. Qu'en est-il des changements législatifs nécessaires sur lesquels l'Administration générale des Douanes et Accises n'a pas de prise?

Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen

DO 2015201607486

Vraag nr. 1040 van de heer volksvertegenwoordiger Tim Vandenput van 28 januari 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Het Gewestelijk Expresnet (GEN). - Lijn 161.

De lijn 161 van het Gewestelijk Expresnet (GEN) vormt reeds geruime tijd het voorwerp van discussie. Zo stond dit weekend in de krant *L'Avenir* een voorafname te lezen van het nieuw investeringsplan.

Ministre de la Mobilité, chargée de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges

DO 2015201607486

Question n° 1040 de monsieur le député Tim Vandenput du 28 janvier 2016 (N.) à la ministre de la Mobilité, chargée de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Le réseau express régional (RER). - Ligne 161.

Voilà longtemps que la ligne 161 du réseau express régional (RER) fait l'objet de discussions. Ainsi, le quotidien *L'Avenir* a publié ce week-end un aperçu du nouveau plan d'investissement.

Hoeveel bedraagt op heden het totale investeringsbedrag tussen het station Watermael en het station Ottignies?

Graag een overzicht van de werken, met inbegrip van de verbreding van de bedding, nieuwe bruggen en tunnels en andere werken, die uitgevoerd zijn tussen 2000 en vandaag.

DO 2015201607496

Vraag nr. 1042 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 28 januari 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Woon-werkverkeer. - De derdebetalersregeling voor werknemers.

Gemiddeld betaalt een werkgever ongeveer 60 % van de vervoerskosten van werknemers die met de trein naar het werk sporen. Werkgevers zijn echter vrij om het aandeel in de vervoerskosten op te drijven, in die zin dat vanaf een tussenkomst van 80 % het systeem van de derdebetaler kan toegepast worden.

De werkgever betaalt in dat geval rechtstreeks aan de NMBS en de werknemer hoeft niets meer te betalen, aangezien de Staat in dat geval het werknemersaandeel betaalt.

1. a) Voor hoeveel personen wordt de derdebetalersregeling reeds toegepast, opgesplitst per Gewest?

b) Wat is de evolutie voor de jongste drie jaar (2013, 2014 en 2015)?

2. a) Hoeveel bedrijven zijn tot op heden in dit systeem gestapt, opgesplitst per Gewest?

b) Wat is de evolutie voor de jongste drie jaar?

3. Wat is de kostprijs voor de Staat in dit systeem voor de jongste drie jaar?

4. Bent u van oordeel dat dit systeem verder moet uitgebreid worden? Zo ja, zijn hier al voorbereidende maatregelen genomen? Zo neen, waarom niet?

À combien s'élève jusqu'à présent le montant total d'investissement entre la gare de Watermael et celle d'Ottignies?

Je souhaiterais un aperçu des travaux (dont l'élargissement de l'assiette, les nouveaux ponts et tunnels et autres travaux) effectués de 2000 à aujourd'hui.

DO 2015201607496

Question n° 1042 de madame la députée Barbara Pas du 28 janvier 2016 (N.) à la ministre de la Mobilité, chargée de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Le régime du tiers-payant pour les travailleurs lors du trajet lieu de travail-domicile.

Un employeur paye en moyenne environ 60 % des frais de transport des travailleurs qui se rendent au travail en train. Les employeurs sont cependant libres d'augmenter leur intervention dans les frais de transport, en ce sens qu'à partir d'une intervention de 80 %, le système du tiers-payant peut être appliqué.

Dans ce cas, l'employeur paye directement le trajet à la SNCB et le travailleur ne doit plus rien payer, étant donné que, dans ce cas, l'État paye la part du travailleur.

1. a) À combien de personnes le régime du tiers-payant a-t-il déjà été appliqué et quelle est leur ventilation par Région?

b) Quelle a été l'évolution en la matière au cours des trois dernières années (2013, 2014 et 2015)?

2. a) Combien d'entreprises ont-elles adhéré à ce système jusqu'à présent et quelle est leur ventilation par Région?

b) Quelle a été l'évolution en la matière au cours des trois dernières années?

3. Dans ce système, quels ont été les coûts pour l'État au cours des trois dernières années?

4. Êtes-vous d'avis qu'il convient de continuer à étendre ce système? Dans l'affirmative, des mesures préparatoires ont-elles déjà été prises à cet effet? Dans la négative, pourquoi?

DO 2015201607499

Vraag nr. 1043 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 28 januari 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Het vastgoedbeleid binnen de NMBS-groep.

De NMBS beschikt over heel wat vastgoed. Veel van deze gebouwen staan al geruime tijd leeg en het is niet steeds duidelijk welke plannen de NMBS met deze gebouwen heeft (nieuwe bestemming, slopen, verkopen, verhuren, andere).

Een ander feit is dat voor heel wat van deze leegstaande gebouwen ook leegstandtaks moet betaald worden.

Kunt u de lijst van leegstaande gebouwen binnen de NMBS-groep meedelen, met vermelding per gebouw:

1. wie eigenaar is (NMBS, Infrabel, andere);
2. waar het gevestigd is;
3. wat de vermoedelijke of geschatte waarde van het gebouw is;
4. hoe lang het al leeg staat;
5. hoeveel leegstandtaks in 2013, 2014 en 2015 (op jaarbasis) hiervoor betaald diende te worden;
6. wat de plannen met het gebouw zijn;
7. wanneer deze plannen zullen gerealiseerd worden;
8. en indien geen plannen en/of datum bekend is, waarom niet?

DO 2015201606778

Vraag nr. 1044 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 28 januari 2016 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Ombudsdiesten.

De ombudsdiesten hebben tot taak mensen bij te staan die in de clinch liggen met de federale administratie.

Het principe van bemiddeling door de ombudsman kadert in het democratische proces, waarbij het belang van het individu niet los te zien valt van het belang van de samenleving. De ombudsman staat klaar voor de burger en luistert naar diens verhaal en diens klachten over de administratie.

DO 2015201607499

Question n° 1043 de madame la députée Barbara Pas du 28 janvier 2016 (N.) à la ministre de la Mobilité, chargée de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

La politique immobilière du Groupe SNCB.

Le Groupe SNCB possède un patrimoine immobilier important. Beaucoup de ces immeubles ne sont plus occupés depuis un certain temps déjà et les projets de la SNCB en la matière (nouvelle affectation, démolition, vente, location, autres, etc.) ne sont pas toujours très clairs.

Par ailleurs, une taxe pour logement inoccupé est due pour la plupart de ces bâtiments.

Pourriez-vous me communiquer la liste du patrimoine immobilier inoccupé du Groupe SNCB, en indiquant pour chaque bâtiment:

1. le propriétaire (SNCB, Infrabel, autre);
2. l'adresse;
3. la valeur probable ou estimée;
4. la durée de son inoccupation;
5. le montant de la taxe pour logement inoccupé due pour 2013, 2014 et 2015 (par an);
6. le projet dont il est l'objet;
7. le calendrier du projet;
8. si aucun projet et/ou calendrier ne sont connus, pour quelle raison?

DO 2015201606778

Question n° 1044 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 28 janvier 2016 (Fr.) à la ministre de la Mobilité, chargée de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Les services de médiation.

Le rôle des services de médiation consiste à aider toute personne rencontrant des difficultés avec l'administration fédérale.

Le principe de médiation participe au processus démocratique où l'intérêt de chacun se confond dans l'intérêt de tous. En effet, les services de médiation sont à l'écoute des citoyens et de leurs préoccupations quotidiennes au sujet de l'administration.

1. Welke budgetten werden er de voorbije vijf jaar geoordeeld en welke uitgaven daadwerkelijk gedaan voor de ombudsdielen van de departementen in uw portefeuille?

2. Welke maatregelen hebt u genomen om die diensten efficiënter te laten werken?

DO 2015201607515

Vraag nr. 1046 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Raskin van 28 januari 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

De evolutie van het aantal instappende reizigers per station.

De NMBS meet jaarlijks het aantal reizigers in elk Belgisch station. Met mijn vraag zou ik een zicht willen krijgen op de evolutie van het aantal instappende reizigers.

Kan u een overzicht geven van het aantal instappende reizigers per Belgisch station voor de periode 2010 tot 2015? Graag de cijfers op jaerbasis.

1. Dans ce cadre, j'aimerais obtenir, pour les cinq dernières années, les budgets et comptes de dépenses réelles affectés aux services de médiation des départements dont vous avez la charge.

2. Par ailleurs, quelles mesures avez-vous mises en oeuvre afin d'améliorer l'efficacité de ces services?

DO 2015201607515

Question n° 1046 de monsieur le député Wouter Raskin du 28 janvier 2016 (N.) à la ministre de la Mobilité, chargée de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

L'évolution du nombre de voyageurs à l'embarquement par gare.

Chaque année, la SNCB mesure le nombre de voyageurs dans chaque gare belge. Je souhaiterais connaître l'évolution du nombre de voyageurs à l'embarquement.

Pourriez-vous me fournir un aperçu du nombre de voyageurs à l'embarquement par gare belge pour la période 2010-2015? Pourriez-vous ventiler votre réponse par année?

DO 2015201607518

Vraag nr. 1047 van de heer volksvertegenwoordiger Roel Deseyn van 29 januari 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

De renovatie van de spoorlijn 69 tussen Ieper en Poperinge.

Naar aanleiding van mijn vraag nr. 315 van 26 maart 2015 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2014-2015, nr. 57, blz. 517) liet u optekenen dat de NMBS gedurende zes weekends in de periode tussen 27 februari 2016 en 10 april 2016 zal overgaan tot het vernieuwen van de lijn 69 tussen Menen en Ieper. Over een eventuele renovatie van het tracé tussen Ieper en Poperinge wordt niet gesproken.

Staat een renovatie van het tracé op de lijn 69 tussen Ieper en Poperinge op de planning bij Infrabel?

1. Indien ja:

- a) is een timing hiervoor reeds gekend;
- b) welke flankerende maatregelen mogen worden verwacht om de hinder te beperken;
- c) welk budget is hiervoor voorzien?

2. Indien neen:

DO 2015201607518

Question n° 1047 de monsieur le député Roel Deseyn du 29 janvier 2016 (N.) à la ministre de la Mobilité, chargée de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

La modernisation de la ligne ferroviaire 69 entre Ypres et Poperinge.

En réponse à ma question n° 315 du 26 mars 2015 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2014-2015, n° 57, p. 517), vous avez indiqué que la SNCB allait moderniser la ligne 69 entre Menin et Ypres au cours de six week-ends, entre le 27 février et le 10 avril 2016. En revanche, aucune information n'a été communiquée quant à une éventuelle rénovation du tracé entre Ypres et Poperinge.

Infrabel a-t-il prévu de moderniser la ligne 69 entre Ypres et Poperinge?

1. Dans l'affirmative:

- a) un calendrier a-t-il déjà été établi à ce sujet;
- b) quelles mesures d'accompagnement seront prévues pour réduire les nuisances;
- c) quel budget est-il prévu pour ces travaux?

2. Dans la négative:

a) in welke mate verschilt de situatie op het tracé tussen Komen en Ieper met deze op het tracé tussen Ieper en Poperinge;

b) na een aantal afbraakwerken in de onmiddellijke omgeving van het station van Poperinge (met ondermeer het uitbreken van een goederenkoer) blijkt het niet langer mogelijk om langere treinstellen te ontvangen. In welke mate werd de vraag van operatoren en gebruikers hierdoor gedwarsboomd? Welke alternatieve opties zijn er eventueel om het station opnieuw open te stellen voor langere treinstellen?

a) dans quelle mesure la situation du tronçon Comines-Ypres diffère-t-elle de celle de la ligne Ypres-Poperinge;

b) après plusieurs travaux de démolition réalisés dans les environs immédiats de la gare de Poperinge (notamment la suppression d'une cour à marchandises), il semble qu'il ne soit plus possible de recevoir des rames d'une certaine longueur. Dans quelle mesure n'a-t-on plus pu accéder aux demandes d'opérateurs et d'utilisateurs en raison de ces travaux? Quelles autres options sont envisageables pour que la gare puisse de nouveau accueillir des rames plus longues?

DO 2015201607519

Vraag nr. 1048 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 29 januari 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Luchthaven. - Veiligheidspersoneel. - Bagage- en onderhoudspersoneel.

Op onze luchthavens zijn heel wat mensen werkzaam die instaan voor het transporteren van bagage in en uit de vliegtuigen en voor het onderhoud van de terminals, enzovoort.

In het verleden bleek dat er een nogal laks aanwervingsbeleid werd gevoerd. Officieel gaat het niet om beveiligingsfuncties, maar natuurlijk heeft het transporteren van bagage op een luchthaven in de praktijk wel met veiligheid te maken.

Voor het aanwerven van veiligheidspersoneel, personeel dat instaat voor het controleren van passagiers en handbagage, werden wettelijke bepalingen vastgelegd, maar de vraag is of deze ook gelden voor het bagage- en onderhoudspersoneel.

1. Wordt het personeel dat instaat voor het onderhoud en het transporteren van bagage gescreend? Zo ja, door wie en welke criteria worden gehanteerd?

2. a) Hoeveel veiligheidsbadges werden afgeleverd aan personeel dat instaat voor de veiligheid in de jaren 2011, 2012, 2013, 2014 en 2015?

b) Hoeveel van deze badges werden in voornoemde jaren ingetrokken?

c) Welke waren de redenen?

DO 2015201607519

Question n° 1048 de madame la députée Barbara Pas du 29 janvier 2016 (N.) à la ministre de la Mobilité, chargée de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Aéroports. - Personnel de sécurité. - Personnel d'entretien et de manutention des bagages.

Dans nos aéroports, de très nombreux collaborateurs sont chargés de l'embarquement et du débarquement des bagages, de l'entretien des terminaux, etc.

Par le passé, il est apparu que la politique menée en matière de recrutement pour ces postes était assez laxiste. Officiellement, il ne s'agit pas de fonctions de sécurité mais, dans la pratique, le transport de bagages au sein de l'aéroport est toutefois lié à la sécurité.

Des dispositions légales ont été prévues pour le recrutement du personnel de sécurité, c'est-à-dire du personnel chargé du contrôle des passagers et de leurs bagages à main. La question qui se pose est toutefois de savoir si ces dispositions s'appliquent également au personnel d'entretien et de manutention des bagages.

1. Le personnel chargé de l'entretien et de la manutention des bagages fait-il l'objet d'un screening? Dans l'affirmative, par qui et en fonction de quels critères ce screening est-il réalisé?

2. a) Combien de badges de sécurité ont-ils été délivrés au personnel chargé de la sécurité au cours des années 2011, 2012, 2013, 2014 et 2015?

b) Combien de retraits de badges pour cette catégorie de personnel aéroportuaire ont-ils été enregistrés au cours des années précédentes?

c) Quels étaient les motifs de ces retraits?

Graag een opdeling per jaar en per luchthaven.

3. a) Hoeveel veiligheidsbadges werden uitgereikt aan bagage- en onderhoudspersoneel in de jaren 2011, 2012, 2013, 2014 en 2015?

b) Hoeveel van deze badges werden in voornoemde jaren ingetrokken?

c) Welke waren de redenen?

Graag een opdeling per jaar en per luchthaven.

DO 2015201607542

Vraag nr. 1049 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 29 januari 2016 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Seksuele agressie in de trein.

In 2015 ontving de NMBS 54 klachters wegens seksuele agressie in treinen. Die klachten gaan hoofdzakelijk over exhibitionisme en betastingen en betreffen 53 vrouwen en 1 man.

Begaan als ze is met het welzijn van de treinreizigers, heeft de NMBS die cijfers niet afgewacht om proactieve maatregelen te nemen die dergelijke feiten moeten voorkomen en tegengaan. Zo voorziet de spoorwegmaatschappij in opleidingen voor de treinbegeleiders zodat deze met agressie kunnen omgaan, en heeft ze procedures ingevoerd om gepast op bepaalde situaties te reageren. Bovendien heeft de NMBS niet minder dan 305 treinen met camera's uitgerust terwijl er in de Belgische stations meer dan 4.000 camera's zijn geïnstalleerd.

1. Hoeveel gevallen van seksuele agressie werden er de afgelopen vijf jaar geregistreerd?

2. Hoeveel van de 54 klachten die bij de NMBS werden ingediend, hebben dankzij het gebruik van camerabeelden vanop treinen tot vervolgingen/veroordelingen geleid?

3. Hoeveel klachten heeft de NMBS ontvangen wegens soortgelijke feiten in andere delen van de spoorweginfrastructuur (geen treinen)?

4. Zal de NMBS al haar treinen met camera's uitrusten om dergelijke feiten beter te voorkomen?

5. Kunt u meer uitleg geven over de opleidingen die de treinbegeleiders in dat verband krijgen?

Pourriez-vous ventiler votre réponse par année et par aéroport?

3. a) Combien de badges de sécurité ont-ils été délivrés au personnel d'entretien et de manutention des bagages au cours des années 2011, 2012, 2013, 2014 et 2015?

b) Combien de retraits de badges pour cette catégorie de personnel aéroportuaire ont-ils été enregistrés au cours des années précitées?

c) Quels étaient les motifs de ces retraits?

Pourriez-vous ventiler votre réponse par année et par aéroport?

DO 2015201607542

Question n° 1049 de monsieur le député Emmanuel Burton du 29 janvier 2016 (Fr.) à la ministre de la Mobilité, chargée de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Les agressions sexuelles commises dans les trains.

En 2015, la SNCB a enregistré 54 plaintes pour agression sexuelle dans ses trains. Il s'agit principalement de cas d'exhibitionnisme ou d'attouchements et ils concernent 53 femmes et un homme.

Soucieuse du bien-être de ses voyageurs, la SNCB n'a pas attendu de connaître les chiffres pour prendre les devants et adopter des mesures visant à prévenir et à combattre ce genre de faits. Elle a décidé de former les accompagnateurs de train quant à la gestion des agressions et mis en place des procédures pour réagir efficacement face à certaines situations. En outre, la SNCB a également équipé pas moins de 305 trains de caméras et on retrouve plus de 4.000 caméras réparties dans les différentes gares du royaume.

1. Pouvez-vous fournir les chiffres des agressions sexuelles pour ces cinq dernières années?

2. Sur les 54 plaintes reçues par la SNCB, combien ont abouti à des poursuites/condamnations grâce au recours des caméras installées à l'intérieur des trains?

3. Combien de plaintes pour le même genre de faits dans ses infrastructures (hors trains), la SNCB a-t-elle reçue?

4. Dans le but de prévenir un plus grand nombre, la SNCB envisage-t-elle d'équiper tous ses trains de caméras?

5. Que pouvez-vous nous dire concernant les formations reçues par les accompagnateurs de train?

DO 2015201607543

Vraag nr. 1050 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 29 januari 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

De traceerbaarheid van voertuigen.

Ongeveer 30.000 Belgische autowrakken die door een erkend sloopbedrijf ontmanteld zouden moeten worden, verdwijnen jaarlijks in het criminale circuit via een tweedehandswebsite. Alles lijkt erop dat de chassisnummers en de boordpapieren van die auto's worden gebruikt om gestolen auto's een nieuwe naam te geven.

In 2013 werden 162.000 auto's afgedankt, 83 % daarvan werd door een erkend bedrijf ontmanteld. Via de website Informex werd een groot deel van de resterende 20 % verkocht.

Iedere persoon die een waarborg stort en een btw-nummer heeft, kan via deze website wagens opkopen. Er wordt niet gecontroleerd waar de auto's naartoe gaan en of ze wel degelijk gesloopt worden. Ze kunnen bijvoorbeeld in het buitenland verkocht worden.

Afgelopen zomer werd ten noorden van Parijs een groot-schalige zwendel in gestolen auto's opgerold. De Franse recherche kwam erachter dat de identiteit van Belgische autowrakken gebruikt werd om gestolen auto's in het tweedehandscircuit te verkopen.

Een mogelijkheid om deze praktijken een halt toe te roepen, is een elektronisch traceersysteem bij de Dienst Inschrijving Voertuigen (DIV), waarbij de auto van geboorte tot dood gevolgd kan worden.

1. Bent u op de hoogte van deze problematiek?
2. Heeft u hierover contact gehad met de Gewesten en/of de Franse autoriteiten? Zo ja, wat waren de conclusies?
3. Welke maatregelen kan en wil u nemen om deze fraude aan te pakken?
4. Is een systeem van elektronische traceerbaarheid voor in België ingeschreven auto's wenselijk? Waarom wel of waarom niet?
5. Heeft u plannen om werk te maken van een elektronische traceerbaarheid? Zo ja, wat is de timing? Zo neen, waarom niet?

DO 2015201607543

Question n° 1050 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 29 janvier 2016 (N.) à la ministre de la Mobilité, chargée de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

La traçabilité des véhicules.

Chaque année, près de 30 000 épaves de voitures belges, dont le démontage est censé être effectué par une société de démolition reconnue, disparaissent dans le circuit criminel par le biais d'un site internet de seconde main. Tout porte à croire que les numéros de châssis et les documents de bord de ces véhicules sont utilisés pour donner une nouvelle identité à des voitures volées.

En 2013, 162 000 voitures ont été retirées de la circulation, et 83 % d'entre elles ont été détruites par une société reconnue. Une grande partie des véhicules restants a été vendue par le biais du site internet Informex.

Toute personne qui verse une garantie et dispose d'un numéro de TVA peut acheter une voiture sur ce site. Il n'existe aucun contrôle quant à la destination des véhicules et à leur démolition effective. Ils peuvent très bien être revendus à l'étranger, par exemple.

L'été dernier, un vaste réseau de trafic de voitures volées a été démantelé au nord de Paris. Les enquêteurs français ont découvert que l'identité d'épaves de voitures belges avait été utilisée pour vendre des véhicules volés par le biais du circuit de seconde main.

Pour mettre un terme à de telles pratiques, il faudrait que la Direction de l'immatriculation des véhicules (DIV) dispose d'un système électronique de traçabilité lui permettant de suivre une voiture, de sa construction à sa démolition.

1. Êtes-vous au fait de ce problème?
2. Avez-vous eu des contacts à cet égard avec les Régions et/ou les autorités françaises? Dans l'affirmative, quelles conclusions en aviez-vous tirées?
3. Quelles mesures pouvez-vous et comptez-vous prendre pour lutter contre ce type de fraude?
4. Un système de traçabilité électronique des voitures inscrites en Belgique est-il souhaitable ou non? Dans les deux cas, pourquoi?
5. Envisagez-vous d'instaurer un tel système? Dans l'affirmative, suivant quel calendrier? Dans la négative, pourquoi?

DO 2015201607558

Vraag nr. 1051 van de heer volksvertegenwoordiger David Geerts van 01 februari 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

De aanvaarding van inschrijvingsbewijzen studentenattesten.

Een student die een geldig inschrijvingsbewijs kan voorleggen heeft recht op het studententarief bij de NMBS, zijnde een korting op abonnementen tussen de woon- of verblijfplaats en de plaats van studie, of op een campuskaart voor dezelfde trajecten.

Recent zijn er echter verschillende berichten van studenten die aankaarten dat de NMBS onnodig rigide is in de interpretatie van deze attesten. Zo zou indien de vertrekplaats niet overeen stemt met het domicilieadres op de identiteitskaart een abonnement geweigerd worden. Er zijn ook getuigenissen van studenten die in het kader van een studie of stage les moeten volgen op andere sites dan de hoofdplaats van de onderwijsinstelling, en waarvan hun verhaal ook door het loketpersoneel in twijfel wordt getrokken en een abonnement wordt geweigerd.

Het aantal interuniversitaire studenten, zowel als het aantal opleidingen met opleidingsonderdelen van andere onderwijsinstellingen, neemt jaar na jaar toe. Het kan met andere woorden niet de bedoeling zijn van de uitzonderingstarieven om rechthebbenden de toegang hiertoe te ontzeggen.

Hoewel het begrijpelijk is dat de NMBS niet ten onrechte vervoersbewijzen aan gunstige tarieven wil toekennen zijn de voorwaarden om dit te verkrijgen erg strikt. Per aanvraag moet er immers een bewijs van inschrijving ingeleverd worden en onderwijsinstellingen zijn op hun beurt zeer streng wat de verdeling van deze attesten betreft. Tot slot is de willekeur in deze zaken niet bevorderlijk voor het imago van de NMBS.

1. Wat is op dit moment het beleid van de NMBS aanstaande studenten?

2. a) Kan u beamen dat de richtlijnen omtrent de toekenning van deze studententarieven op dit moment niet uniform zijn?

b) Zo ja, bent u bereid tot initiatieven die bewerkstelligen dat de NMBS alle aanvragers uniform behandelt en hierbij tegelijk de evoluties aangaande mobiliteit in het hoger onderwijs respecteert?

DO 2015201607558

Question n° 1051 de monsieur le député David Geerts du 01 février 2016 (N.) à la ministre de la Mobilité, chargée de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

L'acceptation de preuves d'inscription - Attestations d'inscription.

Les étudiants qui peuvent produire une preuve d'inscription valable ont droit au tarif étudiant de la SNCB, sous la forme d'une réduction sur leur abonnement pour les déplacements entre leur école et leur domicile ou résidence ou sur une Carte Campus pour les mêmes trajets.

Un certain nombre d'étudiants ont toutefois dénoncé récemment la rigidité exagérée avec laquelle la SNCB interprète ces éléments. Ainsi, elle refuserait de délivrer tout abonnement dont le lieu de départ ne coïnciderait pas avec l'adresse du domicile telle qu'indiquée sur la carte d'identité. Certains étudiants devant suivre des cours ailleurs que dans leur établissement scolaire principal dans le cadre de leurs études ou d'un stage, indiquent également que leur récit a été mis en doute par le personnel des guichets, qui a refusé leur demande d'abonnement.

Le nombre d'étudiants inter-universitaires ainsi que le nombre de formations comprenant des volets de formation dans d'autres établissements scolaires augmente chaque année. Les tarifs spéciaux de la SNCB ne peuvent empêcher les ayants droit d'accéder à ces formations.

S'il est compréhensible que la SNCB refuse d'octroyer abusivement des titres de transport à des tarifs avantageux, les conditions d'obtention de ces tarifs sont extrêmement rigides. En effet, une preuve d'inscription doit être fournie pour toute demande d'abonnement et les établissements scolaires se montrent également très stricts lorsqu'il s'agit de délivrer ces attestations. Enfin, la partialité dont la SNCB fait preuve dans ce dossier dessert son image.

1. Quelle est la politique actuelle de la SNCB à l'égard des étudiants?

2. a) Pouvez-vous confirmer que les directives actuelles relatives à l'octroi des tarifs étudiants en question ne sont pas uniformes?

b) Dans l'affirmative, êtes-vous disposé à prendre des initiatives contraignant la SNCB à traiter uniformément tous les demandeurs et, ce faisant, à respecter les évolutions en matière de mobilité dans l'enseignement supérieur?

3. De procedure om zulke abonnementen of campuskaarten te verwerven is zoals gesteld op dit moment erg rigide. Zijn er hierin geen administratieve vereenvoudigingen mogelijk zoals slechts één attest per academiejaar eisen, ongeacht het aantal aangevraagde abonnementen, of bijvoorbeeld de studentenkaarten, die ook steeds vermelden in welk academiejaar zij geldig zijn, als bewijsstuk van het studeren te laten gelden?

3. Comme indiqué plus haut, la procédure d'obtention des abonnements étudiants ou Cartes Campus est actuellement très rigide. Ne peut-on envisager sur ce point des simplifications administratives en n'exigeant, par exemple, qu'une seule attestation par année académique indépendamment du nombre d'abonnements demandés, ou encore en décrétant que la carte d'étudiant, qui fait également mention de l'année académique, constitue une preuve d'inscription suffisante?

DO 2015201607598

Vraag nr. 1053 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 02 februari 2016 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Gooien van stenen naar treinen vanuit en naar Charleroi.

Op zaterdag 30 januari 2016 werden twee treinen op de verbinding La Louvière-Charleroi ter hoogte van Piéton met stenen bekogeld. Als gevolg van dat incident moest het treinverkeer een tijdlang worden stilgelegd.

1. Kunt u nader ingaan op de aard van dat incident?

2. Kunt u gegevens verstrekken over dergelijke incidenten met treinen vanuit en naar Charleroi in de voorbije vijf jaar en indien mogelijk de voorbije tien jaar?

3. Hoe zit het specifiek voor de in de inleiding vermelde lijn in dezelfde periode?

4. Welke maatregelen hebt u genomen om het spoornet te beveiligen tegen dit type van incidenten?

DO 2015201607598

Question n° 1053 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 02 février 2016 (Fr.) à la ministre de la Mobilité, chargée de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Les caillassages de trains de et vers Charleroi.

Le samedi 30 janvier 2016, deux trains reliant La Louvière à Charleroi ont été caillassés à hauteur de Piéton. Cet incident a entraîné une interruption de la circulation.

1. Pourriez-vous en dire un peu plus sur la nature de cet incident?

2. Pourriez-vous fournir quelques données concernant des événements similaires pour des trains circulant de et vers Charleroi sur les cinq dernières années, et si possible sur les dix dernières années?

3. Qu'en est-il plus spécifiquement pour la ligne évoquée dans le début de ma question et ce, pour la même période?

4. Quelles mesures avez-vous prises afin de sécuriser le réseau face à ce type d'incidents?

DO 2015201607599

Vraag nr. 1054 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 02 februari 2016 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Gemiddelde snelheid op autowegen en snelwegen.

In Frankrijk hebben flitspaalverklikkers van het type Coyote en het feit dat de automobilisten maar al te goed weten waar de flitscamera's staan naar verluidt tot gevolg dat het effect van de flitscamera's op de verkeersveiligheid is verminderd.

DO 2015201607599

Question n° 1054 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 02 février 2016 (Fr.) à la ministre de la Mobilité, chargée de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

La vitesse moyenne sur les routes et autoroutes.

En France, il semble que les dispositifs de type Coyote, ainsi que la trop grande connaissance par les automobilistes de l'emplacement des radars aient eu pour effet de diminuer l'efficacité de ces derniers.

Ik zou u in het licht van het bovenstaande willen vragen mij voor de afgelopen vijf (indien mogelijk voor de afgelopen tien jaar) per arrondissement cijfers te bezorgen betreffende de gemiddelde snelheid op onze autowegen en snelwegen.

1. Welke politieke analyse maakt u met betrekking tot die cijfers?
2. Welke maatregelen hebt u genomen om de gemiddelde snelheid op onze wegen, die vaak aan de basis ligt van dodelijke ongevallen, te verlagen?

Minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij

DO 2015201607593

Vraag nr. 109 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Van Quickenborne van 02 februari 2016 (N.) aan de minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij:

De uitgaven voor postverzendingen.

De regering wil naar een papierloze digitale federale overheid streven, wil dat de overheid van de papierberg af geraakt én wil de vele kilometers rekken afschaffen.

Daarom onderzoekt de regering hoe de elektronische handtekening meer veralgemeend kan worden ingevoerd binnen de administratie en hoe ze kan worden gepromoot. Bovendien zullen papieren dragers worden ontraden bij zoveel mogelijke administratieve procedures en zal de communicatie van de overheid met de burger en onderneemingen zoveel mogelijk digitaal gebeuren.

Tenslotte zal in de tweede helft van 2016 het wettelijk kader zijn ingevoerd dat het mogelijk maakt om aangetekende brieven ook elektronisch te versturen.

Dit is een goede zaak. Het zal ons land toelaten de pagina om te slaan en binnen te treden in de 21ste eeuw. De dienstverlening naar de burger zal efficiënter en gebruiksvriendelijker worden en het zal op maat zijn van de hedendaagse leefpatronen.

Dit zal de federale overheid ook toelaten te besparen op de verzendingskosten die vandaag de dag worden uitgegeven voor het versturen van aangetekende en gewone brieven per post.

1. Hoeveel wordt jaarlijks door uw diensten en administraties uitgegeven aan het verzenden van post?

Je souhaiterais, dans ce cadre, obtenir quelques chiffres relatifs à la vitesse moyenne sur nos routes et nos autoroutes sur les cinq dernières années (si possible sur les dix dernières années), arrondissement par arrondissement.

1. Quelle analyse politique faites-vous de ces chiffres?
2. Quelles mesures avez-vous prises afin de diminuer la vitesse moyenne sur nos routes, qui est souvent source de mortalité?

Ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale

DO 2015201607593

Question n° 109 de monsieur le député Vincent Van Quickenborne du 02 février 2016 (N.) à la ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale:

Les dépenses en matière d'envois postaux.

Le gouvernement nourrit l'ambition de faire entrer les services publics fédéraux dans l'ère du numérique, de supprimer les montagnes de documents papier, ainsi que les kilomètres d'étagères d'archives.

Dans ce cadre, le gouvernement examine comment étendre la signature électronique au sein de l'administration et comment en promouvoir l'usage. L'utilisation de supports papier sera en outre déconseillée dans un maximum de procédures administratives et le support numérique sera largement privilégié dans la communication entre l'autorité publique, d'une part, et la population et les entreprises, d'autre part.

Enfin, le cadre légal autorisant également l'envoi d'un pli recommandé par voie électronique sera mis en place au cours du second semestre de 2016.

Nous ne pouvons que nous féliciter de cette évolution. La Belgique pourra ainsi tourner la page et entrer dans le 21ème siècle. La population bénéficiera de services plus efficaces et conviviaux, en phase avec le modèle de société actuel.

L'État fédéral pourra dans le même temps réduire les frais d'envoi actuellement engagés pour l'expédition par la poste de courriers recommandés ou ordinaires.

1. Quelles sont les dépenses annuelles de vos services et de vos administrations pour l'expédition du courrier?

2. Hoe splitst dit bedrag zich uit naar aantal gewone zendingen en aantal aangetekende zendingen per jaar?
3. Kunt u de evolutie van de afgelopen vijf jaar schetsen?

Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken

DO 2015201607481

Vraag nr. 500 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter De Vriendt van 28 januari 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Aankomst en opvang van minderjarigen (in gezinnen).

Het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen (CGVS) publiceert maandelijkse asielstatistieken. Deze omvatten informatie met betrekking tot asielaanvragen en beslissingen in asieldossiers, per land van herkomst en nationaliteit. Er zijn ook statistieken voor de specifieke groep van niet-begeleide minderjarigen.

Wij missen echter informatie met betrekking tot andere kinderen, die begeleid door ouders of voogd aankomen. Nochtans hebben ook deze kinderen nood aan specifieke opvang en procedures, zij kunnen onder andere beslissen om een asielaanvraag in te dienen onafhankelijk van die van hun ouders.

1. Kijkende naar het aantal dossiers van asielaanvragen in 2015 (5.201 dossiers in 2015, volgens de cijfers CGVS):

- a) over hoeveel personen gaat dit;
- b) hoeveel personen kwamen alleen/in familieverband aan;
- c) hoeveel minderjarigen (eventueel de leeftijd van deze minderjarigen; jongens/meisjes; top 5 landen van herkomst)?

Graag de jaarcijfers voor 2013, 2014 en 2015, alsook de cijfers uitgesplitst per maand voor het jaar 2015.

2. Met betrekking tot de opvang van asielzoekende kinderen:

- a) hoeveel niet-begeleide minderjarige asielzoekers werden opgevangen in 2015;

2. Comment se répartissent annuellement ces dépenses entre courrier ordinaire et plis recommandés?
3. Pourriez-vous m'indiquer comment ces dépenses ont évolué au cours des cinq dernières années?

Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur

DO 2015201607481

Question n° 500 de monsieur le député Wouter De Vriendt du 28 janvier 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

L'arrivée et l'accueil des mineurs (accompagnés).

Tous les mois, le Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides (CGRA) publie des statistiques en matière d'asile. Elles comprennent des informations relatives aux demandes d'asile et aux décisions prises dans les dossiers d'asile, par pays d'origine et par nationalité. Il existe également des statistiques relatives aux mineurs non accompagnés.

Nous manquons cependant d'informations sur un autre groupe d'enfants, ceux qui arrivent en Belgique avec leurs parents ou un tuteur. Or ces enfants ont eux aussi besoin d'un accueil et de procédures spécifiques, ils peuvent notamment décider d'introduire une demande d'asile indépendamment de celle de leurs parents.

1. Concernant les dossiers de demande d'asile introduits en 2015 (5 201 selon le CGRA):

- a) de combien de personnes s'agit-il;
- b) combien de personnes sont arrivées seules/accompagnées de leur famille;
- c) de combien de mineurs s'agit-il (je souhaiterais éventuellement une ventilation par âge, par sexe et pour les cinq principaux pays d'origine)?

Je souhaiterais obtenir les chiffres annuels relatifs aux années 2013, 2014 et 2015 ainsi qu'une répartition mensuelle pour 2015.

2. Concernant l'accueil des demandeurs d'asile mineurs:

- a) combien de demandeurs d'asile mineurs non accompagnés ont été accueillis en 2015;

- b) hoeveel asielzoekende kinderen werden opgevangen in familieverband in 2015;
- c) wat is de huidige opvangcapaciteit voor niet-begeleide minderjarigen;
- d) wat is de huidige opvangcapaciteit voor gezinnen met kinderen?

DO 2015201607490**Vraag nr. 501 van mevrouw de volksvertegenwoordiger**

Barbara Pas van 28 januari 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Geslacht en leeftijd van kandidaat-asielzoekers.

Kunt u voor de jongste vijf jaar volgende gegevens meedelen in verband met de asielaanvragen die werden ingediend voor de periode 2011-2015 (op jaerbasis)?

1. Voor aanvragen van alleenstaanden:

- a) hoeveel minderjarige mannen, respectievelijk vrouwen het betrof;
- b) hoeveel meerderjarige mannen, respectievelijk vrouwen het betrof? Kan daarbij een opdeling worden gegeven per leeftijds categorie?

2. Voor aanvragen van gezinnen:

- a) hoeveel gezinnen zonder kinderen het betrof;
- b) hoeveel gezinnen met kinderen er waren;
- c) hoeveel minderjarigen er in deze categorie in totaal waren;
- d) om hoeveel personen het in totaal ging?

3. Voor de groepen uit vraag 1, hoeveel hiervan kregen een erkenning (volgens dezelfde uitsplitsingen)?

4. Voor de groepen uit vraag 2, hoeveel hiervan kregen een erkenning (volgens dezelfde uitsplitsingen)?

- b) combien de demandeurs d'asile mineurs accompagnés de leur famille ont été accueillis en 2015;
- c) quelle est la capacité d'accueil actuelle pour les mineurs d'âge non accompagnés;
- d) quelle est la capacité d'accueil actuelle pour les familles avec enfants?

DO 2015201607490**Question n° 501 de madame la députée Barbara Pas du 28 janvier 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:***Le sexe et l'âge des candidats à l'asile.*

Je souhaiterais obtenir les informations suivantes à propos des demandes d'asile introduites entre 2011 et 2015, sur base annuelle et pour les cinq dernières années (sur base annuelle).

1. Concernant les demandes de personnes isolées:

- a) combien de femmes et d'hommes mineurs ont respectivement introduit une demande d'asile;
- b) combien de femmes et d'hommes majeurs ont respectivement introduit une demande d'asile? Pourriez-vous également ventiler ces chiffres par catégorie d'âge?

2. Concernant les demandes familiales:

- a) combien de familles sans enfants ont introduit une demande d'asile;
- b) combien de familles avec enfants ont introduit une demande d'asile;
- c) combien de mineurs comptait cette catégorie au total;
- d) combien de personnes comptait cette catégorie au total?

3. Parmi les groupes de la question 1, combien de personnes ont été reconnues comme réfugiés (selon les mêmes critères de répartition)?

4. Parmi les groupes de la question 2, combien de personnes ont été reconnues comme réfugiés (selon les mêmes critères de répartition)?

DO 2015201607491

Vraag nr. 502 van vrouw de volksvertegenwoordiger

Barbara Pas van 28 januari 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Vrijwillige terugkeer.

In *De Tijd* kon men eind januari 2016 lezen dat "vorig jaar 4.014 vluchtelingen vrijwillig teruggekeerd zijn naar hun thuisland. staatssecretaris Francken heeft een pakket maatregelen klaar om de terugkeercijfers te verhogen".

Nu hebben wij in het verleden steeds twijfels gehad bij al te rooskleurige terugkeercijfers van de toenmalige staatssecretaris, vrouw De Block. Vooral het gebrek aan controle erop, wat zij tussen de lijnen ook bleek toe te geven.

1. Graag de jaarlijkse cijfers van terugkerende vluchtelingen, en dit sinds 2011 tot en met eind 2015? Graag voor het laatste halfjaar een opdeling per maand van het aantal terugkerende vluchtelingen.

2. Kan u de cijfers opdelen naargelang het gaat om asielzoekers (tijdens de procedure dus van de asielaanvraag), erkende vluchtelingen, illegalen, en andere mensen zonder verblijfsrecht?

3. Hoeveel van die vrijwillige terugkeerders dienden achteraf opnieuw een asielaanvraag in? In België of in één van de andere EU-lidstaten? Op welke manier houdt men controle op dit soort aanvragen?

4. Hoeveel subsidies werden jaarlijks uitgekeerd aan deze vrijwillige terugkeerders? Graag ook hier jaarlijkse cijfers van 2011 tot en met eind 2015?

DO 2015201607504

Vraag nr. 503 van de heer volksvertegenwoordiger

Wouter De Vriendt van 28 januari 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Het spreidingsplan in België.

1. Graag een kopie van de lijst van het eerder vastgesteld aantal (voorlopige) verplichte opvangplaatsen per gemeente.

2. a) Wanneer zal het definitieve spreidingsplan goedgekeurd worden?

DO 2015201607491

Question n° 502 de madame la députée Barbara Pas du 28 janvier 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Les retours volontaires.

Fin janvier 2016, on pouvait lire dans le quotidien *De Tijd* que 4 014 réfugiés sont volontairement rentrés dans leur pays d'origine l'an dernier. Le secrétaire d'État Franccken prévoit un ensemble de mesures en vue d'accroître le nombre de retours.

Par le passé, nous nous sommes toujours montrés sceptiques face aux chiffres trop optimistes de l'ancienne secrétaire d'État De Block en matière de retours. Principalement au sujet du manque de contrôle, qu'elle admettait elle-même à demi-mot.

1. Combien de retours ont été enregistrés chaque année de 2011 à fin 2015? Au cours du dernier semestre, combien de retours ont été enregistrés par mois?

2. Pourriez-vous ventiler les chiffres selon qu'il s'agit de demandeurs d'asile (dont la procédure de demande d'asile est donc en cours), de réfugiés reconnus, d'illégaux ou d'autres personnes sans permis de séjour?

3. Parmi ces personnes rentrées volontairement, combien ont ensuite introduit une nouvelle demande d'asile? En Belgique ou dans un autre État européen? Comment contrôle-t-on ce type de demandes?

4. Combien de subventions ont été attribuées chaque année aux personnes rentrant volontairement dans leur pays? Pourriez-vous également ventiler ces chiffres de 2011 à fin 2015?

DO 2015201607504

Question n° 503 de monsieur le député Wouter De

Vriendt du 28 janvier 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Le plan de répartition en Belgique.

1. Je souhaiterais obtenir une copie du nombre (provisoire) de places d'accueil obligatoires précédemment fixé par commune.

2. a) Quand le plan de répartition définitif sera-t-il approuvé?

b) Welke procedure in de besluitvorming moet nog worden gevolgd en welke overwegingen maakt u om tot die definitieve lijst te komen?

3. a) In hoeverre wordt het extra aantal plaatsen dat een gemeente heeft gecreëerd sinds de bekendmaking van het voorlopig aantal opvangplaatsen in rekening gebracht?

b) Zullen zij integraal in mindering worden gebracht, of slechts voor 30 % zoals het geval was bij de berekening van het voorlopig aantal opvangplaatsen per gemeente? In dat laatste geval bestaat het risico dat sommige gemeente-besturen het zoeken naar extra opvangplaatsen in deze fase zullen afremmen.

b) Quelle procédure doit encore être suivie dans le processus décisionnel et quelles sont vos considérations en vue de parvenir à cette liste définitive?

3. a) Dans quelle mesure est-il tenu compte du nombre de places supplémentaires ouvertes par les communes depuis l'annonce du nombre provisoire de places d'accueil?

b) Seront-elles intégralement déduites ou à raison de 30 % seulement, comme ce fut le cas pour le calcul du nombre provisoire de places d'accueil par commune? Ce second cas de figure risque de refroidir certaines administrations communales dans la recherche de places d'accueil supplémentaire au cours de cette phase.

DO 2015201607505

Vraag nr. 504 van de heer volksvertegenwoordiger

Filip Dewinter van 28 januari 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

De verblijfsmachtigingen voor buitenlandse studenten.

Uit uw - overigens vrij uitvoerig - antwoord op mijn vraag nr. 197 van 29 juni 2015 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 55, blz. 317) betreffende de controles op de verblijfsmachtigingen voor buitenlandse studenten, leer ik dat deze controles zeer te wensen over laten onder meer bij gebrek aan tijd en middelen bij uw diensten om zich daarmee bezig te houden.

Welke maatregelen neemt u om deze controles efficiënter te doen verlopen, te systematiseren en zodoende misbruiken van dit systeem aan te pakken?

DO 2015201607505

Question n° 504 de monsieur le député Filip Dewinter

du 28 janvier 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Étudiants étrangers : autorisations de séjour.

À la suite de votre réponse, amplement détaillée au demeurant, à ma question n° 197 du 29 juin 2015 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 55, page 317) relative aux contrôles des autorisations de séjour délivrées aux étudiants étrangers, j'apprends que ces contrôles laissent fortement à désirer faute, entre autres, de temps et de moyens au sein de vos services.

Quelles mesures adopterez-vous afin de renforcer l'efficacité de ces contrôles, de les systématiser et de lutter ainsi contre les abus de ce système?

DO 2015201607547

Vraag nr. 505 van mevrouw de volksvertegenwoordiger

Françoise Schepmans van 29 januari 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Derde Gaudi-actie.

Van 5 december 2015 tot 31 januari 2016 werd in meerdere steden en gemeenten - waaronder voor het eerst ook Brugge - de derde Gaudi-actie georganiseerd.

DO 2015201607547

Question n° 505 de madame la députée Françoise

Schepmans du 29 janvier 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

L'opération Gaudi 3.

La troisième édition de l'opération Gaudi se déroule du 5 décembre 2015 au 31 janvier 2016 dans plusieurs communes et villes du pays, dont Bruges qui participait pour la première fois à une opération Gaudi.

De Gaudi-acties hebben tot doel illegale delinquenten die zich schuldig maken aan strafbare feiten zoals gauw- en winkeldiefstallen van de straat te plukken.

1. Welke balans maakt u op van die derde Gaudi-actie? Hoeveel illegalen die dergelijke feiten pleegden, werden er opgepakt? Hoeveel personen werden er het land uitgezet? Welke misdrijven werden er hen ten laste gelegd?

2. Zult u soortgelijke acties voeren met betrekking tot wapenbezit of de illegale handel in verdovende middelen op openbare plaatsen?

3. Momenteel neemt een tiental steden aan die Gaudi-acties deel. Zijn er nog andere steden geïnteresseerd om aan toekomstige acties mee te werken?

4. De derde Gaudi-actie was vooral gericht tegen winkeldiefstallen. Welke middelen werden er ingezet om dergelijke misdrijven op te sporen?

Les opérations Gaudi ont pour objectif de lutter contre la délinquance en ciblant les personnes en séjour illégal commettant des actes délictueux tels que des vols à la tire et à l'étalage.

1. Quel bilan tirez-vous de cette troisième opération Gaudi? Quel est le nombre d'interceptions de personnes en séjour illégal ayant commis des actes délictueux? Combien de personnes ont été expulsées du pays? Et pour quels délits?

2. Envisagez-vous de mener des actions similaires en les axant principalement sur le trafic de stupéfiants dans les espaces publics ou la possession d'armes?

3. Actuellement, une dizaine de villes participent aux opérations Gaudi, est-ce que d'autres villes du pays se sont montrées intéressées pour de prochaines opérations?

4. Selon vos déclarations, l'opération Gaudi 3 devait mettre principalement l'accent sur les vols en magasin. Quels ont été les moyens mis en place afin de cibler ce type de délits?

DO 2015201607548

Vraag nr. 506 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Françoise Schepmans van 29 januari 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Derde Gaudi-actie. - Contacten met beroepsverenigingen.

Op 31 januari 2016 loopt de derde Gaudi-actie ten einde. Het doel van de Gaudi-acties bestaat erin illegalen die strafbare feiten plegen, naar hun land van herkomst terug te sturen. Bij de derde Gaudi-actie ligt de focus op winkeldiefstal.

In het kader van deze editie nam uw kabinet contact op met de Algemene Pharmaceutische Bond (APB) met de concrete vraag om er bij de leden op aan te dringen dat elke apotheek zeker bij de lokale politie aangifte zou doen van elke winkeldiefstal in de actieperiode.

1. Werden er ook andere beroepsverenigingen gecontacteerd? Zo ja, welke? Hoe werden ze geselecteerd?

2. Welke feedback hebben de beroepsverenigingen gegeven?

3. Werd er in het kader van de eerste en de tweede Gaudi-actie contact opgenomen met de betrokken beroepsverenigingen?

DO 2015201607548

Question n° 506 de madame la députée Françoise Schepmans du 29 janvier 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Gaudi 3. - Les contacts avec les associations professionnelles.

La troisième édition de l'opération Gaudi se clôture le 31 janvier 2016. L'objectif des opérations Gaudi est de renvoyer vers leur pays d'origine les personnes en situation illégale lorsqu'ils commettent des méfaits. L'opération Gaudi 3 met principalement l'accent sur les vols à l'étalage.

Dans le cadre de l'opération Gaudi 3, votre cabinet a eu des contacts avec l'Association Pharmaceutique Belge (APB) afin de lui demander de manière concrète que chaque pharmacie n'hésite pas à déclarer à la police locale chaque vol à l'étalage durant la période de l'opération.

1. Des contacts ont-ils été pris avec d'autres associations professionnelles? Si oui, lesquelles? Comment ont-elles été choisies?

2. Quel est le retour des associations professionnelles?

3. Est-ce que des contacts de ce type ont été pris lors des opérations Gaudi 1 et 2?

DO 2015201607593**Vraag nr. 507 van de heer volksvertegenwoordiger**

**Vincent Van Quickenborne van 02 februari 2016
(N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en
Migratie, belast met Administratieve
Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van
Veiligheid en Binnenlandse Zaken:**

De uitgaven voor postverzendingen.

De regering wil naar een papierloze digitale federale overheid streven, wil dat de overheid van de papierberg af geraakt én wil de vele kilometers rekken afschaffen.

Daarom onderzoekt de regering hoe de elektronische handtekening meer veralgemeend kan worden ingevoerd binnen de administratie en hoe ze kan worden gepromoot. Bovendien zullen papieren dragers worden ontraden bij zoveel mogelijke administratieve procedures en zal de communicatie van de overheid met de burger en onderneemingen zoveel mogelijk digitaal gebeuren.

Tenslotte zal in de tweede helft van 2016 het wettelijk kader zijn ingevoerd dat het mogelijk maakt om aangetekende brieven ook elektronisch te versturen.

Dit is een goede zaak. Het zal ons land toelaten de pagina om te slaan en binnen te treden in de 21ste eeuw. De dienstverlening naar de burger zal efficiënter en gebruiksvriendelijker worden en het zal op maat zijn van de hedendaagse leefpatronen.

Dit zal de federale overheid ook toelaten te besparen op de verzendingskosten die vandaag de dag worden uitgegeven voor het versturen van aangetekende en gewone brieven per post.

1. Hoeveel wordt jaarlijks door uw diensten en administraties uitgegeven aan het verzenden van post?

2. Hoe splitst dit bedrag zich uit naar aantal gewone zendingen en aantal aangetekende zendingen per jaar?

3. Kunt u de evolutie van de afgelopen vijf jaar schetsen?

DO 2015201607593**Question n° 507 de monsieur le député Vincent Van
Quickenborne du 02 février 2016 (N.) au
secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé
de la Simplification administrative, adjoint au
ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:***Les dépenses en matière d'envois postaux.*

Le gouvernement nourrit l'ambition de faire entrer les services publics fédéraux dans l'ère du numérique, de supprimer les montagnes de documents papier, ainsi que les kilomètres d'étagères d'archives.

Dans ce cadre, le gouvernement examine comment étendre la signature électronique au sein de l'administration et comment en promouvoir l'usage. L'utilisation de supports papier sera en outre déconseillée dans un maximum de procédures administratives et le support numérique sera largement privilégié dans la communication entre l'autorité publique, d'une part, et la population et les entreprises, d'autre part.

Enfin, le cadre légal autorisant également l'envoi d'un pli recommandé par voie électronique sera mis en place au cours du second semestre de 2016.

Nous ne pouvons que nous féliciter de cette évolution. La Belgique pourra ainsi tourner la page et entrer dans le 21ème siècle. La population bénéficiera de services plus efficaces et conviviaux, en phase avec le modèle de société actuel.

L'État fédéral pourra dans le même temps réduire les frais d'envoi actuellement engagés pour l'expédition par la poste de courriers recommandés ou ordinaires.

1. Quelles sont les dépenses annuelles de vos services et de vos administrations pour l'expédition du courrier?

2. Comment se répartissent annuellement ces dépenses entre courrier ordinaire et plis recommandés?

3. Pourriez-vous m'indiquer comment ces dépenses ont évolué au cours des cinq dernières années?

DO 2015201607627

Vraag nr. 508 van de heer volksvertegenwoordiger

Denis Ducarme van 03 februari 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Vrijwillige terugkeer.

In 2015 keerden 4.041 personen vrijwillig terug naar hun land van herkomst, d.i. een stijging met 12,7 procent ten opzichte van 2014. In de commissievergadering van 19 januari 2016 zei u dat uw administratie niet enkel focust op de uitgeprocedeerde asielzoekers die zich nog in de centra bevinden, maar ook steeds meer op de sans-papiers die al veel langer in ons land verblijven.

Het Federaal agentschap voor de opvang van asielzoekers (Fedasil) lanceerde op 22 januari 2016 een nieuwe website met informatie betreffende de vrijwillige terugkeer. Die website richt zich in de eerste plaats tot migranten die illegaal in België verblijven.

1. Is er nadere informatie beschikbaar over het profiel van de personen die gebruikmaken van de mogelijkheid tot vrijwillige terugkeer?
2. Hoe groot was het percentage uitgeprocedeerde asielzoekers en sans-papiers in ons land de jongste jaren? Heeft men voor die laatste groep zicht op de meest vertegenwoordigde nationaliteiten?
3. Fedasil heeft een nieuwe website met informatie betreffende de vrijwillige terugkeer gelanceerd. Wat is het doel van die website?

DO 2015201607628

Vraag nr. 509 van de heer volksvertegenwoordiger

Denis Ducarme van 03 februari 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Vrijwilligerswerk.

Sinds mei 2014 mogen asielzoekers wier procedure loopt en die in een Fedasilcentrum verblijven vrijwilligerswerk doen als ze dat willen.

1. Beschikt u over gegevens in verband met het aantal asielzoekers wier procedure loopt en die vrijwilligerswerk doen sinds dat is toegestaan?
2. Bieden alle Fedasilcentra asielzoekers de mogelijkheid om vrijwilligerswerk te doen?

DO 2015201607627

Question n° 508 de monsieur le député Denis Ducarme du 03 février 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Les retours volontaires.

En 2015, 4.041 personnes sont retournées volontairement dans leur pays d'origine, soit une hausse de 12,7 % par rapport à 2014. Vous avez indiqué en commission le 19 janvier 2016 que votre administration se concentrerait non seulement sur les demandeurs d'asile déboutés séjournant encore dans des centres, mais de plus en plus également sur les personnes sans droit de séjour qui se trouvent depuis beaucoup plus longtemps sur le territoire belge.

L'Agence fédérale pour l'accueil des demandeurs d'asile (Fedasil) a également lancé le 22 janvier 2016 un nouveau site web concernant les retours volontaires. L'interface s'adresse dans un premier temps aux réfugiés séjournant illégalement en Belgique.

1. Dispose-t-on de plus d'informations quant au profil des personnes utilisant le retour volontaire?
2. Quelle est la proportion de demandeurs d'asile déboutés et celle de personnes en situation illégale sur notre territoire depuis quelques années? Pour ce dernier groupe, a-t-on une idée des nationalités les plus présentes?
3. Fedasil a lancé un nouveau site sur le retour, quel est le but de ce site?

DO 2015201607628

Question n° 509 de monsieur le député Denis Ducarme

du 03 février 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Le volontariat.

Depuis mai 2014 les demandeurs d'asile en procédure dans les centres Fedasil peuvent faire du volontariat s'ils le souhaitent.

1. Disposez-vous d'informations quant au nombre de demandeurs d'asile qui font du volontariat depuis 2014?
2. Est-ce que tous les centres Fedasil le proposent?

3. Zal Fedasil initiatieven nemen om vrijwilligerswerk door asielzoekers wier procedure loopt aan te moedigen en algemeen mogelijk te maken?

DO 2015201607630

Vraag nr. 510 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 03 februari 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

AIG.

De Algemene inspectie van de federale politie en van de lokale politie (AIG) is bevoegd om elk geval van gedwongen terugkeer te controleren. In de praktijk voert ze echter slechts in bepaalde gevallen een controle uit.

Hoeveel controles heeft de AIG sinds 2012 uitgevoerd?

DO 2015201607643

Vraag nr. 511 van de heer volksvertegenwoordiger Filip Dewinter van 03 februari 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

De Dublin-overeenkomst.

1. a) Kan u een overzicht geven van alle Dublin-terugdrijvingen voor 2015? Graag verkreeg ik daarbij ook een lijst per land van herkomst en per land van terugdrijving.

b) Beschikt de Dienst Vreemdelingenzaken ook reeds over het slaagpercentage (hoeveel pogingen mislukten/lukten)?

2. a) Hoeveel Dublin-terugdrijvingen naar België vonden in deze periode plaats? Graag daarbij ook een lijst per land van herkomst.

b) Beschikt de Dienst Vreemdelingenzaken reeds over het slaagpercentage (hoeveel pogingen mislukten/lukten)?

3. Des initiatives seront-elles prises par Fedasil pour encourager et généraliser ce mouvement?

DO 2015201607630

Question n° 510 de monsieur le député Denis Ducarme du 03 février 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

L'AIG.

L'Inspection générale de la police fédérale et de la police locale (AIG) est habilitée à contrôler chaque retour forcé. Dans la pratique, toutefois, elle ne procède à un contrôle que dans des cas déterminés.

Pouvez-vous indiquer combien de contrôles ont été effectués par l'AIG depuis 2012?

DO 2015201607643

Question n° 511 de monsieur le député Filip Dewinter du 03 février 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

La Convention de Dublin.

1. a) Pouvez-vous fournir un aperçu de tous les refoulements effectués dans le cadre de la Convention de Dublin en 2015? Je souhaiterais obtenir un aperçu par pays d'origine et par pays de refoulement.

b) L'Office des Étrangers a-t-il déjà connaissance du taux de réussite (nombre de tentatives de refoulement ayant échoué/réussi)?

2. a) Au cours de cette même période, combien de demandeurs d'asile ont été refoulés vers la Belgique dans le cadre de la Convention de Dublin? Je souhaiterais obtenir un aperçu par pays d'origine.

b) L'Office des Étrangers a-t-il déjà connaissance du taux de réussite (nombre de tentatives de refoulement ayant échoué/réussi)?

DO 2015201607645

**Vraag nr. 512 van de heer volksvertegenwoordiger
Filip Dewinter van 03 februari 2016 (N.) aan de
staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met
Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd
aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse
Zaken:**

De asielaanvragen.

Kunt u in verband met de asieldossiers een aantal gegevens verstrekken voor het jaar 2015, per nationaliteit?

1. Hoeveel asielaanvragen werden er ingediend?
2. Hoeveel personen betrof het daarbij?
3. Hoeveel werden er daarvan erkend als vluchteling en hoeveel kregen het subsidiaire beschermingsstatuut?

DO 2015201607647

**Vraag nr. 513 van de heer volksvertegenwoordiger
Filip Dewinter van 03 februari 2016 (N.) aan de
staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met
Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd
aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse
Zaken:**

De gedwongen repatrieringen.

Kan u mij meedelen voor 2015:

1. hoeveel pogingen tot gedwongen repatriëring er werden ondernomen? Kunnen deze gegevens ook worden opgesplitst naar land van herkomst/bestemming (alle nationaliteiten);
2. hoeveel hiervan slaagden en hoeveel mislukten? Graag zelfde opsplitsing;
3. hoeveel gedwongen repatrieringen liepen uiteindelijk op niets uit, met andere woorden, hoeveel personen die men met dwang wilde repatriëren, zijn nog altijd in dit land en werden vrijgesteld uit de gesloten centra? Graag een opsplitsing per reden van vrijstelling en per nationaliteit.

DO 2015201607645

**Question n° 512 de monsieur le député Filip Dewinter
du 03 février 2016 (N.) au secrétaire d'État à
l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification
administrative, adjoint au ministre de la Sécurité
et de l'Intérieur:**

Les demandes d'asile.

Concernant les dossiers de demande d'asile, pourriez-vous me fournir les informations suivantes pour 2015 et par nationalité:

1. Combien de demandes d'asile ont-elles été introduites?
2. Combien de demandeurs concernaient-elles?
3. Combien d'entre eux ont-ils été reconnus comme réfugiés et combien ont-ils obtenu un statut de protection subsidiaire?

DO 2015201607647

**Question n° 513 de monsieur le député Filip Dewinter
du 03 février 2016 (N.) au secrétaire d'État à
l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification
administrative, adjoint au ministre de la Sécurité
et de l'Intérieur:**

Rapatriements forcés.

Pourriez-vous me fournir les chiffres suivants pour 2015:

1. a) Combien de tentatives de rapatriement forcé ont été entreprises? Pourriez-vous répartir ces chiffres selon le pays d'origine/de destination (toutes les nationalités)?
2. Combien de tentatives ont réussi et combien échoué? Je vous saurais gré de les ventiler selon les mêmes critères.
3. Combien de rapatriements forcés n'ont finalement pas abouti, en d'autres termes, combien de personnes qui devaient faire l'objet d'un rapatriement forcé se trouvent toujours en Belgique et ont été libérées des centres fermés? Pourriez-vous répartir ces chiffres par motif de libération et par nationalité?

III. Vragen van de leden van de Kamer van volksvertegenwoordigers en antwoorden van de ministers.
III. Questions posées par les membres de la Chambre des représentants et réponses données par les ministres.

Eerste minister

DO 2015201607593

**Vraag nr. 106 van de heer volksvertegenwoordiger
Vincent Van Quickenborne van 02 februari 2016
(N.) aan de eerste minister:**

De uitgaven voor postverzendingen.

De regering wil naar een papierloze digitale federale overheid streven, wil dat de overheid van de papierberg af geraakt én wil de vele kilometers rekken afschaffen.

Daarom onderzoekt de regering hoe de elektronische handtekening meer veralgemeend kan worden ingevoerd binnen de administratie en hoe ze kan worden gepromoot. Bovendien zullen papieren dragers worden ontraden bij zoveel mogelijke administratieve procedures en zal de communicatie van de overheid met de burger en onderneemingen zoveel mogelijk digitaal gebeuren.

Tenslotte zal in de tweede helft van 2016 het wettelijk kader zijn ingevoerd dat het mogelijk maakt om aangetekende brieven ook elektronisch te versturen.

Dit is een goede zaak. Het zal ons land toelaten de pagina om te slaan en binnen te treden in de 21ste eeuw. De dienstverlening naar de burger zal efficiënter en gebruiksvriendelijker worden en het zal op maat zijn van de heden-dagse leefpatronen.

Dit zal de federale overheid ook toelaten te besparen op de verzendingskosten die vandaag de dag worden uitgegeven voor het versturen van aangetekende en gewone brieven per post.

1. Hoeveel wordt jaarlijks door uw diensten en administraties uitgegeven aan het verzenden van post?

2. Hoe splitst dit bedrag zich uit naar aantal gewone zendingen en aantal aangetekende zendingen per jaar?

3. Kunt u de evolutie van de afgelopen vijf jaar schetsen?

Premier ministre

DO 2015201607593

**Question n° 106 de monsieur le député Vincent Van
Quickenborne du 02 février 2016 (N.) au premier
ministre:**

Les dépenses en matière d'envois postaux.

Le gouvernement nourrit l'ambition de faire entrer les services publics fédéraux dans l'ère du numérique, de supprimer les montagnes de documents papier, ainsi que les kilomètres d'étagères d'archives.

Dans ce cadre, le gouvernement examine comment étendre la signature électronique au sein de l'administration et comment en promouvoir l'usage. L'utilisation de supports papier sera en outre déconseillée dans un maximum de procédures administratives et le support numérique sera largement privilégié dans la communication entre l'autorité publique, d'une part, et la population et les entreprises, d'autre part.

Enfin, le cadre légal autorisant également l'envoi d'un pli recommandé par voie électronique sera mis en place au cours du second semestre de 2016.

Nous ne pouvons que nous féliciter de cette évolution. La Belgique pourra ainsi tourner la page et entrer dans le 21ème siècle. La population bénéficiera de services plus efficaces et conviviaux, en phase avec le modèle de société actuel.

L'État fédéral pourra dans le même temps réduire les frais d'envoi actuellement engagés pour l'expédition par la poste de courriers recommandés ou ordinaires.

1. Quelles sont les dépenses annuelles de vos services et de vos administrations pour l'expédition du courrier?

2. Comment se répartissent annuellement ces dépenses entre courrier ordinaire et plis recommandés?

3. Pourriez-vous m'indiquer comment ces dépenses ont évolué au cours des cinq dernières années?

**Antwoord van de eerste minister van 03 maart 2016,
op de vraag nr. 106 van de heer
volksvertegenwoordiger Vincent Van Quickenborne
van 02 februari 2016 (N.):**

Op basis van de facturen van bpost kunnen onderstaande gegevens worden verstrekt voor de FOD Kanselarij van de eerste minister en mijn beleidsorganen.

Réponse du premier ministre du 03 mars 2016, à la question n° 106 de monsieur le député Vincent Van Quickenborne du 02 février 2016 (N.):

Les factures de bpost fournissent les données suivantes pour le SPF Chancellerie du premier ministre et mes organes stratégiques.

	2011	2012	2013	2014	2015
Totale kost/ <i>Coût total</i>	4 090,22	7 531,04	12 015,93	11 340,76	4 756,09
Kost van aangetekende zendingen/ <i>Coût des envois recommandés</i>	333,46	578,5	548,13	504,52	268,2

**Vice-earsteminister en minister van Werk,
Economie en Consumenten, belast met
Buitenlandse Handel**

DO 2014201505025

Vraag nr. 386 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Dedecker van 17 september 2015 (N.) aan de vice-earsteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

De SEPA Direct Debit domiciliëring.

Sinds enige tijd is de nationale domiciliëring vervangen door de SEPA Direct Debit domiciliëring. In antwoord op vraag van collega Lalieux stelde u dat de Belgische regelgeving bepaalt dat de schuldenaar zijn uitdrukkelijke toestemming moet geven voor het domiciliëringsmandaat en melding moet maken van het onderliggende contract en de schuldvorderingen waarvoor de schuldeiser er een beroep op kan doen. Ik stel vast dat dat niet altijd gebeurt.

Zo zijn er de misleidende telefoonjes van Hotel Piccolo (waarover u reeds een aantal klachten heeft ontvangen) waarbij consumenten toestemming geven om iets op te sturen, waarna ze vaststellen dat er een domiciliëring geactiveerd is. Hetzelfde geldt voor deur-aan-deur *fundraisers* van bijvoorbeeld *Greenpeace*, waarbij donateurs mondeling toezeggen om lid te worden en een domiciliëring geactiveerd zien.

Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur

DO 2014201505025

Question n° 386 de monsieur le député Peter Dedecker du 17 septembre 2015 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

La domiciliation SEPA Direct Debit.

La domiciliation nationale a été remplacée il y a quelque temps par la domiciliation SEPA Direct Debit. En réponse à une question de Mme Lalieux, vous avez déclaré qu'en vertu de la réglementation belge, le débiteur devait donner explicitement son accord pour le mandat de domiciliation et faire explicitement référence dans le mandat au contrat sous-jacent et aux créances pour lesquelles le créancier pouvait y avoir recours. Je constate que cette règle n'est pas toujours respectée.

Citons à cet égard les appels téléphoniques trompeurs de Hotel Piccolo (à propos desquels vous avez déjà reçu plusieurs plaintes) qui conduisent les consommateurs à donner leur autorisation pour l'envoi d'un colis, puis à constater qu'une domiciliation a été activée. Il en va de même pour les donateurs qui, sollicités par des personnes qui récoltent des fonds de porte en porte, par exemple pour Greenpeace, acceptent oralement de devenir membre d'une association et constatent ensuite qu'une domiciliation a été activée.

Greenpeace heeft wel de openheid om de donateur van de domiciliëring op de hoogte te brengen via e-mail, maar dat geldt niet voor iedereen. Ik stel bovendien vast dat men kan twijfelen aan de uitdrukkelijke (traceerbare/schrifelijke) toestemming van de schuldeiser, laat staan de melding van het onderliggende contract aangezien er niets getekend wordt: alles verloopt mondeling aan de deur.

De banken maken in hun online banking applicaties wel melding van de nieuw geregistreerde domiciliëring, maar ik kan me inbeelden dat niet iedereen voldoende financieel geletterd is of daar even vlot mee overweg kan.

1. Heeft u cijfers over het aantal gevraagde en toegekende terugbetalingen van reeds uitgevoerde inningen? Heeft u cijfers over het aantal klachten bij de banken over deze domiciliëringen? Hoe stellen de banken zich in deze problematiek op?

2. Heeft u cijfers over het aantal klachten bij de FOD of de Autoriteit voor Financiële Diensten en Markten (FSMA) over ontrecht geactiveerde of uitgevoerde domiciliëringen?

3. Volstaat een mondelinge toestemming (zonder vermelding door de schuldenaar van contract of bedrag) om een domiciliëring te activeren? Overweegt u een uitdrukkelijke schriftelijke toestemming (via de mobile banking app, sms, of op papier) als voorwaarde voor activering op te leggen?

4. Welke initiatieven neemt u samen met de banken om de consument voldoende te informeren over de door de Belgische banken aangeboden mogelijkheid tot onvoorwaardelijke terugbetaling van reeds uitgevoerde inningen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 02 maart 2016, op de vraag nr. 386 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Dedecker van 17 september 2015 (N.):

1. Ik beschik niet over precieze cijfers omtrent het aantal aanvragen tot terugbetaling van reeds uitgevoerde inningen noch over het aantal klachten bij de banken. Febelfin deelde mee daar geen gegevens over ingezameld te hebben.

Greenpeace fait tout de même preuve de transparence en adressant aux donateurs un courriel les avertissant qu'une domiciliation a été ouverte, mais toutes les associations ne procèdent pas de la sorte. Je constate par ailleurs qu'on peut se poser des questions quant au caractère explicite de l'accord (traçable/écrit) du créancier et a fortiori, à la référence au contrat sous-jacent, étant donné que le processus se déroule oralement sur le pas de la porte.

Les banques mentionnent bel et bien l'existence de la nouvelle domiciliation enregistrée dans leurs applications en ligne, mais j'imagine que ces informations dépassent les connaissances financières de plus d'un client.

1. Disposez-vous de chiffres relatifs au nombre de demandes et d'octrois de remboursements relatifs à des encaissements déjà effectués? Combien de plaintes ont été déposées auprès des banques concernant ces domiciliations? Quelle est l'attitude des banques face à ce problème?

2. Disposez-vous de chiffres concernant le nombre de plaintes déposées auprès du SPF ou de l'Autorité des services et marchés financiers (FSMA) concernant des domiciliations indûment activées ou effectuées?

3. Une autorisation orale (sans mention d'un contrat ou d'un montant par le débiteur) suffit-elle pour activer une domiciliation? Envisagez-vous de conditionner l'activation à une autorisation écrite expresse (par le biais d'une application bancaire en ligne ou d'un SMS ou sur papier)?

4. Quelles initiatives prenez-vous en concertation avec les banques pour veiller à une information suffisante des consommateurs concernant la possibilité offerte par les banques belges de solliciter le remboursement inconditionnel des encaissements déjà réalisés?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 02 mars 2016, à la question n° 386 de monsieur le député Peter Dedecker du 17 septembre 2015 (N.):

1. Je ne dispose pas de chiffres précis concernant le nombre de demandes de remboursement de perceptions déjà exécutées ni sur le nombre de réclamations auprès des banques. Febelfin a communiqué n'avoir recueilli aucune données en la matière.

Febelfin stelt dat de banken geen voorwaarden stellen voor de terugbetaling binnen de acht weken (artikel VII. 38 Wetboek van economisch recht (WER)). Dit kan dus op simpele vraag van de consument zonder verantwoording. Na de acht weken, is er de terugbetaling van "niet-geautoriseerde" domiciliëring binnen uiterlijk 13 maanden overeenkomstig de wettelijke bepalingen (artikel VII. 33 WER.). Indien de schuldenaar een invordering betwist bij zijn bank, gaat deze laatste aan de bank van de schuldeiser een kopie van het betwiste mandaat opvragen. Het is op basis van dit mandaat (of het ontbreken hiervan) dat de bank van de schuldenaar-betaler evalueert of er dient terugbetaald te worden of niet. Ingeval van betwistingen naar aanleiding van domiciliëringen die zouden zijn "geopend" naar aanleiding van telefonische contacten, de banken terugbetalen indien de schuldeiser geen geldig ondertekend mandaat kan voorleggen.

2. De Algemene Directie Economische Inspectie van de FOD Economie heeft voor de periode van 1 januari 2015 tot en met 31 augustus 2015 in het totaal 110 klachten ontvangen omtrent de problematiek van domiciliëringen. Deze data kunnen echter niet opgesplitst worden per deelrubriek en omvatten allerhande klachten, gaande van niet-uitgevoerde domiciliëringen, problemen met de opzegging van de onderliggende contracten, de mandaten, informatie met betrekking tot de domiciliëringen en blokkering van domiciliëringsoverdrachten.

3. Artikel VII. 28. van het WER voorziet inderdaad dat voor een rechtsgeldige domiciliëring een "uitdrukkelijke instemming" van de betaler is vereist waarbij een "uitdrukkelijke verwijzing naar de onderliggende overeenkomst is opgenomen die op haar beurt de draagwijdte van de gedomicilieerde schuldvorderingen bepaalt met betrekking tot de aard, de vervaltermijn en zo mogelijk het juiste bedrag"; verder dient "een exemplaar" overhandigd te worden aan de betaler.

In Europese wetgeving, met name de Verordening 260/2012 van 14 maart 2012, worden verdere technische vereisten inzake SEPA-domiciliëringen opgenomen. Zo verwijst punt 3. a) vii) van de bijlage naar "de datum van de ondertekening van het mandaat".

Dit alles houdt een aantal wettelijke garanties in ter bescherming van de consument, die inhouden dat een domiciliëringsoverdracht niet geldig mondeling kan gegeven worden.

Febelfin indique que les banques ne posent pas de conditions pour le remboursement dans les huit semaines (article VII.38 du Code de droit économique (CDE)). Cela peut donc se faire sur simple demande du consommateur et sans justification. Après les huit semaines, il y a le remboursement de domiciliations "non autorisées" au plus tard dans les treize mois, conformément aux dispositions légales (article VII.33 CDE.). Si le débiteur conteste un recouvrement auprès de sa banque, ce dernier va demander à la banque du créancier une copie du mandat contesté. C'est sur la base de ce mandat (ou de son absence) que la banque du débiteur-payeur évalue s'il faut rembourser ou non. En cas de contestations concernant des domiciliations qui seraient "ouvertes" à la suite de contacts téléphoniques, les banques remboursent si le créancier ne peut pas présenter un mandat valable signé.

2. La Direction générale de l'Inspection économique du SPF Economie a reçu, pour la période du 1er janvier 2015 au 31 août 2015 inclus, au total 110 réclamations sur la problématique des domiciliations. Ces données ne peuvent cependant pas être réparties par sous-rubrique et comprennent diverses plaintes, concernant des domiciliations non exécutées, des problèmes avec la résiliation de contrats sous-jacents, des mandats, des informations relatives aux domiciliations et blocages d'ordres de domiciliation.

3. L'article VII.28. du CDE prévoit en effet, pour que la domiciliation puisse se réaliser valablement, un "consentement exprès" obligatoire du payeur, "la procuration devant se référer expressément au contrat sous-jacent qui a son tour détermine la portée des créances domiciliées en ce qui concerne la nature, l'échéance et, si possible, le montant juste" et "un exemplaire" remis au payeur.

Dans la législation européenne, à savoir le Règlement 260/2012 du 14 mars 2012, d'autres exigences techniques relatives aux domiciliations SEPA sont reprises. Ainsi, le point 3. a) vii) de l'annexe renvoie à "la date de la signature du mandat".

Tout cela implique certaines garanties légales en vue de protéger le consommateur, qui impliquent qu'un mandat de domiciliation ne peut pas valablement être donné oralement.

4. Op de website www.sepabelgium.be wordt een duidelijk overzicht geboden van de maatregelen ter bescherming van de consumenten; er is ook een brochure met uitleg beschikbaar. Daarin kunnen de consumenten ook de verwijzing vinden naar de dienst van de FOD Economie waarbij ze een klacht kunnen indienen.

Volgens Febelfin informeren banken hun cliënten bovendien eveneens via hun algemene voorwaarden en het reglement voor de verrichtingen.

Tenslotte geeft de *Financial Services and Markets Authority* (FSMA) aan het grote publiek informatie over de algemene principes van de Europese domiciliëring via haar website *Wikifin.be*. Deze informatie bevat duiding met betrekking tot de terugvordering van een betaling via domiciliëring.

DO 2014201505150

Vraag nr. 392 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 29 september 2015 (N.) aan de vice-earsteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

De verplichte beroepsaansprakelijkheidsverzekering en controle.

Een aantal beroepscategorieën in ons land moet zich verplicht indekken tegen beroepsaansprakelijkheid. Daartoe behoren natuurlijk de medische en paramedische beroepen, de architecten, de veiligheidscoördinatoren.

De verplichte beroepsaansprakelijkheid wil niet alleen de beoogde sectoren beschermen tegen schade-eisen van lichamelijke of materiële schade, maar wenst ook het brede publiek zekerheid te geven dat bij de gedekte schadegevallen ook de betaling zal gebeuren.

1. Hoeveel medisch en paramedisch personeel hebben een beroepsaansprakelijkheidsverzekering? Graag cijfers per Gewest?

2. Op welke manier wordt het afsluiten van een beroepsaansprakelijkheidsverzekering gecontroleerd? Wordt er jaarlijks gecontroleerd? Vijfjaarlijks? Of eerder steekproefgewijs?

3. Wat wordt er gecontroleerd? Wordt het bewijs van betaling gevraagd? Of neemt men genoegen met een verzekeringsattest?

4. Wie doet de controle? Gebeurt de controle door de verzekeringsmaatschappij? Of zou de controle moeten gebeuren door de beroepsverenigingen?

4. Le site internet www.sepabelgium.be présente un aperçu clair des mesures de protection des consommateurs; une brochure avec des explications est également disponible. Les consommateurs peuvent aussi y trouver la référence au service du SPF où ils peuvent introduire une plainte.

Selon Febelfin les banques informent aussi leurs clients via les conditions générales et le règlement des opérations.

Enfin, via son site web *Wikifin.be*, l'Autorité des services et marchés financiers (FSMA) donne au grand public des informations sur les principes généraux de la domiciliation européenne. Ces informations contiennent des explications concernant la récupération d'un paiement via domiciliation.

DO 2014201505150

Question n° 392 de madame la députée Barbara Pas du 29 septembre 2015 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Obligation d'assurance en responsabilité professionnelle et contrôle.

Plusieurs catégories professionnelles sont tenues de se couvrir en responsabilité professionnelle, notamment les professions médicales et paramédicales, les architectes et les coordinateurs de sécurité.

La responsabilité professionnelle obligatoire a non seulement pour but de protéger les secteurs visés contre des actions en indemnisation de dommages corporels ou matériels, mais également de donner la certitude à un large public que le paiement aura effectivement lieu en cas de dommage couvert.

1. Combien de membres du corps médical et paramédical disposent-ils d'une assurance en responsabilité professionnelle? Pourriez-vous ventiler ces chiffres par Région?

2. De quelle manière la conclusion d'une assurance en responsabilité professionnelle est-elle contrôlée? Des contrôles ont-ils lieu annuellement? Tous les cinq ans? Ou plutôt par échantillonnage?

3. Quels sont les éléments contrôlés? La preuve de paiement est-elle demandée? Ou une attestation d'assurance suffit-elle?

4. Qui effectue le contrôle? Le contrôle est-il effectué par la compagnie d'assurances? Ou devrait-il être réalisé par les associations professionnelles?

5. Wat gebeurt er als de polis beroepsaansprakelijkheid niet in orde blijkt te zijn: premie niet betaald, bijvoorbeeld, of de dekking niet in orde, of betwistingen waardoor de dekking is opgeschort? Welke procedure doorloopt men? Wordt het opschorten van dekking op een of andere manier gecommuniceerd?

6. Hoeveel controles zijn er jaarlijks geweest tussen 2010 en 2015? Hoeveel dokters bleken niet in orde? Welke maatregelen, eventueel schorsingen, voor de betrokken jaren? En graag ook de cijfers per Gewest?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 02 maart 2016, op de vraag nr. 392 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 29 september 2015 (N.):

De vragen van het geachte lid hebben betrekking op erg uiteenlopende situaties. Immers deze medische en paramedische beroepen kunnen worden uitgeoefend binnen een structuur (bijvoorbeeld een ziekenhuisinstelling) waarin een polis kan worden afgesloten die de beroepsaansprakelijkheid van het personeel dekt maar waarin de hulpverleners hun beroep anderzijds ook op privébasis kunnen uitoefenen als een zelfstandige activiteit in bijberoep.

Momenteel is er bovendien een wetsvoorstel tot wijziging van het koninklijk besluit nr. 78 van 10 november 1967 betreffende de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen met betrekking tot de beroepsaansprakelijkheidsverzekering van geneesheren hangende in de Commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing. Op basis van de gedachtewisseling omtrent dit voorstel met de vertegenwoordigers van het RIZIV en het Fonds voor de Medische Ongevallen, preciseerde de algemeen bestuurder van het RIZIV dat in geen enkel dossier een hulpverlener die niet gedekt was door een beroepsaansprakelijkheidsverzekering aansprakelijk werd gesteld.

Een indicatieve lijst van de verplichte verzekeringen is beschikbaar op de site van de *Financial Services and Markets Authority* (FSMA). Ik noteer geen enkele verplichte verzekering voor medische en paramedische beroepen. De verzekерingsverplichting is gebaseerd op de Orde van Geneesheren. Ik verwijst het geachte lid dan ook naar mijn collega, minister van Volksgezondheid Maggie De Block (Vraag nr. 776 van 7 maart 2016).

5. Qu'en est-il si la police en responsabilité professionnelle s'avère ne pas être en ordre: non-paiement de primes, couverture pas en ordre ou litiges en raison desquels la couverture est suspendue? Quelle est la procédure suivie? De quelle manière la suspension de la couverture est-elle le cas échéant communiquée?

6. Combien de contrôles ont annuellement été effectués entre 2010 et 2015? Combien de médecins n'étaient pas en ordre? Quelles mesures, le cas échéant sous forme de suspensions, ont été prises au cours de la même période? Pourriez-vous ventiler ces chiffres par Région?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 02 mars 2016, à la question n° 392 de madame la députée Barbara Pas du 29 septembre 2015 (N.):

Les questions de l'honorable membre couvrent des situations fort différentes dans la mesure où ces professions médicales et paramédicales peuvent s'exercer dans le cadre d'une structure (institution hospitalière par exemple), laquelle peut conclure une police couvrant la responsabilité professionnelle des praticiens, mais que par ailleurs, les prestataires peuvent aussi exercer leur profession à titre privé en tant qu'activité indépendante accessoire.

En outre, il y a actuellement une proposition de loi modifiant l'arrêté royal n° 78 du 10 novembre 1967 relatif à l'exercice des professions des soins de santé en ce qui concerne l'assurance responsabilité professionnelle des médecins pendante à la Commission de la Santé publique de l'Environnement et du Renouveau de la Société. Sur la base des échanges de vue avec les représentants de l'INAMI et du Fonds des Accidents médicaux sur cette proposition, l'administrateur général de l'INAMI a précisé qu'aucun dossier n'a mis en cause un prestataire non couvert par une assurance de responsabilité professionnelle.

Une liste indicative des assurances obligatoires est disponible sur le site de l'Autorité des services et marchés financiers (FSMA). Je ne relève aucune assurance obligatoire pour les professions médicales et paramédicales. L'obligation d'assurance est basée sur l'ordre des médecins. Par conséquent, je renvoie l'honorable membre à ma collègue, la ministre de la Santé publique Maggie De Block (Question n° 776 du 7 mars 2016).

DO 2014201505242

Vraag nr. 398 van vrouw de volksvertegenwoordiger

Barbara Pas van 01 oktober 2015 (N.) aan de vice-earsteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Bedrijfs- en consumentenkredieten. - Wanbetalingen.

In de pers konden we de afgelopen jaren lezen dat de voortwoekerende financiële crisis van 2008-2009 niet alleen de bankensector dooreen heeft geschud, maar dat deze ook de klassieke economie heeft doen sputteren onder de stroom van negatief financieel en economisch nieuws. De vette jaren leken voorbij.

De gevolgen zouden volgens bankberichten al duidelijk voelbaar zijn op het vlak van de terugbetaling van bedrijfs- en consumentenkredieten.

1. Kan u een idee geven van de achterstallige betalingen inzake bedrijfskredieten in 2010, 2011, 2012 en 2013? Zijn er al cijfers voor 2014? Kan u een opdeling bezorgen per Gewest?

2. Hoe zit het met de consumentenkredieten en de achterstallige betalingen hiervan in 2010, 2011, 2012, 2013 en 2014? Kan u ook hier een opdeling bezorgen per Gewest?

3. Op welke basis wordt er hierover overleg gepleegd met de bankensector?

Antwoord van de vice-earsteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 02 maart 2016, op de vraag nr. 398 van vrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 01 oktober 2015 (N.):

Vooreerst wil ik het geachte lid mededelen dat voor wat bedrijfs- en consumentenkredieten betreft, de website van de Nationale Bank van België (NBB), met name met betrekking tot de Centrale voor Kredieten aan Ondernemingen, alle informatie bevat met betrekking tot de cijfers op nationaal niveau. Deze website is voor iedereen vrij consulteerbaar:

- <https://www.nbb.be/nl/kredietcentrales/kredieten-aan-ondernemingen/statistieken>
- https://www.nbb.be/doc/dq/kredobs/nl/data/ko_volumes.htm
- <https://www.nbb.be/nl/kredietcentrales/kredieten-aan-particulieren/statistieken>

Wat de regionale verdeling betreft inzake bedrijfskredieten, heeft de NBB het volgende medegedeeld:

DO 2014201505242

Question n° 398 de madame la députée Barbara Pas du 01 octobre 2015 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Crédits d'entreprise et à la consommation. - Défaux de paiement.

Ces dernières années nous avons pu lire dans la presse que la crise financière de 2008-2009 avait bouleversé non seulement le secteur bancaire, mais avait également ébranlé le secteur de l'économie classique, en proie à un flux de nouvelles financières et économiques négatives. Les années prospères semblaient bel et bien révolues.

Selon des informations provenant du secteur bancaire, la crise serait déjà très perceptible en ce qui concerne le remboursement des crédits d'entreprise et à la consommation.

1. Pouvez-vous donner une idée des arriérés de paiement en matière de crédit professionnel, en 2010, 2011, 2012 et 2013? Des chiffres sont-ils déjà disponibles pour 2014? Pouvez-vous donner une ventilation par Région?

2. Qu'en est-il du crédit à la consommation et des arriérés de paiement y afférents en 2010, 2011, 2012, 2013 et 2014? Pouvez-vous donner une ventilation par Région?

3. Sur quelle base une concertation est-elle organisée à ce propos avec le secteur bancaire?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 02 mars 2016, à la question n° 398 de madame la députée Barbara Pas du 01 octobre 2015 (N.):

Tout d'abord je peux informer l'honorable membre qu'en ce qui concerne les crédits aux entreprises et à la consommation le site internet de la Banque nationale de Belgique (BNB), à savoir en rapport avec la Centrale des Crédits aux Entreprises comprend toutes les informations concernant les chiffres au niveau national. Ce site internet peut être librement consulté par tout le monde:

- <https://www.nbb.be/fr/centrales-des-credits/credits-aux-entreprises/statistiques>
- https://www.nbb.be/doc/dq/kredobs/fr/data/ko_volumes.htm
- <https://www.nbb.be/fr/centrales-des-credits/credits-aux-particuliers/statistiques>

En ce qui concerne la répartition régionale en matière de crédits aux entreprises, la BNB a communiqué ce qui suit:

Periode <i>Période</i>	Regio <i>Région</i>		aantal achterstanden <i>nombre de retards</i>	bedrag achterstanden <i>montant des défauts</i>
2012-12	Brussel	<i>Bruxelles</i>	2 462	335 038 586
	Vlaanderen	<i>Flandre</i>	10 421	1 972 011 155
	Wallonië	<i>Wallonie</i>	6 732	702 989 038
	Andere*	<i>Autres*</i>	423	554 796 618
	Totaal :	<i>Total</i>	20 038	3 564 835 397
2013-12	Brussel	<i>Bruxelles</i>	2 451	320 167 055
	Vlaanderen	<i>Flandre</i>	10 222	1 942 368 419
	Wallonië	<i>Wallonie</i>	6 551	704 466 022
	Andere*	<i>Autres*</i>	442	483 703 520
	Totaal :	<i>Total</i>	19 666	3 450 705 016
2014-12	Brussel	<i>Bruxelles</i>	2 688	306 544 434
	Vlaanderen	<i>Flandre</i>	10 158	1 977 792 361
	Wallonië	<i>Wallonie</i>	6 943	587 719 662
	Andere*	<i>Autres*</i>	520	473 256 551
	Totaal :	<i>Total</i>	20 309	3 345 313 008
2015-08	Brussel	<i>Bruxelles</i>	2 878	531 334 233
	Vlaanderen	<i>Flandre</i>	10 154	1 992 886 928
	Wallonië	<i>Wallonie</i>	6 932	612 252 693
	Andere*	<i>Autres*</i>	547	565 774 095
	Totaal :	<i>Total</i>	20 511	3 702 247 949

*In de tabel met de regionale verdeling is er een categorie “andere” opgenomen omdat er ondernemingen zonder adres in de KBO bestaan.

**Dans le tableau reprenant la répartition régionale, une catégorie “autres” est reprise parce qu’il existe des entreprises sans adresse dans la BCE.*

Wat de regionale opsplitsing betreft, heeft de NBB volgende medegedeeld:

En ce qui concerne la répartition régionale, la BNB a communiqué ce qui suit:

Achterstallige kredieten in CKP met minstens één kredietnemer in Brussel
Crédits en retard dans la CCP avec au moins un emprunteur domicilié à Bruxelles

	Lening op afbetaling <i>prêt à tempérément</i>	Verkoop op afbetaling <i>vente à tempérément</i>	Kredietopening <i>ouverture de crédit</i>	Hypotheekair krediet <i>crédit hypothécaire</i>	TOTAAL <i>TOTAL</i>
2015-09	20 808	6 036	47 685	3 097	77 626
2014-12	20 947	6 289	44 759	3 056	75 051
2013-12	21 142	6 607	41 915	2 903	72 567
2012-12	21 101	6 852	38 117	2 610	68 680
2011-12	21 263	6 966	34 435	2 563	65 227
2010-12	21 367	7 002	31 422	2 423	62 214

Achterstallige kredieten in CKP met minstens één kredietnemer in Vlaanderen
Crédits en retard dans la CCP avec au moins un emprunteur domicilié en Flandre

	Lening op afbetaling <i>prêt à tempérément</i>	Verkoop op afbetaling <i>vente à tempérément</i>	Kredietopening <i>ouverture de crédit</i>	Hypotheekair krediet <i>crédit hypothécaire</i>	TOTAAL <i>TOTAL</i>
2015-09	64 731	10 350	101 204	14 498	190 783
2014-12	65 827	10 758	96 995	14 702	188 282
2013-12	66 473	11 227	90 525	14 077	182 302
2012-12	66 589	11 413	83 907	13 399	175 308
2011-12	67 170	11 723	77 490	12 650	169 033
2010-12	67 220	11 678	71 132	12 256	162 286

Achterstallige kredieten in CKP met minstens één kredietnemer in Wallonië
crédits en retard dans la CCP avec au moins un emprunteur domicilié en Wallonie

	Lening op afbetaling <i>prêt à tempérément</i>	Verkoop op afbetaling <i>vente à tempérément</i>	Kredietopening <i>ouverture de crédit</i>	Hypotheekair krediet <i>crédit hypothécaire</i>	TOTAAL <i>TOTAL</i>
2015-09	69 740	26 676	131 360	16 198	243 974
2014-12	69 979	26 826	125 076	16 075	237 956
2013-12	69 979	27 066	118 167	15 213	230 425
2012-12	70 405	27 061	111 726	14 389	223 581
2011-12	70 899	27 091	104 160	13 725	215 875
2010-12	71 072	26 577	100 500	12 926	211 075

Een gezonde economie en de strijd tegen overmatige schuldenlast zijn aandachtspunten van de regering. Het is belangrijk dat de banken aan verantwoorde kredietverstrekking doen. Ik hecht veel belang aan overleg en organiser daarom op regelmatige basis een onderhoud met de bankensector om over de uitdagingen waarmee beide partijen worden geconfronteerd te spreken. Dit thema komt hierbij ook aan bod.

Une économie saine et la lutte contre le surendettement figurent parmi les priorités du gouvernement. Il importe que les banques octroient les crédits de manière responsable. Je prête beaucoup d'importance à la concertation et pour cette raison j'organise régulièrement un entretien avec le secteur bancaire afin de discuter des défis auxquels les deux parties sont confrontés. Ce thème-ci y est également abordé.

DO 2014201505289

Vraag nr. 403 van de heer volksvertegenwoordiger Eric Thiébaut van 05 oktober 2015 (Fr.) aan de vice-earsteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Problemen met het doorstorten van het bedrag van elektronische betalingen door Worldline.

De woede van heel wat detailhandelaars over de vertraagde doorstorting van de bedragen die tussen 18 en 26 september 2015 langs elektronische weg werden betaald, is nog lang niet bedaard.

Ze vrezen immers nieuwe problemen en eisen een snellere schadeloosstelling en sancties tegen Wordline, dat een dominante positie heeft in de sector van de elektronische betalingen.

Hun boosheid is des te groter omdat ze de diensten van Wordline duur betalen (honderden euro's per maand) en omdat er zich de jongste jaren regelmatig problemen voor doen (al driemaal over een periode van tweeënhalve jaar).

Omdat Wordline een dominante positie heeft, hebben de disfuncties rechtstreekse en ernstige gevolgen voor duizenden handelaars, vooral wanneer ze zich voordoen op het moment dat de lonen moeten worden uitbetaald of de leveranciers moeten worden betaald. Ook voor de consument zijn er kwalijke gevolgen.

1. a) Hoe verklaart het bedrijf dat het tussen 18 en 26 september 2015 eens te meer misging?

b) Onderzoeken uw diensten die zaak?

2. Zult u initiatieven nemen om een herhaling te voorkomen?

3. Is het mogelijk in zo een geval automatisch sancties op te leggen opdat de winkeliers niet de dupe zouden zijn? Wat schrijft de wet in dat verband voor?

4. Kregen de benadeelde winkeliers een schadevergoeding?

5. Ook de dure dienstverlening van Wordline is een doorn in het oog van de winkeliers. Zult u een initiatief nemen om de concurrentie in de sector van de elektronische betalingen in ons land aan te zwengelen?

Antwoord van de vice-earsteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 02 maart 2016, op de vraag nr. 403 van de heer volksvertegenwoordiger Eric Thiébaut van 05 oktober 2015 (Fr.):

DO 2014201505289

Question n° 403 de monsieur le député Eric Thiébaut du 05 octobre 2015 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Les problèmes de remboursement des paiements électroniques causés par Worldline.

La colère de nombreux petits commerçants concernés par les retards dans le remboursement des paiements électroniques effectués dans leurs magasins entre le 18 et le 26 septembre 2015 est loin d'être apaisée.

Ces derniers craignent, en effet, que de nouveaux problèmes surgissent à l'avenir et réclament des dédommagements plus rapides ainsi que des sanctions à l'égard de la société Wordline qui détient une position dominante dans le secteur des paiements électroniques.

Les commerçants sont d'autant plus en colère qu'ils se voient facturer un service cher (plusieurs centaines d'euros par mois) et que les problèmes sont réguliers ces dernières années (trois en deux ans et demi).

Du fait de sa position dominante, les dysfonctionnements dans les services de la société ont des répercussions immédiates et graves pour des milliers de commerçants, surtout lorsque cela se produit en période où il faut payer les salaires ou rembourser les fournisseurs. Et il y a des répercussions négatives pour le consommateur aussi.

1. a) Quelles sont les explications fournies par la société pour expliquer les nouveaux couacs survenus entre le 18 et le 26 septembre 2015?

b) Vos services mènent-ils une enquête?

2. Comptez-vous prendre des initiatives pour éviter que ce genre d'incident ne survienne à nouveau à l'avenir?

3. Des sanctions pourraient-elles être appliquées automatiquement en pareille situation pour que le secteur du commerce ne soit pas pénalisé? Que prévoit la loi à cet égard?

4. Des dédommagements ont-ils été accordés aux commerçants lésés?

5. Alors que le coût élevé du service facturé par Wordline auprès des commerçants est aussi pointé du doigt, comptez-vous prendre une initiative afin de renforcer la concurrence dans le secteur du paiement électronique en Belgique?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 02 mars 2016, à la question n° 403 de monsieur le député Eric Thiébaut du 05 octobre 2015 (Fr.):

1. a) en b) Volgens de informatie van Worldline, past het incident van 18 september 2015 in de ruimere context van een groot migratieproject waarbij systemen van Worldline geleidelijk van het historische betaalsysteem Bancontact/MisterCash naar een nieuw betaalsysteem worden gemigreerd. Dit nieuwe systeem werd ingevoerd in het raam van het Europese SEPA-project dat ertoe strekt een Europese eenheidsmarkt voor elektronische betaldiensten te verwezenlijken.

Deze migratie had een impact op het netwerk. De eerste resultaten van de interne onderzoeken binnen Wordline tonen aan dat het incident van 18 september enkel de transacties heeft getroffen die uitgevoerd werden via de terminals die al naar het nieuwe compatibele SEPA-systeem werden gemigreerd en die slechts een deel van de terminals en transacties Bancontact/Mistercash vertegenwoordigen. Omwille van een technisch probleem liepen de bestanden met betaalopdrachten voor de banken om de transacties aan de handelaars te kunnen betalen vertraging op door het betaalverwerkingsysteem. Volgens Wordline beschikten ze niet over het geld en hebben ze geenszins geprofiteerd van de blokkering van de desbetreffende sommen. Worldline kon vaststellen dat de gedeeltelijke dienstonderbreking slechts 12 % van de transacties die via haar netwerk verlopen, heeft getroffen. Tevens werd bevestigd dat geen enkele betaling is verloren gegaan en dat alle betalingsautorisaties vervolgens correct werden uitgevoerd.

2. Als reactie op dit incident deelde Worldline mij mee dat het bijkomende preventiemaatregelen heeft genomen om te vermijden dat dergelijk technisch incident zich in de toekomst herhaalt. Dat omvat onder andere een beter systeem om te vermijden dat er zich nog een blokkering van de verzending van betaalopdrachten naar de bankinstellingen die het geld van de transacties moeten verdelen, voorovert.

Bovendien zal Worldline meer investeren om zijn communicatie met alle actoren van de sector te verbeteren.

Verder heb ik aan de Nationale Bank van België gevraagd om een beter toezichtkader uit te werken voor dergelijke instellingen.

3. Momenteel kan de eventuele toepassing van een sanctie niet helemaal worden ingeschat en bepaald gelet op de technische aard van het incident.

1. a) et b) Selon les informations communiquées par Worldline, l'incident du 18 septembre 2015 s'inscrit dans le contexte plus large d'un important projet de migration dans le cadre duquel les systèmes de Worldline sont progressivement migrés du schéma de paiement historique Bancontact/MisterCash vers un nouveau schéma de paiement établi dans le cadre du projet européen SEPA, qui a pour objectif de réaliser un marché européen unifié des services de paiement électronique.

Cette migration avait un impact sur le réseau. Les premiers résultats des investigations internes au sein de Worldline montrent que l'incident du 18 septembre ne concerne que les transactions réalisées via les terminaux qui avaient déjà été migrés sur le nouveau schéma compatible SEPA, et qui ne représentaient qu'une partie des terminaux et des transactions Bancontact/Mistercash. En raison d'un problème technique, les fichiers contenant les instructions de paiement pour les banques permettant le paiement des transactions aux commerçants ont été retardés par le système de traitement des paiements. Selon Worldline, l'argent n'était pas en sa possession; Wordline n'a aucunement bénéficié de l'immobilisation des sommes en question. Worldline a pu établir que la disruption partielle de service n'a touché que 12 % des transactions transitant par son réseau. Il est également confirmé qu'aucun paiement ne s'est perdu et par la suite que toutes les autorisations de paiement ont été réalisées correctement.

2. En réaction à cet incident, Worldline m'a communiqué qu'il a procédé à la mise en oeuvre de mesures de prévention supplémentaires pour empêcher qu'un tel incident technique se reproduise dans le futur. Cela comprend notamment un système amélioré qui a pour but d'éviter tout blocage de l'envoi des instructions de paiement envers les institutions bancaires chargées de la distribution de l'argent des transactions.

De plus, Worldline s'engage à augmenter ses investissements pour améliorer sa communication envers tous les acteurs du secteur.

J'ai également demandé à la Banque nationale de Belgique (BNB) d'élaborer un meilleur cadre de surveillance pour de telles institutions.

3. L'éventualité de l'application d'une sanction ne peut être complètement appréciée et déterminée pour l'instant, eu égard au caractère technique de l'incident.

De wet bepaalt geen minimumdienst en legt evenmin een verplichting op om dit contractueel vast te leggen. Er is dus geen *service level agreement* ter zake dus een overeenkomst tussen de partijen waarbij het te bereiken dienstniveau wordt bepaald en de sancties bij niet-uitvoering.

Schadevergoeding in dergelijk geval zou mogelijk zijn op contractuele basis wat veronderstelt dat dergelijke bepaling voorhanden is in de raamovereenkomst of in de bijzondere bepalingen die de onderneming Atos Worldwide afsluit met de handelaars die gebruik maken van deze dienst.

Wel voorziet de wetgeving inzake betalingsdiensten dat de betalingsaanbieder van de begünstigde handelaar verantwoordelijk is voor het correct verzenden van de geïnitieerde betalingsopdracht overeenkomstig de contractueel overeengekomen termijnen, aan de betalingsdienstaanbieder van de betaler.

4. Op initiatief van de minister van Economie is Worldline besprekingen begonnen met de verenigingen die de handelaars vertegenwoordigen om verbintenissen met betrekking tot het dienstniveau na te komen, waarbij wordt voorzien in schadevergoedingen voor handelaars in geval van een groter incident.

5. Het is juist dat Worldline, vroeger Banksys, over een bijna-monopolie beschikte en momenteel nog een machtspositie heeft op de verwerking van de betalingen met kaart in België.

In 2006 scheidde de eigenaar van Banksys de verwerking van transacties met kaart en het beheer van de betaalschema's ondergebracht bij de onderneming Bancontact/Mister Cash nv. Laatstgenoemde bepaalt de regels, het verlenen van vergunningen en de technische specificaties van een Bancontact/Mister Cash transactie.

Hierdoor is er wat meer concurrentie op de markt. Er is eveneens de verordening (EU) 2015/751 van het Europees Parlement en de Raad van 29 april 2015 betreffende afwikkelingsvergoedingen voor op kaarten gebaseerde betalingstransacties of "MIF-verordening" die ertoe strekt de concurrentie tussen de verschillende deelnemende partijen bij kaartbetalingen te vergroten.

La loi ne fixe pas de niveau de service minimum et n'oblige pas non plus à prévoir cela contractuellement. Il n'y a donc pas de *service level agreement* en la matière, donc de convention entre les parties qui fixe le niveau de service qui doit être atteint et les sanctions en cas d'inexécution.

L'indemnisation d'un dommage dans un cas comme celui-ci pourrait se faire sur base contractuelle, ce qui suppose qu'une telle disposition existe dans le contrat cadre ou dans les dispositions particulières que la société Atos Worldwide passe avec les commerçants faisant appel à ce service.

La législation relative aux services de paiement prévoit bien que le prestataire de services de paiement du commerçant bénéficiaire est responsable de la transmission correcte de l'ordre de paiement initié conformément aux conditions contractuelles convenues, au prestataire de services de paiement du payeur.

4. À l'initiative du ministre de l'Économie, Worldline est en discussion avec les fédérations représentatives des commerçants afin de mettre en oeuvre des engagements de niveaux de services, prévoyant des compensations pour les commerçants en cas d'incident majeur.

5. Il est vrai que Worldline, anciennement Banksys, détenait un quasi-monopole, et dispose encore actuellement d'une position dominante sur le marché dans le traitement des paiements par carte en Belgique.

En 2006, le propriétaire de Banksys a séparé le traitement des transactions par carte et la gestion des schémas de paiement qui a été hébergée par la société Bancontact/Mister cash SA. Cette dernière détermine les règles, l'octroi de licences et les spécifications techniques d'une transaction Bancontact/Mister Cash.

De ce fait, il y a eu un peu plus de concurrence sur le marché. Il y a également le règlement (UE) 2015/751 du Parlement européen et du Conseil du 29 avril 2015 relatif aux commissions d'interchange pour les opérations de paiement liées à une carte ou "règlement MIF" qui vise à accroître la concurrence entre les différentes parties prenantes dans les paiements par carte.

DO 2015201605463

Vraag nr. 413 van de heer volksvertegenwoordiger Johan Klaps van 15 oktober 2015 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Herroepen betaling bij online bedrog.

In 2014 hebben zes op de tien Belgen aankopen gedaan op het internet. Dit is niet verwonderlijk daar we in een maatschappij leven waarin steeds meer van de handelingen online gebeuren.

Naast tal van voordelen kunnen er zich echter, net zoals bij manuele aankopen, problemen voordoen bij aankopen via het internet. Eén van die problemen is bedrog bij de aankoop van een product of dienst. Bedrog kan zich in veel vormen manifesteren. Valse aanbiedingen, bewust niet leveren van producten, betaalkaartfraude, identiteitsfraude, enzovoort.

Waar veel burgers niet van op de hoogte zijn is dat wanneer een product of dienst niet geleverd wordt en er wel betaald is, althans via kredietkaart, deze betaling kan worden herroepen door contact op te nemen met de eigen financiële instelling.

Door dit te doen ondervindt de consument alvast geen financiële schade en kan hij of zij op een rustiger manier klacht neerleggen bij de politie of consumentendiensten.

1. Hoeveel personen hebben bij hun bank aanvraag gedaan om een betaling te herroepen nadat ze blijk hadden gegeven bedrogen te zijn bij een online aankoop?

2. Hoeveel procent van deze personen krijgt effectief zijn geld terug?

3. Wat zijn de redenen indien ze dit niet terugkrijgen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 02 maart 2016, op de vraag nr. 413 van de heer volksvertegenwoordiger Johan Klaps van 15 oktober 2015 (N.):

1. De bevraging van Worldline geeft weer dat in 2014 ongeveer 65.000 internettransacties van kaarthouders werden herroepen, nadat deze bij hun bank hadden aangegeven bedrogen te zijn geweest bij een online aankoop. Dit is 0,092 % van het totaal aantal online betalingen in 2014.

DO 2015201605463

Question n° 413 de monsieur le député Johan Klaps du 15 octobre 2015 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

L'annulation d'un paiement en cas de fraude en ligne.

En 2014, six Belges sur dix ont effectué des achats sur internet, ce qui n'a rien d'étonnant étant donné que nous vivons dans une société où le nombre d'opérations en ligne ne cesse d'augmenter.

A côté des nombreux avantages qu'ils offrent, les achats sur internet peuvent donner lieu à des problèmes, comme les achats manuels du reste. Parmi ces problèmes, citons la fraude commise au moment de l'achat d'un produit ou service. La fraude peut se présenter sous de nombreuses formes : offres fictives, absence de livraison des produits commandés, fraudes à la carte bancaire, fraude à l'identité, etc.

Ce qu'ignorent bon nombre de citoyens, c'est que si un produit ou un service n'est pas livré alors qu'il a été payé, du moins avec une carte de crédit, ils peuvent prendre contact avec leur organisme financier pour demander l'annulation de ce paiement.

S'il procède de la sorte, le consommateur ne subira aucun préjudice financier et il pourra alors prendre le temps de déposer plainte auprès de la police ou de services de protection des consommateurs.

1. Combien de personnes se sont-elles adressées à leur banque pour annuler un paiement après s'être rendu compte qu'elles avaient été victimes d'une fraude sur un site de vente en ligne?

2. Parmi ces personnes, quel pourcentage a effectivement récupéré son argent?

3. Si l'argent n'a pas été récupéré, quelles en sont les raisons?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 02 mars 2016, à la question n° 413 de monsieur le député Johan Klaps du 15 octobre 2015 (N.):

1. L'enquête auprès de Worldline révèle qu'en 2014, environ 65.000 transactions sur Internet ont été annulées après que les titulaires des cartes ont déclaré à leurs banques avoir été escroqués dans le cadre d'un achat en ligne. Cela représente 0,092 % du nombre total de paiements en ligne en 2014.

2. De aangeleverde cijfers van Worldline geven weer dat 100 % van de kaarthouders hun geld terugkrijgen indien de betwisting gegrond is en conform de algemene voorwaarden van hun financiële instelling. Zij hoeven geen betwisting in te dienen bij hun financiële instelling maar wel rechtstreeks bij Worldline.

3. In de situatie die in de introductie van de vraag geschetst wordt, dit wil zeggen een goed of dienst waarvoor wel betaald werd maar niet geleverd werd, wordt door de bank aan de klant gevraagd contact op te nemen met de handelaar. De meerderheid van de geschillen wordt zo geregeld.

Voor de resterende gevallen, en indien de handelaar beschikt over de bewijzen van verzending of aflevering (afhankelijk van de voorwaarden), zal de bank niet tussenkomsten in de relatie koper-verkoper.

Indien de handelaar niet de benodigde bewijzen kan voorleggen, gaat de bank in principe over tot terugbetaling.

2. Les chiffres fournis par Worldline indiquent que 100 % des titulaires de cartes récupèrent leur argent si la contestation est fondée et conforme aux conditions générales de l'institution financière. Ils ne doivent pas introduire de contestation auprès de l'institution financière mais bien directement chez Worldline.

3. Dans la situation évoquée dans l'introduction de la question, c'est-à-dire un bien ou service payé mais non livré, le client est invité par sa banque à prendre contact avec le commerçant. La majorité des litiges de ce type sont résolus.

Pour les cas résiduels, si le commerçant dispose des preuves de l'expédition voire de la livraison (dépendant des conditions prévues), la banque n'interviendra pas dans la relation bilatérale acheteur-vendeur.

Si le commerçant ne dispose pas des preuves nécessaires, la banque procèdera en principe au remboursement.

DO 2015201605801

Vraag nr. 436 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 03 november 2015 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Resultaten van de eerste mysteryshoppingcampagne van de FSMA.

De Autoriteit voor Financiële Diensten en Markten (FSMA) organiseerde in de tweede helft van 2014 voor de eerste keer een mysteryshoppingcampagne om na te gaan of de banken hun verplichtingen inzake informatieverstrekking aan de klant wel degelijk naleven.

1. In het antwoord op mijn schriftelijke vraag nr. 182 van 27 april 2015 (*Schriftelijke vragen en antwoorden*, Kamer, 2014-2015, nr. 38, blz. 103) preciseerde u dat de algehele resultaten van die 201 bezoeken openbaar zouden worden gemaakt. Kunt u mij die resultaten bezorgen?

2. Zitten er nog andere soortgelijke campagnes in de pijplijn?

DO 2015201605801

Question n° 436 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 03 novembre 2015 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Les résultats globaux de la première campagne de mystery shopping de la FSMA.

L'Autorité des services et marchés financiers (FSMA) a lancé dans le deuxième semestre 2014 une première campagne de mystery shopping afin de s'assurer que les banques respectaient bien leurs obligations en matière d'informations au client.

1. En réponse à ma question écrite n° 182 du 27 avril 2015 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2014-2015, n° 38, p. 103), vous me précisez que les résultats globaux de ces 201 visites seraient communiquées publiquement, pourriez-vous les transmettre?

2. D'autres campagnes de ce type sont-elles envisagées?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 02 maart 2016, op de vraag nr. 436 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 03 november 2015 (Fr.):

1. Ik kan bevestigen dat de *mystery shopping*-campagne die in 2014 door de Financial Services and Markets Authority (FSMA) werd opgestart tot doel had na te gaan of de gereglementeerde ondernemingen hun verplichtingen in de precontractuele fase nakomen. Daarbij wil ik overigens preciseren dat die verplichtingen verder reiken dan loutere informatieverstrekking aan de cliënt. Bij een belegging ontstaan de verplichtingen op het vlak van gedragsregels immers door het verstrekken van het beleggingsadvies en niet door het uitvoeren van de transactie. Bijgevolg zijn de gereglementeerde ondernemingen, zodra zij een advies verlenen, ook al wordt de transactie uiteindelijk niet uitgevoerd, onderworpen aan de verplichtingen inzake gegevensinzameling, controle van de geschiktheid van de transactie en informatieverstrekking aan de cliënt.

Hieronder overloop ik de voornaamste conclusies van deze beoordeling van de taken die in de precontractuele fase dienen te worden uitgevoerd:

- de gereglementeerde ondernemingen moeten hun medewerkers ertoe aansporen om bij het verlenen van beleggingsadvies aan een cliënt, ongeacht of de transactie uiteindelijk wordt verricht of niet, de procedures te volgen waarmee voldaan wordt aan de wettelijke regeling voor het verstrekken van beleggingsdiensten (inzameling van gegevens over de cliënt, controle van de geschiktheid van de transactie, informatieverstrekking aan de cliënt over de transactie);

- het advies strookt niet steeds met het vooropgestelde scenario en/of met de vragenlijst (informatie die is ingezameld bij de cliënten);

- op het vlak van informatieverstrekking moeten de ondernemingen beter communiceren over de transactiekosten en over de risico's die de voorgestelde producten inhouden. Zij moeten er ook over waken dat de wettelijk vereiste informatie wordt verstrekt, zoals bijvoorbeeld het document met de essentiële beleggersinformatie (het KIID). In het KIID, dat het vereenvoudigd prospectus vervangt, worden de basiskenmerken van een beleggingsfonds toegelicht. Die informatie geeft de belegger inzicht in de aard van het voorgestelde product en de risico's die eraan verbonden zijn zodat hij met kennis van zaken een beslissing kan nemen.

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 02 mars 2016, à la question n° 436 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 03 novembre 2015 (Fr.):

1. Je puis confirmer que la campagne de *mystery shopping* lancée par l'Autorité des services et marchés financiers (FSMA) en 2014 a pour objectif d'évaluer le respect par les entreprises réglementées de leurs obligations liées à la phase précontractuelle. Je précise par ailleurs que ces obligations ne se limitent pas uniquement à l'information des clients. En effet, en matière d'investissement, au regard des règles de conduite, les obligations naissent de la fourniture d'un conseil en investissement, et non pas de l'exécution de la transaction. Ceci implique, qu'à partir du moment où un conseil est donné, même si la transaction n'est pas exécutée, les entreprises réglementées sont soumises aux obligations de collecte des données, de test de la transaction et d'informations des clients.

Les conclusions principales qui peuvent être tirées sur base de l'évaluation des devoirs liés à la phase précontractuelle sont les suivantes:

- les entreprises réglementées doivent sensibiliser leurs collaborateurs sur le fait que lorsqu'un conseil en investissement est fourni à un client, que la transaction soit effectuée ou pas, il doit appliquer les procédures qui permettent de respecter le cadre légal lié à la fourniture de service en investissement (collecte des informations des clients, test de la transaction, information des clients liée à la transaction);

- le conseil ne correspond pas toujours au scénario utilisé et/ou questionnaire (informations collectées auprès des clients);

- en termes d'information, les entreprises doivent renforcer leur communication en matière de coûts liés à une transaction et de risques liés aux produits proposés. Elles doivent également s'assurer de remettre les informations requises par le cadre légal, comme par exemple le document qui comporte les informations clés pour l'investisseur (KIID). Le KIID qui remplace le prospectus simplifié présente les caractéristiques essentielles d'un fonds d'investissement. Ces informations permettront à l'investisseur de comprendre la nature du produit proposé, les risques qui lui sont associés et de prendre sa décision en connaissance de cause.

De resultaten werden enerzijds in detail overgemaakt aan de ondernemingen waar de *mystery shoppers* waren langsgegaan en anderzijds meegedeeld in het kader van de voorstelling van het jaarverslag 2014.

2. Eind 2015 heeft de FSMA een nieuwe campagne uitgevoerd waarbij *mystery shoppers* erop uitgestuurd werden naar 202 agentschappen. De resultaten van die campagne worden thans nog onderzocht.

DO 2015201606021

Vraag nr. 451 van de heer volksvertegenwoordiger Luk Van Biesen van 12 november 2015 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Tax free shops. - Btw.

Sinds 1999 is het btw-vrij shoppen op luchthavens voor intra-Europese vluchten afgeschaft.

Reizigers met een bestemming buiten de Europese Unie betalen nochtans in de winkels op de luchthavens van Zaventem en Charleroi, met de uitzondering van alcohol en tabak, eenzelfde prijs als reizigers met een bestemming binnen de Europese Unie.

Het btw-voordeel van 21 % voor deze reizigers verdwijnt dan in de zakken van deze winkels. De winkels afficheren zich als "*duty free*" terwijl dit dus in de praktijk niet het geval is.

International Duty Free, het bedrijf dat de winkels op Zaventem en Charleroi uitbaat, verwijst naar algemene kortingen van 17 tot 20 % op de producten, waardoor de btw-vrijstelling voor een stuk toch terugvloeit naar de klanten.

Uit onderzoek van de krant *De Morgen* op 20 augustus 2015 blijkt dat dit niet klopt, en dat de meeste producten even scherp geprijsd zijn als in winkels buiten de luchthavens.

1. Bent u op de hoogte dat winkels in de luchthavens van Zaventem en Charleroi een deel van het btw-voordeel voor reizigers met een bestemming buiten de EU in eigen zak steken?

2. Zijn er reeds stappen gezet om de onethische handelspraktijk van het afficheren als "*duty free*" voor vluchten binnen de EU aan te pakken?

3. Zijn er reeds stappen gezet om de onethische handelspraktijk van het aanrekenen van eenzelfde prijs voor reizigers met een bestemming binnen en buiten de EU aan te pakken?

Les résultats ont d'une part, été communiqués de manière détaillée aux entreprises qui ont fait l'objet des visites et d'autre part, dans le cadre de la présentation du rapport annuel 2014.

2. La FSMA a lancé une nouvelle campagne fin 2015 pendant laquelle elle a visité 202 agences. Les résultats sont en cours d'analyse.

DO 2015201606021

Question n° 451 de monsieur le député Luk Van Biesen du 12 novembre 2015 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Tax free shops. - TVA.

En 1999, le shopping hors taxes dans les aéroports a été supprimé pour les vols intra-européens.

Or, dans les magasins des aéroports de Zaventem et Charleroi, les voyageurs dont la destination est située en dehors de l'Union européenne paient le même prix (à l'exception de l'alcool et du tabac) que les voyageurs dont la destination est située au sein de l'Union européenne.

L'avantage TVA de 21 % accordé à ces voyageurs disparaît dans les caisses de ces magasins qui, bien qu'ils se présentent comme étant "*duty free*", ne le sont donc pas dans la pratique.

International Duty Free, l'entreprise qui exploite les comptoirs de Zaventem et Charleroi, affiche des remises générales de 17 à 20 % sur les produits, de sorte que les clients profiteraient malgré tout en partie de l'exonération de la TVA.

Une enquête menée par le journal *De Morgen* a cependant révélé le 20 août 2015 qu'il n'en était rien et que la plupart des produits étaient autant concurrentiels que dans les magasins situés en dehors de l'aéroport.

1. Saviez-vous que les magasins dans les aéroports de Zaventem et Charleroi encaissaient une partie de l'avantage TVA des voyageurs dont la destination est située hors UE?

2. Des démarches ont-elles déjà été entreprises pour s'attaquer à la pratique commerciale non éthique qui consiste à afficher le terme "*duty free*" pour les vols intra-européens?

3. Des démarches ont-elles déjà été entreprises pour s'attaquer à la pratique commerciale non éthique qui consiste à facturer le même prix aux voyageurs qui circulent dans l'UE et voyagent hors UE?

4. Is er al overleg geweest met *International Duty Free* om deze problematiek te bespreken?

Antwoord van de vice-earsteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 07 maart 2016, op de vraag nr. 451 van de heer volksvertegenwoordiger Luk Van Biesen van 12 november 2015 (N.):

1. De Economische Inspectie had vorig jaar een melding ontvangen in verband met mogelijke misleiding van de consumenten door ondernemingen die op de luchthavens goederen onder de vermelding "duty free" te koop aanbieden.

2. en 3. Het lopende onderzoek heeft ondertussen geleid tot de identificatie van alle ondernemingen die op deze manier goederen te koop aanbieden. Er zijn ook een aantal feitelijke vaststellingen gedaan.

4. De Economische Inspectie heeft overleg met deze ondernemingen op gang gebracht om de voorliggende problematiek te bespreken. Een eerste vergadering is doorgegaan op 22 januari ll. De betrokken ondernemingen hebben een aantal voorstellen gedaan om het probleem op te lossen. Die voorstellen worden momenteel geanalyseerd door de administratie.

4. Une concertation a-t-elle déjà été organisée avec *International Duty Free* pour discuter de ce problème?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 07 mars 2016, à la question n° 451 de monsieur le député Luk Van Biesen du 12 novembre 2015 (N.):

1. L'année passée, l'Inspection économique avait reçu un signalement concernant une éventuelle tromperie des consommateurs par des entreprises offrant dans les aéroports des produits sous la mention "duty free".

2. et 3. Entretemps, l'enquête en cours a conduit à l'identification de toutes les entreprises offrant des biens en vente de cette manière. Un certain nombre de constatations factuelles ont été faites.

4. L'Inspection économique a entamé une concertation avec ces entreprises afin de discuter de la problématique précitée. Une première réunion a eu lieu le 22 janvier dernier. Des propositions ont été communiquées par les entreprises concernées afin de résoudre le problème. Ces propositions sont actuellement analysées par l'administration.

DO 2015201606694

Vraag nr. 569 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 18 december 2015 (N.) aan de vice-earsteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Taal/gebruik bij etikettering (MV 6970).

Frequent komt men verpakkingen tegen met minuscule lettertjes; of etiketten, gebruiksaanwijzingen of garantiebepalingen die enkel in een vreemde taal zijn opgesteld.

Etikettering dient echter "goed leesbaar" te zijn. Voor voedingsproducten geldt een minimumhoogte van 1,2 mm. Maar dit zegt niet hoe dicht lettertjes bij elkaar mogen staan.

Bij verplichte informatie voor betalende telefoonnummers en belpelletjes werd ook jaren geëxperimenteerd met superdunne lettertjes in lichtgrijze tinten, enzovoort. Duidelijke en begrijpbare etiketten, gebruiksaanwijzingen en garantiebepalingen zijn echter nodig onder andere voor de veiligheid en gezondheid van de consument.

DO 2015201606694

Question n° 569 de madame la députée Leen Dierick du 18 décembre 2015 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Étiquetage: langue utilisée (QO 6970).

Il est fréquent de tomber sur des emballages sur lesquels les mentions sont écrites en caractères minuscules. Ou sur des étiquettes, modes d'emploi ou garanties uniquement rédigés dans une langue étrangère.

L'étiquetage doit cependant être "facilement lisible". Pour ce qui des denrées alimentaires, la taille minimale des caractères a été fixée à 1,2 mm. La législation ne fait toutefois pas état d'un espacement minimal requis entre ces caractères.

S'agissant d'informations obligatoires concernant les numéros de téléphone et jeux téléphoniques payants, on a en outre expérimenté des années durant des caractères extrêmement fins rédigés en légère tinte de gris, etc. Il est nécessaire, pour la sécurité et la santé du consommateur, que les mentions figurant sur les étiquettes, modes d'emploi et garanties soient claires et compréhensibles

1. Hoe dient "gemiddelde consument, begrijpelijke taal, gelet op het taalgebied waar de goederen of diensten worden aangeboden" in het wetboek van economisch recht geïnterpreteerd te worden?

2. Betekent dit dat deze minimaal in de taal of talen van het taalgebied waar het op de markt wordt gebracht moeten worden opgesteld?

3. Vanaf wanneer wordt etikettering als "goed leesbaar" beschouwd?

4. Wordt naast een minimale letterhoogte rekening gehouden met andere parameters?

5. Heeft de FOD Economie reeds klachten ontvangen over onduidelijke etikettering? Indien ja, hoeveel en over welke tijdsspanne?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 02 maart 2016, op de vraag nr. 569 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 18 december 2015 (N.):

1. en 2. De bepaling van boek VI van het Wetboek van economisch recht waarnaar u verwijst, heeft het over begrijpelijke taal en over gemiddelde consument. In de praktijk houdt dit in dat de taal moet worden gebruikt van het taalgebied waar het product wordt te koop aangeboden. Slechts in heel specifieke gevallen, waarbij het product niet voor het groot publiek bestemd is, maar voor een heel beperkte groep "gespecialiseerde" consumenten, zou kunnen worden aanvaard dat een andere taal wordt gebruikt. In dit geval moet de notie "gemiddelde consument" ten aanzien van die gespecialiseerde groep worden gezien. Dit zou het geval kunnen zijn als het gaat om een product dat normaal voor professionelen is bestemd, maar bij uitzondering ook wordt verkocht op vraag van een consument.

Er kan ook worden aanvaard dat gebruik wordt gemaakt van pictogrammen die algemeen zijn erkend en gekend door het groot publiek.

3. en 4. Zoals u zelf aangeeft, gelden voor sommige goederen precieze regels voor bijvoorbeeld letterhoogte. Dit is het geval voor voedselinformatie op grond van de FIC-verordening.

Als er geen precieze regels zijn voorgeschreven, hangt de goede leesbaarheid af van een reeks feitelijke gegevens: gebruikt lettertype en grootte, kleur, contrast met de achtergrond, dikte en afstand van de letters, enz.

1. Comment la notion de "langue compréhensible pour le consommateur moyen, compte tenu de la région linguistique où les biens et les services sont offerts" figurant dans le Code de droit économique doit-elle être interprétée?

2. Cette notion signifie-t-elle que ces mentions doivent être au minimum rédigées dans la (les) langue(s) de la région linguistique où les biens sont offerts?

3. À partir de quand l'étiquetage est-il considéré comme "facilement lisible"?

4. Outre une taille minimale de caractère, d'autres paramètres sont-ils pris en compte?

5. Le SPF Économie a-t-il déjà reçu des plaintes concernant un étiquetage difficilement lisible? Dans l'affirmative, combien de plaintes ont-elles été déposées et sur quel laps de temps?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 02 mars 2016, à la question n° 569 de madame la députée Leen Dierick du 18 décembre 2015 (N.):

1. en 2. La disposition du Code de droit économique à laquelle vous faites référence, parle d'une langue compréhensible et du consommateur moyen. Dans la pratique, ceci implique que la langue de la région linguistique où le produit offert en vente doit être utilisée. Ce n'est que dans des situations très spécifiques, où le produit n'est pas destiné au grand public, mais par contre à un groupe très réduit de consommateurs "spécialisés", qu'il pourrait être accepté qu'une autre langue soit utilisée. Dans ce cas, la notion de "consommateur moyen" doit être vue par rapport à ce groupe spécialisé. Ceci pourrait être le cas lorsqu'il s'agit d'un produit qui est normalement destiné à des professionnels, mais qui est exceptionnellement vendu à la demande d'un consommateur.

L'utilisation de pictogrammes généralement reconnus et connus par le grand public est également acceptable.

3. en 4. Comme vous l'indiquez vous-même, des règles précises existent pour certains produits, par exemple en matière de taille des caractères. Ceci est le cas pour l'information alimentaire sur base de la directive FIC.

Lorsqu'il n'y a pas de règles précises prescrites, la bonne lisibilité dépend d'une série de données factuelles: les caractères utilisés et leur taille, la couleur, le contraste avec l'arrière-plan, l'épaisseur des caractères et la distance entre eux, etc.

5. De FOD Economie krijgt van tijd tot tijd klachten die handelen over de leesbaarheid van verplichte vermeldingen. De klachten zijn uiterst beperkt. In 2015 ontving de Economische Inspectie 43 klachten over onduidelijke etikettering. Een minderheid ervan sloeg op leesbaarheid.

DO 2015201606743

Vraag nr. 578 van de heer volksvertegenwoordiger Paul-Olivier Delannois van 22 december 2015 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Vermindering van het aantal bankkantoren.

Door de toenemende concurrentie moeten de banken hun efficiency- en rentabiliteitsdoelstellingen weten te bereiken door zoveel mogelijk kosten te besparen.

Dat kan bijvoorbeeld door bankkantoren te vervangen door diverse digitale diensten (internetbankieren, bankautomaten, mobiele toepassingen, enz.).

Die digitalisering is natuurlijk een buitenkansje voor de banken maar, zoals de krant *La Dernière Heure* op donderdag 10 december 2015 deed opmerken, daardoor blijven sommige mensen in de kou staan.

Ik denk met name aan ouderen die niet goed overweg kunnen met die digitale diensten, aan mensen die bang zijn voor beveiligingslekken of aan kleinverdieners die geen pc of internetverbinding hebben.

1. Bestaan er oplossingen voor mensen die moeilijkheden ondervinden of in de onmogelijkheid verkeren om gebruik te maken van de digitale diensten die de bankkantoren vervangen?

2. Hoeveel bankkantoren per 10.000 inwoners telt de provincie Henegouwen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 02 maart 2016, op de vraag nr. 578 van de heer volksvertegenwoordiger Paul-Olivier Delannois van 22 december 2015 (Fr.):

5. Le SPF Economie reçoit de temps en temps des plaintes en matière de lisibilité des mentions obligatoires. Leur nombre est très réduit. En 2015 l'Inspection économique a reçu 43 plaintes relatives à un étiquetage pas clair. Une minorité de ces plaintes visait la lisibilité.

DO 2015201606743

Question n° 578 de monsieur le député Paul-Olivier Delannois du 22 décembre 2015 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

La réduction d'agences bancaires.

La concurrence accrue entre les différentes institutions bancaires conduit ces dernières à remplir des objectifs d'efficacité et de rentabilité en réduisant au maximum leurs coûts.

Via la transition numérique, les banques peuvent réduire leurs coûts en remplaçant certaines agences par divers services numériques (*PC banking*, machines automatiques, applications mobiles, etc.).

Certes, cette transition numérique est une belle aubaine pour les institutions bancaires mais, comme le fait remarquer le quotidien *La Dernière Heure* dans son édition du jeudi 10 décembre 2015, en procédant de la sorte, certaines personnes sont laissées sur le côté.

On peut notamment penser aux personnes âgées n'étant pas à l'aise avec les services numériques, aux personnes craignant une faille de sécurité ou enfin celles et ceux au revenu modeste et ne bénéficiant pas d'ordinateur ou de connexion Internet.

1. Existe-t-il des solutions pour les personnes ayant des difficultés ou n'ayant pas la possibilité d'utiliser les services numériques remplaçant les agences bancaires?

2. Pouvez-vous indiquer combien il y a d'agences bancaires pour 10.000 habitants dans le Hainaut?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 02 mars 2016, à la question n° 578 de monsieur le député Paul-Olivier Delannois du 22 décembre 2015 (Fr.):

1. De banken zijn gehouden aan de burgers een minimale bankdienstverlening aan te bieden. Ze moeten bijgevolg een dienstenpalet aanbieden dat voldoende ruim is om aan die verplichting te voldoen. Naast banken die uitsluitend onlinediensten aanbieden, bestaan er ook banken die over een uitgebreid netwerk van kantoren beschikken. Cliënten die geen computer hebben of geen internet, of die om de ene of de andere reden daar geen gebruik van wensen te maken, kunnen gebruik maken van de self bank terminals, die voor hen ter beschikking staan in de bankkantoren. De meeste kantoren bieden specifieke diensten aan voor cliënten die niet de mogelijkheid hebben om de digitale diensten te gebruiken, of daarbij moeilijkheden ondervinden.

Naast de zuiver elektronische dienstverlening, wordt ook steeds de mogelijkheid gegeven aan de cliënt om betaalopdrachten op papier te verrichten (overschrijving), en om papieren rekeninguittreksels op te vragen. Deze diensten zijn echter niet gratis voor de gebruiker.

Het bankpersoneel staat normaliter ter beschikking voor cliënten, die bijvoorbeeld problemen ondervinden bij het gebruiken van de self bank terminals, of bij het afhalen van geld. Iedereen die moeilijkheden ondervindt zou zich bijgevolg tot zijn bank moeten kunnen wenden voor dergelijke bijstand.

2. Eind 2014 waren er 585 bankkantoren in Henegouwen. Rekening houdend met een aantal inwoners van 1.332.042, betekent dat 4,4 bankkantoren per 10.000 inwoners.

1. Les banques sont tenues d' offrir un service bancaire minimum à la population. Elles doivent par conséquent offrir une palette de services suffisamment large pour répondre à cette obligation. A côté des banques qui offrent leurs services uniquement en ligne, il existe des banques qui disposent d'un réseau étendu d'agences. Les clients qui ne disposeraient pas d'ordinateur ou de connexion internet ou ne souhaiteraient pas en faire usage pour une ou l'autre raison peuvent utiliser les terminaux *selfbank* qui leurs sont proposés dans les agences bancaires. La plupart des agences offrent des services spécifiques pour les clients ayant des difficultés ou n'ayant pas la possibilité d'utiliser les services numériques.

A côté des services purement électroniques, il est toujours possible au client de donner des ordres de paiement sur support papier (virement) et de recevoir des extraits de compte papier à sa demande. Cependant, il est vrai que ces services ne sont pas gratuits et représentent un coût pour son utilisateur.

Le personnel des agences devrait être à la disposition des clients pour aider ceux qui rencontreraient des difficultés, par exemple, pour utiliser les terminaux *selfbank* ou pour retirer des espèces. Chaque personne devrait donc pouvoir s'adresser à sa banque pour bénéficier de cette assistance si elle éprouve des difficultés.

2. Le nombre d'agences bancaires dans le Hainaut est de 585 fin 2014. Compte tenu d'un nombre d'habitants de 1.332.042, cela donne un ratio de 4,4 agences bancaires pour 10.000 habitants.

DO 2015201606808

Vraag nr. 583 van vrouw de volksvertegenwoordiger Renate Hufkens van 30 december 2015 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

De visfraude in Brusselse restaurants (MV 7289).

Oceana, een belangenvereniging die streeft naar de preservatie van de oceanen, publiceerde onlangs de resultaten van een veldonderzoek dat ze hield in 150 Brusselse restaurants en in de kantines van Europese instellingen. Hun doel was, op basis van verzamelde monsters, DNA-onderzoeken uit te voeren om de werkelijke vissoort te achterhalen.

DO 2015201606808

Question n° 583 de madame la députée Renate Hufkens du 30 décembre 2015 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

La fraude à l'étiquetage du poisson dans des restaurants bruxellois (QO 7289).

Le groupement d'intérêt Oceana, qui lutte pour la sauvegarde des océans, a récemment publié les résultats d'une enquête de terrain menée auprès de 150 restaurants bruxellois, ainsi que des cantines des institutions européennes. Sur la base des échantillons prélevés, l'objectif était de procéder à des analyses ADN afin de déterminer l'espèce exacte du poisson.

De resultaten zijn frappant. 31,8 % van de vismonsters waren foutief geëtiketteerd of een andere vissoort dan deze die er op het menu stond. De onderzoekers wijzen met de vinger naar de problematiek van illegale visvangst.

Uit eerdere rapporten gepubliceerd door de milieuorganisatie *The Black Fish* blijkt dat 10 % à 22 % van de Europese visindustrie zich in de illegaliteit bevindt. De resultaten van het onderzoek tonen de ernst van die situatie aan. Illegaal gevangen en verhandelde vis houdt een gezondheidsrisico in voor de consument, daarenboven wordt deze simpelweg bedrogen bij een restaurantbezoek.

Het Federaal Agentschap voor de veiligheid van de voedselketen (FAVV) legt in een communicatie de bal in het kamp van de FOD Economie. Deze is bevoegd voor economische fraude en gaf te kennen dat ze het rapport van Oceana zullen analyseren en sluit acties niet uit.

1. Wat is uw timing met betrekking tot de analyse van dit rapport? Welke mogelijke acties denkt de FOD Economie te ondernemen? Welke zijn de mogelijkheden in deze?

2. Hoeveel controles zijn er de laatste vijf jaar uitgevoerd in restaurants? Bent u van plan deze controles op te drijven of aan te passen daar er toch een foutenmarge blijkt te bestaan?

3. Dit is een overkoepelende problematiek. Gaat u omtrent deze problematiek samen zitten met het kabinet Financiën bevoegd voor de douanecontroles en met de voogdijminister van het FAVV? Zo ja, wat zal de timing van deze gesprekken zijn?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 02 maart 2016, op de vraag nr. 583 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Renate Hufkens van 30 december 2015 (N.):

1. Na publicatie van het onderzoek van Oceana heeft de Economische Inspectie onmiddellijk het verslag opgevraagd. De verkregen informatie was echter onvoldoende. Een gesprek dat op 9 december 2015 heeft plaatsgevonden tussen de Economische Inspectie en deze ngo heeft de Economische Inspectie dan in staat gesteld de informatie te analyseren. Rekening houdend ook met de positieve resultaten van haar recente DNA-analyses van vis in de handel, heeft de Inspectie een strategie bepaald om zo efficiënt mogelijk controles uit te voeren in de restaurants.

Les résultats sont frappants. Parmi l'ensemble des échantillons de poisson, 31,8% présentaient une étiquette erronée ou se trouvaient être une autre espèce que celle indiquée sur le menu. Les enquêteurs pointent du doigt la problématique de la pêche illégale.

D'après de précédents rapports publiés par l'organisation de défense de l'environnement *The Black Fish*, il apparaît que la pêche illégale concerne 10 à 22 % de l'industrie européenne de la pêche. Les résultats de l'enquête démontrent la gravité de la situation. Les poissons issus de la pêche illégale présente un risque pour la santé du consommateur. En outre, ce dernier sera tout bonnement pris pour dupe lorsqu'il se rendra dans un restaurant.

Par le biais d'une communication, l'Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire (AFSCA) a renvoyé la balle dans le camp du SPF Économie. La lutte contre la fraude financière relève en effet des compétences de ce SPF. Le SPF analysera le rapport du groupe Oceana et prendra des actions si nécessaire.

1. Pour ce qui est de l'analyse de ce rapport, quel est votre délai? Quelles éventuelles actions le SPF Économie envisage-t-il d'entreprendre? Quelles en sont les possibilités?

2. Combien de contrôles ont-ils été effectués dans les restaurants au cours de ces cinq dernières années? Comptez-vous renforcer ou adapter les contrôles étant donné qu'une marge d'erreur semble persister?

3. La problématique étant transversale, allez-vous tenir une réunion avec le cabinet des Finances compétent en matière de contrôles douaniers et le ministre de tutelle de l'AFSCA? Dans l'affirmative, quand ces réunions auront-elles lieu?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 02 mars 2016, à la question n° 583 de madame la députée Renate Hufkens du 30 décembre 2015 (N.):

1. Suite à la publication de l'enquête d'Oceana, l'Inspection économique a tout de suite demandé que lui soit présenté le rapport de cette enquête. L'information obtenue restait toutefois insuffisante. Une entrevue qui s'est déroulée le 9 décembre 2015 entre l'Inspection économique et cette ONG a alors permis à l'Inspection économique de faire une analyse des informations. Compte tenu également des résultats positifs de ses récentes analyses d'ADN de poissons dans le commerce, l'Inspection a défini une stratégie visant à effectuer des contrôles de manière aussi efficace que possible dans les restaurants.

2. Tussen 2012 en 2015 heeft de Economische Inspectie 534 controles in restaurants uitgevoerd betreffende de naleving van de economische reglementering in het algemeen (prijsaanduiding, wetgeving Kruispuntbank van Ondernemingen, enz.). Controles om na te gaan of consumenten de vis- of vleessoort op hun bord krijgen die is aangegeven op de menukaart, waren tot op heden zo goed als onbestaande, wegens een gebrek aan klachten. Het spreekt echter vanzelf dat de Economische Inspectie bij klachten niet nalaat om op te treden en op zoek te gaan naar diegene(n) die verantwoordelijk zijn voor de misleiding of fraude.

3. De FOD Economie en het Federaal Agentschap voor de veiligheid van de voedselketen (FAVV) hebben een samenwerkingsprotocol gesloten. De controlediensten komen regelmatig samen om operationele inlichtingen uit te wisselen en om hun respectievelijke strategieën op elkaar af te stemmen. Aan sommige van deze vergaderingen neemt ook de FOD Financiën deel. Het thema voedsel-fraude zal hier zeker aan de orde komen. Voor meer informatie over de controles van het FAVV, verwijjs ik het geachte lid naar mijn collega minister Willy Borsus, die de voogdij heeft over het FAVV (Vraag nr. 353 van 7 maart 2016).

DO 2015201606824

Vraag nr. 585 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Anne Dedry van 30 december 2015 (N.) aan de vice-earsteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Vis- en vleesfraude in Brusselse restaurants (MV 7658).

Naar aanleiding van de visfraude in Brusselse restaurants die eerder deze maand aan het licht kwam, heb ik enkele vragen. Het doet mij immers denken aan het "paarden-vleesschandaal" in Frankrijk destijds.

Onderzoek wees toen uit dat een Frans bedrijf paardenvlees had aangekocht bij een Roemeens slachthuis via tussenkomst van twee *traders* (een Nederlander en een Cyprioot). Het Frans bedrijf had dat vlees toen verder verkocht als rundvlees aan een Franse fabrikant van lasagne, gelegen in Luxemburg.

Maar op de etikettering van de lasagne was niets terug te vinden over de aanwezigheid van paardenvlees.

Zulke fraude zou dus recentelijk vastgesteld zijn bij vis en vlees. Alleen ontbreken de bewijzen nog.

2. Entre 2012 et 2015, l'Inspection économique a effectué 534 contrôles dans des restaurants concernant le respect de la réglementation économique en général (indication des prix, législation en matière de la Banque-Carrefour des Entreprises, etc.). Jusqu'à présent, en l'absence de plaintes, les contrôles pour vérifier si les consommateurs reçoivent bien sur leur assiette le type de poisson ou de viande indiqué sur le menu étaient pratiquement inexistant. Il va toutefois de soi qu'en cas de plaintes, l'Inspection économique ne manque pas d'intervenir et de rechercher celui ou ceux responsable(s) de la tromperie ou de la fraude.

3. Le SPF Economie et l'Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire (AFSCA) ont conclu un protocole de collaboration. Les services de contrôle se réunissent régulièrement pour échanger des informations opérationnelles et aligner leurs stratégies respectives. Le SPF Finances participe aussi à certaines de ces réunions. A cette occasion, la fraude alimentaire sera certainement évoquée. Pour de plus amples informations sur les contrôles de l'AFSCA, je renvoie l'honorable membre à mon collègue le ministre Willy Borsus, le ministre de tutelle de l'AFSCA (Question n° 353 du 7 mars 2016).

DO 2015201606824

Question n° 585 de madame la députée Anne Dedry du 30 décembre 2015 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Fraude au poisson et à la viande dans les restaurants bruxellois (QO 7658).

A la suite de la fraude au poisson dans les restaurants bruxellois révélée au début de ce mois, je souhaiterais vous adresser plusieurs questions. Ce dossier me fait en effet penser à celui du "scandale de la viande chevaline" qui avait éclaté en France il y a quelques années.

Les enquêtes effectuées alors avaient montré qu'une entreprise française avait acheté de la viande chevaline à un abattoir roumain par l'intermédiaire de deux *traders* (un Néerlandais et un Chypriote) pour la revendre ensuite comme viande bovine à un fabricant de lasagnes établi au Luxembourg.

L'étiquetage des lasagnes ne faisait cependant nullement mention de la présence de viande chevaline.

Une fraude de ce genre aurait donc été constatée récemment concernant le poisson et la viande. Les preuves font cependant toujours défaut.

Hoewel het hier gaat om economische fraude - vandaar dat ik de vraag aan u stel - heeft ook uw collega, de minister van Volksgezondheid, een verantwoordelijkheid. De kwaliteit van onze voeding heeft immers een grote impact op onze gezondheid.

1. Is het mogelijk om alle vis- en vleessoorten in verwerkte producten te traceren? Controleert u met andere woorden of de vissoort die door de consument wordt besteld, effectief ook de vissoort is die op het bord van de consument komt? Zo ja, hoe onderzoekt u de volledige keten (van de visvangst of de stal, naar het slachthuis en verder stroomafwaarts tot de kleinhandelszaken)?

2. Heeft u al meer duidelijkheid over de oorzaak van de vis- en vleesfraude in de Brusselse restaurants en elders in België? In welke sector liep het fout in deze visfraude: bij de productie-, de verwerking- of de distributiesector? Zijn de resultaten verschillend per regio?

3. Zal u de cijfers van dit nieuwe fraudeonderzoek ook vergelijken met het onderzoek dat de FOD Economie in 2015 al uitgevoerd heeft naar de misleiding van vissoorten?

4. Heeft u zelf contact gehad met verenigingen zoals Oceana? Zo ja, zijn er afspraken gemaakt?

5. Heeft u al nagegaan of de Europese etikettering werd nageleefd? Wat werd er niet (juist) vermeld op de etikettering van de vis- en vleessoorten waarvan sprake?

6. Controleert het Federaal Agentschap voor de veiligheid van de voedselketen (FAVV) ook consequent de hormonale substanties en residuen van geneesmiddelen in vis en vlees? Zo ja, hoe verloopt de samenwerking tussen de FOD Economie en het FAVV voor het afnemen en analyseren van deze monsters?

7. Wat is het aandeel van verdacht vis en vlees op de Belgische markt?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 02 maart 2016, op de vraag nr. 585 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Anne Dedry van 30 december 2015 (N):

Bien qu'il s'agisse en l'occurrence de fraude économique - raison pour laquelle cette question vous est adressée -, ce dossier ressortit également à votre collègue, la ministre de la Santé publique. La qualité de notre alimentation a en effet un impact important sur notre santé.

1. Toutes les espèces de poisson et de viande présentes dans les produits transformés sont-elles traçables? En d'autres termes, vérifiez-vous si l'espèce de poisson commandée par le consommateur est effectivement l'espèce qui se retrouve dans son assiette? Dans l'affirmative, comment contrôlez-vous la chaîne dans son intégralité (de la pêche ou de l'étable à l'abattoir et, plus en aval, aux détaillants)?

2. Avez-vous déjà une idée plus précise de l'origine de la fraude au poisson et à la viande dans les restaurants bruxellois ou ailleurs en Belgique? Dans quel secteur des fautes ont-elles été commises dans le cadre de cette fraude au poisson: celui de la production, de la transformation ou de la distribution? Les résultats sont-ils différents d'une région à l'autre?

3. Comparerez-vous également les chiffres de la nouvelle enquête concernant la fraude avec l'enquête déjà réalisée en 2015 par le SPF Economie sur la tromperie concernant les espèces de poisson?

4. Avez-vous déjà eu des contacts avec des associations comme Oceana? Dans l'affirmative, des accords ont-ils été conclus?

5. Avez-vous déjà contrôlé le respect de l'étiquetage européen? Quelles mentions ne figuraient pas (correctement) sur les étiquettes accompagnant les espèces de poisson et de viande dont question?

5. L'Agence Fédérale pour la Sécurité Alimentaire (AFSCA) contrôle-t-elle suffisamment la présence de substances hormonales et de résidus de médicaments dans le poisson et la viande? Dans l'affirmative, comment la coopération entre le SPF Economie et l'AFSCA pour le prélèvement et l'analyse de ces échantillons se déroule-t-elle?

7. Quelle est la proportion de poisson et de viande suspects sur le marché belge?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 02 mars 2016, à la question n° 585 de madame la députée Anne Dedry du 30 décembre 2015 (N):

1. Tussen 2012 en 2015 heeft de Economische Inspectie 534 controles in restaurants uitgevoerd betreffende de naleving van de economische reglementering in het algemeen (prijsaanduiding, wetgeving van de Kruispuntbank van Ondernemingen, enz.). Controles om na te gaan of consumenten de vis- of vleessoort op hun bord krijgen die is aangegeven op de menukaart, waren tot op heden zo goed als onbestaande, wegens een gebrek aan klachten. Het spreekt echter vanzelf dat de Economische Inspectie bij klachten niet zal nalaten om op te treden en op zoek te gaan naar diegene(n) die verantwoordelijk zijn voor de misleiding of fraude.

2., 3. en 4. Na publicatie van het onderzoek van Oceana heeft de Economische Inspectie onmiddellijk het verslag opgevraagd. De verkregen informatie was echter onvoldoende. Een gesprek dat op 9 december 2015 heeft plaatsgevonden tussen de Economische Inspectie en deze ngo heeft de Economische Inspectie dan in staat gesteld de informatie te analyseren. Rekening houdend ook met de positieve resultaten van haar recente DNA-analyses van vis in de handel, heeft de Inspectie een strategie bepaald om zo efficiënt mogelijk controles uit te voeren in de restaurants.

5. en 7. De Economische Inspectie heeft in juni 2015 een onderzoek gevoerd naar de oorsprong van vis, naar het voorbeeld van de andere lidstaten van de Europese Unie. Uit de resultaten blijkt dat ons land een van de beste leerlingen van de klas is. In de huidige fase van de onderzoeken wordt slechts 2 % van de resultaten beschouwd als "buiten specificatie".

6. Voor meer informatie over de controles van het FAVV, verwijst ik het geachte lid naar mijn collega, minister Willy Borsus, die de voogdij heeft over het FAVV (Vraag nr. 355 van 7 maart 2016).

1. Entre 2012 et 2015, l'Inspection économique a effectué 534 contrôles dans des restaurants concernant le respect de la réglementation économique en général (indication des prix, législation en matière de la Banque-Carrefour des Entreprises, etc.). Jusqu'à présent, en l'absence de plaintes, les contrôles pour vérifier si les consommateurs reçoivent bien sur leur assiette le type de poisson ou de viande indiqué sur le menu étaient pratiquement inexistant. Il va toutefois de soi qu'en cas de plaintes, l'Inspection économique ne manquera pas d'intervenir et de rechercher celui ou ceux responsable(s) de la tromperie ou de la fraude.

2., 3. et 4. Suite à la publication de l'enquête d'Oceana, l'Inspection économique a tout de suite demandé que lui soit présenté le rapport de cette enquête. L'information obtenue restait toutefois insuffisante. Une entrevue qui s'est déroulée le 9 décembre 2015 entre l'inspection économique et cette ONG a alors permis à l'Inspection économique de faire une analyse des informations. Compte tenu également des résultats positifs de ses récentes analyses d'ADN de poissons dans le commerce, l'Inspection a défini une stratégie visant à effectuer des contrôles de manière aussi efficace que possible dans les restaurants.

5. et 7. L'inspection économique a effectué en juin 2015 une enquête sur l'origine des poissons à l'instar des autres pays membre de l'Union européenne. Il ressort des résultats que notre pays est un des meilleurs élèves de la classe. Seuls 2 % des résultats sont, au stade actuel de l'enquête, considérés comme hors spécification.

6. Pour de plus amples informations sur les contrôles de l'Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire (AFSCA), je renvoie l'honorable membre à mon collègue le ministre Willy Borsus, ministre de tutelle de l'AFSCA (Question n° 355 du 7 mars 2016).

DO 2015201606827

Vraag nr. 588 van mevrouw de volksvertegenwoordiger

Karine Lalieux van 04 januari 2016 (Fr.) aan de vice-earsteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Fraude met maaltijden in restaurants. (MV 7347)

De ngo Oceana heeft onlangs een onthullend onderzoek gepubliceerd over fraude met visgerechten in Brusselse restaurants. Volgens dat onderzoek bevatten de visgerechten in een op de drie gevallen niet de vissoort die op de kaart vermeld stond.

In een context waarin de oceanen en de visbestanden goed beschermd en beheerd zouden moeten worden, het voortbestaan van sommige soorten bedreigd is en overexploitatie tot vervuiling, overmatig gebruik van geneesmiddelen in de viskwekerijen en sterk kwaliteitsverlies bij sommige vissoorten leidt, is die vorm van fraude mijns inziens bijzonder kwaad en gevaarlijk.

Uit het DNA-onderzoek dat de voormalde milieuorganisatie in samenwerking met de KU Leuven heeft laten uitvoeren, blijkt bijvoorbeeld dat pangasius (een soort die op grote schaal in de Mekongdelta gekweekt wordt) vaak moet doorgaan voor kabeljauw of tong, en tropische tonijn voor blauwvintonijn. Volgens dat onderzoek zou bijna 32 procent van de vismonsters die in Brussel genomen werden, foutief geëтикetteerd zijn.

Er wordt niet alleen met de vis zelf gefraudeerd, ook met de prijs wordt er gesjoemeld. Zo kan het prijsverschil tussen de op de kaart vermelde vis en de vis die uiteindelijk geserveerd wordt tot 40 procent oplopen.

1. In de studie van de ngo werd er niet onderzocht welke schakel van de distributiekolom voor de fraude verantwoordelijk is. Zal de FOD in samenwerking met het Federaal Agentschap voor de veiligheid van de voedselketen (FAVV) op zijn beurt een onderzoek instellen om de verantwoordelijken te straffen?

2. Overbevissing treft bijna 50 procent van de visstand in de Noord-Atlantische Oceaan en meer dan 90 procent van de visstand in de Middellandse Zee. Een labelsysteem lijkt me onontbeerlijk om de consumenten bewust te maken en de exploitanten te controleren.

Zou de verplichting om de klanten correct over de aangeboden gerechten te informeren niet moeten worden aangevuld met een systeem van vislabels?

DO 2015201606827

Question n° 588 de madame la députée Karine Lalieux du 04 janvier 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Les fraudes constatées dans les assiettes des restaurants (QO 7347).

L'ONG Oceana a récemment publié une enquête édifiante sur les fraudes concernant les poissons servis dans les restaurants à Bruxelles. Selon cette enquête, un poisson servi sur trois n'est pas celui annoncé sur la carte du restaurant.

À l'heure où l'océan et ce qu'il fournit en termes de nourriture doivent être respectés et bien gérés, où certaines espèces sont en danger et où la surexploitation entraîne pollution, médicamentation à outrance des poissons ainsi qu'une qualité plus que médiocre de certains poissons, ces fraudes me semblent particulièrement dangereuses.

À titre d'exemple: le pangasius (du delta du Mékong, en surexploitation totale) est ainsi souvent présenté comme du cabillaud ou de la sole, le thon exotique comme du thon rouge, c'est ce qu'a montré l'enquête à partir de tests ADN menés par l'organisme environnemental en collaboration avec l'Université catholique de Louvain établissant que près de 32 % des poissons examinés dans la capitale belge étaient mal étiquetés.

En plus de la fraude en tant que telle sur ce qui est servi, la différence de prix entre le poisson annoncé et celui réellement servi est également une tromperie en soi: la différence de prix peut atteindre 40 %.

1. L'étude de l'ONG n'enquête pas sur le maillon de la chaîne de distribution défaillant qui permet ce genre de fraude. Le SPF en collaboration avec l'Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire (AFSCA) va-t-elle mener une enquête à son tour pour sanctionner les responsables?

2. La surexploitation touche près de 50 % des stocks de l'Atlantique Nord, et plus de 90 % de ceux de la Méditerranée. Une labellisation me semble indispensable pour conscientiser les consommateurs et contrôler les exploitants.

N'est-il pas important d'étendre l'obligation d'information concernant les plats proposés avec un système de labellisation concernant le poisson?

3. Na de bekendmaking van de bevindingen van dat onderzoek hebben de bevoegde organen, met name het FAVV en de FOD Economie, elkaar de bal toegeworpen. Die kwestie mag niet ontaarden in gehakketak over bevoegdheden, daar is ze te belangrijk voor. Zal u de bevoegde diensten vragen verder onderzoek uit te voeren en de controles te verscherpen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 02 maart 2016, op de vraag nr. 588 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Karine Lalieux van 04 januari 2016 (Fr.):

1. Na publicatie van het onderzoek van Oceana heeft de Economische Inspectie onmiddellijk het verslag opgevraagd. De verkregen informatie was echter onvoldoende. Een gesprek dat op 9 december 2015 heeft plaatsgevonden tussen de Economische Inspectie en deze ngo heeft de Economische Inspectie dan in staat gesteld de informatie te analyseren. Rekening houdend ook met de positieve resultaten van haar recente DNA-analyses van vis in de handel, heeft de Inspectie een strategie bepaald om zo efficiënt mogelijk controles uit te voeren in de restaurants.

2. Wat de etikettering betreft, kan ik het geachte lid melden dat Europese verordening 1379/2013 op facultatieve wijze etiketteringssystemen voorziet voor vissen die als zodanig in winkels worden verkocht. Het lijkt mij niet aangewezen dit systeem naar de gerechten die in restaurants worden aangeboden uit te breiden en verplicht te maken, temeer daar er reeds andere dwingende instrumenten bestaan om de strijd tegen de overbevissing op het niveau van de visserijen zelf aan te gaan.

3. De FOD Economie en het Federaal Agentschap voor de veiligheid van de voedselketen (FAVV) hebben een samenwerkingsprotocol. De controlediensten komen regelmatig samen om operationele inlichtingen uit te wisselen en om hun respectievelijke strategieën op elkaar af te stemmen. Het thema voedselfraude zal hier zeker aan de orde komen. Voor meer informatie over de controles van het FAVV, verwijss ik het geachte lid naar mijn collega, minister Willy Borsus, die de voogdij heeft over het FAVV (Vraag nr. 354 van 7 maart 2016).

3. Suite à l'enquête, les différents organismes compétents se sont renvoyés la balle: l'AFSCA et le SPF Économie. Il me semble que la question est suffisamment importante pour ne pas jouer à une guerre des compétences. Allez-vous saisir les services compétents et demander des compléments d'enquête et des contrôles renforcés?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 02 mars 2016, à la question n° 588 de madame la députée Karine Lalieux du 04 janvier 2016 (Fr.):

1. Suite à la publication de l'enquête d'Oceana, l'Inspection économique a tout de suite demandé que lui soit présenté le rapport de cette enquête. L'information obtenue restait toutefois insuffisante. Une entrevue qui s'est déroulée le 9 décembre 2015 entre l'inspection économique et cette ONG a alors permis à l'Inspection économique de faire une analyse des informations. Compte tenu également des résultats positifs de ses récentes analyses d'ADN de poissons dans le commerce, l'Inspection a défini une stratégie visant à effectuer des contrôles de manière aussi efficace que possible dans les restaurants.

2. En ce qui concerne la labellisation, j'informe l'honorable membre que le règlement européen 1379/2013 prévoit de manière facultative des systèmes de labellisation pour les poissons vendus en tant que tels dans les magasins. Il ne semble pas opportun d'étendre ce système aux plats proposés dans les restaurants et de le rendre obligatoire, d'autant plus que d'autres instruments contraignants existent déjà pour lutter contre la surexploitation des stocks de poissons au niveau de la pêche elle-même.

3. Le SPF Economie et l'Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire (AFSCA) ont conclu un protocole de collaboration. Les services de contrôle se réunissent régulièrement pour échanger des informations opérationnelles et aligner leurs stratégies respectives. A cette occasion, la fraude alimentaire sera certainement évoquée. Pour de plus amples informations sur les contrôles de l'AFSCA, je renvoie l'honorable membre à mon collègue le ministre Willy Borsus, ministre de tutelle de l'AFSCA (Question n° 354 du 7 mars 2016).

DO 2015201606830

Vraag nr. 589 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 04 januari 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Fraude met vis in Brusselse restaurants (MV 7376).

Op dinsdag 3 november 2015 publiceerde de ngo Oceana een studie die ze samen met de Université Catholique de Louvain uitvoerde en waarin te lezen stond dat bijna een derde van de vis die wordt geserveerd in de Brusselse restaurants niet zou overeenkomen met de op het menu vermelde vissoort. Bij een test met 5 bestelde vissoorten tijdens 280 maaltijden in 150 restaurants identificeerde Oceana in werkelijkheid 36 verschillende soorten. Met tonijn lijkt het meest te worden gefraudeerd: in 95 procent van de gevallen krijgt men niet de aangegeven blauwvin-tonijn op zijn bord. Deze wordt meestal vervangen door de meer voorkomende en minderwaardige geelvintonijn of door grootoogtonijn, hoewel die wordt overbevist in onze oceanen.

Conform de wetgeving moet het geen geserveerd krijgt, overeenstemmen met wat men op het menu besteld heeft. Zulke frauduleuze praktijken doen natuurlijk vragen rijzen. De bescherming van de consument staat hier duidelijk op het spel. Het lijkt me van primordiaal belang dat de consument perfect geïnformeerd wordt over wat hij op zijn bord krijgt. De burger wordt niet alleen economisch beduveld, met vis die minderwaardig is aan de soort op het menu, er is bovendien een reëel gezondheidsrisico, wat misschien nog erger is. Als er met fout geëтикetteerde vis wordt gewerkt, kan men zich immers ook afvragen of de volledige naleving van de koudeketen en de echte herkomst van de vis kunnen worden gegarandeerd.

1.a) Hebt u de kans gehad het verslag van de ngo Oceana door te nemen?

b) Zo ja, kunt u de omvang van de fraude bevestigen of ontkennen?

2. Indien de fraude zou worden bewezen, welke maatregelen zullen er dan worden getroffen om de consumenten beter te beschermen?

3. Hebt u gemeenschappelijke acties uitgewerkt met uw collega, minister De Block, die de voogdij heeft over het Federaal Agentschap voor de veiligheid van de voedselketen?

DO 2015201606830

Question n° 589 de monsieur le député Gautier Calomne du 04 janvier 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

L'arnaque aux poissons servis dans les restaurants bruxellois (QO 7376).

Le mardi 3 novembre 2015, l'ONG Oceana publiait une étude, réalisée en collaboration avec l'Université Catholique de Louvain, selon laquelle près d'un tiers des poissons servis dans les restaurants bruxellois ne seraient pas ceux indiqués sur la carte. Sur cinq espèces testées au cours de 280 repas servis dans 150 restaurants, Oceana a en fait identifié 36 espèces différentes. La fraude la plus répandue semble concerter le thon: dans 95 % des cas, il ne s'agit pas vraiment du thon rouge dont il est fait publicité. Celui-ci est remplacé la plupart du temps par un thon albacore, plus commun et de moindre valeur, ou par du thon dit obèse, pourtant surexploité dans nos océans.

Selon la législation, il est formellement interdit d'annoncer un aliment sur un menu et d'en servir un autre. D'évidence, ce type de pratiques interpelle. La protection des consommateurs est ici clairement en jeu. Or, il me semble primordial que ceux-ci soient parfaitement informés de ce qui se trouve dans leur assiette. Non seulement le citoyen est floué économiquement, avec du poisson de moindre valeur que celui annoncé, mais peut-être pire encore, il existe un réel risque pour sa santé. En effet, avec un poisson mal étiqueté, la question est posée de la garantie du respect complet de la chaîne du froid ou encore de la provenance réelle du poisson.

1. a) Je souhaiterais savoir si vous avez eu l'occasion de parcourir le rapport de l'ONG Oceania?

b) Le cas échéant, pourriez-vous confirmer ou infirmer l'étendue du phénomène?

2. Dans la mesure où les fraudes seraient avérées, quelles sont les mesures qui ont été retenues pour renforcer la protection des consommateurs?

3. Avez-vous défini des actions communes avec votre collègue, madame la ministre De Block, qui exerce la tutelle sur l'Agence fédérale pour la sécurité de la Chaîne alimentaire?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 02 maart 2016, op de vraag nr. 589 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomme van 04 januari 2016 (Fr.):

1. Na publicatie van het onderzoek van Oceana heeft de Economische Inspectie onmiddellijk het verslag opgevraagd. De verkregen informatie was echter onvoldoende. Een gesprek dat op 9 december 2015 heeft plaatsgevonden tussen de Economische Inspectie en deze ngo heeft de Economische Inspectie dan in staat gesteld de informatie te analyseren. Rekening houdend met de positieve resultaten van haar recente DNA-analyses van vis in de handel, heeft de Inspectie een strategie bepaald om zo efficiënt mogelijk controles uit te voeren in de restaurants.

2. Het spreekt echter vanzelf dat de Economische Inspectie bij klachten of inbreuken niet zal nalaten om op te treden en op zoek te gaan naar diegenen die verantwoordelijk zijn voor de misleiding of fraude.

3. De FOD Economie en het Federaal Agentschap voor de veiligheid van de voedselketen (FAVV) hebben een samenwerkingsprotocol. De controlediensten komen regelmatig samen om operationele inlichtingen uit te wisselen en om hun respectievelijke strategieën op elkaar af te stemmen. Aan sommige van deze vergaderingen neemt ook de FOD Financiën deel. Het thema voedselfraude zal hier zeker aan de orde komen. Voor meer informatie over de controles van het FAVV, verwijst ik het geachte lid naar mijn collega minister Willy Borsus, die de voogdij heeft over het FAVV (Vraag nr. 356 van 7 maart 2016).

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 02 mars 2016, à la question n° 589 de monsieur le député Gautier Calomme du 04 janvier 2016 (Fr.):

1. Suite à la publication de l'enquête d'Oceana, l'Inspection économique a tout de suite demandé que lui soit présenté le rapport de cette enquête. L'information obtenue restait toutefois insuffisante. Une entrevue qui s'est déroulée le 9 décembre 2015 entre l'inspection économique et cette ONG a alors permis à l'Inspection économique de faire une analyse des informations. Compte tenu des résultats positifs de ses récentes analyses d'ADN de poissons dans le commerce, l'Inspection a défini une stratégie visant à effectuer des contrôles de manière aussi efficace que possible dans les restaurants.

2. En cas de plaintes ou d'infraction avérée, l'Inspection économique ne manquera pas d'intervenir et de rechercher celui ou ceux responsable(s) de la tromperie ou de la fraude.

3. Le SPF Économie et l'Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire (AFSCA) ont conclu un protocole de collaboration. Les services de contrôle se réunissent régulièrement pour échanger des informations opérationnelles et aligner leurs stratégies respectives. Le SPF Finances participe aussi à certaines de ces réunions. A cette occasion, la fraude alimentaire sera certainement évoquée. Pour de plus amples informations sur les contrôles de l'AFSCA, je renvoie l'honorable membre à mon collègue le ministre Willy Borsus, ministre de tutelle de l'AFSCA (Question n° 356 du 7 mars 2016).

DO 2015201606845

Vraag nr. 593 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 05 januari 2016 (Fr.) aan de vice-earsteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Samenwerking met de ondernemingen van de sociale economie.

De ondernemingen van de sociale economie bieden opleiding en tewerkstelling voor personen die ver van de arbeidsmarkt zijn verwijderd, en vervullen zo een essentiële rol in onze samenleving. Hun activiteiten zijn zeer uitgebreid, en sluiten rechtstreeks aan op de behoeften van de overhedsdiensten (onderhoud en schoonmaak van gebouwen, schilderwerken, catering voor werkbeeenkomsten, enz.). Ik zou graag een overzicht willen krijgen van de programma's die in 2015 bij elk van de administraties waarvoor u als minister bevoegd bent, werden uitgevoerd, om de samenwerking met de bedrijven van de sociale economie te ondersteunen.

Kunt u in uw antwoord de samenwerkingsverbanden, hun doel en het bijbehorende budget oplijsten?

Antwoord van de vice-earsteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 02 maart 2016, op de vraag nr. 593 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 05 januari 2016 (Fr.):

1. FOD Economie.

Enerzijds maakt de FOD Economie in haar bestekken systematisch gebruik van sociale clausules voor opdrachten in de zogenaamde gevoelige dienstensectoren zoals de schoonmaakcontracten. Deze clausules zijn er vooral op gericht de werknemers te beschermen (bijvoorbeeld: correcte verloning).

Anderzijds, voor wat betreft de effectieve participatie door de sociale economie in overheidsopdrachten heeft de FOD Economie in 2015 één specifieke dienstenopdracht uitgevoerd, met name in het kader van de controle van de kwaliteit en het invoeren van datagegevens in de Kruispuntbank voor Ondernemingen. Hierbij werd beroep gedaan op een contract afgesloten door de vzw SMALS waarbij tewerkstelling werd verleend aan personen die in de reguliere economie moeilijk aan bod komen, in casu personen met een autismespectrumstoornis.

DO 2015201606845

Question n° 593 de monsieur le député Gautier Calomne du 05 janvier 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Les partenariats avec les entreprises de l'économie sociale.

Les entreprises de l'économie sociale jouent un rôle primordial dans notre société en favorisant la formation et la mise à l'emploi de personnes fortement éloignées du marché du travail. Les missions de ces opérateurs sont très variées et elles s'inscrivent directement dans le champ des besoins qui peuvent être exprimés par les services publics (entretien et nettoyage des locaux, travaux de peinture, service de catering pour les réunions de travail, etc.). Je souhaiterais savoir quels sont les programmes qui ont été mis en oeuvre en 2015, pour chacune des administrations qui dépendent de votre tutelle ministérielle, pour soutenir les partenariats avec les acteurs de l'économie sociale.

Pourriez-vous étayer votre réponse en communiquant la liste des synergies, leurs objets ainsi que les budgets y afférents?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 02 mars 2016, à la question n° 593 de monsieur le député Gautier Calomne du 05 janvier 2016 (Fr.):

1. SFP Économie.

D'une part, le SPF Économie utilise systématiquement dans ses cahiers de charges les clauses sociales pour les marchés relatifs aux secteurs sensibles des prestations de service parmi lesquels figurent les contrats de nettoyage. Ces clauses ont surtout comme objectif de protéger les travailleurs (par exemple: rémunération correcte).

D'autre part et pour ce qui concerne la participation effective de l'économie sociale aux marchés publics, le SPF Économie a mis en oeuvre en 2015 un seul marché spécifique de services. Ce dernier visait le contrôle de la qualité et de l'encodage de données dans la Banque-Carrefour des Entreprises. Une convention a été passée dans ce cadre avec l'asbl SMALS pour l'emploi d'effectifs ayant des difficultés à trouver un travail dans la vie professionnelle courante, il s'agit en l'espèce de personnes souffrant d'autisme.

Voor wat betreft andere segmenten waar de sociale economie actief is, dient erop te worden gewezen dat de FOD Economie voor bepaalde van die activiteiten, zoals drukwerken, postbedeling, scanning, call-center, enz. geen beroep doet op externe dienstverlening, maar deze taken in eigen beheer uitvoert.

Voor andere in deze context relevante dienstencontracten dient rekening te worden gehouden met de vervaldata van die lopende contracten. In het aankoopprogramma 2016 moeten de dienstencontracten omtrent de restaurantuitbating, catering en bepaalde schoonmaakcontracten worden vernieuwd. Bij het lanceren van desbetreffende overheidsopdrachten zullen sociale criteria in overweging genomen worden.

2. FOD WASO.

a) FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg.

Aan het einde van 2014, keurde het directiecomité van de FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal overleg een interne procedure goed met als opzet een daadkrachtige toepassing van de omzendbrief van 16 mei 2014 ter integratie van duurzame ontwikkeling met inbegrip van sociale bepalingen en maatregelen ter bevordering van de kleine en middelgrote ondernemingen, en dat in het kader van overheidsopdrachten die verlopen via de federale aanbesteedende overheden. Deze procedure houdt voor alle opdrachten boven 8.500 euro exclusief btw in dat er een samenwerking tot stand komt tussen de cellen duurzame ontwikkeling en overheidsopdrachten om in de mate van het mogelijke sociale en/of duurzame bepalingen in de opdrachten van het departement te integreren.

Wat de sociale sector in het bijzonder betreft, heeft het departement in 2015 geen overheidsopdrachten toegekend aan ondernemingen uit de sociale economie en dat omwille van twee redenen:

- de bestaande contracten die opdrachten vooropstellen die aan dit soort ondernemingen kunnen worden verleend, zijn dit jaar nog niet verlopen;
- de contracten die in 2015 opnieuw werden onderzocht laten voornamelijk door hun opzet geen tussenkomst van ondernemingen uit de sociale economie toe.

S'agissant d'autres segments où l'économie sociale est active, il convient de souligner que le SPF Économie n'externalise pas certaines activités tels que les travaux d'imprimerie, la distribution de courrier, le scanning, le call-center etc., mais les fait exécuter en interne.

Quant aux autres contrats de services pertinents dans ce contexte, il faut tenir compte des échéances de ceux qui sont actuellement en cours. Dans le programme d'achats 2016, les contrats de service portant sur l'exploitation du restaurant et le catering ainsi que plusieurs contrats de nettoyage doivent être renouvelés. Les critères sociaux seront pris en compte lorsque les marchés publics concernés seront lancés.

2. SFP Emploi, Travail et concertation sociale.

a) SPF Emploi, Travail et Concertation sociale.

En fin d'année 2014, le comité de direction du SPF Emploi, Travail et Concertation sociale a approuvé une procédure interne visant à permettre une application performante de la circulaire du 16 mai 2014 ayant pour objet l'intégration du développement durable, en ce compris les clauses sociales et les mesures favorisant les petites et moyennes entreprises, dans le cadre de marchés publics passés par les autorités adjudicatrices fédérales. Cette procédure implique, pour tous les marchés supérieurs 8.500 euros HVTA, une collaboration entre les cellules de développement durable et des marchés publics afin d'intégrer dans la mesure du possible des clauses sociales et/ou durables dans les marchés du département.

Concernant le secteur social en particulier, le département n'a pas attribué en 2015 de marchés publics à des entreprises d'économie sociale et ce, pour deux raisons:

- les contrats existants ayant pour objet des missions pouvant être attribuées à ce genre d'entreprises ne sont pas arrivés à échéance cette année;
- les contrats ayant fait l'objet d'une nouvelle passation en 2015 ne permettaient pas, en raison principalement de leur objet, l'intervention d'entreprises d'économie sociale.

Desalniettemin, is de cel overheidsopdrachten in de loop van het laatste kwartaal van 2015 overgegaan tot de opmaak van een ontwerp van bestek voor het wassen van de ruiten van gebouwen die momenteel worden bezet door de verschillende buitendiensten van de FOD Werkgelegenheid. In toepassing van bovenstaande omzendbrief en de wetgeving rond overheidsopdrachten bevat het bestek enerzijds twee belangrijke loten voor het Vlaams en Waals Gewest (daarvoor wordt voorgesteld de voorkeur te geven aan het milieuvriendelijke karakter van de prestaties (label, producten,enz)), en anderzijds twee of drie andere loten van specifieke buitendirecties, uitgesloten van de twee eerste loten.

Deze laatste zouden worden opgericht in het voordeel van ondernemingen uit de sociale economie. Voor deze directies zijn er voldoende ondernemingen van dat type in de buurt, waardoor we ook het concurrentiebeginsel kunnen naleven. De opdracht wordt globaal geraamd op 41.000 euro inclusief btw voor een duur van vier jaar. Aangezien ze dit jaar gelanceerd en toegekend zou moeten worden, kan de opdracht van start gaan begin 2017.

b) Nationale Arbeidsraad.

In 2015 werd in de Nationale Arbeidsraad geen enkel partnerschapsprogramma met ondernemingen van de sociale economie uitgewerkt.

c) Koninklijk Instituut der Eliten van de Arbeid.

Het Koninklijk Instituut der Eliten van de Arbeid werkt samen met de sectorale partners die een selectieprocedure wensen te organiseren voor de laureaten en eredekens van de arbeid. In dit kader organiseert het ongeveer om de vijf jaar een procedure met de bevoegde partners voor de sector beschutte werkplaatsen - sociale werkplaatsen. Anderzijds, in het kader van de organisatie van de uitreikingen van de eretekens van laureaten en eredekens van de arbeid, moedigt het Koninklijk Instituut der Eliten van de Arbeid zijn partners aan om beroep te doen op sociale economie ondernemingen. Tenslotte doet het Koninklijk College der Eredekens van de Arbeid beroep op een sociaal economie onderneming om zijn nieuwsbrief onder omslag te zetten en te verzenden.

d) Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening (RVA).

Is niet van toepassing bij de RVA.

e) Hulpkas voor werkloosheidsuitkeringen (HVW).

Om deze vraag zo correct mogelijk te beantwoorden, hebben we ons gebaseerd op de definitie van de bedrijven van de sociale economie vermeld op de website www.belgium.be.

Néanmoins, au cours du dernier trimestre 2015, la cellule des marchés publics a procédé à la rédaction d'un projet de cahier des charges pour le nettoyage des vitres des bâtiments occupés actuellement par les différentes directions extérieures du SPF Emploi. En application de la circulaire susvisée et de la législation relative aux marchés publics, ce projet de cahier contient, d'une part, deux lots principaux pour les Régions flamande et wallonne (pour lesquels il est proposé de privilégier le caractère environnemental des prestations (label, produits, etc.)), et d'autre part, deux ou trois autres lots relatifs à des directions extérieures spécifiques et exclues des deux premiers lots.

Ces derniers seraient créés au profit d'entreprises d'économie sociale. Pour ces directions, suffisamment d'entreprises de ce type se trouvent à proximité, nous permettant ainsi de respecter le principe de concurrence. Ce marché est estimé globalement à 41.000 euros TVAC pour une durée de quatre ans. Devant être lancé et attribué courant de cette année, le marché devrait débuter au début de l'année 2017.

b) Conseil National du Travail.

En 2015, aucun programme de partenariat avec des entreprises de l'économie sociale n'a été mis en place au niveau du Conseil National du Travail.

c) Institut royal des Élites du Travail.

L'Institut royal des Élites du Travail collabore avec les partenaires sectoriels qui souhaitent organiser des procédures de sélection de lauréats et doyens d'honneur du travail. Dans ce cadre, il organise environ tous les cinq ans une procédure avec les partenaires compétents dans le secteur des entreprises de travail adapté - ateliers sociaux. Par ailleurs, dans le cadre de l'organisation des cérémonies de remise d'insignes de lauréats et doyens d'honneur du travail, l'Institut royal des Élites du Travail encourage ses partenaires à recourir à des entreprises d'économie sociale. Enfin le Collège royal des Doyens d'honneur du Travail fait appel à une entreprise d'économie sociale pour la mise sous plis et l'envoi de son bulletin d'information.

d) Office National de l'Emploi.

Pas d'application à l'Office National de l'Emploi.

e) Caisse auxilliaire de paiement des allocations de chômage (CAPAC).

Afin de répondre le plus correctement possible à cette question, nous nous sommes basés sur la définition relative aux entreprises de l'économie sociale reprise sur le site www.belgium.be.

Sociale economie is een alternatief voor de klassieke economie. Deze alternatieve vorm van economie is niet uitsluitend gebaseerd op winst, maar steunt op de volgende belangrijke principes:

- autonomie van bestuur ten opzichte van de overheid;
- personen en werkgelegenheid primeren op kapitaal bij de herverdeling van de winst;
- het doel is dienstverlening aan de leden en de maatschappij, die primeert op winst;
- een democratisch beslissingsproces.

Door zijn bijzonder karakter biedt de sociale economie ook kansen op werk voor mensen die anders moeilijk een baan vinden.

Bron: http://www.belgium.be/nl/economie/sociale_economie

Op basis van deze definitie heeft de afdeling HRM van de HVW geen specifieke acties ondernomen ten aanzien van bedrijven van de sociale economie.

Bij het lanceren van overheidsopdrachten van diverse aard kunnen ook sociaal economische ondernemingen zich inschrijven. Zij worden samen met de andere inschrijvers geëvalueerd op basis van de opgegeven criteria. Zo werd bijvoorbeeld in het verleden de overheidsopdracht "Schoonmaak van de lokalen te Antwerpen" gegund aan de vzw Manus.

Manus werkt in de sociale economie en is erkend als sociale inschakelingsonderneming, sociale werkplaats, lokale dienstecomnie en plaatselijk initiatief voor de ontwikkeling van de werkgelegenheid.

De HVW neemt, met andere woorden, zelf niet echt initiatief, maar sociale ondernemingen kunnen zich net als andere inschrijven voor de markt en worden ook niet uitgesloten maar worden geëvalueerd op de manier zoals beschreven in het bestek. De firma Manus is zo'n voorbeeld, maar dat is een voorbeeld uit het verleden. Ondertussen werd de markt "schoonmaak" opnieuw gegund voor onze 34 gebouwen.

L'économie sociale est une alternative à l'économie classique. Cette autre forme d'économie n'est pas exclusivement basée sur une logique de profit mais repose sur quelques principes essentiels parmi lesquels figurent:

- l'autonomie de gestion par rapport aux pouvoirs publics;
- la primauté des personnes et du travail sur le capital lors de la redistribution des bénéfices;
- la finalité de service aux membres et à la collectivité plutôt que le profit;
- un processus de décision démocratique.

Ces particularités permettent donc d'offrir des perspectives d'emploi à des travailleurs qui éprouvent généralement des difficultés à trouver un emploi.

Source: http://www.belgium.be/fr/economie/economie_sociale/

Sur base de cette définition, il n'y pas eu d'actions particulières effectuées par la division HRM de la CAPAC vis-à-vis d'entreprises de l'économie sociale.

Lors du lancement de marchés publics de différentes natures, des entreprises de l'économie sociale peuvent également s'inscrire. Elles sont évaluées en même temps que les autres soumissionnaires sur la base des critères repris. Ainsi, par exemple, le marché public "Nettoyage des locaux à Anvers" a été attribué à l'asbl Manus.

Manus travaille au sein de l'économie sociale et est agréée comme entreprise d'insertion sociale, lieu de travail social, économie de services locaux et comme initiative locale de développement de l'emploi.

En d'autres termes, la CAPAC ne prend pas elle-même de véritables initiatives mais des entreprises sociales peuvent s'inscrire tout comme les autres entreprises aux marchés qui sont lancés, ne sont pas exclues et sont évaluées de la même manière que celle décrite dans le cahier des charges. L'entreprise Manus en est un exemple, mais il s'agit d'un exemple du passé. En effet, entre-temps, le marché "Nettoyage" a à nouveau été attribué pour nos 34 bâtiments.

DO 2015201606918

Vraag nr. 595 van vrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 07 januari 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Klachten over energieleveranciers.

Het akkoord "De consument in de vrijgemaakte elektriciteits- en gasmarkt" dat afgesloten werd met de energieleveranciers omvat een gedragscode voor de "verkopen gesloten buiten verkoopruimten" en "verkopen op afstand". Daarin staan verschillende bepalingen waar leveranciers en hun verkoopsgenoten zich moeten aan houden.

Er werd echter in het verleden reeds vastgesteld dat die regels meer en meer met de voeten worden getreden. Concreet kwamen steeds dezelfde klachten terug: de verkoper identificeert zich niet of verkeerd, hij komt zogezegd de meterstanden opmeten of gebruikt een andere smoes.

Ook zeer opdringerige verkopers, die de klanten geen bedenkijd gunnen, zijn veel gehoorde verzuchtingen. Wat ons zorgen moet baren is dat vooral kwetsbare mensen het slachtoffer lijken te worden van dergelijke verkooppraktijken.

Begin 2015 heb ik hierover een mondelinge vraag gesteld. U heeft toen aan de Economische Inspectie de opdracht gegeven aan de energieleveranciers te laten weten dat elke inbreuk grondig zal worden onderzocht en geverbaliseerd. U kondigde als minister van Economie zware sancties aan voor energieleveranciers waarvan de verkopers de wet of de gedragscode overtreden.

Eind december 2015 verscheen in de pers dat de Economische Inspectie het afgelopen jaar zo'n tien dossiers heeft geopend. Aan deze bedrijven zal voorgesteld worden om een administratieve boete te betalen. Anders gaat het dossier naar het parket. Volgens de Ombudsman voor Energie kreeg de Ombudsdienst in 2014 zo'n 200 klachten over huis-aan-huisverkoop van energieleveranciers binnen. In 2015, na de invoering van die sancties, zouden er toch opnieuw 150 klachten binnengekomen zijn.

1. Hoeveel klachten werden er de laatste vijf jaar geregistreerd bij de FOD Economie en bij de Ombudsdienst Energie?

2. Hoeveel dossiers werden er de laatste vijf jaar geopend?

3. Hoeveel dossiers werden er naar het parket gezonden?

4. Welke is de aard van de klachten die de FOD Economie en de Ombudsdienst ontvangen?

5. Over welke leveranciers gaan de klachten?

DO 2015201606918

Question n° 595 de madame la députée Leen Dierick du 07 janvier 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Plaintes concernant les fournisseurs d'énergie.

L'accord "Le consommateur dans le marché libéralisé de l'électricité et du gaz", qui a été conclu avec les fournisseurs d'énergie, contient un code de conduite pour les "ventes conclues en dehors des espaces de vente" et les "ventes à distance". On y trouve diverses dispositions auxquelles les fournisseurs et leurs agents de vente doivent se tenir.

Il a pourtant déjà été constaté par le passé que ces règles étaient de plus en plus foulées au pied. Concrètement, les mêmes plaintes revenaient chaque fois: le vendeur ne s'identifie pas ou alors erronément, il vient soi-disant pour relever les compteurs ou il utilise d'autres subterfuges.

Aussi, on entend souvent maugréer à propos de vendeurs très envahissants, qui n'accordent à leurs clients aucun temps de réflexion. Ce qui doit nous inquiéter, c'est que ce sont surtout les personnes vulnérables qui semblent être les victimes de telles pratiques de vente.

Au début de 2015, j'avais posé une question orale à ce sujet. Vous aviez alors confié à l'Inspection économique la mission de signaler aux fournisseurs d'énergie que chaque infraction serait examinée en profondeur et verbalisée. En tant que ministre de l'Économie, vous aviez annoncé de lourdes sanctions pour les fournisseurs d'énergie dont les vendeurs transgresseraient la loi ou le code de conduite.

Fin décembre 2015, on apprenait dans la presse que l'Inspection économique avait ouvert dix dossiers environ l'année passée. Il allait être proposé aux entreprises concernées de payer une amende administrative, sans quoi le dossier serait renvoyé au parquet. Selon le Médiateur de l'Energie, le Service de Médiation a reçu 200 plaintes environ en 2014 sur la vente au porte à porte des fournisseurs d'énergie. En 2015, après l'instauration des sanctions, il y aurait eu malgré tout à nouveau 150 plaintes.

1. Combien de plaintes ont été enregistrées les cinq dernières années auprès du SPF Économie et auprès du Médiateur de l'Energie?

2. Combien de dossiers ont été ouverts les cinq dernières années?

3. Combien de dossiers ont été envoyés au parquet?

4. Quelle est la nature des plaintes reçues par le SPF Économie et le Service de Médiation?

5. Quels fournisseurs les plaintes concernent-elles?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 07 maart 2016, op de vraag nr. 595 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 07 januari 2016 (N.):

1. Het aantal meldingen die de Economische Inspectie de vorige jaren ontving, bedraagt:

Jaar/Année	2011	2012	2013	2014	2015
Aantal meldingen	679	666	636	555	591
Nombre de signalements					

In de volgende tabel staan het aantal vragen tot bemiddeling die vermeld staan in de jaarverslagen van de Ombudsdiest voor Energie:

Jaar/Année	2011	2012	2013	2014
Aantal vragen	8 736	8 331	6 657	4 819
Nombre de demandes				

2. en 3. Alle meldingen bij de Economische Inspectie worden gescreend. Op grond hiervan werden onderzoeken ingesteld. In onderstaande tabel wordt het aantal dossiers weergegeven die werden besloten met een proces-verbaal van waarschuwing of een pro justitia:

Jaar/Année	2011	2012	2013	2014	2015
Aantal/Nombre	10	21	8	4	30

Een aantal van deze dossiers werden verzonden naar het parket:

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 07 mars 2016, à la question n° 595 de madame la députée Leen Dierick du 07 janvier 2016 (N.):

1. Le nombre de signalements reçus par l'Inspection économique pendant les années précédentes se chiffre à:

Dans le tableau qui suit figure le nombre de demandes de médiation qui est mentionné dans les rapports annuels du Service de médiation de l'Energie:

2. et 3. Tous les signalements reçus par l'Inspection économique sont analysés. Sur cette base des enquêtes sont menées. Le tableau ci-après reprend le nombre de dossiers clôturés par un procès-verbal d'avertissement ou par un pro justitia:

Un certain nombre de ces dossiers sont transmis au parquet:

	Jaar/Année	2011	2012	2013	2014	2015
Aantal/Nombre	4	19	6	1	2	

4. De meest courante inbreuken waarvan de Economische Inspectie momenteel meldingen ontvangt, houden verband met de verkoop op afstand, de verkoop buiten verkoopruimten of ongewenste berichten. Voor de klachten ontvangen door de Ombudsdiest voor Energie verwijst ik naar zijn jaarrapporten. Hieruit leren we dat bij hem vooral klachten over meterproblemen, facturatieproces, prijzen en betalingsproblemen aan bod komen.

5. De vijf leveranciers die actief aan verkoop op afstand doen en die buiten verkoopruimten verkopen, maken duidelijk meer het voorwerp uit van klachten dan hun concurrenten.

Het gaat om EDF Luminus, Electrabel Customer Solutions, ENI Belgium, Essent Belgium en Power Online (MEGA).

DO 2015201606928

Vraag nr. 597 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 07 januari 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Informatie voor de consument over het statuut van goederen uit gebieden met een speciaal fiscaal statuut op het grondgebied van de Europese Unie.

Een reiziger die terugkeert uit een niet-EU-lidstaat kan op ons grondgebied altijd worden gecontroleerd door de douane.

Dat geldt ook voor wie uit een zogenaamd gebied met een speciaal fiscaal statuut van de Europese Unie komt (de Kanaaleilanden, de Canarische eilanden, de Franse overzeese departementen enz.).

Het kan sommige reizigers verbazen dat de douanediensten hun bij een controle een boete opleggen wanneer ze na een vakantie in een gebied dat deel uitmaakt van een EU-lidstaat terugkomen met producten (tabak, alcohol) die hun als taxfree werden verkocht.

4. Les infractions les plus courantes signalées à l'Inspection économique actuellement sont liées à la vente à distance, la vente hors de l'établissement ou encore les communications non souhaitées. En ce qui concerne les plaintes reçues par le Service de médiation de l'Energie, je fais référence à ses rapports annuels. Ceux-ci nous apprennent qu'il reçoit surtout des plaintes relatives à des problèmes de compteur, à la procédure de facturation, aux prix et aux difficultés de paiement.

5. Les cinq fournisseurs qui pratiquent activement la vente à distance et effectuent de la vente hors établissement font forcément davantage l'objet de plaintes que leurs concurrents.

Il s'agit d'EDF Luminus, Electrabel Customer Solutions, ENI Belgium, Essent Belgium et Power Online (MEGA).

DO 2015201606928

Question n° 597 de monsieur le député Denis Ducarme du 07 janvier 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

L'information du consommateur concernant le statut des biens ramenés des territoires à statut fiscal spécial de l'Union européenne.

Lorsqu'un voyageur revient d'un pays non-membre de l'Union européenne, il peut toujours être contrôlé par la douane lors de son retour sur notre territoire.

Il en va de même concernant ce que l'on appelle les territoires à statut fiscal spécial de l'Union européenne (îles anglo-normandes, îles Canaries, DOM français, etc.)

Certains voyageurs peuvent être surpris, en cas de contrôle par les services des douanes, de se voir infliger une amende alors qu'ils reviennent de vacances dans un territoire faisant partie d'un État membre de l'Union européenne avec des produits (tabac, alcool) vendus comme étant tax free.

Ze kunnen ook verwonderd zijn dat ze een boete krijgen omdat ze de toegestane hoeveelheden overschreden hebben: de minimumhoeveelheid die de taxfreeshops op de luchthavens van vertrek in deze gebieden met een speciaal fiscaal statuut verkopen, is namelijk al groter dan de door de vigerende wetgeving getolereerde maximumhoeveelheid (sloffen met enkele honderden sigaretten).

1. Wat zegt de wetgeving over de informatie voor de consument die naar een gebied met een speciaal fiscaal statuut van de Europese Unie reist of daaruit terugkeert?

2. Hebben de reisagentschappen een informatieplicht?

3. En de luchtvaartmaatschappijen?

4. Hoe zit het met de taxfreeshops op de luchthavens van vertrek in deze gebieden met een speciaal fiscaal statuut op het grondgebied van de Europese Unie?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 07 maart 2016, op de vraag nr. 597 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 07 januari 2016 (Fr.):

Het naleven van fiscale regelgeving is in de eerste plaats de verantwoordelijkheid van de burger die de inlichtingen aangaande invoerrechten en accijnzen gemakkelijk kan terugvinden op de website van de FOD Financiën.

De wet van 16 februari 1994 tot regeling van het contract tot reisorganisatie en reisbemiddeling voorziet dienaanstaande in geen enkele verplichting in hoofde van reisorganisatoren of bemiddelaars. In het kader van hun algemene informatieplichting dienen zij dergelijke informatie uiteraard wel te verstrekken indien de reiziger er expliciet om vraagt.

DO 2015201606983

Vraag nr. 599 van vrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 11 januari 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Het communicatiebeleid.

Een goede en doeltreffende communicatie is belangrijk. Hiervoor kan beroep gedaan worden op externe communicatiebureaus, maar vaak is ook voldoende talent in huis aanwezig.

1. Kan u voor elke entiteit binnen uw bevoegdheidsdomen jaarlijks en dit sinds 1 januari 2011 aangeven:

Ils peuvent également être surpris de se voir infliger une amende pour dépassement des quantités autorisées alors que les quantités minimales vendues dans les *duty free* des aéroports de départ de ces territoires à statut fiscal spécial représentent un volume dépassant les limites tolérées par la législation en vigueur (fardes contenant plusieurs centaines de cigarettes).

1. Quel est l'état de la législation relative à l'information du consommateur se rendant ou revenant d'un territoire à statut fiscal spécial de l'Union européenne?

2. Les agences de voyage sont-elles tenues à une obligation d'information?

3. Qu'en est-il des compagnies aériennes?

4. Qu'en est-il des *duty free* des aéroports de départ de ces territoires à statut fiscal spécial de l'Union européenne?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 07 mars 2016, à la question n° 597 de monsieur le député Denis Ducarme du 07 janvier 2016 (Fr.):

Le respect de la réglementation fiscale relève en premier lieu de la responsabilité du citoyen, qui peut facilement trouver sur le site web du SPF Finances les renseignements relatifs aux droits d'importation et aux accises.

La loi du 16 février 1994 régissant le contrat d'organisation de voyages et le contrat d'intermédiaire de voyages, ne prévoit aucune obligation à ce sujet pour les organisateurs ou intermédiaires de voyages. Cependant, dans le cadre de leur devoir général d'information, ils sont évidemment tenus de fournir de telles informations si le voyageur en fait explicitement la demande.

DO 2015201606983

Question n° 599 de madame la députée Barbara Pas du 11 janvier 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Politique en matière de communication.

Il est important de communiquer de manière correcte et efficace. S'il est possible de faire appel à cet effet à un bureau de communication externe, bien souvent les talents nécessaires sont présents dans les services concernés.

1. Pourriez-vous indiquer, pour chaque entité relevant de vos domaines de compétences, par année et ce depuis le 1er janvier 2011:

- a) welke communicatiebureaus werden aangesteld;
- b) welke aanbestedingsprocedure werd gevuld;
- c) voor welk bedrag werd er gegund;
- d) wat was de titel of een korte omschrijving van de opdracht;

e) ging het om een loutere ontwerpopdracht of om een meer uitgebreide opdracht (bijvoorbeeld de aanmaak van drukwerk, aankoop van reclameruimte of zendtijd en dergelijke)?

2. Welke personeelsbezetting (uitgedrukt in VTE per niveau) is er binnen elk van de respectievelijke entiteiten van uw beleidsdomeinen voor externe communicatie?

3. Op welke wijze verzekert u een eenduidige communicatie en inhoudelijke en vormelijke afstemming binnen uw beleidsdomeinen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 07 maart 2016, op de vraag nr. 599 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 11 januari 2016 (N.):

1. Voor de FOD Economie, K.M.O., Middenstand en Energie is communicatie een belangrijke opdracht. Communicatie is één van de zes strategische doelstellingen van het Departement Economie die zijn vastgelegd in de bestuursovereenkomst van dit Departement.

De strategische doelstelling "Communicatie" wordt geoperationaliseerd door de Directie Communicatie. Deze Directie valt rechtstreeks onder de bevoegdheid van de Voorzitter van het Directiecomité van de FOD.

De Directie Communicatie werkt als een communicatiebureau en verzorgt alle aspecten van een hedendaagse openbare communicatie zowel voor wat betreft de interne communicatie als de externe. Dit heeft voor gevolg dat zelden beroep wordt gedaan op een extern communicatiebureau (van 2011 tot 2015 zesmaal).

Hierbij vindt het geachte lid een gedetailleerd overzicht.

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de Griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

2. De activiteiten van de Directie Communicatie worden niet opgesplitst in beleidsdomeinen, noch wordt er voor wat betreft de medewerkers een onderscheid gemaakt tussen zij die ingezet worden voor de interne communicatie en zij die ingezet worden voor de externe communicatie.

- a) quels bureaux de communication ont été désignés;
- b) quelle procédure d'adjudication a été suivie;
- c) quel était le montant du marché;
- d) quelle était la nature de la mission;

e) s'il s'agissait d'une simple mission de projet ou d'une mission à la portée plus large (par exemple, confection d'imprimés, achat d'espaces publicitaires ou de temps d'antenne, etc.)?

2. Quel est l'effectif du personnel (en ETP par niveau) chargé au sein de chaque entité relevant de vos domaines de compétences de la communication externe?

3. Comment gardez-vous au sein de vos différents domaines de compétences une communication uniforme, tant au niveau du contenu que de la forme?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 07 mars 2016, à la question n° 599 de madame la députée Barbara Pas du 11 janvier 2016 (N.):

1. La communication est une mission importante pour le SPF Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie. La communication est en effet l'un des six objectifs stratégiques du Département Economie définis dans son contrat d'administration.

L'objectif stratégique "Communication" est opérationnalisé par la Direction Communication. Cette Direction relève directement de la compétence du Président du Comité de direction du SPF.

La Direction Communication fonctionne comme un bureau de communication et assure tous les aspects d'une communication ouverte et moderne, qu'elle soit interne ou externe. Il est de ce fait rarement fait appel à des bureaux externes de communication (à six reprises entre 2011 et 2015).

Ci-dessous figure un aperçu des marchés.

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au Greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

2. Les activités de la Direction Communication ne sont pas subdivisées en domaines stratégiques. De même, aucune distinction n'est faite entre les collaborateurs, qu'ils soient affectés à la communication interne ou externe.

Het overzicht van het aantal VTE's hieronder is dus indicatief.

- communicatiebeleid en uitwerken externe communicatiecampagnes: 3 niveaus A
- websites, sociale media, externe nieuwsbrief: 6 niveaus A
- contact center: 1 niveau A, 19 niveaus C, 4 niveaus B, 3 niveaus D
- relaties met de pers: 2 niveaus A
- Lay-out en ontwerp van communicatie: 1 niveau B en 1,6 niveau C
- deelname aan beurzen en organiseren van evenement: 1 niveau B en 1,8 niveau C

3. De strategische doelstelling "Communicatie" van de FOD Economie met name: "De FOD Economie wil zijn externe positionering en zichtbaarheid versterken op basis van een modern, gekoppeld, toegankelijk, gecoördineerd en qua inhoud en communicatiekanalen gediversifieerd communicatiebeleid." wordt vertaald in een communicatie- en informatieplan. Het huidige plan, dat geldt voor de jaren 2015 tot 2018, met als werktitel "In dialoog in de taal van de klant" is de operationele vertaalslag van de strategische doelstelling "Communicatie". Dit plan maakt deel uit van de bestuursovereenkomst van de FOD.

De nauwgezette uitvoering van het communicatieplan is de garantie op een eenduidige communicatie waarbij de inhoudelijke en vormelijke afstemming worden bewaakt.

DO 2015201607020

Vraag nr. 602 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 12 januari 2016 (Fr.) aan de vice-earsteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Taxshift - 'Redesign' van de administratie.

Onlangs keurde de Kamer van volksvertegenwoordigers het wetsontwerp houdende maatregelen inzake versterking van jobcreatie en koopkracht (Kamer, 2015-2016, DOC54 1520/001) goed, beter bekend als de taxshift of belastingverschuiving. Dat ontwerp bevat een reeks maatregelen die onze economie moeten aanjagen, middels een vermindering van de arbeidskosten en de ondersteuning van de kleine ondernemingen, de lage en middeninkomens en de investeringen. Tal van instellingen voorspellen dat die maatregelen tienduizenden nieuwe banen kunnen opleveren, wat gelet op de huidige conjunctuur heuglijk nieuws is.

L'aperçu du nombre d'ETP ci-dessous est donc indicatif.

- Politique de communication et développement de campagnes de communication: 3 niveaux A
- Sites web, médias sociaux, lettre d'informations externe: 6 niveaux A
- Contact center: 1 niveau A, 19 niveaux C, 4 niveaux B, 3 niveaux D
- Relations avec la presse: 2 niveaux A
- Lay-out et conception de la communication: 1 niveau B et 1,6 niveau C
- Participation aux salons et organisation d'événements: 1 niveau B et 1,8 niveau C

3. L'objectif stratégique "Communication" du SPF Economie, à savoir "Le SPF Economie entend consolider son positionnement et sa visibilité externe par une politique de communication moderne, accessible, coordonnée et diversifiée dans son contenu et ses canaux de diffusion" se traduit dans un plan de communication et d'information. Le plan actuel, en vigueur pour la période 2015-2018, et intitulé "Dialogue dans la langue du client" est la traduction opérationnelle de l'objectif stratégique "Communication". Ce plan fait partie intégrante du contrat d'administration du SPF.

L'implémentation méticuleuse du plan de communication est la garantie d'une communication univoque permettant de veiller à l'harmonisation du fond et de la forme.

DO 2015201607020

Question n° 602 de monsieur le député Vincent Scourneau du 12 janvier 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Tax-Shift - Redesign de l'administration.

La Chambre des représentants a récemment adopté le "Projet de loi relatif aux mesures concernant le renforcement de la création d'emplois et du pouvoir d'achat" (Chambre, 2015-2016, DOC54 1520/001), plus connu sous le nom de "tax-shift" ou encore de "glissement fiscal". Celui-ci contient un ensemble de mesures visant à la relance de notre économie, par une baisse des coûts du travail et de soutien aux petites entreprises, aux bas et moyens salaires ou encore à l'investissement. De nombreuses institutions y voient une possibilité pour la création de dizaines de milliers d'emplois, une nouvelle qui a de quoi nous réjouir au vu de la conjoncture actuelle.

Eén van de maatregelen die de regering ter financiering van die belastinghervorming heeft genomen, bestaat in een zogenaamd 'redesign' van de administratie, een optimalisatie van de federale overheid. Dat proces moet 750 miljoen euro opbrengen. Die besparingen bij de overheidsdiensten kunnen op diverse manieren worden gerealiseerd. Eén van de te verkiezen oplossingen bestaat mijns inziens in gezamenlijke overheidsopdrachten, die schaalvoordelen kunnen opleveren.

1. Hebt u een beroep gedaan op externe dienstverleners?

Zo ja, in welke sectoren?

2. Zult u voor bepaalde sectoren samen met andere bevoegde ministers gezamenlijke overheidsopdrachten uitschrijven?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 07 maart 2016, op de vraag nr. 602 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 12 januari 2016 (Fr.):

1. De FOD Economie doet beroep op externe dienstverlening hoofdzakelijk in de domeinen "*facility-management*" (vb.: schoonmaak van kantoren) en ICT (vb.: IT-consultancy), alsook in enkele typische personeelsgerelateerde domeinen (vb.: dienstreizen)

Voor wat betreft de externe dienstverlening in het domein "*facility-management*" worden enerzijds de contracten omtrent het technisch beheer van de gebouwen afgesloten door de Regie der Gebouwen, terwijl in andere facilitaire domeinen de dienstverleningscontracten hoofdzakelijk worden afgesloten op het niveau van de FOD Economie.

Voor wat betreft de externe dienstverlening inzake ICT doet de FOD Economie beroep op de SMALS/EGOV die raamovereenkomsten afsluit ten behoeve van de overheidsdiensten met betrekking tot informatiebeheer, IT-infrastructuur en IT-diensten.

2. Het is inderdaad in de domeinen "*facility-management*" en personeelsgerelateerde behoeften dat groepscontracten een meerwaarde kunnen opleveren en waarbij via het Federaal Aankoopoverleg bij de FOD Personeel en Organisatie initiatieven worden genomen. Concreet heeft de FOD Economie het initiatief genomen om samen met meerdere federale entiteiten een gezamenlijk raamovereenkomst af te sluiten.

Parmi les mesures prises par votre Gouvernement afin de financer cette réforme fiscale, 750 millions d'euros sont pris en compte via le processus de "redesign de l'administration". Ces économies dans les services administratifs peuvent se faire selon différentes méthodes, mais il me semble que recourir à des marchés groupés et faire ainsi des économies d'échelle est une des solutions qui doit être privilégiée.

1. Avez-vous fait appel à des prestataires de services extérieurs?

Si tel est le cas, dans quels secteurs?

2. Pour certains secteurs concernés, un marché groupé avec vos différents collègues concernés est-il prévu?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 07 mars 2016, à la question n° 602 de monsieur le député Vincent Scourneau du 12 janvier 2016 (Fr.):

1. Le SPF Economie fait appel à des services externes principalement dans les domaines du "*facility-management*" (par ex: l'entretien des bureaux) et de l'ICT (par ex: des consultances IT) ainsi que dans des domaines spécifiques relatifs au personnel (par ex: voyages professionnels).

En ce qui concerne les services en matière de "*facility-management*", les contrats liés à la gestion technique des bâtiments sont conclus par la Régie des Bâtiments tandis que, dans les autres domaines "facilitaires", ils sont principalement conclus au niveau du SPF Economie.

Quant aux services externes concernant l'ICT, le SPF Economie a recours à SMALS/EGOV qui conclut des contrats-cadres pour les services publics pour la gestion de l'informatique, l'infrastructure IT et les services IT.

2. C'est en effet dans les domaines du "*facility-management*" et des besoins liés au personnel que les contrats de groupe peuvent représenter une valeur ajoutée et, dans ce cadre, des initiatives sont prises via la Concertation fédérale des achats du SPF Personnel et Organisation. Concrètement, le SPF Economie a pris l'initiative de conclure un contrat-cadre commun avec plusieurs entités fédérales.

DO 2015201607021

Vraag nr. 603 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 12 januari 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Prijskaartje van groene energie.

Van 30 november tot 12 december 2015 werd in Parijs de 21e klimaatconferentie gehouden, die ook vaak wordt aangeduid met het letterwoord COP21. Op die bijeenkomst van experts en vertegenwoordigers van 195 landen werd er eindelijk een akkoord gesloten over onder meer het terugdringen van de CO₂-uitstoot, de strijd tegen de klimaatopwarming, en de toekenning van financiële steun aan de ontwikkelingslanden, voor een minimumbedrag van 100 miljard dollar per jaar tegen 2020. We kunnen dit historische akkoord, dat natuurlijk nog enkele zwakke punten bevat, alleen maar toejuichen; het is een belangrijke stap voor het respect voor onze planeet en voor de strijd tegen de door menselijke activiteiten veroorzaakte klimaatverandering.

Deze internationale conferentie betekent een grote stap vooruit, maar uiteraard worden er al sinds vele jaren inspanningen geleverd. Iedereen is vandaag immers bezig met ecologie, en zowel de burgers als de verschillende beleidsniveaus hebben al maatregelen genomen. Het gaat dan met name over het isoleren van gebouwen, investeringen in energiebronnen met een hoger rendement, alsook investeringen in groene energie. Investeringen in hernieuwbare energieopwekking zijn absoluut noodzakelijk voor het milieu, maar de opgewekte energie moet ook worden verbruikt, en daarbij moet er rekening worden gehouden met een hoger prijskaartje.

1. Hebt u voor het energieverbruik van uw diensten gekozen voor groene elektriciteit?

2. Zo ja, wat is de meerkost van die energie in vergelijking met conventionele energie?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 02 maart 2016, op de vraag nr. 603 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 12 januari 2016 (Fr.):

1. Alle contracten voor de levering van elektriciteit in de gebouwen van de FOD Economie, K.M.O., Middenstand en Energie werden onderhandeld door de Regie der Gebouwen. Er zijn hierover geen gegevens beschikbaar bij de FOD.

DO 2015201607021

Question n° 603 de monsieur le député Vincent Scourneau du 12 janvier 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Coûts de l'énergie verte.

La 21ème conférence sur le climat, souvent mentionnée par l'acronyme COP21, s'est déroulée à Paris du 30 novembre au 12 décembre 2015. Réunissant des experts et des représentants de 195 pays, un accord a finalement été conclu visant notamment à la réduction des émissions de CO₂, à lutter contre le réchauffement climatique ainsi qu'à accorder une aide financière aux pays en développement, avec un plafond de 100 milliards de dollars par an d'ici à 2020. Cet accord historique, qui a certes quelques faiblesses, ne peut être que salué et représente un pas important pour le respect de notre planète et la lutte contre les modifications de climat issues de l'activité humaine.

Si cette conférence internationale représente une avancée importante, il est évident que des efforts ont déjà été entrepris depuis plusieurs années. En effet, l'écologie est aujourd'hui l'affaire de tous et aussi bien les citoyens que les différents niveaux de pouvoir ont déjà pris des dispositions. Ces dispositions sont notamment prises en ce qui concerne l'isolation des bâtiments, l'investissement dans des sources d'énergies ayant un meilleur rendement mais également dans l'énergie verte. Si investir dans la production d'énergie renouvelable est indispensable pour notre environnement, encore faut-il consommer cette énergie produite, d'autant plus que cette consommation entraîne des coûts supplémentaires.

1. Dans le cadre de la consommation d'énergie de vos services, avez-vous eu recours, en ce qui concerne l'électricité, à l'énergie verte?

2. Si tel est le cas, pouvez-vous chiffrer le surcoût de celle-ci par rapport à une consommation classique?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 02 mars 2016, à la question n° 603 de monsieur le député Vincent Scourneau du 12 janvier 2016 (Fr.):

1. Tous les contrats pour la fourniture d'électricité des bâtiments du SPF Économie, P.M.E., Classes moyennes et Energie ont été négociés par la Régie des Bâtiments. Aucune donnée n'est disponible en la matière au sein du SPF.

De FOD Economie, K.M.O., Middenstand en Energie heeft enkel in 2012 een overeenkomst voor groene stroom afgesloten met Fedesco voor de installatie van een zonne-paneel op één van de gebouwen die de FOD bezet. De opgewekte stroom is gratis ter beschikking gesteld.

2. Er zijn hierover geen cijfers beschikbaar.

DO 2015201607045

Vraag nr. 605 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 13 januari 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Tarieven voor grensoverschrijdende postzendingen.

Ik wil u een aantal vragen stellen met betrekking tot de problemen voor de e-commerce ten gevolge van de tarieven voor grensoverschrijdende postzendingen. Zoals u weet vormen die tarieven een echte rem op de ontwikkeling van de digitale economie.

Zo kost de verzending van een postpakket van een EU-land naar een ander EU-land bijvoorbeeld gemiddeld 324 procent meer dan wanneer hetzelfde pakket binnenlands verzonken wordt. Voor pakketten van twee tot tien kilo loopt het prijsverschil tussen een grensoverschrijdende en een binnenlandse zending op tot 471 procent. België is dan ook het op een na duurste land voor de verzending van brieven en kleine pakketten naar het buitenland.

De e-commerce, met name van kmo's, heeft onder die hoge tarieven te lijden. Hun leveringskosten zijn immers veel te hoog in verhouding tot het lage leveringsvolume en fruiken hun mededingingsvermogen. Dat is problematisch in het licht van de talrijke voordelen die e-commerce vandaag heeft en in de toekomst zal hebben voor onze economie, en met name voor de groei van de kmo's.

Volgens het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie (BIPT) zouden goedkopere intra-Europese tarieven wellicht mogelijk blijken te zijn, mocht er nog een zekere tariefdifferentiatie per land bestaan. De e-commerce zou daarop inspelen en zachte druk uitoefenen. Op korte termijn kan ook meer concurrentie helpen, aangezien de mate van liberalisering van de markt een belangrijke factor is op de pakjesmarkt. Elke operator zou een filiaal moeten hebben in de landen waar zijn brieven en pakjes naartoe gaan, zodat hij het distributienetwerk van dat filiaal kan benutten.

1. Wat kan er worden ondernomen om die situatie te verbeteren? Moet er op nationaal niveau worden ingegrepen?

Le SPF Économie, P.M.E., Classes moyennes et Energie a conclu un contrat pour l'électricité verte avec Fedesco en 2012 pour l'installation d'un panneau solaire sur un des bâtiments que le SPF occupe. L'électricité produite est mise à disposition gratuitement.

2. Aucune donnée n'est disponible à ce sujet.

DO 2015201607045

Question n° 605 de monsieur le député Benoît Friart du 13 janvier 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Tarification transfrontalière.

J'aimerais vous interroger sur les problèmes qu'engendre la tarification transfrontalière pour le *e-commerce*. Vous n'êtes pas sans savoir que celle-ci, en Europe, représente un véritable frein au développement de l'économie numérique.

À titre d'exemple, on parle d'un coût de 324 %, en moyenne plus cher d'un colis d'un pays européen à un autre que pour le même envoi à l'intérieur d'un État. Pour les colis de deux à dix kilos, cette différence entre l'envoi transfrontalier et l'envoi domestique monte jusqu'à 471 %. Aussi, la Belgique est le deuxième pays le plus cher concernant les envois de lettres et petits colis à l'étranger.

Cette situation désavantage le *e-commerce* et en particulier celui des PME. En effet, les prix de livraison sont trop élevés pour un volume de livraison faible. Ceci limite leur compétitivité. Cette situation est problématique quand on connaît les bénéfices nombreux qu'amènent et vont continuer d'amener plus encore l'*e-commerce* à notre économie et plus particulièrement pour la croissance de nos PME.

Selon l'Institut belge des services postaux et des télécommunications (IBPT): "Quelques prix différenciés, s'ils existaient encore, selon les pays, montreraient sans doute que tarifer moins cher à l'intérieur de l'Europe, c'est possible. Cela n'échapperait pas à l'*e-commerce* qui ferait doucement pression. Plus de concurrence, rapidement, peut aussi aider puisque le degré de libéralisation du marché est important pour les paquets. Chaque opérateur devrait avoir une filiale dans les pays où envoyer des lettres ou des paquets, car il pourrait utiliser le réseau de distribution de cette filiale".

1. Quelles actions peuvent être mises en place pour améliorer cette situation? Y a-t-il lieu d'agir au niveau national?

2. Wat is uw mening met betrekking tot het advies van het BIPT hieromtrent?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 07 maart 2016, op de vraag nr. 605 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 13 januari 2016 (Fr.):

Allereerst is het waarschijnlijk interessant om op te merken dat de recentste vergelijkingen in verband met de tarieven voor de verzending van brieven en pakjes naar het buitenland erop wijzen dat België in 2014 het zevende duurste land van de Europese Unie was voor genormaliseerde brief binnen de EU.

Met een basisdienst van 1,17 euro staat België achter Slovenië, Polen, Kroatië, Zweden, Denemarken en Portugal, waar het 1,90 euro kost om binnen de EU een genormaliseerde brief te verzenden. Neemt men de prijs per 10 stuks (1,07 euro), dan zakt België een plaats in de rangschikking, net achter het Verenigd Koninkrijk (1,14 euro) en voor Nederland (1,05 euro).

1. De eerste vraag slaat op de acties die ondernomen kunnen worden om de problemen met de tarifering voor grensoverschrijdende zendingen te proberen oplossen, omdat deze tarifering de ontwikkeling van de e-commerce kan afremmen.

De Europese Commissie werkt momenteel aan de verbetering van de kwaliteit en van de toegang tot de postdiensten, en wil aldus een eenheidsmarkt voor postdiensten voltooien die op de best mogelijke manier werkt.

Sedert de publicatie van het Groenboek "Een geïntegreerde markt van pakketbestellingen voor groei van de elektronische handel in de EU" en de redactie van een roadmap voor de voltooiing van de eenheidsmarkt voor de levering van pakjes heeft de Europese Commissie al een aantal actiepunten geïdentificeerd:

- de transparantie en informatie verbeteren;
- meer leveringsoplossingen voorstellen, van betere kwaliteit en tegen een meer betaalbare prijs;
- de klachtenbehandeling en de aan de consumenten geboden systemen voor beroep verbeteren.

Op verzoek van de Europese Commissie hebben het Orgaan van Europese regelgevende instanties voor elektronische communicatie (BEREC) en de Europese Groep van regelgevende instanties voor postdiensten (ERGP) een gezamenlijke ad-hocwerkgroep opgericht.

Deze heeft de volgende opdracht gekregen:

2. Quelle est votre opinion sur l'avis émis par l'IBPT sur le sujet?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 07 mars 2016, à la question n° 605 de monsieur le député Benoît Friart du 13 janvier 2016 (Fr.):

Avant toute chose, il est probablement intéressant de noter que les comparaisons les plus récentes concernant les tarifs d'envois de lettres et de petits paquets vers l'étranger indiquent qu'en 2014 la Belgique était le septième pays le plus cher de l'Union européenne pour les lettres normalisées intra-communautaires.

Avec un service de base à 1,17 euros, la Belgique se trouvait derrière la Slovénie, la Pologne, la Croatie, la Suède, le Danemark et le Portugal, où envoyer une lettre normalisée intra-communautaire revient à 1,90 euros. En prenant le prix par 10 unités (1,07 euros), la Belgique recule d'une place dans le classement, juste derrière le Royaume-Uni (1,14 euros) et devant les Pays-Bas (1,05 euros).

1. La première question porte sur les actions qu'il est possible de mettre en place pour tenter de résoudre les problèmes de tarification pour les envois transfrontaliers, cette tarification étant susceptible de constituer un frein au développement de l'e-commerce.

La Commission européenne travaille actuellement à l'amélioration de la qualité et de l'accès aux services postaux, et vise ainsi à compléter un marché unique pour les services postaux qui fonctionne de la meilleure manière qui soit.

Depuis la publication du Livre vert sur "Un marché intégré de la livraison de colis pour soutenir la croissance du commerce électronique dans l'UE", et la rédaction d'une feuille de route pour l'achèvement du marché unique concernant la livraison de colis, certains points d'action ont déjà été identifiés par la Commission européenne:

- améliorer la transparence et l'information;
- proposer davantage de solutions de livraison, de meilleure qualité et à un prix plus abordable;
- améliorer le traitement des réclamations et les mécanismes de recours proposés aux consommateurs.

À la demande de la Commission européenne, un groupe de travail conjoint ad hoc a été mis en place entre l'organe des régulateurs européens en matière de communications électroniques (BEREC) et le groupe des régulateurs européens pour les services postaux (ERGP).

Celui-ci a reçu pour mission:

- de gepaste middelen identificeren om toe te zien op de grensoverschrijdende levering van pakketten, met name wat prijzen betreft;

- de gepaste middelen identificeren om bij bepaalde problemen met de levering van grensoverschrijdende pakketten in te grijpen, indien dat nodig en evenredig wordt geacht, in het bijzonder wat de transparantie van de prijzen betreft; en

- de specifieke politieke maatregelen en opties beschrijven die de Commissie kan aannemen om de problemen die eventueel worden vastgesteld op te lossen.

Nog in december 2015 heeft de Commissie ook de samenvatting van de antwoorden gepubliceerd op de raadpleging die gelanceerd was in mei 2015 over de verdeling van grensoverschrijdende pakketten. Op basis van wat uit deze antwoorden blijkt, kunnen de hoge prijzen inderdaad onlineaankopen afremmen.

Hoewel er tot nu toe geen concrete beslissingen zijn genomen, staat op de agenda van de Europese Commissie de aankondiging van een eerste reeks maatregelen in mei 2016.

Uit de weinige informatie die al uitgelekt is, zou de voor gestelde oplossing om op grensoverschrijdend handelsniveau betaalbare prijzen te garanderen - althans in eerste instantie - niet erin bestaan een prijsregulering op te leggen, maar wel de transparantie en de concurrentie op de pakjesmarkt te versterken.

Op nationaal niveau heeft de federale regering in mei 2015 een e-commerce-platform gelanceerd waarin vertegenwoordigers verenigd zijn van bankinstellingen, van kmo's, van consumentenverenigingen, van de verschillende overheidsdiensten die bij de problematiek betrokken zijn en van spelers uit de wereld van de logistiek en de postmarkt.

Dit platform, dat oorspronkelijk uit vijf werkgroepen bestond, heeft tot doel de eventuele belemmeringen voor de ontwikkeling van e-commerce in België te identificeren, de problemen te bespreken die geïdentificeerd zijn door de verschillende partijen en daarvoor oplossingen voor te stellen. Van deze werkgroepen is één groep specifiek gewijd aan het logistieke en internationale aspect van e-commerce.

Behalve dit discussieforum is het BIPT van plan een studie te verrichten die tot doel heeft een stand van zaken op te maken van de Belgische e-commerce-markt, en meer bepaald van de aspecten inzake "*last-mile delivery*", alsook van de eventuele obstakels die op dat niveau blijven bestaan.

- d'identifier les moyens adéquats pour surveiller la livraison transfrontalière de colis, notamment en matière de prix;

- d'identifier les moyens adéquats pour intervenir concernant certains problèmes en rapport avec la livraison de colis transfrontaliers, si cela est jugé nécessaire et proportionné, en particulier en ce qui concerne la transparence des prix; et

- de décrire les mesures et options politiques spécifiques pouvant être adoptées par la Commission pour résoudre les problèmes qui seraient éventuellement identifiés.

Toujours en décembre 2015, la Commission a également publié la synthèse des réponses à la consultation lancée en mai 2015 sur la distribution des colis transfrontaliers. De ce qu'il ressort de ces réponses, les prix élevés peuvent en effet constituer un frein aux achats en ligne.

Si aucune décision concrète n'a été prise jusqu'à maintenant, l'agenda de la Commission européenne prévoit l'annonce d'une première série de mesures au mois de mai 2016.

Des quelques informations ayant déjà filtré, la solution proposée pour garantir des prix abordables au niveau des échanges transfrontaliers ne serait pas d'imposer - dans un premier temps du moins - une régulation des prix, mais plutôt de renforcer la transparence et la concurrence sur le marché des colis.

Au niveau national le gouvernement fédéral a lancé en mai 2015 une plate-forme e-commerce regroupant des représentants d'institutions bancaires, de PMEs, d'associations de consommateurs, des différents services publics concernés par la problématique et d'acteurs du monde de la logistique et du marché postal.

Cette plate-forme, constituée à l'origine de cinq groupes de travail, a pour but d'identifier les éventuelles entraves au développement de l'e-commerce en Belgique, de débattre des problèmes identifiés par les différentes parties et de proposer des solutions à ceux-ci. Parmi les groupes de travail, un est spécialement consacré à la dimension logistique et internationale de l'e-commerce.

En plus de ce forum de discussion, l'IBPT prévoit de mener une étude visant à faire un état des lieux du marché de l'e-commerce en Belgique, et plus précisément des aspects "*last-mile delivery*", ainsi que des éventuels obstacles subsistant à ce niveau.

Deze studie zou de regulator in staat moeten stellen om voorstellen te doen voor de acties die nationaal ondernomen moeten worden om de situatie op het gebied van de distributie te verbeteren, waaronder ook de grensoverschrijdende distributie, van de volumes van pakketten en pakjes die door de ontwikkeling van e-commerce worden gegenereerd.

2. Wat de tweede vraag betreft vormt het citaat uit de krant "L'Echo" van 2 januari 2016 een standpunt dat op persoonlijke titel is uitgedrukt.

DO 2015201607083

Vraag nr. 611 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Rita Gantois van 15 januari 2016 (N.) aan de vice-earsteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Chronische financiële moeilijkheden bij toeleveranciers en verwerkers.

Voor Belgische boeren was 2014 en 2015 een ramp over de hele lijn. Hun inkomen daalde met liefst 15 %. Daarmee is België het op twee na hardst getroffen land in Europa.

De akkerbouw, fruitteelt en de varkenskweek zijn branches die nu 90 % uitmaken van de paniekdossiers bij banke. Het water staat de landbouw duidelijk tot aan de lippen.

1. Hoeveel toeleveranciers en verwerkers bevonden zich in 2014 en 2015 in chronische financiële moeilijkheden?

2. Hoe is de verhouding tussen de verschillende branches binnen de landbouwsector, wat betreft het aantal bedrijven die zich in 2014 en 2015 in chronische financiële moeilijkheden bevonden?

Antwoord van de vice-earsteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 07 maart 2016, op de vraag nr. 611 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Rita Gantois van 15 januari 2016 (N.):

1. 2. Ik heb de eer het geachte lid mee te delen dat mijn administratie niet beschikt over gegevens in verband met de financiële situatie van de landbouwbedrijven en hun aanverwante sectoren.

Cette étude devrait permettre au régulateur de faire des propositions quant aux actions à mettre en oeuvre au niveau national afin d'améliorer la situation dans le domaine de la distribution, en ce compris la distribution transfrontalière, des volumes de colis et petits paquets générés par le développement de l'e-commerce.

2. En ce qui concerne sa seconde question, la citation reprise du journal L'Echo du 2 janvier 2016 constitue une position exprimée à titre personnel.

DO 2015201607083

Question n° 611 de madame la députée Rita Gantois du 15 janvier 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Les difficultés financières chroniques auxquelles sont confrontés les fournisseurs et les entreprises de transformation.

Les années 2014 et 2015 ont été véritablement catastrophiques pour les agriculteurs belges. Leurs revenus ont baissé de 15 %, faisant de la Belgique le troisième pays européen le plus touché en la matière.

Actuellement, 90 % des dossiers bancaires d'entreprises dont la survie est en péril concernent les cultures arables, les cultures fruitières et l'élevage porcin. Manifestement, le secteur agricole a le couteau sur la gorge.

1. Combien de fournisseurs et d'entreprises de transformation ont-ils été confrontés à des difficultés financières chroniques en 2014 et 2015?

2. Pourriez-vous répartir entre les différentes branches du secteur agricole les données relatives aux entreprises qui ont connu des difficultés financières chroniques en 2014 et 2015??

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 07 mars 2016, à la question n° 611 de madame la députée Rita Gantois du 15 janvier 2016 (N.):

1. 2. J'ai l'honneur d'informer l'honorable membre que mon administration ne dispose pas de données sur la situation financière des exploitations agricoles et de leurs secteurs connexes.

Informatie over kredietverlening zijn mogelijk aanwezig bij het Observatorium voor krediet aan vennootschappen dat gevestigd is bij de Nationale Bank van België. Het Observatorium werd opgericht in het kader van een werkgroep die zich buigt over de impact van de financiële crisis inzake kredietverlening aan ondernemingen in België.

Tot mijn spijt moet ik het geachte lid doorverwijzen naar de minister van Financiën (Vraag nr. 860 van 10 maart 2016).

DO 2015201607084

Vraag nr. 612 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Rita Gantois van 15 januari 2016 (N.) aan de vice-earsteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Chronische financiële moeilijkheden bij landbouwbedrijven.

Voor Belgische boeren was 2014 en 2015 een ramp over de hele lijn. Hun inkomen daalde met liefst 15 %. Daarmee is België het op twee na hardst getroffen land in Europa.

De akkerbouw, fruitteelt en de varkenskweek zijn branches die nu 90 % uitmaken van de paniekdossiers bij banken. Het water staat de landbouw duidelijk tot aan de lippen.

1. Wat is het aantal formele faillissementen van landbouwbedrijven in 2014?

2. Wat is het aantal formele faillissementen van landbouwbedrijven in 2015?

3. Wat is voor beide jaartallen het aantal formele faillissementen van aanverwante sectoren, meer bepaald de toevering van de landbouw (zoals voeders en meststoffen) en de verwerking (slachthuizen en verwerking van producten die bestemd zijn voor consumptie)?

Antwoord van de vice-earsteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 07 maart 2016, op de vraag nr. 612 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Rita Gantois van 15 januari 2016 (N.):

Het geachte lid vindt hieronder enkele elementen van antwoord op haar vragen.

1. De Algemene Directie Statistiek van de FOD Economie, K.M.O., Middenstand en Energie registreerde voor 2014 60 faillissementen van landbouwbedrijven. Dat zijn er 22 % minder dan in 2013.

Des informations sur l'octroi de crédits sont éventuellement disponibles auprès de l'Observatoire du crédit aux entreprises, qui est institué au sein de la Banque nationale de Belgique. Cet Observatoire a été créé dans le cadre d'un groupe de travail chargé d'analyser l'impact de la crise financière en matière d'octroi de crédits aux entreprises en Belgique.

Je suis au regret de renvoyer l'honorable membre vers mon collègue le ministre des Finances (Question n° 860 du 10 mars 2016).

DO 2015201607084

Question n° 612 de madame la députée Rita Gantois du 15 janvier 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Difficultés financières chroniques auxquelles sont confrontées les exploitations agricoles.

Les années 2014 et 2015 ont été véritablement catastrophiques pour les agriculteurs belges. Leurs revenus ont baissé de 15 %, faisant de la Belgique le troisième pays européen le plus touché en la matière.

Actuellement, 90 % des dossiers bancaires d'entreprises dont la survie est en péril concernent les cultures arables, les cultures fruitières et l'élevage porcin. Manifestement, le secteur agricole a le couteau sur la gorge.

1. Combien d'exploitations agricoles ont formellement fait faillite en 2014?

2. Combien d'exploitations agricoles ont formellement fait faillite en 2015?

3. Combien de failles formelles a-t-on recensées en 2014 et 2015 dans les secteurs connexes, notamment d'entreprises en amont (telles que les fournisseurs d'aliments pour le bétail et d'engrais) et en aval (telles que les abattoirs et les entreprises traitant des produits destinés à la consommation) du secteur agricole?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 07 mars 2016, à la question n° 612 de madame la députée Rita Gantois du 15 janvier 2016 (N.):

L'honorable membre trouvera ci-dessous quelques éléments de réponse à ses questions.

1. La Direction générale Statistique du SPF Économie, P.M.E., Classes moyennes et Énergie a enregistré 60 failles d'exploitations agricoles en 2014. Cela représente une diminution de 22 % par rapport à 2013.

2. In 2015 werden er 91 faillissementen geregistreerd in de landbouw. Dat zijn er 52 % meer dan in 2014.

Gezien de relatief geringe absolute aantallen moeten deze cijfers met grote voorzichtigheid geïnterpreteerd worden.

3. In de aanverwante sectoren zijn de cijfers nog lager. Daar daalt het aantal faillissementen tussen 2013 en 2015 constant:

In de sector "verwerking en conservering van vlees en vervaardiging van vleesproducten", waartoe ook de slachthuizen behoren, is het aantal faillissementen gedaald, van 39 in 2013 naar 21 in 2014 en naar 17 in 2015.

In de sectoren "vervaardiging van veevoeders, kunstmeststoffen en verdelingsmiddelen" werd er zowel in 2014 als in 2015 slechts één faillissement opgetekend, daar waar er in 2013 nog 3 faillissementen werden uitgesproken.

DO 2015201607205

Vraag nr. 624 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 20 januari 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Schuldenlast van de gezinnen.

Graag ontving ik enkele cijfers over de schuldenlast van de Belgische gezinnen en de impact van de consumentenkredieten.

1. Welk bedrag vertegenwoordigen de consumentenkredieten van de Belgische gezinnen, woonleningen niet meegerekend, per arrondissement?

2. Hoe zijn die cijfers de afgelopen vijf jaar (en indien mogelijk de afgelopen tien jaar) per arrondissement geëvolueerd?

3. Hoe verhoudt de schuldenlast van de gezinnen zich ten opzichte van hun beschikbare inkomen? Kunt u die informatie eveneens voor de afgelopen vijf jaar (en indien mogelijk de afgelopen tien jaar) en per arrondissement meedelen?

4. Kunt u voor de bovenstaande punten ook de gemiddelden van de Europese lidstaten meedelen?

5. Welke beleidslessen trekt u uit die cijfers? Welke maatregelen heeft u genomen om die schuldenlast onder controle te krijgen?

2. En 2015, le secteur agricole a enregistré 91 faillites, soit une augmentation de 52 % par rapport à 2014.

Compte tenu du fait que les nombres absolus sont relativement faibles, ces chiffres doivent cependant être interprétés avec une grande prudence.

3. Les chiffres sont encore plus faibles dans les secteurs connexes. Le nombre de faillites dans ces secteurs est en diminution constante entre 2013 et 2015.

Dans le secteur "transformation et conservation de la viande; préparation de produits à base de viande", qui comprend aussi les abattoirs, le nombre de faillites a diminué en passant de 39 en 2013 à 21 en 2014 et à 17 en 2015.

Dans les secteurs "fabrication d'aliments pour animaux de ferme, d'engrais et de produits phytosanitaires", une seule faillite a été enregistrée tant en 2014 qu'en 2015, contre encore 3 faillites prononcées en 2013.

DO 2015201607205

Question n° 624 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 20 janvier 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

L'endettement des ménages.

Je souhaiterais obtenir quelques chiffres concernant l'endettement des ménages dans notre pays et l'impact des prêts à la consommation.

1. Pourriez-vous dire à combien se monte le montant des prêts à la consommation des ménages belges hors prêts immobiliers et ce, pour chaque arrondissement du pays?

2. Quelle est l'évolution de ce chiffre sur les cinq dernières années (si possible sur les dix dernières années) et ce, pour chaque arrondissement du pays?

3. Qu'en est-il, durant les cinq dernières années (si possible durant les dix dernières années), de la part d'endettement des ménages par rapport à leurs revenus disponibles et ce, pour chaque arrondissement du pays?

4. Pour toutes ces statistiques, pourriez-vous communiquer les moyennes des pays de l'Union européenne en la matière?

5. Quelle analyse politique faites-vous de ces chiffres? Quelles mesures avez-vous prises afin que cet endettement soit maîtrisé?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 02 maart 2016, op de vraag nr. 624 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 20 januari 2016 (Fr.):

Ik heb de eer het geachte lid een aantal elementen van antwoord te geven op zijn vraag. Deze cijfers zijn gebaseerd op gegevens van de Kredietcentrale bij de Nationale Bank van België. De Kredietcentrale beschikt voor de particulieren enkel over informatie over de toegestane kredieten en niet over de uitstaande schuld tijdens de looptijd van het krediet. De website van de Kredietcentrale verstrekt wel details over de toegestane kredieten.

De uitstaande schulden van de particulieren zijn wel beschikbaar in de macro-economische financiële rekeningen maar dan enkel op nationaal niveau, waarvoor ook het beschikbaar inkomen van de gezinnen bestaat. Daarom kan ik de gevraagde gegevens enkel leveren op nationaal niveau.

1. en 2. De volgende tabel geeft de uitstaande bedragen op consumentenkredieten verstrekt aan particulieren van 2010 tot 2015.

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 02 mars 2016, à la question n° 624 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 20 janvier 2016 (Fr.):

J'ai l'honneur de fournir à l'honorable membre les éléments de réponse suivants à sa question. Ces chiffres sont basés sur les données de la Centrale des crédits de la Banque nationale de Belgique. Pour les particuliers, la Centrale des crédits ne dispose d'information que sur les crédits octroyés et non sur l'encours de la dette pendant la durée du crédit. Le site internet de la Centrale des crédits fournit par contre des détails sur les crédits octroyés.

Les encours des dettes des particuliers sont bien disponibles dans les comptes financiers macro-économiques mais uniquement au niveau national, niveau auquel le revenu disponible des ménages existe également. Je ne peux dès lors fournir les données qu'au niveau national.

1. et 2. Le tableau suivant donne les montants de l'encours des crédits à la consommation octroyés à des particuliers entre 2010 et 2015.

(miljoen euro)	(millions euros)	Dec-10	Dec-11	Dec-12	Dec-13	Dec-14	Nov-15
maximum een jaar à un an au plus		349	412	414	355	572	631
Op meer dan een jaar à plus d'un an		16 600	18 087	18 167	18 081	19 552	19 844
Totaal <i>Total</i>		16 949	18 500	18 582	18 436	20 124	20 475

3. De volgende tabel geeft de bruto schuldgraad van de huishoudens voor België in de laatste vijf jaar.

3. Le tableau suivant donne le taux d'endettement brut des ménages en Belgique au cours des cinq dernières années.

2010	2011	2012	2013	2014
84.95	90.48	91.98	94.33	98.87

4. De volgende tabel geeft de bruto schuldgraad van de huishoudens in de lidstaten van de EU voor de laatste vijf jaar. De andere bovenstaande statistieken zijn niet beschikbaar bij Eurostat.

4. Le tableau suivant donne le taux d'endettement brut des ménages dans les États membres de l'UE au cours des cinq dernières années. Les autres statistiques ci-dessus ne sont pas disponibles auprès d'Eurostat.

		2010	2011	2012	2013	2014
België	<i>Belgique</i>	84.95	90.48	91.98	94.33	98.87
Bulgaarije	<i>Bulgarie</i>	44.28	40.54	39.21	37.92	:
Tsjechische Republiek	<i>République tchèque</i>	51.6	54.19	55.82	56.55	57.38
Denemarken	<i>Danemark</i>	262.87	265.18	261.78	258.13	265.11
Duitsland	<i>Allemagne</i>	87.6	85.89	84.68	83.66	82.78
Estland	<i>Estonie</i>	92.22	81.01	77.36	70.81	70.18
Ierland	<i>Irlande</i>	208.83	205.53	200.76	196.07	179.55
Griekenland	<i>Grèce</i>	:	:	:	:	:
Spanje	<i>Espagne</i>	131.13	126.19	125.08	118.98	112.3
Frankrijk	<i>France</i>	80.85	83.3	84.62	85.66	86.14
Kroatië	<i>Croatie</i>	:	:	:	:	:
Italië	<i>Italie</i>	63.58	63.53	64.56	63.22	62.63
Cyprus	<i>Chypre</i>	170.95	176.44	184.03	191.75	202.45 (p)
Letland	<i>Lettonie</i>	73.57	67.84	56.72	49.69	43.8
Litouwen	<i>Lituanie</i>	42.57	39.28	37.22	34.97	34.25
Luxemburg	<i>Luxembourg</i>	:	:	:	:	:
Hongarije	<i>Hongrie</i>	68.85	64.62	54.29	48.76	46.15
Malta	<i>Malte</i>	:	:	:	:	:
Nederland	<i>Pays-Bas</i>	231.8	228.86	227.15	219.45 (p)	214.45 (p)
Oostenrijk	<i>Autriche</i>	87.3	86.67	83.08	82.9	82.69
Polen	<i>Pologne</i>	52.74	56.27	54.56	56.14	58.13
Portugal	<i>Portugal</i>	125.25	127.2	126.36	121.44	116.39 (e)
Roemenië	<i>Roumanie</i>	:	:	:	27.23 (u)	33.82 (p)
Slovenië	<i>Slovénie</i>	47.05	46.72	48.52	47.34	45.92
Slowakije	<i>Slovaquie</i>	38.7	42.41	45	48.07	50.69
Finland	<i>Finlande</i>	103.6	104.88	107.3	107.05	109.97
Zweden	<i>Suède</i>	142.91	142.44	142.16	145.46	148.68
Verenigd Koninkrijk	<i>Royaume-Uni</i>	129.74	129.35	127.1	126.59	125.87

: = niet beschikbaar, p = voorlopig, e = geschat, u = lage betrouwbaarheid
 : = non disponible, p = provisoire, e = estimé, u = fiabilité faible

5. De bruto schuldgraad van de Belgische huishoudens is in de laatste vijf jaar met 16 % gestegen. Ondanks de vaststelling dat de Belgische schuldgraad zich precies binnen het Europese gemiddelde bevindt, deel ik uw mening dat deze schuldenlast moet worden beheerst.

In mijn beleidsnota voor 2016 heb ik reeds aangegeven dat een correcte toepassing van het nieuwe wettelijke kader een belangrijk speerpunt is voor de bescherming van de consument. In de praktijk blijkt immers dat de toepassing van de regels voor moeilijkheden zorgt. De problemen hebben voornamelijk betrekking op een correcte beoordeling door de verkopers van de kredietwaardigheid van de consument.

De Economische Inspectie zal ter zake een proactief beleid voeren. Daarbij zal worden onderzocht in welke mate beroep kan worden gedaan op de techniek van *mystery shopping* om vaststellingen ter plaatse te doen.

5. Le taux d'endettement brut des ménages en Belgique a augmenté de 16 % au cours des cinq dernières années. Malgré la constatation que la dette belge se situe exactement dans la moyenne européenne, je partage votre avis que l'endettement doit être maîtrisé.

J'ai déjà annoncé dans ma note politique pour 2016 qu'une application correcte du nouveau cadre législatif est essentiel pour la protection du consommateur. La pratique démontre souvent que l'application des règles entraîne des difficultés. Les problèmes ont trait essentiellement à une appréciation correcte par les vendeurs de la solvabilité du consommateur.

L'inspection économique va développer une politique proactive en la matière. La possibilité de faire appel à la technique du *mystery shopping* en vue de pouvoir faire des constatations va être examinée.

De FOD Economie zal tevens guidelines opstellen die voor de kredietgevers en de kredietbemiddelaars een leidraad zullen bieden bij hun dagelijkse praktijk.

Le SPF Economie va, en outre, mettre des règles de conduite en place qui serviront de fil conducteur, dans leur pratique quotidienne, aux prêteurs ainsi qu'aux médiateurs de crédit.

DO 2015201607453

Vraag nr. 639 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 27 januari 2016 (Fr.) aan de vice-earsteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Circulaire economie in Europa.

Op 25 en 26 januari 2016 zijn bedrijven, maatschappelijke organisaties en overheden uit heel Europa bijeengekomen op de stakeholderbijeenkomst Circulaire Economie. Dat is een economie die producten en grondstoffen zoveel mogelijk hergebruikt.

De circulaire economie is een prioriteit voor het Nederlandse voorzitterschap, tijdens hetwelk de voorstellen van de Commissie in dat verband door diverse Raadsformaties (Milieu, Concurrentievermogen en Landbouw) zullen worden besproken. Die voorstellen hebben betrekking op de herziening van de afvalregelgeving en de goedkeuring van een actieplan ter bevordering van de circulaire economie. Nederland wil dat de onderhandelingen over het afvalpakket snel van start kunnen gaan.

1. Waren er vertegenwoordigers van de Belgische overheid op die vergadering aanwezig? Zo ja, welke regeringsstandpunten hebben ze daar vertolkt?
2. Hoe evolueert de circulaire economie in België? Staan er nieuwe initiatieven op stapel?
3. Welk groepotentieel heeft de circulaire economie in ons land?

Antwoord van de vice-earsteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 07 maart 2016, op de vraag nr. 639 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 27 januari 2016 (Fr.):

DO 2015201607453

Question n° 639 de monsieur le député Denis Ducarme du 27 janvier 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

L'économie circulaire en Europe.

Entreprises, organisations de la société civile et pouvoirs publics de toute l'Europe se sont réunis les 25 et 26 janvier 2016 pour discuter de l'économie circulaire, c'est-à-dire une économie qui réutilise autant que possible les produits et les matières premières.

L'économie circulaire constitue une priorité de la présidence néerlandaise, durant laquelle les propositions de la Commission en la matière seront examinées par diverses formations du Conseil (Environnement, Compétitivité et Agriculture). Ces propositions portent sur la révision de la réglementation relative aux déchets et l'adoption d'un plan d'action pour stimuler l'économie circulaire. Les Pays-Bas souhaitent que les négociations sur le paquet consacré aux déchets commencent rapidement.

1. Des représentants des autorités belges étaient-ils présents à cette réunion? Si oui, quels sont les positions et les points de vue du Gouvernement qu'ils ont délivré?
2. Quelle est l'évolution de l'économie circulaire en Belgique? De nouvelles initiatives sont-elles envisagées?
3. Quel est le potentiel de croissance de l'économie circulaire dans notre pays?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 07 mars 2016, à la question n° 639 de monsieur le député Denis Ducarme du 27 janvier 2016 (Fr.):

1. Er worden in Europa tal van evenementen met betrekking tot de circulaire economie georganiseerd. Dezelfde dag dat in Nederland de conferentie plaatsvond, werd in Brussel in de kantoren van het Verbond van Belgische Ondernemingen een vergadering gehouden van het platform circulaire economie dat door deze organisatie werd opgericht. De ambtenaar van mijn bestuur die voor de circulaire economie verantwoordelijk is, nam aan deze vergadering deel. Wellicht namen ook Belgische vertegenwoordigers van andere besturen aan deze vergadering deel. Echter heeft mijn bestuur daarover geen informatie.

2. De overgang van een in wezen lineaire economie naar een circulaire economie zal zeker tijd vergen. Overigens spreekt men hier beter van een duurzame economie waarbij aanpassingen van de productiemethoden en consumptiepatronen vereist zijn. De circulaire economie is vooral gericht op een efficiënter hulpbronnengebruik. Ons land, net als de Benelux in zijn geheel, kan op dat vlak een 'front runner' genoemd worden, zowel wat terugwinning en recyclage betreft als wat onderzoek en innovatie betreft. Er bestaan tal van initiatieven, maar het is vaak moeilijk om zijn weg erin te vinden. Er is nood aan meer coördinatie en aan een betere benutting van synergie. Ook moet men de huidige belemmeringen voor een overgang naar een duurzame economie goed analyseren.

Daarom heb ik beslist een 'kenniscentrum duurzame economie' op te richten, met bijzondere aandacht voor de circulaire economie, daarbij rekening houdend met de road map die de Commissie voorstelt in haar mededeling "Maak de cirkel rond - Een EU-Actieplan voor de circulaire economie (COM(2015) 614 van 2 december 2015)".

Daarnaast werkt mijn bestuur samen met de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu aan de ontwikkeling van concrete projecten zoals reeds voorgesteld in de gezamenlijke publicatie van de twee besturen "België als voortrekker van de circulaire economie" http://economie.fgov.be/nl/binaries/Belgie_als_voortrekker_van_de_circulaire_economie_tcm325-259697.pdf

1. De nombreux événements sont organisés en Europe au sujet de l'économie circulaire. Le même jour que la conférence aux Pays-Bas se tenait, à Bruxelles, dans les locaux de la Fédération des Entreprises de Belgique, une réunion de la plateforme de l'économie circulaire mise en place par cette organisation à laquelle a participé le responsable de mon administration pour l'économie circulaire. Sans doute des représentants belges d'autres administrations ont-ils participé à cette réunion. Mon administration ne dispose toutefois pas de cette information.

2. Le passage d'une économie essentiellement linéaire à une économie circulaire prendra certainement du temps. Il vaut mieux du reste parler ici d'économie durable nécessitant des adaptations des modes de production et de consommation. L'économie circulaire est surtout orientée vers une utilisation plus efficace des ressources. Dans ce domaine, notre pays tout comme l'ensemble des pays du Benelux, est plutôt un 'front runner', tant en matière de récupération et de recyclage qu'en matière de recherche et d'innovations.

Les initiatives sont multiples mais il est souvent difficile de pouvoir s'y retrouver. Il faut pouvoir développer des approches plus coordonnées et exploiter au mieux les synergies. Il convient également de bien analyser les entraves actuelles à une transition vers l'économie durable. C'est pourquoi j'ai décidé de mettre en place un 'centre de connaissance en économie durable' avec une attention plus particulière à l'économie circulaire, tenant compte, notamment de la mise en oeuvre de la feuille de route proposée par la Commission dans sa communication " Boucler la boucle - Un plan d'action de l'Union européenne en faveur de l'économie circulaire (COM(2015) 614 du 2 décembre 2015) ".

Mon administration travaille également avec le SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, au développement de projets concrets tels que ceux proposés déjà dans le document conjoint des deux administrations "Vers une Belgique pionnière de l'économie circulaire" http://economie.fgov.be/fr/binaries/Vers_une_Belgique_Pionniere_de_l_economie_circulaire_tcm326-259697.pdf

3. Wat het economisch potentieel van de circulaire economie in België betreft maakt een studie waaraan momenteel gewerkt wordt gewag van een toegevoegde waarde van 3.174 miljoen euro, gekoppeld aan 42.448 jobs. Deze aantallen kunnen nog toenemen.

3. En ce qui concerne le potentiel économique de l'économie circulaire en Belgique, une étude actuellement en cours laisse entrevoir une valeur ajoutée de 3.174 millions d'euros avec quelque 42.448 emplois à la clé. Ces chiffres pourraient encore augmenter.

DO 2015201607469

Vraag nr. 641 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 27 januari 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Herziening van de normen voor blusdekens.

In uw antwoord op mijn schriftelijke vraag nr. 153 van 26 maart 2015 liet u weten dat het technische normalisatiecomité CEN/CT 70/WG 3, naar aanleiding van de vaststelling dat bepaalde blusdekens niet doeltreffend zijn, zijn herzieningswerkzaamheden met betrekking tot die normen heeft hervat (*Vragen en antwoorden*, Kamer, 2014-2015, nr. 24, blz. 85).

1. Tot welke conclusies is het comité gekomen?

2. Welke wetgevend initiatief hebt u in het verlengde van die werkzaamheden genomen?

3. Naar aanleiding van het onderzoek van Test-Aankoop hebt u een aantal ontmoetingen belegd met de betrokken ondernemingen, en hen verzocht op de betreffende dekens te vermelden dat ze niet geschikt zijn om een brandende frietketel te blussen. Hoe werd de consument hierover geïnformeerd en voor de risico's gewaarschuwd?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 02 maart 2016, op de vraag nr. 641 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 27 januari 2016 (Fr.):

1. Werkgroep 3 (WG3) van de technische normalisatiecommissie CEN/TC 70 heeft vertraging opgelopen bij de werkzaamheden voor het herzien van de norm EN 1869:1997 *Fire blankets*. Deze werkgroep heeft vergaderd in 2015 en heeft een normontwerp opgesteld. Mijn administratie heeft commentaar gegeven op dit ontwerp. Een plenaire vergadering van CEN/TC 70 zal doorgaan in maart 2016.

2. In de herziene norm is het de bedoeling het gebrek aan duidelijkheid waarop de brandweerstandsproef van branddekens moet worden uitgevoerd, weg te nemen.

DO 2015201607469

Question n° 641 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 27 janvier 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Les travaux de révision des normes des couvertures anti-feu.

Dans votre réponse à la question n° 153 que je vous avais adressée le 26 mars 2015 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2014-2015, n° 24, p. 85), vous m'aviez signalé, suite à l'inefficacité de certaines couvertures anti-feu, que le comité technique de normalisation CEN/CT70/WG 3 avait relancé les travaux de révision des normes.

1. Pourriez-vous communiquer les conclusions des travaux menés par le comité?

2. Suite à ces travaux, quelles mesures avez-vous prises sur le plan législatif?

3. Par ailleurs, suite à l'enquête menée par Test-Achats, vous aviez organisé une série de rencontres avec les firmes concernées afin qu'elles indiquent une mention sur les couvertures qui ne sont pas aptes à éteindre le feu d'une friteuse. Par quels biais la communication vers le consommateur a été menée et comment l'a-t-on informé des risques encourus?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 02 mars 2016, à la question n° 641 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 27 janvier 2016 (Fr.):

1. Le groupe de travail 3 (WG3) du Comité technique de normalisation CEN/TC 70 a pris du retard dans les travaux de révision de la norme EN 1869:1997 "Couvertures anti-feu". Ce groupe de travail s'est réuni en 2015 et a élaboré un projet de norme. Mon administration a donné des commentaires sur ce projet. Une réunion plénière du CEN/TC 70 aura lieu en mars 2016.

2. L'objectif de la norme révisée est de remédier au manque de clarté relatif à la manière de réaliser le test de résistance au feu des couvertures anti-feu.

Ik ben dus op dit ogenblik niet van plan om ter zake reglementaire maatregelen te treffen.

3. In 2015 hebben er ontmoetingen plaatsgevonden tussen mijn administratie, Agoria en Comeos. Een persbericht "Branddekens vaak ongeschikt voor frietketelbrand - Verplicht een waarschuwing aanbrengen op de verpakking" werd na afloop van deze besprekingen gepubliceerd. Er werden door deze federaties ook mededelingen hierover gepubliceerd.

DO 2015201607618

Vraag nr. 652 van de heer volksvertegenwoordiger Egbert Lachaert van 03 februari 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Glijdende uurregelingen. - Wettelijk kader (MV 8244).

De modernisering van de arbeidsmarkt en de arbeidsduur zijn een speerpunt in het federaal regeerakkoord. In dit verband deelde u in uw algemene beleidsnota Werk en bij de voorstelling ervan mee dat aan de sociale partners een voorstel zal worden gedaan om een wettelijke basis te geven aan glijdende uurregelingen.

Soms is er verwarring over wat het begrip "glijdende uurregeling" juist inhoudt. Mijns inziens is er sprake van een glijdende uurregeling wanneer het begin en het einde van de arbeidsprestatie niet vastligt maar naar keuze door de werknemer mag genomen worden, op voorwaarde dat de kerntijd, de dagelijkse en de wekelijkse arbeidstijd en de pauzes worden gerespecteerd.

Bijvoorbeeld: de werknemer mag naar keuze aanvangen tussen 8u en 10u, er is een kerntijd van 10u tot 16u en vervolgens mag de werknemer, afhankelijk van het ogenblik waarop hij de arbeidsdag gestart is, het werk beëindigen tussen 16u en 18u. Dit systeem wordt gedoogd door de sociale inspectie indien er aan bepaalde voorwaarden voldaan is. Voor de inspectie is het vooral belangrijk dat er controle mogelijk is op de effectieve arbeidsduur die een werknemer presteert.

Een wettelijke verankering van de glijdende uurregelingen lijkt me een waardevolle eerste aanzet in de uitbouw van een meer flexibel kader inzake arbeidsduur.

1. Staat u eenzelfde interpretatie van het begrip "glijdende uurregeling" voor?

2. Wanneer zal het systeem van glijdende uurregelingen wettelijk verankerd worden? Welke formaliteiten zullen voorzien worden?

Je n'ai donc pas l'intention de prendre des mesures réglementaires à ce sujet pour l'instant.

3. En 2015, des rencontres ont eu lieu entre mon administration, Agoria et Comeos. Un communiqué de presse "Avertissement concernant les couvertures anti-feu: Pas indiqué pour friteuses en feu" a été publié à la suite de ces discussions. Des communications ont également été publiées par ces fédérations.

DO 2015201607618

Question n° 652 de monsieur le député Egbert Lachaert du 03 février 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Horaires variables. - Cadre légal (QO 8244).

La modernisation du marché de l'emploi et du temps de travail sont des priorités de l'accord de gouvernement. Dans ce cadre, vous avez signalé dans votre Note de politique générale Emploi et dans la présentation de celle-ci qu'une proposition sera faite aux partenaires sociaux en vue de donner une base légale à l'horaire variable .

Il existe parfois une confusion sur ce que recouvre exactement l'expression "horaire variable". À mon estime, il est question d'horaire variable lorsque le début et la fin de la prestation de travail ne sont pas fixes mais peuvent être décidés au gré du travailleur, du moment que la plage horaire de base, la durée quotidienne et hebdomadaire de travail et les pauses soient respectées.

Par exemple: le travailleur peut entamer sa journée au choix entre 8 h et 10 h, poursuivre avec la plage horaire fixe entre 10 h et 16 h et finir sa journée entre 16 h et 18 h, selon le moment où il l'a commencée. Ce système est toléré par l'Inspection sociale si certaines conditions sont remplies. Pour l'Inspection, il importe surtout qu'un contrôle de la durée effective de travail soit possible.

Un ancrage légal de l'horaire variable me semble être une première étape précieuse dans la mise sur pied d'un cadre plus flexible en matière de temps de travail.

1. Adhérez-vous à la même définition de la notion "d'horaire variable"?

2. Quand le régime de "l'horaire variable" recevra-t-il un ancrage légal? Quelles formalités seront-elles prévues?

3. Het regeerakkoord voorziet nog andere maatregelen inzake arbeidsduur, zoals de annualisering van de arbeidsduur en een modernisering van de regelgeving inzake deeltijds werken en overuren. Wanneer mogen we hieromtrent initiatieven verwachten?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 02 maart 2016, op de vraag nr. 652 van de heer volksvertegenwoordiger Egbert Lachaert van 03 februari 2016 (N.):

Bij een regeling van glijdende uurroosters kiest de werknemer het begin en het einde van zijn prestaties mits naleving van de stam- en glijtijd. De stamtijden bevatten de verplichte aanwezigheidssuren op de arbeidsplaats. De glijtijden zijn de periodes tijdens welke de werknemer het begin en het einde van zijn arbeidsdag kan moduleren alsook de eventuele voorziene pauzes. Het glijdend uurrooster is dus geen door de werkgever opgelegd en op voorhand bepaald uurrooster.

Mijn administratie heeft reeds een ontwerptekst opgesteld teneinde een wettelijk kader te creëren voor glijdende uurroosters. Deze ontwerptekst werd eind vorig jaar ter advies voorgelegd aan de Nationale Arbeidsraad.

DO 2015201607683

Vraag nr. 663 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Fabienne Winckel van 04 februari 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Berekening van de opzeggingsvergoeding in geval van ontslag van een werknemer met verminderde prestaties (MV 7843).

Dankzij maatregelen als loopbaanonderbreking, tijdskreidet en thematische verloven kunnen werknemers hun loopbaan tijdelijk schorsen of hun arbeidsprestaties verminderen.

Indien een werknemer ontslagen wordt tijdens een periode waarin hij deeltijdse prestaties verricht, dan wordt de duur van de opzeggingstermijn berekend op grond van het fictieve loon, voltijds dus. Voor de berekening van de opzeggingsvergoeding echter, zou er rekening moeten worden gehouden met de toepasselijke deeltijdwerkregeling.

3. L'accord du gouvernement prévoit encore d'autres mesures en matière de temps de travail, comme l'annualisation de la durée de travail et une modernisation de la réglementation en matière de travail à temps partiel et d'heures supplémentaires. D'ici à quand pouvons-nous nous attendre à ce que des initiatives soient prises dans ces domaines?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 02 mars 2016, à la question n° 652 de monsieur le député Egbert Lachaert du 03 février 2016 (N.):

Dans un régime d'horaires flottants le travailleur choisit le début et la fin de ses prestations de travail dans le respect des plages fixes et mobiles. Les plages fixes constituent les heures de présence obligatoires sur les lieux de travail. Les plages mobiles sont les périodes durant lesquelles le travailleur peut modular le début et la fin de sa journée de travail et les pauses éventuelles. L'horaire flottant n'est donc pas un horaire fixé et déterminé à l'avance par l'employeur.

Mon administration a déjà rédigé un projet de texte afin de créer un cadre juridique pour les horaires flottant. Ce projet de texte a été soumis, fin de l'année dernière, pour avis au Conseil National du Travail.

DO 2015201607683

Question n° 663 de madame la députée Fabienne Winckel du 04 février 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Les calculs de l'indemnité de préavis en cas de licenciement dans une situation de réduction du temps de travail (QO 7843).

Via des dispositifs tels l'interruption de carrière, le crédit-temps ou les congés thématiques, il est possible pour un travailleur moyennant certaines conditions de suspendre momentanément sa carrière ou de diminuer son temps de travail.

Si un licenciement survient pendant la période de prestations réduites, la durée de préavis du travailleur est calculée sur la base de sa rémunération fictive c'est à dire à temps plein. Par contre, concernant le calcul de l'indemnité de préavis, il y aurait lieu de distinguer le régime de réduction du temps de travail qui est applicable.

Een werknemer die met vaderschapsverlof is, ontvangt bij ontslag een opzeggingsvergoeding die berekend wordt op grond van zijn fictieve voltijdse loon. Bij ontslag van een werknemer met een andere deeltijdwerkregeling, wordt de opzeggingsvergoeding niet berekend op grond van zijn fictieve, maar wel van zijn effectieve loon, voor deeltijdse prestaties.

Het Grondwettelijk Hof heeft zich uitgesproken over die verschillende behandeling en was van oordeel dat die situatie geen discriminatie inhoudt. Het voert aan dat het ouderschapsverlof stoelt op Europese wetgeving, terwijl er voor de andere regelingen Belgische rechtsregels gelden.

Ik hoorde daarover graag uw mening.

1. Wat is de redelijke en objectieve grondslag voor de gunstiger berekening van de opzeggingsvergoeding voor personen die ontslagen worden terwijl ze ouderschapsverlof genieten?

2. Is hier geen sprake van een verschillende behandeling van twee categorieën van werknemers, die een discriminatie kan inhouden?

3. Zo ja, zult u daar paal en perk aan stellen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 07 maart 2016, op de vraag nr. 663 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Fabienne Winckel van 04 februari 2016 (Fr.):

De gestelde vraag heeft betrekking op het begrip lopend loon in de zin van artikel 39, § 1, van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten ingeval het ontslag plaatsvindt wanneer de partijen zijn overeengekomen om de arbeidsprestaties te verminderen.

Indien een werknemer wordt ontslagen zonder opzeggingstermijn tijdens de periode waarin zijn prestaties verminderd zijn, zal de opzeggingsvergoeding, krachtens dat artikel, in principe worden berekend op basis van het "lopend loon", namelijk het loon dat overeenstemt met zijn verminderde prestaties.

Als gevolg van een arrest van het Europees Hof van Justitie inzake ouderschapsverlof, moet de opzeggingsvergoeding verschuldigd aan de werknemer die zijn prestaties in dat kader heeft verminderd evenwel worden berekend op basis van zijn voltijds loon.

De fait, un travailleur en congé parental, s'il est licencié, obtient une indemnité de préavis calculée sur base de sa rémunération fictive à temps plein. Par contre, lorsqu'il s'agit d'un travailleur licencié dans le cadre d'un régime de réduction du temps de travail autre que le congé parental, celui-ci verra le montant de son indemnité de préavis calculé non pas sur base de sa rémunération fictive mais bien sur base de sa rémunération effective et par conséquent sur son salaire à temps partiel.

La Cour constitutionnelle a eu l'occasion de se prononcer sur cette différence de traitement et a estimé que la situation ne menait pas à une discrimination. Elle justifie son prononcé par le fait que le congé parental trouve sa source dans une législation européenne alors que les autres régimes sont réglementés par le droit belge.

Je souhaiterais entendre votre avis sur le sujet.

1. Quels sont les motifs raisonnables et objectifs qui justifient que la personne licenciée dans le cadre d'un congé parental pourrait bénéficier d'un traitement plus favorable dans le calcul de son indemnité de préavis?

2. N'y a-t-il pas là des différences de traitement entre ces deux catégories de travailleurs qui pourraient conduire à des discriminations?

3. Dans l'affirmative, envisagez-vous d'y mettre un terme?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 07 mars 2016, à la question n° 663 de madame la députée Fabienne Winckel du 04 février 2016 (Fr.):

La question posée porte sur la notion de rémunération en cours au sens de l'article 39, § 1er de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail lorsque le licenciement intervient alors que les parties ont convenu de réduire les prestations de travail.

En principe, dans l'hypothèse où un travailleur est licencié sans préavis pendant la période où ses prestations sont réduites, en vertu de cet article, l'indemnité de préavis sera calculée sur la base de la "rémunération en cours", c'est-à-dire la rémunération correspondante à ses prestations réduites.

Toutefois, suite à un arrêt de la Cour de Justice européenne en matière de congé parental, l'indemnité de préavis due au travailleur qui a réduit ses prestations à temps partiel dans ce cadre, doit être calculée sur base de sa rémunération à temps plein.

De raamovereenkomst inzake ouderschapsverlof, gesloten op 14 december 1995, die is opgenomen in de bijlage van de richtlijn 96/34/EG van de Raad, bepaalt dat de op de datum van ingang van het ouderschapsverlof door de werknemer verworven rechten of rechten in wording ongewijzigd behouden blijven tot het einde van dit verlof. Voor het Europees Hof van Justitie beoogt deze bepaling het verlies of de vermindering te voorkomen van de uit de arbeidsverhouding voortvloeiende verworven rechten of rechten in wording waarop de werknemer bij aanvang van het ouderschapsverlof aanspraak kan maken en te verzekeren dat hij zich, na afloop van het ouderschapsverlof, wat deze rechten betreft, in dezelfde situatie bevindt als die waarin hij zich bevond voorafgaand aan dit verlof.

Om zich te schikken naar deze beslissing van het Europees Hof van Justitie heeft de nationale wetgever artikel 105, § 3, van de herstelwet van 22 januari 1985 houdende sociale bepalingen moeten aanpassen, maar in de voorbereidende werken werd nauwkeurig verduidelijkt dat deze wijziging enkel betrekking heeft op het ouderschapsverlof en niet op andere vormen van deeltijdse arbeid.

Nadien heeft het Grondwettelijk Hof, dat meermaals vragen kreeg over het verschil tussen het ouderschapsverlof en andere vormen van loopbaanonderbreking, bevestigd dat het gelijkheidsbeginsel niet geschonden wordt wanneer de opzeggingsvergoeding van een werknemer in tijdscrediert wordt berekend op basis van het verminderde loon.

Het Grondwettelijk Hof baseert zich met name op het feit dat de wetgever een aantal maatregelen heeft genomen om mogelijk onevenredige gevolgen van een ontslag ten gevolge van de uitoefening van het recht op tijdscrediet of loopbaanonderbreking te matigen. Zo heeft de wetgever een forfaitaire beschermingsvergoeding bepaald, gelijk aan zes maanden loon, die verschuldigd is ingeval van een ontslag zonder dringende of voldoende reden. Daarnaast bepaalt de wet dat voor de berekening van de opzeggingstermijn moet worden uitgegaan van het volledige loon van de werknemer, alsof hij zijn prestaties niet had verminderd.

L'accord-cadre sur le congé parental, conclu le 14 décembre 1995, qui figure en annexe de la directive 96/34/CE du Conseil, prévoit que les droits acquis ou en cours d'acquisition par le travailleur à la date du début du congé parental sont maintenus dans leur état jusqu'à la fin de ce congé. Pour la Cour de justice européenne cette disposition a pour but d'éviter la perte ou la réduction des droits dérivés de la relation de travail, acquis ou en cours d'acquisition, auxquels le travailleur peut prétendre lorsqu'il entame un congé parental et de garantir que, à l'issue de ce congé, il se retrouvera, s'agissant de ces droits, dans la même situation que celle dans laquelle il était antérieurement audit congé.

Afin de se conformer à cette décision de la Cour de justice européenne, le législateur national a dû adapter l'article 105, § 3 de la loi de redressement contenant des dispositions sociales du 22 janvier 1985 en précisant toutefois clairement dans les travaux préparatoires que cette modification ne concernait que le congé parental et pas les autres formes de travail à temps partiel.

Par la suite, la Cour constitutionnelle, interrogée à plusieurs reprises sur la différence entre le congé parental et d'autres formes d'interruption de carrière, a confirmé que le principe d'égalité n'était pas violé lorsque l'indemnité de préavis d'un travailleur en crédit-temps était calculée sur la base de son salaire diminué.

La Cour Constitutionnelle se base notamment sur le fait que le législateur a pris un certain nombre de mesures pour diminuer les conséquences potentiellement disproportionnées d'un licenciement du fait de l'exercice du droit au crédit-temps ou à l'interruption de carrière. Ainsi, le législateur a fixé une indemnité forfaitaire de protection équivalant à six mois de rémunération qui est due en cas de licenciement sans motif grave ou suffisant. En outre, la loi prévoit que pour le calcul du délai de préavis, l'on doit partir de la rémunération complète du travailleur, comme s'il n'avait pas réduit ses prestations.

Vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen

DO 2014201503977

Vraag nr. 982 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 19 januari 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Het taalgebruik door bedrijven op de luchthaven van Zaventem.

In de luchthaven van Zaventem bevinden zich verschillende winkels waar men onder andere taksvrije aankopen kan doen.

Een Nederlandstalige reiziger deed daarbij de nare ervaring op dat hij in één van deze winkels niet in het Nederlands terecht kon, wel in het Frans en het Engels.

Dat is onaanvaardbaar voor een bedrijf dat zich in een Nederlandstalige gemeente bevindt, bovendien gevestigd in de infrastructuur van de nationale luchthaven.

1. Zijn dergelijke bedrijven onderhevig aan de taalwetgeving of aan enige andere taalverplichting?
2. Zo neen, neemt u enig initiatief om daar verandering in te brengen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 07 maart 2016, op de vraag nr. 982 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 19 januari 2016 (N.):

Teneinde de vraag van het geachte lid passend te kunnen beantwoorden moet men rekening houden met artikel 1 en artikel 50 van de bij koninklijk besluit van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken:

1. Artikel 1 van de bij koninklijk besluit van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (verder genoemd bestuurstaalwet), schrijft in § 1, 2°, voor dat deze wetten van toepassing zijn "op de natuurlijke en rechtspersonen die concessiehouder zijn van een openbare dienst of die belast zijn met een taak die de grenzen van een privaat bedrijf te buiten gaat en die de wet of de openbare machten hun hebben toevertrouwd in het belang van het algemeen".

In haar adviezen maakt de Vaste Commissie voor Taal-toezicht onderscheid tussen:

- een concessie van openbare dienst,

Vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments

DO 2014201503977

Question n° 982 de madame la députée Barbara Pas du 19 janvier 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

L'usage des langues par des entreprises à l'aéroport de Zaventem.

A l'aéroport de Zaventem, plusieurs magasins proposent notamment des articles *tax free*.

A cet égard, un voyageur néerlandais a fait le curieux constat que dans un de ces magasins, il pouvait être servi en français et en anglais, mais pas en néerlandais.

Voilà qui est inacceptable s'agissant d'une entreprise établie dans une commune néerlandophone et intégrée de surcroît dans l'infrastructure de l'aéroport national.

1. De telles entreprises ressortissent-elles à la législation linguistique ou à toute autre obligation linguistique?
2. Dans la négative, prenez-vous une initiative quelconque pour changer les choses?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 07 mars 2016, à la question n° 982 de madame la députée Barbara Pas du 19 janvier 2016 (N.):

Afin de pouvoir répondre adéquatement à la question de l'honorable membre, il y a lieu de tenir compte des articles 1^{er} et 50 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées par arrêté royal du 18 juillet 1966:

1. L'article 1^{er} des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées par arrêté royal du 18 juillet 1966 (ci-après dénommées la législation sur l'emploi des langues en matière administrative) prescrit au § 1^{er}, 2°, que ces lois sont applicables "aux personnes physiques et morales concessionnaires d'un service public ou chargées d'une mission qui dépasse les limites d'une entreprise privée et que la loi ou les pouvoirs publics leur ont confiée dans l'intérêt général".

Dans ses avis, la Commission permanente de contrôle linguistique fait une distinction entre:

- une concession de service public,

- een concessie van het openbaar domein.

i) Definitie van een concessie van openbare dienst

De concessie van een openbare dienst is een administratief contract waarbij de overheid, een particulier (natuurlijk persoon of rechtspersoon) of een publiekrechtelijk orgaan tijdelijk ermee belast, onder haar gezag en mits naleving van de door haar bepaalde voorwaarden, een openbare dienst op eigen kosten en risico te exploiteren tegen een vergoeding die normaliter op de gebruikers wordt verhaald.

De voorwaarden die het bestaan van de concessie van de openbare dienst bepalen zijn de volgende:

- Eerste essentiële voorwaarde: het doel van de overeenkomst is de cocontractant het beheer van een openbare dienst toe te vertrouwen - onder de controle en het beheer van de concederende macht. Een zeker criterium is de aanwezigheid in de overeenkomst van clausules die 'positieve prestaties' opleggen aan de concessiehouder in het algemeen belang van de gebruikers of waarbij aan de concederende gemeenschap het 'recht van het laatste woord' gegeven wordt.

- Dient een goed te betreffen dat deel uitmaakt van het openbaar domein: "om er deel van uit te maken dient een goed dat tot een rechtspersoon toebehoort voor het gebruik van iedereen bestemd te zijn; hieronder dient niet begrepen te worden dat de volledige bevolking er gebruik van maakt, maar wel allen waarvoor het goed bestemd is omwille van de aard of de functie ervan."

Dit begrip viseert niet enkel de goederen die door de totaliteit of quasi-totaliteit van de rechtsonderhorigen worden gebruikt (bijvoorbeeld: de snelweg is enkel bestemd voor bestuurders van gemotoriseerde voertuigen, de schipperskanalen). Bovendien, wanneer een concessie van openbare dienst het gebruik impliceert van goederen die tot de Administratie behoren, brengt dit automatisch de openbare domanialeit van genoemde goederen met zich mee.

- De bestemming van het gebruik door iedereen vloeit voort uit een expliciete of impliciete beslissing van de bevoegde overheid.

ii) Definitie van een concessie van het openbaar domein

De concessie van het openbaar domein is een contract waarvan het doel enkel de privatiieve bezetting van een perceel van het openbaar domein is - onafhankelijk van iedere exploitatie van een openbare dienst - zoals voor de concessies van stranden, de exploitatie van buffetten of reclame-vitrines in de stations, standplaatsen in een slachterij of op een markt, aanplakking, het recht zand uit te graven uit grooves die tot het Wegenfonds behoren, standplaatsen voor kramen-frituren, enzovoort.

- une concession du domaine public.

i) Définition d'une concession de service public

En principe, la concession d'un service public est un contrat administratif où l'état, un particulier (personne physique ou morale) ou un organe de droit public est chargé temporairement, sous son autorité et en respectant les conditions définies par elle, d'exploiter un service public à ses frais, risques et périls, contre une redevance qui est réclamée normalement aux utilisateurs.

Les conditions qui fondent l'existence de la concession du service public sont les suivantes:

- Première condition essentielle: l'objet de la convention est de confier au cocontractant - sous le contrôle et la maîtrise du pouvoir concédant - la gestion d'un service public. Un critère sûr est la présence dans la convention de clauses imposant au concessionnaire des 'prestations positives' dans l'intérêt général des usagers ou réservant à la collectivité concédante le 'pouvoir du dernier mot'.

- L'objet de la convention doit porter sur un bien qui fait partie du domaine public: "si pour faire partie un bien appartenant à une personne publique doit être affecté à l'usage de tous, il faut entendre par là non que la totalité de la population s'en serve mais que l'utilisent tous ceux auxquels le bien est destiné selon la nature ou sa fonction."

Cette notion ne vise pas uniquement les biens utilisés par la totalité ou la quasi-totalité des administrés (par exemple: l'autoroute ne sert qu'aux conducteurs de véhicules motorisés et les canaux aux bateliers). En outre, quand une concession de service public implique l'utilisation de biens appartenant à l'Administration, elle entraîne automatiquement la domanialité publique desdits biens.

- Il faut que l'affectation à l'usage de tous résulte d'une décision expresse ou implicite de l'autorité compétente;

ii) Définition de la concession du domaine public

La concession du domaine public est un contrat dont l'objet est seulement l'occupation privative d'une parcelle du domaine public - indépendamment de toute exploitation d'un service public - comme il en va des concessions de plages, d'exploitation de buffets ou vitrines publicitaires dans les gares, d'emplacement dans un abattoir ou un marché, d'affichage, du droit d'extraction de sables de carrières appartenant aux Fonds des Routes, d'emplacements pour échoppes-friteries, etc.

Maken deel uit van het openbaar domein: de goederen die eigendom zijn van een rechtspersoon en die ofwel rechtstreeks bestemd zijn om door iedereen te worden gebruikt, meer bepaald door het publiek, ofwel bestemd zijn voor een openbare dienst en speciaal voor dit doel ingericht zijn.

In haar adviezen heeft de Vaste Commissie voor Taaltoezicht geoordeeld dat de gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken van toepassing zijn op de concessies van openbare dienst, maar niet op de concessies van het openbaar domein.

Het aantal bedrijven dat op de luchthaven van Zaventem actief is, is erg divers. Per geval zou dus moeten nagegaan worden of het een concessie van een openbare dienst of een concessie van het openbaar domein betreft. Daarvoor is het ook aangewezen de concessieovereenkomst na te gaan.

2. Artikel 50 van de bestuurstaalwet luidt als volgt:

"Artikel 50. De aanstelling, uit welken hoofde ook, van private medewerkers, opdrachthouders of deskundigen ontslaat de diensten niet van de toepassing van deze gecoördineerde wetten."

Dit betekent dat ook deze private medewerkers, opdrachthouders of deskundigen aan de bestuurstaalwet onderworpen zijn.

DO 2014201505094

Vraag nr. 934 van de heer volksvertegenwoordiger

Wouter De Vriendt van 06 januari 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Frontex.

Het totale budget van Frontex bedraagt momenteel (*Amended Budget 2015 N2*) 142.606.000 euro.

De bijdrage van de Europese Commissie hierin was 132.878.000 euro.

De bijdragen van alle Schengenlanden samen bedraagt 8.808.000 euro.

1. Zijn dit nog steeds de meest recente begrotingscijfers? Heeft u weet van aankomende begrotingsaanpassingen voor Frontex in 2015?

2. Hoeveel bedraagt de bijdrage van ons land aan Frontex (en via welk kanaal)?

3. Wat waren de Belgische bijdragen voor de laatste vijf jaar?

Font partie du domaine public "les biens qui sont la propriété d'une personne publique et qui a) soit sont directement affectés à l'usage de tous, c'est-à-dire du public, b) soit, sont affectés à un service public et ont été spécialement aménagés à cet effet".

Dans ses avis, la Commission permanente de Contrôle linguistique a estimé que les lois coordonnées sur l'emploi des langues en matière administrative s'appliquent aux concessions de services mais pas aux concessions du domaine public.

Les entreprises qui sont actives à l'aéroport de Zaventem sont très diverses. Pour chaque cas, il faudrait donc vérifier s'il s'agit d'une concession de service public ou d'une concession du domaine public. À cette fin, il est également indiqué de vérifier la convention de concession.

2. L'article 50 de la législation sur l'emploi des langues en matière administrative s'énonce comme suit:

"Article 50. La désignation, à quelque titre que ce soit, de collaborateurs, de chargés de mission ou d'experts privés ne dispense pas les services de l'observation des présentes lois coordonnées."

Cela signifie que ces collaborateurs, chargés de mission ou experts privés sont également soumis à la législation sur l'emploi des langues en matière administrative.

DO 2014201505094

Question n° 934 de monsieur le député Wouter De Vriendt du 06 janvier 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Frontex.

Le budget total de Frontex ("Amended Budget 2015 N2") s'élève actuellement à 142.606.000 euros.

La contribution de la Commission européenne à ce budget se monte à 132.878.000 euros.

La contribution de tous les pays Schengen confondus à 8.808.000 euros.

1. Ces chiffres budgétaires sont-ils encore les plus récents? Avez-vous connaissance d'ajustements budgétaires prévus pour Frontex en 2015?

2. À combien s'élève la contribution belge à Frontex? Par quel canal est-elle payée?

3. Ces cinq dernières années, quels étaient les montants de la contribution belge?

4. Is men van plan om die inspanning in de nabije toekomst op te drijven (zowel op nationaal als Europees vlak)?

5. Welke prioriteiten heeft België voor de versterking van Frontex?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 03 maart 2016, op de vraag nr. 934 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter De Vriendt van 06 januari 2016 (N.):

1. De in de vraag vermelde begrotingscijfers werden inmiddels aangepast (*Amended Budget N3*).

Hieronder vindt U een tabel met de meest recente bedragen van het budget 2015, vergeleken met het budget voor 2016 dat vermoedelijk nog aangepast zal worden:

4. Est-il envisagé d'augmenter cette contribution dans un avenir proche (au niveau tant national qu'european)?

5. Quelles sont les priorités belges pour le renforcement de Frontex?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 03 mars 2016, à la question n° 934 de monsieur le député Wouter De Vriendt du 06 janvier 2016 (N.):

1. Les données budgétaires mentionnées dans votre question ont entretemps été modifiées (*Amended Budget N3*).

Ci-dessous, vous trouverez un tableau avec les montants les plus récents du budget de 2015, comparés avec le budget pour 2016 qui sera probablement encore adapté:

	Budget 2015 N3	Budget 2016	
Subsidie van de Europese Commissie	133 528 000	238 686 000	<i>Subside de la Commission européenne</i>
Bijdrage van de Schengen Geassocieerde Landen	8 852 000	15 249 000	<i>Contribution des Pays Associés à Schengen</i>
Bijdrage van het U.K. en IE	820 000	-	<i>Contribution de UK et IE</i>
TOTAAL	143 200 000	253 935 000	<i>TOTAL</i>
Andere Inkomsten	100 000	100 000	<i>Autres revenus</i>
ALGEMEEN TOTAAL	143 300 000	254 035 000	<i>TOTAL GENERAL</i>

2. De bijdrage van ons land aan het Frontex budget is niet afzonderlijk te bepalen aangezien Frontex rechtstreeks gesubsidieerd wordt uit het algemene EU budget. Dit EU budget wordt voor 99 % gefinancierd met de eigen EU middelen (taksen, btw, een percentage van het bruto nationaal product). Het resterende procent komt uit andere inkomsten (belastingen op de lonen van EU ambtenaren, bijdragen van niet-EU landen aan bepaalde programma's, boetes, enz.)

3. Ook de bedragen van de voorbije vijf jaar zijn dus niet afzonderlijk te bepalen.

4. Zoals in de tabel wordt vermeld, wordt het budget van Frontex voor 2016 drastisch verhoogd.

5. Voor de versterking van Frontex werd door de Europese Commissie een voorstel op de agenda geplaatst tot oprichting van een Europese Grens- en Kustwacht. (ontwerp Verordening - ref.2015/0310 (COD)). Bedoeling is om Frontex volledig te laten opgaan in dit nieuwe agentschap. Een gedetailleerd Belgisch standpunt hierover moet echter nog bepaald worden.

2. La contribution de notre pays au budget Frontex ne peut être déterminée isolément puisque Frontex est directement subsidiée par le budget général européen. Ce budget européen est financé à 99 % par des moyens européens propres (taxes, TVA, pourcentage du produit national brut). Le pourcent restant provient d'autres revenus (impôts sur le salaire des fonctionnaires européens, contributions des pays non européens à certains programmes, amendes, etc.).

3. Aussi, les montants des cinq dernières années ne peuvent donc pas être déterminés de façon isolée.

4. Comme mentionné dans le tableau ci-dessus, le budget de Frontex pour 2016 a été considérablement augmenté.

5. Pour renforcer Frontex, la Commission européenne a mis à l'ordre du jour une proposition visant la création d'un Corps européen de garde-frontières et de garde-côtes (projet de règlement 2015/0310 (COD)). L'objectif est que Frontex se fonde complètement dans cette nouvelle agence. Une position belge détaillée sur ce sujet doit néanmoins encore être déterminée.

DO 2015201605375

Vraag nr. 701 van vrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 13 oktober 2015 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Staatsbezoek Turkse president Erdogan. - Inzet politiediensten.

Begin oktober 2015 was de Turkse president Recep Tayyip Erdogan in ons land voor een drieaags staatsbezoek. Voor dit bezoek werden heel wat politieagenten ingezet.

1. a) Hoeveel politieagenten werden er ingezet om het bezoek van de Turkse president in goede banen te leiden?

b) Hoeveel politiehelikopters werden er gebruikt?

c) Wat was de totale kostprijs van deze inzet?

2. Volgens de media waren er tijdens dit bezoek twee incidenten tussen bodyguards van het Turkse staatshoofd en de Belgische veiligheidsdiensten. Bent u op de hoogte van deze feiten? Wat is uw mening hierover? Heeft u protest aangetekend bij de Turkse autoriteiten?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 03 maart 2016, op de vraag nr. 701 van vrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 13 oktober 2015 (N.):

1. a) Onderstaand een tabel over de inzet van het Interventiekorps, de gehypotheerde capaciteit, de wegpolitie en de speciale middelen van de federale politie voor het bezoek van de Turkse president.

DO 2015201605375

Question n° 701 de madame la députée Barbara Pas du 13 octobre 2015 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

La visite d'Etat du président turc Erdogan. - Mobilisation des services de police.

Le président turc Recep Tayyip Erdogan était en Belgique début octobre 2015 à l'occasion d'une visite d'Etat de trois jours. Cet événement a mobilisé un très grand nombre de policiers.

1. a) Combien de policiers ont-ils été mobilisés pour encadrer la visite du président turc?

b) Combien d'hélicoptères de la police ont-ils été utilisés?

c) Quel a été le coût global de cette mobilisation?

2. Les médias ont fait état de deux incidents survenus lors de cette visite, entre des gardes du corps du chef d'Etat turc et les services de sécurité belges. Avez-vous été informé de ces faits? Qu'en pensez-vous? Avez-vous protesté auprès des autorités turques?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 03 mars 2016, à la question n° 701 de madame la députée Barbara Pas du 13 octobre 2015 (N.):

1. a) Ci-dessous un tableau reprenant l'engagement du Corps d'Intervention, de la capacité hypothéquée de la police de la route et des moyens spéciaux de la police fédérale pour la visite du président turc.

Hycap	200
CIK	71
Wegpolitie/Police de la route	3 escorte-dispositieven/3 dispositifs d'escorte
Speciale middelen/Moyens spéciaux	8 explosieven honden/8 chiens explosifs
	6 Armoured Person Carrier/6 Armoured Person Carrier
	3 heli (1 per dag)/3 héli (1 par jour)
	4 sproeiwagen/4 arroseuses

b) Een helikopter per dag werd tijdens het bezoek (vanaf 4 tot en met 6 oktober) gebruikt.

c) De totale inzet van deze diensten van de federale politie wordt geraamd op 117.000 euro.

b) Un hélicoptère par jour a été utilisé durant la visite (du 4 au 6 octobre 2015 inclus).

c) Le coût total de l'engagement de ces services de la police fédérale est estimé à 117.000 euros.

2. Er zijn twee situaties geweest waar de sfeer wat gespannen was: enerzijds bij aankomst op het Stefanieplein, anderzijds bij het Kasteel Hertoginnedal. Ongedisciplineerde gedragingen hebben er plaatsgevonden. De ambassadeur van Turkije werd uitvoerig geïnterpelleerd over deze zaak.

DO 2015201605809

Vraag nr. 746 van de heer volksvertegenwoordiger Franky Demon van 03 november 2015 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Incidenten in noodopvangcentra.

Na de opening van asielcentra in diverse gemeenten werd nu beslist een protocol op te stellen tussen de gemeentebesturen, de politie en de asielcentra. Hierin komt een lijst met duidelijke afspraken. De bedoeling is dat de politie op deze afspraken kan terugvallen.

Zo zullen de opvangcentra voortaan een logboek moeten bijhouden met alle bezoekers. Dat gastenboek kan de politie opvragen, wanneer ze bijvoorbeeld probeert mensen-smokkelaars op te sporen. De directie van het opvangcentrum moet ook elke dag een aparte lijst met incidenten doorgeven aan de lokale politie. In het protocol wordt ook opgenomen dat agenten enkel bij een dringende noodzaak of een achtervolging de centra zullen mogen binnenvallen.

1. Hoeveel incidenten in noodopvangcentra werden reeds gemeld sinds september 2015 tot op heden? Graag een opsplitsing per opvangcentrum.

2. Over welk soort incidenten gaat het voornamelijk? Is hier een lijn in terug te vinden?

3. Bij incidenten in noodopvangcentra dient in de eerste plaats de lokale politie tussen te komen. Heeft u een zicht op de extra workload die dergelijke interventies met zich meebrengen?

4. Kunnen zones met een noodopvangcentrum extra steun krijgen van de federale politie? Zo ja, onder welke voorwaarden?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 07 maart 2016, op de vraag nr. 746 van de heer volksvertegenwoordiger Franky Demon van 03 november 2015 (N.):

2. Il y a eu deux situations quelque peu tendues d'une part à l'arrivée à la place Stéphanie et d'autre part au Château de Val Duchesse. Des comportements indisciplinés ont eu lieu. L'ambassadeur de Turquie a été interpellé de manière circonstanciée à ce sujet.

DO 2015201605809

Question n° 746 de monsieur le député Franky Demon du 03 novembre 2015 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Incidents dans les centres d'accueil d'urgence.

À la suite de l'ouverture de centres d'asile dans différentes communes, il a été décidé d'élaborer un protocole entre les administrations communales, la police et les centres d'asile, et de dresser une liste de dispositions précises auxquelles la police pourra se référer.

Désormais, les centres d'accueil devront notamment tenir un journal de bord où seront répertoriés les noms de tous les visiteurs. La police pourra par exemple demander ce document dans le cadre d'une enquête relative à des trafiquants d'êtres humains. La direction du centre d'accueil devra en outre transmettre chaque jour à la police locale, une liste séparée des incidents survenus. Le protocole stipule par ailleurs que les policiers ne pourront investir les centres qu'en cas d'urgence ou de poursuites.

1. Entre septembre 2015 et aujourd'hui, pouvez-vous indiquer par centre d'accueil d'urgence, le nombre d'incidents signalés?

2. Quelle est la nature des incidents les plus récurrents? Présentent-ils des points communs?

3. La police locale doit être la première à intervenir en cas d'incidents dans des centres d'accueil d'urgence. Pouvez-vous évaluer la charge de travail supplémentaire occasionnée par ces interventions?

4. Les zones hébergeant un centre d'accueil d'urgence peuvent-elles bénéficier d'une aide supplémentaire de la police fédérale? Dans l'affirmative, quelles sont les conditions à remplir à cet effet?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 07 mars 2016, à la question n° 746 de monsieur le député Franky Demon du 03 novembre 2015 (N.):

1. Sinds september 2015 tot op heden (13 januari 2015) werden ons 148 incidenten in noodopvangcentra gemeld. De meeste incidenten hebben in Elsenborn en Doornik plaatsgevonden, maar dit zijn dan ook grote centra met meer dan 500 bewoners.

1. Depuis septembre 2015 jusqu'à présent (13 janvier 2015) 148 incidents nous ont été signalés dans le centre d'accueil d'urgence. La plupart des incidents ont eu lieu à Elsenborn et à Tournai, mais il s'agit de grands centres comportant plus de 500 habitants.

Opvangcentrum – aantal incidenten	Centre d'accueil–nombre d' incidents	Sep-15	Oct-15	Nov-15	Dec-15	Jan-16
Antwerpen / Rode Kruis	<i>Antwerpen / Croix-Rouge</i>					2
Arendonk / Open opvangcentrum Fedasil	<i>Arendonk / Centre d'accueil ouvert Fedasil</i>		2	2	1	3
Arlon / Rode Kruis	<i>Arlon / Croix-Rouge</i>				2	1
Barvaux / Rode Kruis	<i>Barvaux / Croix-Rouge</i>		1			
Bovigny / Open opvangcentrum Fedasil	<i>Bovigny / Centre d'accueil ouvert Fedasil</i>	2		3		1
Bredene / Open opvangcentrum Fedasil	<i>Bredene / Centre d'accueil ouvert Fedasil</i>		1			
Broechem / Open opvangcentrum Fedasil	<i>Broechem / Centre d'accueil ouvert Fedasil</i>				3	1
Brugge / Rode Kruis	<i>Brugge / Croix-Rouge</i>				2	
Chastre / Open opvangcentrum Fedasil	<i>Chastre / Centre d'accueil ouvert Fedasil</i>				1	
Dendermonde / Open opvangcentrum Fedasil	<i>Dendermonde / Centre d'accueil ouvert Fedasil</i>					1
Doornik / Rode Kruis	<i>Tournai / Croix-Rouge</i>	9	6	5	1	
Elsenborn / Open opvangcentrum Fedasil	<i>Elsenborn / Centre d'accueil ouvert Fedasil</i>	1	3	6	3	3
Flowal / Open opvangcentrum Fedasil	<i>Flowal / Centre d'accueil ouvert Fedasil</i>				1	
Geel / LOK	<i>Geel / LOK</i>				1	
Habay / Maison des Jeunes	<i>Habay / Maison des Jeunes</i>		1			
Hechtel-Eksel / Rode Kruis	<i>Hechtel-Eksel / Croix-Rouge</i>			1		
Herentals / LOK	<i>Herentals / LOK</i>					1
Holsbeek / Asielcentrum NBMV	<i>Holsbeek / Centre d'accueil NBMV</i>				1	
Hotton / Rode Kruis	<i>Hotton / Croix-Rouge</i>		1	1		
Houthalen-Helchteren / Rode Kruis	<i>Houthalen-Helchteren / Croix-Rouge</i>		1	3	3	1
Jodoigne / Open opvangcentrum Fedasil	<i>Jodoigne / Centre d'accueil ouvert Fedasil</i>					1
Kapellen / Open opvangcentrum Fedasil	<i>Kapellen / Centre d'accueil ouvert Fedasil</i>	1	1		2	
Lanaken / Rode Kruis	<i>Lanaken / Croix-Rouge</i>		2			
Leopoldsburg / Rode Kruis	<i>Leopoldsburg / Croix-Rouge</i>			1	5	
Lommel / Open opvangcentrum Fedasil	<i>Lommel / Centre d'accueil ouvert Fedasil</i>				2	
Lubbeek / Open opvangcentrum Fedasil	<i>Lubbeek / Centre d'accueil ouvert Fedasil</i>			1	3	
Moeskroen / privé	<i>Moeskroen / privé</i>				3	2
PZ arendonk - retie - ravels / Open opvangcentrum Fedasil	<i>ZP Arendonk - Retie - Ravels / Centre d'accueil ouvert Fedasil</i>	1		1		
Retie / privé	<i>Retie / privé</i>					1
Sainte-Ode / Rode Kruis	<i>Sainte-Ode / Croix-Rouge</i>		1	1		
Scherpenheuvel / Caritas	<i>Scherpenheuvel / Caritas</i>				1	
Sijsele / Rode Kruis	<i>Sijsele / Croix-Rouge</i>				1	
Sint-Truiden / Open opvangcentrum Fedasil	<i>Sint-Truiden / Centre d'accueil ouvert Fedasil</i>			3	6	
Steenokkerzeel / Open opvangcentrum Fedasil	<i>Steenokkerzeel / Centre d'accueil ouvert Fedasil</i>					1
Steenokkerzeel / TRANSITCENTRUM 127BIS	<i>Steenokkerzeel / CENTRE DE TRANSIT 127BIS</i>					1
Stockemarlon / Rode Kruis	<i>Stockemarlon / Croix-Rouge</i>				1	3
Turnhout / Hotel Vianen	<i>Turnhout / Hôtel Vianen</i>		1			1
Veurne / LOK	<i>Veurne / LOK</i>		1			
Vilvoorde / Rode Kruis	<i>Vilvoorde / Croix-Rouge</i>		5	3	4	1
Walcourt / privé	<i>Walcourt / privé</i>					1
Weelde / Rode Kruis	<i>Weelde / Rode Kruis</i>				2	
Wommelgem / LOK	<i>Wommelgem / LOK</i>					1
Totaal	<i>Total</i>	14	25	32	50	27

2. De incidenten gaan voornamelijk over vechtpartijen tussen bewoners, moeilijkheden met een persoon en zeden. Zeden komt hier vaak voor omdat hierrond een speciale bevraging is gebeurd naar aanleiding van een andere parlementaire vraag.

2. Les incidents consistent principalement en des bagarres entre habitants, des problèmes avec une personne et les moeurs. Les moeurs sont souvent concernées car une enquête spéciale a eu lieu à leur sujet suite à la question d'un autre parlementaire.

Soort incidenten	Sortes d'incidents	Sep-15	Oct-15	Nov-15	Dec-15	Jan-16
Aantreffen gekwetst persoon	<i>Trouver une personne blessée</i>			1		
Bedreigingen	<i>Menaces</i>		3	1	1	
Diefstal	<i>Vol</i>					1
Dronkenschap	<i>Ivresse</i>	1		6	3	1
Gewone diefstal	<i>Vol simple</i>	1	1	4	1	1
Inbreuk op de jeugdbescherming	<i>Infraction à la protection de la jeunesse</i>					1
Intern probleem	<i>Problème interne</i>					4
Mensendienst	<i>Trafic d'êtres humains</i>	1				
Moeilijkheden met eenpersoon	<i>Difficultés avec une personne</i>	1	3	5	8	9
Protest	<i>Protestation</i>	1	5	1	2	1
Steaming	<i>Steaming</i>	1				
Vechtpartij	<i>Bagarre</i>	2	5	9	17	8
Verdachte gedragingen	<i>Comportements suspects</i>		2		4	2
Verdachte handelingen	<i>Agissements suspects</i>				1	1
Verdachte toestand	<i>Situation suspecte</i>					2
Vernielingen	<i>Dégredations</i>	2	1			
Zeden	<i>Mœurs</i>	4	5	4	8	2
Totaal	Total	14	25	32	50	27

3. Hier hebben wij geen zicht op.

4. Er zijn maatregelen genomen op vlak van:

- Mogelijkheid tot risicoanalyse en uitwisselen.

Vanaf 26 oktober 2015 kan elke lokale politiezone een risicoanalyse uitvoeren die geactualiseerd kan worden op basis van de gegevens resulterende uit de screening van elke asielzoeker; dagelijkse rapportering van de veiligheidsincidenten binnen het asielcentrum uitgaande van de centrumdirectie naar de lokale politie en ten derde een login rapport van alle externe bezoekers, maar hier kom ik hierna nog uitgebreid op terug.

- Badge en identificatie

Er is een eenvormige badge voor alle asielzoekers in alle centra. Dit is een bijkomend en belangrijk document om zich officieel identificeerbaar te maken voor als ze buiten het asielcentrum worden gecontroleerd. Fedasil engageert zich om hun bewoners te sensibiliseren voor het ten alle tijden dragen van de badge bij het verlaten van de centra opdat de lokale politie geen onnodige identiteitscontroles dient te verrichten.

3. Nous ne disposons pas d'informations à ce sujet.

4. Des mesures ont été prises au niveau de:

- Possibilité d'une analyse de risques et échange d'informations.

À partir du 26 octobre 2015 chaque police locale pourra faire une analyse de risques qui pourra être actualisée en permanence, sur la base des données du screening de chaque demandeur d'asile; rapport quotidien de la direction du centre à la police locale, reprenant tous les incidents liés à la sécurité dans le centre d'asile et troisièmement, mais j'y reviendrai plus longuement ci-dessous, un login rapport de tous les visiteurs externes du centre.

- Badge et identification

Il y a un badge uniforme pour tous les demandeurs d'asile dans tous les centres. Ils s'agit d'un document important afin de s'identifier officiellement au cas où ils seraient contrôlés lorsqu'ils sortent du centre d'asile. Fedasil s'engage à sensibiliser ses habitants au port permanent du badge à la sortie du centre de sorte que la police locale ne doive pas faire d'inutiles contrôles d'identité.

- Afspraken met betrekking tot toegang tot het asielcentrum

De asielzoekers hebben toegang met hun badge, de bezoekers moeten zich inschrijven in het bezoekersregister op vertoon van hun identiteitskaart. Dit register dient te worden overgemaakt aan de politie.

- Steun en inzet van de federale politie

De lokale politie krijgt voor de opvolging van deze veiligheidsproblematiek steun van de federale politie. De federale politie zal tot nader order alle niet-prioritaire opdrachten schrappen in functie van twee noden: de eerder aangekondigde acties rond mensensmokkel en illegale migratie en steun in het kader van dit afsprakenkader.

- Accords concernant l'accès au centre d'asile

Les demandeurs d'asile y ont accès avec leur badge, les visiteurs doivent s'inscrire dans le registre des visiteurs en montrant leur carte d'identité. Ce registre doit être transmis à la police.

- Soutien et engagement de la police fédérale

La police locale reçoit, pour le suivi de cette problématique de sécurité, le soutien de la police fédérale. La police fédérale n'exécutera, jusqu'à nouvel ordre, aucune mission non-prioritaire en fonction de deux points cruciaux: les actions annoncées auparavant en rapport avec la trafic des êtres humains et la migration illégale, et le soutien dans le cadre de cet accord.

DO 2015201606013

Vraag nr. 785 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kristien Van Vaerenbergh van 12 november 2015 (N.) aan de vice-earsteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Het aantal arrestaties van illegalen in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Zou u de cijfergegevens kunnen bezorgen van het aantal personen zonder wettige verblijfplaats in het land die tussen 2012 en vandaag zijn gearresteerd door de politie in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, indien mogelijk opgedeeld volgens de volgende parameters:

- a) per politiezone;
- b) per nationaliteit;
- c) hoeveel personen meer dan één keer opgepakt werden;
- d) hoeveel er een bevel tot verlaten van het grondgebied hebben gekregen;
- e) hoeveel er naar het opvangcentrum 127bis werden gestuurd;
- f) hoeveel er in de Brusselse stations van het openbaar vervoer werden gearresteerd, opgedeeld volgens MIVB- en NMBS-stations?

Antwoord van de vice-earsteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 03 maart 2016, op de vraag nr. 785 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kristien Van Vaerenbergh van 12 november 2015 (N.):

DO 2015201606013

Question n° 785 de madame la députée Kristien Van Vaerenbergh du 12 novembre 2015 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Personnes en séjour illégal. - Nombre d'arrestations dans la Région de Bruxelles-Capitale.

Pourriez-vous me fournir des données chiffrées concernant le nombre de personnes sans résidence légale en Belgique qui ont été arrêtées par la police dans la Région de Bruxelles-Capitale au cours de la période de 2012 à ce jour, en les répartissant selon les critères suivants:

- a) la zone de police;
- b) la nationalité;
- c) arrestation multiple ou non;
- d) délivrance ou non d'un ordre de quitter le territoire;
- e) accueil ou non au centre d'accueil 127bis;
- f) combien de personnes ont été arrêtées dans les gares des transports en commun, en faisant une distinction entre les stations de la STIB et les gares de la SNCB.

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 03 mars 2016, à la question n° 785 de madame la députée Kristien Van Vaerenbergh du 12 novembre 2015 (N.):

De algemene nationale gegevensbank (ANG) is een politiedatabase waarin feiten geregistreerd worden op basis van processen-verbaal die voortvloeien uit de missies van de gerechtelijke en bestuurlijke politie. Zij laat toe om tellingen uit te voeren op verschillende statistische variabelen, zoals het aantal geregistreerde feiten, de modi operandi, de voorwerpen gehanteerd bij het misdrijf, de gebruikte vervoermiddelen, de bestemmingen-plaats, enz.

Op basis van bovenstaande definitie van de ANG is het mogelijk om, op basis van de processen-verbaal, te rapporteren over het aantal door de politie geregistreerde feiten inzake "Vreemdelingenwetgeving - Verblijf" en over de aan deze feiten gekoppelde verdachten. Aangaande cijfergegevens betreffende het aantal arrestaties, dienen wij het geachte lid echter mee te delen dat dit geen deel uitmaakt van de ANG.

Hierbij dient opgemerkt te worden dat de ANG ook geen uitspraak doet over het al dan niet schuldig zijn van de verdachte.

Deze gegevens zijn afkomstig uit de databankafsluiting van 23 oktober 2015.

Deze cijfers mogen niet bij mekaar worden opgeteld om dubbelzählungen te voorkomen. Zo kan een verdachte zowel in politiezone X, als in zone Y gelieerd zijn aan een inbraak inzake onwettig verblijf in het kader van de vreemdelingenwetgeving. Ook over de jaren heen mogen de cijfers niet worden opgeteld, omdat eenzelfde verdachte mogelijk gelieerd is aan meerdere feiten gespreid over verschillende jaren.

a) Tabel 1 bevat het aantal unieke verdachten die door de politiediensten geregistreerd werden voor inbreuken op de "vreemdelingenwetgeving", in het bijzonder het luik "verblijf", zoals geregistreerd in de ANG op basis van de processen-verbaal van de periode 2012-2014 en het eerste semester van 2015 in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

La banque de données nationale générale (BNG) est une base de données policières où sont enregistrés les faits sur base de procès-verbaux résultant des missions de police judiciaire et administrative. Elle permet de réaliser des comptages sur différentes variables statistiques telles que le nombre de faits enregistrés, les *modi operandi*, les objets liés à l'infraction, les moyens de transport utilisés, les destinations de lieu, etc.

En vertu de cette définition de la BNG, il est possible, sur base des procès-verbaux, de réaliser des rapports sur le nombre de faits enregistrés par la police en matière de "Législation sur les étrangers - Séjour" et sur le nombre de suspects liés à ces faits. Concernant les données relatives au nombre d'arrestations, nous devons informer l'honorable membre que cette information n'est pas reprise dans la BNG.

À cet égard, il faut savoir que la BNG ne fournit pas non plus d'information sur la culpabilité ou non du suspect.

Ces données proviennent de la banque de données clôturée à la date du 23 octobre 2015.

Ces chiffres ne peuvent pas être additionnés entre eux afin d'éviter des doubles comptages. Ainsi, pour une infraction en matière de séjour illégal dans le cadre de la législation sur les étrangers, un suspect peut être lié aussi bien à une zone de police X qu'à une zone de police Y. Les chiffres ne peuvent pas non plus être additionnés sur le cours des années car un même suspect peut être lié à plusieurs faits répartis sur des années différentes.

a) Le tableau 1 reprend le nombre "unique" de suspects enregistrés par les services de police pour des infractions en matière de "législation sur les étrangers", en particulier pour le volet "séjour", telles qu'elles sont enregistrées dans la BNG sur base des procès-verbaux, pour la période 2012-2014 et le premier semestre de 2015 dans la Région de Bruxelles-Capitale.

Tabel 1: aantal geregistreerde verdachten inzake "Vreemdelingenwetgeving – Verblijf"
Tableau 1: nombre de suspects enregistrés en matière de «Législation sur les étrangers – Séjour»

Gewest/Région	2012	2013	2014	SEM 1 2015
Brussels Hoofdstedelijk Gewest/Région de Bruxelles-Capitale	5 570	5 515	5 187	2 269

Er wordt een daling vastgesteld van het aantal geregistreerde verdachten van 5.570 (in 2012) tot 5.515 (in 2013) en 5.187 (in 2014). In 2015 werden er in het eerste semester 2.269 verdachten geregistreerd.

Une baisse du nombre de suspects enregistrés a été observée, passant de 5.570 (en 2012) à 5.515 (en 2013) pour aboutir à 5.187 (en 2014). En 2015, 2.269 suspects ont été enregistrés durant le premier semestre.

Tabel 2 toont dezelfde gegevens als bovenstaande tabel met opdeling per politiezone.

Le tableau 2 reproduit les mêmes données que le tableau ci-dessus avec une répartition par zone de police.

Tabel 2: aantal geregistreerde verdachten inzake "Vreemdelingenwetgeving – Verblif" per politiezone/
Tableau 2: nombre de suspects enregistrés en matière de «Législation sur les étrangers – Séjour» par zone de police

Politiezone / Zone de police	2012	2013	2014	SEM 1 2015
Brussel Hoofdstad/Elsene/Bruxelles Capitale Ixelles	1 946	1 929	1 897	757
Brussel-West/Bruxelles-Ouest	638	658	561	318
Zone Zuid/Zone Midi	1 423	1 345	1 129	377
Ukkel/W-B/Oudergem/Uccle/W-B/Auderghem	313	286	259	118
Zone Montgomery/Zone Montgomery	461	462	471	216
PZ Polbruno/ZP Polbruno	828	869	852	355
Geen PZ toegekend/Pas de ZP attribuée	677	453	405	201

b) Tabel 3 bevat de top 10 nationaliteiten van het aantal geregistreerde buitenlandse verdachten inzake "Vreemdelingenwetgeving - Verblif", zoals geregistreerd in de ANG op basis van de processen-verbaal, voor de periode 2012-2014 en het eerste semester van 2015 in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

b) Le tableau 3 reprend le top 10 des nationalités au sein du nombre de suspects étrangers enregistrés pour des infractions en matière de "Législation sur les étrangers - Séjour", tels qu'enregistrés dans la BNG sur base des procès-verbaux, pour la période 2012-2014 et le premier semestre 2015 dans la Région de Bruxelles-Capitale.

Tabel 3: top 10 nationaliteiten van het aantal geregistreerde verdachten/
Tableau 3: top 10 nationalités au sein du nombre de suspects enregistrés

	2012	2013	2014	SEM 1 2015
Marokko/Maroc	1 022	914	1 007	466
Algerije/Algérie	900	758	604	252
Roemenië/Roumanie	456	422	308	137
Brazilië/Brésil	162	134	125	39
Tunesië/Tunisie	153	134	130	65
Albanië/Albanie	91	126	110	62
Syrië/Syrie	99	72	139	44
Bulgarije/Bulgarie	119	118	59	30
Polen/Pologne	102	78	82	56
Afghanistan/Afghanistan	86	130	33	14

c) In de vierde tabel worden het aantal unieke door de politiediensten geregistreerde verdachten gekoppeld aan het aantal feiten dat deze hebben gepleegd inzake illegaal verblijf in het kader van de vreemdelingenwetgeving (gaande van 1 tot 29 feiten) in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor de periode 2012-2014 en het eerste semester 2015.

c) Le quatrième tableau présente le nombre "unique" de suspects, enregistrés par les services de police, couplé au nombre de faits qu'ils ont commis en matière de séjour illégal dans le cadre de la législation sur les étrangers (allant de 1 à 29 faits) dans la Région de Bruxelles-Capitale pour la période 2012-2014 et le premier semestre 2015.

Tabel 4: aantal geregistreerde verdachten gekoppeld aan het aantal geregistreerde inbreuken inzake illegaal verblijf/
Tableau 4: nombre de suspects enregistrés couplé au nombre de faits enregistrés en matière de séjour illégal

Aantal inbreuken illegaal verblijf/ Nombre d'infractions séjour illégal	Aantal geregistreerde verdachten/ Nombre de suspects enregistrés
1	14 169
2	1 404
3	488
4	241
5	147
6	97
7	54
8	36
9	27
10	16
11	14
12	10
13	4
14	7
15	1
16	3
17	0
18	0
19	0
20	1
21	1
22	1
23	0
24	0
25	0
26	1
27	2
28	0
29	1
Totaal/Total:	16 725

d) en e) De gegevens betreffende het aantal bevelen om het grondgebied te verlaten (BGV) alsook het aantal personen dat naar het opvangcentrum 127bis werden gestuurd, zijn niet centraal beschikbaar bij de politie. Deze vragen dienen te worden gesteld aan mijn collega staatssecretaris voor Asiel en Migratie, aangezien de beslissingen om een BGV uit te reiken of om een persoon naar het centrum 127bis te sturen, genomen worden door de dienst Vreemdelingenzaken.

f) Het betreft hier het aantal geregistreerde feiten waarbij verdachten werden aangetroffen in een Brussels spoorweg-, metro-, busstation of aan een bus- of tramhalte. Tussen 2013 en 2014 is een daling vastgesteld voor de "stations" en een stijging voor de "haltes".

d) et e) Les informations relatives au nombre d'ordres de quitter le territoire (OQT) ainsi qu'au nombre de personnes envoyées au centre fermé 127bis ne sont pas disponibles de manière centralisée à la police. Ces questions doivent être posées à mon collègue secrétaire d'État à l'Asile et la Migration étant donné que les décisions de remettre un OQT ou d'envoyer une personne en centre 127bis sont prises par l'Office des étrangers.

f) Il s'agit ici du nombre de faits enregistrés pour lesquels des suspects ont été interpellés à Bruxelles dans une gare, une station de métro ou de bus, ou à un arrêt de bus ou de tram. On constate une baisse entre 2013 et 2014 pour les "gares/stations" et une hausse pour les "arrêts".

Gelet op bovengenoemde omschrijving van de ANG en meer bepaald haar beschikbare variabelen, is het niet mogelijk een antwoord te geven op de vraag tot opdeling naar MIVB- en NMBS-stations.

Compte tenu de la description de la BNG fournie ci-dessus, et plus précisément des variables disponibles, il n'est pas possible de donner une réponse à la question sur la répartition entre les stations de la STIB et les gares de la SNCB.

Tabel 5: aantal geregistreerde feiten inzake "Vreemdelingenwetgeving – Verblijf" met bestemmingen-plaats gelieerd aan stations van het openbaar vervoer/
Tableau 5: nombre de faits enregistrés en matière de «Législation sur les étrangers – Séjour» avec destinations de lieu liées aux gares des transports en commun

	2012	2013	2014	SEM 1 2015
Spoorwegstation/Gare de chemin de fer	861	502	370	179
Metrostation/Station de métro	389	572	484	177
Tramhalte/Arrêt de tram	19	13	76	51
Bushalte/Arrêt de bus	9	10	17	10
Busstation/Station de bus	2	3	1	1
Totaal/Total:	1 280	1 100	948	418

DO 2015201606052

Vraag nr. 797 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Els Van Hoof van 16 november 2015 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

De Voetbalwet.

In navolging van mijn vraag nr. 692 van 2 oktober 2015 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2014-2015, nr. 48) met betrekking tot de wet betreffende de veiligheid bij voetbal-wedstrijden van 21 december 1998 (de Voetbalwet), zou ik u hierbij willen verzoeken om meer concrete informatie betreffende de cijfers die u mij heeft overgemaakt.

1. U heeft mij een overzicht bezorgd van het aantal overtredingen tegenover de Voetbalwet voor de jaren 2015 (tot dusver), 2014, 2013, 2012 en 2011. Graag een opdeling van de door u meegedeelde cijfers per voetbalclub voor deze jaartallen.

2. U heeft mij een overzicht bezorgd van het aantal maanden dat een stadionverbod werd opgelegd voor 2015 (tot dusver), 2014, 2013, 2012 en 2011.

a) Wat was het gemiddelde aantal maanden stadionverbod dat werd opgelegd in deze jaren?

b) Graag een overzicht van het aantal maal dat een stadionverbod werd uitgesproken per club en het aantal maanden stadionverbod dat in totaal per club werd uitgesproken in 2015 (tot dusver), 2014, 2013, 2012 en 2011.

DO 2015201606052

Question n° 797 de madame la députée Els Van Hoof du 16 novembre 2015 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Loi sur le football.

Faisant suite à ma question n° 692 du 2 octobre 2015 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2014-2015, n° 48) à propos de la loi relative à la sécurité lors des matches de football du 21 décembre 1998 (Loi sur le football), je vous prierai de me fournir des informations plus précises quant aux chiffres que vous m'avez transmis.

1. Vous m'avez fourni un aperçu du nombre de violations de la loi sur le football au cours des années 2015 (jusqu'à présent), 2014, 2013, 2012 et 2011. Veuillez me fournir une répartition de ces chiffres par club de football, et ce, pour chaque année mentionnée.

2. Vous m'avez fourni un aperçu du nombre de mois pour lesquels une interdiction de stade a été infligée au cours des années 2015 (jusqu'à présent), 2014, 2013, 2012 et 2011.

a) Quelle a été, en moyenne, la durée en mois des interdictions de stade infligées au cours de ces années-là?

b) Veuillez fournir un aperçu du nombre d'interdictions de stade qui ont été prononcées par club et de la durée totale, en mois, de ces interdictions au cours des années 2015 (jusqu'à présent), 2014, 2013, 2012 et 2011.

3. U heeft mij een overzicht bezorgd van het totaalbedrag aan geldboetes dat werd opgelegd voor de jaren 2015 (tot dusver), 2014, 2013, 2012 en 2011.

a) Graag een opdeling van het aantal keer dat een geldboete werd opgelegd per club voor de jaren 2015 (tot dusver), 2014, 2013, 2012 en 2011.

b) Graag een opdeling van het totaalbedrag aan geldboetes dat werd opgelegd per club voor de jaren 2015 (tot dusver), 2014, 2013, 2012 en 2011.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 07 maart 2016, op de vraag nr. 797 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Els Van Hoof van 16 november 2015 (N.):

1. en 2. Als bijlage vindt u een tabel met de verschillende cijfers betreffende de toepassing van de voetbalwet.

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de Griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

In het verleden werden geen statistieken van de afzonderlijke inbreuken bijgehouden. Pas sinds het begin van het seizoen 2015-2016 werd met deze onderverdeling begonnen. Deze gegevens kunnen dus pas vanaf juli 2015 worden meegedeeld. Er dient te worden benadrukt dat het aantal inbreuken hoger ligt dan het aantal genomen beslissingen, aangezien één en dezelfde beslissing meerdere inbreuken kan sanctioneren.

Om verschillende redenen is het niet mogelijk om de cijfers per club mee te delen:

- De supporterskeuze is geen vaststaand gegeven. Dat een supporter in een compartiment of op een parking wordt geïnterpleteerd, wil niet noodzakelijk zeggen dat hij supporter is van deze club;

- Een supporter kan voor verschillende clubs supporteren.

De cijfers per club zijn dus geen weerspiegeling van de realiteit.

Om u desalniettemin een idee te geven van de cijfers, geven de bijgevoegde tabellen de cijfers per politiezone weer. De aandacht wordt eveneens erop gevestigd dat de politiezone, die verantwoordelijk is voor de ordehandhaving van de wedstrijd, processen-verbaal kan opstellen voor zowel de bezoekende supporters als voor de thuissupporters.

3. Vous m'avez fourni un aperçu du montant total de l'ensemble des amendes qui ont été infligées au cours des années 2015 (jusqu'à maintenant), 2014, 2013, 2012 et 2011.

a) Veuillez fournir une répartition du nombre d'amendes infligées par club au cours des années 2015 (jusqu'à présent), 2014, 2013, 2012 et 2011.

b) Veuillez fournir une répartition du montant total des amendes infligées par club au cours des années 2015 (jusqu'à présent), 2014, 2013, 2012 et 2011.

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 07 mars 2016, à la question n° 797 de madame la députée Els Van Hoof du 16 novembre 2015 (N.):

1. et 2. Vous trouverez en annexe un tableau reprenant les différents chiffres relatifs à l'application de la loi football.

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au Greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

Il n'y a, par le passé, pas de statistiques par infractions qui ont été tenues. Ce n'est que depuis le début de la saison 2015-2016 que cette distinction a été faite. Il n'est donc possible de vous communiquer ces chiffres que depuis juillet 2015. Il est souligné que le nombre d'infractions est plus élevé que le nombre de décisions prises étant donné qu'une seule et même décision peut sanctionner plusieurs infractions.

Il n'est pas possible de communiquer les chiffres par club pour plusieurs raisons:

- La question de choix de supporter n'est pas quelque chose de fixe. Ce n'est pas parce qu'un supporter est interpellé dans un compartiment ou sur un parking qu'il est nécessairement supporter de ce club;

- Un supporter peut être supporter de plusieurs clubs.

Les chiffres par club ne sont donc pas le reflet de la réalité.

Néanmoins afin de vous donner une idée de chiffres, les tableaux ci-joints reprennent des chiffres par zone de police. L'attention est également attirée sur le fait que la zone de police qui est responsable du maintien de l'ordre pour la rencontre peut dresser des procès-verbaux tant pour les supporters visiteurs que pour les supporters visités.

Tot slot werden er, net zomin als cijfers van afzonderlijke inbreuken, destijds geen statistieken per politiezone bijgehouden. Die cijfers zijn pas beschikbaar bij de Voetbalcel sinds het begin van het seizoen 2015-2016.

Om het gemiddelde te berekenen van het aantal maanden stadionverbod die werden uitgesproken, worden het aantal stadionverboden die per jaar werden uitgesproken, gedeeld door het aantal genomen beslissingen. Dit cijfer op zich is evenwel absoluut geen weergave van de realiteit, om verschillende redenen:

- de referentieperiode is niet correct, aangezien er tussen de datum van de feiten en het nemen van de beslissing een termijn ligt die schommelt tussen drie en maximum zes maanden;
- ieder dossier is uniek. Er wordt rekening gehouden met de ernst van de feiten en de specifieke omstandigheden;
- één en dezelfde beslissing kan één of meerdere inbreuken inhouden;
- er wordt in de beslissing één enkele globale sanctie opgelegd voor het geheel van de inbreuken;
- er wordt eveneens rekening gehouden met eventuele recidive(n);
- in de voetbalwet zijn voor bepaalde inbreuken hogere minimumsancties voorzien.

DO 2015201606243

Vraag nr. 824 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kristien Van Vaerenbergh van 26 november 2015 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Het aantal buurtinformatienetwerken.

Zoals u weet is een buurtinformatienetwerk (BIN) een samenwerkingsverband tussen burgers en lokale politie. Burgers melden aan de lokale politie informatie over bepaalde verdachte personen of handelingen die werden vastgesteld in de buurt waar de aangesloten burgers wonen. De politie evalueert die inlichtingen en brengt zo nodig de BIN-leden hiervan op de hoogte.

Een buurtinformatienetwerk heeft als doel:

- bijdragen tot het verhogen van het algemeen veiligheidsgevoel;
- bevorderen van de sociale controle;
- verspreiden van de preventied gedachte.

Enfin tout comme les chiffres par infraction, il n'y avait, par le passé, pas de statistiques par zone de police qui étaient tenues. Ce n'est donc que depuis le début de la saison 2015-2016 que ces chiffres sont disponibles auprès de la Cellule Football.

En ce qui concerne la moyenne du nombre de mois d'interdiction de stade prononcée, ce calcul a été réalisé en prenant le nombre d'interdictions de stade prononcées par an divisé par le nombre de décisions prises. Cependant, ce chiffre en lui-même ne reflète absolument pas la réalité et ce, pour plusieurs raisons:

- la période de référence n'est pas correcte puisqu'entre la date des faits et la prise de décision, il y a un délai variant entre trois et six mois maximum;
- chaque dossier est un cas particulier dans lequel il est tenu compte de la gravité des faits et des circonstances spécifiques;
- une seule et même décision peut reprendre une ou plusieurs infractions;
- la décision prononce une seule et unique sanction globale pour l'ensemble des infractions;
- il est également tenu compte de l'(ou des) éventuelle(s) récidive(s);
- dans la loi football des sanctions minimum plus élevées sont prévues pour certaines infractions.

DO 2015201606243

Question n° 824 de madame la députée Kristien Van Vaerenbergh du 26 novembre 2015 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Le nombre de réseaux d'information de quartier.

Comme vous le savez, un partenariat local de prévention (PLP) est une structure de coopération entre des citoyens et la police locale. Des citoyens adhérents donnent à la police locale des informations sur certaines personnes suspectes ou sur des agissements constatés dans le quartier où ils habitent. La police évalue ces renseignements et met les membres du PLP au courant si nécessaire.

Un réseau d'information de quartier a pour but:

- de contribuer à rehausser le sentiment général de sécurité;
- de favoriser le contrôle social;
- de diffuser l'idée de prévention.

Om dit te bereiken wisselen de aangesloten BIN-leden en de politie informatie uit volgens een procedure die op voorhand is afgesproken. Bovendien worden door de politie ook preventietips verspreid.

1. Kan door u het aantal buurtinformatienetwerken worden meegedeeld die bestaan op datum van indiening van de vraag, zo mogelijk opgesplitst tussen het Vlaams Gewest, het Waals Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest?

2. Is het mogelijk om een overzicht te krijgen van alle gemeenten waar een buurtinformatienetwerk werd opgestart of thans actief is?

3. Op welke manier wordt campagne gevoerd om de buurtinformatienetwerken beter bekend te maken bij bewoners?

4. Welke maatregelen worden genomen om de oprichting van buurtinformatienetwerken verder te stimuleren?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 07 maart 2016, op de vraag nr. 824 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kristien Van Vaerenbergh van 26 november 2015 (N.):

1. Momenteel bestaan er 778 geregistreerde buurtinformatienetwerken (BIN) in België, waarvan 673 in het Vlaamse Gewest, 103 in het Waals Gewest en twee in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. Belangrijk is om te vermelden dat het hier om geregistreerde BIN's gaat, wat impliceert dat de charters van deze buurtinformatienetwerken ter validatie werden overgemaakt aan de Algemene Directie Veiligheid Preventie. De kans bestaat dat er nog andere buurtinformatienetwerken in België actief zijn, wiens charter niet werd overgemaakt, en die dus niet in deze cijfers werden opgenomen.

2. De 778 buurtinformatienetwerken worden verdeeld over 228 steden en gemeenten. De lijst van deze steden en gemeenten kan teruggevonden worden als bijlage aan dit antwoord.

3. en 4. De huidige cijfers tonen aan dat de buurtinformatienetwerken reeds goed gekend zijn bij de burgers. Een nieuwe campagne voeren om deze BIN's beter bekend te maken, lijkt in eerste instantie niet nodig te zijn.

Afin d'y parvenir, les membres adhérents du PLP et la police échangent des informations selon une procédure établie à l'avance. En outre, la police diffuse des conseils de prévention.

1. Pouvez-vous communiquer le nombre de réseaux d'information de quartier existant à la date d'introduction de la question, si possible pour la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale séparément?

2. Pouvez-vous donner un aperçu de toutes les communes où un réseau d'information de quartier a été mis sur pied et est actuellement en activité?

3. De quelle manière mène-t-on campagne afin de mieux faire connaître les réseaux d'information de quartier auprès des habitants?

4. Quelles mesures sont prises afin de stimuler davantage la mise sur pied de réseaux d'information de quartier?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 07 mars 2016, à la question n° 824 de madame la députée Kristien Van Vaerenbergh du 26 novembre 2015 (N.):

1. A l'heure actuelle, il existe 778 partenariats locaux de prévention (PLP) enregistrés en Belgique, dont 673 en Région flamande, 103 en Région wallonne et deux dans la Région de Bruxelles-Capitale. Il est important de mentionner qu'il s'agit ici de PLP enregistrés, ce qui implique que les chartes de ces PLP aient été transmises pour validation à la Direction générale Sécurité et Prévention. Il y a des chances qu'il existe encore d'autres PLP actifs en Belgique dont la charte n'a pas été transmise et qui ne sont donc pas repris dans ces chiffres.

2. Les 778 partenariats locaux de prévention sont répartis dans 228 villes et communes. La liste de ces villes et communes est jointe en annexe de la présente réponse.

3. et 4. Les chiffres actuels démontrent que les partenariats locaux de prévention sont déjà bien connus des citoyens. Mener une nouvelle campagne pour mieux faire connaître ces PLP ne semble pas opportun dans un premier temps.

De buurtnetwerken worden immers reeds aan de hand van verschillende kanalen kenbaar gemaakt bij de bewoners. Eerst en vooral spelen de gemanageerde politieambten hierin een belangrijk rol: zij kunnen de inwoners op de hoogte stellen van de mogelijkheid tot het oprichten van een BIN en kunnen ook alle lokale informatie verschaffen. Ook op federaal niveau worden verschillende hulpmiddelen ontwikkeld om de oprichting van een BIN te vereenvoudigen: standaardcharters, gidsen, check-lists, enz. Ten slotte spelen ook de reeds bestaande buurtnetwerken een grote rol: hun succes dient kenbaar gemaakt te worden, zodat duidelijk wordt wat de meerwaarde van een BIN kan zijn en andere mensen eveneens gestimuleerd worden dergelijke samenwerkingsverbanden op te richten.

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de Griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2015201606279

Vraag nr. 827 van de heer volksvertegenwoordiger Alain Top van 27 november 2015 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Het extern auditrapport rond informatieveiligheid. - Issue I.

Naar aanleiding van recente persberichten over de vrije toegankelijkheid van plannen van bepaalde "gevoelige" overheidsgebouwen op het internet, werd aan *Delta Consulting* gevraagd om een audit hierover op te maken. Deze audit toonde aan dat de procedures, de organisatie, de systemen en de infrastructuur voor herziening en verbetering vatbaar zijn.

Delta Consulting kon in totaal 10 audit issues identificeren. Voor elk van deze tien punten werd een omschrijving, een *high level* beschrijving van het risico, een aanbeveling en het antwoord van het management omschreven.

En effet, les PLP se font déjà connaître auprès des citoyens au moyen de différents canaux. En premier lieu, les fonctionnaires de police mandatés jouent un rôle important en la matière: ils peuvent informer les habitants de la possibilité de mettre sur pied un PLP et peuvent également fournir toute l'information locale. Au niveau fédéral aussi, différents outils sont développés pour simplifier la création d'un PLP: chartes standard, guides, check-lists, etc. Enfin, les PLP déjà existants jouent également un grand rôle: leur succès doit être souligné afin de montrer clairement la plus-value d'un PLP et encourager d'autres citoyens à conclure de tels accords de coopération.

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au Greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2015201606279

Question n° 827 de monsieur le député Alain Top du 27 novembre 2015 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Le rapport d'audit externe consacré à la sécurité de l'information. - Point n° I.

Après la récente parution dans la presse d'articles concernant la mise à disposition en ligne des plans de certains bâtiments publics sensibles, il a été demandé au bureau d'études *Delta Consulting* de réaliser un audit à ce sujet. Il en est ressorti que les procédures, l'organisation, les systèmes et l'infrastructure pour la révision et l'amélioration sont précaires.

Au total, *Delta Consulting* a pu identifier 10 points problématiques. Il a ensuite fourni une définition de chacun de ces points ainsi qu'une description détaillée du risque encouru, puis il a formulé une recommandation et a communiqué la réponse du management.

De eerste audit issue stelt dat bepaalde gevoelige informatie niet aan de dienst *e-Notification* mag worden overgebracht voor publicatie. Er wordt echter geen definitie gegeven van gevoelige informatie en er is geen procedure of controle voorzien om de publicatie al dan niet publiek te laten gaan. Volgens het auditrapport kan de impact zeer groot zijn indien deze informatie in de handen valt van individuen of groeperingen met slechte bedoelingen.

Het auditrapport raadt dan ook volgende zaken aan:

- een procedure opstellen in de vorm van een beslissingsboom die de opdrachtgever samen met de medewerker van de Regie der Gebouwen moet toelaten om documenten die mogelijk gevoelige informatie bevatten te identificeren;
- een eenvoudig classificatiekader opstellen;
- een verantwoordelijke dienst aanduiden die deze documenten moet verifiëren en voorzien van de bijhorende classificatie. Deze classificatie kan niet door iemand van de Regie der Gebouwen alleen gebeuren;
- een inventaris maken van de geklassificeerde documenten. De documenten moeten op een veilige manier worden opgeslagen. Dupliveren mag niet of onder strikte controle gebeuren. Ook versiecontrole is een belangrijk punt.

Het *management response* stelt dat er nieuwe richtlijnen zijn gepubliceerd en dat klanten gevraagd worden met betrekking tot de gevoeligheid van de dossiers. Daarnaast is een project 3N opgestart binnen het DigiDoc project.

1. Welke maatregelen werden concreet genomen om de aanbevelingen van het auditrapport uit te voeren?

2. Bevatten de nieuwe richtlijnen een duidelijke beslissingsboom waardoor men documenten met gevoelige informatie makkelijker kan identificeren?

3. Werd er een eenvoudig classificatiekader opgesteld?

4. a) Welke diensten nemen de verantwoordelijkheid voor deze classificatie? Zijn dit de diensten *Legal* en *Sales*?

b) Wordt de classificatie mee bepaald door diensten of personen buiten de Regie der Gebouwen, zoals aanbevolen?

5. a) Werd een inventaris opgesteld van de geklassificeerde documenten?

b) Worden de documenten op een veilige manier opgeslagen?

c) Bestaat er een controle systeem bij het dupliveren van dergelijke documenten?

La première question d'audit porte sur le fait que certaines informations sensibles ne peuvent pas être transmises au service d'*e-Notification* pour être publiées. Aucune définition de la notion d'"information sensible" n'est toutefois fournie et la mise en ligne, publique ou non, de ce type d'informations ne fait l'objet d'aucune procédure et d'aucun contrôle. Le rapport d'audit estime que si ces informations tombent entre les mains d'individus ou de groupements mal intentionnés, les conséquences pourraient en être très lourdes.

Le rapport d'audit recommande dès lors:

- d'établir une procédure sous la forme d'un arbre décisionnel que le commettant et le collaborateur de la Régie des Bâtiments doivent autoriser pour identifier les documents susceptibles de contenir des informations sensibles;
- d'établir un cadre de classification simple;
- de désigner un service responsable de la vérification des documents et de la classification correspondante. En effet, la classification ne peut pas être uniquement effectuée par un collaborateur de la Régie des Bâtiments;
- de réaliser l'inventaire des documents classifiés. Les documents doivent être stockés de manière sûre et leur copie n'est possible que si elle fait l'objet d'un contrôle strict. Le contrôle de version constitue également un point important.

La réponse managériale indique que de nouvelles directives ont été publiées et que l'on s'est enquis de la sensibilité des dossiers auprès des clients. Un projet 3N a en outre été lancé dans le cadre du projet DigiDoc.

1. Quelles mesures ont-elles été prises concrètement pour mettre en oeuvre les recommandations formulées dans le rapport d'audit?

2. Les nouvelles directives comprennent-elles un arbre décisionnel clair permettant d'identifier plus facilement les documents contenant des informations sensibles?

3. Un cadre de classification clair a-t-il été établi?

4. a) Quels services prennent-ils la responsabilité de cette classification? S'agit-il des services *Legal* et *Sales*?

b) La classification est-elle notamment établie par des personnes ou des services extérieurs à la Régie des Bâtiments, ainsi qu'il a été recommandé?

5. a) Un inventaire des documents classifiés a-t-il été réalisé?

b) Les documents sont-ils stockés de manière sûre?

c) Un système de contrôle est-il prévu en cas de copie de tels documents?

6. Op welke manier bevraagt de commerciële directie haar klanten met betrekking tot de gevoeligheid van de dossiers?

7. Wat houdt het project 3N binnen DigiDoc project preesies in?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 03 maart 2016, op de vraag nr. 827 van de heer volksvertegenwoordiger Alain Top van 27 november 2015 (N.):

1. Er is een communicatiebericht naar de medewerkers verstuurd met nieuwe richtlijnen voor de opmaak, controle, validatie en publicatie van publicatieberichten voor overheidsopdrachten. Bij deze procedure wordt geen enkel opdrachtdocument zoals bestekken of plannen nog gepubliceerd op de site *e-Notification*.

2. De bestaande beslissingsboom is in herziening. Nu worden opdrachtdocumenten niet meer gepubliceerd bij het publicatiebericht.

3. Er is een classificatie gebeurd van de gebouwen en de overheidsopdrachten-onderwerpen (CPV-codes). Er is een ICT-tool ontwikkeld waarbij eens de classificatie gebeurd is, de medewerkers zien welke gevoeligheid een gebouw en/of CPV-code heeft.

4. a) Dit is een samenwerking tussen de *information security officer* van de Regie en de dienst klantenbeheer van de Regie.

b) Een eerste classificatie is intern binnen de Regie gebeurd om de zaken vooruit te laten gaan, de klanten worden nog verder gecontacteerd om de classificatie te verifiëren en bij te stellen indien nodig.

5. Volgend op de classificatie van de gebouwen en CPV-codes is men voor de procedures van opslag, publicatie en duplicatie, procedures aan het uitschrijven.

6. Om zo snel mogelijk te reageren werd er door de dienst klantenbeheer een eerste selectie gemaakt op niveau van de directies van de klant en per gebouw. Hierbij werd uit voorzichtigheid de hoogste quitering van een directie van een klant binnen een gebouw, veralgemeend naar alle bezitters van het gebouw. Nu aansluitend worden de klanten gecontacteerd om deze eerste classificatie met hen te bespreken en waar nodig verder bij te stellen.

7. De projectgroep 3N-DIGIDOC staat in voor de continuïteit van het archiveren in samenwerking met het Rijksarchief en het digitaliseren van documenten.

6. Comment la direction commerciale s'y prend-elle pour s'enquérir de la sensibilité des dossiers auprès de ses clients?

7. En quoi consiste précisément le projet 3N lancé dans le cadre du projet DigiDoc?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 03 mars 2016, à la question n° 827 de monsieur le député Alain Top du 27 novembre 2015 (N.):

1. Un message de communication a été envoyé aux collaborateurs pour les informer des nouvelles directives en matière de rédaction, contrôle, validation et publication d'avis de marché. Dans cette procédure, plus aucun document du marché tel que les cahiers des charges ou les plans n'est publié sur le site *e-Notification*.

2. L'arbre de décision existant est soumis à révision. Actuellement, les documents du marché ne sont plus publiés avec l'avis de marché.

3. Les bâtiments et les sujets de marchés publics (codes CPV) ont fait l'objet d'une classification. Un outil ICT a été développé afin de permettre aux collaborateurs d'identifier le degré de sensibilité d'un marché public en suivant le bâtiment et/ou le code CPV.

4. a) Il s'agit d'une collaboration entre l'*information security officer* de la Régie et le service gestion clients de la Régie.

b) Une première classification a été établie en interne à la Régie afin de faire avancer les choses. Les clients sont encore contactés par la suite pour vérifier la classification et la rectifier si nécessaire.

5. Suite à la classification des bâtiments et des codes CPV, des procédures de stockage, de publication et de duplication sont en cours d'élaboration.

6. Afin de réagir le plus promptement possible, le service gestion clients a procédé à une première sélection au niveau des directions des clients et par bâtiment. Par mesure de précaution, la cote la plus élevée au sein d'un bâtiment a été généralisée à l'ensemble des occupants du bâtiment. La Régie contacte à présent les clients afin de discuter avec eux de cette première classification et la rectifier si nécessaire.

7. Le groupe de projet 3N-DIGIDOC est responsable de la continuité de l'archivage en collaboration avec les Archives de l'État et de la numérisation de documents.

DO 2015201606280

Vraag nr. 828 van de heer volksvertegenwoordiger Alain Top van 27 november 2015 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Het extern auditrapport rond informatieveiligheid. - Issue 2.

Naar aanleiding van recente persberichten over de vrije toegankelijkheid van plannen van bepaalde "gevoelige" overheidsgebouwen op het internet, werd aan *Delta Consulting* gevraagd om een audit hierover op te maken. Deze audit toonde aan dat de procedures, de organisatie, de systemen en de infrastructuur voor herziening en verbetering vatbaar zijn.

Delta Consulting kon in totaal 10 audit issues identificeren. Voor elk van deze tien punten werd een omschrijving, een *high level* beschrijving van het risico, een aanbeveling en het antwoord van het management omschreven.

De tweede audit issue stelt dat de eindverantwoordelijkheid voor de publieke website bij de dienst Pers en Communicatie ligt. Men beseft dat op de website soms informatie en documenten geplaatst worden die niet onderworpen zijn aan een voorafgaandijke goedkeuring. De beslissing om de website of de infrastructuur van de Regie der Gebouwen te mogen gebruiken voor de bijlagen via een URL-link geplaatst op de *e-Notification* website voor de overheidsopdrachten is niet gedocumenteerd.

Hierdoor bestaat het risico dat aankondingen, gegevens en documenten die niet bedoeld zijn om op de website van de Regie der Gebouwen te komen toch gepubliceerd worden.

Het auditrapport raadt dan ook volgende zaken aan:

- het gebruik van de website moet worden onderworpen aan uitgeschreven procedures voor het gebruik van internet, internet e-mail en websites opstellen;
- deze policy moet duidelijk maken wat kan en wat niet kan via digitale verspreiding;
- het gebruik en toepassing moet in de organisatie verankerd worden;
- er dienen voldoende controle-activiteiten te worden opgesteld

Het *management response* luidt dat een nieuwe website in samenwerking met Fedict zal worden ontwikkeld.

DO 2015201606280

Question n° 828 de monsieur le député Alain Top du 27 novembre 2015 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Le rapport d'audit externe consacré à la sécurité de l'information. - Point n° 2.

Après la récente parution dans la presse d'articles concernant la mise à disposition en ligne des plans de certains bâtiments publics sensibles, il a été demandé au bureau d'études Delta Consulting de réaliser un audit à ce sujet. Il en est ressorti que les procédures, l'organisation, les systèmes et l'infrastructure pour la révision et l'amélioration sont précaires.

Au total, Delta Consulting a pu identifier 10 points problématiques. Il a ensuite fourni une définition de chacun de ces points ainsi qu'une description détaillée du risque encouru, puis il a formulé une recommandation et a communiqué la réponse du management.

La deuxième question d'audit indique que la responsabilité finale du site internet public incombe au service de presse et de communication. On se rend compte que parfois, certains documents et informations placés sur le site internet de la Régie des Bâtiments n'ont pas été soumis à une approbation préalable. Ainsi, la décision de permettre l'utilisation du site internet ou de l'infrastructure de la Régie des Bâtiments pour mettre à disposition des annexes placées sous la forme de liens URL sur la plateforme de publication des marchés publics *e-Notification* n'a pas été documentée.

Dès lors, certains documents, annonces ou données qui ne sont pas censés se retrouver sur le site de la Régie des Bâtiments risquent d'y être publiés quand même.

Le rapport d'audit recommande dès lors:

- que l'utilisation de ce site internet soit soumise à des procédures écrites réglant l'utilisation d'internet, l'échange d'e-mails et la création de sites internet;
- que cette politique précise clairement ce que la diffusion numérique permet de faire ou non;
- que l'utilisation et l'application de cette politique soient ancrées dans l'organisation;
- que des activités de contrôles soient prévues en suffisance.

La réponse managériale indique qu'un nouveau site internet sera développé en collaboration avec Fedict.

1. Welke maatregelen werden er concreet genomen om de aanbevelingen van het auditrapport uit te voeren?
2. Werden er nieuwe procedures, zoals in de aanbevelingen omschreven, opgesteld?
3. Hoe zal men het gebruik en de toepassing van deze policy in de organisatie verankeren?
4. Welke termijn wordt vooropgesteld om deze policy in te voeren?
5. Welke controle-activiteiten worden opgesteld?
6. Welke vorm zal de website aannemen en welke informatie zal hierop kunnen verschijnen?
7. Hoe werd de beslissing genomen om de website van de Régie der Gebouwen te gebruiken voor bijlagen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Régie der Gebouwen van 03 maart 2016, op de vraag nr. 828 van de heer volksvertegenwoordiger Alain Top van 27 november 2015 (N.):

1. Er wordt werk gemaakt van het opstellen van een policy voor het veilig gebruik van het internet in zijn algemeenheid en het professioneel en correct gebruik van e-mails.

Er wordt met Fedict samengewerkt voor de ontwikkeling van een nieuwe website waarbij rekening wordt gehouden met de aanbevelingen van de audit.

2. In oktober 2015 werd een nieuwe richtlijn uitgebracht voor de publicatie van de overheidsopdrachten en de controle daarop door de interne dienst *e-Notification* en de interne controledienst.

Er wordt werk gemaakt van een nieuwe website, in samenwerking met Fedict en rekening houdend met de aanbevelingen van de audit. Voor de nieuwe website wordt een contentplan en procedures voor de inhoud en de publicatie voorzien.

Op de huidige website wordt alleen verwezen naar het platform *e-Procurement*, de website onder beheer van de FOD Personeel en Organisatie (PO) waar alle overheidsopdrachten worden gepubliceerd.

3. Een sensibiliseringcampagne zal worden uitgewerkt om de toepassing van deze policy in de organisatie te verankeren, waarbij de nodige controlemaatregelen ingevoerd zullen worden.

4. Dit is voorzien in de eerste helft van 2016.

1. Quelles mesures ont-elles été prises concrètement pour mettre en oeuvre les recommandations formulées dans le rapport d'audit?
2. De nouvelles procédures, telles que décrites dans le rapport d'audit, ont-elles été établies?
3. Comment l'utilisation et l'application de cette politique seront-elles ancrées dans l'organisation?
4. Quel délai sera-t-il imparti pour instaurer cette politique?
5. Quelles activités de contrôle sont-elles prévues?
6. À quoi ressemblera le nouveau site internet et quelles informations pourront-elles y être publiées?
7. Comment a-t-on pris la décision d'utiliser le site internet de la Régie des Bâtiments pour publier des annexes?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 03 mars 2016, à la question n° 828 de monsieur le député Alain Top du 27 novembre 2015 (N.):

1. La Régie s'attèle à l'élaboration d'une politique d'utilisation sûre de l'Internet en général et d'utilisation professionnelle et correcte des e-mails.

Elle collabore avec Fedict en vue de développer un nouveau site web respectant les recommandations de l'audit.

2. En octobre 2015, une nouvelle directive a été publiée relative à la publication des marchés publics et au contrôle y afférent par le service interne *e-Notification* et le service de contrôle interne.

Par ailleurs, en collaboration avec Fedict, un nouveau site web tenant compte des recommandations de l'audit est en cours de réalisation. Pour le nouveau site web, un plan de contenu et des procédures en matière de contenu et de publication sont prévus.

Le site web actuel renvoie uniquement à la plateforme *e-Procurement*, le site web géré par le SPF Personnel et Organisation (PO) sur lequel sont publiés tous les marchés publics.

3. Une campagne de sensibilisation, mettant en place les mesures de contrôle nécessaires, sera menée dans le but d'ancrer l'application de cette politique au sein de l'organisation.

4. Ceci est prévu dans le courant du premier semestre 2016.

5. Voor de publicatie van de overheidsopdrachten is er nu een dubbele controle door de dienst *e-Notification* en de interne controledienst. De communicatiedienst ziet toe op de zichtbare inhoud van de publieke website.

6. De site wordt gemaakt in samenwerking met Fedict. De site zal visueel attractief zijn en informatie bevatten over de organisatie, haar projecten, de dienstverlening naar de klanten toe en met integratie van de sociale media.

7. Omwille van technische redenen werd dit beslist op aanraden van de personen van *e-Notification* van de FOD PO.

DO 2015201606281

Vraag nr. 829 van de heer volksvertegenwoordiger Alain Top van 27 november 2015 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Het extern auditrapport rond informatieveiligheid. - Issue 3.

Naar aanleiding van recente persberichten over de vrije toegankelijkheid van plannen van bepaalde "gevoelige" overheidsgebouwen op het internet, werd aan *Delta Consulting* gevraagd om een audit hierover op te maken. Deze audit toonde aan dat de procedures, de organisatie, de systemen en de infrastructuur voor herziening en verbetering vatbaar zijn.

Delta Consulting kon in totaal 10 audit issues identificeren. Voor elk van deze tien punten werd een omschrijving, een *high level* beschrijving van het risico, een aanbeveling en het antwoord van het management omschreven.

De derde audit issue stelt dat er niet wordt bijgehouden in een *logfile* wie, wanneer wat heeft geplaatst of verwijderd op de website van de Regie. Bezoekers IP-adressen worden niet geregistreerd. Dit houdt een risico in omdat men geen doelgerichte controles kan uitoefenen en men onmogelijk kan opvolgen wat er is gebeurd. Het bijhouden van IP-adressen laat toe om verdacht bezoek van de website van de Regie der Gebouwen op te sporen.

Het auditrapport raadt dan ook aan om de nodige software te installeren of te moderniseren. Dit werd in het management response in vraag gesteld. Men stelt dat dit probleem deels te maken heeft met oude technologie.

5. Actuellement, la publication des marchés publics est préalablement soumise à un double contrôle opéré par le service *e-Notification* et le service de contrôle interne. Le service de communication surveille le contenu visible du site web public.

6. Le site est réalisé en collaboration avec Fedict. Il sera attractif visuellement, contiendra des informations sur l'organisation, ses projets et ses services aux clients, et intégrera les médias sociaux.

7. Pour des raisons techniques, ceci a été décidé sur les conseils des collaborateurs du service *e-Notification* du SPF PO.

DO 2015201606281

Question n° 829 de monsieur le député Alain Top du 27 novembre 2015 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Le rapport d'audit externe consacré à la sécurité de l'information. - Point n° 3.

Après la récente parution dans la presse d'articles concernant la mise à disposition en ligne des plans de certains bâtiments publics sensibles, il a été demandé au bureau d'études Delta Consulting de réaliser un audit à ce sujet. Il en est ressorti que les procédures, l'organisation, les systèmes et l'infrastructure pour la révision et l'amélioration sont précaires.

Au total, Delta Consulting a pu identifier 10 points problématiques. Il a ensuite fourni une définition de chacun de ces points ainsi qu'une description détaillée du risque encouru, puis il a formulé une recommandation et a communiqué la réponse du management.

La troisième question d'audit indique qu'il n'existe aucun journal d'historique des données relatives à l'auteur ou à la date du placement ou du retrait d'un document de quelque nature que ce soit sur le site internet de la Régie. Les adresses IP des visiteurs du site ne sont pas mémorisées. Cette absence de suivi constitue un risque, car aucun contrôle ciblé ne peut être effectué et il est impossible de surveiller ce qui s'est passé. La tenue d'adresses IP permet de détecter toute visite suspecte du site internet de la Régie des Bâtiments.

Le rapport d'audit recommande dès lors d'installer ou de moderniser le logiciel requis. Cette recommandation a été mise en cause dans la réponse managériale. Ce problème serait notamment dû à l'utilisation d'une technologie obsolète.

1. Welke maatregelen werden er concreet genomen om de aanbevelingen van het auditrapport uit te voeren?
2. Om welke redenen wordt deze issue in vraag gesteld?
3. Zijn er plannen om de oude technologie te moderniseren?
4. Is er een mogelijkheid om IP-adressen in de toekomst op te slaan?
5. Zullen er in de toekomst *logfiles* worden bijgehouden?

Antwoord van de vice-earsteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 03 maart 2016, op de vraag nr. 829 van de heer volksvertegenwoordiger Alain Top van 27 november 2015 (N.):

1. Als overgangsmaatregel werd de website opnieuw gecreëerd op een andere server, met de laatste versie van de softwarepakketten.
2. Dit werd technologisch niet ontwikkeld omdat de vraag er niet was van de gebruikers.
3. Neen, er wordt een nieuwe website gecreëerd in samenwerking met Fedict.
4. Ja, dit zijn door de Regie opgelegde eisen, waaraan de voor te stellen oplossing van Fedict dient te voldoen.
5. Zie antwoord punt 4.

DO 2015201606282

Vraag nr. 830 van de heer volksvertegenwoordiger Alain Top van 27 november 2015 (N.) aan de vice-earsteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Het extern auditrapport rond informatieveiligheid. - Issue 4.

Naar aanleiding van recente persberichten over de vrije toegankelijkheid van plannen van bepaalde "gevoelige" overheidsgebouwen op het internet, werd aan *Delta Consulting* gevraagd om een audit hierover op te maken. Deze audit toonde aan dat de procedures, de organisatie, de systemen en de infrastructuur voor herziening en verbetering vatbaar zijn.

Delta Consulting kon in totaal 10 audit issues identificeren. Voor elk van deze tien punten werd een omschrijving, een *high level* beschrijving van het risico, een aanbeveling en het antwoord van het management omschreven.

1. Quelles mesures ont-elles été prises concrètement pour mettre en oeuvre les recommandations formulées dans le rapport d'audit?
2. Pour quelles raisons ce point est-il remis en cause?
3. Est-il prévu de moderniser l'ancienne technologie?
4. Est-il possible de mémoriser les adresses IP des visiteurs du site?
5. Des fichiers de journalisation seront-ils tenus à l'avenir?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 03 mars 2016, à la question n° 829 de monsieur le député Alain Top du 27 novembre 2015 (N.):

1. À titre de mesure transitoire, le site web a été recréé sur un autre serveur, à l'aide de la version la plus récente des progiciels.
2. Ceci n'a pas été développé au niveau technologique car les utilisateurs n'étaient pas demandeurs.
3. Non, un nouveau site web est en cours de réalisation en collaboration avec Fedict.
4. Oui, il s'agit d'exigences imposées par la Régie, auxquelles doit répondre la solution proposée par Fedict.
5. Voir la réponse au point 4.

DO 2015201606282

Question n° 830 de monsieur le député Alain Top du 27 novembre 2015 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Le rapport d'audit externe consacré à la sécurité de l'information. - Point n° 4.

Après la récente parution dans la presse d'articles concernant la mise à disposition en ligne des plans de certains bâtiments publics sensibles, il a été demandé au bureau d'études *Delta Consulting* de réaliser un audit à ce sujet. Il en est ressorti que les procédures, l'organisation, les systèmes et l'infrastructure pour la révision et l'amélioration sont précaires.

Au total, *Delta Consulting* a pu identifier 10 points problématiques. Il a ensuite fourni une définition de chacun de ces points ainsi qu'une description détaillée du risque encouru, puis il a formulé une recommandation et a communiqué la réponse du management.

Issue vier uit het auditrapport stelt dat er via een tweewekelijkse interne nieuwsbrief en via het intranet wordt gecommuniceerd maar dat dit niet de garantie geeft dat de inhoud door iedereen gekend is en wordt toegepast. Het risico bestaat er bijgevolg in dat berichten ongelezen blijven en dat men met oude instructies en *templates* blijft verder werken.

Het auditrapport raadt dan ook volgende zaken aan:

- belangrijke berichten moeten met een *read receipt* worden verstuurd;
- berichten moeten geklassificeerd worden naar dringendheid en belangrijkheid;
- de verantwoordelijkheid voor het versturen van de communicatie moet gecentraliseerd worden bij één functie.

Het *management response* stelt dat er reeds gestart kan worden met het doelgericht versturen van informatie. Indien de inhoud het toelaat zal men ook instructies en mededelingen groeperen.

1. Welke maatregelen werden er concreet genomen om de aanbevelingen van het auditrapport uit te voeren?

2. a) Worden belangrijke berichten in de toekomst met een *read receipt* verstuurd?
b) Hoeveel verstuurde berichten worden dezelfde dag nog gelezen?
c) Hoeveel de dag daarop?

d) Hoeveel berichten worden niet binnen de week gelezen?

3. Worden berichten in de toekomst naar dringendheid en belangrijkheid geklassificeerd?

4. Ligt de verantwoordelijkheid voor het versturen van de communicatie bij één functie? Zal dit in de toekomst ook zo zijn?

5. Op welke termijn zullen deze maatregelen worden doorgevoerd?

6. Wordt informatie intussen gegroepeerd en doelgericht verstuurd? Hoe vaak worden dergelijke mails verstuurd?

7. Wordt er eveneens gekeken of men de instructies voldoende begrijpt?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 03 maart 2016, op de vraag nr. 830 van de heer volksvertegenwoordiger Alain Top van 27 november 2015 (N.):

Le quatrième point retenu dans le rapport d'audit porte sur le fait que la communication s'effectue par le biais d'une lettre d'information interne bimensuelle et de l'intranet, mais qu'il n'est dès lors pas garanti que tout le monde connaisse et applique les instructions transmises. Par conséquent, il se peut que certains messages ne soient pas lus et que les anciennes instructions et *templates* (modèles) restent d'application.

Le rapport d'audit recommande dès lors:

- de joindre un accusé de réception aux notifications importantes;
- de classer les messages en fonction de leur caractère urgent et de leur importance;
- de confier la responsabilité de la communication aux titulaires d'une seule fonction.

La réponse managériale indique qu'il peut déjà être procédé à l'envoi ciblé d'informations. De surcroît, les communications et les instructions seront regroupées dans le même message si leur contenu le permet.

1. Quelles mesures ont-elles été prises concrètement pour mettre en oeuvre les recommandations formulées dans le rapport d'audit?

2. a) À l'avenir, un accusé de réception sera-t-il joint aux notifications importantes?

b) Combien de messages envoyés sont-ils lus le jour même?

c) Combien de messages envoyés sont-ils lus le lendemain?

d) Combien de messages ne sont-ils pas lus au cours de la semaine qui suit leur réception?

3. Les messages seront-ils désormais classés en fonction de leur caractère urgent et de leur importance?

4. La responsabilité de transmettre les communications a-t-elle été confiée aux titulaires d'une même fonction? En ira-t-il de même à l'avenir?

5. Dans quel délai ces mesures seront-elles mises en oeuvre?

6. Les informations sont-elles entre-temps regroupées et envoyées de manière ciblée? À quelle fréquence de tels emails sont-ils envoyés?

7. S'assure-t-on également de la bonne compréhension des instructions?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 03 mars 2016, à la question n° 830 de monsieur le député Alain Top du 27 novembre 2015 (N.):

1. Belangrijke informatie wordt verstuurd via een aparte mededeling met één enkel onderwerp. Mededelingen worden gericht naar specifieke doelgroepen en er wordt een onderscheid gemaakt tussen bindende richtlijnen en zuiver informatieve berichten.

In de tweewekelijkse interne nieuwsbrief die aan alle personeelsleden is gericht, worden belangrijke berichten extra benadrukt.

Na de communicatie via e-mail en interne nieuwsbrieven waken de diensthoofden over het opvolgen van de richtlijnen.

2. a) In het gebruikte CRM-systeem kan gecontroleerd worden wie de mail/nieuwsbrief heeft geopend. De technische mogelijkheid wordt onderzocht om in de toekomst de belangrijke berichten met een *read receipt* te versturen, met specifieke doelgroepen.

b) en c) Gemiddeld 75 % à 80 % van de berichten wordt geopend, waarvan het overgrote deel de eerste en de tweede dag.

d) Gemiddeld 25 % van de berichten wordt niet binnen de week geopend. Maar in dit cijfer zitten ook personeelsleden die afwezig zijn (vakantie, langdurige zieken, enz.). Voor belangrijke berichten wordt de mogelijkheid reeds gebruikt om ze opnieuw te versturen naar de geadresseerden die het bericht niet hebben geopend.

3. Ja, er wordt een duidelijk onderscheid gemaakt tussen bindende richtlijnen en louter informatieve mededelingen waarbij rekening wordt gehouden met de dringendheid. In de tweewekelijke interne nieuwsbrief worden belangrijke berichten extra benadrukt en herhaald.

4. De communicatiedienst staat in voor het versturen van richtlijnen, informatieve nieuwsflashes en de interne nieuwsbrief. Het team bestaat uit meerdere leden, die de communicatie afvoeren met het diensthoofd. Mededelingen met richtlijnen worden ook steeds afgetoetst bij diegene die de richtlijn heeft opgesteld. De communicatiedienst evaluateert haar werking geregeld om haar dienstverlening constant te verbeteren.

5. Bepaalde maatregelen zijn reeds doorgevoerd, de overige zullen in het eerste semester van 2016 geïmplementeerd worden.

6. Ja, informatie wordt gegroepeerd en doelgericht verstuurd.

Om de twee weken ontvangen de personeelsleden de interne nieuwsbrief. Daarnaast worden er per maand circa een tiental afzonderlijke mededelingen verstuurd naar specifieke doelgroepen. Er worden wekelijks doelgerichte berichten verstuurd.

1. Les informations importantes sont envoyées dans une communication séparée portant sur un sujet unique. Les communications sont adressées à des groupes cibles spécifiques et une distinction est faite entre les directives contraignantes et les messages purement informatifs.

Le bulletin d'information interne bimensuel envoyé à l'ensemble des membres du personnel met en évidence les avis importants.

Après la communication par e-mail et bulletins d'information internes, les chefs de service veillent au suivi des directives.

2. a) Le système CRM utilisé permet de contrôler qui a ouvert l'e-mail/le bulletin d'information. La Régie étudie la possibilité technique d'envoyer, à l'avenir, les messages importants avec une confirmation de lecture, selon des groupes cibles spécifiques.

b) et c) En moyenne, 75 % à 80 % des messages sont ouverts, dont la majorité le sont le premier et le deuxième jour.

d) En moyenne, 25 % des messages ne sont pas ouverts dans la semaine. Toutefois, ce chiffre inclut également les membres du personnel absents (congé, maladies de longue durée, etc.). Quand il s'agit de messages importants, la Régie recourt déjà à la possibilité de les renvoyer aux destinataires qui ne les ont pas encore ouverts.

3. Oui, une distinction claire est établie entre les directives contraignantes et les messages purement informatifs en tenant compte de l'urgence. Dans le bulletin d'information interne bimensuel, les messages importants sont mis en évidence et répétés.

4. Le service de communication est responsable de l'envoi des directives, des flashes d'information et du bulletin d'information interne. L'équipe se compose de plusieurs membres qui contrôlent la communication avec le chef de service. Les communications relatives à des directives sont également toujours contrôlées auprès de l'auteur de la directive. Le service de communication évalue régulièrement son fonctionnement dans un souci constant d'améliorer ses services.

5. Certaines mesures ont déjà été mises en oeuvre, les autres le seront dans le courant du premier semestre 2016.

6. Oui, les informations sont envoyées de façon groupée et ciblée.

Toutes les deux semaines, les membres du personnel reçoivent le bulletin d'information interne. En outre, environ une dizaine de communications séparées sont envoyées mensuellement à des groupes cibles spécifiques. Des messages ciblés sont envoyés chaque semaine.

7. De communicatiedienst streeft ernaar instructies helder te communiceren en ondersteunt ze zo nodig met afbeeldingen en voorbeelden. Wie de instructies niet begrijpt, kan steeds terecht bij de contactpersoon die in het bericht staat vermeld.

Daarnaast zien de diensthoofden erop toe dat de instructies begrepen zijn en opgevolgd worden. Ook zij kunnen terecht bij de contactpersoon die in het bericht staat vermeld. Bij onduidelijkheden, worden richtlijnen aangepast.

DO 2015201606283

Vraag nr. 831 van de heer volksvertegenwoordiger Alain Top van 27 november 2015 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Het extern auditrapport rond informatieveiligheid. - Issue 5.

Naar aanleiding van recente persberichten over de vrije toegankelijkheid van plannen van bepaalde "gevoelige" overheidsgebouwen op het internet, werd aan *Delta Consulting* gevraagd om een audit hierover op te maken. Deze audit toonde aan dat de procedures, de organisatie, de systemen en de infrastructuur voor herziening en verbetering vatbaar zijn.

Delta Consulting kon in totaal 10 audit issues identificeren. Voor elk van deze tien punten werd een omschrijving, een *high level* beschrijving van het risico, een aanbeveling en het antwoord van het management omschreven.

Issue vijf uit het auditrapport stelt dat er een beslissingsboom bestaat die aangeeft wanneer een beperkte aanbesteding, open aanbesteding, beperkte offerte aanvraag of open offerteaanvraag moet worden toegepast maar dat er geen concrete vragen naar gevoelige informatie worden gesteld. Hierdoor kan het zijn dat bepaalde dossiers bekend raken bij het grote publiek waardoor het gebruik en de verspreiding niet meer onder controle zijn van de Regie.

Het auditrapport raadt dan ook volgende zaken aan:

- het herzien van de beslissingsboom door rekening te houden met de genoemde risico's;
- het uitvoeren van regelmatige controles op een steekproef van de aanbestedingen;

7. Le service de communication s'efforce de communiquer clairement les instructions et, si nécessaire, renforce l'intelligibilité de celles-ci à l'aide d'illustrations et d'exemples. Quiconque ne comprend pas les instructions peut s'adresser directement à la personne de contact mentionnée dans le message.

De plus, les chefs de service veillent à ce que les instructions aient été comprises et soient suivies. Ils peuvent eux aussi s'adresser directement à la personne de contact mentionnée dans le message. En cas de manque de clarté, les directives sont adaptées.

DO 2015201606283

Question n° 831 de monsieur le député Alain Top du 27 novembre 2015 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Le rapport d'audit externe consacré à la sécurité de l'information. - Point n° 5.

Après la récente parution dans la presse d'articles concernant la mise à disposition en ligne des plans de certains bâtiments publics sensibles, il a été demandé au bureau d'études Delta Consulting de réaliser un audit à ce sujet. Il en est ressorti que les procédures, l'organisation, les systèmes et l'infrastructure pour la révision et l'amélioration sont précaires.

Au total, Delta Consulting a pu identifier 10 points problématiques. Il a ensuite fourni une définition de chacun de ces points ainsi qu'une description détaillée du risque encouru, puis il a formulé une recommandation et a communiqué la réponse du management.

Le cinquième point retenu dans le rapport d'audit indique qu'il existe un arbre décisionnel précisant quand il y a lieu d'opter pour une adjudication restreinte, une adjudication ouverte, un appel d'offres restreint ou un appel d'offres ouvert, mais qu'aucune question concrète n'est posée en ce qui concerne les informations sensibles. Dès lors, il se peut que certains dossiers soient accessibles au grand public et que l'utilisation et la diffusion des informations qu'ils contiennent ne puissent dès lors plus être contrôlées par la Régie.

Le rapport d'audit recommande dès lors:

- de revoir l'arbre décisionnel en tenant compte des risques précités;
- d'effectuer des contrôles réguliers sur un échantillon d'adjudications;

- rekening houden met classificatie van de documenten bij de controles.

Het *management response* stelt dat de procedure zelf moet voorzien in interne controles en dat steekproeven alleen moeten aanduiden waar de correcte toepassing afglijdt naar een laag niveau.

1. Welke maatregelen werden concreet genomen om de aanbevelingen van het auditrapport uit te voeren?

2. Wordt de beslissingsboom herzien, rekening houdend met de genoemde risico's?

3. Wil het *management response* stellen dat extra streekproeven niet noodzakelijk zijn? Worden er momenteel steekproeven doorgevoerd?

4. Houdt men rekening met de classificatie van de documenten bij controles?

5. Hoe moet de procedure zelf voorzien in interne controles?

6. Zal er een proces manager worden aangesteld?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 03 maart 2016, op de vraag nr. 831 van de heer volksvertegenwoordiger Alain Top van 27 november 2015 (N.):

1. De beslissingsboom is in herziening (zie antwoord op vraag 2)

Er is een overheidsopdracht gelanceerd met het oog op het aanstellen van een externe auditor voor het uitvoeren van een organisationele audit op de bekendmaking en gunning van overheidsopdrachten dewelke in 2016 zal aangevat worden.

2. De beslissingsboom is momenteel in herziening zodat ook met de veiligheidsclassificatie van de opdrachtdocumenten rekening zal gehouden worden bij de keuze van de gunningsprocedure. De classificatie wordt momenteel besproken met alle klanten van de Regie der Gebouwen.

3. Er zullen wel degelijk steekproeven worden uitgevoerd in het kader van de audit in 2016. Momenteel wordt er een dubbele controle uitgevoerd op alle gepubliceerde opdrachten in het kader van het publicatieproces.

4. Bij de controles wordt rekening gehouden met de classificatie van de documenten.

- de tenir compte de la classification des documents lors des contrôles.

La réponse managériale indique que des contrôles internes doivent être prévus dans le cadre de la procédure elle-même et que les échantillons devront uniquement servir à préciser où le niveau de l'application correcte descend.

1. Quelles mesures ont-elles été prises concrètement pour mettre en oeuvre les recommandations formulées dans le rapport d'audit?

2. L'arbre décisionnel fait-il l'objet d'une révision, compte tenu des risques précités?

3. La réponse managériale laisse-t-elle entendre que des échantillons supplémentaires ne sont pas nécessaires? Des échantillonnages sont-ils actuellement réalisés?

4. Est-il tenu compte de la classification des documents lors des contrôles?

5. Suivant quelles modalités la procédure elle-même doit-elle prévoir des contrôles internes?

6. Un manager de processus sera-t-il désigné?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 03 mars 2016, à la question n° 831 de monsieur le député Alain Top du 27 novembre 2015 (N.):

1. L'arbre de décision est actuellement soumis à révision (voir réponse à la question 2).

Un marché public a été lancé en vue de désigner un auditeur externe pour la réalisation d'un audit organisationnel sur la publication et l'attribution de marchés publics, lequel débutera en 2016.

2. L'arbre de décision est actuellement soumis à révision de sorte qu'il sera également tenu compte de la classification de sécurité des marchés publics lors du choix de la procédure de passation. La classification est en cours de discussion avec tous les clients de la Régie des Bâtiments.

3. Des enquêtes sérieuses seront menées dans le cadre de l'audit en 2016. Pour le moment, tous les marchés publiés font l'objet d'un double contrôle dans le cadre de la procédure de publication.

4. Lors des contrôles, il est tenu compte de la classification des documents.

5. De regionale diensten van de Regie kunnen zelf geen publicaties meer doen maar enkel voorbereiden. De publicaties worden centraal op het hoofdbestuur uitgevoerd waarbij twee keer, en door verschillende diensten, een controle op de inhoud van de publicatie gebeurt en publicaties worden geweigerd indien ze gevoelige informatie bevatten waarna de uitvoeringsdienst het publicatiebericht dient te herwerken en opnieuw voor te leggen aan de centrale diensten.

6. Het huidige personeelsplan voorziet niet in de aanstelling van een proces manager overheidsopdrachten.

DO 2015201606284

Vraag nr. 832 van de heer volksvertegenwoordiger Alain Top van 27 november 2015 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Het extern auditrapport rond informatieveiligheid. - Issue 6.

Naar aanleiding van recente persberichten over de vrije toegankelijkheid van plannen van bepaalde "gevoelige" overheidsgebouwen op het internet, werd aan *Delta Consulting* gevraagd om een audit hierover op te maken. Deze audit toonde aan dat de procedures, de organisatie, de systemen en de infrastructuur voor herziening en verbetering vatbaar zijn.

Delta Consulting kon in totaal 10 audit issues identificeren. Voor elk van deze tien punten werd een omschrijving, een *high level* beschrijving van het risico, een aanbeveling en het antwoord van het management omschreven.

Issue zes uit het auditrapport stelt dat de weg die een dossier aflegt tussen de aanvraag van de opdrachtgever tot de finale publicatie op *e-Notification* toelaat om regelmatige controles en overleg te plegen, zeker wanneer een twijfel bestaat over de gevoeligheid van de informatie en de manier waarop de aanbesteding moet gebeuren. De manier van aanbesteden en het verspreiden van de gegevens moet duidelijk worden afgesproken met de "klant". Ongepaste verspreiding van data of van de manier van aanbesteding kunnen leiden tot suboptimale aanbesteding. Gegevens kunnen op deze manier in verkeerde handen vallen.

Het auditrapport raadt dan ook volgende zaken aan:

5. Les services régionaux de la Régie ne peuvent plus publier eux-mêmes des avis, ils peuvent uniquement les préparer. Les avis sont publiés de façon centralisée par le siège central et sont soumis à un double contrôle, effectué par différents services, quant à leur contenu. Les avis sont refusés s'ils contiennent des informations sensibles; dans ce cas, le service d'exécution doit retravailler l'avis de marché et le soumettre à nouveau aux services centraux.

6. Le plan de personnel actuel ne prévoit pas de désigner un *procès manager* marchés publics.

DO 2015201606284

Question n° 832 de monsieur le député Alain Top du 27 novembre 2015 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Le rapport d'audit externe consacré à la sécurité de l'information. - Point n° 6.

Après la récente parution dans la presse d'articles concernant la mise à disposition en ligne des plans de certains bâtiments publics sensibles, il a été demandé au bureau d'études Delta Consulting de réaliser un audit à ce sujet. Il en est ressorti que les procédures, l'organisation, les systèmes et l'infrastructure pour la révision et l'amélioration sont précaires.

Au total, Delta Consulting a pu identifier 10 points problématiques. Il a ensuite fourni une définition de chacun de ces points ainsi qu'une description détaillée du risque encouru, puis il a formulé une recommandation et a communiqué la réponse du management.

Le cinquième point retenu dans le rapport d'audit indique que les différentes étapes du traitement d'un dossier, allant de l'introduction de la demande par le commettant à la publication finale du dossier sur *e-Notification*, permettent d'effectuer des contrôles réguliers et de se concerter si besoin est, en particulier en cas de doute quant à la sensibilité d'une information ou à la manière dont l'adjudication doit avoir lieu. Il faut s'accorder clairement avec le "client" sur le mode d'adjudication et la diffusion des données. En effet, s'ils s'avéraient inadéquats, cela pourrait donner lieu à une forme d'adjudication non optimale et les informations communiquées seraient susceptibles de se retrouver entre de mauvaises mains.

Le rapport d'audit recommande dès lors:

- het opzetten van procedures bij partners die moeten toelaten de dreiging op de overheidsgebouwen permanent te screenen moet worden gestimuleerd;
- de informatieverstrekking kan worden georganiseerd in samenwerking met onder meer de FOD Binnenlandse Zaken;
- de klanten van de Regie dienen de dreiging te evalueren en te bespreken met de Regie.

Het *management response* stelt dat de klant inderdaad moet stellen welke informatie vertrouwelijk of gevoelig is.

1. Welke maatregelen werden er concreet genomen om de aanbevelingen van het auditrapport uit te voeren?

2. Worden er procedures opgezet waarbij partners de dreiging evalueren?

3. Zal er een informatieverstrekking worden georganiseerd in samenwerking met de FOD Binnenlandse Zaken? Worden hierbij nog andere partners betrokken?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 03 maart 2016, op de vraag nr. 832 van de heer volksvertegenwoordiger Alain Top van 27 november 2015 (N.):

1. Dit is in behandeling. Er is contact genomen met Defensie, de FOD Binnenlandse Zaken en het Crisiscentrum.

2. Er is contact geweest met de betrokken veiligheidspartners om een eerste reeks evaluaties voor te bereiden met de bedoeling om hieruit een standaardprocedure te distillieren. Deze kan dan toegepast worden op de andere partners.

3. Dit is een lopend proces en de andere partners zullen nog betrokken worden.

- d'encourager l'élaboration de procédures permettant aux partenaires d'évaluer en permanence la menace pesant sur les bâtiments publics;

- d'organiser la communication en collaboration notamment avec le SPF Intérieur;

- aux clients de la Régie d'évaluer les risques et d'en discuter avec la Régie.

La réponse managériale indique que le client doit en effet préciser quand une information est confidentielle ou sensible.

1. Quelles mesures ont-elles été prises concrètement pour mettre en oeuvre les recommandations formulées dans le rapport d'audit?

2. Des procédures permettant aux partenaires d'évaluer les risques seront-elles établies?

3. Organisera-t-on la communication en collaboration avec le SPF Intérieur? D'autres partenaires seront-ils également concernés à cet égard?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 03 mars 2016, à la question n° 832 de monsieur le député Alain Top du 27 novembre 2015 (N.):

1. Ceci est à l'étude. La Défense, le SPF Intérieur et le Centre de crise ont été contactés.

2. Les partenaires de sécurité concernés ont été contactés en vue de préparer une première série d'évaluations visant à dégager une procédure standard. Celle-ci pourra alors être appliquée aux autres partenaires.

3. Il s'agit d'une procédure en cours et les autres partenaires seront encore invités à y participer.

DO 2015201606285

Vraag nr. 833 van de heer volksvertegenwoordiger Alain Top van 27 november 2015 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Het extern auditrapport rond informatieveiligheid. - Issue 7.

Naar aanleiding van recente persberichten over de vrije toegankelijkheid van plannen van bepaalde "gevoelige" overheidsgebouwen op het internet, werd aan *Delta Consulting* gevraagd om een audit hierover op te maken. Deze audit toonde aan dat de procedures, de organisatie, de systemen en de infrastructuur voor herziening en verbetering vatbaar zijn.

Delta Consulting kon in totaal 10 audit issues identificeren. Voor elk van deze tien punten werd een omschrijving, een *high level* beschrijving van het risico, een aanbeveling en het antwoord van het management omschreven.

Issue zeven uit het auditrapport stelt dat er geen plannen zijn om het probleem aan te pakken waarbij *e-Notification* niet in staat is om aan de Regie de nodige infrastructuur te bieden om hun publicatieverplichtingen na te komen. Men kan dit minimaliseren maar de infrastructuur van de Regie gebruiken voor dit doel is nooit de bedoeling geweest. Op deze manier kunnen ongewenste bezoekers op andere delen van de infrastructuur van de Regie terecht komen.

Het auditrapport raadt dan ook volgende zaken aan:

- overleg met de dienst *e-Notification* om tot een duurzame oplossing te komen;
- een goede setup van de huidige *data hosting* en controle van alle beveiligingen;
- deze *data hosting* dient van 1 aanbesteding maar naar 1 directory met documenten te gaan. Bezoek aan overzichten of afgesloten dossiers mogen niet mogelijk zijn.

Het *management response* stelt dat er inderdaad bepaalde beperkingen op de website zitten zoals de grootte van bestanden. Het gebruik van gecomprimeerde bestanden (*zipped folders*) moet nader bekeken worden en kan al voor een aantal dossiers een oplossing brengen.

1. Welke maatregelen werden er concreet genomen om de aanbevelingen van het auditrapport uit te voeren?

2. Werd er reeds een overleg gepleegd met de dienst *e-Notification*? Welke punten kwamen uit dit overleg naar voor?

DO 2015201606285

Question n° 833 de monsieur le député Alain Top du 27 novembre 2015 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Le rapport d'audit externe consacré à la sécurité de l'information. - Point n° 7.

Après la récente parution dans la presse d'articles concernant la mise à disposition en ligne des plans de certains bâtiments publics sensibles, il a été demandé au bureau d'études Delta Consulting de réaliser un audit à ce sujet. Il en est ressorti que les procédures, l'organisation, les systèmes et l'infrastructure pour la révision et l'amélioration sont précaires.

Au total, Delta Consulting a pu identifier 10 points problématiques. Il a ensuite fourni une définition de chacun de ces dix points ainsi qu'une description détaillée du risque encouru, puis il a formulé une recommandation et a communiqué la réponse du management.

Le point n° 7 indique qu'aucun projet n'est prévu pour s'attaquer au problème de l'incapacité de la plateforme *e-Notification* à fournir à la Régie des Bâtiments l'infrastructure nécessaire pour qu'elle respecte ses obligations en matière de publication. On aura beau minimiser ce problème, l'objectif n'a jamais été d'utiliser l'infrastructure de la Régie à cet effet. De cette manière, des visiteurs indésirables peuvent s'introduire dans d'autres parties de l'infrastructure de la Régie.

Le rapport d'audit recommande dès lors:

- de se concerter avec le service *e-Notification* en vue de parvenir à une solution durable;
- d'organiser correctement l'hébergement des données et de contrôler toutes les protections;
- de transformer ce système d'hébergement de données en un seul répertoire de documents dans le cadre d'une adjudication. Il ne peut être possible de visualiser des aperçus ou des dossiers clôturés.

La réponse managériale indique que le site internet impose en effet certaines restrictions, notamment en ce qui concerne la taille des fichiers. Le choix de la compression doit être examiné de plus près et peut constituer une solution pour certains dossiers.

1. Quelles mesures ont-elles été prises concrètement pour mettre en oeuvre les recommandations formulées dans le rapport d'audit?

2. Une concertation a-t-elle déjà eu lieu avec le service *e-Notification*? Quels points ont-ils été abordés?

3. Werden de overzichten en afgesloten dossiers reeds verwijderd?
4. Werd er reeds een oplossing gevonden voor grote bestanden? Werden er reeds *zipped folders* toegepast?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 03 maart 2016, op de vraag nr. 833 van de heer volksvertegenwoordiger Alain Top van 27 november 2015 (N.):

1. Voor overheidsopdrachten groter dan 5.500 euro worden binnen de mate van het mogelijke, de functionaliteiten van *e-Notification* (beperkte dossiers) gebruikt. Voor overheidsopdrachten kleiner dan 5.500 euro worden de opdrachtdocumenten op aanvraag per email verstuurd door de regionale diensten na verificatie van de aanvrager.
2. De dienst *e-Notification* van de FOD Personeel en Organisatie is niet van plan om zijn dienstenpakket aan te passen in de nabije toekomst.
3. Ja, de overzichten en afgesloten dossiers werden verwijderd van de websites van *e-Notification* en van de Regie der Gebouwen.
4. Het gebruik van *zipped folders* was de oorzaak dat te grote bestanden de technische capaciteiten van het platform overschreden. Daarom worden nu bij grote bestanden de opdrachtdocumenten op aanvraag verzonden in aparte emails, om de technische limitaties van de infrastructuur te respecteren.

DO 2015201606286

Vraag nr. 834 van de heer volksvertegenwoordiger Alain Top van 27 november 2015 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Het extern auditrapport rond informatieveiligheid. - Issue 8.

Naar aanleiding van recente persberichten over de vrije toegankelijkheid van plannen van bepaalde "gevoelige" overheidsgebouwen op het internet, werd aan *Delta Consulting* gevraagd om een audit hierover op te maken. Deze audit toonde aan dat de procedures, de organisatie, de systemen en de infrastructuur voor herziening en verbetering vatbaar zijn.

3. Les aperçus et les dossiers clôturés ont-ils déjà été supprimés?

4. Une solution a-t-elle déjà été trouvée pour les fichiers volumineux? Des fichiers compressés ont-ils déjà été utilisés?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 03 mars 2016, à la question n° 833 de monsieur le député Alain Top du 27 novembre 2015 (N.):

1. Pour les marchés publics supérieurs à 5.500 euros, les fonctionnalités du site *e-Notification* (dossiers restreints) sont utilisées dans la mesure du possible. Pour les marchés publics inférieurs à 5.500 euros, les documents du marché sont envoyés sur demande par e-mail par les services régionaux après vérification du demandeur.
2. Le service *e-Notification* du SPF Personnel et Organisation n'a pas l'intention d'adapter ses services à court terme.
3. Oui, les relevés et les dossiers clôturés ont été retirés des sites web du service *e-Notification* et de la Régie des Bâtiments.
4. L'utilisation de dossiers compressés constituait la cause du dépassement des capacités techniques de la plate-forme par les dossiers trop volumineux. C'est pourquoi dans le cas de fichiers volumineux, les documents du marché sont désormais envoyés sur demande dans des e-mails séparés, afin de respecter les limitations techniques de l'infrastructure.

DO 2015201606286

Question n° 834 de monsieur le député Alain Top du 27 novembre 2015 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Le rapport d'audit externe consacré à la sécurité de l'information. - Point n° 8.

Après la récente parution dans la presse d'articles concernant la mise à disposition en ligne des plans de certains bâtiments publics sensibles, il a été demandé au bureau d'études *Delta Consulting* de réaliser un audit à ce sujet. Il en est ressorti que les procédures, l'organisation, les systèmes et l'infrastructure pour la révision et l'amélioration sont précaires.

Delta Consulting kon in totaal 10 audit issues identificeren. Voor elk van deze tien punten werd een omschrijving, een *high level* beschrijving van het risico, een aanbeveling en het antwoord van het management omschreven.

Issue stelt uit het auditrapport dat de modernisering van de organisatie een beleidsprioriteit van het directiecomité is. Momenteel is er een gedeelde verantwoordelijkheid doordat het ICT departement is opgesplitst in twee afdelingen (applicaties en infrastructuur) die rechtstreeks ressorteren aan de administrateur-generaal, en niet aan een centrale RdG ICT directie. Ook bij andere departementen observeert de auditeur dat een gedeelde informele verantwoordelijkheid in wezen geen verantwoordelijkheid is en dat er dus geen verantwoording kan worden afgelegd. Bepaalde incidenten die zich kunnen voordoen vallen hierdoor in een grijze zone en zijn niet afgedekt door interne controles. Erger is dat niemand de *lead* neemt om bepaalde acties, preventief of *ex post* te ondernemen omdat de legitimiteit ontbreekt.

Het auditrapport raadt dan ook volgende zaken aan:

- het opmaken van een inventaris van de verantwoordelijkheden en activiteiten die betrokken zijn in nog nader te bepalen domeinen;
- deze verantwoordelijkheden onder te brengen bij één functie.

1. Welke maatregelen werden er concreet genomen om de aanbevelingen van het auditrapport uit te voeren?

2. Zal er een inventaris opgemaakt worden met de verantwoordelijkheden en activiteiten?

3. Zal deze verantwoordelijkheid onder één functie ondergebracht worden?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Régie der Gebouwen van 03 maart 2016, op de vraag nr. 834 van de heer volksvertegenwoordiger Alain Top van 27 november 2015 (N.):

1., 2. en 3. Er is een ICT-audit gestart, de resultaten zullen bekend zijn tegen eind februari 2016, hieruit zullen aanbevelingen volgen, waaronder ook die van de verantwoordelijkheden binnen het ICT departement. Dit zal als basis dienen voor het managementplan van de toekomstige directeur stafdiensten, die normaal in het eerste semester van 2016 in dienst zal treden.

Au total, Delta Consulting a pu identifier 10 points problématiques. Il a ensuite fourni une définition de chacun de ces points ainsi qu'une description détaillée du risque encouru, puis il a formulé une recommandation et a communiqué la réponse du management.

Le Point n° 8 indique que la modernisation de l'organisation constitue une priorité politique du comité de direction. La responsabilité est actuellement partagée car le département ICT est divisé en deux sections (applications et infrastructure), qui relèvent directement de la compétence de l'administrateur général, et non de celle d'une direction ICT centrale de la Régie des Bâtiments. Dans d'autres départements également, l'auditeur observe qu'au fond, une responsabilité partagée informelle ne constitue pas une responsabilité et qu'aucune justification ne peut donc être apportée. Certains incidents qui peuvent se produire relèvent dès lors d'une zone grise et ne font pas l'objet de contrôles internes. Plus grave encore: à défaut de légitimité, personne ne prend l'initiative d'entreprendre certaines actions, qu'elles soient préventives ou *ex post*.

Le rapport d'audit recommande dès lors:

- de réaliser l'inventaire des responsabilités et des activités concernées dans des domaines à définir;
- de confier ces responsabilités aux titulaires d'une seule fonction.

1. Quelles mesures ont-elles été prises concrètement pour mettre en oeuvre les recommandations formulées dans le rapport d'audit?

2. Un inventaire des responsabilités et des activités sera-t-il réalisé?

3. Cette responsabilité sera-t-elle confiée aux titulaires d'une même fonction?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 03 mars 2016, à la question n° 834 de monsieur le député Alain Top du 27 novembre 2015 (N.):

1., 2. et 3. Un audit ICT a été lancé, les résultats seront connus d'ici fin février 2016 et des recommandations suivront, dont également celles proposées par les responsables du département ICT. Ceci servira de base au plan de management élaboré par le futur directeur des services d'encaissement, qui entrera normalement en fonction au premier semestre 2016.

DO 2015201606287

Vraag nr. 835 van de heer volksvertegenwoordiger Alain Top van 27 november 2015 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Het extern auditrapport rond informatieveiligheid. - Issue 9.

Naar aanleiding van recente persberichten over de vrije toegankelijkheid van plannen van bepaalde "gevoelige" overheidsgebouwen op het internet, werd aan *Delta Consulting* gevraagd om een audit hierover op te maken. Deze audit toonde aan dat de procedures, de organisatie, de systemen en de infrastructuur voor herziening en verbetering vatbaar zijn.

Delta Consulting kon in totaal 10 audit issues identificeren. Voor elk van deze tien punten werd een omschrijving, een *high level* beschrijving van het risico, een aanbeveling en het antwoord van het management omschreven.

Issue negen uit het auditrapport stelt dat er geen crisismanagement procedure bestaat en dat er moet gekeken worden wat er voorzien is in geval van een belangrijke crisis zoals *hacking*, crashen van bepaalde infrastructuur en netwerken. Als er geen crisisbeheer is kan dit voor reputatieverlies en voor stress bij de medewerkers zorgen.

Het auditrapport raadt dan ook aan om een crisismanagement te implementeren, en dit zowel voor ICT als voor business scenario's. Het *management respons* stelt dat de aanpak gealigneerd moet worden met de aanpak van het Ministerie van Binnenlandse Zaken.

1. Welke maatregelen werden er concreet genomen om de aanbevelingen van het auditrapport uit te voeren?
2. Wordt er een crisismanagement en communicatie opgesteld?
3. Wordt de aanpak van het Ministerie van Binnenlandse Zaken toegepast? Hoe pakt het Ministerie dit aan?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 03 maart 2016, op de vraag nr. 835 van de heer volksvertegenwoordiger Alain Top van 27 november 2015 (N.):

1., 2. en 3. Dit is in behandeling, er zijn contacten geweest met de FOD Binnenlandse Zaken om een procedure uit te werken. In de toekomst zal er een geschreven crisiscommunicatieplan worden opgesteld.

DO 2015201606287

Question n° 835 de monsieur le député Alain Top du 27 novembre 2015 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Le rapport d'audit externe consacré à la sécurité de l'information. - Point n° 9.

Après la récente parution dans la presse d'articles concernant la mise à disposition en ligne des plans de certains bâtiments publics sensibles, il a été demandé au bureau d'études Delta Consulting de réaliser un audit à ce sujet. Il en est ressorti que les procédures, l'organisation, les systèmes et l'infrastructure pour la révision et l'amélioration sont précaires.

Au total, Delta Consulting a pu identifier 10 points problématiques. Il a ensuite fourni une définition de chacun de ces points ainsi qu'une description détaillée du risque encouru, puis il a formulé une recommandation et a communiqué la réponse du management.

Le Point n° 9 du rapport d'audit indique qu'il n'existe aucune procédure de gestion des situations de crise et qu'il convient d'examiner ce qui est prévu en cas de crise importante, comme le piratage du système informatique ou encore le crash de certaines infrastructures et réseaux. L'absence de procédure de gestion de crise peut porter atteinte à la réputation de la Régie et soumettre ses collaborateurs à un certain stress.

Le rapport d'audit recommande dès lors de mettre en place un système de gestion des situations de crise tant au niveau informatique qu'au niveau des affaires. La réponse managériale indique qu'il convient d'aligner l'approche à adopter sur celle du ministère de l'Intérieur.

1. Quelles mesures ont-elles été prises concrètement pour mettre en oeuvre les recommandations formulées dans le rapport d'audit?
2. Une procédure de gestion des situations de crise et de communication est-elle établie?
3. L'approche du ministère de l'Intérieur est-elle appliquée? Comment le Ministère s'y prend-il?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 03 mars 2016, à la question n° 835 de monsieur le député Alain Top du 27 novembre 2015 (N.):

1., 2. et 3. Ceci est à l'étude, des contacts ont eu lieu avec le SPF Intérieur afin d'élaborer une procédure. Dans le futur, un plan de communication de crise écrit sera établi.

DO 2015201606288

Vraag nr. 836 van de heer volksvertegenwoordiger Alain Top van 27 november 2015 (N.) aan de vice-earsteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Het extern auditrapport rond informatieveiligheid. - Issue 10.

Naar aanleiding van recente persberichten over de vrije toegankelijkheid van plannen van bepaalde "gevoelige" overheidsgebouwen op het internet, werd aan *Delta Consulting* gevraagd om een audit hierover op te maken. Deze audit toonde aan dat de procedures, de organisatie, de systemen en de infrastructuur voor herziening en verbetering vatbaar zijn.

Delta Consulting kon in totaal 10 audit issues identificeren. Voor elk van deze tien punten werd een omschrijving, een *high level* beschrijving van het risico, een aanbeveling en het antwoord van het management omschreven.

Issue tien uit het auditrapport stelt dat er een *ICT Security Policy* moet zijn om het gebruik van e-mail, website en andere media niet in de hand te werken zodat gevoelige gegevens niet ongecontroleerd kunnen worden verspreid.

Het auditrapport raadt dan ook aan om de betrokken diensten te activeren.

1. Welke maatregelen werden er concreet genomen om de aanbevelingen van het auditrapport uit te voeren?

2. Werd de betrokken dienst reeds aangespoord om hier beter voor in te staan?

Antwoord van de vice-earsteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 03 maart 2016, op de vraag nr. 836 van de heer volksvertegenwoordiger Alain Top van 27 november 2015 (N.):

1. en 2. In het kader van het beheer van de portefeuille van risico's binnen de Regie werd een riskmanager aangeduid. Deze persoon is verantwoordelijk om de risico's verbonden aan informatie te beheersen en is bezig met het risicoregister en de bijhorende beheersmaatregelen uit te werken. Betrokken persoon werd gedetacheerd ter ondersteuning van de dienst interne controle.

DO 2015201606288

Question n° 836 de monsieur le député Alain Top du 27 novembre 2015 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Le rapport d'audit externe consacré à la sécurité de l'information. - Point n° 10.

Après la récente parution dans la presse d'articles concernant la mise à disposition en ligne des plans de certains bâtiments publics sensibles, il a été demandé au bureau d'études Delta Consulting de réaliser un audit à ce sujet. Il en est ressorti que les procédures, l'organisation, les systèmes et l'infrastructure pour la révision et l'amélioration sont précaires.

Au total, Delta Consulting a pu identifier 10 points problématiques. Il a ensuite fourni une définition de chacun de ces points ainsi qu'une description détaillée du risque encouru, puis il a formulé une recommandation et a communiqué la réponse du management.

Le Point n° 10 du rapport d'audit indique qu'une politique de sécurité ICT est indispensable pour décourager l'utilisation d'une boîte mail, d'un site internet et d'autres médias de façon à empêcher la diffusion incontrôlée d'informations sensibles.

Le rapport d'audit recommande dès lors d'activer les services concernés.

1. Quelles mesures ont-elles été prises concrètement pour mettre en oeuvre les recommandations formulées dans le rapport d'audit?

2. Le service concerné a-t-il déjà été incité à assumer mieux la responsabilité requise en la matière?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 03 mars 2016, à la question n° 836 de monsieur le député Alain Top du 27 novembre 2015 (N.):

1. et 2. Dans le cadre de la gestion du portefeuille de risques au sein de la Régie, un *risk manager* a été désigné. Cette personne est responsable de maîtriser les risques liés à l'information et s'emploie actuellement à élaborer le registre des risques et à développer les mesures de gestion y afférentes. La personne concernée a été détachée en appui du service de contrôle interne.

DO 2015201606368

Vraag nr. 845 van de heer volksvertegenwoordiger Koen Metsu van 03 december 2015 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Bommeldingen. - Cijfers 2015 (MV 7623).

In september 2015 stelde ik u reeds een schriftelijke vraag omtrent bommeldingen in ons land. Daarbij ver- schafte u zeer interessante cijfers omtrent de evolutie van het aantal bommeldingen. Zo kon in 2014 nog een stijging van 18,02 % vastgesteld worden: van 222 in 2013 naar 262 in 2014.

1. Heeft u reeds voorlopige cijfers van 2015 vorhanden omtrent het aantal (valse) bommeldingen?

2. Kan u de voorlopige cijfers van 2015 meegeven omtrent het aantal daders van een (valse) bommelding die gevat of opgespoord worden?

3. Kan u belangrijke veranderingen vaststellen in de doelwitten of plaatsen van (valse) bommeldingen in 2015?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 03 maart 2016, op de vraag nr. 845 van de heer volksvertegenwoordiger Koen Metsu van 03 december 2015 (N.):

1. De onderstaande tabel bevat het aantal door de politiediensten geregistreerde feiten inzake "bommelding", zoals geregistreerd in de Algemene Nationale Gegevensbank (ANG) op basis van de processen-verbaal, met een opsplitting per semester op nationaal niveau voor de jaren 2012-2014 en het eerste semester van 2015. Deze gegevens zijn afkomstig van de databankafsluiting van 23 oktober 2015. De ANG omvat geen informatie over het al dan niet vals karakter van de bommelding.

Zo stellen wij in het eerste semester van 2015 een stijging vast van 108 feiten in vergelijking met het eerste semester van 2014. Dit is een toename van 80,6 %.

DO 2015201606368

Question n° 845 de monsieur le député Koen Metsu du 03 décembre 2015 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Alertes à la bombe. - Chiffres de 2015 (QO 7623).

En septembre 2015, je vous ai déjà posé une question écrite concernant les alertes à la bombe dans notre pays. Vous m'aviez fourni des chiffres très intéressants relatifs à l'évolution du nombre d'alertes à la bombe. En 2014, une augmentation de 18,02 % a encore été constatée, le nombre d'alertes à la bombe étant passé de 222 en 2013 à 262 en 2014.

1. Disposez-vous déjà de chiffres provisoires relatifs aux (fausses) alertes à la bombe en 2015?

2. Pourriez-vous communiquer les chiffres provisoires de 2015 relatifs au nombre d'auteurs d'une (fausse) alerte à la bombe interceptés ou recherchés?

3. Constatez-vous d'importants changements au niveau des cibles ou des lieux visés par les (fausses) alertes à la bombe en 2015?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 03 mars 2016, à la question n° 845 de monsieur le député Koen Metsu du 03 décembre 2015 (N.):

1. Le tableau ci-après comporte le nombre de faits enregistrés par les services de police en matière "d'alertes à la bombe", telles qu'enregistrées dans la Banque de données nationale générale (BNG) sur la base de procès-verbaux, avec une ventilation par semestre au niveau national pour les années 2012-2014 et le premier semestre de 2015. Ces données émanent de la clôture de la banque de données le 23 octobre 2015. La BNG ne comporte pas d'information sur le caractère faux ou non de l'alerte à la bombe.

Ainsi, nous constatons dans le premier semestre de 2015 une augmentation de 108 faits en comparaison avec le premier semestre de 2014. C'est une augmentation de 80,6 %.

Tabel 1: aantal geregistreerde feiten inzake bommelding per semester/
Tableau 1: nombre de faits enregistrés en matière d'alertes à la bombe par semestre

	2010	2011	2012	2013	2014	2015
SEM 1	81	128	120	105	134	242
SEM 2	105	112	96	117	132	
Totaal/Total:	186	240	216	222	266	242

2. Tabel 2 betreft het aantal door de politiediensten unieke geregistreerde verdachten inzake bommelding. Hierbij dient opgemerkt te worden dat de ANG geen uitspraak doet over het al dan niet schuldig karakter van de verdachte.

De gegevens werden opgemaakt op nationaal niveau voor de jaren 2012-2014 en het eerste semester van 2015 en zijn afkomstig van de databankafsluiting van 23 oktober 2015.

2. Le tableau 2 concerne le nombre de suspects uniques enregistrés par les services de police en matière d'alertes à la bombe. A cet égard, il y a lieu de remarquer que la BNG ne se prononce pas sur le caractère coupable ou non du suspect.

Les données ont été établies à l'échelle nationale pour les années 2012-2014 et le premier semestre de 2015 et émanent de la clôture de la banque de données le 23 octobre 2015.

Tabel 2: aantal geregistreerde verdachten inzake bommelding/
Tableau 2: nombre de suspects enregistrés en matière d'alertes à la bombe

	2010	2011	2012	2013	2014	SEM 1 2015
Aantal verdachten / <i>Nombre de suspects</i>	75	98	102	112	117	108

3. De derde tabel toont het aantal door de politiediensten geregistreerde feiten inzake "bommelding", met een opsplitsing naar de bestemmingen-plaats en per semester, op nationaal niveau voor de periode 2012-2014, alsook het eerste semester van 2015. Deze gegevens zijn afkomstig van de databankafsluiting van 23 oktober 2015.

Zo kunnen we vaststellen dat in 2015 de meeste feiten zich voordoen in de categorieën "Openbare dienstverlening" en "Terrein/kunstwerk". Zij worden gevuld door "Woning-hoofdverblijf", "Onderwijsinstelling" en "Bestuurlijke gebouw".

Bij een vergelijking van de cijfers van het eerste semester van 2015 met dezelfde periode van 2014 is de stijging in absolute aantallen het sterkst zichtbaar bij de net genoemde nummers één en twee. Meer specifiek situeert de toename met als plaatsbestemming "Terrein/kunstwerk" zich vooral op de openbare weg. De stijgingen met als bestemmingplaats "openbare dienstverlening" doen zich meer bepaald voor bij de politiebureaus en de gerechtsgebouwen/justitie-paleizen. Bij de categorieën "Woning-hoofdverblijf" en "Onderwijsinstelling" valt een lichte afname van het aantal geregistreerde feiten te noteren. Daarnaast werden ook bij de "bestuurlijke gebouwen" in het eerste semester van 2015 meer feiten geregistreerd ten opzichte van de eerste zes maanden van 2014.

3. Le troisième tableau montre le nombre de faits enregistrés par les services de police en matière d'alertes à la bombe avec une ventilation destination-lieu et par semestre, au niveau national pour la période 2012-2014, ainsi que le premier semestre de 2015. Ces données émanent de la clôture de la banque de données le 23 octobre 2015.

Nous pouvons ainsi constater qu'en 2015, la plupart des faits se produisent dans les catégories "Service public" et "Terrain/oeuvre d'art". Ils sont ainsi suivis par "Habitation-résidence principale", "organisme de formation" et "bâtiment administratif".

Quand on compare les chiffres du premier semestre de 2015 avec ceux de la même période en 2014, l'augmentation en chiffres absolus est la plus visible pour les catégories citées aux numéros 1 et 2. Plus spécifiquement, l'augmentation avec comme destination "Terrain/oeuvre d'art" se situe surtout sur la voie publique. Les augmentations avec comme lieu de destination "service public" se produisent plus particulièrement dans les bureaux de police/palais de justice. Pour les catégories "Habitation-résidence principale" et "organisme de formation", nous notons une légère diminution du nombre de faits enregistrés. En outre, pour les "bâtiments administratifs", l'on enregistre dans le premier semestre de 2015 davantage de faits par rapport aux six premiers mois de 2014.

Zoals reeds aangehaald in mijn antwoord op vraag 1 vindt er duidelijk een stijging plaats van het aantal door de politie geregistreerde feiten inzake bommelding, die, als we naar de bestemmingen-plaats kijken, zich vooral voor doen bij de categorieën "Terrein/kunstwerk", "Openbare dienstverlening" en "Bestuurlijke gebouw". Een verschuiving inzake de bestemmingen-plaats is echter niet zichtbaar.

Comme déjà mentionné dans ma réponse à la question 1, on constate clairement une augmentation de faits enregistrés par la police en matière d'alertes à la bombe qui se produit surtout, lorsque nous analysons la destination-lieu, dans les catégories "Terrain/oeuvre d'art", "service public" et "bâtiment administratif". Un glissement destination-lieu n'est toutefois pas visible.

Tabel 3: aantal geregistreerde feiten inzake bommelding per bestemming-plaats/
Tableau 3: nombre de faits enregistrés en matière d'alertes à la bombe par destination de lieu

	2010	2011	2012	2013	2014	SEM 1 2015
Openbare dienstverlening / Service public	46	55	37	44	59	55
Terrein / kunstwerk / Terrain / ouvrage d'art	23	38	33	22	38	48
Woning-hoofdverblijf / Habitation-résidence principale	25	34	42	41	38	20
Onderwijsinstelling / Enseignement (institution d')	9	22	13	24	25	17
Bestuurlijk gebouw / Bâtiment administratif	8	15	18	10	11	16
Niet nader bepaald / Non précisée	11	9	8	12	18	13
Welzijns- /gezondheidsinstelling/Institution sociale / institution de santé	9	9	16	12	14	9
Horeca / Horeca	14	15	11	7	7	7
Bedrijf / Entreprise	7	8	7	11	9	10
Winkel / Magasin	3	8	5	2	5	10
Woning / Habitation	5	3	5	4	10	3
Recreatie en cultuur / Loisirs et culture	2	3	6	7	4	5
Luchthaven / Aéroport	3	1	3	9	6	4
Dienst / Service	4	2	3	4	2	2
Sport / Sport	2	1	2	4	4	3
Financiële instelling / Institution financière	3	4		2	2	4
Grote handelszaken / Grandes surfaces	1	4	1	2	3	2
Militaire installatie / Installation militaire	2	1		1	4	2
Omgeving woning -aanhorigheid/Abords de l'habitation - dépendances	2	2	2	1	1	1
Bestemming woning - specificatie / Destination de l'habitation - spécification	1		2	1	2	1
Religieus gebouw / plaats / Edifice religieux / lieu du culte		1	2		1	3
Specificatie vervoermiddel / Spécification de moyen de transport		2			1	4
Vervoermiddel / Moyen de transport	2	1		1	1	2
Specificatie / Spécification	3	1			1	1
Ontuchthuis / Maison de débauche	1	1		1		
Totaal/Total:	186	240	216	222	266	242

DO 2015201606502

Vraag nr. 868 van de heer volksvertegenwoordiger Laurent Devin van 09 december 2015 (Fr.) aan de vice-earsteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Cyberveiligheid in België.

Om de toenemende cybercriminaliteit het hoofd te bieden heeft ons land vorig jaar zijn eigen Centrum voor Cybersecurity België (CCB) opgericht. Er waren echter al andere instanties actief in dat domein, zoals CERT.be (het federale cyber emergency team) van Defensie en de Federal Computer Crime Unit (FCCU) van de federale politie.

Het CCB zou die stakeholders niet vervangen, maar zou onder meer worden belast met de coördinatie van de verschillende acties die worden ondernomen om het risico op cyberaanvallen te verkleinen.

In 2015 kreeg het CCB een jaarbudget van 700.000 euro toegekend. Die middelen dekten onder meer de loonkosten en de werkingskosten van het Centrum. De regering kondigde aan dat de Rijksbegroting 2016 in een enveloppe van 7 miljoen euro voor de toekomstige investeringen van het Centrum zou voorzien.

1. Wat heeft het CCB sinds zijn oprichting vorig jaar verwezenlijkt?

2. Miguel De Bruycker, de directeur van het CCB, heeft onlangs zijn strategisch plan aan de Ministerraad voorgesteld. Kunt u de inhoud ervan toelichten?

3. In de begroting 2016 is er 7 miljoen euro ingeschreven voor de toekomstige investeringen van het Centrum. Over welke categorieën van investeringen zal het gaan?

4. Welke concrete maatregelen zal het CCB nemen om cybercriminaliteit efficiënter te bestrijden?

5. Hoe verlopen de samenwerking en de informatie-uitwisseling tussen de diverse Belgische actoren van de cybercriminaliteitsbestrijding, te weten het CCB, CERT.be en de FCCU?

Antwoord van de vice-earsteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 07 maart 2016, op de vraag nr. 868 van de heer volksvertegenwoordiger Laurent Devin van 09 december 2015 (Fr.):

1 tot 4. Deze parlementaire vragen vallen niet onder mijn bevoegdheden, maar behoren tot die van mijn collega, de heer Charles Michel, eerste minister.

DO 2015201606502

Question n° 868 de monsieur le député Laurent Devin du 09 décembre 2015 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

La cybersécurité en Belgique.

Pour faire face à une cybercriminalité grandissante, l'année dernière, la Belgique s'est dotée de son propre Centre pour la cybersécurité. D'autres acteurs de terrain existent pourtant déjà tels que la *cyber emergency team* (CERT) de la Défense nationale ou encore la *Federal Computer Crime Unit* de la police fédérale.

Ce Centre pour la cybersécurité ne remplacerait pas ces acteurs mais se chargerait notamment de coordonner les différentes actions entreprises pour diminuer les risques de cyberattaques.

En 2015, le budget annuel octroyé au Centre s'élève à 700.000 euros. Cet argent sert notamment à couvrir les salaires et les frais de fonctionnement du Centre. Le gouvernement a annoncé que le budget 2016 de l'État belge prévoyait une enveloppe de 7 millions d'euros pour les futurs investissements du Centre.

1. Depuis la création du Centre pour la cybersécurité l'année dernière, quelles ont été ses réalisations?

2. Miguel De Bruycker, directeur du Centre pour la cybersécurité, a récemment présenté son plan stratégique au Conseil des ministres. Pouvez-vous expliquer en quoi consiste ce plan?

3. Le budget 2016 prévoit 7 millions d'euros pour les investissements futurs du Centre. Pouvez-vous détailler les types d'investissements qui sont prévus?

4. Quelles sont les mesures concrètes que le Centre pour la cybersécurité mettra en oeuvre afin de lutter plus efficacement contre la cybercriminalité?

5. Comment se passe la collaboration et l'échange d'informations entre les différents acteurs belges de la lutte contre la cybercriminalité, à savoir le Centre pour la cybersécurité, la *cyber emergency team* (CERT) de la Défense nationale ou encore la *Federal Computer Crime Unit* de la police fédérale?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 07 mars 2016, à la question n° 868 de monsieur le député Laurent Devin du 09 décembre 2015 (Fr.):

1 à 4. Ces questions parlementaires ne relèvent pas de mes compétences mais des compétences de mon collègue, monsieur Charles Michel, premier ministre.

5. Tot op heden werkte de Federal Computer Crime Unit al nauw samen met alle actoren actief in het cybercrime landschap, waaronder ook zeker CERT.be. Deze samenwerking wordt verdergezet, ook met het nieuwe CCB en dit reeds van bij de opstart.

5. Jusqu'à présent, la Federal Computer Crime Unit collabore déjà étroitement avec l'ensemble des acteurs actifs dans le paysage de la cybercriminalité, parmi lesquels le CERT.be évidemment. Cette collaboration se poursuit, ainsi qu'avec le nouveau CCB, et ce depuis sa création déjà.

DO 2015201606521

Vraag nr. 872 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 10 december 2015 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Actiedag "1 dag niet" voor bedrijven.

Op vrijdag 13 november 2015 werd "1 dag niet", een lan- delijke actiedag tegen woninginbraken, gehouden. Ik juich dat initiatief uiteraard toe, want het aantal inbraken in ons land blijft stijgen.

Inbrekers worden steeds professioneler. Ze gaan - helas - methodisch en efficiënt te werk. Vaak zijn het georganiseerde bendes uit Oost-Europese landen, die specifieke wijken selecteren waar ze een reeks inbraken plegen. Hoe- wel de politie alles in het werk stelt om de inbrekers te vatten, verdwijnen ze vaak spoorloos.

Ook bedrijven en handelszaken blijven, net als wonin- gen, niet gespaard van inbraakgolven. In 2014 werden er niet minder dan 17.368 inbraken gepleegd in handelszaken en bedrijven.

Dat aantal is verontrustend hoog. Die inbraken vormen niet alleen een forse kostenpost voor die handelszaken en bedrijven, maar hebben ook een negatief effect op het werk van hun werknemers.

1. Bevestigt u dat er in 2014 17.368 inbraken werden gepleegd in handelszaken en bedrijven?
2. Welke trend stelt u voor de voorbije vijf jaar, en indien mogelijk tien jaar, vast?
3. Overweegt u om de scope van een volgende "1 dag niet" uit te breiden tot de inbraken in de handelszaken en bedrijven?
4. Bestaan er andere instrumenten om ondernemers te sensibiliseren voor inbraken in handelszaken en bedrijven? Welke?

DO 2015201606521

Question n° 872 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 10 décembre 2015 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Une campagne "1 jour sans" pour les entreprises.

Le vendredi 13 novembre 2015 a eu lieu la journée "1 jour sans", une campagne d'action nationale contre les cambriolages dans les habitations privées. Je salue évidem- ment cette initiative, car le nombre de vols ne cesse d'aug- menter.

Les voleurs se sont professionnalisés. Ils procèdent avec méthode et efficacité, malheureusement. Ce sont souvent des bandes organisées venues des pays de l'Est, qui choi- ssissent des quartiers bien particuliers pour y commettre des cambriolages en série. Même si notre police met tout en oeuvre pour les arrêter, ces voleurs s'évaporent souvent dans la nature.

Les entreprises et les commerces, à l'instar des habita- tions, sont également touchés par des vagues de cambrio- lages. En 2014, ce sont pas moins de 17.368 cambriolages qui ont été opérés dans des commerces ou au sein d'entre- prises.

Ce chiffre est alarmant. Les vols commis représentent non seulement une perte d'argent importante, mais ils ont également des effets négatifs sur le travail des employés de ces commerces et entreprises.

1. Confirmez-vous le chiffre de 17.368 cambriolages dans des commerces et entreprises en 2014?
2. Quelle est la tendance sur les cinq dernières années, si possible les dix dernières années?
3. Envisagez-vous d'intégrer les vols dans les commerces et les entreprises dans une prochaine opération "1 jour sans"?
4. Existe-t-il d'autres moyens de sensibilisation aux vols dans les commerces et les entreprises? Lesquels?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 07 maart 2016, op de vraag nr. 872 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 10 december 2015 (Fr.):

1. Het door het geachte lid vernoemde getal betrof inderdaad het aantal inbraken in bedrijven en handelszaken (17.368), gepleegd in 2014 op nationaal niveau, zoals door de politiediensten geregistreerd in een proces-verbaal en opgenomen in de algemene nationale gegevensbank (ANG) en waarvan een "foto" werd genomen in april 2015. Het betreft hier de databankafsluiting van 24 april 2015 en dit voor de opmaak van de jaarcijfers 2014 van de politiële criminaliteitsstatistieken.

Voor de opmaak van de cijfers van het eerste semester van 2015 werd in oktober een nieuwe 'foto' genomen van de ANG, met name de databankafsluiting van 23 oktober 2015. Door laattijdige registraties en achterstanden in de opnames bedraagt het geactualiseerde cijfer voor 2014 intussen 17.521 geregistreerde feiten inzake inbraken in bedrijven en handelszaken.

2. Onderstaande tabel bevat het aantal door de politie geregistreerde inbraken in bedrijven en handelszaken voor de periode 2005-2015 op nationaal niveau. Het geachte lid kan vaststellen dat deze periode zich kenmerkt door een continue daling (met uitzondering van het jaar 2010) van de geregistreerde jaarcijfers.

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 07 mars 2016, à la question n° 872 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 10 décembre 2015 (Fr.):

1. Le chiffre mentionné par l'honorable membre concernait en effet le nombre de cambriolages dans les entreprises et commerces (17.368) commis en 2014, au niveau national, tels qu'ils sont enregistrés par les services de police dans les procès-verbaux et repris dans la Banque de données nationale générale (BNG) et dont un "instantané" a été pris en avril 2015. Il s'agit ici de la clôture de la banque de données à la date du 24 avril 2015, et ce afin de réaliser la production des chiffres annuels pour 2014 des statistiques policières de criminalité.

Pour la production des chiffres du 1er semestre 2015, un nouvel "instantané" de la BNG a été pris en octobre, à savoir une clôture de la banque de données à la date du 23 octobre 2015. Compte tenu des enregistrements tardifs et des retards dans la saisie, le chiffre actualisé pour l'année 2014 s'élève, à présent, à 17.521 de faits enregistrés en matière de cambriolages dans les entreprises et commerces.

2. Le tableau ci-dessous reprend le nombre de cambriolages dans les entreprises et commerces enregistrés par la police pour la période 2005-2015 au niveau national. L'honorable membre observera que cette période se caractérise par une baisse continue (à l'exception de l'année 2010) des chiffres annuels enregistrés.

Jaar/ Année	Sem 1	Sem 2	Totaal/ Total	Evolutie tov voorgaande jaar (abs) / <i>Evolution par rapport à l'année précédente (chiffres absolus)</i>	Evolutie tov voorgaande jaar (%) / <i>Evolution par rapport à l'année précédente (%)</i>
2005	11 888	11 261	23 149		
2006	11 312	10 736	22 048	-1 101	-4,80%
2007	11 258	10 723	21 981	-67	-0,30%
2008	11 123	10 631	21 754	-227	-1,00%
2009	10 786	10 063	20 849	-905	-4,20%
2010	11 106	9 994	21 100	251	1,20%
2011	10 842	10 004	20 846	-254	-1,20%
2012	10 789	9 651	20 440	-406	-1,90%
2013	9 551	9 367	18 918	-1 522	-7,40%
2014	9 127	8 394	17 521	-1 397	-7,40%
2015	8 258				

Bovenstaande cijfers zijn afkomstig van de databankafsluiting van 23 oktober 2015.

Les chiffres ci-dessus proviennent de la banque de données clôturée à la date du 23 octobre 2015.

3. Het volgende overlegplatform met de representatieve organisaties van de KMO's en de zelfstandige ondernemers heeft plaats gevonden op 29 januari 2016. De bedoeling van dit platform is de verwachtingen en noden van de verschillende betrokken actoren onder de aandacht te brengen. Deze noden/behoeften worden momenteel onderzocht door het platform.

Dit zal vervolgens de gelegenheid zijn om in deze exclusieve kring te spreken over preventiecampagnes. Het platform zal instaan voor het voorstellen en vastleggen van de passende sensibiliseringsinitiatieven (in principe voor het paasverlof 2016).

4. Op de website *besafe* van mijn administratie staan heel wat tips tegen criminaliteit (diefstallen, geweld, enz.), die bestemd zijn voor ondernemingen en zelfstandige ondernemers. Ik verwijs u dan ook graag naar deze website.

3. La prochaine plate-forme de concertation avec les organisations représentatives des PME et des indépendants s'est tenue le 29 janvier 2016. Ladite plate-forme aura notamment pour but premier de relever les attentes et les besoins des différents acteurs concernés. Ces attentes/besoins sont pour le moment étudiés par la plate-forme.

Ce sera alors l'occasion de discuter dans ce cénacle des campagnes de prévention. Il sera laissé le soin à cette plate-forme de proposer et de déterminer les initiatives de sensibilisation adéquates (en principe avant les vacances de pâques 2016).

4. Le site internet *besafe* de mon administration reprend plusieurs conseils de prévention contre la criminalité (vols, agressions, etc.) à destination des entreprises et des indépendants. J'ai dès lors le plaisir de vous renvoyer vers ce site web.

DO 2015201606580

Vraag nr. 878 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Françoise Schepmans van 14 december 2015 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Pesterijen bij de politie.

De media maken regelmatig melding van pesterijen bij de politiediensten. Onlangs nog brachten de Brusselse media het bericht dat er in de politiezone PolBru ettelijke tientallen klachten werden ingediend wegens pesterijen, gaande van beledigingen tot fysieke gewelddadigen.

1. Hoeveel gevallen van pesterijen bij de politie werden er tussen 2010 en 2015 geregistreerd? Over hoeveel gevallen per jaar gaat het? Hoeveel klachten werden er geseponeerd? In hoeveel gevallen was het slachtoffer een vrouw?

2. Hoe schatten de politiediensten de situatie in en welke initiatieven worden er genomen ter voorkoming van pesterijen? Bent u van mening dat die preventie-initiatieven voldoende efficiënt zijn?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 07 maart 2016, op de vraag nr. 878 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Françoise Schepmans van 14 december 2015 (Fr.):

DO 2015201606580

Question n° 878 de madame la députée Françoise Schepmans du 14 décembre 2015 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Le harcèlement au sein de la police.

La presse fait régulièrement état de faits de harcèlement au sein des services de police. Encore récemment, les médias bruxellois relevaient plusieurs dizaines de dénonciations pour des faits de harcèlement au sein de la zone PolBru, allant de propos désobligeants jusqu'à des agressions physiques.

1. Combien de cas de harcèlement ont été signalés au sein de la police au cours de la période allant de 2010 à 2015? Quelle est la ventilation annuelle? Combien de ces plaintes ont-elles été classées sans suite? Dans combien de cas la victime était-elle une femme?

2. Comment les services de police évaluent-ils la situation et quelles sont les initiatives prises en matière de prévention face au harcèlement? Jugez-vous ces initiatives de prévention assez efficace?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 07 mars 2016, à la question n° 878 de madame la députée Françoise Schepmans du 14 décembre 2015 (Fr.):

1. Pesterijen op het werk is een aangelegenheid die valt onder het welzijn op het werk (wet van 4 augustus 1996, aangevuld door de wet van 28 februari 2014). De interne dienst voor preventie en bescherming op het werk (IDPBW) van de federale politie (CGWB) is bevoegd voor het welzijn op het werk bij uitsluitend de federale politie.

Iedere lokale politiedienst heeft zijn eigen interne en/externe dienst voor de preventie en de bescherming op het werk. Om gegevens en informatie te verkrijgen over het beleid ter voorkoming van de psychosociale risico's (met inbegrip van pesterijen) binnen een politiezone, dient men zich te richten tot de zonechef van de betrokken zone.

Gezien de rol van de werkgever op dit vlak, beschik ik zelf niet over de gecentraliseerde gegevens voor alle politiediensten. Ter informatie kan ik u wel de gegevens terzake voor de federale politie bezorgen.

In onderstaande tabel 1 staat de jaarlijkse verdeling van de dossiers die uitsluitend op het niveau van de federale politie worden behandeld.

Wij wijzen erop dat het niet over gerechtelijke klachten gaat en dat er dus ook geen sprake is van "seponering" of "slachtoffer".

Bovendien hebben de dossiers tot in september 2014 betrekking op situaties van geweld of pesterijen en ongewenst seksueel gedrag op het werk, en sinds 1 september 2014 kunnen alle psychosociale risico's het voorwerp uitmaken van een dossier (men spreekt overigens niet meer over "klacht", maar over "aanvraag tot psychosociale interventie"). Tot slot zijn de cijfers 2015 nog onvolledig en kunnen zij dus nog worden gewijzigd.

1. Le harcèlement au travail est une matière relevant du bien-être au travail (loi du 4 août 1996 complétée par la loi du 28 février 2014). Le service interne pour la prévention et la protection au travail (SIPPT) de la police fédérale (CGWB) est compétent pour le bien-être au travail au sein de la police fédérale uniquement.

Chaque police locale dispose de son propre service interne et/ou externe pour la prévention et la protection au travail. Pour obtenir des données et informations sur la politique de prévention des risques psychosociaux (y compris le harcèlement) au sein d'une zone de police, il convient de s'adresser au chef de zone de la zone concernée.

Vu le rôle de l'employeur en cette matière, je ne dispose pas de données centralisées pour tous les services de police. A titre d'information je peux bien vous transmettre les données de la police fédérale à ce sujet.

Ci-dessous, le tableau 1 reprend la répartition annuelle des dossiers traités au niveau de la police fédérale uniquement.

Notons qu'il ne s'agit pas de plaintes judiciaires et il n'est donc question ni de "classement sans suite" ni de "victime".

En outre, jusqu'en septembre 2014 les dossiers portent sur des situations de violence ou de harcèlement moral ou sexuel au travail, et depuis le 1er septembre 2014, tous les risques psychosociaux peuvent faire l'objet d'un dossier (on ne parle d'ailleurs plus de "plainte" mais de "demande d'intervention psychosociale"). Enfin, les chiffres 2015 sont encore incomplets et donc sujets à modification.

	2010	2011	2012	2013	2014	2015
Formele dossiers <i>Dossiers formels</i>	6	13	16	17	22	18
Informele dossiers <i>Dossiers informels</i>	107	113	175	172	155	167

Tabel 1: Aantal dossiers behandeld per jaar door de preventieadviseur en/of de vertrouwenspersoon

Ongeveer 50 % van deze dossiers worden opgestart door vrouwen (tussen 40 en 60 % afhankelijk van het jaar).

Tableau 1 : Nombres de dossiers traités par an par la conseiller en prévention et/ou la personne de confiance

Environ 50 % de ces dossiers sont initiés par des femmes (entre 40 et 60 % selon les années).

2. Voor uitsluitend het niveau van de federale politie vindt u hieronder een overzicht van de preventiemaatregelen die werden geïmplementeerd ten aanzien van psychosociale risico's op het werk, meer bepaald pesterijen. Dit overzicht is niet exhaustief. Het bevat slechts de algemene maatregelen betreffende alle eenheden van de federale politie.

Primaire preventie:

De maatregelen met het oog op het voorkomen van de psychosociale risico's zijn voornamelijk van materiële en organisatorische aard, waaronder:

- de deontologische code biedt een referentiekader met betrekking tot het aan te nemen gedrag om harmonieuze werkrelaties te waarborgen.
- de evaluatieprocedure heeft met name als doel realistische en duidelijke werkdoelstellingen en een billijke taakverdeling vast te leggen.
- het psychosociale luik van de voorafgaande risicoanalyse stelt iedere entiteit in staat om specifieke preventiemaatregelen te implementeren voor iedere werksituatie.

Secundaire preventie:

Deze preventiemaatregelen moeten schade voorkomen.

- De interne procedure inzake psychosociale risico's op het werk (stress, conflicten, geweld, pesterijen, enz.) voor de federale politie is opgenomen in een geactualiseerde nota volgens de nieuwe wetsbepalingen ter zake, die in werking zijn getreden op 1 september 2014. Hierin staat alle nodige informatie waarmee iemand die denkt te maken te hebben met een psychosociaal risico, snel advies kan krijgen.

- Er werd een specifieke opleiding ontwikkeld voor de managers die hen sensibiliseert voor hun rol in het teken van opsporing en eerstelijnsinterventie voor psycho-sociale probleemsituaties. Men vindt hierin ook management-praktijken terug die het mogelijk maken de psychosociale risico's te voorkomen. Deze opleiding wordt op verzoek van de entiteiten gegeven door de 'Preventie-Adviseurs inzake Psychosociale Aspecten' (PAPA).

- Bovenop de preventieadviseurs inzake psychosociale aspecten van het werk van de IDPBW, biedt een groot netwerk van vertrouwenspersonen een laag-drempelige opvang voor iedere werknemer die te maken krijgt met een psychosociaal probleem.

2. Toujours au niveau de la police fédérale uniquement, voici un aperçu des mesures de prévention mises en oeuvre vis-à-vis des risques psychosociaux au travail, notamment le harcèlement. Cet aperçu est non exhaustif, il ne reprend que les mesures générales, concernant toutes les unités de la police fédérale.

Prévention primaire :

Les mesures visant à prévenir les risques psychosociaux sont essentiellement d'ordre matériel et organisationnel. Parmi ces mesures, on peut citer :

- le code de déontologie offre un cadre de référence sur la conduite à adopter pour garantir des relations de travail harmonieuses.
- la procédure d'évaluation a notamment pour but de fixer des objectifs de travail réalistes et clairs et une répartition équitable des tâches.
- le volet psychosocial des analyses des risques préalables permet à chaque entité de mettre en oeuvre des mesures de prévention spécifiques à chaque situation de travail.

Prévention secondaire :

Ces mesures de prévention ont pour but de prévenir les dommages.

- La procédure interne en matière de risques psychosociaux au travail (stress, conflits, violence, harcèlement, etc) pour la Police fédérale a fait l'objet d'une note actualisée selon les nouvelles dispositions légales en la matière entrées en vigueur le 1er septembre 2014. Elle offre toute l'information nécessaire pour permettre à quiconque se sentant soumis à un risque psychosocial d'être rapidement conseillé.

- Une formation spécifique pour les managers a été développée qui les sensibilise à leur rôle de détection et d'intervention de première ligne pour les problématiques d'ordre psychosociales. On y retrouve également les pratiques managériales qui permettent de prévenir les risques psychosociaux. Cette formation est dispensée à la demande des entités par le 'Conseiller en Prévention Aspects Psychosociaux' (CPAP).

- Outre les conseiller en prévention aspects psychosociaux du travail du SIPPT, un important réseau de personnes de confiance offre un accueil de proximité à tout travailleur soumis à une problématique d'ordre psychosocial.

- De risicoanalyses van een specifieke werksituatie, waarin een gevaar wordt gedetecteerd door de PAPA, stellen de werkgever in staat maatregelen te nemen om een psychosociaal probleem in te dijken alvorens de gezondheid van de werknemers in gevaar komt.

Tertiaire preventie:

- Deze maatregelen moeten de schade beperken. Het is voornamelijk de psychosociale ondersteuning van het Stressteam, dat deze rol opneemt door de werknemer een aangepaste begeleiding te bieden.

De doeltreffendheid van deze maatregelen is moeilijk te objectiveren zolang de problematiek multifactorieel is. Het aantal problemen waarvoor een oplossing gevonden wordt in de informele fase, in vergelijking met het aantal aanvragen dat op een formeel niveau wordt gebracht, lijkt evenwel de doelmatigheid van de geïmplementeerde psychosociale interventies te weerspiegelen.

Men stelt bovendien vast dat het aantal aanvragen tot advies of interventie van de PAPA uitgaande van de hiërarchische lijn toeneemt. Dit duidt op bewustwording, met een snellere interventie tot gevolg, wat zeer positief is.

- Les analyses des risques d'une situation de travail spécifique dans laquelle un danger est détecté réalisées par le CPAP permettent à l'employeur de prendre des mesures pour enrayer une problématique psychosociale avant que des dommages à la santé des travailleurs ne surviennent.

Prévention tertiaire :

- Ces mesures de prévention ont pour but de limiter les dommages. C'est essentiellement l'appui psychosocial offert par le Stressteam qui joue ce rôle en offrant au travailleur un accompagnement adapté.

L'efficacité de ces mesures est difficile à objectiver tant la problématique est multifactorielle. Le nombre de problématiques trouvant une résolution en phase informelle par rapport au nombre de demandes arrivant jusqu'au niveau formel semble cependant refléter l'efficacité des interventions psychosociales mises en oeuvre.

On constate en outre un nombre croissant de demandes de conseil ou d'intervention du CPAP émanant de la ligne hiérarchique. Ceci tend à indiquer une prise de conscience dont la conséquence est une intervention plus précoce, ce qui est très positif.

DO 2015201606606

Vraag nr. 881 van de heer volksvertegenwoordiger Koenraad Degroote van 15 december 2015 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Islamofobie bij de politie.

De aanslagen in Parijs, de constante terreur dreiging en de verijdelde aanslag in Verviers tegen onze politie hebben helaas geleid tot een overgevoeligheid van de politiemensen. Daarnaast houdt het dreigingsniveau in ons land aan op het niveau 3.

Dit vergt een continue waakzaamheid van de politiediensten, maar betekent ook de inzet van zoveel mogelijk capaciteit. Hierdoor hebben de politiemensen weinig tijd om te recupereren.

Toch is het noodzakelijk onze politiediensten te hoeden voor willekeur, minder zorgvuldig handelen of zelfs "klantgericht" handelen.

De opleidingsdienst van de federale politie heeft al langer een opleiding diversiteit uitgewerkt en een aantal politiezones verplichten hun medewerkers om deze opleiding te volgen.

DO 2015201606606

Question n° 881 de monsieur le député Koenraad Degroote du 15 décembre 2015 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

L'islamophobie dans les rangs de la police.

Les attentats perpétrés à Paris, la menace terroriste persistante et l'attentat visant les forces de police déjoué à Verviers ont malheureusement exacerbé la sensibilité des policiers. Dans le même temps, le niveau de la menace terroriste est maintenu à 3 sur l'ensemble du territoire.

La situation exige une vigilance permanente des forces de l'ordre et par conséquent le déploiement d'une capacité maximale. Les policiers n'ont dès lors que peu de temps pour prendre du repos.

Il est cependant indispensable que les membres des services de police ne se laissent pas aller à l'arbitraire, à des interventions plus désinvoltes, voire 'à la tête du client'.

Le service de formation de la police fédérale n'a pas attendu pour développer une formation sur la diversité et plusieurs zones de police obligent les membres de leur personnel à la suivre.

De beste aanpak van racisme en islamofobie is door opleiding en informatie de onbekende gekend te maken, gevoeligheden van andere culturen te leren kennen en hiermee rekening te houden in de omgang.

1. Hoeveel politiemensen hebben de opleiding diversiteit reeds gevolgd de afgelopen drie jaar?
2. Hoeveel aandacht is in deze opleiding besteed aan de andere religies en bevolkingsgroepen?
3. Wordt de cursus aangepast aan de huidige problematiek van terreur in naam van de godsdienst?
4. Kan de opleiding diversiteit en de omgang hiermee opgenomen worden in de basisopleiding?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 07 maart 2016, op de vraag nr. 881 van de heer volksvertegenwoordiger Koenraad Degroote van 15 december 2015 (N.):

1. Het aspect "islamofobie" wordt in een groot aantal opleidingen behandeld, hetzij "rechtstreeks" als thema in de opleidingen rond diversiteit (waarvan een groot aantal in samenwerking met het Interfederaal Gelijkkeksencentrum), hetzij "onrechtstreeks" in het raam van opleidingen over radicalisme. Dit betreft met name de opleiding CoPPRa (*Community Policing and Preventing of Radicalisation and terrorism*), waarbij de focus onder andere ligt op het vroegtijdig detecteren van indicatoren die kunnen wijzen op een proces van radicalisering door middel van principes van gemeenschapsgerichte politiezorg. De opleiding CoPPRa richt zich voornamelijk tot de personeelsleden werkzaam in de eerstelijnsdiensten van de politie (wijkinspecteurs).

Ook in de opleiding "Holocaust, politie en mensenrechten" wordt bijzondere aandacht besteed aan diversiteit in het algemeen en aan stigmatisering en voordelen die kunnen leiden tot discriminatie en massageweld in het bijzonder.

Hieronder volgt een overzicht voor de drie voorgaande jaren per type opleiding van het aantal politiemedewerkers(operationelen en CALog) dat via erkende opleidingen of studiedagen werd opgeleid en derhalve gesensibiliseerd werd voor de problematiek van islamofobie.

Formation et informations sont les meilleurs instruments pour lutter contre le racisme et l'islamophobie, pour se familiariser avec ce que l'on ne connaît pas, s'informer sur les sensibilités présentes dans d'autres cultures et en tenir compte dans nos relations avec les autres.

1. Au cours des trois dernières années, combien de policiers ont-ils déjà suivi la formation sur la diversité?
2. Quelle est la part de cette formation consacrée aux autres religions et aux populations issues d'autres contrées?
3. Le cours a-t-il été adapté au phénomène actuel des actes terroristes commis au nom de la religion?
4. Serait-il possible d'intégrer la formation sur la diversité et la façon de l'aborder dans la formation de base?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 07 mars 2016, à la question n° 881 de monsieur le député Koenraad Degroote du 15 décembre 2015 (N.):

1. L'aspect de l'islamophobie est abordé dans un grand nombre de formations, soit "directement" comme sujet de formation en matière de diversité (dont un grand nombre sont organisées conjointement avec le Centre interfédéral pour l'égalité des chances), soit 'indirectement' dans le cadre des formations sur le radicalisme. Il s'agit notamment de la formation CoPPRa (*Community Policing and Preventing of Radicalisation and terrorism*), dans laquelle l'accent est mis sur la détection de signes avant-coureurs de radicalisme à l'aide des principes du fonctionnement policier orienté vers la communauté. Cette formation est essentiellement destinée aux membres du personnel travaillant dans les services de police de première ligne (inspecteurs de quartier).

La formation "Holocauste, police et droits de l'homme" attache elle aussi une attention spécifique à la diversité en général et à la stigmatisation et aux préjugés susceptibles de donner lieu à la discrimination et à la violence de masse en particulier.

Le tableau ci-dessous donne un aperçu, par type de formation et pour les trois dernières années, du nombre de collaborateurs de police (opérationnels et CALog) qui ont été formés par le biais de formations agréées ou de journées d'étude et qui ont ainsi été sensibilisés à la problématique de l'islamophobie.

	2013	2014	2015	Totaal <i>/Total</i>
Opleidingen/ <i>Formations Diversiteit/Diversité</i>	761	791	530	2 082
Opleiding Holocaust & mensenrechten/ <i>Formation Holocauste&droits de l'homme</i>	/	1.268 (+35 begeleiders) = 1.303	1.621 (+16 begeleiders) = 1.637	2 940
Opleidingen/ <i>Formations Radicalisme & CoPPRa</i>	1688	4 180	3 715	9 583
Alle opleidingen/ <i>Tous les formations</i>				14 605

2. Het aspect "andere religies en bevolkingsgroepen" loopt als een rode draad doorheen alle opleidingen die gegeven worden binnen het cultureel kader van de "gemeenschapsgerichte politiezorg" *community policing*.

Met andere woorden, ook andere religies en bevolkingsgroepen komen hierbij aan bod.

Los van het onderwerp van deze parlementaire vraag, werkt de politie volgens deze filosofie. Een goede kennis van de verschillende gemeenschappen en hun gevoeligheden leidt immers tot kwaliteitsvoller politiewerk.

Naast de kennis van andere gemeenschappen is het voornamelijk de bedoeling van de opleidingen ter zake om de deelnemers bewust te maken van het fenomeen van stereotypering en het verglijden naar vooroordelen en also een reeks problemen van discriminatie en racisme trachten te voorkomen.

Ook in de opleiding CoPPRa komt dit aspect aan bod. Een goede kennis van wat er leeft in de diverse gemeenschappen moet immers toelaten om de eerste tekenen van radicalisering te detecteren en er gepast op te reageren.

3. Het spreekt voor zich dat, gelet op de recente actualiteit, tijdens de debatten en vragen gedurende deze opleidingen meer aandacht wordt besteed aan de huidige problematiek van terreur in naam van de godsdienst of nog de vragen omtrent islamofobie.

4. In de nieuwe basisopleiding zit een cluster "maatschappelijke oriëntering" vervat. De verschillende politiescholen bepalen zelf hoe ze die cluster, waar ook de materie "diversiteit" in is opgenomen, invullen. Aan de hand van deze cluster wordt diversiteit doorheen de volledige opleiding transversaal behandeld. De cel Diversiteit van de federale politie coördineert samen met het Interfederal Gelijkekansencentrum een werkgroep die alle opleidingsverantwoordelijken van de cluster ondersteunt bij de invulling ervan.

2. L'aspect "autres religions et catégories de la population" constitue le fil rouge dans l'ensemble des formations sous forme du cadre culturel d'une "fonction de police orientée vers la communauté".

En autres termes, les autres religions et catégories de la population y sont aussi abordées.

Indépendamment du sujet de la présente question parlementaire, le fonctionnement policier s'inspire de cette philosophie. Avoir une bonne connaissance des différentes communautés et de leurs sensibilités permet en effet d'offrir une fonction de police de meilleure qualité.

Outre la connaissance des autres communautés, les formations en la matière ont principalement pour objectif de sensibiliser les participants au phénomène des stéréotypes et du glissement vers les préjugés et, ainsi, d'éviter une série de problèmes en termes de discrimination et de racisme.

Cet aspect est également abordé dans la formation CoPPRa. En effet, une bonne connaissance du terrain et des préoccupations des diverses communautés doit permettre d'identifier les premiers signes de radicalisation et d'y réagir de manière adéquate.

3. Il est évident que l'actualité récente oriente les débats et questions pendant ces formations vers la thématique actuelle de la terreur commise au nom de la religion et les questions concernant l'islamophobie.

4. La nouvelle formation de base comprend un cluster "contexte sociétal". Les différentes écoles de police sont libres de décider elles-mêmes du contenu de ce cluster, qui contient aussi "la diversité" comme matière. Ce cluster permet d'aborder le thème de la diversité de façon transversale à travers toute la formation. La cellule Diversité de la police fédérale et le Centre interfédéral pour l'égalité des chances coordonnent un groupe de travail chargé de fournir un appui à l'ensemble des responsables de formation de ce cluster dans sa concrétisation.

De opleiding "Holocaust, politie en mensenrechten" is eveneens toegankelijk voor aspiranten van de politiescholen.

Voorts maakt de problematiek van islamofobie/religiefobie specifiek het voorwerp uit van cursussen in de basisopleiding voor alle graden (INP, HINP en CP). Het betreft cursussen over de wetgeving antiracisme en antidiscriminatie, discriminerende gedragingen en de manier waarop gereageerd dient te worden tegen dergelijke gedragingen.

DO 2015201606612

Vraag nr. 884 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 15 december 2015 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Inzet van "community managers" in Frankrijk in het kader van de antipropaganda op de sociale netwerken.

IS publiceert niet alleen gruwelijke video's waarin te zien is hoe gijzelaars onthoofd worden, maar post ook regelmatig beelden van het idyllische, gezinsvriendelijke leven in de door haar gecontroleerde gebieden. De terreurgroep zou in haar boodschappen ook vaak verwijzingen opnemen naar de westerse cultuur, zoals videospelletjes, om naar sensatie of zingeving zoekende jongeren voor zich te winnen. Een en ander bevestigt de resultaten van een Franse studie die november 2014 gepubliceerd werd.

Op 27 mei 2015 kondigde de Franse premier Manuel Valls aan dat de overheid een hele batterij *community managers* zou inzetten om de jihadisten geen vrij spel te laten in de digitale ruimte.

Een *community manager* is iemand die op de sociale netwerken actief is om er content te publiceren en via dat kanaal te communiceren met de internauten.

Manuel Valls maakte voorts bekend dat er een stichting zou worden opgericht die de *community managers* van content moet voorzien. Die stichting zou meer bepaald moeten onderzoeken hoe de jihadistische boodschappen en propaganda evolueren en antipropaganda-instrumenten moeten ontwikkelen voor de *community managers*.

Die maatregelen sluiten aan bij een reeks andere maatregelen die de Franse autoriteiten genomen hebben om de jihadistische propaganda te counteren, zoals de officiële website *stop-djihadisme.gouv.fr*, waarop er documenten gepubliceerd worden ten behoeve van radicaliserende personen en hun familieleden, en het meldpunt PHAROS (Plateforme d'Harmonisation, d'Analyse, de Recouplement et d'Orientation des Signalements).

La formation "Holocauste, police et droits de l'homme" est également accessible aux aspirants des écoles de police.

Enfin, la problématique de l'islamophobie/religion phobie est spécifiquement abordée dans les formations de base pour les différents niveaux de grade (INP, INPP et CP). Il s'agit de cours orientés vers la législation contre le racisme et la discrimination, les comportements discriminatoires et les réactions à avoir contre ces comportements.

DO 2015201606612

Question n° 884 de monsieur le député Denis Ducarme du 15 décembre 2015 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Mise en place de "community managers" en France dans le cadre du contre-discours sur les réseaux sociaux.

Outre les images terribles de décapitation d'otages, l'État islamique diffuse régulièrement "des images bucoliques, familiales" de la vie dans les régions soumises. Il utiliserait souvent des références à la culture occidentale, comme des jeux vidéo, pour séduire des cibles cherchant des émotions fortes ou des jeunes en quête de réalisation d'eux-mêmes. Des éléments qui viennent confirmer une étude française publiée en novembre 2014.

Le 27 mai 2015, le premier ministre français Manuel Valls annonçait la mise en place d'un "bataillon de *community managers* de l'État" pour "ne pas laisser l'espace numérique" aux djihadistes.

Un *community manager* est une personne travaillant sur les réseaux sociaux, chargée d'y publier du contenu et d'y avoir des échanges avec les internautes.

Manuel Valls a également annoncé la création d'une fondation chargée de leur fournir du contenu. Cette fondation ferait notamment de la recherche sur l'évolution du discours et de la propagande djihadiste et produirait des outils de contre-discours pour alimenter ces *community managers*.

Ces mesures s'inscrivent également dans une série d'autres mesures adoptées par les autorités françaises pour lutter contre la propagande djihadiste, tel le site officiel *stop djihadisme*, qui publie des documents à destination des personnes en voie de radicalisation et de leurs proches, ainsi qu'à la cellule PHAROS (Plateforme d'Harmonisation, d'Analyse, de Recouplement et d'Orientation des Signalements).

Dat meldpunt onderzoekt de meldingen die op de website *signalement.gouv.fr* worden gedaan. Een internaut kan langs die weg vermoedelijk illegale webcontent of verdacht gedrag op internet beschrijven. Als er sprake is van een overtreding, wordt de melding overgezonden aan de bevoegde dienst (politie, gendarmerie, dienst voor fraudebestrijding, enz.).

1. Beschikt België over een team dat vergelijkbaar is met de door de Franse premier aangekondigde *community managers*? Hoe staat u tegenover dat initiatief waar Frankrijk zich momenteel over buigt?

2. Is er een Belgisch equivalent voor het meldpunt PHAROS?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Régie der Gebouwen van 07 maart 2016, op de vraag nr. 884 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 15 december 2015 (Fr.):

1. Ik ben mij volledig bewust van het belang van de beleidscommunicatie in de strijd tegen extremistische groeperingen. Het Belgische model verschilt echter grondig van het Franse model. Eind 2014 heb ik in de FOD Binnenlandse Zaken een unit opgericht, die actief werkt aan de uitwerking van een beleidscommunicatie. Deze unit voert eveneens het Europese project van het Syrian Strategic Communication Advisory Team (of SSCAT), waarover ons land de leiding heeft. Binnen dit project SSCAT bestaat er een netwerk dat de uitwisseling van ervaringen en goede praktijken mogelijk maakt tussen de Lidstaten van de Europese Unie. Ik kan mij echter niet uitspreken over de Franse concrete aanpak, maar ik kan alleen maar blij zijn dat eerste minister Valls acties onderneemt die zijn aangepast aan de Franse noden.

2. Begin 2015 werd door de regering een eerste reeks maatregelen ingevoerd in het kader van de strijd tegen radicalisering, extremisme en terrorisme. Een van deze betrof de herziening van het Plan R.

Cette cellule réceptionne les signalements émis sur le site Internet *signalement.gouv.fr*. Elle permet à un internaute de décrire un contenu ou un comportement jugé illégal sur le net. Si une infraction est constatée, le signalement est alors orienté vers le service concerné (police, gendarmerie, répression des fraudes, etc.).

1. La Belgique dispose-t-elle d'un équivalent aux *community managers* évoqués par le premier ministre français? Que pensez-vous de cette initiative actuellement à l'étude en France?

2. Qu'en est-il de la cellule PHAROS?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 07 mars 2016, à la question n° 884 de monsieur le député Denis Ducarme du 15 décembre 2015 (Fr.):

1. Je suis parfaitement conscient de l'importance de la communication stratégique dans la lutte contre les groupements extrémistes. Le modèle belge diffère toutefois profondément du modèle français. Fin 2014, j'ai créé, au sein du SPF Intérieur, une unité qui oeuvre activement à l'élaboration d'une communication stratégique. Cette unité mène également le projet européen de la Syrian Strategic Communication Advisory Team (ou SSCAT) dont notre pays a la direction. Au sein de ce projet SSCAT, il existe un réseau qui permet l'échange d'expériences et de bonnes pratiques entre les Etats membres de l'Union européenne. Je ne peux toutefois pas me prononcer sur l'approche française concrète mais je ne peux que me réjouir que le premier ministre Valls entreprenne des actions qui soient adaptées aux besoins français.

2. Début 2015, le Gouvernement a introduit une première série de mesures dans le cadre de la lutte contre la radicalisation, l'extrémisme et le terrorisme. Une de ces mesures concerne la révision du Plan R.

Dit actieplan is een plan van aanpak dat radicalisme en extremisme in onze samenleving wil inperken via een geïntegreerde werking tussen diverse overhedsdiensten. In het kader van dit plan bestaat er een werkgroep 'internet'. Deze werkgroep onder leiding van de Federale politie, die thans actief aan de oprichting van een multidisciplinaire cel voor de monitoring van internet en het zoeken op internet. In samenwerking met een gelijkaardige instelling binnen Europol zal deze cel de radicaliserende en terroristische inhoud op internet opsporen. Vervolgens zal ze deze inhoud trachten te verwijderen in samenwerking met de internetproviders. Momenteel is er binnen deze cel niet voorzien in een specifieke contactpersoon, maar hij/zij zal zich bezighouden met de behandeling van de informatie met betrekking tot radicaliserende inhoud die de internetgebruikers via andere kanalen aan de politie zou medelen.

Ce plan d'action est un plan d'approche qui vise à combattre le radicalisme et l'extrémisme dans notre société par le biais d'un fonctionnement intégré entre différents services publics. Dans le cadre de ce plan, il existe un groupe de travail 'Internet'. Ce groupe de travail, sous la houlette de la police fédérale, travaille actuellement à la mise sur pied d'une cellule multidisciplinaire pour le monitoring de et la recherche sur Internet. En collaboration avec une entité similaire au sein d'Europol, cette cellule traquera le contenu radicalisant et terroriste sur Internet, qu'elle tentera de supprimer en collaboration avec les fournisseurs de services Internet. A l'heure actuelle, aucun point de contact spécifique n'est prévu au sein de cette cellule, mais celle-ci se chargera de traiter les informations relatives à un contenu radicalisant que des internautes communiqueraient à la police par d'autres canaux.

DO 2015201606663

Vraag nr. 887 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kristien Van Vaerenbergh van 17 december 2015 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Halle-Vilvoorde. - Ouderennishandeling.

1. Kunt u een overzicht geven van het aantal feiten van ouderennishandeling, die door de politie werden geregistreerd op het grondgebied van Halle-Vilvoorde, voor de voorbije jaren 2012, 2013, 2014 en de reeds beschikbare gegevens voor 2015?

2. Hierbij zou ik eveneens graag een opsplitsing van de cijfergegevens krijgen:

- a) per gemeente van Halle-Vilvoorde;
- b) per politiezone van Halle-Vilvoorde.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 07 maart 2016, op de vraag nr. 887 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kristien Van Vaerenbergh van 17 december 2015 (N.):

Voor de opmaak van de politiële criminaliteitsstatistieken wordt gebruik gemaakt van gegevens die worden geregistreerd in de Algemene Nationale Gegevensbank (ANG) door zowel de lokale als federale politiediensten in een aanvankelijk proces-verbaal.

DO 2015201606663

Question n° 887 de madame la députée Kristien Van Vaerenbergh du 17 décembre 2015 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Hal-Vilvorde. - La maltraitance des personnes âgées.

1. Pouvez-vous me fournir un récapitulatif du nombre de faits de maltraitance de personnes âgées enregistrés par la police sur le territoire de Hal-Vilvorde en 2012, 2013, 2014 et les chiffres déjà disponibles pour 2015?

2. Serait-il possible de ventiler ces chiffres:

- a) par commune de la zone Hal-Vilvorde;
- b) par zone de police du territoire de Hal-Vilvorde?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 07 mars 2016, à la question n° 887 de madame la députée Kristien Van Vaerenbergh du 17 décembre 2015 (N.):

Pour la production des statistiques policières de criminalité, il est fait usage des données qui sont enregistrées par les services tant de police locale que de police fédérale dans les procès-verbaux initiaux et reprises dans la Banque de données nationale générale (BNG).

De politieën criminaliteitsstatistieken, zoals die worden gepubliceerd op www.stat.federalepolitie.be, maken gebruik van de informatie waarvoor de registratie verplicht is in het aanvankelijk proces-verbaal, zoals bijvoorbeeld de feitkwalificatie, de pleegdatum, de plaats waar een feit is gepleegd,...

Naast deze verplichte variabelen kan voor elk feit bijkomende informatie worden geregistreerd in facultatieve velden. Voorbeelden van dergelijke variabelen zijn de modus operandi en de informatie betreffende verdachte en slachtoffer. Deze facultatieve elementen hebben in hoofdzaak een operationele finaliteit en zijn veel minder bedoeld voor statistische exploitatie.

Specifiek wat uw vraag inzake ouderenmishandeling betreft, dien ik u mee te delen dat de informatie die in de politiedatabank (ANG) gevonden wordt, niet toelaat om een voldoende betrouwbaar of volledig antwoord te leveren. Immers, de gegevens die toelaten de slachtoffercategorie te specificeren, met name ouderen, zijn, zoals net vermeld, niet verplicht te registreren.

De enige betrouwbare cijfers die beschikbaar zijn met betrekking tot de thematiek van ouderenmishandeling zijn de opzettelijke slagen en/of verwondingen tegen ouders gezien de slachtofferinformatie hierbij in de feitkwalificatie zelf zit vervat.

In onderstaande tabel worden het aantal door de politie geregistreerde feiten inzake opzettelijke slagen en/of verwondingen tegen de ouders gepresenteerd op het niveau van het gerechtelijk arrondissement Halle-Vilvoorde met een opsplitsing per politiezone en gemeente. Deze gegevens werden opgemaakt voor de periode 2012-2014, alsook voor het eerste semester van 2015 en zijn afkomstig van de databankafsluiting van 23 oktober 2015.

Les statistiques policières de criminalité, telles qu'elles sont publiées sur www.stat.policefederale.be, reprennent les informations qui doivent obligatoirement être enregistrées dans un procès-verbal initial comme, par exemple, la qualification du fait, la date de perpétration, le lieu où le fait a été commis, etc.

Outre ces variables obligatoires, pour chaque fait des informations complémentaires peuvent être enregistrées dans des champs facultatifs. Des exemples de telles variables sont le modus operandi et les informations concernant l'auteur et la victime. Ces éléments facultatifs ont principalement une finalité opérationnelle et sont nettement moins destinés à des fins d'exploitation statistique.

Concernant spécifiquement votre question sur la violence envers les parents, nous portons à votre connaissance que les informations recensées dans la banque de données (BNG) ne permettent pas de fournir des chiffres exhaustifs ou suffisamment fiables. En effet, les données qui permettent de spécifier la catégorie de victimes, à savoir les parents, ne sont pas, comme cela a été mentionné précédemment, soumises à une obligation d'enregistrement.

Les seuls chiffres fiables disponibles concernant la thématique de la violence envers les parents sont les coups et/ou blessures volontaires contre les parents, étant donné que l'information sur la victime est déjà comprise dans la qualification du fait même.

Le tableau ci-dessous reprend le nombre de faits enregistrés par la police en matière de coups et blessures volontaires contre les parents, chiffres présentés au niveau de l'arrondissement judiciaire de Hal-Vilvorde, avec une répartition par zone de police et commune. Ces données sont reproduites pour la période 2012-2014, ainsi que pour le 1er semestre 2015, et proviennent de la banque de données clôturée à la date du 23 octobre 2015.

Tabel: aantal geregistreerde feiten inzake opzettelijke slagen en/of verwondingen tegen de ouders
 Tableau: nombre de faits enregistrés en matière de coups et/ou blessures envers les parents

		2012	2013	2014	Sem 1 2015
PZ ZAVENTEM	Zaventem	7	5	4	2
Subtotaal/ <i>Sous-total</i>		7	5	4	2
WOKRA	Kraainem	0	0	1	0
	Wezembeek-Oppem	0	1	0	3
Subtotaal/ <i>Sous-total</i>		0	1	1	3
PZ DRUIVENSTREEK	Hoeilaart	1	1	2	0
	Overijse	2	2	6	1
Subtotaal/ <i>Sous-total</i>		3	3	8	1
ZONE RODE /	Drogenbos	1	1	3	0
ZONE RHODE	Linkebeek	0	0	1	0
	Sint-Genesius-Rode /	3	0	0	2
	Rhode-Saint-Genèse				
Subtotaal/ <i>Sous-total</i>		4	1	4	2
BEERSEL	Beersel	3	2	1	0
Subtotaal/ <i>Sous-total</i>		3	2	1	0
PAJOTTENLAND	Bever / <i>Blévène</i>	1	0	1	0
	Galmaarden	0	3	0	1
	Gooik	1	0	1	0
	Herne	0	1	0	1
	Pepingen	0	1	0	0
	Lennik	1	1	0	0
Subtotaal/ <i>Sous-total</i>		3	6	2	2
PZ DILBEEK	Dilbeek	4	7	9	3
Subtotaal/ <i>Sous-total</i>		4	7	9	3
POLITIEZONE TARN	Liedekerke	3	6	2	1
	Ternat	2	2	3	0
	Roosdaal	3	2	1	1
	Affligem	2	4	3	0
Subtotaal/ <i>Sous-total</i>		10	14	9	2
POL AMOW	Asse	2	1	3	0
	Merchtem	2	1	2	0
	Opwijk	0	1	0	0
	Wemmel	1	2	1	1
Subtotaal/ <i>Sous-total</i>		5	5	6	1
POLITIEZONE K-L-M	Kapelle-op-den-Bos	0	0	0	0
	Londerzeel	4	2	2	0
	Meise	5	3	1	0
Subtotaal/ <i>Sous-total</i>		9	5	3	0
PZ GRIMBERGEN	Grimbergen	10	3	7	0
Subtotaal/ <i>Sous-total</i>		10	3	7	0
VILVOORDE – MACHELEN	Machelen	3	5	2	1
	Vilvoorde	5	9	4	3
Subtotaal/ <i>Sous-total</i>		8	14	6	4
KASTZE	Kampenhout	3	1	1	1
	Steenokkerzeel	1	2	3	1
	Zemst	2	4	2	4
Subtotaal/ <i>Sous-total</i>		6	7	6	6
POLITIEZONE HALLE	Halle	5	6	2	2
Subtotaal/ <i>Sous-total</i>		5	6	2	2
PZ SINT-PIETERS-LEEUW	Sint-Pieters-Leeuw	3	7	2	4
Subtotaal/ <i>Sous-total</i>		3	7	2	4
Totaal/ <i>Total:</i>		80	86	70	32

DO 2015201606695

Vraag nr. 956 van de heer volksvertegenwoordiger Gilles Vanden Burre van 13 januari 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Contract voor de bouw van de gevangenis in Haren (MV 7756).

Op 1 juli 2015 ondervroeg ik u in de commissie over het kostenplaatje van het gevangenisproject in Haren. Omdat u niet over het contract beschikte, verwees u me naar de minister van Binnenlandse Zaken, die toen volop aan het onderhandelen was met het consortium Cafasso. De minister van Binnenlandse Zaken, die hierover op zijn beurt ondervraagd werd, verbond er zich in zijn antwoord toe het desbetreffende contract aan de commissie voor de Justitie te bezorgen, wat tot dusver echter nog altijd niet is gebeurd.

In de pers van zaterdag 28 november 2015 staat te lezen dat dat contract volgens het Rekenhof gewoonweg niet bestaat. Die situatie doet dus op zijn minst een aantal vragen rijzen: u beweert dat u niet op de hoogte bent van de inhoud van het contract en dat u dus niet kan meedelen hoeveel het project in werkelijkheid kost.

U baseert zich ook op dat contract om te stellen dat dit project niet kan worden teruggedraaid of herzien omdat er een te hoge schadevergoeding aan het consortium zou moeten worden betaald. Tot slot werd er kennelijk ook geen contract gesloten tussen de Regie der Gebouwen en het consortium Cafasso.

Heeft u contact opgenomen met de minister van Binnenlandse Zaken naar aanleiding van die bewering van het Rekenhof? Als het contract niet (of nog niet) bestaat, wat belet u dan om het project te herzien? Wat zal u onderneemen na de weigering van de stad Brussel om de Keelbeekweg te verleggen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 07 maart 2016, op de vraag nr. 956 van de heer volksvertegenwoordiger Gilles Vanden Burre van 13 januari 2016 (Fr.):

Ik herhaal dat er nog geen toewijzing of ondertekening van enig contract plaatsvond. Er werd sinds mei 2013 enkel de beslissing tot aanstelling van een voorkeursbieder genomen.

DO 2015201606695

Question n° 956 de monsieur le député Gilles Vanden Burre du 13 janvier 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Le contrat pour la construction de la prison de Haren (QO 7756).

Le 1er juillet 2015, je vous interrogeais en commission sur le coût du projet de la prison de Haren. Ne disposant pas du contrat, vous m'aviez renvoyé vers le ministre de l'intérieur, alors en pleine négociation avec le consortium Cafasso. Interrogé à son tour celui-ci s'est engagé à communiquer à la commission Justice le contrat en cause, ce qui à ce jour n'a toujours pas été fait.

Dans la presse du samedi 28 novembre 2015, on pouvait lire que, selon la Cour des comptes, ce contrat n'existe tout simplement pas. La situation est donc pour le moins interpellante: vous affirmez ne pas connaître le contenu de ce contrat et donc ne pas pouvoir faire la lumière sur les coûts réels de ce projet.

Vous vous basez aussi sur ce contrat pour affirmer qu'un retour en arrière et une révision de ce projet est impossible car il impliquerait le paiement d'indemnités trop importantes au consortium. Et, *in fine*, il semblerait qu'il n'y ait pas de contrat entre la Régie des Bâtiments et le consortium Cafasso.

Avez-vous eu des contacts avec votre collègue de l'Intérieur suite à cette affirmation de la Cour des comptes? Si ce contrat n'existe pas (ou pas encore) qu'est-ce qui vous empêche de revoir ce projet? Que comptez-vous faire suite au refus de la ville de Bruxelles de déplacer le sentier du Keelbeek?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 07 mars 2016, à la question n° 956 de monsieur le député Gilles Vanden Burre du 13 janvier 2016 (Fr.):

Je répète qu'aucun contrat n'a encore été attribué ou signé. Depuis mai 2013, seule la décision de désigner un soumissionnaire préférentiel a été prise.

Met die voorkeursbieder, het consortium Cafasso, werd - conform aan de onderhandelingsprocedure - een akkoord gevonden over de inhoud van de DBFM-overeenkomst maar gezien deze nog onderhevig is aan wijzigingen, meer bepaald gelet op de lopende vergunningsprocedure, zal de Régie der Gebouwen pas overgaan tot contractsluiting zodra er over werkbare vergunningen kan beschikt worden. Dit werd trouwens reeds in het antwoord op uw mondelinge vraag nr. 7754 meegedeeld. (vraag nr. P0941, *Integraal Verslag*, Plenumvergadering, 21 januari 2016, CRIV 54 PLEN 095, blz. 12)

De voorkeursbieder staat momenteel in voor de behandeling van het bouwaanvraagdossier en de opmaak van het uitvoeringsdossier. Reeds voorafgaand aan de indiening van de geoptimaliseerde offertes, werd er in de opdrachtdocumenten voorzien dat, en ook enkel in die gevallen, bij niet gunning of bij het niet doorgaan van het project een bepaalde vergoeding aan de deelnemers zal worden uitbetaald voor de hierboven genoemde geleverde prestaties. Er werd bijgevolg, ondanks de grote vertragingen opgelopen bij de vergunning, geen enkele schadevergoeding uitbetaald.

De vergoedingen bij het niet-doorgaan van het project zijn echter slechts één element bij de afweging om het project door te zetten. De belangrijkste reden voor de verderzetting van de bouw van een nieuwe gevangenis in Haren zijn nog steeds de huidige erbarmelijke omstandigheden van de gedetineerden in de gevangenissen van Vorst en Sint-Gillis, terwijl de noodzaak tot humane detentie zeer urgent is en de bouwtechnische omstandigheden in Vorst en Sint-Gillis ertoe leiden dat op die sites geen volwaardige oplossing voor dit probleem kan geboden worden.

De regering zal zich dan ook blijven inzetten, ondanks de tegenkanting, om dit project te voltooien, temeer omdat in 2010 op alle politieke niveaus een akkoord bestond over de keuze voor de site van Haren voor een gevangenisproject met een dergelijke omvang.

Voor de Keelbeekweg werd ook reeds in het bovenvermeld antwoord meegedeeld dat er onderzocht werd welke wijzigingen kunnen doorgevoerd worden om tegemoet te komen aan de voorwaarden die werden opgelegd door de stad Brussel en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Na dit onderzoek werd bijgevolg beslist om aangepaste plannen in te dienen, zowel voor de stedenbouwkundige vergunning, als voor de verlegging van de Keelbeekweg, waarover de betrokken administraties zich dienen uit te spreken.

Avec ce soumissionnaire préférentiel, à savoir le consortium Cafasso, un accord a été trouvé - conformément à la procédure négociée - sur le contenu du contrat DBFM mais étant donné que ce dernier est encore sujet à modification, plus précisément concernant la procédure de demande des permis en cours, la Régie des Bâtiments ne procèdera à la conclusion d'un contrat qu'à partir du moment où elle disposera de permis applicables. Ceci vous a d'ailleurs déjà été communiqué en réponse à votre question orale n° 7754. (question n° P0941, *Compte rendu intégral*, Séance plénière, 21 janvier 2016, CRIV 54 PLEN 095, p. 12)

Le soumissionnaire préférentiel se charge pour l'instant du traitement du dossier de demande de permis de bâti et de l'élaboration du dossier d'exécution. Déjà avant l'introduction des offres optimisées, il a été prévu dans les documents du marché qu'en cas de non-attribution ou de non-poursuite du projet - et uniquement dans ces cas-là - une certaine somme sera payée aux participants à titre de dédommagement pour les prestations fournies précitées. Par conséquent, malgré les retards importants de la procédure de demande des permis, aucun dommages-intérêts n'ont été versés.

Les indemnités dues en cas de non-poursuite du projet ne constituent néanmoins qu'un élément parmi d'autres lors de l'examen de l'opportunité de poursuivre le projet. La principale raison de poursuivre la construction d'une nouvelle prison à Haren est la condition lamentable dans laquelle se trouvent actuellement les détenus des prisons de Forest et Saint-Gilles, tandis que la nécessité d'une détention humaine devient très pressante et que les conditions architectoniques à Forest et à Saint-Gilles font qu'aucune solution ne peut être apportée à ce problème sur ces sites.

Le gouvernement poursuivra dès lors ses efforts, malgré l'opposition, en vue de mener ce projet à bien, d'autant plus qu'en 2010 un accord existait à tous les niveaux politiques sur le choix du site de Haren pour un projet de prison de cette envergure.

S'agissant du chemin du Keelbeek, il a également déjà été communiqué dans la réponse susmentionnée que les possibilités de modification avaient été examinées afin de répondre aux conditions imposées par la ville de Bruxelles et la Région de Bruxelles-Capitale.

À l'issue de cet examen, il a par conséquent été décidé d'introduire des plans adaptés, tant pour le permis d'urbanisme que pour le prolongement du chemin du Keelbeek, sur lesquels les administrations concernées doivent se prononcer.

DO 2015201606734

Vraag nr. 904 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 22 december 2015 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Gerechtelijke onderzoeken. - Versleutelde telefoons.

In het kader van de bestrijding van georganiseerde criminaliteit worden onze inlichtingendiensten vaak geconfronteerd met problemen als gevolg van het gebruik van versleutelde telefoons. Soms is het bijzonder moeilijk om de supersnelle ontwikkelingen op ICT-gebied bij te benen.

De procureur van Parijs zei in een interview met de krant *Le Monde* dat justitie op dat stuk blind wordt. In september 2014 wijzigden Apple en Google, die met Android en iOS 96 procent van de wereldwijde smartphonemarkt in handen hebben, hun besturingssystemen om een volledige versleuteling van de toestellen mogelijk te maken, waardoor alle gegevens nu ontoegankelijk zijn voor degenen die niet over de ontsleutelcode beschikken, aldus de procureur.

1. Worden onze diensten met dezelfde problemen geconfronteerd?
2. Beschikt u voor het lopende jaar over statistieken betreffende het aantal onderzochte telefoons en het percentage daarvan dat men niet kon doorzoeken?
3. Welke maatregelen hebt u genomen om daar een mouw aan te passen?

4. Is een multisupportoplossing haalbaar?

5. Welke juridische instrumenten hebt u aangereikt, opdat de operatoren de telefoongegevens ter beschikking zouden kunnen stellen van onze diensten in het kader van een gerechtelijk onderzoek?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 07 maart 2016, op de vraag nr. 904 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 22 december 2015 (Fr.):

Deze parlementaire vraag valt niet onder mijn bevoegdheden, maar behoort tot die van mijn collega, K. Geens, minister van Justitie (Vraag nr. 906 van 10 maart 2016).

DO 2015201606734

Question n° 904 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 22 décembre 2015 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les téléphones cryptés dans le cadre d'enquêtes judiciaires.

Dans le cadre de la lutte contre la criminalité organisée, nos services d'enquêtes sont souvent confrontés à des problèmes liés aux téléphones cryptés. Faire face aux évolutions ultrarapides des technologies de la communication peut s'avérer être un véritable casse-tête.

Dans un témoignage relaté par le quotidien *Le Monde*, le procureur de la République à Paris déclarait que: "la justice devient aveugle en la matière. En septembre 2014, Apple et Google qui contrôlent 96 % du marché mondial, ont modifié leurs systèmes d'exploitation de manière à garantir un chiffrement total des appareils. Désormais, la totalité des données sont devenues inaccessibles à quiconque ne possède pas le code de déblocage".

1. Nos services sont-ils confrontés aux mêmes problèmes?
2. Disposez-vous pour l'année en cours de statistiques sur le nombre de téléphones analysés et dans ce nombre, sur ceux qui n'ont pu être explorés?
3. Quelles mesures avez-vous mises en place afin d'éviter cet écueil?
4. Une solution multisupport est-elle envisageable?
5. Quels sont les outils juridiques que vous avez mis en oeuvre afin que les opérateurs puissent dans le cadre d'enquêtes de ce type mettre les données des téléphones à la disposition de nos services?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 07 mars 2016, à la question n° 904 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 22 décembre 2015 (Fr.):

Cette question parlementaire ne relève pas de mes compétences mais de la compétence de mon collègue, K. Geens, ministre de la Justice (Question n° 906 du 10 mars 2016).

DO 2015201606742

Vraag nr. 907 van de heer volksvertegenwoordiger Koenraad Degroote van 22 december 2015 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Officieren in bovental.

Ingevolge de politiehervorming en de samenvoeging van de verschillende politiediensten, werden er een aantal overgangsmaatregelen voorzien.

Één ervan betreft het officierenkader, meer bepaald een gelijkmatare verdeling van officieren en de overgangsmaatregelen tot bevordering tot de graad van officier (RPPol artikel XII.VII.15 en volgende). Deze maatregelen hebben tot gevolg dat er een groot aantal commissarissen in bovental op het personeelskader zijn.

Ondertussen bestaat de geïntegreerde politie bijna 15 jaar. Doordat er een aantal commissarissen in bovental zijn, heeft dit uiteraard financiële implicaties voor de betreffende politiekorpsen. Mogelijk zijn er korpsen die de minimale effectieven in de lagere kaders of in het CALog-kader niet invullen.

1. Kan u een overzicht geven van het aantal commissarissen van politie die nu nog in overtal zijn?

2. Worden er stappen overwogen om de boventallen af te bouwen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 07 maart 2016, op de vraag nr. 907 van de heer volksvertegenwoordiger Koenraad Degroote van 22 december 2015 (N.):

1. Het huidige effectief van de federale politie telt 1.192,1 VTE benoemd in de graad van commissaris. In het organische kader (OT3) zijn er 822 plaatsen voor commissarissen voorzien. Het overtal bij de federale politie bedraagt 370.

Bij de lokale politie zijn er 1.646 ambten voor commissarissen voorzien en zijn er 1.854 commissarissen werkzaam. Het overtal bedraagt 208.

2. De boventallen worden via 3 kanalen afgebouwd.

- Een groot aantal van de commissarissen in bovental is niet zo heel ver van de pensioenleeftijd verwijderd, en zal dus binnen de komende jaren op natuurlijke wijze de organisatie verlaten

- Wanneer een commissaris die niet buiten kader staat de organisatie verlaat, kan heel vaak een overtallig commissaris zijn plaats innemen.

DO 2015201606742

Question n° 907 de monsieur le député Koenraad Degroote du 22 décembre 2015 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Officiers en surnombre.

À la suite de la réforme et de la fusion des polices, plusieurs mesures transitoires ont été prises.

Une de ces mesures concerne le cadre des officiers, plus particulièrement la répartition équilibrée des officiers ainsi que les mesures transitoires de promotion au grade d'officier (RPPol, article XII.VII.15 et suivants). Ces mesures ont entraîné le surnombre de nombreux commissaires dans le cadre du personnel.

La police intégrée existe depuis près de quinze ans. Le surnombre des commissaires a bien sûr des implications financières pour les corps de police concernés. Certains corps de police ne remplissent peut-être pas les effectifs minimum des cadres inférieurs ou du cadre CALog.

1. Pouvez-vous fournir un aperçu du nombre de commissaires de police qui sont encore actuellement en surnombre?

2. Des mesures sont-elles envisagées pour réduire les sur-nombres?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 07 mars 2016, à la question n° 907 de monsieur le député Koenraad Degroote du 22 décembre 2015 (N.):

1. L'effectif actuel de la police fédérale compte 1.192,1 FTE nommés dans le grade de commissaire de police. Dans le tableau organique (TO3) sont prévus 822 emplois pour commissaires. Le surnombre s'élève donc à 370.

A la police locale, il y a 1.646 emplois prévus pour commissaires et on comptabilise 1.854 commissaires. Le sur-nombre s'élève donc à 208.

2. Les surnombres sont réduits via 3 canaux:

- Un grand nombre de commissaires en sur-nombre est proche de la pension, et quittera donc l'organisation de manière naturelle dans les années à venir.

- Lorsqu'un commissaire qui n'est pas hors cadre quitte l'organisation, c'est très souvent un commissaire en sur-nombre qui le remplace.

- Tenslotte wordt bij de berekeningen voor de aanwerving van nieuwe commissarissen rekening gehouden met de bestaande aantallen, zonder daarom uit het oog te verliezen dat voor een gezonde leeftijdspiramide het ook nodig is van jongeren aan te trekken, ook al is het een minimum.

DO 2015201606766

Vraag nr. 923 van de heer volksvertegenwoordiger Alain Top van 23 december 2015 (N.) aan de vice-earsteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

De hacking van de website van Binnenlandse Zaken (MV 6836).

Op 13 oktober 2015 werd de website van Binnenlandse Zaken gehackt. Volgens de eerste berichten werd geen belangrijke informatie gestolen en werd de bewuste pagina redelijk snel verwijderd. De site van Binnenlandse Zaken is immers belangrijk aangezien deze ook toegang verleent tot de diensten met betrekking tot de elektronische identiteitskaart, de politie, het riksregister, de civiele bescherming, het nationaal crisiscentrum, enzovoort.

Volgens media en informatie zou deze server nog draaien op een sterk verouderde versie van een serversoftware waardoor het in feite niet zo ingewikkeld zou zijn om deze site aan te vallen of om er zelfs binnen te breken. Men kan dan nog wel allerlei beschermende installaties plaatsen, deze kunnen nooit voldoende bescherming bieden wanneer de server te zeer verouderd is.

1. Heeft u ooit een analyse laten maken van de veiligheidssituatie van de webservices van het departement?

2. Heeft u een risico-analyse gevraagd nadat de website werd gehackt? Zo ja, wat hield deze analyse in?

3. Heeft u intussen al andere initiatieven genomen inzake informatieveiligheid voor uw departement en ten opzichte van andere departementen?

Antwoord van de vice-earsteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 07 maart 2016, op de vraag nr. 923 van de heer volksvertegenwoordiger Alain Top van 23 december 2015 (N.):

1. De veiligheidssituatie van de IT-infrastructuur van de FOD Binnenlandse Zaken wordt voortdurend gescreend. De administratie is er zich van bewust dat een aanval nooit kan uitgesloten worden en neemt alle mogelijke maatregelen om hierop voorbereid te zijn.

- Enfin, il est tenu compte du nombre de commissaires en surnombre pour le calcul des recrutements de nouveaux commissaires, sans pour autant perdre de vue que pour une saine pyramide des âges, il reste nécessaire d'attirer des jeunes, même s'il s'agit d'un minimum.

DO 2015201606766

Question n° 923 de monsieur le député Alain Top du 23 décembre 2015 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Le piratage du site web du SPF Intérieur (QO 6836).

Le site web du SPF Intérieur a été victime d'un piratage le 13 octobre 2015. Selon les premières indications, aucune information sensible n'a été dérobée et la page concernée a été effacée relativement rapidement. Si le site de l'Intérieur est tellement important, c'est parce qu'il donne également accès aux services liés à la carte d'identité électronique, à la police, au registre national, à la protection civile, au centre de crise national, etc.

Les médias et d'autres sources indiquent que ce serveur utiliserait toujours un logiciel dont la version est complètement dépassée, ce qui le rend vulnérable aux attaques, voire aux intrusions. L'installation éventuelle de toute une série de dispositifs de protection ne serait même jamais suffisante pour assurer une bonne protection d'un serveur à ce point dépassé.

1. Avez-vous déjà commandité une analyse des systèmes de sécurisation des services web du département?

2. Avez-vous fait réaliser une analyse de risques après le piratage du site? Dans l'affirmative, qu'impliquait cette analyse?

3. En attendant, avez-vous pris d'autres initiatives en matière de sécurisation informatique pour votre propre département et pour les autres?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 07 mars 2016, à la question n° 923 de monsieur le député Alain Top du 23 décembre 2015 (N.):

1. La situation de la sécurité de l'infrastructure informatique du SPF Intérieur est vérifiée en permanence. L'administration est bien consciente qu'une attaque ne peut jamais être exclue et prend toutes les mesures possibles pour s'y préparer.

2. Na de informatie betreffende de vermeende hack, werden de systemen aan een bijkomende grondige analyse onderworpen. Er werden geen sporen van hacking gevonden. Er werd geen toegang genomen tot de systemen en er werden geen pagina's gewijzigd; de door u vermelde toepassingen werden op geen enkel ogenblik gecompromitteerd.

Wat zich wel heeft voorgedaan is een zogenaamde "DDos-aanval". Van zodra deze werd vastgesteld werden de nodige beveiligingsmechanismen geactiveerd en werd de site gedeconnecteerd om de integriteit van de webserver te garanderen. Hierdoor was de website tijdelijk onbeschikbaar.

De voorzitster van de FOD Binnenlandse Zaken heeft ten gevolge van dit incident besloten een klacht in te dienen bij de hiervoor bevoegde politiedienst.

3. De veiligheid van de informatie is primordiaal voor de FOD Binnenlandse Zaken. Naast het sluiten van een overheidsopdracht voor vernieuwing van het IT-veiligheidsmateriaal van de FOD werden sinds enkele maanden ook verschillende studies aangaande de informatie- en informaticaveiligheid opgestart om de beveiliging te versterken waar mogelijk. Structureel overleg met het pas opgerichte cyber security center werd binnen dat kader opgestart.

2. Suite aux informations concernant le piratage présumé, les systèmes ont été soumis à une analyse approfondie supplémentaire. Aucune trace de piratage n'a été trouvée. Il n'y a pas eu d'accès aux systèmes et aucune page n'a été modifiée; les applications que vous avez citées n'ont, à aucun moment, été compromises.

Ce qui s'est effectivement produit est une attaque dite "DDos". Dès que celle-ci a été constatée, les mécanismes de protection nécessaires ont été activés et le site a été déconnecté afin de garantir l'intégrité du serveur. De ce fait, le serveur a été temporairement indisponible.

Suite à cet incident, la présidente du SPF Intérieur a décidé de déposer une plainte auprès du service de police compétent en la matière.

3. La sécurité des informations est primordiale pour le SPF Intérieur. Outre la passation d'un marché public en vue du renouvellement du matériel de sécurité informatique du SPF, depuis quelques mois, nous avons également lancé différentes études portant sur la sécurité de l'information et la sécurité informatique afin de renforcer la sécurité là où cela s'avère possible. Une concertation structurelle avec le 'cyber security center' nouvellement créé a été lancée dans ce cadre.

DO 2015201606906

Vraag nr. 935 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 07 januari 2016 (N.) aan de vice-earsteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Brandalarm voor doven of mensen met gehoorproblemen.

U gaf midden 2015 aan dat brandpreventie voor de burger een belangrijk thema is en dat Binnenlandse Zaken hiervoor inspanningen blijft leveren. De factor tijd is van kapitaal belang voor het opmerken van een beginnende brand en voor het tijdig verlaten van een gebouw. Rookmelders spelen daarbij een cruciale rol. Voor doven of mensen met gehoorproblemen is dit helaas geen redmiddel.

Gezien het feit dat deze doelgroep ook recht heeft op bescherming, is het belangrijk om voor hen een oplossing te zoeken. Een mogelijke piste zijn smartphone-applicaties die via trilbewegingen de persoon op de hoogte brengt van brandgevaar.

DO 2015201606906

Question n° 935 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 07 janvier 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les dispositifs d'alarme incendie pour les personnes sourdes ou souffrant de problèmes d'audition.

Vous indiquez à la mi-2015 que la prévention incendie pour le citoyen constituait un thème essentiel et que le SPF Intérieur poursuivait sans relâche ses efforts en la matière. Le facteur temps est en effet d'une importance capitale pour déceler un début d'incendie et pour quitter l'habitation avant qu'il ne soit trop tard. Les détecteurs de fumée ont une fonction cruciale à cet égard. Ils ne seront toutefois d'aucun secours pour les personnes sourdes ou souffrant de problèmes d'audition.

Il importe donc de rechercher une solution idoine pour assurer la sécurité à laquelle ce groupe spécifique peut légitimement prétendre. Une des pistes envisagées est une application pour smartphone qui avertit la personne d'un danger d'incendie en émettant des vibrations.

1. Welke normen gelden inzake brandveiligheid voor doven en mensen met gehoorproblemen? Welke maatregelen zijn er reeds genomen of staan er op de planning en volgens welke timing?

2. Worden initiatieven inzake brandpreventie voor deze specifieke doelgroep gestimuleerd? Zo ja, op welke manier (via subsidiëring, facilitering, enzovoort)?

3. Hoe staat u tegenover het voorstel van een smartphone-applicatie? Zal u deze piste verder onderzoeken?

4. Brandweerzones en brandpreventieadviseurs spelen een cruciale rol bij brandpreventie. Is er in hun opleiding enige aandacht voor de aangehaalde problematiek? Zo ja, hoe benaderen zij dan doven of mensen met gehoorproblemen om hen op de hoogte te stellen van brandgevaar?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 07 maart 2016, op de vraag nr. 935 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 07 januari 2016 (N.):

1 en 2. Ook voor de brandveiligheid van doven en mensen met gehoorproblemen is sensibiliseren en verhogen van de zelfredzaamheid een belangrijke stap om het risico op ongeval te verminderen. De FOD Binnenlandse Zaken werkt voor de sensibilisering van de burger nauw samen met de brandweer. De hulpverleningszones worden ondersteund om de burger meer bewust te maken van de risico's van brand in zijn woning.

De "Kadernota Brandpreventie 2015" legt hiervoor het kader vast en geeft aan dat de hulpverleningszones zelf concreet invullen welke initiatieven ze nemen voor de bewustmaking van burgers voor brandveiligheid in hun leefomgeving (zie hiervoor het koninklijk besluit van 19 december 2014 tot vastlegging van de organisatie van de brandpreventie in de hulpverleningszones). Elke hulpverleningszone kan hierin dus zelf keuzes maken voor de doelgroepen die zij wenst aan te spreken.

Naast de doven en personen met gehoorproblemen zijn er nog verschillende andere doelgroepen (kinderen, ouderen, kansarmen, en zo meer) en de beschikbare middelen zijn beperkt. De aandacht gaat dan ook vooral naar die doelgroepen die sterk vertegenwoordigd zijn in de cijfers van doden en gewonden bij brand.

1. Quelles sont les normes en matière de sécurité incendie qui s'appliquent aux personnes sourdes ou souffrant de problèmes d'audition? Quelles mesures ont déjà été prises ou le seront dans le futur? Selon quel échéancier?

2. Encourage-t-on les initiatives en matière de prévention incendie qui visent ce groupe spécifique? Dans l'affirmative, de quelle manière (subventions, aides, etc.)?

3. Que pensez-vous de l'idée de l'application pour smartphone? Comptez-vous approfondir cette piste?

4. Les zones d'intervention des services d'incendie et les conseillers en prévention incendie jouent un rôle-clé dans la prévention. Le problème précité est-il abordé dans le cadre des formations afférentes? Dans l'affirmative, comment ces professionnels avertissent-ils les personnes sourdes ou souffrant de problèmes d'audition des dangers d'incendie?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 07 mars 2016, à la question n° 935 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 07 janvier 2016 (N.):

1 et 2. La sensibilisation et le renforcement de l'autonomie constituent un pas important pour diminuer le risque d'incendie et ce, également pour la prévention incendie des sourds et des personnes souffrant de problèmes auditifs. Le SPF Intérieur oeuvre en étroite collaboration avec les services d'incendies pour la sensibilisation du citoyen. Les zones de secours sont soutenues pour rendre le citoyen plus conscient des risques d'incendie dans son habitation.

La "Note-Cadre en matière de Prévention incendie 2015" fixe le cadre de cela et indique, concrètement, que les zones de secours choisissent elles-mêmes quelles initiatives elles prennent pour sensibiliser les citoyens au sujet de la prévention incendie dans leur environnement (voir à cet égard l'arrêté royal du 19 décembre 2014 fixant l'organisation de la prévention incendie dans les zones de secours). Chaque zone de secours est donc libre d'opérer des choix elle-même concernant les groupes cibles qu'elle entend s'adresser.

Outre les sourds et les personnes souffrant de problèmes auditifs, il existe encore plusieurs autres groupes cibles (enfants, personnes âgées, personnes défavorisées, etc.) et les moyens disponibles sont limités. L'attention est donc surtout accordée aux groupes cibles qui sont majoritairement représentés dans les chiffres des décès et des blessés suite aux incendies.

Momenteel zijn er mij geen initiatieven bekend van hulpverleningszones voor de brandpreventie bij de specifieke doelgroep van doven en mensen met gehoorproblemen, maar ouderen is wel een doelgroep die ze proberen te bereiken en de oplossingen voor deze doelgroep zijn soms dezelfde. Ook de FOD Binnenlandse Zaken heeft geen specifieke initiatieven gepland voor de specifieke doelgroep van doven en mensen met gehoorproblemen.

Vanuit de FOD Binnenlandse Zaken proberen we de brandpreventieadviseurs in de hulpverleningszones wel op de hoogte te houden van innovatieve technologieën. Er zijn oplossingen waarbij rookmelders een signaal kunnen geven dat doven of personen met gehoorproblemen kunnen herkennen.

- Zo is er bijvoorbeeld de Nest Protect-rookmelder die via een draadloos netwerk kan verbonden worden met een smartphone die dan een trilsignaal produceert of met de verlichting die dan een lichtsignaal geeft. In 2015 kregen alle hulpverleningszones demonstratietoestellen van dit type detector ter beschikking via tussenkomst van de FOD Binnenlandse Zaken.

- Er bestaat daarnaast ook een rookmelder (de Fire Angel Wi-Safe 2) die via een draadloos netwerk kan gekoppeld worden met een speciale triplaat en een lichtflits.

Op die manier kunnen zij hun zelfredzaamheid in geval van brand gevoelig verbeteren. Daarnaast hebben mijn diensten er, in samenwerking met de FOD Volksgezondheid, ook voor gezorgd dat de noodoproepcentrales sinds 15 februari 2015 bereikbaar zijn via sms voor doven, slechthorenden en mensen met een spraakstoornis.

Een nood-sms is mogelijk naar twee specifieke nummers (niet naar 112, 100 of 101!), die mensen die doof of slechthorend zijn of een spraakstoornis hebben kunnen opvragen. Als je niet doof of slechthorend bent of een spraakbeperking hebt, blijft een spraakoproep de enige manier om de noodoproepcentrales te contacteren.

Een huidig aandachtspunt is dat de noodoproepcentrales op dit ogenblik niet van alle mobiele operatoren correcte LBS-gegevens (*location-based services*) krijgen waardoor de plaatsbepaling moeilijker is.

À l'heure actuelle, je ne suis pas au courant d'initiatives émanant de zones de secours pour la prévention incendie parmi le groupe cible spécifique des sourds et personnes souffrant de problèmes auditifs, mais les personnes âgées représentent par contre un groupe cible que lesdites zones essaient d'atteindre et les solutions pour ce groupe cible sont parfois les mêmes. Le SPF Intérieur, lui non plus, n'a pas prévu d'initiatives spécifiques destinées au groupe cible des sourds et des personnes souffrant de problèmes auditifs.

À l'échelon du SPF Intérieur, nous essayons toutefois de tenir les conseillers en prévention incendie dans les zones de secours au courant des technologies innovatrices. Il existe des solutions où des détecteurs de fumée peuvent émettre un signal que les sourds ou les personnes souffrant de problèmes auditifs peuvent reconnaître.

- Citons par exemple le détecteur de fumée Nest Protect qui, par le biais d'un réseau sans fil, peut être mis en communication avec un smartphone qui va alors générer un signal vibratoire, ou avec l'éclairage qui va alors émettre un signal lumineux. En 2015, par l'entremise du SPF Intérieur, des appareils de démonstration de ce type de détecteur ont été mis à la disposition de toutes les zones de secours.

- En outre, il existe aussi un détecteur de fumée (le Fire Angel Wi-Safe 2) qui, par l'intermédiaire d'un réseau sans fil, peut être connecté à une plaque vibratoire spéciale et à un flash lumineux.

Ce faisant, l'autonomie de ces personnes en cas d'incendie peut se voir sensiblement améliorée. En outre, en collaboration avec le SPF Santé publique, mes services ont également veillé à ce que, depuis le 15 février 2015, les centrales d'appel d'urgence soient joignables par SMS pour les sourds, les malentendants et les personnes souffrant de troubles de la parole.

L'envoi d'un d'urgence est possible vers deux numéros spécifiques (pas le 112 ni le 100 ou le 101!) pouvant être demandés par les personnes qui sont sourdes ou malentendantes ou qui souffrent de troubles de la parole. Par contre, pour les personnes qui ne sont pas sourdes ni malentendantes ou qui ne souffrent pas de troubles de la parole, un appel vocal demeure la seule manière de contacter les centrales d'appel d'urgence.

Une question prioritaire en ce moment, c'est le fait que les centrales d'appel d'urgence ne reçoivent pas de la part de tous les opérateurs mobiles des données LBS (*location-based services*) correctes, ce qui complique la localisation.

Om hieraan tegemoet te komen hebben mijn diensten een app ontwikkeld om de nooddiensten te contacteren. De app zal beschikbaar worden voor alle burgers, maar bij de registratie zal ruimte zijn om in te geven of je doof bent of gehoorproblemen hebt.

Eens de app geïnstalleerd is, kan je via iconen met één druk op de knop aangeven welke hulp je nodig hebt: politie, ambulance of brandweer. Daarna zal er een spraakoproep gestart worden met de noodoproepcentrale. In tegenstelling met een gewone oproep zal een oproep via de app toelaten om onmiddellijk te tonen waar u zich bevindt op basis van de lokalisatiemogelijkheden van de smartphone.

De operator kan ook, als je voorafgaandelijk hebt ingevoerd dat je doof of slechthorend bent (of als de operator dit door andere omstandigheden nodig acht), kiezen om over te gaan naar chat: chatten in real time als internet beschikbaar is, of via sms indien internet niet beschikbaar is.

Het gebruik van de app zal toelaten om elk type oproep sneller nauwkeuriger te lokaliseren en bijkomende informatie te hebben. Een chatsessie of sms worden met dezelfde prioriteit behandeld als een spraakoproep, maar de bevraging en afhandeling vraagt meer tijd dan een gewone spraakoproep. Een spraakoproep via gewone telefoonie of de app blijft daarom wel de beste manier om de nooddiensten te contacteren.

Voor deze app werd al een eerste operationele testfase opgestart waarna op korte termijn een aantal noodzakelijke aanpassingen zullen worden gerealiseerd. Afhankelijk van de nodige aanpassingen en andere stappen om de app beschikbaar te maken, kan de app aangeboden worden in test voor een beperkt testpubliek vanaf mei 2016.

Enkele maanden later, na de uitvoering van eventuele laatste aanpassingen, zal de app worden beschikbaar gesteld voor alle burgers. De app zal beschikbaar zijn voor besturingssystemen iOS en Android.

3. Momenteel zijn er al smartphone-applicaties op de markt die personen kunnen verwittigen van een beginnende brand in de woning. De FOD Binnenlandse Zaken volgt de verschillende innovaties op dat vlak verder op, maar voert geen actieve rol om dergelijke apps te ontwikkelen.

Afin d'y remédier, mes services ont mis en oeuvre une app pour contacter les secours. Cette app sera disponible pour tous les citoyens, mais, lors de l'enregistrement, une place sera prévue pour indiquer sa surdité ou ses problèmes auditifs.

Dès que l'app est installée, des icônes permettent d'appuyer une seule fois sur le bouton pour signaler quelle est l'aide nécessaire: police, ambulance ou service d'incendie. Ensuite, un appel vocal sera généré avec la centrale d'appel d'urgence. Contrairement à un appel ordinaire, un appel avec l'app permettra d'indiquer immédiatement où la personne se trouve et ce, sur la base des possibilités de localisation du smartphone.

L'opérateur pourra également, si vous avez paramétré au préalable que vous êtes sourd ou malentendant (ou si l'opérateur juge ceci nécessaire en raison d'autres circonstances), de passer au chat: chatter en temps réel si Internet est disponible ou par SMS si Internet n'est pas disponible.

L'utilisation de l'app permettra de localiser plus rapidement et plus précisément tout type d'appel ainsi que d'obtenir des informations complémentaires. Une session de chat ou un SMS sera traité avec la même priorité qu'un appel vocal, mais il faudra plus de temps pour poser les questions et traiter les messages qu'avec un appel vocal ordinaire. C'est pourquoi un appel vocal par la téléphonie habituelle ou l'app demeure la meilleure manière pour contacter les services de secours.

Pour cette app, une première phase de test opérationnelle a déjà été lancée, après quoi les indispensables adaptations seront apportées à brève échéance. En fonction des adaptations qui s'imposent et des autres étapes pour rendre cette app disponible, celle-ci pourra être offerte en test à partir de mai 2016 pour un public-test restreint.

Quelques mois plus tard, après avoir apporté les éventuelles dernières adaptations, l'app sera mis à la disposition de tous les citoyens. Cette app sera disponible pour les systèmes d'exploitation iOS et Android.

3. À l'heure actuelle, il existe déjà des applications smartphone sur le marché qui peuvent avertir des personnes au sujet d'un début d'incendie dans une habitation. Le SPF Intérieur suit l'évolution des différentes innovations en ce domaine, mais ne joue aucun rôle actif pour mettre au point de telles apps.

De smartphone is een nuttig middel om tegemoet te komen aan de specifieke problematiek van doven en mensen met gehoorproblemen. Maar zal misschien niet in alle gevallen een oplossing bieden. Een smartphone-applicatie moet toegankelijk en gebruiksvriendelijk zijn. Niet iedereen kan goed met een smartphone omgaan. Bijzondere zorg moet dus worden besteed om dit maximaal toe te laten.

4. Brandpreventieadviseurs die opereren vanuit de hulpverleningszones worden opgeleid om de boodschap van brandveiligheid aan zoveel mogelijk personen en doelgroepen te kunnen brengen. Enkel en alleen al het communiceren met doven en mensen met gehoorproblemen is een hele uitdaging voor een brandpreventieadviseur.

In de "Kadernota Brandveiligheid" wordt er echter op gewezen dat de brandweer dit niet alleen hoeft te doen en liefst op zoek gaat naar partners. Zeker voor een dergelijke specifieke doelgroep zal dit belangrijk zijn.

Daarnaast proberen we vanuit de FOD Binnenlandse Zaken de technologische ontwikkelingen op te volgen en de brandpreventieadviseurs hierover in te lichten. Dit kan zowel gaan over innovatieve 'slimme' producten, efficiëntere alarmsignalen als initiatieven met buren die helpen de zelfredzaamheid in geval van brand te verhogen.

Le smartphone représente un moyen utile pour remédier à la problématique spécifique des personnes sourdes et souffrant de problèmes auditifs. Mais il n'offrira peut-être pas dans tous les cas une solution. Une application smartphone doit être accessible et conviviale. Tout le monde ne sait pas comment bien s'y prendre avec un smartphone. Un soin particulier doit donc être accordé pour une utilisation optimale.

4. Les conseillers en prévention incendie qui opèrent depuis les zones de secours sont formés pour véhiculer le message de prévention incendie auprès d'autant de personnes et de groupes cibles possibles. Déjà rien que la communication avec les sourds et les personnes souffrant de problèmes auditifs représente un immense défi pour le conseiller en prévention incendie.

Or, dans la "Note-cadre en matière de Prévention incendie", il est précisé que le service d'incendie ne doit pas tout faire tout seul et qu'il est préférable de se mettre à la recherche de partenaires. Et ce sera certainement important pour un tel groupe cible spécifique.

Par ailleurs, au niveau du SPF Intérieur, nous tentons de suivre les évolutions technologiques et d'informer à ce sujet les conseillers en prévention incendie. Il peut s'agir aussi bien de produits innovateurs "intelligents", de signaux d'alarme plus performants, que d'initiatives avec les voisins qui aident à renforcer l'autonomie nécessaire en cas d'incendie.

DO 2015201606934

Vraag nr. 941 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 07 januari 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Buurtinformatienetwerken.

Ik zou u willen ondervragen over de buurtinformatienetwerken (BIN's). Momenteel zijn er in ons land 766 BIN's, d.i. 13 procent meer dan vorig jaar. In vergelijking met 2010 is het aantal BIN's met 146 procent gestegen. In Wallonië steeg het aantal BIN's van 59 in 2014 naar 98 in 2015 (+ 61 procent).

DO 2015201606934

Question n° 941 de monsieur le député Benoît Friart du 07 janvier 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les partenariats locaux de prévention.

J'aimerais vous interroger sur le sujet des partenariats locaux de prévention (PLP). Notre pays compte aujourd'hui 766, cela représente 13 % de plus par rapport à l'année dernière. Si l'on compare les données avec 2010, le nombre de PLP a augmenté de 146 %. En Wallonie, par exemple, on est passé de 59 à 98 entre 2014 et 2015 (+ 66 %).

Het Neutraal Syndicaat voor Zelfstandigen (NSZ) ging onlangs nader in op die trend en deelde mee dat het NSZ pleit voor een federaal kenniscentrum dat niet door vrijwilligers wordt gerund en dat alle best practices binnen de 766 BIN's bundelt en verspreidt, zodat andere informatie-netwerken hieruit kunnen leren. Dat federale kenniscentrum zou alle BIN's adviseren en begeleiden en zou de 'goede leerlingen' uitlichten zodat andere BIN's hieruit ook inspiratie kunnen putten. Het kan er zelfs voor zorgen dat er meer BIN's opgericht worden in Brussel en Wallonië, aldus het NSZ.

1. Hebt u kennisgenomen van die aanbeveling van het NSZ? Wat vindt u ervan?
2. Hoe beoordeelt u de voorstellen van het NSZ?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Régie der Gebouwen van 03 maart 2016, op de vraag nr. 941 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 07 januari 2016 (Fr.):

1. De FOD Binnenlandse Zaken heeft kennis genomen van het advies dat door het Neutraal Syndicaat voor Zelfstandigen (NSZ) werd geformuleerd betreffende de buurt-informatienetwerken (BIN's).

Mijn administratie promoot deze voorzieningen sedert talrijke jaren in haar campagnes rond inbraakpreventie en gewapende overvallen.

De eerste resultaten van deze inspanningen zijn bemoedigend. Tussen 2012 en 2015 zijn er in België immers bijna 200 BIN's opgericht, zijnde een stijging van bijna 33 % in drie jaar tijd. Deze samenwerkingsverbanden vinden tevens steeds meer ingang in Wallonië. Ter staving, tussen 2014 en 2015 zijn zij met meer dan 50 % toegenomen, namelijk van 59 BIN's naar 89 BIN's.

Hoewel de balans van de voorbije jaren positief is, blijft mijn administratie werken aan het promoten en het ontwikkelen van de buurtinformatienetwerken. Dit werk gebeurt binnen het BIN-begeleidingscomité (orgaan opgericht door de BIN-omzendbrief van 10 december 2010). Dit comité vormt het BIN-overlegorgaan op federaal niveau en bestaat uit vertegenwoordigers die een actieve rol spelen in het BIN-beleid. Het doel van dit comité bestaat erin het beleid inzake buurtinformatienetwerken te bespreken en dit indien nodig aan te passen.

2. Het BIN-begeleidingscomité wordt voorgezeten en gecoördineerd door mijn administratie. Het NSZ is als vertegenwoordiger van de verenigingen van zelfstandigen partner hiervan.

Ce constat a récemment été mis en avant par le Syndicat Neutre pour Indépendants (SNI) qui s'exprimait sur le sujet: "(...), nous plaidons pour la création d'un Centre de Compétences Fédéral qui ne soit pas dirigé par des bénévoles et que les *best practices* appliqués au sein des 766 PLP soient rassemblées et partagées afin que les autres PLP puissent les apprendre. (...) Le Centre de Compétences Fédéral guiderait et accompagnerait les PLP et mettrait les bonnes pratiques des PLP en lumière pour que les autres PLP puissent s'en inspirer. Il permettrait également de faire augmenter le nombre de PLP à Bruxelles et en Wallonie".

1. Avez-vous pris connaissance de cet avis formulé par le SNI? Qu'en pensez-vous?
2. Comment évaluez-vous les propositions amenées par le SNI?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 03 mars 2016, à la question n° 941 de monsieur le député Benoît Friart du 07 janvier 2016 (Fr.):

1. Le SPF Intérieur a eu connaissance de l'avis formulé par le Syndicat neutre pour Indépendants (SNI) concernant les partenariats locaux de prévention (PLP).

Mon administration favorise depuis de nombreuses années la promotion de ces dispositifs dans ses campagnes de prévention des cambriolages et attaques à mains armées.

Les premiers résultats de ces efforts sont encourageants. En effet, entre 2012 et 2015, on compte la création de près de 200 PLP en Belgique soit un bond de près de 33 % en trois ans. Ces partenariats se répandent également de plus en plus en Wallonie. Pour preuve, ils ont progressé de plus de 50 % entre 2014 et 2015 passant de 59 PLP à 89 PLP.

Bien que le bilan de ces dernières années soit positif, mon administration continue à oeuvrer dans la promotion et le développement des partenariats locaux de prévention. Ce travail se fait au sein du comité d'accompagnement PLP (organe institué par la circulaire PLP du 10 décembre 2010). Ce comité constitue l'organe de concertation PLP au niveau fédéral et se compose de représentants qui jouent un rôle actif dans la politique PLP. L'objectif de ce comité consiste à discuter de la politique en matière de partenariat locaux de prévention et de l'adapter si nécessaire.

2. Le comité d'accompagnement PLP est présidé et coordonné par mon administration. La SNI en est un partenaire en tant que représentant des associations d'indépendants.

Wij achten het op dit moment niet opportuun om een nieuw BIN-overlegorgaan op te richten wegens overlapping met het enige orgaan dat werd opgericht door de BIN-omzendbrief.

Tot slot zal mijn administratie, wat de uitwisseling van goede praktijken betreft, in 2016 een BIN Event organiseren. Tijdens dit evenement zullen de verschillende terreinactoren, die betrokken zijn bij de BIN-voorzieningen die werden erkend door de FOD Binnenlandse Zaken, de gelegenheid hebben om elkaar te ontmoeten en om de verschillende strategieën van de politiezones te bespreken.

DO 2015201606978

Vraag nr. 944 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Vanvelthoven van 11 januari 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

De financiering van de brandweerzones.

Ik verwijs naar uw antwoord op mijn vraag nr. 703 van 14 oktober 2015 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 51, blz. 86) met betrekking tot dit onderwerp.

1. U spreekt over federale dotaties aan de hulpverleningszones (97,1 miljoen euro). Wat is de evolutie van deze dotaties? Hoe zeker kunnen de zones zijn van deze steun?

2. Ook maakt u vermelding van het volgende: "De kost van het administratief personeel binnen de eenheden bedraagt 1 miljoen euro. Daarnaast gebeurt een deel van het administratief werk voor de eenheden ook binnen de algemene directie civiele veiligheid. Deze laatste kost is niet opgenomen in de berekening." Betekent dit dat de kost van de administratie niet onder de kost van de civiele veiligheid valt? Wat is de kost van het administratief werk voor de eenheden binnen de algemene directie?

3. De kosten van de dienst preventie ontbreken in uw antwoord. Hoort dit bij de cijfers van de algemene werking?

4. Hoeveel SEVESO-gelden worden er geïnd en hoeveel hiervan gaan er uiteindelijk naar de brandweer en het nucleair fonds?

5. Er gaan geruchten dat de federale initiatieven om een campagne te voeren ten behoeve van werving van vrijwilligers zou stopgezet zijn. Klopt het dat deze initiatieven stopgezet zijn? Zo ja, wat is de reden hiervoor?

Nous ne jugeons à l'heure actuelle pas opportun de créer un nouvel organe de concertation PLP pour cause de double emploi avec le seul organe institué par la circulaire PLP.

Enfin, en matière d'échange de bonnes pratiques, mon administration organisera en 2016 un PLP Event. Lors de cet événement, les différents acteurs de terrain impliqués dans les dispositifs PLP reconnus par le SPF Intérieur auront l'occasion de se rencontrer et de discuter sur les différentes stratégies développées au sein des zones de police.

DO 2015201606978

Question n° 944 de monsieur le député Peter Vanvelthoven du 11 janvier 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Le financement des zones d'incendie.

Je renvoie à votre réponse à ma question n° 703 du 14 octobre 2015 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 51, p. 86) sur le financement des zones d'incendie.

1. Vous parlez des dotations fédérales octroyées aux zones de secours (97,1 millions d'euros). Quelle est l'évolution de ces dotations? Quelle certitude les zones ont-elles de recevoir cette aide?

2. Dans votre réponse, vous mentionnez également ce qui suit: "Le coût du personnel administratif des unités s'élève à 1 million d'euros. En outre, une partie du travail administratif pour les unités est également assuré au sein de la direction générale Sécurité civile. Ce dernier coût n'est pas repris dans le calcul". Cela signifie-t-il que le coût de l'administration n'est pas pris en ligne de compte dans le coût de la Sécurité civile? Quel est ce coût du travail administratif pour les unités au sein de la direction générale?

3. Dans votre réponse, vous omettez les coûts du service prévention. Faut-il les ranger parmi les chiffres du fonctionnement général?

4. Combien de moyens provenant des fonds Seveso sont-ils perçus et quelle part de ces moyens parvient-elle finalement aux services d'incendie et au fonds nucléaire?

5. D'après certaines rumeurs, les initiatives fédérales visant à mener une campagne pour engager des bénévoles seraient suspendues. Est-il exact que ces initiatives sont à l'arrêt? Dans l'affirmative, pour quelle raison?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 03 maart 2016, op de vraag nr. 944 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Vanvelthoven van 11 januari 2016 (N.):

1. Er werd een budgetair traject uitgewerkt door de vorige regering tot en met 2018. Dit traject zal nageleefd worden: de federale kredieten voor de federale dotaties zullen elk jaar verhogen om in 2018 147 miljoen euro te bereiken.

2. Zoals reeds gezegd, gebeurt een deel van het administratief werk voor de eenheden ook door de centrale diensten in Brussel, meer specifiek binnen de Algemene Directie Civiele Veiligheid (ADCV). Het betreft met name het beheer van de personeelsdossiers, de coördinatie van bepaalde operaties van de eenheden of het beheer van dossiers inzake de facturering en recuperatie van opdrachten van de Civiele Bescherming. De personeelsleden die ingezet worden voor deze taken, voeren echter ook taken uit die niet als dusdanig verbonden zijn aan de Civiele Bescherming. Te denken valt aan het formuleren van juridisch advies ten behoeve van de brandweerzones of de opmaak van lastenboeken ten gunste van de brandweer. Hoe kunnen overigens de werkingskosten verbonden aan de Civiele Bescherming en de andere onderscheiden worden? De kost van het administratief werk dat uitgevoerd wordt binnen de ADCV maakt dus deel uit van de kost van de Civiele Veiligheid, maar is moeilijk kwantificeerbaar.

3. De kosten van de Directie Brandpreventie horen niet bij de cijfers van de algemene werking van de Civiele Veiligheid. De Directie Brandpreventie valt immers niet onder de Algemene Directie van de Civiele Veiligheid, maar wel onder de Algemene Directie Veiligheid en Preventie. Brandpreventie maakt immers geen integraal deel uit van de Civiele Veiligheid. Brandpreventie is een gesplitste bevoegdheid waarbij naast de lokale overheid, zowel de federale overheid, als de Gemeenschappen en de Gewesten een rol spelen. De directie Brandpreventie oefent dan ook in hoofdzaak opdrachten uit die los staan van de werking van de brandweer (bijvoorbeeld het verlenen van afwijken op de brandveiligheidsvoorschriften), maar heeft daarnaast ook opdrachten waarbij nauw wordt samengewerkt met de brandweer (bijvoorbeeld sensibiliseren van de burger over brandveiligheid).

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 03 mars 2016, à la question n° 944 de monsieur le député Peter Vanvelthoven du 11 janvier 2016 (N.):

1. Une trajectoire budgétaire a été établie par le gouvernement précédent jusqu'en 2018. Cette trajectoire sera respectée: les crédits fédéraux pour les dotations fédérales augmenteront chaque année pour atteindre 147 millions d'euros en 2018.

2. Comme déjà expliqué, une partie du travail administratif pour les unités est assuré par les services centraux à Bruxelles, et plus particulièrement, au sein de la Direction générale Sécurité civile (DGSC). Il s'agit notamment de la gestion des dossiers du personnel, de la coordination de certaines opérations des unités ou de la gestion des dossiers de facturation et de récupération des missions de la protection civile. Les membres du personnel affectés à ces tâches exécutent également des tâches non liées à la protection civile en tant que telle. On peut penser aux avis juridiques à l'attention des zones de secours ou à l'élaboration de cahiers des charges au bénéfice des pompiers. Comment distinguer par ailleurs les frais de fonctionnement pour les tâches liées à la protection civile et les autres? Le coût du travail administratif effectué au sein de la DGSC fait donc bien partie du coût de la sécurité civile, mais est difficilement quantifiable.

3. Les coûts de la Direction Prévention incendie ne font pas partie des chiffres du fonctionnement général de la Sécurité civile, puisque la Direction Prévention incendie ne ressort pas de la Direction générale Sécurité civile, mais de la Direction générale Sécurité et Prévention. La prévention incendie n'est donc pas uniquement une partie de la Sécurité civile. Il s'agit d'une compétence partagée où, à côté des autorités locales, l'administration fédérale, les communes et les régions jouent également un rôle. La Direction Prévention incendie assure donc principalement des missions indépendantes du fonctionnement des services d'incendie (octroi de dérogations aux prescriptions de sécurité incendie, par exemple), mais également des missions en étroite collaboration avec les services d'incendie (sensibilisation du citoyen en matière de sécurité incendie, par exemple).

De totale kost van de directie Brandvoorkoming lijkt mij dan ook niet relevant als antwoord op de vraag over de kosten van de financiering van de zones. De kosten van de Directie Brandpreventie zitten vervat in de kosten van de Algemene Directie Veiligheid en Preventie en kunnen ook hier niet eenvoudig uit gedistilleerd worden. Ook andere diensten zoals bijvoorbeeld de personeelsdienst van de Algemene Directie Veiligheid en Preventie leveren diensten voor de Directie Brandpreventie. De totale kost van de brandpreventie van de hogere overheid is bijgevolg zeer moeilijk éenduidig te bepalen.

Desalniettemin is voor de opdracht "sensibiliseren" mogelijk om te bepalen hoeveel de FOD Binnenlandse Zaken rechtstreeks heeft uitgetrokken voor de ondersteuning van de hulpverleningszones. In 2015 is ongeveer 80.000 euro uitgetrokken voor de detachering van experts, de vorming van brandpreventieadviseurs en de aankoop en ontwikkeling van materiaal voor de sensibilisering.

4. Sta me te om het antwoord op uw vraag vooreerst een beetje te kaderen.

De inkomsten van de Seveso-heffingen worden gegenerererd door heffingen die aan de exploitanten van de Seveso-hogedrempelinrichtingen worden opgelegd.

De grootte van de heffing per bedrijf is afhankelijk van de categorie waarin de hogedrempelinrichting wordt ingedeeld, rekening houdend met de stoffenkarakteristieken en de procesparameters van die inrichting (zie artikel 7, § 2bis, 1° van de wet van 21 januari 1987 ter stijving van het fonds voor risico's van zware ongevallen en van het fonds voor preventie van zware ongevallen).

De inkomsten van het aanslagjaar 2014 (toestand 2013) bedroegen 9.807.447,62 euro. In het aanslagjaar 2015 was dat 10.057.617,68 euro.

In uitvoering van de voormelde wet van 21 januari 1987 wet zijn de opbrengsten van de heffing bestemd voor:

- het fonds voor preventie van zware ongevallen, ten belope van 2.000.000,00 euro, bestemd om de preventieopdrachten te dekken aangegaan in toepassing van het samenwerkingsakkoord van 21 juni 1999;

Dit fonds wordt beheerd door de FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg.

- het fonds voor risico's van zware ongevallen, ten belope van het saldo, bestemd om de bestuurs-, werkings-, studie- en investeringskosten te dekken die opgelopen zijn voor de civiele bescherming in toepassing van het bovenvermelde samenwerkingsakkoord.

Dit fonds wordt beheerd door de FOD Binnenlandse Zaken.

Le coût total de la Direction Prévention incendie ne me semble dès lors pas pertinent en tant que réponse à la question relative aux coûts du financement des zones. Les coûts de la Direction Prévention incendie sont inclus dans les coûts de la Direction générale Sécurité et Prévention et ne peuvent pas non plus en être facilement sortis. D'autres services, tels que le service du personnel de la Direction générale Sécurité et Prévention, fournissent des services pour la Direction Prévention incendie. Le coût total de la prévention incendie de l'autorité supérieure est dès lors difficile à déterminer de manière univoque.

Toutefois, il est possible de déterminer, pour la mission de sensibilisation, le montant que le SPF Intérieur a directement affecté à l'appui des zones de secours. En 2015, quelques 80.000 euros ont ainsi été affectés au détachement d'experts, à la formation de conseillers en prévention incendie et à l'acquisition et au développement de matériel de sensibilisation.

4. Permettez-moi d'abord de cadrer quelque peu la réponse à votre question.

Les recettes des prélèvements Seveso sont générées par des prélèvements imposés aux établissements Seveso seuil haut.

L'importance du prélèvement par entreprise est fonction de la catégorie dont l'établissement seuil haut fait partie, compte tenu des caractéristiques des substances et des paramètres de processus de l'exploitation (voir article 7, § 2bis, 1° de la loi du 21 janvier 1987 relative à l'alimentation du fonds pour les risques d'accidents majeurs et du fonds pour la prévention des accidents majeurs).

Les revenus de l'exercice d'imposition 2014 (situation 2013) s'élevaient à 9.807.447,62 euros. Pour l'exercice d'imposition 2015, ils étaient de 10.057.617,68 euros.

En exécution de la loi susmentionnée du 21 janvier 1987, les recettes du prélèvement sont destinées:

- au fonds de prévention des accidents graves, à concurrence de 2.000.000,00 d'euros, destiné aux missions de prévention et entreprises en application de l'accord de coopération du 21 juin 1999;

Ce fonds est géré par le SPF Emploi, Travail et Concertation sociale.

- le fonds pour les risques d'accidents majeurs, à hauteur du solde, destiné à couvrir les coûts administratifs, de fonctionnement, d'étude et d'investissement engagés pour la protection civile en application de l'accord de coopération suscité.

Ce fonds est géré par le SPF Intérieur.

In 2014 bedroeg het beschikbaar gestelde krediet van het fonds voor risico's van zware ongevallen, het zogenaamde Seveso-fonds van de FOD Binnenlandse Zaken 4.872.000,00 euro. In 2015 was dit 5.727.000,00 euro.

Hiervan ging in 2014 746.552,42 euro rechtstreeks naar de brandweerdiensten, in 2015 was dat 1.034.552,24 euro voor:

- onderhoudskosten van op het Seveso-fonds aangekocht materiaal (detectieapparatuur, gaspakken, enz.) voor de brandweer en de operationele eenheden van de Civiele Bescherming;
- jaarlijkse licentie van de BIG-software voor de brandweer (een databank over gevaarlijke stoffen);
- conventies met gespecialiseerde Seveso-bedrijven om de brandweer bij te staan tijdens ongevallen met gevaarlijke stoffen (BASF, Solvay,enz.);
- aankoop van gespecialiseerd interventiemateriaal voor de brandweer;
- aankoop van specifieke interventie-ondersteunende tools (dispersiemodel).

Zoals u merkt, wordt het leeuwendeel van de fondsen aldus benut voor nationale maatregelen zoals het sirenennetwerk en *BE-Alert*.

Er vloeien geen budgetten van de Seveso-heffingen naar het nucleair fonds, aangezien het hier om twee afgescheiden heffingen gaat. Het nucleair fonds genereert haar inkomsten uit een heffing opgelegd aan de betrokken nucleaire installaties.

5. De rekruteringscampagne voor het werven van brandweervrijwilligers heeft vertraging opgelopen gezien de budgettaire behoedzaamheid eind 2015, maar is niet stopgezet. Deze campagne wordt momenteel verder voorbereid en zal in het voorjaar 2016 gelanceerd worden.

DO 2015201607002

**Vraag nr. 952 van de heer volksvertegenwoordiger
Filip Dewinter van 12 januari 2016 (N.) aan de
vice-eersteminister en minister van Veiligheid en
Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der
Gebouwen:**

Terugkerende Syriëstrijders en/of leden van IS.

De voorbije jaren ontstond er heel wat ophef over terugkerende Syriëstrijders en leden van IS die na een opleiding te hebben genoten in Syrië en/of Irak terug naar ons land konden.

En 2014, le crédit mis à la disposition du fonds pour les risques d'accidents majeurs - fonds Seveso du SPF Intérieur - s'élevait à 4.872.000,00 euros. En 2015, il était de 5.727.000,00 euros.

De ce dernier, 746.552,42 euros sont directement allés en 2014 aux services d'incendie et, en 2015, 1.034.552,24 euros ont été affectés:

- aux frais d'entretien du matériel acheté sur le fonds Seveso (appareils de détection, tenues anti-gaz, etc.) pour les services d'incendie et les unités opérationnelles de la Protection civile;
- à la licence annuelle du logiciel BIG pour les services d'incendie (base de données des substances dangereuses);
- aux conventions conclues avec des entreprises Seveso spécialisées en vue de soutenir les services d'incendie lors des accidents impliquant des substances dangereuses (BASF, Solvay, etc.);
- à l'acquisition de matériel d'intervention spécialisé pour les services d'incendie;
- à l'acquisition d'outils de soutien spécifiques pour les interventions (modèle de dispersion).

Comme vous pouvez le remarquer, une part importante des fonds est consacrée à des mesures nationales comme le réseau de sirènes et *BE-Alert*.

Aucun budget des prélèvements Seveso ne va au fonds nucléaire, étant donné qu'il s'agit ici de deux prélèvements distincts. Le fonds nucléaire génère ses revenus à partir d'un prélèvement imposé aux installations nucléaires concernées.

5. La campagne pour le recrutement de pompiers volontaires a accusé un peu de retard en raison de la prudence budgétaire de fin 2015, mais n'est pas arrêtée. La préparation de cette campagne est actuellement poursuivie et celle-ci sera lancée au printemps 2016.

DO 2015201607002

**Question n° 952 de monsieur le député Filip Dewinter
du 12 janvier 2016 (N.) au vice-premier ministre
et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé
de la Régie des Bâtiments:**

Le retour en Belgique de combattants partis en Syrie et/ou de membres du groupe EI.

Ces dernières années, le retour en Belgique de combattants et de membres du groupe EI partis en Syrie et/ou en Irak pour y suivre une formation a suscité une vive polémique.

1. Kunt een overzicht per provincie geven van het aantal Syriëstrijders en/of leden van IS die vanuit het Midden-Oosten zijn teruggekeerd naar ons land?

2. Wat is het profiel van deze teruggekeerde jihadi's (man of vrouw, leeftijd, opleiding, afkomst, nationaliteit)? Graag een gedetailleerd overzicht.

3. Hoeveel van deze teruggekeerde Syriëstrijders en/of leden van IS zijn momenteel opgesloten in de gevangenis?

4. Hoeveel van deze personen werden inmiddels uit de bevolkingsregisters geschrapt zodat zij geen beroep meer kunnen doen op uitkeringen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 03 maart 2016, op de vraag nr. 952 van de heer volksvertegenwoordiger Filip Dewinter van 12 januari 2016 (N.):

1. Per provincie, gebaseerd op de cijfers van december 2015:

Brussels Hoofdstedelijk Gewest: 61

Antwerpen: 15

Limburg: 2

Oost-Vlaanderen: 4

Vlaams-Brabant: 8

West-Vlaanderen: 6

Henegouwen: 4

Luik: 17

Namen: 2

Waals-Brabant: 1.

2. 18 % van de teruggekeerden zijn vrouwen.

6 % is jonger dan 20

52 % is tussen 20 en 30

27 % is tussen 30 en 40

13 % is ouder dan 40.

De meeste Syriëstrijders beschikken over de Belgische nationaliteit (76 %), gevolgd door personen van Russische nationaliteit (7,5 %), Marokkaanse (6,5 %), Franse (3 %) en Algerijnse (2 %) nationaliteit.

Het OCAD heeft geen gegevens over de opleiding van de teruggekeerde strijders.

3. Deze vraag behoort tot de bevoegdheid van de FOD Justitie (Vraag nr. 899 van 8 maart 2016).

4. Op basis van een extractie van het Rijksregister op 18 februari 2016 kan ik U informeren dat er reeds 21 teruggekeerde Syriëstrijders werden geschrapt uit de registers op 113 personen met een bevolkingsdossier in het Rijksregister.

1. Pourriez-vous me fournir par province, un récapitulatif du nombre de combattants partis en Syrie et/ou de membres du groupe EI rentrés en Belgique après un séjour au Moyen-Orient?

2. Est-il possible d'obtenir un profil détaillé (homme ou femme, âge, formation, origine, nationalité) de ces djihadistes rentrés au pays?

3. Combien de ces combattants et/ou membres du groupe EI sont-ils actuellement incarcérés?

4. Combien de ces personnes ont-elles entre-temps été radiées des registres de la population, de sorte qu'elles ne peuvent plus prétendre aux allocations?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 03 mars 2016, à la question n° 952 de monsieur le député Filip Dewinter du 12 janvier 2016 (N.):

1. Nombre par province, basé sur les chiffres de décembre 2015:

Région de Bruxelles-Capitale: 61

Anvers: 15

Limbourg: 2

Flandre orientale: 4

Brabant flamand: 8

Flandre occidentale: 6

Hainaut: 4

Liège: 17

Namur: 2

Brabant wallon: 1.

2. 18 % des personnes concernées sont des femmes.

6 % ont moins de 20 ans.

52 % ont entre 20 et 30 ans.

27 % ont entre 30 et 40 ans.

13 % ont plus de 40 ans.

La plupart des combattants partis en Syrie ont la nationalité belge (76 %), viennent ensuite des personnes de nationalité russe (7,5 %), marocaine (6,5 %), française (3 %) et algérienne (2 %).

L'OCAM ne dispose d'aucune information concernant la formation des combattants de retour de Syrie.

3. Cette question relève des compétences du SPF Justice (Question n° 899 du 8 mars 2016).

4. Sur la base d'une extraction du Registre national en date du 18 février 2016, je peux vous informer que 21 combattants de retour de Syrie ont été radiés des registres sur 113 personnes avec un dossier de population au Registre national.

Uit controle van deze 113 dossiers (76 Belgen en 37 niet-Belgen) blijkt het volgende:

Van de 76 personen met de Belgische nationaliteit zijn er 60 ingeschreven in de registers van een Belgische gemeente, waarvan 8 in het Waals Gewest, 20 in het Vlaams Gewest en 32 in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. 14 personen werden er van ambtswege afgevoerd en 2 zijn overleden.

Van de 37 personen met vreemde nationaliteit zijn er 28 ingeschreven in de registers van een Belgische gemeenten, waarvan 10 in het Waals Gewest, 10 in het Vlaams Gewest en 8 in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. 6 personen werden er van ambtswege afgevoerd, 1 werd afgevoerd naar het buitenland en 2 zijn overleden.

Mijn diensten zullen, wat de teruggekeerde Belgische Syriëstrijders betreft, nauwlettend onderzoeken of de bevolkingsregisters correct werden aangepast of nog up-to-date zijn. Wat de niet-Belgische Syriëstrijders betreft zal hun dossier worden overgemaakt aan dienst Vreemdelingenzaken om hun recht op verblijf te onderzoeken.

Un contrôle de ces 113 dossiers (76 Belges et 37 non Belges) a montré ce qui suit:

Sur les 76 personnes de nationalité belge, 60 sont inscrites dans les registres d'une commune belge, dont 8 en Région wallonne, 20 en Région flamande et 32 dans la Région de Bruxelles-Capitale. 14 personnes ont été radiées d'office et 2 sont décédées.

Des 37 personnes de nationalité étrangère, 28 sont inscrites dans les registres d'une commune belge, dont 10 en Région wallonne, 10 en Région flamande et 8 dans la Région de Bruxelles-Capitale. 6 personnes ont été radiées d'office, 1 a été radiée pour l'étranger et 2 sont décédées.

En ce qui concerne les combattants belges revenus de Syrie, mes services examineront attentivement si les registres de la population ont été correctement adaptés ou si ceux-ci doivent encore être mis à jour. Pour ce qui est des combattants de nationalité étrangère, leur dossier sera transmis à l'Office des étrangers pour examen de leur droit au séjour.

DO 2015201607033

Vraag nr. 957 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Chastel van 13 januari 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Buurtinformatienetwerken

In een bepaalde buurt of straat kan een buurtinformatienetwerk (BIN) worden opgericht. Het gaat om een samenwerkingsakkoord tussen burgers en de lokale politie op grond van een lokaal charter.

Bedoeling is de bewoners een actieve rol toe te bedelen, ervoor te zorgen dat er informatie wordt uitgewisseld en dat de lokale politie van verdachte feiten op de hoogte wordt gebracht. Door dat soort partnerschappen neemt het veiligheidsgevoel toe.

1. Hoeveel buurtinformatienetwerken werden er in 2015 in elk Gewest opgericht? Zijn dat er meer dan in 2014?

2. Welke feiten worden in het algemeen het vaakst opgemerkt en meegedeeld aan de politie?

3. Werden er in 2015, tegen de achtergrond van de terreur dreiging, vanuit een BIN feiten in verband met radicalisme meegedeeld aan de lokale politie?

DO 2015201607033

Question n° 957 de monsieur le député Olivier Chastel du 13 janvier 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Partenariats locaux de prévention.

Au sein d'un quartier déterminé, un partenariat local de prévention (PLP) peut être mis en place. Il s'agit d'un accord de collaboration établi entre des citoyens et la police locale sur base d'une charte locale.

L'objectif est de doter les habitants d'un rôle actif afin qu'un échange d'informations se mette en place et qu'ils puissent avertir la police locale lorsque des faits leur semblent suspects. Ces partenariats permettent d'augmenter le sentiment de sécurité.

1. À combien s'élève le nombre de partenariats locaux de prévention créés par Région en 2015? Ces chiffres sont-ils en augmentation par rapport à 2014?

2. De manière générale, quels sont les faits les plus souvent observés par les habitants et relatés à la police?

3. Dans le contexte actuel de menace terroriste, en 2015, des faits de radicalisme ont-ils été rapportés à la police locale au sein d'un PLP?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 07 maart 2016, op de vraag nr. 957 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Chastel van 13 januari 2016 (Fr.):

1. Op dit ogenblik zijn er 778 geregistreerde buurtnetwerken (BIN) in België. Het is van belang om te vermelden dat het hier gaat om geregistreerde BIN's, hetgeen impliceert dat de charters van deze BIN's ter validatie werden overgezonden aan de Algemene Directie Veiligheid en Preventie. Het is mogelijk dat er nog andere BIN's in België actief zijn waarvan de charters niet werden overgezonden en die dus niet zijn opgenomen in deze statistieken.

In de tabel hieronder kunt u de verdeling per provincie en de evolutie per jaar vinden.

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 07 mars 2016, à la question n° 957 de monsieur le député Olivier Chastel du 13 janvier 2016 (Fr.):

1. A l'heure actuelle, il existe 778 partenariats locaux de prévention (PLP) enregistrés en Belgique. Il est important de mentionner qu'il s'agit ici de PLP enregistrés, ce qui implique que les chartes de ces PLP aient été transmises pour validation à la Direction générale Sécurité et Prévention. Les chances existent qu'il y ait encore d'autres PLP actifs en Belgique dont les chartes n'ont pas été transmises et qui ne sont donc pas repris dans ces statistiques.

Vous pouvez retrouver la répartition par province et l'évolution par année dans le tableau ci-après.

Provincie/Province	2013	2014	2015
Antwerpen/Anvers	325	332	366
Oost-Vlaanderen/Flandre orientale	200	201	207
West-Vlaanderen/Flandre occidentale	55	62	67
Limburg/Limbourg	1	4	8
Vlaams-Brabant/Brabant flamand	16	17	25
AAB-C/AAB-C	1	2	2
Luik/Liège	7	8	21
Henegouwen/Hainaut	12	12	21
Namen/Namur	12	14	15
Luxemburg/Luxembourg	6	7	11
Waals-Brabant/Brabant wallon	15	18	35
Totaal/Total	650	677	778

2. De meldingen van feiten of incidenten binnen de BIN's worden gedaan en bewaard binnen de politiezones. Wij beschikken dus niet over precieze statistische gegevens hieromtrent.

In het kader van een onderzoek dat in 2013 door mijn administratie bij de BIN-coördinatoren werd gevoerd, naar aanleiding van het 15-jarig bestaan van de BIN's, is evenwel gebleken dat de BIN-voorzieningen voornamelijk werden ingeschakeld voor diefstalfeiten. Zij worden ook ingeschakeld voor feiten van geweld, brand en overlast, maar in mindere mate.

3. Zoals eerder al vermeld, beschikken wij niet over deze gegevens. Zij zijn beschikbaar bij de politiezones.

2. Les signalements de faits ou d'incidents au sein des PLP sont enregistrés et conservés au sein des zones de police. Nous ne disposons donc pas de données statistiques précises à ce sujet.

Toutefois, dans le cadre d'une enquête menée en 2013 par mon administration auprès des coordinateurs de PLP, à l'occasion des 15 ans d'existence des PLP, il est apparu que les dispositifs PLP étaient principalement enclenchés pour des faits de vols. Ils le sont aussi mais dans une moindre mesure pour des faits de violence, incendie et nuisances.

3. Comme signalé précédemment, nous ne disposons pas de ces données. Elles sont disponibles au sein des zones de police.

DO 2015201607087

Vraag nr. 966 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Goffin van 15 januari 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Toegang van de politiediensten tot de informatie van OCAD.

De politieagenten vormen de voorhoede tegen het terrorisme. De wijkagenten kunnen door hun werk op het terrein immers informatie inzamelen, bepaalde zaken op het spoor komen en in geval van problemen snel reageren.

Sommige agenten betreuren evenwel dat ze over onvoldoende tools beschikken. Zo zouden de politieagenten bij een identiteitscontrole de fiches van het Coördinatieorgaan voor de dreigingsanalyse (OCAD) over personen die verdacht worden van radicalisme of terrorisme niet rechtstreeks kunnen raadplegen.

Dat Salah Abdeslam in de nacht van 13 op 14 november 2015 door kompanen van Frankrijk naar België kon worden gehaald en door politiecontroles geraakte, heeft nochtans duidelijk gemaakt dat politieagenten in het veld vlotter toegang tot informatie moeten krijgen.

1. Welke databanken kunnen de politieagenten tijdens weg- en identiteitscontroles rechtstreeks raadplegen?

2. Zijn die databanken met supranationale databanken verbonden?

3. Kunnen de politieagenten rechtstreeks de fiches van OCAD met betrekking tot personen die van radicalisme of terrorisme verdacht worden, raadplegen? Zo ja, onder welke voorwaarden? Volgens welke modaliteiten?

4. Zo nee, waarom hebben de politieagenten geen toegang tot die fiches?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 07 maart 2016, op de vraag nr. 966 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Goffin van 15 januari 2016 (Fr.):

1. In geval van een weg- of identiteitscontrole hebben politiemensen toegang tot hun eigen gegevens via de algemene nationale gegevensbank (ANG), alsook tot de gegevens van het Rijksregister en de Directie Inschrijvingen van Voertuigen (DIV).

DO 2015201607087

Question n° 966 de monsieur le député Philippe Goffin du 15 janvier 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

L'accès des services de police aux renseignements de l'OCAM.

Les agents de police sont en première ligne dans la lutte contre le terrorisme. En effet, ce sont les agents de proximité qui, par leur travail de terrain, peuvent récolter des renseignements, déceler des phénomènes et réagir rapidement en cas de problème.

Pourtant, certains d'entre eux regrettent de ne pas avoir suffisamment d'outils à leur disposition. Ainsi, il semblerait qu'en cas de contrôle d'identité, les agents de police ne puissent pas directement consulter les fiches de l'Organe de coordination pour l'analyse de la menace (OCAM) concernant les personnes suspectées de radicalisme ou de terrorisme.

L'extraction de Salah Abdeslam de la France vers la Belgique dans la nuit du 13 au 14 novembre 2015 a pourtant démontré la nécessité, pour les agents de terrain, d'avoir un meilleur accès à l'information.

1. Quelles sont les bases de données directement consultables par les agents de police lorsqu'ils effectuent un contrôle routier ou d'identité?

2. Ces banques de données sont-elles interconnectées avec des banques de données supranationales?

3. Les agents de police peuvent-ils avoir directement accès aux fiches de l'OCAM concernant les personnes suspectées de radicalisme ou de terrorisme? Le cas échéant, dans quelles conditions? Sous quelles modalités?

4. Si tel n'est pas le cas, pour quelle(s) raison(s) les agents de police n'ont-ils pas accès à ces fiches?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 07 mars 2016, à la question n° 966 de monsieur le député Philippe Goffin du 15 janvier 2016 (Fr.):

1. Lorsqu'ils effectuent un contrôle routier ou d'identité, les policiers peuvent accéder à leurs propres données de la banque de données nationale générale (BNG), ainsi qu'aux données du Registre national et de la Direction pour l'Immatriculation des Véhicules (DIV).

2. Bij het consulteren van gegevens in de ANG vinden er gelijktijdig opzoeken plaats in het Schengen-informatiesysteem (SIS II) en in het Interpol-informatiesysteem (ASF).

3. Politieagenten die een terreincontrole doen, moeten gewapend zijn met de nodige gegevens om hun opdracht naar behoren te kunnen uitvoeren. Aangezien hun voor-naamste bron op dat vlak de ANG is, moet deze alle noodzakelijke gegevens bevatten over personen die verdacht worden van radicalisme of terrorisme. De federale politie en het OCAD (Orgaan voor de Coördinatie van de Analyse van de Dreiging) werken dan ook samen om ervoor te zorgen dat de ANG op dat vlak haar werk doet.

Deze samenwerking is nodig, aangezien het wettelijk niet is toegestaan om de gegevensbank van het OCAD te koppelen met andere gegevensbanken.

Dit neemt echter niet weg dat essentiële gegevens toch in de ANG gesignalerd worden, maar dan in een structuur waarmee politiemensen vertrouwd zijn en waaruit snel gegevens opgehaald kunnen worden, hetgeen noodzakelijk is tijdens een controle op het terrein.

4. Omwille van de hierboven uiteengezette redenen, is het met het oog controles op het terrein niet mogelijk om de fiches van het OCAD te consulteren en zal het in dergelijke gevallen de ANG zijn die de nodige gegevens zal moeten verstrekken.

In het kader van de strijd tegen *foreign terrorist fighters* wordt er momenteel gewerkt aan een nieuwe benadering van het fenomeen, met name een gemeenschappelijke gegevensbank aan de hand waarvan de betrokken diensten onderling gegevens kunnen delen en uitwisselen.

Er dient immers een verschil gemaakt te worden tussen, enerzijds, de gegevens nodig voor politiemensen die een controle op het terrein uitvoeren en die over synthetische gegevens moeten beschikken om snel te kunnen optreden, en anderzijds, de gegevens voor diegenen die een persoon van nabij moeten (op)volgen en die daarvoor toegang nodig hebben tot gedetailleerde fiches, zoals in het geval van de *foreign terrorist fighters*.

2. La vérification dans les données de la BNG signifie simultanément des recherches dans le système d'information Schengen (SIS II) et dans le système d'information d'Interpol (ASF).

3. Les agents de police qui effectuent un contrôle sur le terrain doivent disposer des données qui leur sont nécessaires pour la bonne exécution de leur mission. Comme leur principale source en la matière est la BNG, celle-ci doit contenir les données relatives aux personnes suspectées de radicalisme et de terrorisme et une coordination existe entre la police fédérale et l'OCAM (l'Organe pour la Coordination de l'Analyse de la Menace) pour que la BNG joue son rôle en la matière.

Cette procédure est nécessaire car l'interconnexion de la banque de données de l'OCAM avec d'autres banques de données n'est pas autorisée par la loi.

Cela n'empêche pas que les données essentielles soient signalées dans la BNG dans une structure qui est familière aux policiers et qui favorise donc l'exploitation rapide des données, ce qui est nécessaire lors d'un contrôle sur le terrain.

4. Pour les raisons évoquées ci-dessus, l'accès direct aux fiches n'est pas prévu pour les situations de contrôle sur le terrain et c'est la BNG qui fournira les données pertinentes.

Dans le cadre de la lutte contre le phénomène des *foreign terrorist fighters*, une nouvelle approche se met en place avec une banque de données commune permettant le partage de données entre les services impliqués dans ce phénomène.

En effet, il convient de faire la différence entre les données qui sont nécessaires aux policiers qui effectuent un contrôle sur le terrain et qui doivent disposer de l'information synthétique leur permettant d'intervenir rapidement, et les données qui sont nécessaires à ceux qui doivent effectuer un réel suivi d'une personne et qui ont pour cela besoin d'accès aux fiches détaillées, comme dans le cas des *foreign terrorist fighters* par exemple.

DO 2015201607174

Vraag nr. 977 van vrouw de volksvertegenwoordiger Katrin Jadin van 19 januari 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Uitbesteding van politietaken aan privébedrijven. (MV 7281)

Een aantal verontrustende onderdelen van uw nieuwe hervormingsplannen hebben de media gehaald. Zo konden we lezen dat er in een door u besteld actieplan sprake is van het uitbesteden van bepaalde politieopdrachten aan privéveiligigsondernemingen, en van het afstoten van taken zoals de protoculaire escortes, de bereden politie en de signalisatie bij ongevallen op de autosnelwegen.

1. Kunt u aangeven hoe ver de werkzaamheden met betrekking tot die nieuwe hervorming zijn gevorderd, en wanneer de hervorming aan onze commissie zal worden voorgelegd?

2. In hoeverre kloppen de mediaberichten?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 07 maart 2016, op de vraag nr. 977 van vrouw de volksvertegenwoordiger Katrin Jadin van 19 januari 2016 (Fr.):

Ik verwijst naar de commissie Binnenlandse Zaken van woensdagmiddag 27 januari 2016 waarin ik uitgebreid gecommuniceerd heb over de "Kerntaken van de politie" en waar eveneens de timing van de uitrol ervan werd toegelicht.

Naast het kerntakendebat wordt ook een debat gevoerd over de regelgeving aangaande private veiligheid. Vorig jaar werd de wet hieromtrent geëvalueerd en dit jaar zal deze wet herschreven worden.

Hoewel de wet tot regeling van de private en bijzondere veiligheid reeds ruimte laat om bepaalde taken uit te voeren die nu door politiediensten worden verzekerd bijvoorbeeld de bewaking van gebouwen (goederenbewaking), het verzekeren van de veiligheid op evenementen (personencontrole) of het leveren van bijstand aan gerechtsdeurwaarders (*bodyguarding*), wordt bij het herschrijven van de bewakingswetgeving ook rekening gehouden met eventuele nieuwe taken die naar aanleiding van het kerntakendebat kunnen overgelaten worden aan de private sector, bijvoorbeeld het beheer van flitspalen of het *realtime* bekijken van bewakingscamerabeelden van openbare ruimten.

DO 2015201607174

Question n° 977 de madame la députée Katrin Jadin du 19 janvier 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

La sous-traitance de tâches policières à des services privés (QO 7281).

La presse s'est fait écho d'éléments inquiétants ayant trait à vos projets de nouvelle réforme. Ainsi on a pu lire qu'un plan d'action commandé par vos soins envisage de sous-traiter certaines missions des forces de l'ordre à des sociétés de sécurité privées, mais aussi que les tâches d'escorte protocolaire, de brigade équestre ou encore de signalement d'incidents sur les autoroutes seraient éradiquées.

1. Pouvez-vous à ce stade, indiquer l'évolution des travaux liés à cette nouvelle réforme et en préciser le timing quant à sa présentation dans notre commission?

2. Qu'en est-il des propos répandus dans la presse?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 07 mars 2016, à la question n° 977 de madame la députée Katrin Jadin du 19 janvier 2016 (Fr.):

Je renvoie à la commission Intérieur du mercredi après-midi 27 janvier 2016, où j'ai fourni des explications détaillées sur les "missions de base de la police" en commentant également le timing du lancement de ce dossier.

Outre le débat sur les missions de base, la réglementation en matière de sécurité privée fait elle aussi l'objet de discussions. L'an dernier, la loi sur la sécurité privée a été évaluée et elle sera remaniée cette année.

Bien que la loi réglementant la sécurité privée et particulière permette déjà d'exécuter certaines tâches qui sont à présent assurées par les services de police, par exemple la surveillance de bâtiments (surveillance de biens), la sécurité lors d'événements (contrôle de personnes) ou l'assistance aux huissiers de justice (*bodyguarding*), il sera également tenu compte, dans le cadre du remaniement de la loi gardiennage, des nouvelles tâches éventuelles qui peuvent être confiées au secteur privé, notamment la gestion des radars automatiques ou le visionnage en temps réel des images de caméras de surveillance dans les espaces publics.

DO 2015201607210

Vraag nr. 986 van vrouw de volksvertegenwoordiger Daphné Dumery van 20 januari 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

De bevoegdheden van veiligheidsagenten.

Veiligheidsagenten in de haven van Zeebrugge zouden niet dezelfde bevoegdheden hebben als deze op de luchthavens.

1. Klopt dit? Waarom is dit zo?

2. Gezien de huidige omstandigheden aan de kust, overweegt u deze agenten dezelfde bevoegdheid te geven?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 07 maart 2016, op de vraag nr. 986 van vrouw de volksvertegenwoordiger Daphné Dumery van 20 januari 2016 (N.):

De wet van 10 april 1990 tot regeling van de private en bijzondere veiligheid maakt, voor wat betreft de uitoefening van bewakingsactiviteiten op havens of luchthavens, geen enkel onderscheid tussen de bevoegdheden van de betreffende bewakingsagenten.

DO 2015201607247

Vraag nr. 992 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 21 januari 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Buurtinformatienetwerken.

Op 31 december 2014 telde men 717 buurtinformatienetwerken (BIN's) in België. In Vlaanderen heeft de jaarlijkse groei zich voortgezet (van 574 tot 656 BIN's), maar in Wallonië was de groei verhoudingsgewijs veel groter (van 36 tot 59 BIN's).

In het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, waar er jarenlang geen enkele BIN was, werd er in 2014 een tweede BIN opgericht.

Hoeveel BIN's werden er in 2015 in elk van de drie Gewesten opgericht?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 07 maart 2016, op de vraag nr. 992 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 21 januari 2016 (Fr.):

DO 2015201607210

Question n° 986 de madame la députée Daphné Dumery du 20 janvier 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les compétences des agents de sécurité.

Les agents de sécurité du port de Zeebrugge n'auraient pas les mêmes compétences que ceux de l'aéroport.

1. Est-ce exact? Dans l'affirmative, pour quelle raison?
2. Eu égard à la situation actuelle à la côte belge, envisagez-vous d'attribuer les mêmes compétences à ces agents?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 07 mars 2016, à la question n° 986 de madame la députée Daphné Dumery du 20 janvier 2016 (N.):

En ce qui concerne l'exercice d'activités de gardiennage dans les ports et aéroports, la loi du 10 avril 1990 réglementant la sécurité privée et particulière ne fait aucune distinction entre les compétences des agents de gardiennage concernés.

DO 2015201607247

Question n° 992 de monsieur le député Denis Ducarme du 21 janvier 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les partenariats locaux de prévention.

Le 31 décembre 2014, on comptabilisait 717 partenariats locaux de prévention (PLP) en Belgique. En Flandre, l'augmentation annuelle s'est poursuivie (de 574 à 656 PLP), mais l'augmentation en Wallonie était proportionnellement beaucoup plus forte (de 36 à 59 PLP).

Dans la Région de Bruxelles-Capitale, où il n'y a pas eu de PLP pendant des années, un deuxième PLP a été lancé en 2014.

Le Gouvernement peut-il indiquer le nombre de PLP créées en 2015 pour chacune des trois Régions?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 07 mars 2016, à la question n° 992 de monsieur le député Denis Ducarme du 21 janvier 2016 (Fr.):

Op dit ogenblik zijn er 778 geregistreerde buurtinformatienetwerken (BIN) in België.

Het is van belang om te vermelden dat het hier gaat om geregistreerde BIN's, hetgeen impliceert dat de charters van deze BIN's ter validatie werden overgezonden aan de Algemene Directie Veiligheid en Preventie.

Het is mogelijk dat er nog andere BIN's in België actief zijn waarvan de charters niet werden overgezonden en die dus niet zijn opgenomen in deze statistieken.

In de tabel hieronder kunt u de verdeling per Gewest en de evolutie tussen 2014 en 2015 vinden.

À l'heure actuelle, il existe 778 partenariats locaux de prévention (PLP) enregistrés en Belgique.

Il est important de mentionner qu'il s'agit ici de PLP enregistrés, ce qui implique que les chartes de ces PLP aient été transmises pour validation à la Direction générale Sécurité et Prévention.

Les chances existent qu'il y ait encore d'autres PLP actifs en Belgique dont les chartes n'ont pas été transmises et qui ne sont donc pas repris dans ces statistiques.

Vous pouvez retrouver la répartition par Région et l'évolution entre 2014 et 2015 dans le tableau ci-après.

Gewest	Région	2014	2015
Vlaamse Gewest	Région Flamande	616	673
Brusselse Gewest	Région de Bruxelles-Capitale	2	2
Waals Gewest	Région wallonne	59	103
Totaal	Total	677	778

DO 2015201607269

Vraag nr. 995 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 21 januari 2016 (N.) aan de vice-voorzitter en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

De discrepantie voor wat betreft het ter beschikking stellen van personeel vanwege de FOD Binnenlandse Zaken aan resp. de diensten van de vice-gouverneur van Brussel-Hoofdstad en de adjunct van de gouverneur van Vlaams-Brabant (MV 7235).

De vice-gouverneur van Brussel-Hoofdstad is belast met het toezicht op de naleving van de taalwetgeving in Brussel. Hetzelfde geldt wat betreft de adjunct van de gouverneur van Vlaams-Brabant. Zij worden bijgestaan door federale ambtenaren die ter beschikking worden gesteld door de FOD Binnenlandse Zaken. Als dusdanig vallen zij, samen met dit personeel, statutair gezien onder de bevoegdheid van de minister van Binnenlandse Zaken.

Het werkvolume van beide diensten is, naar mag worden aangenomen, zeer verschillend van omvang. Naar verluidt staat het personeel dat federaal ter beschikking wordt gesteld van resp. de vice-gouverneur en de adjunct van de gouverneur evenwel absoluut niet in verhouding tot het werkvolume dat beide diensten moeten verwerken.

DO 2015201607269

Question n° 995 de madame la députée Barbara Pas du 21 janvier 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les disparités concernant la mise à disposition respective de personnel du SPF Intérieur aux services du vice-gouverneur de Bruxelles-Capitale, et à l'adjointe du gouverneur du Brabant flamand (QO 7235).

Le vice-gouverneur de Bruxelles-Capitale est chargé de veiller au respect de la législation sur l'emploi des langues à Bruxelles. L'adjointe du gouverneur du Brabant flamand exécute exactement les mêmes tâches en ce qui concerne les communes de la périphérie flamande de Bruxelles. Ils sont tous deux assistés par des fonctionnaires fédéraux que le SPF Intérieur met à leur disposition. D'un point de vue statutaire, ils relèvent donc, ainsi que ce personnel, de la compétence du ministre de l'Intérieur.

On peut supposer qu'il existe d'importantes disparités entre la charge de travail de ces deux services. Or, il semble que le personnel que le fédéral met à la disposition du vice-gouverneur de Bruxelles-Capitale et de l'adjointe du gouverneur du Brabant flamand ne soit nullement en adéquation avec le volume de travail respectif de ces deux services.

Laten we even de vergelijking maken, voor zover wij daarvoor althans over de nodige gegevens beschikken.

Brussel-Hoofdstad telt momenteel ongeveer 1.170.000 inwoners; de zes randgemeenten 70.000 inwoners, of zo'n 6 % van Brussel.

Kijken we naar het werkvolume, dan stellen we vast dat de vice-gouverneur in 2012 (het laatste jaarverslag van de vice-gouverneur waarover wij beschikken) in het kader van het administratief toezicht 3.458 beslissingen van gemeenten (en OCMW's) toegestuurd kreeg. De adjunct van de gouverneur geeft in haar jaarverslag (uit eerlijke schaamte?) geen absolute cijfers, maar wel percentages, zodat we die daar niet naast kunnen plaatsen, maar zijn we er ver naast als het hier om een tiental of enkele tientallen beslissingen (dossiers) per jaar zou gaan? Het gaat hier zo goed als zeker hoe dan ook om een fractie van het werkvolume van de vice-gouverneur.

Beide instanties kunnen ook klachten en advies- en informatievragen krijgen. Bij de vice-gouverneur ging het in 2012 om 17 klachten. Ook hier krijgen we bij de adjunct van de gouverneur geen absolute cijfers, maar procenten. Wellicht is de discrepantie tussen beide diensten inzake werkvolume hier een stuk kleiner.

Staat het werkvolume van beide diensten in verhouding tot het personeel dat ze van federaal ter beschikking krijgen? Dat is de vraag die zich hier stelt. Uit het jaarverslag 2012 van de vice-gouverneur, leren we dat hij toen vijf personeelsleden tot zijn beschikking had. Hoeveel er dat zijn bij de adjunct van de gouverneur, mogen we in diens verslag niet vernemen.

1. Hoeveel dossiers kregen resp. de vice-gouverneur en de adjunct van de gouverneur in het kader van het administratief toezicht op de gemeenten (en OCMW's) in 2014 toegestuurd?

2. Hoeveel klachten en advies- of informatieaanvragen kregen beide diensten in datzelfde jaar?

3. Hoeveel federale ambtenaren hebben beide diensten ter beschikking vanwege de FOD Binnenlandse Zaken? Graag een opsplitsing per niveau.

Procérons à une comparaison, pour autant du moins que nous disposons des données nécessaires à cet effet.

La Région de Bruxelles-Capitale compte à l'heure actuelle quelque 1.170.000 habitants; les six communes de la périphérie, 70.000 habitants, ce qui correspond à 6 % de la population de Bruxelles-Capitale.

En examinant le volume de travail, nous constatons qu'en 2012 (selon le dernier rapport annuel du vice-gouverneur dont nous disposons), le vice-gouverneur a reçu, dans le cadre de la tutelle administrative, 3.458 décisions émanant des communes (et des CPAS). L'adjointe du gouverneur (animée par de nobles scrupules?) ne fournit pas de chiffres absous mais uniquement des pourcentages dans son rapport annuel, ce qui rend impossible toute comparaison avec les chiffres du vice-gouverneur. Pourtant, serions-nous très éloignés de la réalité en évoquant une ou quelques dizaine(s) de décisions (dossiers) par an? Il y a en effet tout lieu de penser que ce volume de travail ne représente qu'une fraction de celui qui échoit au vice-gouverneur.

Ces deux instances peuvent également être saisies de plaintes et de demandes d'avis et d'informations. Le vice-gouverneur a ainsi reçu 17 plaintes en 2012. Dans ce domaine non plus, l'adjointe du gouverneur n'indique pas de chiffres absous mais bien des pourcentages. Il est probable qu'en l'occurrence, les volumes de travail respectifs soient un peu moins dissemblables.

La question qui se pose est de savoir si le volume de travail de ces deux services est proportionnel au personnel mis à leur disposition par le fédéral. Si le rapport annuel 2012 du vice-gouverneur fait état de cinq collaborateurs mis à sa disposition, celui de l'adjointe du gouverneur ne fournit aucune indication à ce sujet.

1. Combien de dossiers le vice-gouverneur et l'adjointe du gouverneur ont-ils reçus chacun dans le cadre de la tutelle administrative des communes (et des CPAS) en 2014?

2. Combien de plaintes et de demandes d'avis et d'informations ces deux services ont-ils reçus la même année?

3. De combien de fonctionnaires fédéraux mis à disposition par le SPF Intérieur ces deux services disposent-ils? Pourriez-vous ventiler les chiffres par niveau?

4. Indien hieruit blijkt dat er verhoudingsgewijs een forse discrepantie bestaat tussen de werklast enerzijds en het beschikbare personeel anderzijds voor wat beide diensten betreft, en mee gelet op de massale overtredingen van de taalwet in Brussel, overweegt u dan maatregelen te nemen door bijvoorbeeld personeel te verschuiven van de adjunct van de gouverneur naar de vice-gouverneur of door de vice-gouverneur bijkomend personeel te bezorgen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Régie der Gebouwen van 07 maart 2016, op de vraag nr. 995 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 21 januari 2016 (N.):

1. Voor het jaar 2014 ontvingen de diensten van de vice-gouverneur van Brussel-Hoofdstad 2.846 dossiers in het kader van het toezicht op de naleving van de bestuurstaalwetgeving (1.247 vanwege de 19 Brusselse gemeenten en 1.599 vanwege de 19 Brusselse OCMW-besturen).

Wat de adjunct van de gouverneur van Vlaams-Brabant betreft, werd in 2014 het administratief toezicht uitgevoerd op basis van:

- toegestuurde notulen van beslissingen van gemeenteraad of schepencollege: 193 beslissingen.

Het overgrote deel van de toegestuurde notulen betroffen het onderwijzend personeel.

- toegestuurde verslagen van de gemeenteraad: aantal verslagen 20 met in totaal 409 punten.

- toegestuurde agenda's van de gemeenteraad: aantal agenda's 20 met in totaal 265 punten.

2. In hetzelfde jaar ontving de vice-gouverneur 9 formele klachten van burgers, wat iets onder het gemiddelde van de laatste 10 jaar ligt. Dit gemiddelde bedraagt circa 12 klachten. Van het aantal informele advies- en informatievragen worden geen systematisch statistieken bijgehouden; deze bedragen enkele tientallen per jaar.

De dienst van de adjunct van de gouverneur behandelde in dat jaar in totaal 31 klachten en advies- en informatievragen.

3. Voor het vervullen van zijn opdrachten beschikt de vice-gouverneur over 4 medewerkers (4 FTE), namelijk 1 medewerker niveau A, 1 medewerker niveau C, en 2 medewerkers niveau D (1 onderhoudsmedewerker en een chauffeur).

4. Si ces chiffres devaient mettre en évidence un important déséquilibre entre la charge de travail de ces deux services et le personnel mis à leur disposition, et compte tenu de la multitude d'infractions à la législation sur l'emploi des langues à Bruxelles, envisagez-vous de prendre des mesures, par exemple en transférant vers les services du vice-gouverneur certains collaborateurs qui sont mis à la disposition de l'adjointe du gouverneur, ou en renforçant les effectifs mis à disposition du vice-gouverneur?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 07 mars 2016, à la question n° 995 de madame la députée Barbara Pas du 21 janvier 2016 (N.):

1. Pour l'année 2014, les services du vice-gouverneur de Bruxelles-Capitale ont reçu 2.846 dossiers dans le cadre du contrôle du respect de la législation sur l'emploi des langues en matière administrative (1.247 provenant des 19 communes bruxelloises et 1.599 provenant des 19 administrations des CPAS bruxellois).

En ce qui concerne l'adjoint du gouverneur du Brabant flamand, en 2014, la tutelle administrative a été exercée sur la base:

- des rapports des décisions du conseil communal ou du collège des échevins qui ont été transmis: 193 décisions.

La majeure partie des rapports transmis concernait le personnel enseignant.

- des comptes rendus du conseil communal qui ont été transmis: un nombre de 20 comptes rendus pour un total de 409 points.

- les ordres du jour du conseil communal qui ont été transmis: un nombre de 20 ordres du jour avec un total de 265 points.

2. La même année, le vice-gouverneur a reçu 9 plaintes formelles provenant de citoyens, un nombre légèrement inférieur à la moyenne des 10 dernières années. Cette moyenne est d'environ 12 plaintes. Pour ce qui est du nombre de demandes d'avis et d'informations informelles, il n'est pas tenu de statistiques systématiques; elles représentent quelques dizaines par an.

Cette année-là, le service de l'adjoint du gouverneur a traité au total 31 plaintes et demandes d'avis et d'informations.

3. Pour accomplir ses missions, le vice-gouverneur dispose de 4 collaborateurs (4 ETP), à savoir 1 collaborateur de niveau A, 1 collaborateur de niveau C et 2 collaborateurs de niveau D (1 collaborateur d'entretien et 1 chauffeur).

De adjunct van de gouverneur beschikt over 6 medewerkers (5,20 FTE), waaronder 2 medewerkers van het niveau A (1,8 FTE), 2 medewerkers B (1,8 FTE) en 1 medewerker D (1,60 FTE).

4. Het aantal dossiers dat een dienst dient te behandelen is maar één indicator van de werklast van deze dienst; andere elementen zijn de complexiteit van de dossiers en de tijd die nodig is om de verschillende procedures te doorlopen. Daarnaast wegen in dergelijke kleine diensten de overheadtaken en het organiseren van een permanente beschikbaarheid voor de gebruikers erg zwaar door.

Binnen de FOD Binnenlandse Zaken wordt de werklast die verbonden is aan de kernprocessen van de verschillende directies en diensten permanent opgevolgd en wordt, binnen de grenzen van de beschikbare personeelsveloppe, de verdeling van het personeel over de verschillende diensten, permanent bijgestuurd op basis van de voorziene prognoses inzake werklast.

L'adjoint du gouverneur dispose de 6 collaborateurs (5,20 ETP), dont 2 collaborateurs de niveau A (1,8 ETP), 2 collaborateurs de niveau B (1,8 ETP) et 1 collaborateur de niveau D (1,60 FTE).

4. Le nombre de dossiers qu'un service doit traiter n'est qu'un indicateur de la charge de travail de ce service; d'autres éléments sont la complexité des dossiers et le temps nécessaire pour parcourir les différentes procédures. En outre, les tâches générales et l'organisation d'une disponibilité permanente à l'égard des usagers du service pèsent très lourd dans ce genre de petits services.

Au sein du SPF Intérieur, la charge de travail liée aux processus clés des différentes directions et services est suivie en permanence et la répartition du personnel entre les différents services est, dans les limites de l'enveloppe de personnel disponible, adaptée en permanence sur la base des prévisions en matière de charge de travail.

DO 2015201607403

Vraag nr. 1006 van de heer volksvertegenwoordiger Koen Metsu van 26 januari 2016 (N.) aan de vice-oorsteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Brandweer. - Uitruktijd, reistijd en totale responstijd.

Mijn vraag kadert in het totaal aan minuten en seconden inzake de uitruktijd, reistijd en totale responstijd van de brandweer.

1. Heeft u cijfers van de uitruktijd, opkomsttijd en totale responstijd per provincie in 2014?

2. Heeft u cijfers van de uitruktijd, opkomsttijd en totale responstijd sinds het ontstaan van de verschillende brandweerzones (2015)? Zo ja, hoeveel bedragen deze?

3. Ziet u opmerkelijke verschillen tussen de drie tijden (uitruktijd, reistijd en totale responstijd) voor en na het ontstaan van de brandweerzones?

4. Hoe kunnen mogelijke verschillen volgens u verklaard worden?

DO 2015201607403

Question n° 1006 de monsieur le député Koen Metsu du 26 janvier 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Services d'incendie. - Durée avant départ, durée de parcours et délai d'intervention global.

J'aimerais que vous m'indiquiez, en minutes et en secondes, la durée avant départ, la durée de parcours et le délai d'intervention global des services d'incendie.

1. Disposez-vous de statistiques concernant la durée avant départ, le temps d'arrivée et le délai d'intervention global par province en 2014?

2. Disposez-vous de statistiques concernant la durée avant départ, le temps d'arrivée et le délai d'intervention global des services d'incendie depuis la création des zones d'incendie en 2015? Dans l'affirmative, pourriez-vous me les fournir?

3. Avez-vous remarqué des différences notables entre les trois durées (durée avant départ, durée de parcours et délai d'intervention global) avant et après la création des zones d'incendie?

4. Comment ces éventuelles différences s'expliquent-elles selon vous?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Régie der Gebouwen van 07 maart 2016, op de vraag nr. 1006 van de heer volksvertegenwoordiger Koen Metsu van 26 januari 2016 (N.):

1. Mijn diensten beschikken nog niet over de gevraagde gegevens voor 2014. De statistische gegevens van 2014 zullen beschikbaar zijn in de loop van de eerste vier maanden van 2016. In bijlage vindt u niettemin de gegevens voor 2013.

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

2. Wat 2015 betreft, verzamelen we momenteel de gegevens van de verschillende hulpverleningszones. We hebben hen gevraagd om alle gegevens aan ons te bezorgen tegen 29 februari 2016. Wij hopen het statistisch verslag 2015 te publiceren in de loop van de laatste vier maanden van 2016.

3. Zoals uitgelegd bij vraag 2, is het momenteel niet mogelijk om u te antwoorden.

4. Er moet een grondige analyse over meerdere jaren uitgevoerd worden en verschillende hypotheses moeten getest worden om na te gaan of ze overeenstemmen met de realiteit.

Niettemin is de analyse van de gegevens van 2013 interessant en moet deze ons toelaten om meerdere verklarende factoren voor de verschillen tussen bepaalde provincies te testen, zoals: het landelijke karakter van de provincie, de grootte van de provincie (die een impact heeft op de reistijd) of de dichtheid van de kazernes. Het percentage beroeps-/ vrijwillige brandweerlieden speelt ongetwijfeld een rol bij de reistijd. Deze analyse zal starten na de publicatie van het statistisch verslag 2015.

Bovendien preciseert de ministeriële omzendbrief van 3 juni 2013 - toepassing van het koninklijk besluit van 10 november 2012 tot vaststelling van de minimale voorwaarden van de snelste adequate hulp en van de adequate middelen, dat bij gebrek aan betrouwbare en precieze statistieken in verband met de bepaling van de uitrektijd, er uitgegaan moet worden van een uitrektijd van 2 minuten voor een post waar een permanentie wordt verzekerd (beroeps) en een uitrektijd van 5 minuten voor een post waar geen permanentie is voorzien (vrijwillig).

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 07 mars 2016, à la question n° 1006 de monsieur le député Koen Metsu du 26 janvier 2016 (N.):

1. Mes services ne disposent pas encore des données demandées pour l'année 2014. En effet, les données statistiques 2014 seront disponibles lors du premier quadrimestre de 2016. Vous trouverez cependant, en annexe, les données pour l'année 2013.

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

2. Pour ce qui concerne l'année 2015, nous récoltons actuellement les données des différentes zones de secours. Nous avons demandé à celles-ci de recevoir l'ensemble des données pour le 29 février 2016. Nous comptons publier le rapport statistiques 2015 lors du dernier quadrimestre de 2016.

3. Comme expliqué à la question 2, il ne m'est pas possible de vous répondre actuellement.

4. Une analyse poussée et portant sur plusieurs années devrait être développée et différentes hypothèses devraient être testées pour voir si elles correspondent à la réalité.

Cependant, l'analyse des données 2013 sont intéressantes et doivent nous permettre de tester plusieurs facteurs explicatifs de différences entre certaines provinces comme: le caractère rural de la province, la taille de la province (qui a un impact sur la durée de parcours), la densité de casernes. Enfin, le taux de pompiers professionnels/ volontaires joue certainement un rôle dans le délai d'intervention. Ce travail d'analyse commencera après la publication du rapport statistiques 2015.

Par ailleurs, la circulaire ministérielle du 3 juin 2013-application de l'arrêté royal du 10 novembre 2012 déterminant les conditions minimales de l'aide adéquate la plus rapide et les moyens adéquats précise qu'en absence de statistiques fiables et précises sur la détermination des temps de sortie, il faut partir d'un temps de sortie de 2 minutes pour un poste avec permanence (professionnel) et d'un temps de sortie de 5 minutes pour un poste sans permanence (volontaire).

Van permanentie is slechts sprake wanneer in de beschouwde post minstens 6 manschappen ter beschikking zijn voor een eerste uitruk, bevelvoerder inbegrepen. Wij weten echter dat deze gegevens in de praktijk weinig realistisch zijn. Het gebeurt immers dat een beroepsbrandweerkorps een langere uitruktijd nodig heeft dan 2 minuten en dat een vrijwillig brandweerkorps er minder dan 5 minuten over doet. Deze uitruktijden zouden dus geobjecteerd moeten worden, bijvoorbeeld met een "track and trace"-systeem dat in de voertuigen geïnstalleerd zou kunnen worden.

Il n'est question de permanence que lorsque, dans le poste considéré, au moins 6 personnes sont disponibles pour un premier départ, chef des opérations y compris. Cependant dans la réalité, nous savons que ces données sont peu réalistes, en effet, il arrive qu'un corps professionnels agisse dans un temps de sortie supérieur à 2 minutes et que le corps volontaire puisse mettre moins de 5 minutes. Il conviendrait donc d'objectiver ces durées de départ, par exemple via un système de "track and trace" qui pourrait être inséré dans les véhicules.

DO 2015201607411

Vraag nr. 1007 van de heer volksvertegenwoordiger Brecht Vermeulen van 26 januari 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Strijders tegen Islamitische Staat.

De Nederlandse media berichtten recentelijk uitvoerig over Jitse Akse, een Nederlandse oud-militair die samen met de Koerdische strijdkrachten van YPG vocht tegen Islamitische Staat. Hij was er opgeklommen tot sluipschutter.

Terug in Nederland gaf de man enkele interviews over zijn verblijf in Syrië. Op basis van deze interviews volgde een arrestatie. Het openbaar ministerie onderzoekt nu of de Nederlandse oud-militair al dan niet vervolgd moet worden. Nederlandse academici konden geen eenduidig antwoord geven op de vraag of de Nederlandse Staat bevoegd is om zich uit te spreken over deze zaak.

Volgens de krant *De Standaard* zouden er ook Belgen meevechten bij de YPG. *De Standaard* kon één van hen enige tijd geleden interviewen. De man, die half Belg half koptisch christen is, zou zeker zes maand in Syrië geweest zijn.

1. Heeft u cijfers over het aantal Belgen dat bij YPG of andere Koerdische of christelijke milities strijd tegen Islamitische Staat?

2. Zijn er in België gevallen bekend van mensen die, als strijders tegen IS, bij hun terugkeer ondervraagd geweest zijn door politie over hun verblijf in Syrië/Irak? Zo ja, over hoeveel personen gaat dit?

3. Kunnen strijders tegen IS in België vervolgd worden op basis van artikel 140 van het Strafwetboek?

DO 2015201607411

Question n° 1007 de monsieur le député Brecht Vermeulen du 26 janvier 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les personnes parties combattre l'Etat islamique.

Récemment, on a beaucoup parlé dans les médias néerlandais de Jitse Akse, un ancien militaire néerlandais parti combattre l'Etat islamique. Enrôlé dans les unités de protection du peuple kurde (YPG), il y avait été promu tireur d'élite.

A son retour aux Pays-Bas, il a été arrêté après avoir accordé une série d'interviews concernant son séjour en Syrie. Le ministère public examine à présent si l'ancien militaire néerlandais doit ou non faire l'objet de poursuites. Des universitaires néerlandais n'ont pas été en mesure de se prononcer clairement sur la question de savoir si l'Etat néerlandais est ou non compétent en la matière.

Selon le quotidien *De Standaard*, des Belges combattaient également au sein des unités de protection du peuple kurde (YPG). Ce journal a pu interviewer il y a quelque temps l'un d'entre eux, un homme mi-Belge mi-Syrien copte, qui aurait séjourné au moins six mois en Syrie.

1. Disposez-vous de statistiques sur le nombre de Belges qui ont rejoint les rangs de l'YPG ou d'autres milices kurdes ou chrétiennes dans leur combat contre l'Etat islamique?

2. A-t-on connaissance de cas de Belges partis combattre l'Etat islamique et qui ont subi, à leur retour au pays, un interrogatoire policier sur leur séjour en Syrie/Irak? Dans l'affirmative, combien sont-ils?

3. Les Belges partis combattre l'Etat islamique peuvent-ils, à leur retour en Belgique, être poursuivis sur la base de l'article 140 du Code pénal?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Régie der Gebouwen van 07 maart 2016, op de vraag nr. 1007 van de heer volksvertegenwoordiger Brecht Vermeulen van 26 januari 2016 (N.):

1. We beschikken niet over gestructureerde cijfers hieromtrent.
2. We hebben thans weet van één dossier waarin sprake is van een verdwenen minderjarige die de strijdkrachten tegen IS zou verwoegd hebben. Deze minderjarige zou zich nog in Syrië bevinden.
3. Deze vraag situeert zich binnen de bevoegdheden van de minister van Justitie en het Federaal parket (Vraag nr. 905 van 10 maart 2016).

DO 2015201607570

Vraag nr. 1019 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 01 februari 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Régie der Gebouwen:

De protocollaire rangorde (MV 8153).

Zoals bekend is onder meer de Vlaamse regering al geruime tijd vragende partij voor een wijziging van de protocollaire rangorde om de deelstaatexcellenties een meer voorname plaats in de rangorde te geven dan nu het geval is. Aanvankelijk wilde u dit tegen 21 juli 2015 gedaan krijgen. Daar kwam evenwel niets van in huis.

Wel werd in dat verband een werkgroep opgericht die aanbevelingen zou formuleren. Tevens werd gehoord naar de wensen van de deelstaten ter zake. De aanbevelingen van de werkgroep kwamen er inmiddels in juli 2015.

In antwoord op mijn schriftelijke vraag nr. 760 van 10 november 2015 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 52, blz. 79) dienaangaande liet u weten dat u dit zou agenderen op de Ministerraad en "dat dit voorzien [is] voor dit najaar." Bedoeld is het najaar van 2015. Dat najaar is inmiddels verlopen.

1. Werd dit op de Ministerraad geagendeerd en besproken?
2. Zo ja,wanneer was dat en wat was het resultaat daarvan?
3. a) Zo neen, waarom niet?
b) Wanneer neemt de regering in deze een beslissing?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 07 mars 2016, à la question n° 1007 de monsieur le député Brecht Vermeulen du 26 janvier 2016 (N.):

1. Nous ne disposons pas de chiffres structurés pour cela.
2. Actuellement, nous sommes au courant d'un dossier où il y a un mineur disparu qui aurait rejoint les forces contre l'EI. Ce mineur serait toujours en Syrie.
3. Cette question relève de la compétence du ministre de la Justice et du Parquet Fédéral (Question n° 905 du 10 mars 2016).

DO 2015201607570

Question n° 1019 de madame la députée Barbara Pas du 01 février 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

L'ordre de préséance protocolaire (QO 8153).

On sait que le gouvernement flamand est depuis longtemps demandeur d'une modification de l'ordre protocolaire qui rehausserait l'ordre de préséance des excellences des entités fédérées. Alors que vous aviez annoncé cette adaptation pour le 21 juillet 2015, la situation n'a toujours pas changé.

En revanche, le groupe de travail chargé de formuler des recommandations a bien été mis en place et les entités fédérées ont eu la possibilité de faire connaître leur point de vue. Les recommandations du groupe de travail ont déjà été communiquées en juillet 2015.

En réponse à ma question écrite n° 760 du 10 novembre 2015 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 52, p. 79) y afférente, vous aviez indiqué votre volonté de voir ce point inscrit à l'ordre du jour du Conseil des ministres à l'automne 2015. Cette échéance est à présent dépassée.

1. Ce point a-t-il été inscrit à l'ordre du jour et discuté?
2. Dans l'affirmative, quand cette discussion a-t-elle eu lieu et quel en fut le résultat?
3. a) Dans la négative, pourquoi?
b) Quand le gouvernement prendra-t-il une décision à ce sujet?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Régie der Gebouwen van 07 maart 2016, op de vraag nr. 1019 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 01 februari 2016 (N.):

1. Er werd wel degelijk een werkgroep opgericht die hoofdzakelijk samengesteld was uit vertegenwoordigers van de verschillende federale protocoldiensten.

Deze werkgroep heeft in juli (2015) een reeks aanbevelingen geformuleerd in verband met een protocollaire aanpassing voor verschillende functies die oorspronkelijk opgenomen waren op de voorrangslijst.

De vertegenwoordigers van alle deelstaten werden uitgenodigd op een vergadering van de werkgroep die plaatsvond op 5 juni 2015. Zij hebben hun standpunt over de plaats die de voorzitters van de gemeenschaps- en gewestassemblees, evenals de ministers-presidenten zouden moeten hebben op de voorrangslijst, kunnen meedelen.

Het belangrijkste idee dat uit de standpunten van de Gemeenschappen en Gewesten naar kwam, was:

- voor de wetgevende macht:

de voorzitters van de federale assemblees direct te laten volgen door de voorzitters van de gemeenschaps- en gewestparlementen.

- Wat de uitvoerende macht betreft:

de eerste minister zou onmiddellijk gevuld worden door de ministers-presidenten;

de vice-eersteministers door de vicepresidenten (viceministers-presidenten) en

de federale ministers door de gemeenschaps- en gewestministers.

De werkgroep formuleerde eveneens in consensus van de deelnemers aanbevelingen om de protocollaire rangorde een update te geven door niet meer bestaande functies te schrappen of aan te passen aan nieuwe naamgeving.

2. Mijn standpunt ligt volledig in de lijn van wat minister Bourgeois heeft bepleit in zijn beleidsnota en het standpunt uitgedrukt door de regionale overheden in de werkgroep.

3. Het voorstel gemaakt op basis van de aanbevelingen van de werkgroep moet nog geagendeerd worden op de Ministerraad en is voorzien voor dit voorjaar 2016. Momenteel is het nog in overleg binnen de regering.

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 07 mars 2016, à la question n° 1019 de madame la députée Barbara Pas du 01 février 2016 (N.):

1. Un groupe de travail a bien été mis sur pied, celui-ci se composait principalement de représentants des services fédéraux du protocole.

En juillet (2015), ce groupe de travail a formulé une série de recommandations concernant une adaptation protocolaire pour différentes fonctions qui figuraient initialement sur la liste de préséance.

Les représentants de toutes les entités fédérées ont été invités à une réunion du groupe de travail qui s'est tenue le 5 juin 2015. Ils ont pu communiquer leur point de vue sur la place que devraient occuper les présidents des assemblées régionales et communautaires ainsi que les ministres-présidents sur la liste protocolaire.

La principale idée qui s'est dégagée des points de vue des Communautés et Régions était:

- pour le pouvoir législatif:

de faire directement suivre les présidents des assemblées fédérales par les présidents des parlements de Région et de Communauté.

- En ce qui concerne le pouvoir exécutif:

le premier ministre devrait être immédiatement suivi par les ministres-présidents;

les vice-premiers ministres par les vice-présidents (vice-ministres-présidents) et

les ministres fédéraux par les ministres des Régions et Communautés.

Le groupe de travail a également formulé, en concertation avec les participants, des recommandations afin de mettre à jour la liste protocolaire en supprimant les fonctions qui n'existent plus ou en les adaptant à la nouvelle dénomination.

2. Mon point de vue abonde dans le sens de ce que le ministre Bourgeois a plaidé dans sa note de politique générale et du point de vue exprimé par les autorités régionales dans le cadre du groupe de travail.

3. La proposition basée sur les recommandations du groupe de travail doit encore être mise à l'ordre du jour du Conseil des ministres et est prévue pour le printemps de cette année. À l'heure actuelle, cette proposition fait encore l'objet d'une concertation au sein du gouvernement.

4. Aangezien de aanbevelingen slechts in juli klaar waren en om de organisatie van 21 juli niet te hypothekeren, werd beslist om het dossier uit te stellen tot het najaar van 2015, dat is helaas voorjaar 2016 geworden. Op deze manier kunnen de desbetreffende protocoldiensten en betrokken actoren op een degelijke manier geïnformeerd worden over de wijzigingen.

5. Door de realisatie van deze aanbevelingen wordt alvast een symbolische stap in de goede richting gezet om het belang van de Gemeenschappen en Gewesten na de 6e staatshervorming protocolair te verankeren op voet van gelijkheid met het federale niveau, wat ook beantwoord aan de realiteit van de huidige staatskundige organisatie van België.

DO 2015201607600

Vraag nr. 1025 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 02 februari 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Cyberveiligheid bij bepaalde operatoren.

Op 23 december 2015 kwam een regio in het westen van Oekraïne in het donker te zitten als gevolg van een hackactie waarmee het stroomnet van verscheidene elektriciteitsbedrijven in die regio werd platgelegd.

1. Wat is uw politieke analyse van dat incident?
2. Welk wettelijke kader geldt er voor de implementatie van een specifiek beheer, bewakingssystemen en plannen om de continuïteit van de energievoorrading te verzekeren in geval van dergelijke incidenten in ons land?
3. Welke maatregelen werden er genomen door de exploitanten van de kerncentrales?
4. Welke maatregelen werden er genomen door de NMBS en Infrabel?
5. Welke maatregelen hebt u genomen om te anticiperen op dergelijke incidenten in ons land?
6. Bestaat er een verplichting om dergelijke hackacties bij de Federal Computer Crime Unit te melden?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 07 maart 2016, op de vraag nr. 1025 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 02 februari 2016 (Fr.):

4. Étant donné que les recommandations n'étaient prêtes qu'en juillet et pour ne pas hypothéquer l'organisation du 21 juillet, il a été décidé de reporter le dossier au second semestre 2015, qui est hélas devenu le premier semestre 2016. De cette manière, les services du protocole en question et les acteurs concernés pourront être correctement informés des modifications.

5. En réalisant ces recommandations, on fait déjà un pas symbolique dans la bonne direction afin d'ancrer au niveau protocolaire l'importance des Communautés et Régions suite à la 6e réforme de l'État et ce, sur un pied d'égalité avec le niveau fédéral, ce qui correspond à la réalité de l'organisation politique actuelle de la Belgique.

DO 2015201607600

Question n° 1025 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 02 février 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

La cybersécurité auprès de certains opérateurs.

Le 23 décembre 2015, une région de l'Ouest de l'Ukraine s'est retrouvée totalement dans le noir à la suite d'un acte de piratage informatique qui a fait tomber le réseau de plusieurs compagnies d'électricité sur place.

1. Quelle analyse politique faites-vous de cet incident?
2. Quel est le cadre légal au niveau de la mise en place d'une gouvernance particulière, de systèmes de surveillance et de plans de continuité en cas d'incidents de ce type dans notre pays?
3. Quelles sont les dispositions qui sont mises en place au niveau des exploitants de centrales nucléaires?
4. Qu'en est-il au niveau de la SNCB et d'Infrabel?
5. Quelles mesures avez-vous prises afin d'anticiper ce type d'incident dans notre pays?
6. Qu'en est-il au niveau de l'obligation de communication des actes de piratage de ce type vers la *Federal Computer Crime Unit*?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 07 mars 2016, à la question n° 1025 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 02 février 2016 (Fr.):

1. Dit incident kadert in een context waarin cyberaanvallen steeds meer voorkomen in Oekraïne en dit sinds de crisis met Rusland in 2014.

Wat België en algemeen elk land dat aangesloten is op het internet betreft, vormt het scenario van een cyberaanval met als doel om kritieke en essentiële infrastructuren te destabiliseren of plat te leggen een dreiging waar rekening mee gehouden moet worden. Daarom krijgt dit risico bijzondere aandacht binnen de Nationale Cyber Security Strategie die werd uitgewerkt in 2012 en die ten uitvoer wordt gebracht door het Centrum voor Cyber Security België. Dit Centrum opereert onder de bevoegdheid van de eerste minister en is best geplaatst om een antwoord te geven op uw vragen.

Ook al werd er tot op vandaag geen enkele daad van cyberterrorisme vastgesteld die een gevaar voor mensenlevens betekende, benadrukt deze strategie de noodzaak om rekening te houden met een dreiging van terroristen die ook deze middelen en technieken zouden gebruiken voor hun acties.

2. Overeenkomstig de wet van 1 juli 2011 betreffende de beveiliging en de bescherming van de kritieke infrastructuren, moeten de exploitanten van kritieke infrastructuren een beveiligingsplan uitwerken en uitvoeren, met het oog op het voorkomen, beperken en neutraliseren van de risico's op verstoring van de werking of van de vernietiging van de kritieke infrastructuur. Het plan bevat zowel fysieke beveiligingsmaatregelen als maatregelen om de informatienetwerken en -systemen van de kritieke infrastructuur te beveiligen.

Elke sector heeft, via de bevoegde sectorale overheid, de mogelijkheid om deze maatregelen te detailleren en om bepaalde informatie in dit plan op te leggen met een koninklijk besluit.

3. Ik verwijst naar de mondelinge vragen nr. 9018 en nr. 8977 die ik samen beantwoord heb op 3 februari 2016 (*Integraal Verslag*, Kamer, 2015-2016, CRIV 54 COM 335, blz. 60).

4. Deze vraag behoort tot de bevoegdheid van mijn collega de minister van Mobiliteit (Vraag nr. 1148 van 14 maart 2016).

5. Hiervoor verwijst ik u naar het Centrum voor Cyber Security, dat onder de bevoegdheid van de eerste minister valt (Vraag nr. 123 van 14 maart 2016).

1. Cet incident s'inscrit dans un contexte où les cyberattaques sont de plus en plus fréquentes en Ukraine et ce, depuis le début de la crise avec la Russie en 2014.

Pour ce qui concerne la Belgique et de manière générale tous les pays vivant dans un monde connecté, le scénario d'une cyberattaque visant à déstabiliser ou à paralyser des infrastructures critiques et essentielles constitue une menace dont il faut tenir compte, faisant pour cette raison l'objet d'une attention particulière au sein de la stratégie nationale de cybersécurité qui a été développée en 2012 et qui est mise à exécution par le Centre pour la Cybersécurité Belgique. Ce centre opère sous l'autorité du premier ministre, celui-ci est mieux placé pour répondre à vos questions.

Même si, à ce jour, aucun acte de cyberterrorisme constituant un danger pour des vies humaines n'a été constaté, cette stratégie souligne la nécessité de tenir compte d'une menace de terroristes qui se serviraient également de ces moyens et techniques pour leurs actions.

2. En vertu de la loi du 1er juillet 2011 relative à la sécurité et la protection des infrastructures critiques, les exploitants d'infrastructures critiques sont notamment tenus d'élaborer et de mettre en oeuvre un plan de sécurité, contenant des mesures internes de sécurité visant à prévenir, atténuer et neutraliser les risques d'interruption du fonctionnement ou de destruction de l'infrastructure critique. Le plan contient aussi bien des mesures de sécurité physique que des mesures visant à sécuriser les réseaux et systèmes informatiques de l'infrastructure critique.

Chaque secteur, via l'autorité sectorielle compétente, a la possibilité de détailler ces mesures et d'imposer certaines informations au sein de ce plan par le biais d'un arrêté royal.

3. Je m'en réfère aux questions orales n° 9018 et n° 8977 auxquelles j'ai répondu conjointement en date du 3 février 2016 (*Compte Rendu Intégral*, Chambre, 2015-2016, CRIV 54 COM 335, p. 60).

4. Cette question relève de la compétence de ma collègue, la ministre de la Mobilité (Question n° 1148 du 14 mars 2016).

5. Pour cette question, je vous renvoie vers le Centre pour la Cybersécurité Belgique, qui relève de la responsabilité du premier ministre (Question n° 123 du 14 mars 2016).

6. De exploitant van een kritieke infrastructuur - bij wet bepaald betreft dit de sectoren energie, vervoer, financiën en elektronische communicatie - dient onmiddellijk de politiediensten te verwittigen bij elke gebeurtenis die van aard is om de veiligheid van de kritieke infrastructuur te bedreigen. De politiediensten stellen op hun beurt het Crisiscentrum op de hoogte (zie artikel 14 van de wet van 1 juli 2011 betreffende de beveiliging en de bescherming van de kritieke infrastructuren).

DO 2015201607646

Vraag nr. 1037 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 03 februari 2016 (N.) aan de vice-earsteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Deradicalisering.

In het kader van de strijd tegen de zogenaamde radicalisering van moslims, werden diverse deradicaliseringssprojecten in het leven geroepen en deradicaliseringmaatregelen getroffen.

Kan u een overzicht geven van al deze projecten en maatregelen, alsook de kostprijs ervan over de jongste twee jaar?

Antwoord van de vice-earsteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 03 maart 2016, op de vraag nr. 1037 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 03 februari 2016 (N.):

In het kader van de strijd tegen de radicalisering, werden diverse anti-radicaliseringssprojecten in het leven geroepen.

Voor deze vraag zal ik enerzijds naar mijn antwoord op uw vraag nr. 1036 verwijzen waar steden en gemeenten in de lokale aanpak versterkt worden. Dit is ook van toepassing voor anti-radicaliseringmaatregelen. De steden en gemeenten genieten een autonomie om dit naargelang van de lokale context in te vullen.

Anderzijds gaat het bij de beheersing van radicalisering en gewelddadig extremisme om een integrale en geïntegreerde ketengerichte aanpak waar zowel preventie, interventie als ook nazorg aan bod komen. Verschillende actoren nemen hierin taken op.

Als het om deradicaliseringmaatregelen gaat, spreken we over een domein dat enerzijds het detentiedomein betreft waarvoor Justitie verantwoordelijk is, en anderzijds nazorg waar de regio's over de relevante bevoegdheden beschikken.

6. L'exploitant d'une infrastructure critique - la loi prévoit que ceci concerne les secteurs de l'énergie, du transport, des finances et de la communication électronique - doit immédiatement avertir les services de police de chaque évènement de nature à menacer la sécurité de l'infrastructure critique. Les services de police informent à leur tour le Centre de Crise (voir article 14 de la loi du 1er juillet 2011 relative à la sécurité et la protection des infrastructures critiques).

DO 2015201607646

Question n° 1037 de madame la députée Barbara Pas du 03 février 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Déradicalisation.

Différents projets et mesures de déradicalisation ont été mis sur pied en vue de lutter contre la "radicalisation" des musulmans.

Pouvez-vous fournir une vue d'ensemble de ces projets et mesures ainsi que du coût de ceux-ci au cours des deux dernières années?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 03 mars 2016, à la question n° 1037 de madame la députée Barbara Pas du 03 février 2016 (N.):

Dans le cadre de la lutte contre la radicalisation, différents projets anti-radicalisation ont vu le jour.

Pour cette question, je renvoie d'une part à ma réponse à la question n° 1036, qui aborde le renforcement des villes et communes dans l'approche mise en place au niveau local. Cette démarche s'applique également aux mesures anti-radicalisation. Les villes et communes bénéficient d'une autonomie dans la concrétisation de ces mesures en fonction du contexte local.

D'autre part, la maîtrise de la radicalisation et de l'extrémisme violent fait l'objet d'une approche en chaîne, intégrale et intégrée, qui se base à la fois sur la prévention, l'intervention et le suivi. Différents acteurs ont un rôle bien précis à remplir à cet égard.

Les mesures de déradicalisation concernent un domaine qui relève d'une part de la détention, dont la Justice est responsable et, d'autre part, du suivi qui fait partie des compétences des Régions.

Daarom zou ik voorstellen om de vraag aan zowel de minister van Justitie te stellen als aan de bevoegde regionale overheden om een volledig overzicht van de eventuele deradicaliseringmaatregelen te verkrijgen.

DO 2015201608011

Vraag nr. 1094 van de heer volksvertegenwoordiger Willy Demeyer van 24 februari 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Naleving van de regels in de bewakingssector (MV 9126).

Volgens de FOD Binnenlandse Zaken werden er in 2015 15 procent meer klachten tegen bewakingsagenten ingediend. Daarvan waren er 321 afkomstig van burgers. Dat vernamen we op 25 januari 2016 via de media.

Die gegevens tonen dat er nog werk aan de winkel is wat de naleving van de regels in de private veiligheidssector betreft.

De parlementsleden willen hun steentje bijdragen aan dat debat. Helaas worden we niet altijd volledig in kennis gesteld van de bestaande gegevens en de uitgevoerde evaluaties.

De informatiedoorstroming naar het Parlement, die inhoudt is aan het democratische toezicht op de sector, is niet compleet.

Zo moet de minister van Binnenlandse Zaken, krachtens artikel 14 van de wet van 10 april 1990 tot regeling van de private en bijzondere veiligheid, jaarlijks vóór 30 oktober aan de Kamer van volksvertegenwoordigers schriftelijk verslag uitbrengen over de toepassing van de wet.

1. Werd dat verslag verspreid?

2. We weten eveneens dat er, in uitvoering van het regeerakkoord, een evaluatieverslag met betrekking tot de regelgeving inzake private veiligheid werd afgerekond in de loop van augustus 2015.

a) Als die gegevens beschikbaar zijn, waarom worden ze dan niet verspreid in het kader van de in de wet vastgelegde parlementaire controle?

b) Wat zijn de voornaamste bevindingen van dat verslag?

c) Kunt u ons er een afschrift van bezorgen?

3.a) Hoe verklaart u de toename van het aantal klachten?

b) Op welke sectoren van de private veiligheid hebben de meeste klachten betrekking?

C'est pourquoi je vous proposerai de poser cette question à la fois au ministre de la Justice et aux autorités régionales compétentes afin d'obtenir un aperçu complet des éventuelles mesures de déradicalisation.

DO 2015201608011

Question n° 1094 de monsieur le député Willy Demeyer du 24 février 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Le respect des règles dans le secteur du gardiennage (QO 9126).

Selon le SPF Intérieur, les plaintes à l'égard des agents de gardiennage ont progressé de 15 % en 2015, avec 321 plaintes des citoyens. C'est ce que nous avons appris par voie de presse, le 25 janvier 2016.

Ces données montrent la nécessité de travailler à la problématique du respect des règles dans le secteur de la sécurité privée.

Les parlementaires sont désireux d'apporter leur contribution à ce débat. Malheureusement, nous ne sommes pas toujours parfaitement informés des données existantes et des évaluations qui sont faites.

L'information parlementaire, inhérente au contrôle démocratique du secteur, n'est pas exhaustive.

Ainsi, l'article 14 de la loi du 10 avril 1990 réglementant la sécurité privée et particulière impose au ministre de l'Intérieur de faire annuellement rapport par écrit à la Chambre des représentants, avant le 30 octobre, au sujet de l'application de la loi.

1. Ce rapport a-t-il été diffusé?

2. De même, nous savons qu'en exécution de l'accord de gouvernement, un rapport d'évaluation de la réglementation en matière de sécurité privée a été finalisé, dans le courant du mois d'août 2015.

a) Si des données existent, pourquoi ne sont-elles pas diffusées dans le cadre du contrôle parlementaire prévu par la loi?

b) Quelles sont les principales conclusions de ce rapport?
c) Pouvez-vous nous en transmettre une copie?

3. a) Comment expliquez-vous l'augmentation du nombre de plaintes?

b) Quels sont les secteurs de la sécurité privée les plus touchés?

c) Zult u bijzondere maatregelen nemen voor een betere naleving van de regels in de toekomst?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Régie der Gebouwen van 03 maart 2016, op de vraag nr. 1094 van de heer volksvertegenwoordiger Willy Demeyer van 24 februari 2016 (Fr.):

1., 2. en 3. Het schriftelijk verslag met betrekking tot de toepassing van de wet van 10 april 1990 tot regeling van de private en bijzondere veiligheid maakt normaliter deel uit van het uitgebreide activiteitenverslag van de FOD Binnenlandse Zaken.

Niettemin heeft de administratie van de FOD Binnenlandse Zaken in 2015 een evaluatie van de wet uitgevoerd, zoals het regeerakkoord voorziet, in samenwerking met alle beroepssectoren, zowel de klantengroepen en de dienstverleners als de vakbonden.

Deze evaluatie heeft geleid tot een evaluatieverslag dat zowel de positieve ontwikkelingen als de verbeterpunten voor de private veiligheidssector bevat.

Dit evaluatieverslag werd op 20 januari 2016 online gezet, ter beschikking van de leden van de commissie voor Binnenlandse aangelegenheden van de Kamer van volksvertegenwoordigers.

De pers heeft melding gemaakt van de toename van de klachten met betrekking tot private bewakingsondernemingen. De oorzaak hiervan kan zijn dat steeds meer klagers zich tot mijn diensten richten, die zijn belast met het toezicht op de correcte toepassing van de bewakingswet, met name wegens de stijging van het aantal controles.

Er kan worden aangenomen dat slechts 30 % van de klachten die bij mijn diensten worden ingediend afkomstig zijn van burgers. Men dient vast te stellen dat de burgers nog veel te moeilijk de weg naar mijn diensten vinden. Daarom werken mijn diensten aan een communicatieplan voor de burgers en de gebruikers van de private veiligheidsdiensten dat ertoe strekt hen te sensibiliseren voor deze reglementering en meer in het bijzonder voor hun rechten en plichten ter zake.

c) Envisagez-vous des mesures particulières pour que les règles soient mieux respectées à l'avenir?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 03 mars 2016, à la question n° 1094 de monsieur le député Willy Demeyer du 24 février 2016 (Fr.):

1., 2. et 3. Le rapport écrit relatif à l'application de la loi du 10 avril 1990 réglementant la sécurité privée et particulière fait normalement partie du vaste rapport d'activités du SPF Intérieur.

Néanmoins, l'administration du SPF Intérieur a procédé en 2015, comme le prévoit l'accord de gouvernement, à une évaluation de la loi en collaboration avec l'ensemble des secteurs professionnels, à la fois les groupes de clients et les prestataires de services, ainsi que les syndicats.

Cette évaluation a débouché sur un rapport d'évaluation qui comporte tant les développements positifs que les points d'amélioration pour le secteur de la sécurité privée.

Le 20 janvier 2016, ce rapport d'évaluation a été mis en ligne, à la disposition des membres de la commission Intérieur de la Chambre des représentants.

La presse a fait mention de l'augmentation des plaintes relatives à des entreprises de sécurité privée. La cause peut en être que de plus en plus de plaignants s'adressent à mes services qui sont chargés de veiller à l'application correcte de la loi gardiennage, notamment en raison de la hausse du nombre de contrôles.

L'on peut estimer que seuls 30 % des plaintes introduites auprès de mes services émanent de citoyens. Force est de constater que ceux-ci trouvent encore trop difficilement le chemin de mes services. C'est la raison pour laquelle mes services travaillent sur un plan de communication à destination des citoyens et des utilisateurs des services de la sécurité privée visant à les sensibiliser à cette réglementation et plus particulièrement, à leurs droits et obligations en la matière.

Ik wens ook te benadrukken dat een onbekend aantal klachten tegen bewakingsagenten wordt ingediend bij de klant van een bewakingsonderneming of bij de bewakingsonderneming zelf zonder dat de overheden hiervan op de hoogte zijn. De lokale politie krijgt overigens zelf ook een aanzienlijk aantal klachten binnen, a fortiori wanneer er ook sprake is geweest van feiten die een inbreuk vormen en de klagers van mening zijn hiervan het slachtoffer te zijn. Op die manier worden klachten over slagen en verwondingen en gevallen van discriminatie door bewakingsagenten in het uitgaansmilieu meestal ingediend bij de politiediensten, waar zij strafrechtelijk worden afgehandeld.

De cijfers waarover de FOD Binnenlandse Zaken beschikt zijn derhalve gedeeltelijk; deze cijfers zijn geen volledige weergave van de realiteit.

Bovendien komen de inbreuken op de naleving van de wet tot regeling van de private en bijzondere veiligheid niet alleen door klachten aan het licht, maar ook door ambtshalve vaststellingen van de politie of van controleurs van de FOD Binnenlandse Zaken.

In 2015 hebben de inspecteurs van de directie Controle van de FOD Binnenlandse Zaken, die instaat voor het controleren van de private veiligheidssector, in totaal 670 controles uitgevoerd. Van al deze controles werden 73 controles uitgevoerd naar aanleiding van een klacht. Na inlichtingen te hebben ingewonnen, is gebleken dat niet bij alle klachten sprake was van een overtreding. In totaal werden er tot op heden 102 processen-verbaal opgesteld naar aanleiding van een klacht.

In 2015 hadden 135 van de 321 ingediende klachten betrekking op activiteiten waarvoor er waarschijnlijk geen toestemming of erkenning was verleend (35 % in de bewakings- en 59 % in de beveiligingssector). In 54 % van de gevallen brachten de controles naar aanleiding van deze klachten effectief activiteiten aan het licht waarvoor er geen toestemming of erkenning was verleend (21 % in de bewakings- en 76 % in de beveiligingssector).

Je souhaite également souligner qu'un nombre inconnu de plaintes contre des agents de gardiennage parviennent chez le client d'une entreprise de gardiennage ou à une entreprise de gardiennage sans que les autorités n'en soient au courant. Par ailleurs, la police locale reçoit elle aussi un nombre assez important de plaintes, a fortiori lorsqu'il a également été question de faits qui constituent une infraction et que les plaignants estiment en être victimes. Ainsi, des plaintes concernant des coups et blessures et des cas de discrimination de la part des agents de gardiennage dans le milieu des sorties parviennent la plupart du temps aux services de police, où elles sont traitées par le biais du circuit pénal.

Les chiffres dont dispose le SPF Intérieur sont dès lors partiels; ils ne reflètent pas intégralement la réalité.

Par ailleurs, les infractions au respect de la loi en matière de sécurité privée incluent non seulement celles initiées par des plaintes, mais aussi les constatations d'office de la police ou de contrôleurs du SPF Intérieur.

Pour 2015, 670 contrôles ont été effectués au total par les inspecteurs de la Direction Contrôle du SPF Intérieur en charge de contrôler le secteur de la sécurité privée. Sur l'ensemble de ces contrôles, 73 faisaient suite à une plainte. Renseignements pris, il s'est avéré que toutes les plaintes ne constituaient pas une infraction. Au total, 102 procès-verbaux ont été dressés suite à une plainte jusqu'à présent.

Sur les 321 plaintes déposées en 2015, 135 portaient sur des activités probablement non autorisées ou non agréées (35 % gardiennage, 59 % sécurité). Dans 54 % des cas, les contrôles effectués suite à ces plaintes ont effectivement révélé qu'il s'agissait d'activités non autorisées ou non agréées (21 % gardiennage, 76 % sécurité).

DO 2015201608031

Vraag nr. 1096 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 25 februari 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Vrouwelijke gevangenispopulatie.

Ik zou enkele inlichtingen en cijfers willen krijgen over het percentage vrouwen in onze gevangenissen en de evolutie van dat cijfer over de jongste vijf jaar, en indien mogelijk over de jongste tien jaar.

Er zitten beduidend minder vrouwen dan mannen in onze gevangenissen, en er zijn dan ook onvermijdelijk een aantal materiële beperkingen die voortvloeien uit de scheiding der seksen.

1. In welke mate wordt er in die situatie, volgens de informatie waarover u beschikt, een gelijke behandeling gewaarborgd? Kunt u voor elke strafinrichting de stand van zaken bepalen?
2. Zijn alle inrichtingen uitgerust met specifieke isolatiecellenblokken?
3. Kan het stelsel van beperkte vrijheid voor vrouwen in alle strafinrichtingen op dezelfde manier als voor mannen worden georganiseerd?
4. Welke maatregelen hebt u in voorkomend geval genomen om een gelijke behandeling te garanderen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 03 maart 2016, op de vraag nr. 1096 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 25 februari 2016 (Fr.):

Deze vraag valt niet onder mijn bevoegdheden, maar behoort tot die van mijn collega, Koen Geens, minister van Justitie (Vraag nr. 898 van 8 maart 2016).

DO 2015201608031

Question n° 1096 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 25 février 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

La population féminine en prison.

J'aimerais obtenir quelques éléments d'informations et quelques chiffres relatifs à la part de la population féminine dans nos prisons et son évolution sur les cinq dernières années, et si possible sur les dix dernières années.

Sachant que la population féminine est largement inférieure à la population masculine dans nos prisons, des contraintes matérielles liées à la séparation des sexes apparaissent inévitablement.

1. Dans quelles mesures, d'après les informations en votre possession, cette situation garantit-elle une égalité de traitement? Pourriez-vous faire un point de la situation pour chaque établissement?
2. Des quartiers d'isolement spécifiques sont-ils prévus dans l'ensemble des établissements?
3. Le régime de semi-liberté est-il possible à organiser de la même manière que pour les hommes dans l'ensemble des établissements?
4. Quelles mesures avez-vous prises, le cas échéant, afin de garantir une égalité de traitement?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 03 mars 2016, à la question n° 1096 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 25 février 2016 (Fr.):

Cette question ne relève pas de mes compétences, mais de la compétence de mon collègue, Koen Geens, ministre de la Justice (Question n° 898 du 8 mars 2016).

**Vice-eersteminister en minister van
Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda,
Telecommunicatie en Post**

DO 2015201605420

Vraag nr. 327 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Dedecker van 08 december 2015 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

ICT-plan.

Gelet op:

- de omzendbrief van 19 augustus 2013 betreffende informatie inzake de monitoring van de ICT-activiteiten en de ICT-kredieten aan de federale overheidsdiensten, de programmatorische federale overheidsdiensten en de instellingen die afhangen van de federale Staat (onder andere de instellingen van openbaar nut, de openbare instellingen van de sociale zekerheid, de diensten met afzonderlijk beheer, de bijzondere korpsen);

- de oprichting van het ICT Monitoring Comité (ICTMC) in 2013 in de schoot van de FOD Budget en Beheerscontrole, de permanente bijstand van Fedict en de hen toegewezen opdrachten waaronder het samenvoegen van de bijlagen en documenten van alle administraties tot één ICT-plan,

had ik graag de volgende documenten ontvangen:

1. ICT-plan 2014;
2. ICT-plan 2015;
3. ICT-plan 2016;
4. de synergievoorstellen van het ICTMC in 2014, 2015 en 2016;
5. de projecten waar het ICTMC in 2014, 2015 en 2016 oordeelde dat kwaliteitsbewaking uitgevoerd moet worden.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 04 maart 2016, op de vraag nr. 327 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Dedecker van 08 december 2015 (N.):

Ik verwijst naar mijn antwoord van 24 november 2015 op vraag nr. 286 van 14 oktober 2015 met hetzelfde onderwerp (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 52 van 30 november 2015).

**Vice-premier ministre et ministre de la
Coopération au développement, de l'Agenda
numérique, des Télécommunications et de la Poste**

DO 2015201605420

**Question n° 327 de monsieur le député Peter Dedecker
du 08 décembre 2015 (N.) au vice-premier
ministre et ministre de la Coopération au
développement, de l'Agenda numérique, des
Télécommunications et de la Poste:**

Le plan TIC.

Considérant:

- la circulaire du 19 août 2013 sur les informations relatives au monitoring des activités TIC et des crédits TIC aux services publics fédéraux, aux services publics fédéraux de programmation et aux services qui dépendent de l'État fédéral (entre autres les organismes d'intérêt public, les institutions publiques de sécurité sociale, les services à gestion séparée, les corps spéciaux);

- la création en 2013 du Comité de Suivi TIC (CSTIC) au sein du SPF Budget et Contrôle de la Gestion, l'assistance permanente assurée par Fedict ainsi que les tâches qui ont été confiées à ces deux organes, comme la consolidation des annexes et des documents fournis par l'ensemble des administrations en un plan TIC unique,

je souhaite que vous me fassiez parvenir les documents suivants:

1. le plan TIC 2014;
2. le plan TIC 2015;
3. le plan TIC 2016;
4. les propositions de synergies formulées par le CSTIC en 2014, 2015 et 2016;
5. les projets de 2014, 2015 et 2016 pour lesquels le CSTIC a estimé qu'un contrôle de qualité devait être réalisé.

**Réponse du vice-premier ministre et ministre de la
Coopération au développement, de l'Agenda
numérique, des Télécommunications et de la Poste du
04 mars 2016, à la question n° 327 de monsieur le
député Peter Dedecker du 08 décembre 2015 (N.):**

Je réfère à ma réponse du 24 novembre 2015 à la question n° 286 du 14 octobre 2015 portant sur le même sujet (*Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 52 du 30 novembre 2015).

DO 2015201607494

Vraag nr. 405 van vrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 28 januari 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

Het patrimonium van bpost.

Om haar dienstverlening te kunnen organiseren beschikt bpost over een zeer uitgebreid netwerk van kantoren, die ze ofwel huurt, ofwel in eigendom heeft.

1. a) Over hoeveel gebouwen beschikt bpost momenteel in zijn totaliteit, opgesplitst per Gewest?
- b) Hoeveel van deze gebouwen worden gehuurd?
2. Wat is de totale huurprijs van deze gebouwen op jaarbasis?
3. a) Hoeveel gebouwen verhuurt bpost aan andere overheidsbedrijven of privépersonen, opgesplitst per Gewest?
- b) Wat is de totale opbrengst van de huur van deze gebouwen?
4. a) Hoeveel gebouwen verkocht bpost de jongste drie jaar (2013, 2014 en 2015)?
- b) Wat was de opbrengst hiervan?
5. Hoeveel gebouwen die eigendom zijn van bpost staan momenteel leeg, opgesplitst per Gewest?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 02 maart 2016, op de vraag nr. 405 van vrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 28 januari 2016 (N.):

1. a) bpost beschikt over 969 gebouwen, garages en parkings waarvan 57 in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, 499 in Vlaanderen en 413 in Wallonië.
- b) Daarvan zijn er 428 in eigendom en worden er 451 gehuurd.
2. Gezien het vertrouwelijke karakter ervan, wordt dit cijfer niet meegedeeld.
3. a) bpost verhuurt 105 gebouwen of onderdelen van gebouwen: 5 in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, 56 in Vlaanderen en 44 in Wallonië.
- b) Gezien het vertrouwelijke karakter ervan, wordt dit cijfer niet meegedeeld.
4. a) en b) In de periode 2013 - 2015 verkocht bpost 61 eigendommen. Het jaarverslag van het bedrijf vermeldt als opbrengst van de realisatie van materiële vaste activa (hoofdzakelijk de verkoop van gebouwen) 17,8 miljoen euro in het jaar 2013 en 15,5 miljoen euro in het jaar 2014. Voor 2015 is nog geen cijfer beschikbaar.

DO 2015201607494

Question n° 405 de madame la députée Barbara Pas du 28 janvier 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

Le patrimoine de bpost.

Les services postaux sont répartis dans un très grand nombre d'immeubles, que bpost loue ou dont elle est propriétaire.

1. a) De combien de bâtiments bpost dispose-t-elle actuellement au total, dans chaque région?
- b) Combien de ces bâtiments sont-ils loués?
2. Quel est le montant total du loyer de ces bâtiments sur une base annuelle?
3. a) Combien de bâtiments bpost loue-t-elle à d'autres entreprises publiques ou personnes privées, dans chaque région?
- b) Quel est le revenu total de la location de ces bâtiments?
4. a) Combien de bâtiments bpost a-t-elle vendus au cours des trois dernières années (2013, 2014 et 2015)?
- b) Quel a été le produit de ces ventes?
5. Combien de bâtiments appartenant à bpost sont-ils vides actuellement, dans chaque région?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 02 mars 2016, à la question n° 405 de madame la députée Barbara Pas du 28 janvier 2016 (N.):

1. a) bpost a 969 bâtiments, garages et parkings à sa disposition dont 57 dans la Région de Bruxelles-Capitale, 499 en Flandre et 413 en Wallonie.
- b) 428 de ces bâtiments sont la propriété de bpost, 451 sont en location.
2. Ce chiffre fait partie de l'information confidentielle de l'entreprise et n'est pas communiqué.
3. a) 105 bâtiments ou partie des bâtiments sont loués par bpost dont 5 dans la Région de Bruxelles-Capitale, 56 en Flandre et 44 en Wallonie.
- b) Ce chiffre fait partie de l'information confidentielle de l'entreprise et n'est pas communiqué.
4. a) et b) Dans la période 2013 - 2015, bpost a vendu 61 propriétés. Le rapport annuel de l'entreprise indique que le produit de cessions d'immobilisations corporelles (essentiellement la vente d'immeubles) s'élève à 17,8 millions d'euros en 2013 et 15,5 millions d'euros en 2014. Le chiffre pour 2015 n'est pas encore disponible.

5. Er zijn momenteel 27 gebouwen die ongebruikt zijn en die te koop of te huur worden aangeboden: 2 in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, 9 in Vlaanderen en 16 in Wallonië.

DO 2015201607522

Vraag nr. 407 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 29 januari 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

Telecomlicenties.

In 2021 zullen er een groot aantal toegekende telecomlicenties verlopen.

Daarom heeft het Belgisch Instituut voor Postdiensten en Telecommunicatie (BIPT) het adviesbureau Analysys Mason gevraagd te onderzoeken wat de beste manier is om de toekenning van die licenties te reorganiseren en aldus de federale regering een tool te bezorgen waarmee ze de prijs die de operatoren voor die licenties gevraagd kan worden zo goed mogelijk kan ramen. De besluiten van dat onderzoek door Analysys Mason werden op maandag 25 januari 2016 voorgesteld:

- het adviesbureau adviseert het BIPT de nieuwe frequenties (700 en 1400 MHz) te veilen;

- voor de reeds door de operatoren gebruikte frequentiebanden wordt een hybride formule geadviseerd, tussen de veiling en het behoud van de toewijzing aan de huidige licentiehouders in.

1. Heeft het BIPT de resultaten van die studie al geanalyseerd? Wat is zijn mening hieraan?

2. In de studie wordt er geen rekening gehouden met het toekomstige gebruik van de nieuwe beschikbare frequenties en het groeiende gewicht van de reguleringskosten. Zal het BIPT die overwegingen in zijn analyse meenemen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 04 maart 2016, op de vraag nr. 407 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 29 januari 2016 (Fr.):

1. Het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie (BIPT) heeft het rapport *Study regarding the value of spectrum for mobile public systems* van Analysys Mason in detail geanalyseerd. De studie bevat een grondige analyse over de waardebepaling van het spectrum dat voor publieke mobiele communicatie gebruikt zal worden.

5. Il y a actuellement 27 bâtiments qui sont inoccupés et proposés à la vente ou à la location: 2 dans la Région Bruxelles-Capitale, 9 en Flandre et 16 en Wallonie.

DO 2015201607522

Question n° 407 de monsieur le député Benoît Friart du 29 janvier 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

Les licences télécoms.

En 2021, un grand nombre de licences télécoms octroyées par les opérateurs arrivera à échéance.

Ainsi, l'Institut belge des services postaux et des télécommunications (IBPT) a commandé une étude au cabinet Analysys Mason afin d'identifier le meilleur moyen pour réorganiser l'attribution de ces licences et ainsi donner au Gouvernement fédéral un outil pour estimer au mieux le prix à demander aux opérateurs pour ces licences. Les conclusions de l'étude du cabinet d'analyse ont été présentées le lundi 25 janvier 2016:

- le cabinet conseille à l'IBPT de recourir à une vente sous formes d'enchères pour les nouvelles fréquences (700 et 1.400 Mhz);

- pour les bandes de fréquences déjà utilisées par les opérateurs, il est suggéré d'utiliser un système hybride entre la vente aux enchères et le maintien de l'attribution à leurs propriétaires actuels.

1. Est-ce que l'IBPT a déjà analysé les résultats de cette étude? Quel est son avis à ce sujet?

2. L'étude ne prend pas en compte l'utilisation future des nouvelles fréquences disponibles ainsi que le poids grandissant des coûts liés à la régulation. Est-ce que l'IBPT en tiendra compte dans son analyse?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 04 mars 2016, à la question n° 407 de monsieur le député Benoît Friart du 29 janvier 2016 (Fr.):

1. L'Institut belge des services postaux et des télécommunications (IBPT) a analysé en détail le rapport concernant l'étude d'Analysys Mason *Study regarding the value of spectrum for mobile public systems*. L'étude contient une analyse détaillée de la détermination de la valeur du spectre qui sera utilisée pour les communications mobiles publiques.

De analyse van de waarde van het spectrum is gebaseerd op een model dat zoveel mogelijk rekening houdt met de voornaamste parameters die de waarde van het spectrum beïnvloeden (evolutie van de klantenbestanden, evolutie in het mobiele verkeer, verwachte evolutie in netwerktopologie, enz.). Anderzijds bevestigt de studie, in een uitgebreide benchmarking analyse, dat de bekomen resultaten in overeenstemming zijn met de resultaten in andere Europese landen. De bedragen die uit deze studie volgen kunnen volgens het BIPT worden opgenomen in artikel 30 WEC en zodoende de minimumprijs vormen voor de toekomstige toewijzingsprocedures.

Aangaande de exacte procedures die gehanteerd moeten worden (veiling, hybride veiling, administratieve verlening) is het BIPT veel genuanceerder. De studie bevat enkel de visie van Analysys Mason. De voorgestelde pistes dienen verder geëvalueerd te worden in functie van de doelstellingen van de regering. Hierbij kunnen de objectieven van de toewijzingsprocedure (continuïteit van de dienstverlening, zekerheid voor de operatoren, stimulering van de 5G, opbrengst van de veiling, enz.) op een andere manier tegenover elkaar afgewogen worden, zodanig dat de uiteindelijke toewijzingsprocedure (zowel qua type procedure als qua timing) grondig kan verschillen van de voorgestelde procedures. Uiteindelijk zal de regering hierover een beslissing dienen te nemen en zal een koninklijk besluit conform artikel 18 WEC genomen dienen te worden.

2. De studie neemt alle banden in aanmerking die de komende vijf jaren een centrale rol zullen spelen voor de publieke mobiele netwerken. Voor de introductie van 5G zullen complementaire banden boven 10 GHz aangeduid worden op internationaal vlak. Dit zal pas gebeuren op de WRC-'19. Deze banden zijn dus nu nog niet gekend. De studie kan hier derhalve geen rekening mee houden. Het BIPT zal deze evolutie op de voet volgen en ten gepaste tijde de nodige maatregelen nemen om ook deze banden ter beschikking te stellen van de publieke mobiele operatoren. Het BIPT sluit op dit moment niet uit dat er hiervoor een aparte valorisatiestudie zal dienen te gebeuren.

L'analyse de la valeur du spectre est basée sur un modèle qui tient compte le mieux possible des principaux paramètres qui influencent la valeur du spectre (évolution des clients et du trafic mobile, évolution attendue au niveau de la topologie du réseau, etc.). D'autre part, l'étude confirme, dans une analyse comparative détaillée, que les résultats obtenus correspondent à ceux d'autres pays européens. Les montants résultant de cette étude peuvent être intégrés dans l'article 30 LCE et ainsi servir de prix minimum dans les procédures d'attribution futures selon l'IBPT.

En ce qui concerne les procédures exactes qui doivent être utilisées (mise aux enchères, mise aux enchères hybride, reconduction administrative), l'IBPT se montre beaucoup plus nuancé par rapport à l'étude. L'étude contient uniquement la vision d'Analysys Mason. Les pistes proposées doivent être évaluées plus en profondeur en fonction des objectifs du gouvernement. En fonction de ces derniers (continuité du service, sécurité pour les opérateurs, stimulation de la 5G, produit de la vente aux enchères, etc.) les procédures d'attribution peuvent ainsi être comparées d'une autre manière, de telle sorte que la procédure d'attribution finale pourrait fortement différer (tant en ce qui concerne le type de procédure que le timing) des procédures proposées. Enfin, le gouvernement devra prendre une décision à ce sujet et un arrêté royal devra être pris conformément à l'article 18 LCE.

2. L'étude prend en considération toutes les bandes qui joueront un rôle central pour les réseaux publics mobiles dans les cinq prochaines années. Pour l'introduction de la 5G, des bandes supplémentaires au-dessus de 10 GHz seront définies sur le plan international. Cela ne se fera que lors de la CRM'19. Ces bandes ne sont dès lors pas encore connues. C'est pourquoi l'étude ne peut pas en tenir compte. L'IBPT suivra de près cette évolution et prendra en temps voulu les mesures nécessaires pour mettre également ces bandes à la disposition des opérateurs mobiles publics. L'IBPT n'exclut actuellement pas la nécessité de réaliser une étude de valorisation distincte à cet effet.

De studie houdt zoveel mogelijk rekening met de kosten die verbonden zijn aan de regulering. Er wordt met name rekening gehouden met de jaarlijkse rechten voor de terbeschikkingstelling van de frequenties die aan het BIPT betaald moeten worden. De studie houdt wel geen rekening met de belasting op de antennepylonen. Het is, bijvoorbeeld voor de 700 MHz band, twijfelachtig of deze belasting de waarde van het spectrum zal verminderen. Immers, de introductie van de 700 MHz band en de goede propagatie van de 700 MHz betekent dat de operator in principe minder pylonen nodig zal hebben, en dus ook minder belasting hierop zal moeten betalen. De waarde van het spectrum zou hierdoor stijgen. Het BIPT onderhoudt een dialoog met de sector om hun standpunt van de TCO van het spectrum te kennen en om te controleren dat ze niet afwijken van de analyse van de waarde van het spectrum.

L'étude tient compte le plus possible des coûts liés à la régulation. Il est notamment tenu compte des redevances annuelles pour la mise à la disposition des fréquences qui doivent être payées à l'IBPT. L'étude ne tient toutefois pas compte des taxes sur les pylônes d'antennes. Pour la bande 700 MHz, par exemple, il n'est pas certain que cette taxe diminue la valeur du spectre. En effet, l'introduction de la bande 700 MHz et la bonne propagation de celle-ci signifie que l'opérateur aura en principe besoin de moins de pylônes et paiera donc moins de taxes sur ces derniers ce qui ferait augmenter la valeur du spectre. L'IBPT maintient un dialogue avec le secteur pour connaître sa vision de la valeur du spectre à savoir le TCO et vérifiera qu'il ne diverge pas de l'analyse en question.

DO 2015201607565

Vraag nr. 409 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Stéphanie Thoron van 01 februari 2016 (Fr.) aan de vice-earsteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

Rol van België in de ontwikkeling van een nieuw malaria-vaccin. (MV 8200)

De pers bracht onlangs geweldig nieuws voor België en de wereld: na meer dan 30 jaar research kondigde farmagroep GSK aan dat er weldra een malaria vaccin (Mosquirix) op de markt zou kunnen komen. Dat zou een grote doorbraak betekenen voor de wereldgezondheid. In 2013 bezweken er immers nog 627.000 kinderen aan die ziekte.

In juli 2015 kreeg het vaccin groen licht van het Europees Geneesmiddelenagentschap (European Medicines Agency - EMA), waardoor de vermarkting ervan weer wat dichterbij komt. Voordat het geneesmiddel effectief verkrijgbaar wordt, moet het echter nog een lange weg afleggen, die misschien met hindernissen is bezaaid.

Zoals projectleider Sophie Biernaux benadrukt, moet Mosquirix nu nog worden aanbevolen door de Wereldgezondheidsorganisatie (WHO) en goedgekeurd door de 42 landen waar malaria endemisch voorkomt.

DO 2015201607565

Question n° 409 de madame la députée Stéphanie Thoron du 01 février 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

Le rôle de la Belgique dans le cadre du développement d'un nouveau vaccin contre la malaria (QO 8200).

La presse faisait récemment écho d'une excellente nouvelle pour la Belgique et le monde entier: après plus de 30 années de recherche, le groupe GSK a pu annoncer que nous étions proche d'une possible mise sur le marché d'un vaccin contre la Malaria, le Mosquirix. Il s'agit peut-être là d'une grande avancée pour la santé mondiale: pour rappel, en 2013, ce ne sont pas moins de 627.000 enfants qui ont succombé à cette maladie.

En juillet 2015, le vaccin a reçu le feu vert de l'Agence européenne des médicaments, il s'agit là d'une avancée non négligeable pour ce vaccin. Néanmoins, le chemin à parcourir pour que le médicament puisse être réellement introduit reste long et peut-être parsemé d'embûches.

Effectivement, comme le souligne la cheffe de projet, Sophie Biernaux, le Mosquirix doit maintenant obtenir les recommandations de l'Organisation mondiale de la Santé (OMS) ainsi que l'acceptation des 42 pays touchés de manière endémique.

1. Zou België bij de WHO en de betrokken landen kunnen interviëren om de dialoog en de mogelijke toepassing van die oplossing, die een belangrijke impact kan hebben op de strijd tegen malaria, te faciliteren?

2. Een meerderheid van de 15 partnerlanden van de Belgische Ontwikkelingssamenwerking maakt deel uit van die 42 zwaarst getroffen landen. Welke acties tegen malaria werden er in dat kader reeds genomen en staan er nog op stapel?

3. Welke acties werden en worden er meer bepaald genomen ten aanzien van kinderen met malaria?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 04 maart 2016, op de vraag nr. 409 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Stéphanie Thoron van 01 februari 2016 (Fr.):

1. In juli 2015 heeft het Europees Agentschap voor Geneesmiddelen (EMA) een positief advies gegeven voor het vaccin tegen paludisme (RTS, S of Mosquirix) dat werd uitgevonden en ontwikkeld in de laboratoria van GSK in België.

In november 2015 heeft de Wereldgezondheidsorganisatie (WHO), na een evaluatie, toch tot voorzichtigheid gemaand. Volgens de WHO is het vaccin tegen paludisme een veelbelovend instrument in de bestrijding van malaria, maar het biedt het slechts deels dekking (tussen 30 en 40 %), waardoor met insecticiden behandelde netten en de antimalariageneesmiddelen de belangrijkste strijdmiddelen tegen malaria blijven. Bovendien is het vaccinatieschema van het vaccin tegen malaria complex (vier doses bij jonge kinderen, naast de normale vaccinatieschema's). Het vaccin zal vervolgens eerst nog op een miljoen kinderen getest moeten worden in de landen met een goed stelsel van gezondheidszorg. Dit stelsel moet voldoende sterk zijn om aanpassingen mogelijk te maken zonder de huidige aanpak te verzwakken en zonder risico te lopen dat de gezondheid van de kinderen in kwestie in gedrang komt.

Naar aanleiding van dit advies van de WHO hebben het Wereldfonds ter bestrijding van aids, tuberculose en malaria (Global Fund to Fight AIDS, TB and Malaria, GFATM) en GAVI in november 2015 besloten om geen vaccin tegen malaria in hun strategie op te nemen. Deze twee organisaties zullen wachten op de positieve richtlijnen van de WHO voordat ze dit vaccin in hun aanpak opnemen.

1. La Belgique pourrait-elle jouer un rôle de premier plan auprès de l'OMS et des états concernés afin de faciliter le dialogue et l'éventuelle implémentation de cette solution pouvant avoir un impact important dans le cadre de la lutte contre la malaria?

2. Parmi les 42 pays les plus touchés se trouve une majorité de nos 15 pays partenaires à la coopération: serait-il possible d'avoir un rappel des actions prises et des actions futures de notre coopération au développement dans le cadre de la lutte contre la malaria?

3. Et de manière plus précise à ce propos, qu'en est-il des actions pour les enfants touchés par cette maladie?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 04 mars 2016, à la question n° 409 de madame la députée Stéphanie Thoron du 01 février 2016 (Fr.):

1. En juillet 2015, l'Agence européenne des médicaments (EMA) a donné un avis positif pour le vaccin contre le paludisme (RTS, S ou Mosquirix) inventé et développé dans les laboratoires de GSK en Belgique.

En novembre 2015, l'Organisation Mondiale de la Santé (OMS) s'est prononcée, à la suite d'une évaluation, en recommandant la prudence. En effet, d'après l'OMS, le vaccin contre le paludisme est susceptible d'être un outil prometteur dans la lutte contre le paludisme. Cependant, le vaccin ne donne qu'une couverture partielle (entre 30 et 40 %) et les moustiquaires imprégnées et les médicaments antipaludéens restent donc les moyens principaux de lutte contre le paludisme. En outre, le calendrier de vaccination du vaccin contre le paludisme est compliqué (quatre doses chez les jeunes enfants, en dehors des schémas normaux de vaccination). Le vaccin devra dès lors d'abord être encore testé sur un million d'enfants dans les pays avec un bon système de santé. Ce dernier doit être assez fort pour permettre des ajustements sans affaiblir l'approche actuelle et sans prendre de risques pour la santé des enfants.

A noter qu'à la suite de cet avis de l'OMS, le Fonds mondial de lutte contre le VIH/SIDA, la tuberculose et le paludisme et GAVI ont décidé, en novembre 2015, de ne pas inclure le vaccin contre le paludisme dans leur stratégie. Ces deux organisations attendront les directives positives de l'OMS avant de l'y intégrer.

Ook België zal wachten op nieuwe richtlijnen van de WHO voordat ze dit vaccin tegen malaria in haar strategie opneemt. België zou echter de tests kunnen ondersteunen in landen waar malaria endemisch is, in overeenstemming met WHO en de betrokken landen.

2. Gezondheid is een prioritaire sector van de Belgische Ontwikkelingssamenwerking. Meer dan tien procent van de officiële Ontwikkelingshulp wordt besteed aan de gezondheidssector.

De basisprincipes waarop de Belgische Ontwikkelingssamenwerking in de gezondheidssector gebaseerd zijn, zijn het universele recht op gezondheid en het recht tot gezondheidszorg met bijzondere aandacht voor seksuele en reproductive gezondheid. België is van oordeel dat de ontwikkeling van een doeltreffende en duurzame gezondheidszorg de beste manier is om dit recht te verwezenlijken. Zoals de WHO aangeeft in haar World Health Report 2008 getiteld "Eerstelijnsgezondheidszorg – nu meer nodig dan ooit" zijn geïntegreerde diensten immers veel efficiënter dan specifieke diensten en worden ze voornamelijk gebruikt door moeders en kinderen. Dit stelsel van de gezondheidszorg moet elke burger kwaliteitsvolle zorg waarborgen. Deze aanpak draagt tot de bestrijding van de armoede en tot de verbetering van de levensstandaard van de bevolking bij.

De Belgische hulp is dus steeds meer verschoven van een steun aan specifieke programma's naar een versterking van de nationale gezondheidssystemen. Dit betekent niet dat de bestrijding van malaria minder wordt ondersteund, in het tegendeel. Die belet bijvoorbeeld dat mensen die werden gered door antimalariaartikelen aan het Ebola-virus overlijden. De Ebolacrisis is uitgebroken in landen waar de gezondheidsstelsels reeds verzwakt waren. In die landen zijn deze stelsels hierdoor ingestort en men stelt hogere sterftecijfers van malaria vast, onder andere bij kinderen.

Een geïntegreerde en horizontale aanpak van de strijd tegen malaria kan minder zichtbaar zijn. De impact en de duurzaamheid van deze inspanningen hebben aanzienlijk toegenomen. Deze strategie voor de versterking van de gezondheidsstelsels zorgt voor een betere toegang tot kwaliteitsvolle zorg voor iedereen, versterkt het vertrouwen van gebruikers en zorgt voor een groter gebruik van de diensten, in het bijzonder door moeders en kinderen die er de voornaamste gebruikers van zijn en die ook de kwetsbaarste groep voor malaria zijn gelet op de verminderde immuniteit tijdens deze levensfasen.

Au même titre, la Belgique attendra de nouvelles directives de l'OMS avant d'intégrer le vaccin contre le paludisme dans sa stratégie. Par contre, la Belgique pourrait appuyer les tests dans les pays endémiques, et ce en accord avec l'OMS et les pays concernés.

2. La Santé est un secteur prioritaire de la coopération belge au développement. Plus de dix pourcents de l'aide publique belge au développement sont consacrés au secteur de la santé.

Les principes de base sur lesquels repose la coopération belge au développement dans le secteur de la santé sont le droit universel à la santé et le droit aux soins de santé avec une attention particulière pour la santé sexuelle et reproductive. La Belgique estime que le développement d'un système de santé efficace et durable est le meilleur moyen pour la réalisation de ce droit. La raison en est que, comme l'a dit l'OMS dans son Rapport mondial sur la santé en 2008 "soins de santé primaires maintenant plus que jamais", les services intégrés sont beaucoup plus efficaces que les services spécifiques et sont principalement utilisés par les mères et les enfants. Ce système de santé doit garantir des soins de santé de qualité à chaque individu. Cette approche contribue à la lutte contre la pauvreté et l'amélioration du niveau de vie de la population.

L'aide belge a dès lors été déplacée de plus en plus d'un soutien à des programmes spécifiques vers le renforcement des systèmes de santé nationaux. Cela ne signifie pas moins de soutien pour la lutte contre le paludisme, au contraire. Cela empêche, par exemple, que la vie des personnes qui sont sauvées par des soins antipaludéens ne soit pas perdue par le virus Ebola. En effet, la crise Ebola a sévi dans des pays où les systèmes de santé étaient déjà affaiblis. Dans ces pays, les systèmes de santé ont été davantage anéantis par l'épidémie d'Ebola et on note une augmentation de la mortalité liée au paludisme entre autres chez les enfants.

Une approche intégrée et horizontale de la lutte contre le paludisme peut être moins visible. En revanche, l'impact et la durabilité de ces efforts sont considérablement augmentés. Cette stratégie de renforcement des systèmes de santé, en contribuant à renforcer l'accès pour tous à des soins de qualité, renforce la confiance des utilisateurs et augmente la fréquentation des services, particulièrement de mères et des enfants, qui en sont les principaux utilisateurs et qui constituent le groupe de population le plus vulnérable au paludisme vu la diminution de l'immunité durant ces cycles de la vie.

Eens het antimalariavaccin zal worden getest en een positief advies hebben gekregen van de WHO, zal België het vaccin in haar strategie ter versterking van de nationale gezondheidsstelsels opnemen in de landen waar de ziekte endemisch is.

DO 2015201607567

Vraag nr. 411 van mevrouw de volksvertegenwoordiger

**Gwenaëlle Grovonijs van 01 februari 2016 (Fr.)
aan de vice-eersteminister en minister van
Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda,
Telecommunicatie en Post:**

Seksuele en reproductieve rechten in Rwanda. (MV 6604)

Volgens het onlangs voorgestelde verslag van de Rwandese ngo Initiative des Grands Lacs pour le développement et les droits humains zit naar schatting bijna een kwart van de vrouwen in de Rwandese gevangenissen een straf uit wegens het illegaal plegen van abortus terwijl velen van hen dat op legale wijze hadden kunnen doen. Sinds 2012 is volgens het Strafwetboek abortus immers toegestaan in geval van verkrachting, incest, gedwongen huwelijk en wanneer de gezondheid van moeder en kind bedreigd wordt.

In de praktijk kunnen de meeste vrouwen als gevolg van culturele en administratieve belemmeringen echter bijna onmogelijk legaal abortus plegen.

De vrouwen kennen helaas vaak hun rechten niet. Bovendien moet abortus worden toegestaan door een rechter en die procedure is absoluut niet geschikt voor die situatie. De vrouwen worden meestal in de gevangenis opgesloten nadat ze werden aangegeven voor het illegaal plegen van abortus.

Evodia Dushimimana, die bevoegd is voor vrouwenvraagstukken bij het Rwandese ministerie van Volksgezondheid, erkent dat men dankzij dat verslag er zich bewust van geworden is dat de vrouwen vanuit de overheid op de hoogte gebracht moeten worden van dat recht.

1. a) Steunt de Belgische ontwikkelingssamenwerking in Rwanda dergelijke programma's om de vrouwen bewust te maken van hun seksuele en reproductieve rechten?

b) Komt dat belangrijke thema aan bod in onze politieke dialoog met dat partnerland?

Enfin, une fois que le vaccin antipaludéen aura été testé et aura reçu un avis positif de l'OMS, la Belgique intégrera le vaccin dans sa stratégie de renforcement des systèmes de santé nationaux dans les pays endémiques.

DO 2015201607567

Question n° 411 de madame la députée Gwenaëlle Grovonijs du 01 février 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

Les droits sexuels et reproductifs au Rwanda (QO 6604).

L'ONG rwandaise Initiative des Grands Lacs pour le développement et les droits humains vient de présenter un rapport qui estime que près d'un quart des femmes emprisonnées au Rwanda purgent une peine pour avortement illégal, alors que bon nombre d'entre elles auraient pu bénéficier d'un avortement légal. En effet, depuis 2012, le code pénal autorise l'avortement en cas de viol, d'inceste, de mariage forcé ou de risque pour la santé de la mère et de son enfant.

Cependant, dans les faits, des barrières culturelles et administratives rendent quasiment impossible l'accès pour la plupart des femmes à un avortement légal.

Les femmes méconnaissent malheureusement souvent leurs droits. De plus, l'avortement doit être autorisé par un juge, démarche qui n'est absolument pas adaptée à la situation. Elles sont, la plupart du temps, emprisonnées car dénoncées suite à un avortement illégal.

Evodia Dushimimana, en charge des femmes au ministère rwandais de la Santé reconnaît que ce rapport a permis une prise de conscience d'un besoin, en amont, en matière de sensibilisation des femmes à la connaissance de ce droit.

1. a) La coopération belge soutient-elle, au Rwanda, ce genre de programme de sensibilisation des femmes à leurs droits sexuels et reproductifs?

b) Cette thématique essentielle fait-elle l'objet de notre dialogue politique avec ce pays partenaire?

2. a) Ter herinnering, onlangs werd er een voorstel van resolutie van mijn collega Karine Lalieux over seksuele en reproductieve rechten aangenomen. Naar aanleiding van uw recent bezoek aan de Algemene Vergadering van de Verenigde Naties zou ik graag vernemen welke plaats dat voor mijn fractie cruciale onderwerp zal innemen op de nieuwe agenda voor duurzame ontwikkeling (post 2015) die pas werd aangenomen.

b) Hoe zal de Belgische ontwikkelingssamenwerking ten slotte gevolg geven aan de prioriteit die in de wet van 2013 werd vastgelegd en aansluiting vinden bij die nieuwe dynamiek?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 04 maart 2016, op de vraag nr. 411 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Gwenaëlle Grovonius van 01 februari 2016 (Fr.):

1. Zoals u het aangeeft, is abortus toegelaten binnen een bepaald rechtskader dat wordt gegeven door artikel 165 van het Strafwetboek van 2012. Via dit amendement breidt het Strafwetboek de lijst van voorwaarden waaronder abortus wordt toegelaten uit. Ik kan u verzekeren dat België, onder andere via haar ambassade, het thema abortus oprolt, alsook de dossiers in verband met het naleven van mensenrechten in het bredere kader van het overleg tussen de lidstaten van de EU.

Vervolgens verzekeren ook de overige thema's, sectoren en samenwerkingsverbanden met de partners van onze samenwerking in Rwanda dat dit thema de nodige aandacht wordt verleend:

Eerst via de genderdimensie die in alle samenwerkingsprogramma's aanwezig is;

Ten tweede door het feit dat gezondheid één van de drie prioritaire gebieden van de Belgische samenwerking in Rwanda is. De gezondheidssector, met inbegrip van de seksuele en reproductieve rechten, staat op de agenda van de politieke dialoog met de Rwandese overheid;

Ten derde steunt België het *United Nations Population Fund* (UNFPA) via haar meerjarige bijdragen. En UNFPA steunt de Rwandese regering bij de bewustmaking van de bevolking, in het bijzonder de jongeren, op het vlak van gezondheid en seksuele en reproductieve rechten.

2. a) En rappelant la proposition de résolution que ma collègue Karine Lalieux a fait adopter sur les droits sexuels et reproductifs et suite à votre retour de l'assemblée générale des Nations Unies, pouvez-vous me dire la place que prendra cette thématique cruciale pour mon groupe dans le nouvel agenda pour le développement durable (post-2015) qui vient d'être adopté?

b) Enfin, comment la coopération belge compte-t-elle s'inscrire dans cette nouvelle dynamique dans la lignée de la priorité donnée par la loi de 2013?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 04 mars 2016, à la question n° 411 de madame la députée Gwenaëlle Grovonius du 01 février 2016 (Fr.):

1. Comme vous l'indiquez, l'avortement est autorisé dans un cadre légal déterminé par le Code pénal de 2012, en son article 165. En effet, au travers de cet amendement, le Code pénal étend la liste des circonstances qui conditionnent l'autorisation de l'avortement. Je peux vous assurer que la Belgique, notamment par le biais de son ambassade suit la question de l'avortement, à l'instar des dossiers liés au respect des droits humains qui font également l'objet d'un suivi dans le cadre élargi de la concertation entre les états membres de l'UE.

D'autres thèmes, secteurs et collaboration avec des partenaires de notre coopération au Rwanda, permettent également d'assurer l'attention nécessaire à cette thématique:

Primo, la dimension genre inscrite dans tous les programmes de coopération;

Secundo, la santé qui fait partie des trois secteurs prioritaires de la coopération belge au Rwanda. En effet, le secteur santé dans son ensemble, y compris les droits sexuels et reproductifs, est porté à l'agenda du dialogue politique avec les autorités rwandaises;

Tertio, la Belgique appuie le Fonds des Nations Unies pour la Population (FNUAP) au travers de ses contributions volontaires pluriannuelles. Or, celui-ci appuie le gouvernement du Rwanda dans le cadre de la sensibilisation de la population, plus particulièrement les jeunes, à la santé et aux droits sexuels et reproductifs.

De Rwandese Justitie heeft onlangs via een procureur van de republiek erkend dat de vigerende tekst aan wijzigingen toe is maar dat deze zullen worden overwogen in het kader van meer algemene wijzigingen die het thema abortus overschrijden.

2. In de resolutie van de VN-top voor de goedkeuring van de post-2015 Ontwikkelingsagenda wordt vermeld dat het noodzakelijk is "*to protect human rights and promote gender equality and the empowerment of women and girls*". Deze resolutie streeft naar het verminderen van de neonatale, moeder- en kindersterfte en het waarborgen van een universele toegang tot seksuele en reproductieve gezondheidszorg. In de post-2015 Ontwikkelingsagenda staat dus uiteraard als doelstelling voor 2030 "*to ensure healthy lives and promote well being for all at all ages*", waarbij drie streefdoelen rechtstreeks betrekking hebben op seksuele gezondheid: 3.1/ tegen 2030 de moedersterfte wereldwijd te verminderen tot minder dan 70 per 100.000 geboorten; 3.2/ vermijdbare sterfte bij zuigelingen wegwerken 3.7/ universele toegang tot seksuele en reproductieve gezondheidszorg waarborgen, met inbegrip van familieplanning, voorlichting en opvoeding rond deze thema's en integratie van de reproductieve gezondheid in de nationale strategieën en programma's. De plaats die wordt gegeven aan seksuele en reproductieve gezondheid en rechten in de post-2015 ontwikkelingsagenda is dus cruciaal.

Op Europees niveau zou een antwoord sneller kunnen worden gegeven als men zou kunnen vermijden dat één land de uitvoering van de agenda 2030 blokkeert. Zou het niet mogelijk zijn om tussen parlementsleden en met de Maltese parlementsleden te onderzoeken hoe we op dat vlak vooruitgang kunnen boeken?

La Justice rwandaises a reconnu récemment, par le biais d'un procureur de la république, que le texte en vigueur nécessitait certaines modifications, mais que celles-ci seraient envisagées dans le cadre de modifications plus générales qui dépassent la seule thématique de l'avortement.

2. Dans la résolution du sommet des Nations Unies pour l'adoption de l'agenda de développement post-2015 est mentionnée clairement la nécessité "*to protect human rights and promote gender equality and the empowerment of women and girls*". Cette même résolution demande de réduire la mortalité néonatale, infantile et maternelle et d'assurer accès universel aux services de soins de santé sexuels et reproductifs. L'agenda de développement post-2015 reprend donc naturellement "*ensure healthy lives and promote well being for all at all ages*" comme objectif pour 2030 dont trois cibles concernent directement la santé sexuelle: 3.1/ diminuer de 70 la mortalité maternelle mondiale pour 2030; 3.2/ éliminer les décès évitables du nouveau-né; 3.7/ assurer l'accès universel services de soins de santé sexuels et reproductifs y compris la planification familiale, l'information et l'éducation et l'intégration de la santé reproductive dans les stratégies et programmes nationaux. La place réservée à la santé et aux droits sexuels et reproductifs dans l'agenda pour le développement durable post 2015 est donc primordiale.

Au niveau européen, la réponse pourrait être accélérée si on pouvait éviter le blocage de la mise en oeuvre de l'Agenda 2030 par un seul pays. Ne serait-il pas possible d'étudier entre parlementaires, avec les parlementaires maltais comment faire avancer les choses?

3. Deze prioriteiten liggen volledig in de lijn van de prioriteiten van de Belgische Ontwikkelingssamenwerking, zoals vermeld in de wet van 2013 en in de beleidsverklaring van de regering hieromtrent. De rechtenbenadering staat centraal in het Belgische ontwikkelingsbeleid. België schenkt vervolgens bijzondere aandacht aan het lot van de bevolking, de emancipatie van burgers en de politieke bereidheid tot verandering van de overheid. De beslissing om zich vooral te concentreren op landen die zich in een fragiele situatie bevinden en de verantwoording die de overheid aan de burgers moet afleggen maken deze rechtenbenadering nog belangrijker. Analyses zijn lopend om te bepalen hoe het in de huidige context mogelijk is om deze prioriteiten in de post-2015 agenda in de Belgische ontwikkelingssamenwerking nog meer om te zetten. Deze prioriteiten zullen vertaald worden naar alle samenwerkingskanalen, namelijk de multilaterale en bilaterale gouvernementele samenwerking, en samenwerking met de niet-gouvernementele actoren.

3. Ces priorités sont donc parfaitement en ligne avec les priorités de la coopération au développement belge, telle que mentionnée dans la loi de 2013 et la déclaration en la matière du gouvernement. L'approche basée sur les droits humains est centrale dans la politique de coopération au développement belge. C'est pourquoi la Belgique accorde une attention particulière au sort des populations, à l'émanicipation des citoyens et à la volonté politique des autorités pour le changement. La décision de se consacrer essentiellement aux pays en situation de fragilité rend cette approche basée sur les droits humains d'autant plus importante ainsi que la redévabilité des autorités face au citoyen. Les analyses sont en cours pour étudier comment, dans le contexte actuel, il est possible de traduire davantage ces priorités de l'agenda post-2015 dans la coopération au développement belge. Ces priorités seront traduites dans tous les canaux de coopération: multilatérales, bilatérales gouvernementales et avec les acteurs non gouvernementaux.

DO 2015201607593

Vraag nr. 415 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Van Quickenborne van 02 februari 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

De uitgaven voor postverzendingen.

De regering wil naar een papierloze digitale federale overheid streven, wil dat de overheid van de papierberg afgeraakt én wil de vele kilometers rekken afschaffen.

Daarom onderzoekt de regering hoe de elektronische handtekening meer veralgemeend kan worden ingevoerd binnen de administratie en hoe ze kan worden gepromoot. Bovendien zullen papieren dragers worden ontraden bij zoveel mogelijke administratieve procedures en zal de communicatie van de overheid met de burger en ondernemingen zoveel mogelijk digitaal gebeuren.

Tenslotte zal in de tweede helft van 2016 het wettelijk kader zijn ingevoerd dat het mogelijk maakt om aangetekende brieven ook elektronisch te versturen.

Dit is een goede zaak. Het zal ons land toelaten de pagina om te slaan en binnen te treden in de 21ste eeuw. De dienstverlening naar de burger zal efficiënter en gebruiksvriendelijker worden en het zal op maat zijn van de hedendaagse leefpatronen.

DO 2015201607593

Question n° 415 de monsieur le député Vincent Van Quickenborne du 02 février 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

Les dépenses en matière d'envois postaux.

Le gouvernement nourrit l'ambition de faire entrer les services publics fédéraux dans l'ère du numérique, de supprimer les montagnes de documents papier, ainsi que les kilomètres d'étagères d'archives.

Dans ce cadre, le gouvernement examine comment étendre la signature électronique au sein de l'administration et comment en promouvoir l'usage. L'utilisation de supports papier sera en outre déconseillée dans un maximum de procédures administratives et le support numérique sera largement privilégié dans la communication entre l'autorité publique, d'une part, et la population et les entreprises, d'autre part.

Enfin, le cadre légal autorisant également l'envoi d'un pli recommandé par voie électronique sera mis en place au cours du second semestre de 2016.

Nous ne pouvons que nous féliciter de cette évolution. La Belgique pourra ainsi tourner la page et entrer dans le 21ème siècle. La population bénéficiera de services plus efficaces et conviviaux, en phase avec le modèle de société actuel.

Dit zal de federale overheid ook toelaten te besparen op de verzendingskosten die vandaag de dag worden uitgegeven voor het versturen van aangetekende en gewone brieven per post.

1. Hoeveel wordt jaarlijks door uw diensten en administraties uitgegeven aan het verzenden van post?
2. Hoe splitst dit bedrag zich uit naar aantal gewone zendingen en aantal aangetekende zendingen per jaar?
3. Kunt u de evolutie van de afgelopen vijf jaar schetsen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 02 maart 2016, op de vraag nr. 415 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Van Quickenborne van 02 februari 2016 (N.):

Fedict.

1. Fedict - de Federale overheidsdienst Informatie- en Communicatietechnologie - gaf in 2015 10.737,69 euro uit aan het verzenden van post. De onthaalverantwoordelijke spendeert dagelijks tussen 10 à 30 minuten aan het verzenden van de poststukken.

2. De gewone verzendingen binnen België en naar het buitenland bedragen 4.997,65 euro, de aangetekende verzendingen bedragen 2.173,77 euro. De kost voor ophalen en behandeling door bpost bedroeg 1.746,41 euro en de kost voor het verzenden van pakketjes bedroeg 73,45 euro.

3. Hieronder vindt u de evolutie terug van de verzendkosten van post bij Fedict over de laatste 5 jaren in euro.

L'État fédéral pourra dans le même temps réduire les frais d'envoi actuellement engagés pour l'expédition par la poste de courriers recommandés ou ordinaires.

1. Quelles sont les dépenses annuelles de vos services et de vos administrations pour l'expédition du courrier?
2. Comment se répartissent annuellement ces dépenses entre courrier ordinaire et plis recommandés?
3. Pourriez-vous m'indiquer comment ces dépenses ont évolué au cours des cinq dernières années?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 02 mars 2016, à la question n° 415 de monsieur le député Vincent Van Quickenborne du 02 février 2016 (N.):

Fedict.

1. Fedict, le service public fédéral Technologie de l'Information et de la Communication, a dépensé 10.737,69 euros en 2015 en envois postaux. La responsable de l'accueil passe tous les jours de 10 à 30 minutes à envoyer des courriers.

2. Les envois normaux en Belgique et à l'étranger s'élèvent à 4.997,65 euros, et les envois recommandés à 2.173,77 euros. Les frais de retrait et de traitement par bpost s'élèvent à 1.746,41 euros et les frais d'envoi de paquets à 73,45 euros.

3. Vous trouverez ci-dessous l'évolution des frais d'envoi postaux, en euros, au sein de Fedict sur les cinq dernières années.

	2011	2012	2013	2014	2015
kosten ophaling & behandeling Bpost/frais de retrait & de traitement Bpost	789,42	1 225,72	1 347,58	1 771,96	1 746,41
normale verzendingen België/envois normaux Belgique		2 958,26	3 627,83	5 516,70	4 547,64
aangetekende zendingen/envois recommandés		1 678,40	2 220,80	2 347,31	2 173,77
verzendingen naar het buitenland/envois à l'étranger		97,51	50,69	100,61	450,01
kost BPACK/coût BPACK		76,74	92,25	70,12	73,45
aankoop postzegels (in 2010 voor 2011) - inschatting/ <i>achat de timbres (en 2010 pour 2011) - estimation</i>	6 297,50				
totaal/total	7 086,92	7 262,35	8 686,73	11 578,66	10 737,69

BIPT.

1. Over de laatste vijf kalenderjaren (2011-2015) gaf het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie (BIPT) gemiddeld 137.133,11 euro per jaar uit aan het verzenden van post.

IBPT.

1. Sur les cinq dernières années civiles (2011-2015), l'Institut belge des services postaux et des télécommunications (IBPT) a dépensé en moyenne 137.133,11 euros par an en envois postaux.

2. Over de laatste vijf kalenderjaren (2011-2015) betreft het gemiddeld per jaar 130.331 gewone zendingen en 1.965 aangetekende zendingen.

3. Inzake de evolutie gedurende de laatste vijf jaar (2011-2015), kan meegedeeld worden dat het aantal zending vrij stabiel gebleven is rond de 130.000 per jaar, met een piek in 2012 van 152.526 naar aanleiding van het massaal versturen van herinneringen en ingebrekstellingen door de dienst boekhouding van het BIPT.

Verder wordt bijzondere aandacht gevraagd voor de in het koninklijk besluit van 20 juli 2006 tot vaststelling van de nadere regels voor de werking van het sociale element van de universele dienst inzake elektronische communicatie opgenomen verplichtingen van het BIPT in het kader van de sociale tarieven. Deze verplichtingen brengen ondermeer met zich mee dat het BIPT in de afgelopen periode gemiddeld jaarlijks 71.581 buitengaande poststukken stuurt die rechtstreeks gelinkt zijn aan de sociale tarieven, en dit voor een gemiddelde jaarlijkse uitgave van 66.384,42 euro. Het aantal verzonden stukken in het kader van de sociale tarieven vertegenwoordigt dan ook 54,11 % van alle door het BIPT verstuurd poststukken of een kost van 48,41 % van de totale uitgaven van het BIPT voor verzendingen. Het relatief lagere percentage aan kosten valt tenslotte te verklaren uit hoofde van het feit dat in het kader van de sociale tarieven noch buitenlandse noch aangetekende zendingen worden verstuurd.

Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken.

1.

2. Sur les cinq dernières années civiles (2011-2015), la moyenne par an d'envois ordinaires est de 130.331 et d'envois recommandés de 1.965.

3. En ce qui concerne l'évolution au cours des cinq dernières années (2011-2015), l'on peut indiquer que le nombre d'envois est resté assez stable, aux alentours de 130.000 par an, avec un pic en 2012 à 152.526, suite à l'envoi massif de rappels et de mises en demeure par le service comptabilité de l'IBPT.

En outre, l'on attire particulièrement l'attention sur les obligations de l'IBPT en matière de tarifs sociaux, reprises à l'arrêté royal du 20 juillet 2006 fixant les modalités de fonctionnement de la composante sociale du service universel des communications électroniques. Ces obligations impliquent entre autres le fait que l'IBPT a envoyé en moyenne lors de la période écoulée chaque année 71.581 courriers sortants directement liés aux tarifs sociaux, et ce pour une dépense annuelle moyenne de 66.384,42 euros. Le nombre de courriers envoyés dans le cadre des tarifs sociaux représente dès lors 54,11 % de tous les courriers envoyés par l'IBPT, soit un coût de 48,41 % de l'ensemble des dépenses de l'IBPT en matière d'envois. Le pourcentage relativement plus faible en coûts s'explique enfin par le fait que dans le cadre des tarifs sociaux, l'on n'envoie ni courrier recommandé, ni courrier à l'étranger.

Service public fédéral Affaires étrangères.

1.

2011 EUR	2012 EUR	2013 EUR	2014 EUR	2015 EUR
166 719,79	153 250,60	150 200,63	135 256,96	98 699,75

2.

2.

	2011 EUR	2012 EUR	2013 EUR	2014 EUR	2015 EUR
Gewone zendingen/ <i>Envos réguliers</i>	124 175,18	113 437,15	113 337,37	103 179,45	67 604,22
Aangetekende zendingen/ <i>Envos recommandé</i>	42 544,61	39 813,45	36 863,26	32 077,51	31 095,53

3.

3.

Jaar/ année	Uitgaven bpost/ dépenses bpost	% verschil t.o.v. vorig jaar/ % de différence par rapport à l'année précédente	% verschil t.o.v. 2011/ % de différence par rapport à 2011
2011	166 719,79		
2012	153 250,60	-8,08%	-8,08%
2013	150 200,63	-1,99%	-9,91%
2014	135 256,96	-9,95%	-18,87%
2015	98 699,75	-27,03%	-40,80%

DO 2015201607876

Vraag nr. 425 van de heer volksvertegenwoordiger Luk Van Biesen van 17 februari 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

De betaling van facturen.

In 2015 werden slechts drie op de vier facturen binnen de wettelijke termijn van twee maanden betaald door de Federale Overheidsdiensten (denken we maar onder andere aan de gerechtsexperts of tolken bij het gerecht).

Ook de voorgaande jaren waren de overheden de traagste betalers. Het gevolg hiervan is dat heel wat bedrijven vroeg of laat in de problemen komen en vervolgens de factuur uiteindelijk afschrijven zonder betaling.

1. a) Hoeveel facturen werden in de periode 2012-2015, jaarlijks, laattijdig betaald door uw Federale Overheidsdienst (FOD)?

b) Om welk percentage gaat het jaarlijks in de periode 2012-2015?

c) Wat was jaarlijks de gemiddelde betalingstermijn?

2. a) Hoeveel verwijlrenten werden er in de periode 2012-2015, jaarlijks, betaald?

b) Om welk percentage van het totaal te betalen bedrag gaat het?

3. a) Zijn er ook facturen die niet betaald worden?

b) Wat is de hoofdreden hiervan?

4. Hoe verklaart u een stijgende of dalende evolutie?

5. Welke maatregelen werden genomen om de verwijlrenten in de toekomst te beperken?

DO 2015201607876

Question n° 425 de monsieur le député Luk Van Biesen du 17 février 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

Le paiement des factures.

En 2015, les services publics fédéraux n'ont payé que trois factures sur quatre dans le délai légal de deux mois (s'agissant, par exemple, aux experts judiciaires ou aux interprètes au sein de la justice).

Au cours des années précédentes également, les pouvoirs publics appliquaient les délais de paiement les plus longs. Par conséquent, de nombreuses entreprises font tôt ou tard face à des difficultés et finissent par effacer leurs factures pour défaut de paiement.

1. a) Combien de factures ont-elles été payées tardivement chaque année au cours de la période 2012-2015 par votre service public fédéral (SPF)?

b) Quel est le pourcentage annuel au cours de la période comprise entre 2012 et 2015?

c) Quel était le délai de paiement moyen annuel?

2. a) Au cours de la période comprise entre 2012 et 2015, quel montant a-t-il été payé chaque année en intérêts de retard?

b) De quel pourcentage du montant total à payer s'agit-il?

3. a) Certaines factures sont-elles restées impayées?

b) Quelle est la raison principale?

4. Comment expliquez-vous une évolution à la hausse ou à la baisse?

5. Quelles mesures ont-elles été prises afin de limiter à l'avenir les intérêts de retard?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 02 maart 2016, op de vraag nr. 425 van de heer volksvertegenwoordiger Luk Van Biesen van 17 februari 2016 (N.):

Voor het antwoord op deze vraag verwijst ik naar het antwoord van mijn collega, minister van Begroting, Sophie Wilmes (Zie vraag nr. 114 van 17 februari 2016).

Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen

DO 2014201505027

Vraag nr. 320 van de heer volksvertegenwoordiger Dirk Van der Maele van 17 september 2015 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

De aanhouding en gedwongen repatriëring van landgenoten door de Israëlische autoriteiten.

Ik heb klachten ontvangen van zowel burgers als leden van ngo's die op een Israëlische luchthaven door de lokale autoriteiten de toegang tot het land zijn ontzegd. Zij werden opgesloten en soms pas twee dagen later gerepatrieerd, met als enige uitleg:

- prevention of illegal immigration considerations;

- public security or public safety or public order considerations.

Het bovenstaande staat geschreven op een standaarddocument dat alle aangehouden reizigers ontvangen. Dit zijn bedenkelijke praktijken van onze handelsgenoot, praktijken die we niet zomaar kunnen tolereren.

1. Hoeveel Belgen zijn er de voorbije vijf jaar gedwongen gerepatrieerd door Israël?

2. Heeft uw departement weet van het aantal EU burgers dat de laatste vijf jaar gedwongen gerepatrieerd werd door Israël?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 03 maart 2016, op de vraag nr. 320 van de heer volksvertegenwoordiger Dirk Van der Maele van 17 september 2015 (N.):

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 02 mars 2016, à la question n° 425 de monsieur le député Luk Van Biesen du 17 février 2016 (N.):

Pour la réponse à cette question, je me réfère à la réponse donnée par ma collègue, la ministre du Budget, Sophie Wilmes (Voir question n° 114 du 17 février 2016).

Vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales

DO 2014201505027

Question n° 320 de monsieur le député Dirk Van der Maele du 17 septembre 2015 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Arrestation et rapatriement forcé de compatriotes par les autorités israéliennes.

J'ai reçu des plaintes de citoyens et de membres d'ONG qui se sont vu refuser l'accès au pays par les autorités locales dans un aéroport israélien. Ils ont été enfermés et parfois rapatriés le surlendemain, avec comme seule explication:

- prevention of illegal immigration considerations (considérations liées à la lutte contre l'immigration clandestine);

- public security or public safety or public order considerations (considérations liées à la sûreté, à la sécurité ou à l'ordre public).

Ce texte figure dans un document type fourni à tous les voyageurs lors de leur arrestation. Israël, qui est un de nos partenaires commerciaux, s'adonne dès lors à des pratiques douteuses que nous ne pouvons tolérer.

1. Combien de Belges ont été rapatriés de force par Israël au cours des cinq dernières années?

2. Votre département a-t-il connaissance du nombre de citoyens de l'UE rapatriés de force par Israël au cours des cinq dernières années?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 03 mars 2016, à la question n° 320 de monsieur le député Dirk Van der Maele du 17 septembre 2015 (N.):

1. De Belgische Ambassade in Tel Aviv wordt door de Israëlisch autoriteiten niet ingelicht als een landgenoot aangehouden wordt aan de buitengrenzen en daarna uitgewezen. Enkel indien de persoon in kwestie dat zelf meldt is de Ambassade op de hoogte.

De Ambassade houdt geen statistieken bij over hoeveel landgenoten precies contact opnemen, maar het aantal blijft beperkt.

Wanneer de Ambassade ingelicht wordt, voorziet men de normale (consulaire) bijstand en, indien gevraagd, een consulaire bezoek.

Vragen om verduidelijking in individuele gevallen worden niet, of slechts in zeer algemene termen ("veiligheidsredenen"), beantwoord door de autoriteiten.

2. Een schriftelijke rondvraag bij de andere EU-ambassades leert dat zij onze ervaring delen: een beperkt aantal gevallen waarvan men slechts op de hoogte is als de betrokkenen zelf contact opnemen. Ook hierover zijn daarom geen precieze cijfers beschikbaar.

1. L'Ambassade de Belgique à Tel Aviv n'est pas informée par les autorités israéliennes quand un compatriote est arrêté aux frontières extérieures et ensuite expulsé. L'Ambassade n'est au courant que lorsque la personne en question le signale elle-même.

L'Ambassade ne tient pas de statistiques sur le nombre précis de personnes qui la contactent mais ce chiffre reste selon nos informations limité.

Lorsque l'Ambassade est informée, l'assistance (consulaire) normale est prévue ainsi qu'une visite consulaire si celle-ci est demandée.

Les autorités locales ne répondent pas aux demandes en vue d'obtenir des éclaircissements dans des cas individuels ou ne le font seulement qu'en termes très généraux ("raisons de sécurité").

2. Un tour de table fait par écrit auprès des autres ambassades des Pays européens montre qu'elles partagent notre expérience: un nombre limité de cas dont elles ne sont au courant que lorsque les intéressés eux-mêmes les contactent. A ce sujet également aucun chiffre précis n'est dès lors disponible.

DO 2014201505071

Vraag nr. 321 van de heer volksvertegenwoordiger Benoit Hellings van 22 september 2015 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Situatie van de stagiairs bij de Verenigde Naties.

Afgelopen zomer was er in de internationale pers heel wat te doen over de voorwaarden voor een stage bij de VN. Overeenkomstig een resolutie uit 1997, meer bepaald resolutie 51/243 "on gratis personnel provided by Governments and other entities", mogen de stagiairs namelijk niet vergoed worden.

Ze komen evenmin in aanmerking voor aanvullende verzekeringen of een tegemoetkoming in de woon- of de reiskosten. Tal van minder welgestelde studenten kunnen zich tot hun spijt geen verblijf veroorloven in steden als Genève of New York, waarvan algemeen bekend is dat de kosten voor levensonderhoud er buitensporig hoog zijn, en worden op die manier uitgesloten van de selectieprocedure voor stages die nochtans heel nuttig kunnen zijn voor hun opleiding.

Dat is ontregelend een vorm van sociaal-economische discriminatie bij de toegang tot stages in die prestigieuze instelling.

DO 2014201505071

Question n° 321 de monsieur le député Benoit Hellings du 22 septembre 2015 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

La situation des stagiaires au sein de l'Organisation des Nations Unies.

Durant l'été dernier, la presse internationale s'est emparée du sujet des conditions d'accueil des stagiaires onusiens. En effet, il existe une résolution de 1997 interdisant d'indemniser les stagiaires, la résolution 51/243 "on gratis personnel provided by Governments and other entities".

Ainsi, ceux-ci ne bénéficient pas non plus d'assurances, d'aides au logement ou d'aides au transport. De nombreux étudiants socialement défavorisés souffrent de ne pas pouvoir financer leur séjour dans des villes comme Genève ou New York où le coût de la vie est notoirement très élevé, ce qui les exclut de la sélection pour des stages pourtant extrêmement utiles pour leur cursus.

Ceci constitue indéniablement une sorte de discrimination sur base de critères socio-économiques à l'accès à des stages dans cette grande institution.

In reactie op de controverse legde de VN-woordvoerder uit dat het zou volstaan dat één VN-lidstaat vraagt om verandering in die situatie te brengen om de sociale en materiële situatie van die stagiairs te verbeteren.

Iedereen weet dat de Belgische medewerkers in internationale instellingen doorgaans gewaardeerd en gerespecteerd worden om hun capaciteiten en meertaligheid. Ons land heeft er strategisch belang bij onze toekomstige internationale kaderleden op een in sociaal opzicht zo toegankelijk mogelijke manier te kunnen opleiden, via die vroegtijdige stages.

Zal België de kwestie van de vergoeding van de stagiairs op de volgende Algemene Vergadering van de VN aanpakken en het initiatief nemen voor overleg met de andere Europese landen om de indiening van een nieuwe resolutie te bekijken?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 03 maart 2016, op de vraag nr. 321 van de heer volksvertegenwoordiger Benoit Hellings van 22 september 2015 (Fr.):

Het VN-Secretariaat in New York biedt een beperkt aantal stagemogelijkheden voor universiteitsstudenten. Kandidaten moeten ingeschreven zijn aan een universitaire instelling op het moment van de stage (de stage is dus niet voor pas afgestudeerden). De stage is onbezoldigd en duurt minstens twee maanden. Voor stageplaatsen bij andere VN-zetels moet ter plaatse worden gesolliciteerd. De VN-fonden, -programma's en gespecialiseerde organisaties hebben tevens verschillende procedures voor het rekruteren van stagiairs.

De vraag over de betaling van de stagiairs werd de afgelopen jaren regelmatig in de VN besproken zonder dat er evenwel een akkoord werd gevonden. Er zijn meerdere moeilijkheden. Het betalen van VN-stagiairs zou vereisen dat er een nieuw statuut wordt geschreven met daarin een veel restrictievere aanwervingsprocedure. Dergelijk nieuw statuut dreigt dan te overlappen met bijvoorbeeld het bestaande *Junior Professional Officers*-systeem en andere bestaande statuten. Het zou er ook toe leiden dat die jonge werk nemers geselecteerd worden volgens landenquota. Die verdeelsleutel maakt het mogelijk om het aantal aan te werven personen afkomstig uit een bepaald land te bepalen in functie van het geografische gewicht van dat land.

Le porte-parole de l'ONU a répondu à la polémique en expliquant qu'il suffirait qu'un seul État demande que cette situation change, pour que la situation sociale et matérielle de ces stagiaires s'améliore.

Nous savons combien le personnel belge travaillant au sein des institutions internationales est traditionnellement apprécié et respecté pour sa compétence et son multilinguisme. Notre État a un intérêt stratégique à pouvoir former nos futurs cadres internationaux de la façon la plus socialement accessible qui soit, via ces stages précoce s.

Est-ce qu'à l'occasion de la future Assemblée générale de l'ONU, la Belgique compte se saisir de cette question de la rémunération des stagiaires et prendre l'initiative d'une concertation avec les autres États européens afin de réfléchir au dépôt d'une nouvelle résolution?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 03 mars 2016, à la question n° 321 de monsieur le député Benoit Hellings du 22 septembre 2015 (Fr.):

Le Secrétariat des Nations Unies (ONU) à New York offre un nombre limité de stages destinés aux étudiants universitaires. Les candidats doivent être inscrits auprès d'une institution universitaire au moment du stage (le stage n'est donc pas destiné aux personnes fraîchement diplômées). Le stage est non rémunéré et dure deux mois minimum. Les candidatures aux stages offerts par les autres sièges de l'ONU doivent être introduites sur place. Les fonds, programmes et organisations spécialisées appliquent eux aussi des procédures différentes pour le recrutement de stagiaires.

La question du paiement des stagiaires a été régulièrement examinée par l'ONU ces dernières années, toutefois sans qu'un accord ne soit trouvé. Il existe plusieurs difficultés. Pour pouvoir payer les stagiaires, il faudra rédiger un nouveau statut comprenant une procédure de recrutement bien plus restrictive. Un tel statut peut entraîner un chevauchement avec le système de *Junior Professional Officers* et d'autres statuts existants. Cela signifierait également que ces jeunes travailleurs seraient sélectionnés en prenant en compte un quota par pays. Cette clé permet de définir le nombre de personnes issues d'un pays à recruter en fonction du poids géographique du pays.

Tenslotte zou de betaling van stagiairs ook een budgettaire impact hebben waarover onderhandeld zou moeten worden in de 5de commissie. De verwikkelingen die een dergelijk initiatief met zich zouden meebrengen, zijn dus niet gering.

De personen die stage lopen bij de VN, of ze nu Belg zijn of een andere nationaliteit hebben, doen dat bijna uitsluitend omdat zij een eerste nuttige ervaring wensen op te doen alvorens op zoek te gaan naar een job. De VN ontvangt jaarlijks honderden aanvragen. Belgische stagiairs hebben een kans op aanwerving dankzij hun grondige vorming, meertaligheid, motivatie en talent. Bij betaalde stages met een meer geformaliseerd aanwervingsproces dreigen de Belgen minder talrijk gekozen te geraken, alleen al omwille van de geografische verdeling.

Enfin, le paiement des stagiaires aurait un impact budgétaire qui devrait être négocié dans la 5ème commission. L'implication d'une telle initiative n'est donc pas négligeable.

Ceux qui font un stage à l'ONU, qu'ils soient Belges ou d'une autre nationalité, sont presque exclusivement des gens qui souhaitent faire une première expérience utile avant de trouver un emploi. L'ONU reçoit chaque année des centaines de sollicitations spontanées. Les stagiaires belges ont une chance d'être recrutés grâce à leur formation approfondie, leur multilinguisme, la motivation et le talent. Or, dans le cas de stages rémunérés, avec un système de recrutement bien plus formel, les Belges risquent notamment d'être moins nombreux à être sélectionnés, ne fût-ce qu'en raison de la répartition géographique.

DO 2014201505296

Vraag nr. 323 van de heer volksvertegenwoordiger Stéphane Crusnière van 05 oktober 2015 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Tunesië.

Na de aanslagen in Sousse in juni 2015 heeft de FOD Buitenlandse Zaken een negatief reisadvies uitgebracht waarin alle toeristen werd afgeraden naar Tunesië te reizen wegens de aanhoudende terreurdreiging in het land. Zoals u weet is de Tunesische economie sterk afhankelijk van het toerisme.

Wanneer en op grond van welke criteria zult u de veiligheidssituatie in Tunesië opnieuw evalueren met het oog op een eventuele herziening van dat negatieve advies?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 03 maart 2016, op de vraag nr. 323 van de heer volksvertegenwoordiger Stéphane Crusnière van 05 oktober 2015 (Fr.):

De FOD Buitenlandse Zaken raadt momenteel altijd alle niet-essentiële reizen naar Tunesië af.

Deze evaluatie werd gemaakt door de verschillende diensten van de FOD (de beleidscel, het crisiscentrum en de geografische dienst) in samenspraak met onze ambassadeur ter plaatse.

DO 2014201505296

Question n° 323 de monsieur le député Stéphane Crusnière du 05 octobre 2015 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

La Tunisie.

Lors des attentats de Sousse en juin 2015, le SPF Affaires étrangères a émis un avis négatif conseillant à tous les touristes d'éviter de se rendre en Tunisie en raison de la menace terroriste persistante dans le pays. Un pays dont l'économie repose beaucoup, comme vous le savez, sur le tourisme.

Quand et sur base de quels critères, pensez-vous réévaluer la situation sécuritaire en Tunisie afin de maintenir ou non cet avis négatif?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 03 mars 2016, à la question n° 323 de monsieur le député Stéphane Crusnière du 05 octobre 2015 (Fr.):

Le SPF Affaires étrangères déconseille actuellement toujours tous les voyages non essentiels vers la Tunisie.

Cette évaluation est établie par les différents services du SPF (la cellule stratégique, le centre de crise et le service géographique) en concertation avec notre ambassade sur place.

Er vinden regelmatig vergaderingen plaats met onder andere de federale inlichtingendiensten om een zo precies en grondig mogelijk overzicht van de veiligheidssituatie in Tunesië te verkrijgen.

Het is niet mogelijk om een exacte datum te bepalen waarop ons reisadvies zal worden aangepast, maar de situatie ter plaatse wordt continu op de voet gevolgd, zowel door de ambassade als door de bevoegde diensten en onze reisadviezen worden regelmatig herzien in functie van de ontwikkelingen.

Wij zijn ons bovendien erg bewust van de belangrijke inspanningen geleverd door de Tunisische autoriteiten om de veiligheidssituatie te verbeteren en de terreurdreiging te bestrijden. Wij hopen dat deze inspanningen op korte termijn hun vruchten zullen afwerpen. Ons land onderhoudt in dat kader bovendien een politieke dialoog met de Tunisische autoriteiten en wij nemen eveneens deel aan de groep G7+3 die de Tunisische autoriteiten bijstaat in het opstellen van een nationale strategie ter bestrijding van het terrorisme.

Des réunions régulières avec notamment les services de renseignements fédéraux sont organisées afin d'avoir un aperçu précis et pointu de la situation sécuritaire en Tunisie.

Il ne nous est pas possible de déterminer la date précise à laquelle notre avis de voyage sera adapté mais la situation sur place est suivie de manière constante et approfondie tant par l'ambassade que par les services concernés et nos avis de voyage sont revus régulièrement en fonction des évolutions.

Nous sommes par ailleurs bien conscients des efforts importants déployés par les autorités tunisiennes pour améliorer la situation sécuritaire et pour lutter contre la menace terroriste et nous espérons que ces efforts porteront rapidement leurs fruits. Notre pays entretient, par ailleurs, un dialogue politique suivi avec les autorités tunisiennes à ce sujet et nous participons également au groupe G7+3 qui aide les autorités tunisiennes à mettre sur pied une stratégie nationale de lutte contre le terrorisme.

DO 2015201606804

Vraag nr. 393 van de heer volksvertegenwoordiger Tim Vandenput van 30 december 2015 (N.) aan de vice-earsteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Het samenwerkingsakkoord met Iran (MV 7668).

In een artikel van *De Tijd* van 10 november 2015 konden we lezen dat er een samenwerkingsakkoord is getekend tussen België en Iran waarbij het de bedoeling is om de dialoog tussen beide landen voort te zetten.

Het is positief om te zien dat België een samenwerkingsakkoord met Iran afsluit. Het is mijn overtuiging dat we moeten samenwerken om dingen te kunnen veranderen. Naast de mogelijke handelsoportuniteten die Iran kan bieden voor ons land moeten we echter ook oog hebben voor de mensenrechtensituatie daar.

1. Kunt u meer toelichting geven over de inhoud van dit samenwerkingsakkoord met Iran? Wordt er in dit akkoord melding gemaakt van mensenrechten en democratie? Op welke manier worden deze vermeld?

2. Hoe ziet u de relatie tussen België en Iran evolueren in de toekomst?

DO 2015201606804

Question n° 393 de monsieur le député Tim Vandenput du 30 décembre 2015 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

L'accord de coopération avec l'Iran (QO 7668).

Un article paru le 10 novembre 2015 dans le quotidien *De Tijd* a fait état de la signature d'un accord de coopération belgo-iranien ayant pour but d'assurer la poursuite du dialogue entre les deux pays.

On ne peut que se féliciter de la signature d'un tel accord entre Bruxelles et Téhéran. Je suis convaincu que le changement passe nécessairement par la coopération. Néanmoins, hormis les éventuelles perspectives commerciales que cet accord offre à la Belgique, celle-ci doit demeurer attentive à la situation des droits de l'homme en Iran.

1. Pouvez-vous fournir des détails sur le contenu de l'accord de coopération signé avec l'Iran? Les questions des droits de l'homme et de la démocratie y sont-elles mentionnées et dans l'affirmative, sous quelle forme?
2. Comment voyez-vous l'évolution future des relations entre la Belgique et l'Iran?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 03 maart 2016, op de vraag nr. 393 van de heer volksvertegenwoordiger Tim Vandenput van 30 december 2015 (N.):

1. Tijdens mijn bezoek aan Iran begin november 2015 heb ik inderdaad een *memorandum of understanding* ondertekend over het houden van regelmatige bilaterale consultaties. In die geplande gesprekken komen alle aspecten van de bilaterale relaties tussen België en Iran aan bod. Ook de mensenrechtensituatie in Iran zal zeker ter sprake komen tijdens die contacten. Net zoals ik tijdens mijn gesprekken in Teheran onder meer de toepassing van de doodstraf en de algemene mensenrechtensituatie in Iran heb aangekaart.

2. Het nucleaire programma en de daaraan verbonden sancties hebben ook de bilaterale relaties tussen België en Iran de voorbije jaren bemoeilijkt. Door het nucleaire akkoord van afgelopen zomer kunnen de sancties in 2016 mogelijk deels opgeheven worden. Hierdoor ontstaan nieuwe mogelijkheden voor het Belgische bedrijfsleven om zaken te doen in Iran. Ook op politiek vlak biedt dit akkoord een kans: het maakt van Iran opnieuw een gesprekspartner in de zoektocht naar oplossingen in de verschillende regionale conflicten en we zullen blijven streven om Iran in deze richting aan te moedigen. De deelname van Iran aan de onderhandelingen over Syrië is daarvan het eerste en voornaamste bewijs. Uiteraard moeten we waakzaam blijven en erop toezien dat Iran zijn verplichtingen van het nucleaire akkoord nakomt.

DO 2015201606805

Vraag nr. 394 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nele Lijnen van 30 december 2015 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

De verkiezingen in Burkina Faso (MV 7814).

Roch Marc Kaboré is in Burkina Faso tot president verkozen. Dit nadat eerder het land werd opgeschrikt door een poging tot coup, waarop u en minister Alexander De Croo deze poging streng veroordeelden.

1. Hoe beoordeelt u het presidentieel en parlementair verkiezingsproces in Burkina Faso?

2. Wat betekent deze verkiezing volgens u voor de democratische transitie en het democratisch proces in het land?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 03 mars 2016, à la question n° 393 de monsieur le député Tim Vandenput du 30 décembre 2015 (N.):

1. Lors de ma visite en Iran début novembre 2015, j'ai effectivement signé un *memorandum of understanding* sur la tenue de consultations bilatérales régulières. Lors de ces discussions planifiées, tous les aspects de la relation bilatérale entre la Belgique et l'Iran sont abordés. La situation des droits de l'homme en Iran sera également abordée durant ces contacts. Tout comme j'ai déjà abordé, lors de mes contacts à Téhéran, entre autres, l'application de la peine de mort et la situation générale des droits de l'homme en Iran.

2. Le programme nucléaire et les sanctions y afférentes ont également compliqué les relations bilatérales entre la Belgique et l'Iran ces dernières années. Suite à l'accord nucléaire qui a été conclu l'été passé, les sanctions pourront probablement être levées partiellement en 2016. Cela ouvrira de nouvelles possibilités aux entreprises belges pour faire des affaires en Iran. Cet accord offre également une opportunité au niveau politique: l'Iran redevient ainsi un partenaire de discussion dans la recherche de solutions aux différents conflits régionaux et nous continuerons à encourager l'Iran à évoluer dans cette direction. La participation de l'Iran aux négociations sur la Syrie en est une première et importante preuve. Nous devons bien évidemment rester attentifs et veiller à ce que l'Iran remplisse ses obligations dans le cadre de l'accord nucléaire.

DO 2015201606805

Question n° 394 de madame la députée Nele Lijnen du 30 décembre 2015 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Les élections au Burkina Faso (QO 7814).

Les élections présidentielles au Burkina Faso, initialement reportées après une tentative de coup d'État que vous et votre collègue M. De Croo avez sévèrement condamnée, ont consacré la victoire de Roch Marc Kaboré.

1. Quelle évaluation faites-vous du déroulement des scrutins présidentiel et parlementaire au Burkina Faso?

2. Que représentent selon vous ces élections dans le cadre de la transition démocratique et de la mise en place de la démocratie dans ce pays?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 03 maart 2016, op de vraag nr. 394 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nele Lijnen van 30 december 2015 (N.):

Vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking Alexander De Croo en ikzelf hebben Roch Kaboré, de nieuw verkozen president, en de bevolking van Burkina Faso gefeliciteerd met de open en transparante verkiezingen die op 29 november 2015 zijn gehouden, alsook de andere kandidaten die het verkiezingsresultaat onmiddellijk hebben erkend. Dat is een belangrijk teken dat wijst op een zich verder consoliderende democratie.

De bevolking van Burkina Faso heeft de voorbije jaren gestreden voor de democratie in het land. Ze heeft zich met succes verzet tegen de militaire staatsgreep van september 2015. In die zin hebben we ook de overgangspresident Michel Kafando, die de overgangsperiode tot een goed einde heeft gebracht, bedankt. We hopen dat de nieuwe richting die het land is ingeslagen zal leiden tot positieve veranderingen voor de Burkinabé bevolking.

België wil Burkina Faso structureel steunen in zijn verdere democratische en sociaaleconomische ontwikkeling. Daarom besliste minister De Croo eerder dit jaar om Burkina Faso op te nemen als nieuw partnerland van de Belgische gouvernementele samenwerking. Van dinsdag 5 tot donderdag 7 januari 2016 bracht de minister een werkbezoek aan Burkina Faso om deze nieuwe samenwerkingsrelatie op de sporen te zetten. Ook staatssecretaris voor Buitenlandse Handel Pieter De Crem en een delegatie van Belgische bedrijven reisden mee om het belang dat ons land aan de nieuwe samenwerkingsrelatie hecht in de verf te zetten.

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 03 mars 2016, à la question n° 394 de madame la députée Nele Lijnen du 30 décembre 2015 (N.):

Le vice-premier ministre et ministre de la Coopération au Développement Alexander De Croo et moi-même avons félicité le président nouvellement élu, Roch Kaboré, et la population du Burkina Faso pour la tenue d'élections ouvertes et transparentes le 29 novembre 2015, ainsi que les autres candidats qui ont reconnu immédiatement le résultat des élections. C'est un signal important d'une démocratie qui continue à se consolider.

La population du Burkina Faso s'est battue ces dernières années pour la démocratie dans le pays. Elle s'est élevée avec succès contre le coup d'état militaire de septembre 2015. Dans ce sens, nous avons également remercié le président de transition Michel Kafando pour avoir mené à bien cette période de transition. Nous espérons que la nouvelle direction choisie par le pays mènera à des changements positifs pour la population burkinabé.

La Belgique souhaite soutenir le Burkina Faso de manière structurelle dans son développement démocratique et socio-économique. C'est pourquoi le ministre De Croo a décidé cette année d'inclure le Burkina Faso comme pays partenaire de la coopération gouvernementale belge. Du mardi 5 au jeudi 7 janvier 2016, le ministre a fait une visite de travail au Burkina Faso afin de lancer cette nouvelle relation de coopération. Le secrétaire d'État au Commerce Extérieur Pieter De Crem était également du voyage, accompagné d'une délégation d'entreprises belges afin de mettre en avant l'importance qu'attache notre pays à cette nouvelle relation de coopération.

DO 2015201606858

Vraag nr. 415 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 06 januari 2016 (Fr.) aan de vice-earsteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Verkiezingen in Myanmar.

De Myanmarese oppositieleider Aung San Suu Kyi heeft meer dan 70 procent van de zetels in de wacht gesleept en bijgevolg de eerste vrije parlementsverkiezingen in Myanmar gewonnen. Haar partij, de Nationale Liga voor Democratie (NLD), behaalt de absolute meerderheid in het parlement ondanks het feit dat een kwart van de zitjes automatisch aan militairen toegewezen wordt. Volgens officiële cijfers zou ongeveer 80 procent van de meer dan 30 miljoen kiezers aan de verkiezingen hebben deelgenomen.

1. Hoe evolueren de betrekkingen tussen Myanmar en België, met name op het vlak van de politieke dialoog en handel? En tussen Myanmar en de EU?

2. Hoeveel Belgen wonen er in Myanmar?

Antwoord van de vice-earsteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 03 maart 2016, op de vraag nr. 415 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 06 januari 2016 (Fr.):

1. Sinds in maart 2011 een democratisch overgangsproces op gang is gekomen, zijn de betrekkingen tussen de Europese Unie en haar lidstaten enerzijds en Myanmar anderzijds er aanzienlijk op vooruit gegaan. De voorbije jaren zijn talrijke politieke contacten gelegd. Verder hebben er geregeld dialogen plaats, met name over de naleving van de mensenrechten en de bescherming van minderheden.

Wat België betreft, had ik de gelegenheid om in maart 2013 naar Myanmar te gaan en er onder andere een ontmoeting te hebben met Aung San Suu Kyi, een aantal ministers, voormalige politieke gevangenen en vertegenwoordigers van verschillende etnische groepen. Bovendien heb ik in maart 2013 in Brussel ook president Thein Sein gesproken.

DO 2015201606858

Question n° 415 de monsieur le député Denis Ducarme du 06 janvier 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Les élections en Birmanie.

Avec plus de 70 % des sièges, l'opposante birmane Aung San Suu Kyi a remporté les premières élections législatives libres organisées en Birmanie. Son parti, la Ligue nationale pour la démocratie (LND), obtient la majorité absolue au Parlement malgré la présence d'un quart de députés militaires. Selon des chiffres officiels la participation a atteint environ 80 % des plus de 30 millions d'électeurs.

1. Pouvez-vous indiquer quelle est l'évolution des relations entre la Birmanie et la Belgique notamment en terme de dialogue politique et d'échanges commerciaux. Qu'en est-il au niveau européen?

2. Combien de Belges sont répertoriés en Birmanie?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 03 mars 2016, à la question n° 415 de monsieur le député Denis Ducarme du 06 janvier 2016 (Fr.):

1. Depuis le début du processus de transition démocratique en mars 2011 dans ce pays, les relations entre l'Union européenne et ses États membres d'une part, et le Myanmar, d'autre part, ont considérablement évolué. De nombreux contacts politiques ont eu lieu ces dernières années. Des dialogues réguliers ont également été mis en place notamment sur le respect des droits de l'homme et la protection de minorités.

Concernant la Belgique, j'ai moi-même eu l'occasion de me rendre en mars 2013 au Myanmar où j'ai rencontré entre autres Aung San Suu Kyi, divers ministres, des anciens prisonniers politiques ou encore des représentants de diverses ethnies. Par ailleurs, j'ai rencontré ici à Bruxelles le Président Thein Sein également en mars 2013.

De openstelling van Myanmar en het aanknopen van politieke betrekkingen hebben op de economische betrekkingen met de EU sterk beïnvloed. In 2013 nam de EU-export naar Myanmar met maar liefst 45 % toe (stijging van 232 naar 346,3 miljoen euro). Deze trend zette zich ook in 2014 door met een forse stijging van de Europese uitvoer (tot 493 miljoen euro), evenals van de invoer (391 miljoen euro in 2014). Het handelsverkeer met België kende een flinke groei in 2013 en komt inmiddels in de buurt van 50 miljoen euro. In 2014 waren chemische producten, meer bepaald farmaceutische producten, goed voor de helft van de Belgische export (50,2 %). Andere sectoren die het goed deden, waren machines en apparatuur (22,6 %) en dierlijke producten (8,3 %, in stijgende lijn). In 2014 bestond de Belgische import uit Myanmar voor bijna twee derde uit plantaardige producten (61,6 %, vooral rijst, in stijgende lijn), met op de tweede plaats textielstoffen (30,6 %). Bij het Agentschap voor Buitenlandse Handel zijn er 679 Belgische bedrijven geregistreerd die uitvoeren naar Myanmar.

2. In Myanmar wonen een vijftigtal Belgen, hoofdzakelijk in Rangoon. Ze zijn er werkzaam bij internationale organisaties, ngo's, bedrijven of oefenen een eigen handelsactiviteit uit.

L'ouverture du Myanmar et la mise en place de relations politiques ont eu des conséquences considérables sur les relations économiques entre l'UE et ce pays. Ainsi, en 2013, les exportations européennes vers le Myanmar ont bondi de 45 % (passant de 232 à 346,3 millions d'euros) et ont en 2014 poursuivi leur forte croissance (493 millions d'euros), à l'instar des importations (391 millions d'euros en 2014). Pour la Belgique, après un bond en 2013, les échanges avec le Myanmar avoisinent aujourd'hui les 50 millions d'euros. En 2014, les exportations belges étaient composées pour la moitié de produits chimiques (50,2 %) plus particulièrement de produits pharmaceutiques, suivis par les machines et équipements (22,6 %) et les produits animaliers (8,3 %, en croissance). En 2014, les importations belges en provenance du Myanmar étaient composées pour près des deux tiers de produits végétaux (61,6 %, riz principalement, en croissance), suivis par les matières textiles (30,6 %). L'Agence pour le Commerce extérieur a recensé 679 entreprises belges qui exportent vers le Myanmar.

2. On dénombre actuellement une cinquantaine de Belges au Myanmar, principalement à Yangon. Les Belges travaillent pour des organisations internationales, des ONG, des entreprises, ou ont une activité commerciale privée.

DO 2015201606861

Vraag nr. 418 van de heer volksvertegenwoordiger

Denis Ducarme van 06 januari 2016 (Fr.) aan de vice-earsteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Geplande aanpak van de radicalisering door de EU.

De strijd tegen radicalisering en terrorisme is een topprioriteit van de Belgische regering, de EU-lidstaten en de Unie zelf.

Zo heeft de Commissie eind april 2015 10 miljoen euro uitgetrokken voor nieuwe projecten tegen de radicalisering en *foreign fighters* in Noord-Afrika, het Midden-Oosten en op de Balkan.

Die projecten vormen een aanvulling op de bestaande projecten, die met name het United Nations Office on Drugs and Crime (UNODC) ter zake heeft opgezet.

DO 2015201606861

Question n° 418 de monsieur le député Denis Ducarme

du 06 janvier 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Le projet de lutte contre la radicalisation de l'UE.

La lutte contre la radicalisation et la lutte contre le terrorisme sont des priorités essentielles du Gouvernement belge, des différents États membres et de l'Union européenne.

La Commission a d'ailleurs alloué fin avril 2015, 10 millions d'euros à de nouveaux projets de lutte contre la radicalisation et les combattants étrangers en Afrique du Nord, au Moyen-Orient et dans les Balkans.

Ces projets viennent en complément de projets existants, notamment de l'UNODC (*United Nations Office on Drugs and Crime*) dans ce domaine.

1. Kan u de door de Commissie gefinancierde projecten tegen radicalisering en *foreign fighters* in Noord-Afrika, het Midden-Oosten en op de Balkan nader toelichten? Welke derde landen zijn erbij betrokken? Welke projecten worden er georganiseerd? Wordt er in een specifieke begeleiding voorzien voor de *foreign fighters* die naar hun land van herkomst terugkeren?

2. Welke andere projecten worden er door UNODC in die landen aangestuurd?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 03 maart 2016, op de vraag nr. 418 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 06 januari 2016 (Fr.):

1. Het is inderdaad zo dat de Europese Commissie eind april 2015 een nieuw programma heeft opgestart onder de benaming "Bestrijding van radicalisering en buitenlandse terroristische strijders" waarvoor 10 miljoen euro wordt uitgetrokken.

Mevrouw Federica Mogherini, hoge vertegenwoordiger van de EU en vicevoorzitter van de Commissie, zei hierover het volgende: "De buitenlandse strijders zijn niet alleen een bedreiging voor de regio, maar voor de hele wereld. Wij moeten nauwer gaan samenwerken met de partnerlanden en de steun opvoeren. Terrorisme is immers een gemeenschappelijke bedreiging die we samen moeten aanpakken. Deze programma's zijn een nieuwe stap in de uitvoering van de verbintenis die de EU is aangegaan om nauwer samen te werken met de landen in Noord-Afrika, het Midden-Oosten en de Westelijke Balkan".

Het programma, dat tot 2019 loopt, ligt in de lijn van de conclusies van de Raad Buitenlandse Zaken over terroristenbestrijding, die op 9 februari 2015 in Brussel werden aangenomen. In de conclusies wordt ertoe opgeroepen de instrumenten voor externe bijstand te gebruiken om met name de partnerschappen met landen in de voorste linie te versterken, de capaciteitsopbouw te ondersteunen en radicalisering en gewelddadig extremisme te helpen bestrijden.

Het programma bestaat uit twee schijven van 5 miljoen euro elk:

1. Disposez-vous de plus d'informations sur les projets de lutte contre la radicalisation et les combattants étrangers en Afrique du Nord, au Moyen-Orient et dans les Balkans financés par la Commission? Quels sont les pays tiers concernés? Quels types de projets sont organisés? Y a-t-il une prise en charge spécifique des combattants étrangers revenant dans leur pays d'origine?

2. Quels sont également les projets pilotés par l'UNODC dans ces pays?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 03 mars 2016, à la question n° 418 de monsieur le député Denis Ducarme du 06 janvier 2016 (Fr.):

1. La Commission européenne a effectivement lancé, fin avril 2015, un nouveau programme , intitulé "Lutte contre la radicalisation et les combattants terroristes étrangers", doté d'une enveloppe de 10 millions d'euros.

A ce propos, madame Federica Mogherini, haute représentante de l'UE et vice-présidente de la Commission, déclarait: "Les combattants étrangers sont une menace non seulement pour la région, mais aussi pour le monde entier. Nous devons accroître notre coopération avec les pays partenaires et notre soutien en leur faveur, car le terrorisme est une menace commune que nous devons combattre ensemble. Ces programmes constituent une nouvelle étape dans la mise en oeuvre de l'engagement pris par l'UE de coopérer plus étroitement avec les pays d'Afrique du Nord et du Moyen-Orient et les Balkans occidentaux".

Ce programme, qui s'étend jusqu'en 2019, a été défini conformément aux conclusions du Conseil des affaires étrangères sur la lutte contre le terrorisme, adoptées le 9 février 2015 à Bruxelles. Ces conclusions appelaient à une utilisation des instruments d'aide extérieure pour, notamment, renforcer des partenariats avec des pays de premier plan, soutenir le renforcement des capacités et aider à la lutte contre la radicalisation et l'extrémisme violent.

Ce programme a été divisé en deux tranches, chaque de 5 millions d'euros:

- een financiering van de technische bijstand om in het Midden-Oosten, Noord-Afrika en de Balkan 1) de capaciteit voor de verbetering van de nationale rechtskaders voor terrorismebestrijding te versterken en 2) de capaciteit te verbeteren van het personeel van strafrechtinstanties om onderzoek te voeren, vervolging in te stellen en uitspraken te doen in zaken waar buitenlandse strijders of potentiële buitenlandse strijders bij betrokken zijn. Dit deel is in de eerste plaats gericht op de organisatie van opleidingen, die in handen is van het VN-Bureau voor drugs- en misdaadbestrijding (UNODC) dat in deze samenwerkt met het VN-Comité voor Terrorismebestrijding (UNCTED).

Het programma ligt besloten in het alomvattende initiatief van UNODC (budget van 7 miljoen euro) voor de versterking van het rechtssysteem ten aanzien van buitenlandse terroristische strijders. De aanzet voor dit initiatief werd gegeven in Malta (23-25 maart 2015) en wordt medegefincierd door de Verenigde Staten en Japan.

UNODC verleent steun aan de volgende landen in het Midden-Oosten en Noord-Afrika: Algerije, Egypte, Irak, Jemen, Jordanië, Libanon, Marokko en Tunesië. In de Westelijke Balkan zijn dat Albanië, Bosnië en Herzegovina, Kosovo, de Voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië, Montenegro en Servië.

- een financiering van het programma voor de bestrijding van radicalisering in het Sahel- en Maghrebgebied, dat wordt uitgevoerd door UNICRI.

Dit tweede deel past in het regionale actieplan voor de Sahel waarbij uitvoering wordt gegeven aan de EU-strategie voor veiligheid en ontwikkeling in het Sahelgebied, die in maart 2014 werd goedgekeurd. In dit project gaat de aandacht met name uit naar Algerije, Marokko, Tunesië, Libië, Mali, Mauretanië, Niger, Tsjaad en Burkina Faso.

Hiermee krijgen niet-overheidsactoren de kans om op uiteenlopende gebieden innovatieve projecten op te zetten zoals media, onderwijs, godsdienst en cultuur teneinde radicalisering, werving en gewelddadig extremisme in het Sahel- en Maghrebgebied te voorkomen en te bestrijden. Verder is het project er ook op gericht de geleerde lessen te delen en de uitwisseling van goede praktijken te bevorderen.

- un financement de l'assistance technique pour renforcer au Moyen Orient, en Afrique du nord et dans les Balkans 1) les capacités en vue d'améliorer les cadres juridiques nationaux en matière de contre-terrorisme et 2) les capacités du personnel de la justice pénale à enquêter, à engager des poursuites et à statuer sur des affaires impliquant des combattants étrangers ou des combattants étrangers potentiels. Ce volet passera avant tout pour l'organisation de formations et sera mis en oeuvre par l'Office des Nations Unies contre la Drogue et le Crime (ONUDC), en coopération avec la Direction exécutive du Comité contre le terrorisme de l'ONU (UNCTED).

Il s'inscrit dans le cadre de l'initiative globale de l'ONUDC (budget de 7 millions d'euros) relative au renforcement du régime juridique appliqué à l'encontre des combattants terroristes étrangers, qui a été lancée à Malte du 23 au 25 mars 2015 et est cofinancée par les États-Unis et le Japon.

L'ONUDC apporte son soutien aux pays suivants au Moyen-Orient et en Afrique du nord: Algérie, Egypte, Irak, Jordanie, Liban, Maroc, Tunisie et Yémen. Pour les pays des Balkans occidentaux, il s'agit de l'Albanie, la Bosnie-Herzégovine, le Kosovo, l'ancienne République yougoslave de Macédoine, le Monténégro et la Serbie.

- un financement de programmes de lutte contre la radicalisation dans la région sahélo-maghrébine, mis en oeuvre par l'Institut interrégional de recherche des Nations unies sur la criminalité et la justice (UNICRI).

Ce second volet s'inscrit dans le cadre du plan d'action régional en faveur du Sahel mettant en oeuvre la stratégie de l'UE pour la sécurité et le développement dans la région du Sahel, adoptée en mars 2014. Ce projet mettra l'accent sur l'Algérie, le Maroc, la Tunisie, la Libye, le Mali, la Mauritanie, le Niger, le Tchad et le Burkina Faso.

Il offrira la possibilité aux acteurs non étatiques de mettre en oeuvre des projets novateurs dans divers domaines, dont les médias, l'éducation, la religion et la culture afin de prévenir et de lutter contre la radicalisation, le recrutement de terroristes et l'extrémisme violent dans la région du Sahel-Maghreb. Il visera aussi à encourager la diffusion des *lessons learned* et les échanges de bonne pratique.

Het is gebaseerd op het UNODC-project dat sinds 2014 loopt en dat erin bestaat steun te verlenen aan de uitvoering van onderzoeken en het instellen van vervolgingen, in overeenstemming met de beginselen van de rechtsstaat in het Maghrebgebied. Het algemene doel van het project is de personeelscapaciteit in de strafrecht- en veiligheidsinstanties te versterken om het mogelijk te maken onderzoeken te voeren, vervolgingen in te stellen en op doeltreffende wijze uitspraak te doen in terrorismezaken in de Maghreb.

Dit tweede deel is trouwens een aanvulling op andere activiteiten die gericht zijn op de bestrijding van radicalisering, zoals het programma *Strengthening Resilience to Violence and Extremism - STRIVE Global*, dat voorziet in een bijdrage aan de financiering van het internationale kenniscentrum voor de bestrijding van gewelddadig extremisme (Hedayah-centrum) en het mondial fonds voor de mobilisatie en de weerbaarheid van gemeenschappen (GCERF).

2. Het hierboven vermelde alomvattende initiatief van UNODC bevat ook een deel dat gericht is op steun aan welbepaalde landen met het oog op een betere uitvoering van de resoluties van de VN-Veiligheidsraad inzake de strijd tegen de financiering van terrorisme. De landen die meer bepaald in aanmerking komen voor deze steun zijn Egypte en Libanon en ook bepaalde landen in de Balkan. Projecten van UNODC worden ook in andere gebieden van de wereld ontwikkeld en beogen hoofdzakelijk een antwoord op het terrorisme te ondersteunen dat voortbouwt op de rechtsstaat (*Rule of Law-based Criminal Justice Responses to Terrorism*).

Il s'appuie sur le projet, mis en oeuvre par l'ONUDC depuis 2014, de soutien à des enquêtes et poursuites conformes à l'État de droit dans la région du Maghreb. L'objectif général de ce projet est de renforcer les capacités du personnel de la justice pénale et des services liés à la sécurité pour qu'ils puissent enquêter, engager des poursuites et statuer efficacement sur les affaires de terrorisme au Maghreb.

Ce second volet complète par ailleurs d'autres actions dans le domaine de la lutte contre la radicalisation, tels que le programme de renforcement de la résilience face à la violence et à l'extrémisme (*Strengthening Resilience to Violence and Extremism - STRIVE Global*), qui contribue au financement du Centre international d'excellence pour la lutte contre l'extrémisme violent (Centre Hedayah) et du Fonds mondial pour la participation et la résilience communautaire (GCERF).

2. L'initiative globale de l'ONUDC évoquée ci-dessus comporte aussi un volet relatif à un soutien à des pays cibles destiné à renforcer la mise en oeuvre des Résolutions du Conseil de sécurité de l'ONU en matière de lutte contre le financement du terrorisme. Ce soutien est principalement dirigé vers l'Egypte et le Liban. Certains pays des Balkans reçoivent aussi un soutien dans ce cadre. Des projets de ONUDC sont également développés dans d'autres régions du monde et visent principalement à soutenir une réponse au terrorisme basée sur l'Etat de droit (*Rule of Law-based Criminal Justice Responses to Terrorism*).

DO 2015201607068

Vraag nr. 437 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nele Lijnen van 14 januari 2016 (N.) aan de vice-voorzitter en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Cybercrime.

Cybercrime blijft actueel.

1. a) Hoeveel maal zijn uw diensten en/of administraties het slachtoffer geworden van hackers of cybercrimineelen in 2015?

b) In welke mate is het aantal cyberaanvallen op uw diensten toegenomen of gedaald ten opzichte van de periode 2010-2014?

DO 2015201607068

Question n° 437 de madame la députée Nele Lijnen du 14 janvier 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Cybercriminalité.

La cybercriminalité reste d'actualité.

1. a) Combien de fois vos services et/ou administrations ont-ils été victimes de *hackers* ou de cybercriminels en 2015?

b) Dans quelle mesure le nombre de cyberattaques ciblant vos services a-t-il augmenté ou baissé par rapport à la période 2010-2014?

2. Wat was de aard en impact van elk incident? Werd er bijvoorbeeld informatie gestolen, een server aangevallen, een pc aangevallen, infrastructuur gesaboteerd, enzovoort? Welk type aanvallen (bijvoorbeeld DDOS) zijn het meest prevalent? Kan u voor deze types aanvallen voor de periode 2010-2015, per jaar, aanduiden hoeveel aanvallen of incidenten er geregistreerd zijn?

3. Welke evoluties stelt u vast inzake de complexiteit, professionaliteit, enzovoort, van de aanvallen?

4. Welke maatregelen namen uw diensten en/of administraties ter bescherming tegen cyberaanvallen?

5. a) Hoe vaak werden er gerechtelijke stappen ondernomen door uw diensten of administraties omwille van een cybercrime in 2015?

b) Wat is het verdere verloop van deze gerechtelijke stappen?

6. Hoe realistisch acht u het dat uw diensten reeds aangevallen zijn door cybercriminelen, maar dat door hun flexibele en hoogtechnologische technieken deze onopgemerkt bleven?

7. Hebben uw diensten reeds initiatieven genomen in de context van de opstart van het nieuwe Centrum voor Cybersecurity? Heeft deze opstartfase reeds een impact gehad op uw diensten, en zo ja, kan u dit toelichten?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 03 maart 2016, op de vraag nr. 437 van vrouw de volksvertegenwoordiger Nele Lijnen van 14 januari 2016 (N.):

1. a) Indien geen rekening gehouden wordt met de talloze en dagelijkse pogingen tot *hacking* die tegengehouden worden door de verschillende lagen van de perimeterbeveiling, hebben mijn diensten in 2015 drie intrusies kunnen vaststellen die evenwel niet specifiek gericht waren tegen mijn departement.

b) Omdat de detectiemogelijkheden steeds performanter worden, is het moeilijk om met zekerheid te zeggen of het aantal cyberaanvallen de afgelopen jaren zijn toegenomen dan wel of we er nu beter in slagen om cyberaanvallen te detecteren. De algemene indruk is wel dat mijn departement, zoals andere overheidsdiensten, privé bedrijven en individuen, te maken heeft met steeds meer cyberaanvallen.

2. Quels étaient la nature et les effets de chaque incident? Par exemple, a-t-on dérobé des informations, attaqué un serveur ou un pc, saboté une infrastructure, etc.? Quels types d'attaques (attaques DDoS, notamment) sont les plus fréquents? Combien d'attaques ou d'incidents de ces types ont annuellement été enregistrés au cours de la période 2010-2015?

3. Qu'en est-il de l'évolution de ces attaques du point de vue de leur complexité, de leur degré de professionalisme, etc.?

4. Quelles mesures vos services et/ou administrations ont-ils prises pour se protéger des cyberattaques?

5. a) À combien de reprises vos services ou administrations ont-ils intenté des actions en justice en 2015 à la suite d'une cyberattaque?

b) Quel suivi est réservé à ces actions en justice?

6. Estimez-vous vraisemblable que vos services aient déjà été attaqués par des cybercriminels, mais que ces attaques soient passées inaperçues en raison de techniques flexibles et faisant appel à des technologies avancées?

7. Vos services ont-ils déjà pris des initiatives dans le cadre de la mise en place du nouveau Centre pour la Cybersécurité Belgique? Les activités de ce centre ont-elles déjà eu une incidence sur vos services durant cette phase de démarrage? Dans l'affirmative, dans quelle mesure?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 03 mars 2016, à la question n° 437 de madame la députée Nele Lijnen du 14 janvier 2016 (N.):

1. a) Hormis les multiples tentatives journalières que nous parvenons à repousser grâce aux différents périmètres de sécurité, mes services ont constaté trois tentatives d'intrusion en 2015. Toutefois, ces dernières ne visaient pas mon département en particulier.

b) Étant donné que les moyens de détection deviennent de plus en plus performants, il est difficile d'affirmer avec certitude si le nombre d'attaques informatiques a augmenté au cours des dernières années ou si nous parvenons à mieux les détecter. Néanmoins, la perception générale est que mon département, comme d'autres services publics, les entreprises privées et les particuliers doivent faire face à un nombre croissant d'attaques informatiques.

2. De incidenten die in 2015 geregistreerd werden, betroffen in de drie gevallen cyberaanvallen die niet specifiek op mijn departement gericht waren. Het ging om een geval van ransomware (malware die de data op de harde schijf van een pc encrypteert en tegen betaling van een "losgeld" terug vrijgeeft), een *banking trojan* ("Dridex") een multifunctionele malware die macro's verborgen in Microsoft Office en *extensible markup language* (XML)-bestanden uitbuit om systemen te infecteren met als doel *credentials* en onlinebankingdata te stelen om zo toegang te krijgen tot andermans bankrekeningen) en phishingaanvallen. Deze aanvallen werden tijdig ontdekt zodat de impact ervan beperkt kon worden gehouden en niet leidde tot het verlies van informatie.

3. Ik verwijst hiervoor naar het antwoord dat verstrekt wordt door het CCB bij de diensten van de eerste minister (vraag nr. 103 van 14 januari 2016: *Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 63, blz. 109).

4. De maatregelen die mijn departement sedert 2014 genomen heeft, situeren zich in drie domeinen:

- een verbetering van de perimeterbeveiliging (firewalls, *intrusion detection prevention*, antivirus, antimalwares, enz.), om het netwerk van mijn departement beter te beveiligen;

- mensen en technische middelen voorzien om het netwerk van mijn departement permanent te controleren zodat APT's (*Advanced Persistant Threats*) die niet tegengehouden zouden worden door de perimeterbeveiliging, sneller ontdekt en onschadelijk gemaakt kunnen worden;

- de gebruiker bewust(er) maken van de gevaren van het internet en hem/haar attent(er) maken voor bedrieglijke mails en websites.

5. In 2015 werd door mijn departement geen gerechte lijke stappen ondernomen omwille van een cybercrime.

6. De *hacking* van het netwerk van mijn departement door hoogtechnologische malware, die in 2014 ontdekt werd, heeft aangetoond dat cybercrimineLEN steeds gesofistiekerder te werk gaan. Door de maatregelen die mijn departement sindsdien genomen heeft, is de kans dat dergelijke malware onopgemerkt blijft veel kleiner geworden.

7. De samenwerking met het CCB verloopt vlot. De meldingen in verband met malwares of zwakheden die mijn departement van deze dienst ontving, werden opgevolgd en de nodige maatregelen werden genomen.

2. Les trois incidents répertoriés en 2015, concernaient à chaque fois des attaques informatiques qui ne visaient pas mon département en particulier. Une des attaques a été menée au moyen d'un rançongiciel (logiciel malveillant qui crypte les données du disque dur d'un ordinateur et les restitue ensuite contre paiement d'une "rançon"). Lors d'une autre attaque, il s'agissait d'un cheval de Troie destiné à pilfer les données bancaires ("Dridex" est un logiciel malveillant multifonctions dissimulant des macros dans Microsoft Office et exploitant les fichiers de langage XML pour contaminer le système dans le but de dérober les authentifiants et données bancaires et ainsi avoir accès à d'autres comptes en banque). Nous avons aussi eu à faire à des tentatives de *phishing*. Ces attaques ont pu être décelées à temps, de sorte que leur incidence est restée limitée et n'a pas entraîné une perte de données.

3. Je vous renvoie à ce sujet à la réponse qui a été fournie par le Centre pour la cybersécurité Belgique (CCB) auprès des services du premier ministre (Question n° 63 du 14 janvier 2016: *Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 63, p. 109).

4. Les mesures prises par mon département dès 2014 se situent dans trois domaines:

- renforcement du périmètre de sécurité (pare-feux, système de détection et de prévention des intrusions, antivirus et anti-malwares, etc.), en vue d'améliorer la protection du réseau de mon département;

- prévoir des moyens humains et techniques afin de contrôler en permanence le réseau de mon département, de sorte que les menaces persistantes avancées (APT) (*Advanced Persistant Threats*) qui échappent au périmètre de sécurité soient plus rapidement repérées et neutralisées;

- conscientiser (davantage) l'utilisateur sur les dangers d'Internet et attirer (davantage) son attention sur les courriels et sites internet malhonnêtes.

5. Aucune procédure judiciaire n'a été entreprise par mon département en 2015 à la suite d'une attaque informatique.

6. Le piratage du réseau de mon département par un logiciel malveillant de haute technologie, constaté en 2014, a démontré que les cybercriminels disposent de matériels de plus en plus sophistiqués. Grâce aux mesures prises par mon département depuis lors, le risque qu'un tel logiciel malveillant passe inaperçu est devenu nettement plus faible.

7. La coopération avec le CCB se passe bien. Les signalements de logiciels malveillants ou de faiblesses adressés par le service à mon département ont été suivis d'effets et les mesures adéquates ont été prises.

DO 2015201607086

Vraag nr. 439 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Goffin van 15 januari 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Registratie van Belgen in het buitenland.

Het is belangrijk dat men in geval van een belangrijke gebeurtenis in het buitenland (politieke crisis, natuurramp, ongeval, enz.) snel weet hoeveel en welke Belgen zich ter plaatse bevinden om hun bijstand te verlenen en ze eventueel te repatriëren.

Daar niet alle Belgen in het buitenland zich bij een diplomatische post moeten registreren, kan het soms moeilijk zijn de nodige informatie snel in te zamelen. Niettemin is de mogelijkheid van de overheid om te reageren op crisissituaties een essentieel onderdeel van het buitenlands beleid.

1. Over welke middelen beschikt men om te achterhalen hoeveel en welke Belgen zich in het buitenland (expats, reizigers, enz.) bevinden? Wordt er afhankelijk van de crisissituatie van andere middelen gebruikgemaakt?

2. Welke diensten van de FOD Buitenlandse Zaken werken eraan mee om de Belgen in het buitenland in kaart te brengen? Kunnen diensten van andere FOD's daarbij ingeschakeld worden?

3. Hoeveel tijd heeft men in een crisissituatie gemiddeld nodig om na te gaan hoeveel en welke Belgen zich in het buitenland bevinden?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 03 maart 2016, op de vraag nr. 439 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Goffin van 15 januari 2016 (Fr.):

1. De volgende middelen worden gebruikt om het aantal Belgische landgenoten te kennen en te kunnen identificeren in het buitenland:

- de consulaire, geïnformatiseerde bevolkingsregisters die worden bijgehouden door onze diplomatieke posten en die zowel alle Belgen bevatten die zich officieel hebben ingeschreven als diegenen die slechts tijdelijk in het buitenland verblijven maar hun aanwezigheid aan de post hebben laten kennen;

- de website *Travellers Online*, een platform dat in juli 2015 gelanceerd werd en dat toeristen en andere reizigers van korte duur de mogelijkheid biedt om hun gegevens in het buitenland te registreren;

DO 2015201607086

Question n° 439 de monsieur le député Philippe Goffin du 15 janvier 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

La comptabilisation des ressortissants belges à l'étranger.

En cas d'évènement important dans un pays étranger (crise politique, catastrophe naturelle, accident, etc.), il est important d'avoir rapidement une idée du nombre et de l'identité des ressortissants belges présents sur place, notamment pour organiser les secours ou un éventuel rapatriement.

Étant donné que l'enregistrement auprès d'un poste diplomatique n'est pas obligatoire pour tous les ressortissants belges à l'étranger, il peut être difficile de rassembler rapidement les informations nécessaires. Pourtant, la capacité de l'État à répondre à des situations de crise est un élément essentiel de la politique extérieure.

1. Quels sont les moyens utilisés pour dénombrer et identifier les ressortissants belges présents à l'étranger, qu'il s'agisse d'expatriés, de voyageurs, etc.? Ces moyens varient-ils selon la situation de crise?

2. Quels services, relevant du SPF Affaires étrangères, participent à cette comptabilisation? Des services relevant d'autres SPF peuvent-ils être amenés à collaborer à cette comptabilisation?

3. En cas de situation de crise, quel est le délai moyen nécessaire pour dénombrer et identifier les ressortissants belges présents à l'étranger?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 03 mars 2016, à la question n° 439 de monsieur le député Philippe Goffin du 15 janvier 2016 (Fr.):

1. Les moyens suivants sont utilisés pour dénombrer et identifier les ressortissants belges présents à l'étranger:

- Les registres consulaires informatisés de la population, gérés par nos postes diplomatiques, et qui reprennent les ressortissants officiellement immatriculés dans la juridiction du poste ainsi que ceux qui n'y sont que temporairement mais qui ont informé le poste de leur présence sur place;

- le site *Travellers Online*, plateforme informatique qui a été lancée en juillet 2015 et qui permet aux vacanciers et autres voyageurs de courte durée d'enregistrer leurs données concernant leur présence à l'étranger;

- de lijsten van klanten van touroperators die ons Crisis-centrum kan opvragen in het geval zich een crisis voordoet in het buitenland;

- andere informele bronnen, zoals telefonische oproepen, e-mails, uitwisseling van informatie op sociale netwerken die mijn diensten ontvangen en vergaren tijdens crisissen.

2. Het zijn onze diplomatieke posten die bevoegd zijn voor het beheer van de Belgen in het buitenland. Ze worden hierbij geholpen door de bevoegde diensten van mijn departement, zijnde de Directie Consulaire Zaken en het Crisiscentrum. In een aantal risicolanden kan de FOD Defensie meehelpen aan het beheer van die lijsten, met name ter voorbereiding van een eventuele evacuatie.

3. In geval van een crisis is het mogelijk om onmiddellijk het aantal en de gegevens van onze landgenoten te verkrijgen en hulp te kunnen aanbieden, ten minste aan diegenen die zich hebben ingeschreven in een diplomatieke post of via *Travellers Online*. Vandaar het belang om deze middelen maximaal te benutten.

- les listes des clients des tour-opérateurs que notre Centre de crise leur demandera en cas de crise à l'étranger;

- toutes autres sources informelles, telles que des appels téléphoniques, courriels, échange d'informations sur les réseaux sociaux que mes services reçoivent et récoltent en cas de crise.

2. Ce sont nos postes diplomatiques à l'étranger qui sont compétents pour la gestion des Belges à l'étranger. Ils sont aidés par les services compétents de la Direction Consulaire de mon département ainsi que par le Centre de Crise. Dans quelques pays à risque, où nous avons une communauté belge importante, le SPF Défense peut collaborer à la gestion de ces listes et ce dans la préparation d'une éventuelle évacuation.

3. En cas de crise, il n'y a aucun délai pour pouvoir dénombrer et identifier les Belges à l'étranger et de pouvoir leur venir en aide, du moins pour ceux qui se sont immatriculés officiellement ou officieusement auprès de notre poste ou qui ont enregistré leurs données sur *Travellers Online*. D'où l'importance d'utiliser au mieux ces moyens.

DO 2015201607153

Vraag nr. 442 van mevrouw de volksvertegenwoordiger

Els Van Hoof van 19 januari 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

De arrestatie van Lee Bo in Hong Kong.

Met Lee Bo is in de Speciaal Administratieve Regio Hong Kong (SAR Hong Kong) nu een vijfde medewerker van een drukkerij als vermist opgegeven. Lee Bo is één van de redactiemedewerkers van een uitgeverij in Hong Kong die plannen had een boek te publiceren over de Chinese president Xi Jinping. Het recht op vrije meningsuiting en de academische vrijheid komt daarmee onder druk.

DO 2015201607153

Question n° 442 de madame la députée Els Van Hoof

du 19 janvier 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

L'arrestation de Lee Bo à Hong Kong.

Avec Lee Bo, c'est le cinquième collaborateur d'imprimerie à être porté disparu aujourd'hui dans la Région administrative spéciale de Hong Kong (SAR Hong Kong). Lee Bo est un des collaborateurs de la rédaction d'une maison d'édition de Hong Kong qui avait l'intention de publier un livre sur le président chinois Xi Jinping. Le droit d'exprimer librement ses opinions et la liberté académique sont menacés.

Het moet ons zorgen baren dat het moederland, de Volksrepubliek China, het niet begrepen heeft op een democratische transitie in Hong Kong, ondanks de bepalingen uit de Kantonese grondwet en de *Sino-British Joint Declaration* die voorzien dat het Kantonese politieke en economische systeem gedurende minstens 50 jaar moet behouden blijven. China maakte in het najaar van 2014 onder andere voorstellen bekend die een enorme impact zouden hebben op het electoraal systeem van Hong Kong. Massale protesten (de zogenaamde *Umbrella Manifestation*) die tot op heden onderhuids blijven borrelen waren daarvan het gevolg.

We hebben in Azië een regio met een democratische cultuur én met een bevolking die democratie wil. Dat moeten we koesteren.

1. Heeft u zich geïnformeerd over de verdwijning van Lee Bo en de andere redactiemedewerkers in Hong Kong? Wat is de stand van zaken van het onderzoek? Kan u bevestigen dat er gefundeerde aanwijzingen zijn dat het Chinese regime een rol speelt in deze verdwijningen zoals internationaal her en der wordt aangenomen?

2. Volgend jaar moet een nieuwe *Chief Executive* worden verkozen in Hong Kong. De Kantonese *Basic Law* voorziet dat er een graduele vooruitgang moet zijn in de richting van algemeen stemrecht.

Kan u een stand van zaken geven hoe het proces richting 2017 momenteel verloopt? Wat is de actuele stand van zaken met betrekking tot de voorgestelde electorale hervormingen van de Volksrepubliek China? Hoe staat het Kantonese pro-democratie-kamp hier tegenover?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 01 maart 2016, op de vraag nr. 442 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Els Van Hoof van 19 januari 2016 (N.):

1. Sinds de persberichten over de verdwijning van vijf personen van de uitgeverij *Mighty Current* te Hongkong, waaronder twee burgers van de EU (de Brits-Chinese Lee Bo en de Zweeds-Chinese Gui Minhui), volg ik dit dossier met veel interesse op. Sinds eind 2015 heeft ons Consulaat-generaal te Hong Kong mijn diensten met regelmaat over deze zaak ingelicht.

Nous devrions nous inquiéter du fait que la mère-patrie, la République populaire de Chine, reste hostile à une transition démocratique à Hong Kong, malgré les dispositions de la Loi fondamentale de Hong Kong et de la *Sino-British Joint Declaration* qui prévoient que le système politique et économique hongkongais doit rester en place pendant au moins 50 ans. À l'automne 2014, la Chine a, notamment, rendu publiques des propositions qui auraient un impact énorme sur le système électoral hongkongais. Des protestations massives (connues sous le nom de *Umbrella Manifestation*), qui continuent aujourd'hui encore à sourdre imperceptiblement, en ont été la conséquence directe.

Il existe en Asie une région de culture démocratique et dont la population aspire à la démocratie. Nous devons apprécier cette réalité à sa juste valeur.

1. Vous êtes-vous informé au sujet de la disparition de Lee Bo et des autres collaborateurs de rédactions à Hong Kong? Où en est l'enquête? Confirmez-vous l'existence d'indices sérieux d'une implication du régime chinois dans ces disparitions, thèse accréditée ici et là sur la scène internationale?

2. L'année prochaine, un nouveau *Chief Executive* doit être élu à Hong Kong. La loi fondamentale hongkongaise prévoit qu'on doit progresser graduellement en direction d'un droit de vote généralisé.

Pouvez-vous dresser le bilan du déroulement actuel du processus à l'horizon 2017? Où en est-on par rapport aux réformes électorales proposées par la République populaire de Chine? Comment se positionne le camp pro-démocratique hongkongais à cet égard?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 01 mars 2016, à la question n° 442 de madame la députée Els Van Hoof du 19 janvier 2016 (N.):

1. Depuis la révélation par la presse de la disparition de cinq personnes appartenant au groupe d'édition *Mighty Current* à Hong Kong, parmi lesquelles se trouvent deux citoyens de l'UE (le sino-britannique Lee Bo et le sino-suédois Gui Minhui), j'ai évidemment accordé beaucoup d'attention et d'intérêt à ce dossier au sujet duquel notre Consulat général à Hong Kong a tenu mes services régulièrement informés depuis la fin 2015.

Na de verdwijning van Lee Bo hebben de autoriteiten van Hongkong een onderzoek opgestart en de Chinese autoriteiten bevraagd, maar die hebben op heden onvoldoende informatie verstrekt, noch over de omstandigheden rond de verdwijning van de vijf betrokken personen, noch over hun huidige toestand. Wel ontkennen de Chinese autoriteiten niet dat de vijf gezochte personen zich op Chinees grondgebied bevinden. Zij hebben bovendien een brief en een videoclip verspreid waarin Lee Bo toegeeft uit vrije wil naar China te zijn gegaan om zijn assistentie te verlenen in het kader van een rechtszaak. De publieke uitzending van deze zogenaamde "bekentenis" werd scherp veroordeeld door de Europese Unie.

2. De volgende verkiezing van de *Chief Executive* zal in 2017 plaatsvinden op basis van het status quo ante. Na de verwerping in juni 2015 van een door China geïnspireerd wetsontwerp om de kiesprocedure voor de *Chief Executive* te hervormen en meer ruimte te geven aan pluralisme, evenwel met behoud van een recht op inzage door Beijing, zal de verkiezing verlopen volgens de huidige modaliteiten, met name door een comité dat zo is samengesteld dat het Beijing de garantie biedt dat zijn voorkeurskandidaat gekozen zal worden.

In dit stadium heeft *Chief Executive* Leung C.Y. beslist om het dossier van de grondwettelijke hervormingen te bevriezen en tot het eind van zijn mandaat prioriteit te verlenen aan sociaaleconomische vraagstukken.

De pan-democratische oppositie heeft haar strijd voor de invoering van algemeen stemrecht in Hongkong niet gestaakt. Getekend door de mislukking van de *Occupy Central*-beweging in de herfst van 2014, concentreert zij zich nu op haar interne reorganisatie en op de uitwerking van een strategie met het oog op de verkiezingen van 2016 en 2017.

DO 2015201607332

Vraag nr. 453 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 22 januari 2016 (Fr.) aan de vice-earsteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Saudi-Arabië.

Op 2 januari 2016 werden er in Saudi-Arabië 47 wegens terrorisme veroordeelde personen terechtgesteld, onder wie de sjiiitische religieuze leider en uitgesproken tegenstander van het Saudische regime Nimr Baqr al-Nimr, wat wereldwijd een golf van verontwaardiging veroorzaakte.

En dépit de l'enquête lancée par les autorités de Hong Kong après la disparition de Lee Bo et des questions qu'elles ont adressées aux autorités chinoises, aucune information complète et satisfaisante n'a encore été fournie par ces dernières, ni sur les circonstances entourant les disparitions des cinq personnes concernées, ni sur leur situation actuelle. Les autorités chinoises n'ont toutefois pas contesté que les cinq personnes cherchées se trouvent en Chine continentale. Elles ont par ailleurs diffusé une lettre et un clip vidéo dans lequel Lee Bo affirme s'être rendu en Chine continentale de sa propre initiative pour fournir son assistance dans le cadre d'un procès. La diffusion publique de cette soi-disante confession a été fermement condamnée par l'UE.

2. La prochaine élection du *Chief Executive* aura lieu en 2017, sur base du statu quo ante. Suite au rejet, en juin 2015, d'un projet de loi d'inspiration chinoise, visant à réformer la procédure d'élection du *Chief Executive* en y introduisant davantage de pluralisme tout en conservant un droit de regard pour Pékin, le scrutin se déroulera en effet selon les modalités existantes, soit par un comité dont la composition garantit à Pékin la désignation de son favori.

A ce stade, le *Chief Executive* Leung C.Y. a décidé de geler le dossier des réformes constitutionnelles et de donner la priorité aux questions socio-économiques jusqu'à la fin de son mandat.

L'opposition pan-démocrate n'a pas renoncé à son combat en faveur de l'introduction du suffrage universel à Hong Kong. Marquée par l'échec du mouvement *Occupy Central* de l'automne 2014, elle est actuellement focalisée sur sa réorganisation interne et sur l'élaboration de la stratégie à adopter en vue des échéances électorales de 2016 et de 2017.

DO 2015201607332

Question n° 453 de monsieur le député Denis Ducarme du 22 janvier 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

L'Arabie saoudite.

L'Arabie saoudite a exécuté le 2 janvier 2016, 47 personnes condamnées pour terrorisme dont le chef religieux chiite Nimr Baqr al-Nimr, figure de la contestation contre le régime, suscitant l'indignation dans le monde.

1. Wat is de stand van zaken met betrekking tot de politieke dialoog en de economische betrekkingen tussen Saudi-Arabië en België, en met de Europese Unie? Hoe evolueert de dialoog over de doodstraf en de rechten van vrouwen en van seksuele en religieuze minderheden?

2. a) Hoeveel Belgen zijn er geregistreerd in Saudi-Arabië?

b) Ontvingen onze landgenoten aldaar specifieke instructies?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 03 maart 2016, op de vraag nr. 453 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 22 januari 2016 (Fr.):

De politieke dialoog tussen de Europese Unie en Saoedi-Arabië vindt voornamelijk plaats in het kader van het EU-GCC-samenwerkingsakkoord van 1988 dat een geïnstitutionaliseerde politieke dialoog voorziet. Dat vertaalt zich in vergaderingen op hoog ambtelijk niveau waarvan de volgende in maart 2016 zou moeten plaatsvinden. Daarnaast vindt jaarlijks een EU-GCC-ministeriële top plaats die dit jaar in mei te Brussel zal plaatsvinden. Deze EU-GCC-dialoog wordt verder aangevuld met bilaterale contacten met Saoedi-Arabië, onder andere via de Europese vertegenwoordiging te Riyad.

Voor wat België betreft, vond de politieke dialoog vroeger plaats in functie van de dossiers en de opportuniteiten voor ontmoetingen op hoog ambtelijk niveau of op politiek niveau. Met het oog op de verdieping en formalisatie van deze politieke dialoog hebben België en Saoedi-Arabië in 2014 een memorandum van overeenstemming ondertekend om deze bilaterale politieke dialoog te structureren. Deze dialoog biedt de mogelijkheid aan beide landen om onderwerpen van gemeenschappelijk belang maar ook gevoelige onderwerpen zoals de mensenrechtenproblematiek aan te kaarten. De tweede sessie van deze politieke dialoog op hoog ambtelijk niveau zal in het eerste semester van 2016 plaatsvinden.

Wat betreft de dialoog inzake mensenrechten bestaat er een wens binnen de EU om een EU-GCC-werkgroep op te richten om de dialoog met de GCC hieromtrent te structureren. België steunt dit initiatief dat een platform zou bieden om alle aspecten waaronder de vrouwenrechten, de rechten van religieuze minderheden en van LGBT's aan te kaarten.

1. Quelle est la situation du dialogue politique et des échanges économiques entre l'Arabie saoudite et la Belgique et avec l'Union européenne? Quelle est l'évolution du dialogue sur la question de la peine de mort et du droit des femmes et des minorités sexuelles et religieuses?

2. a) Combien de Belges sont répertoriés dans ce pays?

b) Des consignes spécifiques leur sont-elles envoyées?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 03 mars 2016, à la question n° 453 de monsieur le député Denis Ducarme du 22 janvier 2016 (Fr.):

Le dialogue politique entre l'Union européenne et l'Arabie saoudite se déroule principalement dans le cadre de l'accord de coopération UE-GCC de 1988 qui prévoit un dialogue politique institutionnalisé. Ceci se traduit par des réunions au niveau des hauts fonctionnaires, dont la prochaine réunion devrait se tenir début mars 2016, ainsi que par une réunion ministérielle annuelle UE-GCC, qui cette année devrait se tenir en mai à Bruxelles. Ce dialogue UE-GCC est complété par des contacts bilatéraux avec l'Arabie saoudite, notamment par le biais de la représentation de l'Union européenne à Riyad.

Pour la Belgique, le dialogue politique avait par le passé lieu en fonction des dossiers et des opportunités de rencontre au niveau des hauts fonctionnaires ou au niveau politique. Soucieux d'intensifier et de formaliser ce dialogue la Belgique et l'Arabie saoudite ont signé en 2014 une lettre d'intention pour structurer le dialogue politique bilatéral. Ce dialogue offre l'occasion pour les deux parties d'aborder les sujets d'intérêt commun mais aussi les sujets plus sensibles tels que les Droits de l'homme. La seconde session de ces consultations bilatérales au niveau des hauts fonctionnaires se tiendra au premier semestre de cette année.

Concernant le dialogue au sujet des Droits de l'homme, il existe une volonté dans le chef de l'UE de mettre sur place un groupe de travail UE-GCC pour structurer le dialogue avec le GCC sur les Droits de l'homme. La Belgique soutient cette initiative qui pourrait offrir une plateforme pour aborder tous les aspects des Droits de l'homme entre autre le droit des femmes, des minorités religieuses et des LGBT's.

Op het vlak van de economische relaties is Saoedi-Arabië onze 30ste exportmarkt, wat in 2015 ongeveer 1,6 miljard euro aan uitvoer vertegenwoordigt. Saoedi-Arabië is onze 32ste leverancier en de handelsbalans is positief voor België.

439 Belgen zijn ingeschreven bij onze Ambassade te Riyad als residerend in het land. Deze Belgen maar ook de reizigers worden uitgenodigd om regelmatig de website van Buitenlandse Zaken te raadplegen en de politieke en veiligheidssituatie in het land op te volgen. De voorbije maanden werden er geen speciale aanbevelingen aan onze landgenoten opgestuurd. Enkel ons reisadvies werd aangepast teneinde de meest recente ontwikkelingen in het land te integreren.

DO 2015201607346

Vraag nr. 456 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 22 januari 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Verdediging van de mensenrechten in de DRC.

Het Institut de recherche en droits humains (IRDH), een Congolese mensenrechten-ngo, heeft op 9 januari 2016 een lijst gepubliceerd met de namen van 23 politieke en gewetensgevangenen die in drie gevangenissen in de Democratische Republiek Congo (DRC) opgesloten zouden zitten. Tegelijkertijd heeft de ngo een oproep gedaan om de lijst met andere namen aan te vullen.

Op de lijst staan onder meer Vano Kalembe Kiboko, een voormalig parlementslid van de Majorité présidentielle (MP) die op 29 december 2014 aangehouden werd nadat hij openlijk kritiek had geuit op het gewelddadige optreden van de politie tegen demonstranten in Katanga en de pogingen van president Joseph Kabila om een derde ambtstermijn in de wacht te slepen; Christopher Ngoyi Mutamba, een mensenrechtenactivist die zich tegen de wijziging van de kieswet verzet; Jean-Claude Muyambo Kyassa, erestafhouder van de balie in Katanga; Fred Bauma, een van de leiders van de burgerbeweging Lutte pour le changement (Lucha); en Yves Makwambala, webmaster en graficus van Filimbi, een onpartijdig en vreedzaam collectief van burgerrechtenbewegingen.

1. De kwestie van de mensenrechten is een terugkerend probleem in de DRC. Heeft u meer informatie over de toestand van de door de ngo IRDH genoemde personen?

Au niveau des échanges économiques l'Arabie saoudite est pour la Belgique le 30ème marché d'exportation, ce qui représente environ 1,6 milliard d'euros d'exportation en 2015. L'Arabie saoudite est notre 32ième fournisseur et la balance commerciale est positive pour la Belgique.

439 Belges sont inscrits à notre Ambassade à Riyad comme résidents en Arabie saoudite. Les Belges résidant sur place ou qui voyagent en Arabie saoudite sont invités à consulter régulièrement le site internet des affaires étrangères et à s'informer sur la situation politique et sécuritaire dans le pays. Aucune consigne particulière n'a été envoyée ces derniers mois, seul notre avis de voyage a été modifié afin d'inclure les dernières évolutions dans le pays.

DO 2015201607346

Question n° 456 de monsieur le député Denis Ducarme du 22 janvier 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

La défense des droits de l'homme en RDC.

Une ONG congolaise de défense des droits de l'homme, l'IRDH (Institut de recherche en droits humains), a publié le 9 janvier 2016 une liste de 23 noms de prisonniers politiques et d'opinion détenus selon elle dans trois prisons en République démocratique du Congo (RDC), tout en lançant un appel à la compléter.

Parmi eux, figurent un ancien parlementaire de la Majorité présidentielle (MP), arrêté le 29 décembre 2014 après avoir publiquement critiqué la violente répression policière d'une manifestation organisée au Katanga et les tentatives visant à permettre au président Joseph Kabila de briguer un troisième mandat, Vano Kalembe Kiboko, un défenseur des droits humains opposé au changement de la loi électorale, Christopher Ngoyi Mutamba, et le bâtonnier honoraire du Katanga Jean-Claude Muyambo Kyassa. Mais aussi l'un des dirigeants du mouvement citoyen Lutte pour le changement (Lucha), Fred Bauma, et le webmaster et graphiste de Filimbi, un collectif de mouvements d'éducation à la citoyenneté, non-partisan et non-violent, Yves Makwambala.

1. La question des droits de l'homme est une question récurrente en RDC. Disposez-vous d'informations quant à la situation de ces personnes citées par l'ONG IRDH?

2. Hoe evolueert de eerbiediging van de mensenrechten in de DRC? Hoe evolueert de politieke dialoog tussen België en de DRC hierover?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 03 maart 2016, op de vraag nr. 456 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 22 januari 2016 (Fr.):

De situatie van de mensenrechten in de Democratische Republiek Congo (DRC) ging erop achteruit in 2015. Het meest recente jaarverslag van het Gemeenschappelijk Bureau voor de Mensenrechten van de Verenigde Naties in de Democratische Republiek Congo (BCNUDH) meldde een serieuze toename van het aantal overtredingen: 64 % meer dan in 2014.

De situatie ging er vooral op achteruit in de aanloop naar de verkiezingen. Eén van de redenen aangehaald voor deze toename van het aantal schendingen is de beperking van de politieke ruimte en schendingen van individuele vrijheden - meningsuiting, vergadering en betoging - met willekeurige arrestaties, bedreigingen en intimidatie tegen de oppositie, het maatschappelijk middenveld en journalisten. De BCNUDH is met name bezorgd over de weigeringen om manifestaties te laten plaatsvinden, waarbij een dubbele standaard wordt gehanteerd die enkel manifestaties van de oppositie verbiedt en niet die van de meerderheid of ter ondersteuning van de regering.

Het Oosten van het land blijft het zwaarst getroffen en de meest kwetsbare groepen - met name kinderen en vrouwen - zijn de eerste slachtoffers van de onveiligheid en de politieke instabiliteit. Een toenemend aantal schendingen worden begaan door gewapende groepen, met de FDLR, FRPI, LRA op kop. Een stijging van 95 % ten opzichte van 2014. De BCNUDH meent dat deze situatie het gevolg is van de opschatting van de gezamenlijke operaties tussen MONUSCO en de FARDC. Er zijn minder operaties tegen gewapende groepen, die daarom actiever zijn. Volgens de BCNUDH plegen de Congolese veiligheidsdiensten meer mensenrechtenschendingen als ze niet samenwerkingen met blauwhelmen.

2. Quelle est l'évolution du respect des droits de l'homme en RDC? Quelle est l'évolution du dialogue politique entre la Belgique et la RDC à ce sujet?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 03 mars 2016, à la question n° 456 de monsieur le député Denis Ducarme du 22 janvier 2016 (Fr.):

L'année 2015 aura été marquée par un recul majeur en matière de droits de l'homme en République Démocratique du Congo (RDC). Le dernier rapport annuel du Bureau conjoint des Nations unies aux droits de l'homme en RDC (BCNUDH) fait état d'une hausse spectaculaire des violations: 64 % de violations de plus en 2015 par rapport à 2014.

La situation relative au respect des droits de l'homme se durcit à l'approche des élections. Une des raisons évoquées pour expliquer cette hausse du nombre de violations est la restriction de l'espace politique et les atteintes aux libertés - d'expression, de réunion et de manifestation - avec des arrestations arbitraires, menaces et intimidations à l'égard de l'opposition, de la société civile et de journalistes. Le BCNUDH s'inquiète notamment des interdictions générales de se réunir ou de manifester et d'un double standard interdisant les manifestations de l'opposition et pas de la majorité ou en soutien au gouvernement.

L'Est du pays reste le plus touché et les plus vulnérables - à commencer par les enfants et les femmes - sont les premières victimes de l'instabilité sécuritaire et politique. Il y a une recrudescence des violations commises par les groupes armés, avec les FDLR, le FRPI, la LRA en tête. Une hausse de 95 % par rapport à 2014. Pour le BCNUDH, c'est sans doute un des effets pervers de la suspension des opérations conjointes entre la MONUSCO et la FARDC. Il y a moins d'opérations contre les groupes armés qui sont donc plus actifs et les forces de sécurité congolaises auraient, d'après le BCNUDH, tendance à commettre plus de violations des droits de l'homme quand elles ne coopèrent pas avec les casques bleus.

Het BCNUDH-rapport vermeldt een aantal emblematische processen die aan de gang zijn, waarnaar u ook verwijst, zoals het geval van de heer Fred Bauma, hoofd van de *Struggle for Change* (LUCHA) en de heer Yves Makwambala, die instaat voor het beheer van de webpagina van het platform van de civiele maatschappij "Filimbi". De heer Jean-Claude Muyambo, leider van de Congolese Solidariteit voor Democratie (SCODE) werd gearresteerd in verband met de protesten in januari en beschuldigd van corruptie. De heer Christopher Ngoyi Mutanda, voorzitter van de ngo *Synergie Congo Culture et Développement Humain* en coördinator van het platform *Save the Congo* werd gearresteerd tijdens de protesten in januari en er werden hem tien beschuldigingen ten laste gelegd. Mr. Vano Kiboko, voormalig parlementslid, werd gearresteerd op 29 december 2014 en veroordeeld tot drie jaar gevangenisstraf wegens het aanzetten tot tribale haat en het verspreiden van valse informatie.

Al deze ontwikkelingen zijn op zijn minst verontrustend. Ik had de kans om de situatie van de mensenrechten en de rechtsstaat in de DRC op 5 februari met de minister van Justitie en Mensenrechten van de Democratische Republiek Congo, Alexis Thambwe, te bespreken en op 19 februari met mijn ambtgenoot Raymond Tshibanda te bespreken. Ik had het over individuele gevallen van gedetineerden, om informatie te verkrijgen over de gedetineerden en de eerbiediging van gerechtelijke procedures in deze gevallen te vragen. We volgden de situatie op de voet, ook via onze Ambassade in Kinshasa. Onze diplomaten ter plaatse zullen inspanningen blijven ondernemen bij de Congolese autoriteiten. Er werd afgesproken onder de Europese partners om meer aandacht te besteden aan de situatie van de mensenrechten als gevolg van de toename van deze zorgwekkende ontwikkelingen.

DO 2015201607626

Vraag nr. 484 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 03 februari 2016 (Fr.) aan de vice-earsteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Visumkosten.

De kosten voor een visumaanvraag hangen af van een groot aantal factoren en variëren afhankelijk van de categorie van vreemdelingen.

Le rapport du BCNUDH cite quelques procès emblématiques, toujours en cours, auxquels vous faites référence, comme le cas de Mr. Fred Bauma, leader du mouvement Lutte pour le Changement (LUCHA), et Mr. Yves Makwambala, en charge de la page internet de la plate-forme de la société civile "Filimbi". Mr. Jean-Claude Muyambo, leader du parti Solidarité Congolaise pour la Démocratie (SCODE) a été arrêté dans le cadre des manifestations de janvier et accusé de corruption. Mr. Christopher Ngoyi Mutanda, président de l'ONG Synergie Congo Culture et Développement Humain et coordinateur de la plate-forme Sauvons le Congo a été arrêté durant les manifestations de janvier et poursuivi pour dix chefs d'accusation. Mr. Vano Kiboko, ancien député arrêté le 29 décembre 2014 a été condamné à trois ans de servitude pénale pour incitation à la haine tribale et propagation de faux bruits.

Toutes ces évolutions sont pour le moins troublantes. J'ai eu l'occasion de discuter de la situation des droits de l'homme et de l'état de droit en RDC ce 5 février avec le ministre de la justice et des droits de l'homme de la RDC, Alexis Thambwe, ainsi que ce 19 février avec mon homologue, Raymond Tshibanda. J'ai évoqué des cas individuels de détenus afin d'obtenir plus d'informations sur les personnes détenues et de réclamer le respect des procédures judiciaires dans ces affaires. Nous suivons la situation également de près à travers notre Ambassade à Kinshasa. Nos diplomates sur place continueront à effectuer des démarches auprès des autorités congolaises. Il a été décidé entre partenaires européens d'accorder plus d'attention à la situation des droits de l'homme en raison de l'accélération des développements inquiétants.

DO 2015201607626

Question n° 484 de monsieur le député Denis Ducarme du 03 février 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Le coût des visas.

Les coûts des demandes de visas demandent de nombreux facteurs et varient selon la catégorie d'étrangers.

1. Wat is de gemiddelde prijs van een visum kort verblijf en van een visum afgeleverd in het geval van gezinsherening om naar België te komen? Stijgen die prijzen als er een tweede aanvraag wordt ingediend, omdat de eerste aanvraag werd geweigerd?

2. Welke tariefbeleid hanteert Nederland?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 03 maart 2016, op de vraag nr. 484 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 03 februari 2016 (Fr.):

1. De normale prijs van een Schengenvisum (kort verblijf) bedraagt 60 euro. Er zijn wel uitzonderingen (per nationaliteit en per categorie) die deze prijs in bepaalde gevallen doen dalen. De normale prijs van een visum voor familieherening bedraagt 180 euro. In bepaalde gevallen wordt het visum echter gratis afgegeven. Deze prijs blijft dezelfde bij een visumaanvraag na een weigering.

2. Voor de visa kort verblijf wordt de prijs bepaald door de Visumcode (artikel 16) voor alle Schengenlanden. Voor de visa lang verblijf bepaalt Nederland zijn eigen tarief. Het komt mij niet toe mij daarover uit te spreken.

DO 2015201607655

Vraag nr. 488 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 04 februari 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Verkeersovertredingen door buitenlandse diplomaten.

1. Hoeveel CD-autonummerplaten zijn er momenteel in omloop in dit land?

2. Hoeveel boetes werden in 2015 uitgeschreven die betrekking hebben op overtredingen vanwege bestuurders die rondreden met een CD-plaat?

3. Hoeveel van de in vraag 2 uitgeschreven boetes werden voldaan en hoeveel staan nog altijd open?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 03 maart 2016, op de vraag nr. 488 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 04 februari 2016 (N.):

1. Pouvez-vous indiquer quel est le prix moyen d'un visa court et d'un visa pour le regroupement familial pour venir en Belgique? Ces prix augmentent-ils en cas de seconde demande dû à cause d'un premier refus?

2. Quelle est la politique tarifaire pratiquée par les Pays-Bas?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 03 mars 2016, à la question n° 484 de monsieur le député Denis Ducarme du 03 février 2016 (Fr.):

1. Le prix normal pour un visa Schengen (court séjour) est de 60 euros. Des exceptions existent néanmoins (par nationalité et par catégorie) qui, dans certains cas, font baisser ce prix. Le prix normal pour un visa de regroupement familial est de 180 euros. Toutefois, dans certains cas, le visa est délivré gratuitement. Ces prix restent identiques pour toute demande de visa après un refus.

2. Pour un visa court séjour, le prix est déterminé par le Code des visas (article 16) pour tous les pays Schengen. En ce qui concerne les visas long séjour, les Pays-Bas déterminent leur propre tarif. Il ne m'appartient pas de me prononcer à ce sujet.

DO 2015201607655

Question n° 488 de madame la députée Barbara Pas du 04 février 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Les infractions routières commises par des diplomates étrangers.

1. Combien de plaques diplomatiques sont actuellement en circulation dans ce pays?

2. Combien d'amendes se rapportant à des infractions commises par des conducteurs titulaires d'une plaque CD ont été infligées en 2015?

3. Combien des amendes visées à la question 2 ont été acquittées et combien demeurent impayées?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 03 mars 2016, à la question n° 488 de madame la députée Barbara Pas du 04 février 2016 (N.):

1. Er zijn 4811 CD-nummerplaten in omloop in België.

2. en 3. Ik kan u niet bevestigen hoeveel boetes in totaal uitgeschreven werden voor overtredingen begaan door bestuurders van wagens met een CD-plaat, met name omdat de parkeer- en verkeersboetes door de verbalisende overheid rechtstreeks naar de diplomatieke missie gestuurd worden waarbij het voertuig of de betrokken diplomaat is ingeschreven. Als de boetes via deze weg betaald worden, heeft de FOD Buitenlandse Zaken daar geen kennis van. Bovendien wordt er door het parket ook nog zelf beslist of boetes al dan niet geklasseerd worden zonder gevolg. Tot op heden (2 februari 2016) heeft de Directie Protocol 86 boetes ontvangen die onbetaald zijn gebleven in het jaar 2015. Van 12 boetes heeft zij anderzijds een betalingsbewijs ontvangen. Het is ook best mogelijk dat er intussen nog meerdere andere boetes betaald werden maar dat wordt ons niet altijd bevestigd, noch door de parketten, noch door de missies.

DO 2015201607771

Vraag nr. 496 van vrouw de volksvertegenwoordiger

Stéphanie Thoron van 11 februari 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Aandacht voor de kinderrechten in de Belgische campagne voor een zetel in de VN-Veiligheidsraad. (MV 8184)

Eind oktober 2015 kondigde u de lancering aan van de Belgische campagne voor een zetel als niet-permanent lid in de VN-Veiligheidsraad. De rode draad van die campagne wordt treffend geïllustreerd door het logo en de slogan ervan: 'Consensus smeden, bouwen aan vrede'.

Zoals u tijdens uw toespraak heeft onderstreept, heeft België zich sinds de oprichting van de UNO ingezet om de rol van de organisatie in velerlei domeinen waaronder ontwikkeling, mensenrechten, onderwijs, gezondheid, enz. te versterken. Ons land heeft regelmatig een voortrekkersrol gespeeld om de consensus te bevorderen en akkoorden mogelijk te maken. We mogen daar met fierheid op terugkijken maar we moeten vooral vastberaden op de ingeslagen weg voortgaan.

1. 4811 plaques d'immatriculation CD sont en circulation en Belgique.

2. et 3. Je ne suis pas en mesure de vous communiquer combien d'amendes ont été infligées pour des infractions commises par des conducteurs de voitures munies d'une plaque CD, principalement parce que les amendes de stationnement et de roulage sont envoyées directement par l'autorité verbalisante à la mission diplomatique dont relève le véhicule ou le diplomate concerné. Si les amendes sont payées via ce canal, le SPF Affaires étrangères n'en est pas informé. Le parquet décide également si des amendes sont à classer sans suite ou non. Jusqu'à présent (2 février 2016), la direction du Protocole a reçu 86 amendes impayées en 2015. D'autre part elle a reçu la preuve de paiement de 12 amendes. Il est possible que plusieurs autres amendes aient été payées entre-temps, mais le paiement ne nous est pas toujours confirmé, ni par les parquets, ni par les missions.

DO 2015201607771

Question n° 496 de madame la députée Stéphanie

Thoron du 11 février 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

La place des droits de l'enfant dans le cadre de la campagne belge pour l'obtention d'un siège au Conseil de sécurité de l'ONU (QO 8184).

Fin octobre 2015, vous annonciez le lancement de la campagne de la Belgique auprès de l'ONU pour l'obtention d'un poste de membre non-permanent au Conseil de sécurité des Nations Unies. Le fil rouge de cette campagne est parfaitement illustré par son logo et slogan, "Bâtir le consensus, agir pour la paix".

Comme vous l'avez souligné lors de votre discours, depuis la création de l'ONU la Belgique s'est engagée pour développer le rôle de l'organisation dans de multiples domaines tels que le développement, les droits de l'homme, l'éducation, la santé, etc. Nous avons régulièrement joué un rôle important pour favoriser le consensus et permettre un accord; nous pouvons être fiers de regarder en arrière mais, surtout, nous devons être volontaires pour aller de l'avant et poursuivre notre route.

Als we naar voren willen treden als een ervaren kandidaat die resoluut de kaart van de toekomst trekt, moeten we in onze kandidatuur de nadruk leggen op de kinderrechten en het bevorderen en waarborgen van de naleving van het Kinderrechtenverdrag.

We moeten immers vaststellen dat het Kinderrechtenverdrag, dat op 20 november 2014 twintig jaar bestond, helaas nog lang niet overal wordt toegepast en geëerbiedigd. We hebben slechts een toekomst als we investeren in onze kinderen. Vandaag vertegenwoordigen ze bijna een derde van de wereldbevolking, een derde ook van de meest kwetsbare bevolkingsgroepen, die een toekomst moeten kunnen uitbouwen.

1. Hoe zal er in de Belgische campagne worden ingegaan op de kinderrechten en de naleving van het Kinderrechtenverdrag?

2. Mocht België een zitje in de Veiligheidsraad weten te veroveren, welke acties zal ons land dan ondernemen om de wereldwijde naleving van dat verdrag te bevorderen?

3. Het verdrag heeft betrekking op een hele reeks domeinen waaronder onderwijs, gezondheid en bescherming bij conflicten. In welk domein kan ons land volgens u een grotere meerwaarde bieden in de Veiligheidsraad en hoe kan het dat concreet bewerkstelligen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 03 maart 2016, op de vraag nr. 496 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Stéphanie Thoron van 11 februari 2016 (Fr.):

Als België voor de Veiligheidsraad verkozen wordt, zullen de kinderrechten zeker een Belgische prioriteit zijn. Gezien het specifieke mandaat van de Veiligheidsraad zal de nadruk op het thema "kinderen en gewapende conflicten" gelegd worden. In die context is niet het verdrag het belangrijkste rechtsinstrument maar veleer het facultatief protocol bij dat verdrag over kinderen en gewapende conflicten. België ijvert voor de universele goedkeuring en uitvoering van dat protocol.

Si nous voulons marquer cette candidature comme une candidature forte d'expérience et résolument tournée vers l'avenir, le thème des droits de l'enfant et la garantie, l'encouragement du respect de la convention relative aux droits de l'enfant me paraît incontournable.

La convention relative aux droits de l'enfant a fêté ses 20 ans le 20 novembre 2014, et force est de constater qu'elle est, malheureusement, encore loin d'être unanimement appliquée et respectée. L'avenir ne peut se construire que si nous investissons en celui-ci, incarné par nos enfants. Aujourd'hui ils représentent près d'un tiers de la population mondiale, un tiers de la population plus vulnérable, à qui il faut donner la chance de pouvoir se construire cet avenir.

1. Quelle place aura le thème des droits de l'enfant et le respect de la convention relative aux droits de l'enfant dans le cadre de cette campagne?

2. Dans l'éventualité où la Belgique siégerait au Conseil de sécurité, comment envisagez-vous l'action de la Belgique afin d'améliorer le respect de cette convention dans le monde?

3. Cette convention porte sur un grand nombre de problématiques: éducation, santé, protection dans les conflits, etc. Selon vous, dans quel domaine notre pays peut-il apporter une plus grande plus-value au Conseil de sécurité et comment?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 03 mars 2016, à la question n° 496 de madame la députée Stéphanie Thoron du 11 février 2016 (Fr.):

Si la Belgique est élue au Conseil de Sécurité, la question des droits de l'enfant sera certainement une priorité belge. Étant donné le mandat spécifique du Conseil de Sécurité, l'accent sera mis sur le thème "les enfants et les conflits armés". Dans ce contexte, le principal instrument juridique n'est pas la Convention, mais plutôt le protocole facultatif à cette Convention sur les enfants et les conflits armés. La Belgique milite pour la ratification universelle et la mise en oeuvre de ce protocole.

Zoals ik u in antwoord op uw parlementaire vraag van vorig jaar heb verduidelijkt, vormt de problematiek van kinderen en gewapende conflicten sinds lang een Belgische prioriteit. Om die reden heeft België het mandaat van de speciale VN-gezant voor kinderen en gewapende conflicten, Leila Zerrougui, altijd gesteund en onderhoudt ons land regelmatige contacten met haar. In de marge van de ministeriële week van de Algemene Vergadering heb ik in september 2015 in New York zelf een onderhoud gehad met mevrouw Zerrougui.

Binnen de Verenigde Naties is België ook een actief lid van de Groep van Vrienden van kinderen in gewapende conflicten, in de hoofdzetel van de Verenigde Naties in New York. Dat informele netwerk verenigt 35 lidstaten van de VN die belang hechten aan de problematiek. De lidstaten komen regelmatig samen in New York en steunen het Bureau van de Speciale Gezant. Onlangs heeft België het initiatief genomen om ook een Groep van Vrienden van kinderen in gewapende conflicten op te richten in de VN-zetel in Genève.

Om kinderrechten in tijd van conflicten beter te beschermen, zet België zijn financiële steun aan het *Monitoring and Reporting Mechanism (MRM) on grave violations against children in armed conflict* voort. Dat speciale mechanisme werd tien jaar geleden ingevoerd binnen de VN-Veiligheidsraad. België heeft dat programma van UNICEF de jongste jaren ondersteund. Mijn collega Alexander De Croo heeft vorig jaar beslist om ter ondersteuning daarvan 4,5 miljoen euro vrij te maken. Het MRM staat in voor de bewaking en rapportering van schendingen van de kinderrechten. Het rapporteringssysteem kan een objectieve basis bieden om over gerichte sancties te beslissen en om met het oog op gerechtelijke processen - zowel nationale als internationale - bewijzen te verzamelen.

DO 2015201607793

Vraag nr. 499 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nele Lijnen van 15 februari 2016 (N.) aan de vice-voorzitter en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Werkvakantieprogramma. - Jongeren.

Onlangs keurde de Kamer de overeenkomst tussen het Koninkrijk België en de Republiek Korea inzake een werkvakantieprogramma, goed. Na Australië, Nieuw-Zeeland en Canada, is nu ook Zuid-Korea een partner in de missie om jongeren te ondersteunen in het aanvullen van hun culturele competenties.

Comme je vous l'ai précisé en réponse à votre question parlementaire de l'année dernière, la problématique des enfants et les conflits armés est une priorité belge depuis longtemps. Pour cette raison, la Belgique a toujours soutenu le mandat de la Représentante spéciale du Secrétaire-général pour les enfants et les conflits armés, madame Leila Zerrougui, et entretient avec celle-ci des contacts réguliers. J'ai eu personnellement un entretien avec madame Zerrougui à New York en septembre 2015 en marge de la semaine ministérielle de l'Assemblée générale.

Au sein des Nations Unies, la Belgique est également un membre actif du Groupe des Amis pour les enfants et les conflits armés au siège des Nations Unies à New York. C'est un réseau informel regroupant quelque 35 États membres de l'ONU, intéressés par la problématique, qui se réunissent régulièrement à New York et qui appuient le Bureau de la Représentante spéciale. Récemment, la Belgique a pris l'initiative de lancer un Groupe des Amis pour les enfants et les conflits armés également au siège des Nations Unies à Genève.

Pour renforcer la protection des droits des enfants en temps de conflits, la Belgique continue son soutien financier au *Monitoring and Reporting Mechanism (MRM) on grave violations against children in armed conflict*, un mécanisme spécial créé il y a dix ans au sein du Conseil de Sécurité des Nations Unies. La Belgique a soutenu ce programme de l'UNICEF ces dernières années. Mon collègue, Alexander De Croo, a décidé l'année dernière de débloquer 4,5 millions d'euros pour le soutenir. Le MRM est responsable de la surveillance et du rapportage des violations des droits des enfants. Le système de rapportage peut fournir une base objective pour décider de sanctions ciblées et de rassembler des preuves pour intenter des procès judiciaires, tant au niveau national qu'international.

DO 2015201607793

Question n° 499 de madame la députée Nele Lijnen du 15 février 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Le programme vacances-travail proposé aux jeunes.

La Chambre a récemment approuvé l'Accord entre le Royaume de Belgique et la République de Corée relatif au programme vacances-travail. La Corée du Sud devient après l'Australie, la Nouvelle-Zélande et le Canada un nouveau partenaire pour aider les jeunes à compléter leurs compétences culturelles.

Ook vanuit economisch perspectief werkt het werkvakantieprogramma katalyserend. Zo staat er in een advies van de Vlaamse Jeugdraad over internationale jongerenmobiliteit te lezen dat werkgevers aangeven dat interculturele vaardigheden voor hen van groot belang zijn.

Om deze redenen is de uitbreiding van het werkvakantieprogramma, een programma dat in 2004 voor het eerst van start ging, een verstandige zet.

1. De huidige werkvakantie-overeenkomsten zijn op initiatief van de partnerlanden tot stand gekomen. Hoe kan België volgens u zelf een pro-actievere rol spelen? Welke landen kan België benaderen om tot een overeenkomst te komen? Wat zijn daarbij concrete belemmeringen?

2. Het koninklijk besluit van 13 februari 2015 tot wijziging van het koninklijk besluit van 8 oktober 1981 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen verhoogde de kostprijs tot aanvraag van een visum van lange termijn (D) tot 160 euro of 215 euro afhankelijk van de parameters van de aanvrager. Buurlanden doen het beter. Zo bedraagt de kostprijs tot aanvraag van een soortgelijk visum in Nederland onder haar *Working Holiday Program* slechts 50 euro. Dit maakt België onder jongeren tot een minder aantrekkelijke bestemming. Hoe schat u de impact van de hogere visumkostprijs in? Heeft u hierover al contact gehad met de staatssecretaris voor Asiel en Migratie? Wat is het resultaat van deze bespreking?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 03 maart 2016, op de vraag nr. 499 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nele Lijnen van 15 februari 2016 (N.):

Ik informeer het geachte lid dat zijn vraag onder de bevoegdheid valt van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, de heer Theo Francken (Vraag nr. 582 van 8 maart 2016).

Le programme vacances-travail a également des effets catalyseurs d'un point de vue économique. L'avis du *Vlaamse Jeugdraad* (Conseil flamand de la jeunesse) sur la mobilité internationale des jeunes indique notamment que les employeurs attachent une grande importance aux aptitudes interculturelles.

L'extension du programme vacances-travail, lancé en 2004, constitue dès lors une excellente initiative.

1. Les conventions vacances-travail actuelles ont été négociées à l'initiative des pays partenaires. Comment la Belgique peut-elle dans ce cadre jouer un rôle plus proactif? Quels sont les États qui pourraient être approchés en vue de la négociation d'une convention? Quels sont les éventuels obstacles?

2. L'arrêté royal du 13 février 2015 modifiant l'arrêté royal du 8 octobre 1981 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers a porté à 160 ou 215 euros le coût de demande d'un visa long séjour (D), en fonction des paramètres du demandeur. Les pays voisins font mieux. Aux Pays-Bas par exemple, dans le cadre du programme *Working Holiday Program*, le coût d'un visa analogue est limité à 50 euros. En regard à ces coûts, la Belgique n'a pas la cote auprès des jeunes. Quel est selon vous l'impact de l'augmentation du prix des visas? Avez-vous déjà eu des contacts à ce propos avec le secrétaire d'État en charge de l'Asile et de la Migration? Quels sont les résultats de ces discussions?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 03 mars 2016, à la question n° 499 de madame la députée Nele Lijnen du 15 février 2016 (N.):

J'informe l'honorable membre que sa question relève des compétences du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, monsieur Theo Francken (Question n° 582 du 8 mars 2016).

Minister van Justitie**DO 2015201607459**

Vraag nr. 815 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 27 januari 2016 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Intensivering van de uitwisseling van strafregistergegevens over onderdanen van derde landen.

Op 19 januari 2016 stelde de Commissie voor de uitwisseling van strafregistergegevens over onderdanen van niet-EU-landen te intensiveren door het Europees Strafregister Informatiesysteem (European Criminal Records Information System - ECRIS) uit te breiden.

Die intensievere gegevensuitwisseling is een aanvullende maatregel die de samenwerking tussen de nationale autoriteiten bij de bestrijding van terrorisme en andere vormen van ernstige grensoverschrijdende criminaliteit moet versterken.

Met het ECRIS, dat in 2012 in het leven werd geroepen, kunnen de nationale rechterlijke autoriteiten informatie over eerdere strafrechtelijke veroordelingen in andere Europese lidstaten verkrijgen, hetzij ten behoeve van gerechtelijke procedures, hetzij voor andere doeleinden zoals strafrechtelijk onderzoek. Dat maakt een snelle en efficiënte uitwisseling van informatie tussen nationale autoriteiten mogelijk en draagt bij tot een betere preventie en bestrijding van grensoverschrijdende criminaliteit en terrorisme.

1. Momenteel versturen de lidstaten via het ECRIS jaarlijks ongeveer 288.000 verzoeken over eerdere strafrechtelijke veroordelingen in de EU. Beschikt u over cijfers met betrekking tot het aantal verzoeken voor België sinds 2012?

2. Welk standpunt neemt ons land in met betrekking tot de uitwisseling van strafregistergegevens voor onderdanen van derde landen?

3. Beschikt u al over informatie inzake de fasering en het tijdpad van de aangekondigde hervorming?

Antwoord van de minister van Justitie van 02 maart 2016, op de vraag nr. 815 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 27 januari 2016 (Fr.):

1. De cijfers betreffende de Belgische aanvragen inzake de strafrechtelijke veroordelingen in de lidstaten van de Europese Unie sinds 2012 zijn als volgt:

- door België ontvangen aanvragen: 248 in 2012, 3.600 in 2013, 4.927 in 2014 en 6.409 in 2015;

Ministre de la Justice**DO 2015201607459**

Question n° 815 de monsieur le député Denis Ducarme du 27 janvier 2016 (Fr.) au ministre de la Justice:

Le renforcement de l'échange des casiers judiciaires sur les ressortissants de pays tiers.

La Commission a proposé le 19 janvier 2016 de renforcer l'échange des casiers judiciaires des ressortissants des pays non membres de l'UE, en complétant le système européen d'information sur les casiers judiciaires (ECRIS).

Ce renforcement est une pierre supplémentaire pour renforcer la coopération entre les autorités nationales en matière de lutte contre le terrorisme et les autres formes graves de criminalité transnationale.

Grâce à l'ECRIS, mis en place en 2012, les autorités judiciaires nationales peuvent recevoir des informations relatives aux condamnations prononcées dans d'autres États membres de l'Union, soit dans le cadre de procédures judiciaires, soit à d'autres fins, telles que les enquêtes pénales. Cela permet un échange rapide et efficace d'informations entre administrations nationales, qui contribue à la prévention et à la répression de la criminalité transnationale et du terrorisme.

1. À ce jour, les États membres envoient chaque année par l'ECRIS quelque 288.000 demandes sur les condamnations pénales prononcées dans l'Union. Disposez-vous des chiffres de demandes pour la Belgique depuis 2012?

2. Quelle est la position de notre pays en ce qui concerne l'échange des casiers judiciaires des ressortissants des pays tiers?

3. Disposez-vous déjà d'informations quant au phasage et au calendrier de cette réforme annoncée?

Réponse du ministre de la Justice du 02 mars 2016, à la question n° 815 de monsieur le député Denis Ducarme du 27 janvier 2016 (Fr.):

1. Les chiffres des demandes belges sur les condamnations pénales dans un État membre de l'Union européenne depuis 2012 sont les suivants:

- demandes reçues par la Belgique: 248 en 2012, 3.600 en 2013, 4.927 en 2014 et 6.409 en 2015;

- door België verrichtte aanvragen aan een andere lidstaat: 67 in 2012, 1.326 in 2013, 1.311 in 2014 en 2.260 in 2015.

Deze cijfers dienen te worden uitgelegd rekening houdend met het feit dat in 2012 de aansluiting pas operationeel was rond het midden van het jaar en slechts met enkele lidstaten.

2. Ik steun op actieve wijze het project tot uitbreiding van het ECRIS-systeem (Europees informatiesysteem van strafregisters) naar onderdanen van derde landen ten opzichte van de Europese Unie. Er is een reële noodzaak om het systeem dat oorspronkelijk was ontworpen voor Europese onderdanen door te ontwikkelen naar een even efficiënt en performant systeem met betrekking tot onderdanen van derde landen. Het ECRIS-systeem is gebaseerd op het principe van centralisatie, op grond van het land van nationaliteit, van de veroordelingen uitgesproken binnen Europa ten laste van haar onderdanen.

Dit principe geldt bijgevolg momenteel niet voor veroordelingen uitgesproken ten aanzien van personen die de nationaliteit van één van de Europese lidstaten niet dragen. Deze veroordelingen worden bewaard in het land van veroordeling. Dit betekent dat indien een lidstaat de eventuele veroordelingen wenst te kennen van een onderdaan behorend tot een derde land, elk van de overige 27 lidstaten dient te worden ondervraagd teneinde te weten te komen of deze laatsten strafrechtelijke informatie bezitten betreffende deze onderdaan van een derde land.

Het project dat momenteel wordt besproken in de schoot van de Europese Raad teneinde aan deze situatie te remediëren strekt tot het opstellen van een Europese index die de identiteit bevat van de onderdanen van derde landen die zijn veroordeeld in één of meerdere Europese landen. Voor de toekomst zou dit betekenen dat wanneer een onderdaan van een derde land wordt aangehouden in België, het Centraal Strafrechterlijke register deze index zal raadplegen en, wanneer deze persoon bijvoorbeeld, voordien in Spanje en Zweden werd veroordeeld, de index zal weergeven dat deze persoon werd veroordeeld in die twee landen. Het Centraal Strafrechterlijke register zal vervolgens een uittreksel uit het strafregister opvragen in de twee landen die door de index werden vermeld.

- demandes faites par la Belgique à un autre État membre: 67 en 2012, 1.326 en 2013, 1.311 en 2014, et 2.260 en 2015.

Ces chiffres doivent être explicités en précisant qu'en 2012, l'interconnexion n'a été effective que vers le milieu de l'année et avec quelques états seulement.

2. Je soutiens activement le projet d'extension du système ECRIS (système européen d'information sur les casiers judiciaires) aux ressortissants des pays tiers à l'Union européenne. Il y a un réel besoin de développer le système conçu initialement pour les ressortissants européens en un système aussi performant et efficace concernant les ressortissants d'états tiers. Le système ECRIS est basé sur le principe de centralisation, par l'état de nationalité, des condamnations prononcées en Europe à charge de ses ressortissants.

Ce principe ne vaut donc pas actuellement pour les condamnations prononcées à charge de ressortissants qui n'ont pas une nationalité d'un État membre de l'Union européenne. Ces condamnations sont gardées dans l'état de condamnation. Cela implique que si un État membre veut connaître les condamnations éventuelles prononcées à charge d'un ressortissant d'un état tiers à l'Europe, il doit questionner chacun des 27 autres états pour savoir si ce dernier a des informations pénales à charge de ce ressortissant d'un état tiers.

Le projet actuellement discuté au sein du Conseil de l'Union européenne pour remédier à cette situation est d'établir un index européen reprenant l'identité des ressortissants d'état tiers condamnés dans un ou plusieurs états de l'Union européenne. Dans le futur, cela signifiera que lorsqu'un ressortissant d'un état tiers sera arrêté en Belgique, le Casier judiciaire central belge consultera cet index et, si par exemple, cette personne a été condamnée antérieurement en Espagne et en Suède, l'index répondra que cette personne a été condamnée dans ces deux états: le Casier judiciaire central demandera alors un extrait de casier judiciaire à ces deux états renseignés par l'index.

3. Deze hervorming is reeds gaande. De werkzaamheden in de groep COPEN in de schoot van de Europese Unie zijn begin februari van start gegaan en een reeks vergaderingen zijn de volgende weken gepland om de tekst van de kaderbeslissing die deze aangelegenheid regelt, op te stellen. Het voorstel van de Europese Commissie om deze richtlijn in werking te stellen tijdens de volgende 12 maanden lijkt een hele uitdaging, gezien de complexiteit van met name het in werking stellen binnen de lidstaten van een systeem ter identificatie van de personen op basis van digitale vingerafdrukken, waardoor de identiteit van deze personen, die per definitie niet zijn opgenomen in de rijksregisters van de lidstaten, met zekerheid zou kunnen vastgesteld worden.

3. Cette réforme est en cours. Les travaux en groupe COPEN au sein du Conseil de l'Union européenne ont débuté au début de ce mois de février et des réunions sont planifiées les prochaines semaines pour élaborer le texte de la décision-cadre qui réglera cette matière. La proposition de la Commission européenne de mettre cette directive en oeuvre dans les 12 mois suivants demandera beaucoup d'efforts, vu la complexité due notamment à la mise en oeuvre au sein des états d'un système d'identification des personnes lié à la prise d'empreintes digitales grâce auxquelles l'identité de ces personnes, qui, par définition, ne sont pas reprises dans les registres nationaux des états, pourra être certifiée.

Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid

DO 2015201606470

Vraag nr. 587 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Maya Detiège van 08 december 2015 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Het vaccin Zostavax.

Enkele maanden geleden heb ik u een mondelinge vraag gesteld betreffende een nieuw vaccin ter voorkoming van zona of gordelroos en post-hermetische neuralgie, gekend onder de naam Zostavax, dat goedgekeurd is via Europese procedure sinds 2006 en in België beschikbaar is sinds 2014.

In de Verenigde Staten is Zostavax reeds negen jaar op de markt waarbij de gegevens uit klinisch onderzoek bevestigd worden op het terrein. Intussen werden in diverse landen aanbevelingen uitgevaardigd en terugbetaald voorzien. Dit is onder meer het geval voor het Verenigd Koninkrijk, Frankrijk en Griekenland.

De mogelijkheid dat herpes zoster mensen treft stijgt met de leeftijd, is pijnlijk en treft de kwaliteit van het leven. Vaccinatie ter zake past bijgevolg zeker in een goed uitgebouwd beleid voor de derde leeftijd. In ons land heeft de Hoge Gezondheidsraad (HGR) in oktober 2014 een aanbeveling op haar agenda geplaatst, werd een hoorzitting georganiseerd en beschikt de HGR over alle *up-to-date* informatie.

Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

DO 2015201606470

Question n° 587 de madame la députée Maya Detiège du 08 décembre 2015 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Le vaccin Zostavax.

Il y a quelques mois, je vous ai posé une question orale sur le Zostavax, un nouveau vaccin contre le zona et la névralgie post-herpétique, agréé en 2006 au terme de la procédure européenne d'agrément des médicaments et disponible en Belgique depuis 2014.

Aux États-Unis, le Zostavax est commercialisé depuis neuf ans et les résultats obtenus confirment les données issues des études cliniques. Plusieurs pays ont formulé entre-temps des recommandations et organisé le remboursement du vaccin. C'est notamment le cas au Royaume-Uni, en France et en Grèce.

La prévalence de l'Herpès Zoster augmente avec l'âge. Cette affection est douloureuse et affecte la qualité de vie des malades. La vaccination s'inscrit dès lors parfaitement dans le cadre d'une politique de qualité pour les personnes du troisième âge. En Belgique, en octobre 2014, le Conseil Supérieur de la Santé (CSS) a inscrit une recommandation à l'ordre du jour de ses travaux et organisé une audition. De plus, cette instance dispose des informations les plus récentes sur la question.

In antwoord op mijn vraag stelde u dat u advies had gevraagd aan de HGR naar de risico-baten verhouding, en dus desgevallend ook naar het bepalen van de leeftijd-cohortes, dat een werkgroep was opgericht en dat het advies werd verwacht tegen begin 2016.

Intussen dienen we vast te stellen dat een werkgroep nog niet is opgestart en dat nog geen expert werd aangesteld om de werkgroep te coördineren. Volgens onze informatie wachten de Gemeenschappen op aanbevelingen om desgevallend een preventieve vaccinatie-campagne op te starten.

Op die manier loopt ons land wezenlijke achterstand op in een domein dat zeker de leefkwaliteit voor oudere mensen wezenlijk kan verbeteren.

1. Kunt u aandringen bij de HGR op: bekwame spoed, de start van de werkzaamheden van een werkgroep, het aanstellen van een expert-coördinator en u te informeren over de tijd die nodig is om tot een aanbeveling te komen?

2. Beschikt de HGR over voldoende budgettaire middelen om dergelijke werkzaamheden in een realistische periode tot een goed einde te brengen?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 02 maart 2016, op de vraag nr. 587 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Maya Detiège van 08 december 2015 (N.):

1. Het was moeilijk om experts te vinden die beschikbaar waren voor bepaalde expertises die essentieel waren voor het te behandelen onderwerp (in het bijzonder voor de expertise in de geriatrie). Het samenstellen van de werkgroep werd hierdoor vertraagd, maar werd tegen eind december 2015 afgerond. Er werd een coördinerend expert voor deze groep gevonden. In januari 2016 werd een eerste vergadering georganiseerd. Het advies zou tegen mei/juni 2016 moeten klaar zijn.

2. Het niet vervangen van meerdere medewerkers heeft inderdaad een invloed gehad op de termijn die oorspronkelijk voorzien was, met daarnaast nog de problemen van beschikbaarheid van de experts.

En réponse à ma question, vous aviez indiqué que vous aviez demandé l'avis du CSS sur le rapport bénéfices-risques de la vaccination, et sur la détermination, le cas échéant, des cohortes d'âge. Vous aviez ajouté qu'un groupe de travail dont les conclusions étaient attendues début 2016 avait été mis en place.

Force est de constater que le groupe de travail n'a pas encore commencé ses travaux et qu'aucun expert n'a été désigné pour en coordonner les travaux. Selon nos informations, les Communautés attendent des recommandations pour organiser, le cas échéant, une campagne de vaccination préventive.

Notre pays accumule ainsi les retards dans un domaine où la qualité de vie des personnes âgées pourrait être améliorée substantiellement.

1. Pouvez-vous demander instamment au CSS de faire diligence, d'initier les travaux d'un groupe de travail, de désigner un expert-coordinateur et de vous informer du temps nécessaire pour formuler des recommandations?

2. Les ressources budgétaires du CSS sont-elles suffisantes pour finaliser de tels travaux dans des délais raisonnables?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 02 mars 2016, à la question n° 587 de madame la députée Maya Detiège du 08 décembre 2015 (N.):

1. Il a été difficile de trouver des experts disponibles pour certaines expertises essentielles au sujet traité (en particulier en gériatrie) et la constitution du groupe de travail a été de ce fait retardée mais elle a bien été concrétisée fin décembre 2015. Nous avons trouvé un coordinateur expert pour ce groupe. Une première réunion a été organisée en janvier 2016. L'avis devrait être prêt pour mai/juin 2016.

2. Le non-remplement de plusieurs collaborateurs a effectivement eu un impact sur le timing initialement prévu en plus des problèmes de disponibilité des experts.

Verder kan ik u meedelen dat het secretariaat van de Commissie Tegemoetkoming Geneesmiddelen een aanvraag voor inschrijving op de lijst van de vergoedbare farmaceutische specialiteiten heeft ontvangen voor de specialiteit Zostavax op datum van 4 december 2015. De evaluatieprocedure van 180 dagen van het dossier is dus gestart op deze datum en eindigt op 1 juni 2016, behalve in het geval van schorsingen binnen deze termijn. Mijn beslissing zal genootificeerd worden binnen deze termijn van 180 dagen, rekening te houden met periodes van schorsingen. Er mag geen informatie gecommuniceerd worden vóór de notificatie van mijn beslissing.

DO 2015201606620**Vraag nr. 602 van mevrouw de volksvertegenwoordiger**

**Nathalie Muylle van 16 december 2015 (N.) aan
de minister van Sociale Zaken en
Volksgezondheid:**

Ambulanciers bij de brandweer met bijkomende opleiding.

Ambulanciers die ingeschakeld worden in de dringende geneeskundige hulpverlening moeten een opleiding volgen (120 uur cursus + 40 uur stage) alsook een jaarlijkse permanente vorming volgen. Er zijn ook ambulanciers werkzaam binnen de dringende geneeskundige hulpverlening die een opleiding verpleegkunde of een opleiding verpleegkundige met een bijzondere beroepstitel spoedgevallen en intensieve zorgen gevuld hebben. Dit is ook het geval bij de ambulanciers van de brandweer.

Deze specialisatie van verpleegkundige of verpleegkundige met een bijzondere beroepstitel spoedgevallen en intensieve zorgen wordt noch binnen de structuur van de dringende geneeskundige hulpverlening noch bij de brandweer erkend. Het is belangrijk de voordelen van een verpleegkundige binnen de dringende geneeskundige hulpverlening te erkennen. Bij een incident is er in vele gevallen nood aan onmiddellijke deskundige dringende geneeskundige hulpverlening en komt een achtergrond als verpleegkundige vaak goed van pas. Bovendien zijn deze verpleegkundigen vaak sleutelfiguren binnen de opleiding van de hulpverleners-ambulanciers.

En outre, je peux vous informer que le secrétariat de la Commission de remboursement des médicaments a réceptionné une demande d'inscription sur la liste des spécialités pharmaceutiques remboursables de la spécialité Zostavax en date du 4 décembre 2015. La procédure d'évaluation du dossier de 180 jours a donc pris cours à partir de cette date et se termine le 1er juin 2016, sauf en cas de suspensions supplémentaires de ce délai. Ma décision sera notifiée dans ce délai de 180 jours, compte tenu des périodes de suspension. Aucune information ne peut être communiquée avant la notification de ma décision.

DO 2015201606620**Question n° 602 de madame la députée Nathalie Muylle
du 16 décembre 2015 (N.) à la ministre des
Affaires sociales et de la Santé publique:**

Les ambulanciers des services d'incendie ayant une formation complémentaire.

Les ambulanciers qui participent à l'aide médicale urgente doivent suivre une formation (120 heures de cours + 40 heures de stage) ainsi qu'une formation continuée annuelle. Les équipes d'aide médicale urgente comptent également des ambulanciers qui ont suivi une formation d'infirmier ou une formation d'infirmier avec un titre professionnel particulier en soins intensifs et d'urgences. Il en est de même parmi les ambulanciers des services d'incendie.

Ni l'aide médicale urgente ni les services d'incendie ne reconnaissent pourtant cette spécialisation d'infirmier ou d'infirmier avec un titre professionnel particulier en soins intensifs et d'urgences. Les avantages liés à la présence d'un infirmier au sein d'une équipe d'aide médicale urgente doivent impérativement être reconnus. Lors d'un incident, une aide médicale urgente experte est souvent immédiatement requise et un bagage d'infirmier est alors le bienvenu. De plus, ces infirmiers constituent souvent des maillons essentiels dans la formation des secouristes-ambulanciers.

Bij de brandweer gaat het zelfs zo ver dat voor de diplomavergoeding een brandweerman die houder is van een brevet hulpverlener-ambulancier in de dringende geneeskundige hulpverlening recht heeft op een diplomatoelage, terwijl de brandweerman met een opleiding verpleegkunde dit niet heeft. Bij de ambulancier-niet-brandweerman is er van een diplomatoelage geen sprake. Nochtans is de inzet van gespecialiseerd personeel bij een vrijwillige ambulance van de brandweer toch zeer belangrijk.

Als antwoord op mijn vraag n° 6835 van 16 oktober 2015 (omgezette schriftelijke vraag nr. 517 van 29 oktober 2015, *Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 50) deelde u mee dat u advies had gevraagd aan de Nationale Raad voor dringende geneeskundige hulpverlening.

Op vrijdag 16 oktober 2015 heeft de Nationale Raad haar advies in plenaire zitting gevalideerd. Vervolgens zou u het advies mogen ontvangen.

1. Wanneer heeft u het advies ontvangen van de Nationale Raad?

Kan u in grote lijnen verduidelijken wat dit advies inhoudt?

2. Heeft u reeds kunnen overleggen met de minister van Binnenlandse Zaken?

Indien ja, kan u meedelen hoe u dit zal opnemen in uw beleid?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 02 maart 2016, op de vraag n° 602 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nathalie Muylle van 16 december 2015 (N.):

De Nationale Raad voor dringende geneeskundige hulpverlening heeft haar advies in plenaire zitting van 16 oktober 2015 gevalideerd. Op 27 november 2015 werden de adviezen door de Nationale Raad toegelicht op mijn beleidscel.

De hoofdstukken behandeld binnen de adviezen zijn: financiering en programmatie van de dringende geneeskundige hulpverlening, medische dispatching en synergie met secundair ziekenvervoer. In wat volgt, geef ik u per thema een kort overzicht van de voornaamste aanbevelingen.

Programmatie:

- elke inwoner moet in principe in 90 % van de gevallen kunnen rekenen op een DGH (dringende geneeskundige hulpverlening)-hulpmiddel binnen de 15 minuten volgend op de initiële oproep;

- de zorgnetwerken die ik voorstel zullen de basis vormen voor de aangeboden ziekenhuiszorg (gespecialiseerd per zorgprogramma);

Au sein des services d'incendie, un pompier titulaire d'un brevet de secouriste-ambulancier en aide médicale urgente a droit à une allocation pour diplôme, contrairement à un collègue ayant une formation d'infirmier. Un ambulancier non pompier ne peut pas prétendre à une allocation pour diplôme alors que la présence de personnel spécialisé est pourtant essentielle dans une équipe d'ambulanciers volontaires.

En réponse à ma question n° 6835 du 16 octobre 2015 (transformée en question écrite n° 517 du 29 octobre 2015, *Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 50), vous avez indiqué que vous aviez demandé l'avis du Conseil national des secours médicaux d'urgence.

Le vendredi 16 octobre 2015, le Conseil national avait validé son avis en séance plénière et vous vous attendiez à le recevoir prochainement.

1. Quand avez-vous reçu l'avis du Conseil national?

Pouvez-vous en retracer les grandes lignes?

2. Avez-vous déjà eu l'occasion de vous concerter avec le ministre de l'Intérieur?

Dans l'affirmative, comment comptez-vous intégrer cette question dans votre politique?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 02 mars 2016, à la question n° 602 de madame la députée Nathalie Muylle du 16 décembre 2015 (N.):

Le Conseil national des secours médicaux d'urgence a validé son avis en réunion plénière le 16 octobre 2015. Le 27 novembre 2015, le Conseil national est venu éclairer ses avis à ma cellule stratégique.

Les chapitres faisant partie des avis sont: le financement et la programmation de l'aide médicale urgente, le dispatching médical et les synergies avec le transport médico-sanitaire. Voici un bref aperçu, par thème, des recommandations principales:

Programmation:

- chaque citoyen devrait en principe, dans 90 % des cas, pouvoir avoir recours à un moyen d'aide médicale urgente (AMU) dans les 15 minutes suivant l'appel initial;

- les réseaux de soins que j'ai recommandés doivent servir de base à l'offre de soins hospitaliers (spécialisés par programme de soins);

- de programmatie dient te migreren van een statisch model (een ziekenwagen, een vertrekplaats, een equipe) naar een meer flexibel model waarin de vertrekplaatsen kunnen alterneren (dag/nacht, enz.) en teams verschillende vectoren (MUG, ziekenwagen, enz.) gebruiken in verschillende sectoren (beperkt dynamisch model);

- de inzet van een *first responder* in regio's met een beperkte populatiedichtheid en laag aantal oproepen;

- de ontwikkeling van een programmatietool;

- de beschikbare hulpmiddelen moeten berekend worden per regio/provincie/netwerk in functie van het aantal inwoners, de geografische spreiding en de specifieke risico's.

Financiering:

- de financiering moet een vast gedeelte bevatten dat gekoppeld is aan de permanentie en de overheadkost, alsook een variabel gedeelte dat gekoppeld is aan het aantal interventies;

- het vast gedeelte moet herzien worden en het globaal bedrag dat toegewezen wordt aan de DGH moet opgewaardeerd worden;

- de bijdrage van de patiënt moet gelijk zijn voor iedereen waardoor een solidariteit gecreëerd wordt ten aanzien van de patiënten waarvoor het vervoer over een lange afstand vereist is;

- een fonds moet gecreëerd worden welk de gezamenlijke kosten van het DGH-systeem voor zijn rekening neemt;

- externe financieringsbronnen moeten aangesproken worden;

- om het DGH-systeem financierbaar te houden moeten de diensten synergiën zoeken/vinden die de interventies van de DGH niet in gevaar brengen.

Medische dispatching:

- het unieke nummer 112/100 moet de toegangspoort blijven voor de behandeling van multidisciplinaire oproepen;

- een organisatie met twee gescheiden niveaus (*calltaking/dispatching*) wordt aanbevolen;

- de medische dispatching moet direct toegankelijk zijn voor andere oproepen die van nature medisch zijn zonder via de call-taker te moeten passeren;

- het beheer van de oproepen door de medische dispatching moet de verschillende actoren integreren en er complementair aan zijn;

- de medische protocollen die gebruikt worden moeten gevalideerd worden door de wetenschappelijke verenigingen van de huisartsen en spoedartsen;

- la programmation doit migrer d'un modèle statique (une ambulance, un lieu de départ, une équipe) vers un modèle plus flexible où les lieux de départs peuvent alterner (nuit/jour, etc.) et les équipes utiliser différents vecteurs (SMUR, ambulance, etc.) sur différents secteurs (modèle dynamique limité);

- mise en place d'un *first responder* dans les régions à faible densité de population et faible nombre d'appels;

- le développement d'un outil de programmation;

- les moyens disponibles devraient être calculés par région/province/réseaux en fonction du nombre d'habitants, de la dispersion géographique et des risques particuliers.

Financement:

- le financement doit comporter une partie fixe, liée à la permanence ainsi que les coûts supplémentaires, et une partie variable liée aux nombres d'interventions;

- la partie fixe doit être revue à la hausse et le montant global alloué à l'AMU revalorisé;

- le ticket modérateur doit être le même pour tous en créant une solidarité pour ceux dont les distances de transport sont longues;

- un fond doit être créé, prenant en charge l'ensemble des coûts du système de l'aide médicale urgente;

- des sources extérieures de financement doivent être sollicitées;

- pour garder le système AMU finançable, les services doivent trouver des synergies qui ne doivent pas compromettre les missions de l'AMU.

Dispatching médical:

- le numéro unique 112/100 doit rester le moyen de traitement des appels urgents multidisciplinaires;

- une organisation à deux niveaux séparés (*calltaking/dispatching*) est recommandée;

- le dispatching médical doit être accessible directement aux autres appels de nature médicale (1733, télévigilance, etc.) sans devoir passer par le *calltaking*;

- la gestion des appels par le dispatching médical doté des moyens humains et financiers appropriés doit intégrer et rendre complémentaire les divers acteurs;

- les protocoles médicaux utilisés doivent être validés par les sociétés scientifiques des médecins généralistes et urgentistes;

- een nieuwe technologie voor het beheer van de oproepen moet toelaten dat er eventueel een hergroepering van de oproepcentra gebeurt;

- alarmcentrales moeten een aantal criteria instellen aan de hand waarvan ze kunnen nagaan of het echt gaat om een noodsituatie of niet alvorens ze contact opnemen met de hulpcentra 112/100.

Synergie met het secundair vervoer:

- samenroepen van de interministeriële conferentie aangaande de materie;

- mogelijkheid om oproepen die tot het secundair vervoer behoren door te schuiven naar een punt van waaruit deze oproepen doorgegeven worden naar de gepaste actoren;

- in het kader van specifieke interventies, zouden gebruikte voertuigen van het secundaire transport moeten erkend kunnen worden als DGH-middel.

Er is aangaande het dossier 112, in brede zin, een tweewekelijks overleg opgestart tussen de beleidscel van mijn collega van Binnenlandse Zaken en mijn beleidscel. Bovendien zat ik recent samen met collega JAn Jambon, minister van Binnenlandse Zaken, om te komen tot een duurzame visie op de dringende geneeskundige hulpverlening en de 112.

DO 2015201606814

Vraag nr. 629 van de heer volksvertegenwoordiger Marco Van Hees van 30 december 2015 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Niet-indexering van de bijzondere bijdrage voor de sociale zekerheid.

Meer dan twintig jaar geleden werd er bij de wet van 30 maart 1994 houdende sociale bepalingen een bijzondere bijdrage voor de sociale zekerheid (BBSZ) ingevoerd. Die bijdrage kaderde toen al in de alternatieve financiering van de sociale zekerheid, waarbij de belastingbetaler meebetaalt aan de lastenverlagingen voor de werkgevers.

De eventueel aan de bron ingehouden BBSZ wordt berekend op grond van de inkomenstevens op het aanslagbiljet van elke belastingplichtige. Getrouwde of wettelijk samenwonende belastingplichtigen zullen die bijdrage moeten betalen wanneer hun gezamenlijke jaarlijkse belastbare inkomen meer dan 18.592,02 euro bedraagt. Dat betekent dat die bijdrage al verschuldigd is vanaf een maandelijks inkomen van 774 euro per echtgenoot of wettelijk samenwonende partner.

- une nouvelle technologie de gestion des appels doit autoriser le regroupement éventuel des centres d'appel;

- les centrales d'alarme doivent imposer une série de critères au moyen desquels elles peuvent contrôler s'il s'agit véritablement ou non d'une situation d'urgence avant de contacter les centres de secours 112/100.

Synergies avec le transport médico-sanitaire (TMS):

- une conférence interministérielle doit être organisée au sujet de cette matière;

- possibilité de dévier les appels qui relèvent du TMS vers un point à partir duquel ces appels seront déviés vers le bon acteur au sein du TMS;

- les vecteurs TMS utilisés dans le cadre de prises en charge spécifiques devraient pouvoir être reconnus comme moyens d'AMU.

Concernant le dossier 112, au sens large, une concertation bihebdomadaire a été mise en place entre les cellules stratégiques de la Santé Publique et de l'Intérieur. En outre, je me suis récemment entretenue avec mon collègue Jan Jambon, ministre de l'Intérieur, afin d'arriver ensemble à une vision durable de l'aide médicale urgente et du 112.

DO 2015201606814

Question n° 629 de monsieur le député Marco Van Hees du 30 décembre 2015 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

La non-indexation de la cotisation spéciale pour la sécurité sociale.

Il y a plus de vingt ans, la loi du 30 mars 1994 portant des dispositions sociales a introduit une cotisation spéciale pour la sécurité sociale (CSSS). Celle-ci s'insérait, déjà à l'époque, dans le cadre du financement alternatif de la sécurité sociale, via laquelle la collectivité finance les réductions de cotisations offertes aux employeurs.

Cette cotisation, éventuellement prélevée à la source, est calculée sur l'avertissement extrait-de-rôle de chaque contribuable. Un couple de contribuables sera tenu de payer cette cotisation dès que la somme de leurs revenus annuels dépasse 18.592,02 euros. Cela signifie qu'avec un revenu mensuel de 774 euros par conjoint, un couple est déjà redevable de cette cotisation.

Een zeer problematisch aspect van de BBSZ is dat de voor de berekening gehanteerde bedragen niet geïndexeerd worden. De verhouding tussen die bijdrage en de inkomsten en de belastingschalen, die wel worden geïndexeerd, is dus volledig zoek. Zo was het inkomen van een koppel uitkeringsstrekkers voor het aanslagjaar 1995 niet belastbaar tot 9.163 euro. De drempel voor de BBSZ (18.592,01 euro) lag toen dus twee keer zo hoog.

Vandaag ligt de drempel voor de BBSZ hoger dan de inkomensgrens waaronder een koppel uitkeringsstrekkers niet belast wordt. Dat kan men gemakkelijk vaststellen met behulp van het programma Tax-Calc van de FOD Financiën.

Voor het aanslagjaar 2015 wordt een koppel uitkeringsstrekkers waarvan de een 5.000 euro en de ander 15.000 euro per jaar aan werkloosheidsuitkeringen ontvangt, niet belast. Ze moeten dus geen belasting betalen, maar wel een BBSZ van 126,72 euro, die verschuldigd is over het gezamenlijke inkomen van 20.000 euro. Voor een gezin met een dusdanig laag inkomen is zo een parafiscale factuur financieel en psychologisch moeilijk te verteren.

1. Moeten de inkomendsrempe voor de berekening van de BBSZ volgens u niet worden geïndexeerd?
2. Zou de indexering in dat geval niet moeten worden toegepast op de oorspronkelijke inkomendsrempe en niet op die van de afgelopen jaren?
3. Zou het, los van de indexeringkwestie, niet verstandig zijn om de BBSZ af te schaffen en die derving van middelen voor de financiering van de sociale zekerheid te compenseren via een verhoging van de zogenaamde werkgeversbijdragen of via een vorm van vermogensbelasting?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 07 maart 2016, op de vraag nr. 629 van de heer volksvertegenwoordiger Marco Van Hees van 30 december 2015 (Fr.):

De bijzondere bijdrage voor de sociale zekerheid wordt geregeld door titel XI van de wet van 30 maart 1994 houdende sociale bepalingen. Zoals de benaming zelf aangeeft betreft het een bijdrage voor sociale zekerheid. Dit heeft dan ook niets te maken met de alternatieve financiering - de alternatieve financiering betreft het toekennen van bepaalde fiscale ontvangsten uit de algemene rijksbegroting aan de sociale zekerheid ter compensatie van bepaalde maatregelen gericht op bijdrageverminderingen.

Un problème important de cette cotisation réside de la non-indexation des montants de son calcul. Cette cotisation a dès lors perdu toute relation avec les revenus et avec les barèmes fiscaux qui, eux, sont indexés. Ainsi, à l'exercice d'imposition 1995, un couple d'allocataires sociaux était non imposable jusqu'à 9.163 euros. Le seuil d'exigibilité de la CSSS (18.592,02 euros) représentait alors deux fois ce montant.

Aujourd'hui, le même seuil d'exigibilité de la CSSS dépasse les montants de revenus en-dessous desquels un couple d'allocataires sociaux n'est pas imposable. On peut le voir aisément à l'aide du programme Tax-Calc du SPF Finances.

Pour l'exercice 2015, un couple dont les conjoints auraient touché l'un 5.000 euros et l'autre 15.000 euros annuel d'allocations de chômage n'est pas imposable. Si ce n'est qu'au montant nul des impôts vient s'ajouter une CSSS de 126,72 euros, due sur le revenu de 20.000 euros du ménage. Pour un ménage aux revenus si bas, une telle facture parafiscale est particulièrement difficile à digérer.

1. Ne trouvez-vous pas que les seuils de revenus retenus pour le calcul de la CSSS devraient être indexés?
2. Si une telle indexation est introduite, ne pensez-vous pas qu'elle doit s'appliquer sur les seuils d'origine et pas sur ceux de ces dernières années?
3. Au-delà de la seule question de l'indexation, ne serait-il pas utile de supprimer la CSSS et de la remplacer, en termes de financement de la sécurité sociale, soit par un relèvement des cotisations dites patronales, soit par une forme d'imposition du capital?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 07 mars 2016, à la question n° 629 de monsieur le député Marco Van Hees du 30 décembre 2015 (Fr.):

La cotisation spéciale pour la sécurité sociale est réglée par le titre XI de la loi du 30 mars 1994 portant des dispositions sociales. Comme l'indique l'appellation, il s'agit d'une cotisation pour la sécurité sociale. Cela n'a donc rien à voir avec le financement alternatif - le financement alternatif consiste à octroyer certaines recettes fiscales issues du budget général de l'État à la sécurité sociale afin de compenser certaines mesures visant la réduction de cotisations.

Alhoewel de bijzondere bijdrage een sociale zekerheidsbijdrage is, is er een sterke gelijkenis met de inkomensbelastingen - deze bijdrage wordt immers berekend op het gezinsinkomen. Op het moment van het betalen van de sociale zekerheidsbijdrage aan de inningsinstellingen dient er een voorschot te worden betaald. Samen met de belastingsaanslag wordt dan door de belastingdiensten een afrekening gemaakt. De bijzondere bijdrage is dan ook een bijdrage ten laste van de werknemer die bovendien verder gaat dan enkel het loon - ze wordt berekend op het volledige gezinsinkomen.

De grensbedragen die de bijdragebetaling conditioneren worden vastgelegd in artikel 108, §2 van deze wet. Het klopt dat deze bedragen niet automatisch aangepast worden aan de wijziging van de consumptieprijsen en dat ze sinds de aanneming van de wet niet gewijzigd werden. Hierbij dient wel een nuanceering te worden aangebracht: de bijzondere bijdrage wordt berekend op het netto inkomen voor belastingen - met andere woorden, na aftrek van alle toegestane kosten. Aanpassing van deze bedragen hebben bijgevolg ook een impact op de bijzondere bijdrage.

Gezien de door de bijzondere bijdrage gegenereerde inkomsten, ongeveer 1 miljard euro, kunnen de door u voorgestelde hervormingen, met name de al dan niet retroactieve indexering van de grensbedragen of het ronduit afschaffen van de bijzondere bijdrage, niet los gezien worden van hun financiële impact en van het geheel der financieringsbronnen van de sociale zekerheid der werknemers.

DO 2015201607161

Vraag nr. 655 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Valerie Van Peel van 19 januari 2016 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Het verbruik van gedoneerde bloedderivaten.

Begin 2016 werd de wet goedgekeurd die het mogelijk maakt voor mensen met hemochromatose om - onder bepaalde voorwaarden - bloed te kunnen doneren. Samen met de eerdere wetswijziging die de leeftijd om te mogen doneren optrok, is dit een zeer gerichte aanpassing die beoogt het aantal bloeddonaties te verhogen.

Het blijft immers keer op keer een uitdaging voldoende donaties te verzamelen om tegemoet te kunnen komen aan de grote en steeds stijgende vraag. De verwachtingen zijn immers dat die vraag de komende jaren enkel nog verder zal blijven toenemen.

Bien que la cotisation spéciale soit une cotisation de sécurité sociale, il y a une grande similitude entre celle-ci et l'impôt sur le revenu - cette cotisation est notamment calculée sur la base du revenu du ménage global. Un acompte est dû au moment du paiement de la cotisation de sécurité sociale aux institutions perceptrices. Les services des impôts calculent alors le montant de l'impôt et font le décompte. La cotisation spéciale est par ailleurs une cotisation à charge de l'employé et va au-delà du salaire - elle est notamment calculée sur la base du revenu du ménage global.

Les montants maximums qui conditionnent le paiement de la cotisation sont fixés à l'article 108, § 2 de cette loi. Il est exact que ces montants ne sont pas automatiquement adaptés à la modification des prix à la consommation et qu'ils n'ont plus été adaptés depuis la promulgation de la loi. Il convient néanmoins de nuancer: la cotisation spéciale est calculée à partir du revenu net avant impôt - en d'autres termes, après déduction de tous les frais admissibles. La modification de ces montants a par conséquent un impact sur la cotisation spéciale.

Compte tenu des recettes produites par la cotisation spéciale, environ 1 milliard d'euros, les réformes que vous proposez, à savoir l'indexation rétroactive ou non des montants maximums ou la suppression pure et simple de la cotisation spéciale, ne peuvent être dissociées de leur incidence financière et des sources de financement de la sécurité sociale des travailleurs salariés.

DO 2015201607161

Question n° 655 de madame la députée Valerie Van Peel du 19 janvier 2016 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

L'utilisation des dons de dérivés sanguins.

Début 2016, le Parlement a approuvé la loi qui autorise, à certaines conditions, les personnes atteintes d'hémochromatose à donner leur sang. Ajoutée à la précédente modification de la loi qui a relevé l'âge maximum du don de sang, cette nouvelle loi procède à un ajustement extrêmement ciblé dans le but d'accroître le nombre de dons de sang.

Rassembler un nombre suffisant de donneurs pour répondre à la demande considérable et croissante représente en effet à chaque fois une gageure. Les prévisions s'orientent en outre vers une poursuite de la hausse de la demande à l'avenir.

Maar het verhogen van het aantal bloeddonaties is één zaak. Ook op het verbruik en toedienen van bloed moet goed toegekeken worden. Vandaag staat immers wetenschappelijk vast dat bloed toedienen niet zonder risico's is en dat dit bijgevolg omzichtig moet gebeuren. Nodeloos bloed toedienen moet zoveel mogelijk vermeden worden.

De Europese en de Belgische regelgeving voorzien daarom in een aantal maatregelen die de kwaliteit en de veiligheid op het vlak van bloedtransfusies moeten bewaken. In België staat het Federaal agentschap voor geneesmiddelen en gezondheidsproducten (FAGG) in voor de organisatie van hemovigilantie (ook wel bloedbewaking genoemd).

1. Graag de verdeling van toedieningen per type bloedderivaat (*packed cells*, bloedplaatjes, plasma) voor de jaren 2012 tot en met 2015, opgesplitst per Gewest en per (geanonimiseerd) ziekenhuis.

2. Graag ook per *provider* de gegevens betreffende de distributie per type bloedderivaat (*packed cells*, bloedplaatjes, plasma) voor de jaren 2012 tot en met 2015, opgesplitst per Gewest.

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 02 maart 2016, op de vraag nr. 655 van vrouw de volksvertegenwoordiger Valerie Van Peel van 19 januari 2016 (N.):

In bijlage vindt het geachte lid een tabel met de gevraagde cijfers voor 2012 - 2014. De cijfers voor 2015 zijn nog niet beschikbaar.

Voor vraag 2 kan een opsplitsing per provider per Gewest niet gemaakt worden omdat het Federaal agentschap voor geneesmiddelen en gezondheidsproducten (fagg) niet over de bedelingsgegevens per Gewest beschikt.

In 2013 werd BeQuinT, een nationaal platform voor transfusiebeleid, opgericht, dat een uitbreiding was van het bestaande Begeleidingscomité Hemovigilantie (opgericht in 2011). De missie van BeQuinT is de ondersteuning van het hemovigilantie- en transfusiebeleid enerzijds en anderzijds de optimalisering van het gebruik van bloedcomponenten in de Belgische ziekenhuizen.

Mais augmenter le nombre de dons de sang ne suffit pas. L'utilisation et l'administration des produits sanguins doivent par ailleurs être attentivement surveillées. Des études scientifiques ont en effet établi que l'administration de sang n'est pas dénuée de risques et doit dès lors être pratiquée avec circonspection. L'administration inutile de sang doit être évitée dans la mesure du possible.

Les réglementations européenne et belge prescrivent pour cette raison une série de mesures destinées à garantir la qualité et la sécurité des transfusions sanguines. En Belgique, c'est l'Agence Fédérale des Médicaments et des Produits de Santé (AFMPS) qui est chargée d'organiser l'hémovigilance.

1. Pouvez-vous me fournir par type de dérivé sanguin (globules rouges concentrés, plaquettes, plasma), la répartition de leur administration par Région et par hôpital (anonymisé) pour la période de 2012 à 2015 inclus.

2. Pour la période concernée, pouvez-vous également me communiquer par distributeur et par type de dérivé sanguin (globules rouges concentrés, plaquettes, plasma), les données relatives à la distribution et préciser la répartition de ces chiffres par Région?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 02 mars 2016, à la question n° 655 de madame la députée Valerie Van Peel du 19 janvier 2016 (N.):

En annexe l'honorable membre trouvera un tableau comportant les chiffres demandés pour 2012 - 2014. Les chiffres pour 2015 ne sont pas encore disponibles.

Pour la seconde question, une répartition par fournisseur et par Région ne peut être faite dès lors que l'Agence fédérale des médicaments et des produits de santé (afmps) ne dispose pas des chiffres spécifiques de distribution par Région.

Une plateforme nationale de politique transfusionnelle, BeQuinT, a été créée en 2013 par extension du Comité d'accompagnement de l'hémovigilance (créé pour sa part en octobre 2011). La mission de BeQuinT est d'une part soutenir la politique en matière d'hémovigilance et la politique transfusionnelle et d'autre part optimiser l'utilisation des composants sanguins dans les hôpitaux belges.

In drie jaar tijd (van 2011 tot 2014) daalde het aantal bedeelde EC (Erytrocyclenconcentraat) van 46,99 tot 40,14 (-14,6 %) per duizend inwoners. Men ziet ook dat de kloof tussen het aantal bedeelde EC en het aantal toegediende EC verkleind is van 1,95 per duizend inwoners in 2011 tot 0,39 per duizend inwoners in 2014. Het aantal verloren eenheden van EC (onder andere vervallen EC) is in deze periode (2011-2014) gedaald met 80 %.

Deze positieve evolutie is wellicht mede te wijten aan de acties van BeQuinT, bijvoorbeeld focus op rationeel verbruik van bloedcomponenten en de implementatie van een elektronisch tracingsysteem. Een werkgroep van BeQuinT ontwikkelt e-learning modules over transfusie en hemovigilantiebeleid voor zorgverstrekkers, deze modules zullen geïntegreerd worden in het e-learning platform van het RIZIV.

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de Griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

En trois ans (de 2011 à 2014), le nombre de CE (Concentré érythrocytaire) distribué est passé de 46,99 à 40,14 (-14,6 %) par 1.000 habitants. On remarque aussi que l'écart entre CE distribués et CE administrés se réduit de 1,95 par mille habitants en 2011 à 0,39 par mille habitants en 2014. Autrement dit, le nombre d'unités perdues (entre autre des CE gaspillés) a diminué lors de cette période (2011-2014) de 80 %.

Cette évolution est probablement en partie due aux actions de BeQuinT, comme par exemple l'accent mis sur l'utilisation rationnelle de composants sanguins et la mise en œuvre d'un système de traçabilité électronique. Un groupe de travail de BeQuinT développe des modules de *e-learning* en matière d'hémovigilance et la politique transfusionnelle pour les prestataires de soins. Ces modules *e-learning* seront intégrées dans la plateforme *e-learning* de l'INAMI.

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au Greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2015201607368

Vraag nr. 678 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 25 januari 2016 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

CT-scans.

De consumptie van CT-scans ligt te hoog, zoals u erkende in een interview in *Gazet van Antwerpen*. Een studie van de UGent legde de praktijk naast de *guidelines* en vond een *gap* van dik 30 %.

1. a) Kunt u, voor de voorbije vijf jaar en in het totaal, uitgesplitst per landsdeel (Vlaanderen, Brussel en Wallonië), het aantal CT-scans aangeven?

b) Zijn er provinciale verschillen?

c) Zijn de verschillen per ziekenhuis groot (gecorrigeerd voor de grootte)?

2. Wat is het budget dat per jaar en in het totaal, uitgesplitst per landsdeel (Vlaanderen, Brussel en Wallonië), ging naar CT-scans?

3. a) Welke concrete maatregelen heeft u wanneer al ondernomen om het aantal CT-scans terug te dringen?

DO 2015201607368

Question n° 678 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 25 janvier 2016 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

CT-scans.

Comme vous l'avez admis lors d'un entretien accordé au quotidien *Gazet van Antwerpen*, le nombre de CT-scans effectués dans les hôpitaux est trop élevé. Une étude de l'UGent a comparé la consommation réelle aux orientations fixées et a observé un écart de plus de 30 %.

1. a) Pouvez-vous nous fournir le nombre total de CT-scans effectués au cours des cinq dernières années et répartir également ce chiffre par Région (Flandre, Bruxelles et Wallonie)?

b) Observe-t-on des écarts entre provinces?

c) Les écarts constatés entre établissements hospitaliers sont-ils significatifs (corrigés en fonction de la taille des hôpitaux)?

2. Quel a été le budget annuel total et ventilé par Région (Flandre, Bruxelles et Wallonie) alloué aux CT-scans durant la période concernée?

3. a) Quelles mesures concrètes avez-vous déjà prises et à quelle date pour réduire le nombre de CT-scans?

b) Welke maatregelen plant u nog in de komende jaren (+ concrete planning) om het aantal CT-scans terug te dringen?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 02 maart 2016, op de vraag nr. 678 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 25 januari 2016 (N.):

1. a) Er worden per jaar meer dan 2 miljoen CT onderzoeken uitgevoerd in België. Dit is hoog in vergelijking met bepaalde buurlanden.

In de tabel in bijlage 1 zijn de gegevens over aantallen verstrekkingen opgenomen voor de periode 2010-2014 (geboekte gegevens voor het volledige jaar). De twee laatste kolommen geven de aantallen weer voor de eerste zes maanden van 2014 en van 2015.

De totale aantallen voor België zijn vermeld en deze voor Vlaanderen, Brussel en Wallonië. Ook de evoluties worden aangegeven.

Bij de lichte daling in 2011 ten opzichte van 2010 dient er rekening gehouden te worden met een nomenclatuurverandering op 1 oktober 2010. Omdat onderzoeken die voorheen afzonderlijk werden aangerekend nu in één verstrekking zijn opgenomen, daalt het aantal aangerekende verstrekkingen.

Vanaf 2014 zien we na enige stabilisatie opnieuw een toename van het aantal CT onderzoeken.

1. b) Zie de tabellen 4 en 8 van de audit protocolakkoord in bijlage 2. Deze zijn weliswaar niet per provincie maar per arrondissement, wat zelfs een meer verfijnde benadering is.

1. c) De volumes per ziekenhuis zijn moeilijk eenduidig te corrigeren naar grootte van een ziekenhuis. Er zijn aspecten van het aantal bedden, het aantal toestellen (momenteel geen exacte weergave van de realiteit), de nabijheid van andere ziekenhuizen, het bestreken hinterland van een ziekenhuis, het aantal inwoners in de omgeving van het ziekenhuis, al dan niet veel oncologische behandelingen in een ziekenhuis, de gemiddelde leeftijd van de inwoners in de omgeving van het ziekenhuis, de gezondheidstoestand van deze inwoners, enz.

In tabel 8 van de audit is wel een correlatie gedaan naar het aantal CT onderzoeken per 1.000 inwoners in een arrondissement.

Indien men de cijfers van de audit protocolakkoord gebruikt:

- de cijfers hebben betrekking op de eerste drie trimesters van 2014;

b) Quelles autres mesures projetez-vous à l'avenir (+ planning concret) pour diminuer le nombre de CT-scans effectués?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 02 mars 2016, à la question n° 678 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 25 janvier 2016 (N.):

1. a) On effectue annuellement plus de 2 millions de *CT scans* en Belgique. Ce nombre est très élevé par rapport à certains pays voisins.

Le tableau en annexe 1 reprend les données relatives au nombre de prestations pour la période 2010-2014 (données comptabilisées pour l'année complète). Dans les deux dernières colonnes figurent les chiffres pour les six premiers mois de 2014 et de 2015.

Les totaux pour la Belgique y figurent tout comme ceux pour la Wallonie, la Flandre et Bruxelles. Les évolutions sont également mentionnées.

Concernant la légère baisse constatée en 2011 par rapport à 2010, il faut tenir compte d'une adaptation de la nomenclature au 1er octobre 2010. Le nombre de prestations attestées diminue parce que les examens qui avant étaient attestés séparément figurent maintenant dans une seule prestation.

Après une légère stabilisation, on constate à nouveau une augmentation du nombre de *CT scans* à partir de 2014.

1. b) Voir les tableaux 4 et 8 de l'audit du protocole d'accord à l'annexe 2. Ils ne sont, il est vrai, pas établis par province mais par arrondissement, ce qui constitue une approche plus affinée.

1. c) Les volumes par hôpital peuvent difficilement être corrigés de manière univoque d'après la taille de l'hôpital. Il y a le nombre de lits, le nombre d'appareils (n'est actuellement pas un reflet exact de la réalité), la proximité d'autres hôpitaux, l'hinterland couvert par un hôpital, le nombre d'habitants dans les environs de l'hôpital, le nombre de traitements oncologiques dans un hôpital, l'âge moyen des habitants dans les environs de l'hôpital, l'état sanitaire de ces habitants, etc.

Dans le tableau 8 de l'audit figure une correspondance avec le nombre d'exams CT par 1.000 habitants dans un arrondissement.

Si on utilise les chiffres de l'audit du protocole d'accord:

- les chiffres concernent les 3 premiers trimestres de 2014;

- het aantal CT toestellen is geen exacte weergave van de realiteit: dit zal pas mogelijk zijn na het operationalisatie van het kadaster zware medische apparatuur.

2. De tabel in bijlage 1 bevat tevens de gegevens over de uitgaven voor de periode 2010-2014 (geboekte gegevens voor het volledige jaar). De twee laatste kolommen bevatten de uitgaven voor de eerste zes maanden van 2014 en van 2015.

De totale uitgaven voor België bedragen in 2014 ruim 249 miljoen euro. U vindt de uitgaven ook uitgesplitst per landsgedeelte, met de evoluties, voor de totale uitgaven en uitgesplitst.

3. a) en b) Om het onnodig gebruik van CT-onderzoeken te verminderen en het goed gebruik van medische beeldvorming te promoten werd in 2010 het *Belgian Medical Imaging Platform* (BELMIP) opgericht. In dit platform werken FOD Volksgezondheid, het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (RIZIV), het Federaal agentschap voor nucleaire controle (FANC) en de sector samen aan verschillende kwaliteitsinitiatieven. Deze initiatieven worden onderstaand kort beschreven:

- eind 2010 werden guidelines voor goed gebruik van medische beeldvorming gepubliceerd;
- de vzw *Focus on Medical Imaging* werd opgericht. Deze vzw promoot het gebruik van de guidelines door de boekjes *Focus on Medical Imaging* trimestriel te publiceren en te verspreiden onder alle artsen die gebruik maken van medische beeldvorming (vergelijkbaar met de *Folia Pharmacotherapeutica*).

- sinds 2012 wordt jaarlijks de sensibiliseringscampagne "Medische beelden zijn geen vakantiekiekjes. Wees er zui-
nig mee" gelanceerd. Deze campagne informeert de bevol-
king over goed gebruik van medische beeldvorming en wil
patient empowerment creëren door het stimuleren van de
communicatie tussen voorschrijver en patiënt. Ervaring uit
vergelijkbare campagnes, zoals de campagne rond goed
gebruik van antibiotica, leert ons dat herhaalde campagnes
nodig zijn om een blijvende verandering van het voor-
schrijfgedrag te bereiken. Deze campagne zal dan ook
regelmatig herhaald worden.

- le nombre d'appareils CT ne reflète pas la réalité: ceci ne sera possible qu'après avoir réalisé un cadastre des appareils médicaux lourds.

2. Le tableau en annexe 1 reprend en outre les données relatives aux dépenses pour la période 2010-2014 (données comptabilisées pour l'année complète). Dans les deux dernières colonnes figurent les dépenses pour les six premiers mois de 2014 et de 2015.

Les dépenses totales pour la Belgique en 2014 s'élèvent à plus de 249 millions d'euros. Vous trouverez également les dépenses ventilées par Région, y compris les évolutions, pour les dépenses totales et par Région.

3. a) et b) La *Belgian Medical Imaging Platform* (BELMIP) a été créée en 2010 en vue de réduire l'utilisation inutile des examens CT et de promouvoir le bon usage de l'imagerie médicale. Au sein de cette plate-forme, le SPF Santé publique, l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI), l'Agence fédérale de contrôle nucléaire (AFCN) et le secteur collaborent à diverses initiatives portant sur la qualité. Ces initiatives sont brièvement décrites ci-après:

- une série de recommandations de bonnes pratiques en imagerie médicale ont été publiées fin 2010;
- l'ASBL *Focus on Medical Imaging* a été créée. Cette ASBL promeut l'utilisation des recommandations en publiant le magazine trimestriel *Focus on Medical Imaging* et en le distribuant à tous les médecins qui font usage de l'imagerie médicale (ce magazine est comparable au *Folia Pharmacotherapeutica*).
- la campagne de sensibilisation "Les images médicales ne sont pas des photos de vacances. Pas de rayons sans raisons" est lancée chaque année depuis 2012. Cette campagne informe la population quant au bon usage de l'imagerie médicale et entend créer une responsabilisation du patient (*patient empowerment*) en encourageant la communication entre prescripteur et patient. L'expérience de campagnes similaires, comme celle sur le bon usage des antibiotiques, nous apprend que des campagnes répétées sont nécessaires pour obtenir un changement durable du comportement de prescription. Cette campagne sera dès lors régulièrement répétée.

In 2012 werd, in opdracht van het College voor Radiologie, het gebruik van medische beeldvorming in ons land onderzocht. Op basis van de resultaten van dit onderzoek en in samenwerking met experten uit de sector werd een plan uitgewerkt om het onnodig gebruik van CT-onderzoeken te verminderen. Dit werd in 2014 geformaliseerd in het protocolakkoord inzake de medische beeldvorming. Dit protocolakkoord voorziet in een gecontroleerde uitbreiding van het aantal MRI-toestellen. Een vlotte verschuiving van CT-onderzoeken (die ioniserende straling gebruiken) naar MRI-onderzoeken (die geen ioniserende straling gebruiken) in overeenstemming met de guidelines, is enkel mogelijk indien de MRI-capaciteit gecontroleerd uitgebreid wordt. Het protocolakkoord voorziet daarom in een stapsgewijze uitbreiding met evaluaties die het mogelijk maken om een goede territoriale spreiding te garanderen. De eerste uitbreiding van het aantal MRI-toestellen is momenteel nog lopende.

Indien de eerste uitbreiding van de MRI-capaciteit gepaard gaat met de voorspelde verschuiving van CT-onderzoeken naar MRI-onderzoeken, dan zal deze uitbreiding in de komende jaren verdergezet worden.

Bij voldoende beschikbare MRI-capaciteit kan elke voorstrijver en radioloog gebruik maken van het meest aangezwen onderzoek op basis van de guidelines voor goed gebruik van medische beeldvorming.

Om een goed beeld van de toestellen voor medische beeldvorming in ons land te verkrijgen, voorziet het protocolakkoord in de opbouw van een kadaster voor toestellen medische beeldvorming. De zware toestellen voor medische beeldvorming zullen in dit kadaster geregistreerd worden. Registratie zal, naast de nodige vergunningen en erkenningen, een voorwaarde zijn voor terugbetaling van de onderzoeken. Deze registratie startte op 3 februari 2016.

L'utilisation de l'imagerie médicale dans notre pays a fait l'objet d'une étude en 2012 sur ordre du Collège de radiologie. En se fondant sur les résultats de cette étude et en collaboration avec les experts du secteur, un plan a été élaboré afin de réduire l'utilisation inutile des examens CT. Ce plan a été formalisé en 2014 dans le protocole d'accord en matière d'imagerie médicale. Ce protocole d'accord prévoit un extension contrôlée du nombre d'appareils IRM. Un glissement harmonieux des examens CT (qui utilisent des rayonnements ionisants) vers des examens IRM (qui n'utilisent aucun rayonnement ionisant), conformément aux recommandations, n'est possible que si la capacité IRM est élargie de manière contrôlée. C'est la raison pour laquelle le protocole d'accord prévoit une extension progressive, comprenant des évaluations qui permettront de garantir une répartition territoriale adéquate. La première extension du nombre d'appareils IRM est toujours en cours.

Si la première extension de la capacité IRM va de pair avec le glissement annoncé des examens CT vers des examens IRM, cette extension sera poursuivie dans les prochaines années.

Si la capacité IRM disponible est suffisante, prescripteur et radiologue pourront chacun recourir à l'examen le mieux indiqué selon les recommandations de bonnes pratiques en imagerie médicale.

Pour avoir une idée des appareils d'imagerie médicale dans notre pays, le protocole d'accord prévoit la création d'un cadastre des appareils d'imagerie médicale. Les appareils lourds d'imagerie médicale seront enregistrés dans ce cadastre. Outre les autorisations et les agréments nécessaires, l'enregistrement sera une condition indispensable au remboursement des examens. Cet enregistrement démarrait le 3 février 2016.

Annexe 1- bijlage 1 Uitgaven / Dépenses CT-Scans							
Gewest/Région	2010	2011	2012	2013	2014	201406	201506
Vlaanderen/Flandre	112 407 943.85	115 148 573.27	120 481 491.41	122 235 666.84	127 353 849.86	61 841 241.11	64 242 864.46
Wallonië/Wallonie	83 046 361.93	89 531 487.80	92 819 583.16	93 941 889.31	98 432 149.28	48 723 490.33	51 624 996.78
Brussel/Bruxelles	19 545 922.26	20 721 436.20	21 539 893.82	21 904 189.88	22 620 802.72	11 282 505.81	11 662 294.32
Onverdeeld/Non-reparti	488 594.78	579 579.27	659 420.09	705 055.40	789 118.32	389 178.34	441 427.28
Totaal/Total	215 488 822.82	225 981 076.54	235 500 388.48	238 786 801.43	249 195 920.18	122 236 415.59	127 971 582.84

Evolutie% - evolution% uitgaven / dépenses CT-Scans					
Gewest/Région	2011/2010	2012/2011	2013/2012	2014/2013	201506/201406
Vlaanderen/Flandre	2.44	4.63	1.46	4.19	3.88
Wallonië/Wallonie	7.81	3.67	1.21	4.78	5.96
Brussel/Bruxelles	6.01	3.95	1.69	3.27	3.37
Onverdeeld/Non-reparti	18.62	13.78	6.92	11.92	13.43
Totaal/Total	4.87	4.21	1.40	4.36	4.69

Gevallen / Cas CT-scans							
Gewest/Région	2010	2011	2012	2013	2014	201406	201506
Vlaanderen/Flandre	1 073 858	1 042 458	1 076 639	1 078 091	1 107 033	539 660	555 650
Wallonië/Wallonie	795 826	814 037	833 525	830 053	856 150	425 176	448 736
Brussel/Bruxelles	181 666	182 409	187 105	186 555	189 430	95 168	97 924
Onverdeeld/Non-reparti	4 772	5 315	5 916	6 244	6 868	3 418	3 799
Totaal/Total	2 056 122	2 044 219	2 103 185	2 100 943	2 159 481	1 063 422	1 106 109

Evolutie% - evolution% gevallen / cas CT-Scans					
Gewest/Région	2011/2010	2012/2011	2013/2012	2014/2013	201506/201406
Vlaanderen/Flandre	-2.92	3.28	0.13	2.68	2.96
Wallonië/Wallonie	2.29	2.39	-0.42	3.14	5.54
Brussel/Bruxelles	0.41	2.57	-0.29	1.54	2.90
Onverdeeld/Non-reparti	11.38	11.31	5.54	9.99	11.15
Totaal/Total	-0.58	2.88	-0.11	2.79	4.01

Uitgaande van het arrondissement waar de toestellen zware apparatuur medische beeldvorming staan en het aantal aangerekende verstrekingen:
Tabel 4, CT 2014 trimester 1 t.e.m. trimester 3 - Partant de l'arrondissement où les appareils médicaux lourds d'imagerie médicale sont situés et du nombre de prestations attestées :
Tableau 4, CT 2014 trimestre 1 au trimestre 3 inclus
annexe 2 bijlage 2

arrondissement zh	aantal Ct- scanners	aantal uitge- voerde CTs	gemid. aantal CTs per scanner	aantal CTs bij patiënten wonende in arro van zh	aantal CTs bij patiënten wonende buiten arro van zh	aantal CTs bij patiënten wonende in buitenland of met ongekend adres	voornaamste arro van patiënten wonende buiten arro van zh	aantal CTs bij patiënten wonende in voornoamste arro buiten arro van zh
Aalst	6	65 727	10 955	35 805	54% 29 797	45% 125	0.20% Halle-Vilvoorde	14 519 22%
Antwerpen	15	117 450	7 830	101 608	87% 15 437	13% 405	0.30% Mechelen	4 688 4%
Arlon	1	17 608	17 608	8 442	48% 8 117	46% 1 049	6.00% Virton	6 889 39%
Ath	1	9 420	9 420	6 315	67% 3 091	33% 14	0.10% Soignies	1 745 19%
Brugge	7	54 506	7 787	33 162	61% 21 100	39% 244	0.40% Oostende	12 808 23%
Bruxelles	21	202 562	9 646	130 798	65% 70 227	35% 1 537	0.80% Halle-Vilvoorde	29 829 15%
Charleroi	9	81 449	9 050	63 702	78% 17 376	21% 371	0.50% Thuin	6 240 8%
Dendermonde	3	13 540	4 513	11 475	85% 2 038	15% 27	0.20% Halle-Vilvoorde	792 6%
Dinant	2	21 636	10 818	9 667	45% 10 478	48% 1 491	6.90% Namur	3 812 18%
Eeklo	2	16 646	8 323	9 455	57% 7 128	43% 63	0.40% Gent	4 358 26%
Gent	8	64 463	8 058	47 865	74% 16 365	25% 233	0.40% Dendermonde	2 960 5%
Halle-Vilvoorde	2	19 827	9 914	17 182	87% 2 600	13% 45	0.20% Bruxelles	796 4%
Hasselt	8	79 041	9 880	46 074	58% 32 718	41% 249	0.30% Tongeren	16 281 21%
Huy	1	10 592	10 592	8 748	83% 1 816	17% 28	0.30% Namur	847 8%
Ieper	2	13 966	6 983	10 544	75% 3 255	23% 167	1.20% Mouscron/ Moeskroen	1 225 9%
Kortrijk	5	39 964	7 993	29 503	74% 10 340	26% 121	0.30% Tielt	2 273 6%
Leuven	8	70 002	8 750	43 224	62% 26 502	38% 276	0.40% Hasselt	6 028 9%

Uitgaande van het arrondissement waar de toestellen zware apparatuur medische beeldvorming staan en het aantal aangerekende verstrekkingen:

Tabel 4, CT 2014 trimester 1 t.e.m. trimester 3 -

Partant de l'arrondissement où les appareils médicaux lourds d'imagerie médicale sont situés et du nombre de prestations attestées :

Tableau 4, CT 2014 trimestre 1 au trimestre 3 inclus

annexe 2 bijlage 2

arrondissement zh	aantal	aantal uitge voerde CTs	gemid. aantal CTs per scanner	aantal CTs bij patiënten wonende in arro van zh	aantal CTs bij patiënten wonende buiten arro van zh	aantal CTs bij patiënten wonende in buitenland of met ongekend adres	voornaamste arro van patiënten wonende buiten arro van zh	aantal CTs bij patiënten wonende in voornaamste arro buiten arro van zh
		Ct- scanners						
Liège	13	162 701	12 515	121 316	75%	41 048	25%	337
Maaseik	2	21 124	10 562	19 159	91%	1 864	9%	101
Marche-en-Famenne	2	16 070	8 035	6 485	40%	9 440	59%	145
Mechelen	6	49 198	8 200	31 341	64%	17 772	36%	85
Mons	6	58 452	9 742	50 212	86%	7 854	13%	386
Mouscron/	2	13 359	6 680	10 242	77%	2 647	20%	470
Moeskroen								
Namur	4	60 750	15 188	44 109	73%	16 474	27%	167
Neufchateau	1	12 402	12 402	8 175	66%	4 092	33%	135
Nivelles	3	14 877	4 959	12 944	87%	1 853	12%	80
Oostende	2	14 123	7 062	11 974	85%	2 081	15%	68
Oudenaarde	2	15 953	7 977	10 522	66%	5 405	34%	26
Roeselare	4	36 238	9 060	18 127	50%	18 037	50%	74
Sint-Niklaas	5	32 643	6 529	25 589	78%	6 908	21%	146
Soignies	4	61 259	15 315	22 886	37%	38 086	62%	287
Thuin	1	6 084	6 084	2 967	49%	2 903	48%	214
Tielt	1	8 798	8 798	7 029	80%	1 765	20%	4
Tongeren	2	9 687	4 844	9 013	93%	658	7%	16
Tournai	3	28 696	9 565	22 943	80%	5 444	19%	309
Turnhout	5	57 807	11 561	51 646	89%	5 890	10%	271
Verviers	4	34 017	8 504	30 533	90%	3 298	10%	186
Veurne	1	6 673	6 673	5 189	78%	1 378	21%	106
Arrond. onbekend	0	12 621				11 663	92%	958
Totaal		1 631 931		1 135 970		484 945	11 016	192 835

DO 2015201607489

Vraag nr. 690 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 28 januari 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Zikavirus.

Zuid-Amerika wordt geteisterd door een gevaarlijke epidemie die verspreid zou worden door een mug. Bij zwangere vrouwen die met het zikavirus worden besmet, leidt dat tot de foetale misvorming microcefalie. In Brazilië werden al bijna 3.000 gevallen geregistreerd.

De Braziliaanse regering adviseert zwangere vrouwen zelfs hun vakantie niet door te brengen op de stranden in het noordoosten.

DO 2015201607489

Question n° 690 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 28 janvier 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Le virus Zika.

En Amérique du Sud, il semble qu'un moustique provoque une épidémie dangereuse. Celui-ci peut transmettre aux femmes enceintes le virus Zika qui provoque une malformation foetale appelée la microcéphalie. Près de 3.000 cas ont été recensés au Brésil.

Le gouvernement brésilien a même recommandé aux femmes enceintes d'éviter de passer leurs vacances sur les plages de la région du nord-est.

Ook Colombia, Guatemala, Puerto Rico en Honduras worden momenteel door die epidemie getroffen.

1. Welke maatregelen hebt u in België genomen om voorbereid te zijn op elke risico in dit verband?
2. Welke maatregelen hebt u genomen om eventuele zikabesmettingen op ons grondgebied op te sporen, wetend dat een besmetting met het zikavirus niet met duidelijk herkenbare symptomen gepaard gaat?
3. Welke aanbevelingen werden er geformuleerd ten behoeve van Belgen die naar risicolanden reizen of aldaar wonen?
4. Hebt u overlegd met de Franse volksgezondheidsautoriteiten, die in Frans-Guyana rechtstreeks met deze problematiek worden geconfronteerd?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 02 maart 2016, op de vraag nr. 690 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 28 januari 2016 (Fr.):

Het zikavirus wordt overgebracht door exotische muggen van de Aedes genus. Van nature komt deze soort in ons land niet voor; hier is dus geen gevaar voor een uitbraak.

Vooral het verstrekken van informatie is belangrijk. Dit gebeurt via de website van Volksgezondheid en de wetenschappelijke instituten en op beslissing van de *Risk Management Group* worden aanbevelingen aan de artsen en meer bepaald de gynaecologen-verloskundigen bezorgd. Voor de reizigers worden alle nuttige inlichtingen aan de FOD Buitenlands Zaken verstrekt en de centra voor reisgeneeskunde zijn verwittigd.

Ook heb ik het advies van de Hoge Gezondheidsraad gevraagd.

Voorts is de verspreiding van exotische muggen in Europa ook een punt van zorg. In België bestaat hiertoe een werkgroep waar de federale overheid, in samenwerking met de Gewesten, Gemeenschappen en wetenschappelijke instituten het entomologisch toezicht opvolgt en zich buigt over maatregelen om de verspreiding van exotische muggen te bestrijden.

Il semble, aujourd'hui, que la Colombie, le Guatemala, Porto Rico et le Honduras sont également frappés par cette épidémie.

1. J'aimerais connaître les mesures que vous avez prises en Belgique afin de faire face à tout risque de ce type?
2. Quelles mesures avez-vous prises afin d'identifier un cas potentiel sur notre territoire sachant que le virus Zika ne présente aucun symptôme?
3. Quelles recommandations ont été faites aux citoyens de notre pays qui partiraient ou qui vivent dans ces pays à risques?
4. Avez-vous pu nouer une concertation avec les autorités sanitaires françaises qui sont directement confrontées à la problématique en Guyane?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 02 mars 2016, à la question n° 690 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 28 janvier 2016 (Fr.):

Le virus Zika se transmet par les moustiques exotiques appartenant au genre Aedes. Cette espèce n'étant pas présente dans notre pays, il n'y a pas de risque d'apparition d'un foyer de la maladie chez nous.

Informer est la première priorité. Ces informations sont fournies par le biais du site web de la Santé publique et des instituts scientifiques. Le *Risk Management Group* a en outre décidé de communiquer des recommandations aux médecins, et plus spécialement aux gynécologues-obstétriciens. En ce qui concerne les voyageurs, toutes les informations utiles sont transmises au SPF Affaires étrangères et les Centres de médecine des voyages ont été prévenus.

J'ai également sollicité l'avis du Conseil Supérieur de la Santé.

J'ajouterais que la dissémination des moustiques exotiques en Europe est elle aussi préoccupante. La Belgique dispose à cet égard d'un groupe de travail au sein duquel l'autorité fédérale, en collaboration avec les Régions, les Communautés et les instituts scientifiques, assure le suivi entomologique nécessaire et examine les mesures de lutte contre la dissémination des moustiques exotiques.

Ongeveer 20 % van de personen die met het zikavirus zijn besmet, worden ook ziek en krijgen griepachtige klachten. Het verloop is meestal mild en na één week is men hersteld. In ons nationaal referentiecentrum is diagnostische labocapaciteit ter beschikking om een zika-infectie op te sporen bij verdachte gevallen, namelijk personen met symptomen die verbleven in een gebied waar zikavirus werd vastgesteld. Zoals u weet zijn zwangere vrouwen een bijzondere risicogroep omwille van het mogelijke verband tussen een zikavirus infectie tijdens de zwangerschap en afwijkingen bij het ongeboren kind (microcefalie). Ook het optreden van neurologische stoornissen (Guillain-Barré syndroom) zou mogelijks te maken kunnen hebben met een zikavirusinfectie.

Rekening houdende met de huidige kennis en vaststellingen en in afwachting van verdere wetenschappelijke analyse wordt momenteel uit voorzorg aangeraden dat zwangere vrouwen (en vrouwen die zwanger willen worden) naar gebieden reizen waar een zikavirus uitbraak is. Als men toch naar deze getroffen gebieden zou reizen, dient men best eerst een arts te raadplegen om preventieve maatregelen te bespreken. Als men terugkomt uit een regio waar het zikavirus voorkomt, wordt geadviseerd om de zorgvers trekker die de zwangerschap opvolgt hierover te informeren.

Op basis van de evolutie van deze uitbraak en de aanbevelingen van de Hoge Gezondheidsraad zal dit advies zo nodig worden genuanceerd en aangepast.

Tenslotte heb ik hierover inderdaad ook met de Franse gezondheidsautoriteiten overlegd. Bovendien maakt dit deel uit van de permanente samenwerking tussen de Europese Gezondheidsautoriteiten. Zodoende wordt de zikavirus epidemie op de voet gevolgd door het Europese *Centre for Disease Prevention and Control* (ECDC).

Environ 20 % des personnes infectées par le virus Zika contractent la maladie et présentent des symptômes grippaux. En général, la maladie n'est pas très éprouvante et la guérison intervient en une semaine à peine. Notre centre de référence national dispose de la capacité de laboratoire diagnostique nécessaire pour détecter une infection par le virus Zika en cas de suspicion, c'est-à-dire chez les personnes qui présentent certains symptômes après avoir séjourné dans une région où sévit le virus Zika. Comme vous le savez, les femmes enceintes constituent un groupe à risque particulier compte tenu du lien qui pourrait exister entre la fièvre Zika contractée pendant la grossesse et des anomalies chez l'enfant à naître (microcéphalie). L'apparition de troubles neurologiques (syndrome de Guillain-Barré) pourrait elle aussi avoir un lien avec l'infection par le virus Zika.

En l'état actuel des connaissances et des observations, et dans l'attente d'une analyse scientifique plus poussée, on déconseille pour l'instant par précaution aux femmes enceintes (et aux femmes souhaitant le devenir) de se rendre dans les régions où sévit le virus Zika. Si elles se rendent néanmoins dans des régions touchées par la maladie, il leur est recommandé de consulter un médecin afin d'évoquer avec lui les mesures préventives à prendre. À leur retour, il leur est recommandé d'informer le médecin qui assure leur suivi de grossesse de leur séjour dans la zone en question.

En fonction de l'évolution de l'épidémie et des recommandations du Conseil Supérieur de la Santé, ces recommandations seront nuancées et adaptées s'il y a lieu.

Je puis enfin vous confirmer que je me suis concertée à ce sujet avec les autorités sanitaires françaises. Ce dossier s'inscrit, du reste, dans le cadre de la collaboration permanente que notre pays entretient avec les autorités sanitaires européennes. Le Centre européen de prévention et de contrôle des maladies (ECDC) suit ainsi l'épidémie de fièvre Zika de près.

DO 2015201607517

Vraag nr. 695 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 29 januari 2016 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Remgeld thuisverpleegkundigen.

In een eerdere mondelinge vraag had ik het reeds over het remgeld bij thuisverpleegkundigen.

DO 2015201607517

Question n° 695 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 29 janvier 2016 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

La perception d'un ticket modérateur par les infirmiers à domicile.

Je vous ai déjà posé précédemment une question orale sur la perception d'un ticket modérateur par les infirmiers à domicile.

Voor consultaties bij zorgverstrekkers betalen de meeste patiënten steeds ofwel een voorschot, waarna ze een deel terugbetaald krijgen en uiteindelijk enkel het remgeld betalen, of ze betalen rechtstreeks enkel het remgeld en de rest van de betaling wordt rechtstreeks tussen de Rijksdienst voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (RIZIV) en de zorgverstrekker geregeld. Er zijn maatregelen om mensen die het financieel moeilijker hebben te beschermen, zodat hun persoonlijk aandeel vaak een stuk lager ligt.

Wat betreft de professie is er een belangrijk verschil met de thuisverpleegkundigen. Elke professie werkt in grote lijnen onder het hoger beschreven systeem, maar voor de thuisverpleegkunde wordt het remgeld doorgaans weggelaten.

1. U zei dat het RIZIV een beperkt beeld heeft op het innen van remgeld in de thuisverpleging op basis van statistische informatie die het ontvangt van de ziekenfondsen, tot op het niveau van arrondissementen. De gegevens zouden bevestigen dat er grote lokale verschillen bestaan inzake het innen van remgeld.

a) Kunt u, voor de laatste vijf jaar, in het totaal en uitgesplitst per arrondissement, provincie en landsdeel (Vlaanderen, Wallonië en Brussel), de cijfers waarover het RIZIV beschikt inzake het innen van remgeld door thuisverpleegkundigen, bezorgen?

b) Beschikt het RIZIV ook over dergelijke cijfers voor andere zorgverleners, zoals artsen, kinesitherapeuten, enzovoort? Voor welke zorgverleners?

2. U zei dat klinische biologen en apothekers (inzake geneesmiddelen) verplicht het remgeld innen en verder geen beroepsgroepen.

Zijn kinesitherapeuten ook niet verplicht om remgeld te innen? Hoe zit de regeling daar?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 02 maart 2016, op de vraag nr. 695 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 29 januari 2016 (N):

Dans le cadre de consultations auprès de prestataires de soins, la plupart des patients paient soit une avance dont ils sont remboursés partiellement pour ne payer ensuite que le ticket modérateur, soit exclusivement le ticket modérateur, le reste du paiement étant réglé directement entre l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI) et le prestataire de soins. Des mesures de protection des personnes en difficultés financières permettent souvent de réduire considérablement leur intervention personnelle.

Dans le cadre de la profession, il en est tout autrement pour les infirmiers à domicile. Si chaque profession travaille essentiellement selon le système décrit ci-dessus, les infirmiers à domicile ne perçoivent généralement pas de ticket modérateur.

1. Vous avez affirmé que l'INAMI avait une vision partielle de la perception du ticket modérateur dans le cadre des soins infirmiers à domicile, sur la base des informations statistiques qui lui sont fournies par les mutualités jusqu'au niveau de l'arrondissement où réside le patient. Ces données confirmeraient l'existence de différences locales notables en matière de perception du ticket modérateur.

a) Pourriez-vous me fournir les chiffres dont dispose l'INAMI en matière de perception du ticket modérateur par les infirmiers à domicile pour les cinq dernières années? Je voudrais des totaux ainsi que des statistiques par arrondissement, par province et par région (Flandre, Wallonie et Bruxelles).

b) L'INAMI dispose-t-il également de telles statistiques pour d'autres prestataires comme les médecins, les kinésithérapeutes, etc., et de quels prestataires s'agit-il?

2. Vous avez déclaré que les spécialistes en biologie clinique et les pharmaciens (en ce qui concerne les médicaments) étaient tenus de percevoir le ticket modérateur mais qu'une telle obligation légale n'existe pas pour d'autres groupes professionnels.

Les kinésithérapeutes ne sont-ils pas également obligés de percevoir un ticket modérateur? Quelles dispositions leur sont-elles applicables?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 02 mars 2016, à la question n° 695 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 29 janvier 2016 (N):

1. a) Het antwoord op dit punt is het voorwerp van tabellen. De tabellen bevatten de gegevens waarover het RIZIV beschikt inzake het innen van het persoonlijk aandeel bij de verstrekkingen van artikel 8 van de nomenclatuur ("thuisverpleging"), opgesplitst per arrondissement, provincie en Regio voor de jaren 2010 tot en met 2014. Het gaat over gegevens inzake de daadwerkelijk geïnde rem-gelden vóór de toepassing van de maximumfactuur.

b) Gelijkaardige informatie is eveneens beschikbaar voor andere verstrekkingen met een persoonlijk aandeel; deze gegevens worden evenwel niet systematisch geanalyseerd. Ter illustratie kunnen soortgelijke tabellen bij de Griffie geraadpleegd worden voor sectoren met relatief grote massa's qua persoonlijk aandeel, namelijk kinesitherapie, implantaten, tandheelkunde, klinische biologie en raadplegingen en bezoeken van artsen.

2. Bij de kinesitherapeuten is een bepaling opgenomen in de nationale overeenkomst waarbij de kinesitherapeut die toetreedt tot die nationale overeenkomst zich ertoe verbindt om in ten minste 85 % van de door hem geattesteerde verstrekkingen het persoonlijk aandeel aan de rechthebbende aan te rekenen. Een vergelijkbare bepaling is van toepassing in het nationaal akkoord tandheelkundigen - verzekeringsinstellingen. Dit is duidelijk anders dan een wettelijk vastgelegde verplichte inning.

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de Griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

1. a) La réponse à ce point fait l'objet de tableaux. Les tableaux contiennent les données dont l'INAMI dispose concernant la perception de l'intervention personnelle pour les prestations de l'article 8 de la nomenclature ("soins infirmiers à domicile"), scindés par arrondissement, province et Région pour les années 2010 jusqu'à 2014 inclus. Il s'agit des données des tickets modérateurs réellement perçus avant l'application du maximum à facturer.

b) Des informations similaires sont disponibles pour d'autres prestations avec une intervention personnelle; ces données ne sont cependant pas systématiquement analysées. Pour illustrer cela des tableaux peuvent être consultés au Greffe pour certains secteurs avec des masses relativement importantes de tickets modérateurs, notamment la kinésithérapie, les implants, l'art dentaire, la biologie clinique et les consultations et visites des médecins.

2. Pour les kinésithérapeutes, une disposition existe dans la convention nationale par laquelle le kinésithérapeute qui adhère à la convention nationale s'engage à porter en compte la quote-part personnelle du bénéficiaire dans au moins 85 % des prestations qu'il a attestées. Une disposition similaire est d'application dans l'accord national praticiens de l'art dentaire - organismes assureurs. Ceci est clairement différent d'une perception obligatoire fixée dans une loi.

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au Greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2015201607791

Vraag nr. 735 van de heer volksvertegenwoordiger Elio Di Rupo van 15 februari 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Integratie van de gezondheidsgerelateerde activiteiten van de FOD Volksgezondheid in het RIZIV.

In het regeerakkoord van oktober 2014 staat het volgende: "Er wordt onderzocht hoe de gezondheidsgerelateerde activiteiten van de FOD Volksgezondheid kunnen worden geïntegreerd in het RIZIV. De organisatie van de administraties die bevoegd zijn voor gezondheidsbeleid en ziekteverzekering wordt gerationaliseerd en samengevoegd in één beleidsdomein."

DO 2015201607791

Question n° 735 de monsieur le député Elio Di Rupo du 15 février 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

L'intégration des activités liées à la santé du SPF Santé publique dans l'INAMI.

Dans l'accord de gouvernement d'octobre 2014, il est indiqué qu'"Il sera examiné comment les activités liées à la santé du SPF Santé publique peuvent être intégrés [sic] dans l'INAMI. L'organisation des administrations responsables des politiques de santé et de l'assurance maladie sera rationalisée et fusionnée en une seule politique".

Hoe staat het met het onderzoek van deze samenvoeging van een deel van de activiteiten van de FOD Volksgezondheid en van het RIZIV? Werd er hierover al een beslissing genomen, en wanneer zal deze fusie een feit zijn?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 01 maart 2016, op de vraag nr. 735 van de heer volksvertegenwoordiger Elio Di Rupo van 15 februari 2016 (Fr.):

Op de Ministerraad van 3 juli 2015 werd een nota gepresenteerd door de minister van Ambtenarenzaken met betrekking tot de redesign van de federale overheid.

Hierin werd een traject 5: operationele excellentie in het domein volksgezondheid gedefinieerd. Het is de bedoeling om de organisatie van de administraties die bevoegd zijn voor het gezondheidsbeleid en ziekteverzekering te rationaliseren en samen te brengen in één beleidsdomein. De doelstelling is te komen tot meer beleidsmatige en beheersmatige coherentie binnen een geïntegreerd netwerk van de acht gezondheidszorgadministraties (FOD Volksgezondheid - Directoraat Gezondheidszorg, het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (RIZIV), het Federaal agentschap voor geneesmiddelen en gezondheidsproducten (fagg), het Federaal Kenniscentrum voor de Gezondheidszorg (KCE), de Controleldienst voor de ziekenfondsen (CDZ), de Hulpkas voor ziekte- en Invaliditeitsverzekering (HZIV), het Wetenschappelijk Instituut Volksgezondheid (WIV) en het *eHealth*-platform). Het project zal niet leiden tot een fusie, maar tot een betere afstemming en samenwerking tussen deze instellingen, waarbij opdrachten desgevallend kunnen worden herschikt. Dit moet leiden tot een meer effectieve en efficiënte dienstverlening aan de klanten. Er is een projectleider aangesteld. Een plan van aanpak wordt opgemaakt in nauw overleg met de administraties; ook met andere belanghebbenden zal vanzelfsprekend worden overlegd.

Pouvez-vous indiquer où vous en êtes dans l'examen de cette fusion entre une partie des activités du SPF Santé publique et de l'INAMI? Une décision a-t-elle déjà été prise en la matière et à quel terme peut-on s'attendre à ce que cette fusion soit effective?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 01 mars 2016, à la question n° 735 de monsieur le député Elio Di Rupo du 15 février 2016 (Fr.):

Lors du Conseil des ministres du 3 juillet 2015, le ministre chargé de la Fonction publique a présenté une note concernant l'optimisation des pouvoirs publics fédéraux.

Cette note reprend le trajet n° 5: l'excellence opérationnelle dans le domaine de la santé. Le but est de rationnaliser l'organisation des administrations compétentes en matière de politique de santé et d'assurance maladie ainsi que de les rassembler dans un seul domaine de politique. L'objectif est d'arriver à une politique et une gestion cohérente au sein d'un réseau intégré composé de huit administrations de soins de santé (SPF Santé Publique - Direction générale Soins de Santé, L'Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI), l'Agence fédérale des médicaments et des produits de santé (afmps), le Centre Fédéral d'Expertise des Soins de Santé (KCE), l'Office de contrôle des mutualités (OCM), la Caisse Auxiliaire d'Assurance Maladie-Invalidité (CAAMI), l'Institut Scientifique de Santé Publique (ISP) et la plate-forme *eHealth*). Le projet ne mènera pas à une fusion, mais bien à une meilleure harmonisation et collaboration entre institutions. Le cas échéant, les missions pourront être réorganisées afin de garantir un service plus efficace au client. Un chef de projet a été désigné. Un plan d'approche est en cours d'élaboration, et ce, en étroite concertation avec les administrations. Bien entendu, nous ne manquerons pas de nous concerter avec toutes les autres parties concernées.

DO 2015201607804

Vraag nr. 737 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 15 februari 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Overdracht van het zikavirus via seksueel contact.

Op 2 februari 2016 maakten de Dallas County Health and Human Services (DCHHS) gewag van een eerste besmetting met het zikavirus via seksueel contact. Het virus werd inderdaad vastgesteld bij een patiënt die zelf niet buiten de Verenigde Staten had gereisd maar wel seksuele betrekkingen had gehad met een persoon die tijdens een verblijf in Venezuela besmet was geraakt.

1. Gelet op die informatie zou ik graag weten of u de gezondheidsvoorschriften voor onze medeburgers heeft aangepast. Ik denk meer bepaald aan Belgische staatsburgers die in het buitenland wonen en aan toeristen en andere personen die naar risicolanden reizen.

2. In de Verenigde Staten raden de Centers for Disease Control and Prevention (CDC) mannen die na een reis naar een getroffen zone seksueel contact hebben aan een condoom te gebruiken. De Britse en Ierse autoriteiten hebben hun voorbeeld gevolgd. Heeft u in België soortgelijke maatregelen getroffen?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 02 maart 2016, op de vraag nr. 737 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 15 februari 2016 (Fr.):

Op heden zijn slechts twee gevallen bekend waarbij seksueel contact aan de basis zou liggen van een overdracht door mannen die effectief de ziekte doormaakten; waarschijnlijk gebeurde de besmetting kort voor of tijdens het optreden van de ziekteverschijnselen.

Ten laatste twee weken na het begin van de infectie is men immuun. Dan is er geen levend virus meer in het bloed. In zeldzame gevallen kan het virus wel nog een tijd aanwezig zijn in het sperma. Drie studies hebben bij personen die de ziekte hadden doorgemaakt de aanwezigheid van viraal materiaal in hun sperma aangetoond; er bestaan evenwel momenteel onvoldoende gegevens wat dit inhoudt aangaande de mogelijke besmettelijkheid van het sperma van herstelde personen.

Ook is het momenteel niet geweten of besmette mannen die geen symptomen ontwikkelen, het Zika virus kunnen overdragen.

DO 2015201607804

Question n° 737 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 15 février 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

La transmission sexuelle du virus Zika.

Les services médicaux du comté de Dallas ont indiqué le 2 février 2016 qu'ils avaient détecté un premier cas de transmission sexuelle du virus Zika. Le cas de Dallas a été, en effet, décelé chez un patient n'ayant pas voyagé hors des États-Unis mais ayant eu des rapports sexuels avec une personne infectée lors d'un séjour au Venezuela.

1. Face à cette information, avez-vous modifié les recommandations sanitaires vers nos concitoyens, je pense particulièrement aux ressortissants belges vivant à l'étranger ainsi qu'aux touristes et aux personnes voyageant dans les pays à risques?

2. Aux États-Unis, les centres de contrôle et de prévention des maladies ont avisé les hommes ayant des rapports sexuels après un voyage dans une zone affectée de porter un préservatif. Les autorités britanniques et irlandaises leur ont emboîté le pas. Avez-vous pris en Belgique des mesures similaires?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 02 mars 2016, à la question n° 737 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 15 février 2016 (Fr.):

À ce jour, on ne compte que deux cas de transmission du virus par contact sexuel par des hommes ayant effectivement eu la maladie; la contamination a probablement eu lieu juste avant ou pendant la période symptomatique.

L'immunité est acquise au plus tard deux semaines après le début de l'infection. Passé ce délai, il n'y a plus de virus vivant dans le sang. Dans de rares cas, le virus peut toutefois subsister quelque temps dans le sperme. Trois études ont établi la présence de matériel viral dans le sperme d'hommes ayant contracté la maladie; mais on ne dispose pas à l'heure actuelle de données suffisantes pour connaître les implications quant à la contagiosité éventuelle du sperme des personnes guéries.

On ignore également toujours si les hommes contaminés qui restent asymptomatiques peuvent transmettre le virus de la fièvre Zika.

In afwachting van verder onderzoek en als voorzorgsmaatregel wordt vandaag aan mannelijke reizigers die uit de getroffen gebieden terugkeren aangeraden zich seksueel te onthouden of een condoom te gebruiken bij seksueel contact met een niet zwangere partner gedurende ten minste vier weken na terugkeer uit de getroffen gebieden of eventueel langer indien de persoon klinische verschijnselen van Zika virus infectie vertoond heeft of indien de infectie werd bevestigd.

We raden aan mannelijke reizigers die uit de getroffen gebieden terugkeren, zich seksueel te onthouden of een condoom te gebruiken bij seksueel contact met een zwangere partner en dit gedurende de ganse zwangerschap (Wereldgezondheidsorganisatie, *prevention of potential sexual transmission of Zika virus*, 18 februari 2016).

Aan reizigers naar de getroffen regio wordt, naast de andere preventieve maatregelen, te kennen gegeven dat de seksuele overdracht van heel wat infecties, inclusief deze veroorzaakt door virussen, kan beperkt worden door consequent en correct condoomgebruik.

Par mesure de précaution il est recommandé aux voyageurs masculins revenant d'une zone où l'épidémie sévit d'éviter tout rapport sexuel non protégé avec une partenaire non enceinte au moins un mois après leur retour de cette zone d'épidémie ou éventuellement pour une plus longue durée s'il a présenté des signes cliniques évocateurs de Zika ou si l'infection Zika a été confirmée chez lui.

Par mesure de précaution il est également recommandé aux voyageurs masculins revenant de zone d'épidémie d'éviter tout rapport sexuel non protégé avec une partenaire enceinte et ceci durant toute la durée de la grossesse (Organisation mondiale de la Santé, *prevention of potential sexual transmission of Zika virus*, 18 février 2016).

Nous informons les voyageurs qui se rendent dans la zone touchée non seulement des mesures préventives d'usage, mais également de la possibilité de limiter la transmission de nombreuses infections, y compris celles d'origine virale, grâce à une utilisation conséquente et correcte du préservatif.

DO 2015201607830

Vraag nr. 743 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Isabelle Poncelet van 16 februari 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Databank voor bloedinzamelingen (MV 8836).

De personalia en de vertrouwelijke medische gegevens van personen die regelmatig bloed doneren bij het Rode Kruis worden opgeslagen in een databank. Ook de datum van hun jongste bloeddonatie wordt daarin uiteraard vermeld.

Artikel 17, § 2 van de wet van 5 juli 1994 betreffende bloed en bloedderivaten van menselijke oorsprong bepaalt: "Tussen twee bloedafnemingen moeten ten minste twee maanden verlopen en per jaar mogen niet meer dan 4 afnemingen worden verricht". Als er niet ten minste twee maanden verstrijken tussen twee bloeddonaties kan dat voor de donor een ernstig gezondheidsrisico inhouden.

Ik heb vernomen dat er geen gezamenlijke databank bestaat met gegevens voor heel België. Het is dus mogelijk dat iemand in minder dan twee maanden tijd eerst in Wallonië bloed doneert en vervolgens in Vlaanderen, zonder dat dit bekend is. Daardoor overtreedt de betrokkenen niet alleen de wet, maar brengt hij ook zijn eigen gezondheid ernstig in gevaar.

DO 2015201607830

Question n° 743 de madame la députée Isabelle Poncelet du 16 février 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Base de données des collectes de sang (QO 8836).

Les personnes qui font régulièrement don de leur sang à la Croix-Rouge sont inscrites dans une base de données qui reprend leurs coordonnées personnelles et des données médicales confidentielles. Ces données comprennent évidemment la date de leur dernier don.

L'article 17,§2 de la loi du 5 juillet 1994 relative au sang et aux dérivés du sang d'origine humaine précise le principe selon lequel "Au moins deux mois doivent s'écouler entre deux prélèvements sanguins et le nombre de prélèvements ne peut être supérieur à quatre par an". Il faut un minimum de deux mois entre deux dons sinon cela crée un risque important pour le donneur.

Il me revient qu'il n'existerait pas de base de données commune à l'ensemble du territoire de la Belgique. Il est donc possible qu'un citoyen donne son sang d'abord en Wallonie et ensuite en Flandre dans un délai inférieur à deux mois sans que cela ne se sache. En agissant de la sorte, non seulement il ne respecte pas la loi mais il court un risque important au niveau de sa santé.

Het ontbreken van een gemeenschappelijke databank zou trouwens ook nog kunnen leiden tot andere problemen in verband met het sharen van gegevens over de donoren.

1. Klopt die informatie?
2. Hoeveel dergelijke databanken zijn er in ons land?

3. a) Draagt u kennis van situaties waarbij patiënten vaker bloed doneren dan wat wettelijk is toegestaan door zich aan te melden bij instanties die geen toegang hebben tot dezelfde databanken?

b) Zo ja, wat waren hun motieven?

4. Zou u kunnen overwegen om een enkele databank voor het hele land te creëren?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 03 maart 2016, op de vraag nr. 743 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Isabelle Poncelet van 16 februari 2016 (Fr.):

Elke bloedinstelling (BI) beschikt tegenwoordig over een eigen donordatabank.

In België zijn vijf bloedinstellingen actief, waarvan één specifiek voor Landsverdediging (Militair hospitaal).

Volgens het federaal agentschap voor geneesmiddelen en gezondheidsproducten, zijn wij niet op de hoogte van meervoudige donaties of donaties die frequenter worden uitgevoerd dan voorgeschreven door de wet.

Bovendien lijkt het mij nuttig om eraan te herinneren dat bloeddonatie in België vrijwillig en onbezoldigd gebeurt. De verlofdag voorzien in de federale instellingen werd overigens afgeschaft. Gezien het ontbreken van een financiële stimulans, lijkt de kans dat een donor meer zou doneren dan wat is toegestaan, mij zeer klein. Tot slot gebruiken BI's vragenlijsten waarin de datum en plaats van de laatste donatie worden gevraagd.

Bij de analyse van de donaties en indien een te laag hemoglobinegehalte zou worden vastgesteld, zou de bloedzak niet worden gebruikt en zou vóór de donatie aan de donor een bepaling van het hemoglobinegehalte worden voorgesteld.

Cette absence de base de données commune pourrait d'ailleurs être à la source d'autres problèmes liés au partage d'informations sur les donneurs.

1. Confirmez-vous cette information?
2. Combien de banques de données compte-t-il notre pays?
3. a) Avez-vous eu connaissance de situations où des patients donnaient leur sang plus fréquemment que ce qu'autorise la loi en se présentant dans des établissements de don qui ne disposent pas de la même base de données?
- b) Si oui, quelles étaient leurs motivations?
4. Pourriez-vous envisager de créer une base de données unique pour l'ensemble de la Belgique?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 03 mars 2016, à la question n° 743 de madame la députée Isabelle Poncelet du 16 février 2016 (Fr.):

Chaque établissement de transfusion du sang (ETS) dispose actuellement de sa propre base de données de donneurs.

Cinq établissements de transfusion du sang sont actifs en Belgique dont un plus spécifique pour la Défense Nationale (Hôpital militaire).

Selon l'Agence fédérale des médicaments et produits de Santé, nous n'avons pas connaissance de dons multiples ou plus fréquemment que ce qui est prescrit par la loi.

Par ailleurs, il me semble utile de rappeler que le don de sang en Belgique est volontaire et non rémunéré. Le jour de congé prévu au niveau des institutions fédérales a d'ailleurs été aboli. En cette absence d'incitant financier, la probabilité qu'un donneur ne donne plus que ce qui est permis me semble très faible. Enfin, les ETS utilisent des questionnaires dans lesquels la date et le lieu du dernier don est demandée.

Lors de l'analyse des dons et dans le cas où devait constater un taux trop bas d'hémoglobine, la poche de sang ne serait pas utilisée et le donneur se verrait proposer un dosage de l'hémoglobine préalablement au don.

In het geval van een unieke database of verschillende databases die met elkaar communiceren, zou de bloeddonor hoe dan ook zijn toestemming moeten geven om zijn gegevens toegankelijk te maken voor derden. Dit lijkt weinig waarschijnlijk in geval van fraude. Tot slot is het voor mij belangrijk om alle bloed- en plasmadonoren te bedanken: hun vrijgevigheid maakt het mogelijk om deze hoge mate van solidariteit te behouden die noodzakelijk is om in de noden van talrijke patiënten te voorzien.

DO 2015201607849

Vraag nr. 747 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 16 februari 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Nieuwe website TekenNet (MV 8465).

Enkele maanden geleden heb ik u een vraag gesteld over de ziekte van Lyme, die wordt veroorzaakt door tekenbitten. In mijn interpellatie heb ik u meer bepaald gevraagd of er sensibiliseringscampagnes inzake de problematiek van de ziekte van Lyme werden opgezet. U antwoordde dat het Wetenschappelijk Instituut Volksgezondheid (WIV) de gebieden met het hoogste risico op tekenbitten wenst te identificeren om de actieve preventie van de ziekte van Lyme te verbeteren. Om dat doel te bereiken moedigt het Instituut alle burgers aan om opgelopen tekenbitten te melden op de nieuwe website www.tekennet.be, die in juni 2015 werd gelanceerd.

1. Is de website www.tekennet.be effectief in juni 2015 online gegaan?

2. Hoeveel meldingen kwamen er al via die website binnen?

3. Werd er een campagne gevoerd om publiciteit te geven aan die website?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 01 maart 2016, op de vraag nr. 747 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 16 februari 2016 (Fr.):

1. De website TekenNet werd gelanceerd op 22 juni 2015, in een Nederlandstalige versie (www.tekennet.be) en een Franstalige versie (www.tiquesnet.be). In de loop van de volgende maanden wordt ook een Duitstalige versie beschikbaar gemaakt.

Dans le cas d'une base de données unique, ou de différentes bases de données qui communiquent les unes avec les autres, le donneur de sang devrait de toute façon donner son consentement pour que ses données puissent être consultées par un tiers. Ceci semble peu probable dans le cas de fraude. Pour conclure, il est important pour moi de remercier l'ensemble des donneurs de sang et de plasma qui, par leur générosité, permettent de maintenir ce haut niveau de solidarité nécessaire pour subvenir aux besoins de nombreux patients.

DO 2015201607849

Question n° 747 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 16 février 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Le nouveau site internet Tiquesnet.be (QO 8465).

Il y a quelques mois, je vous ai interrogé au sujet de la maladie de Lyme provoquée par les morsures de tiques. Lors de mon interpellation, je vous ai notamment demandé s'il existait des campagnes de sensibilisation à la problématique de la maladie de Lyme. Vous m'avez répondu que l'Institut Scientifique de Santé Publique (ISP) ambitionne de répertorier les zones à risque pour les morsures de tiques en Belgique afin d'améliorer la prévention active de la malade de Lyme. A cette fin, l'Institut encourage les citoyens à notifier les morsures de tiques dont ils sont victimes sur le nouveau site internet www.tiquesnet.be lancé en juin 2015.

1. Le site internet www.tiquesnet.be a-t-il bien été lancé en juin 2015?

2. Combien de notifications ce site internet a-t-il déjà reçu?

3. Y a-t-il eu une campagne de publicité pour faire connaître ce site internet?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 01 mars 2016, à la question n° 747 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 16 février 2016 (Fr.):

1. Le site internet TiquesNet a été lancé le 22 juin 2015. Il est accessible sur www.tiquesnet.be (version franco-phone) et www.tekennet.be (version néerlandophone). Au cours des prochains mois, une version allemande sera également disponible.

2. Tussen 22 juni 2015 en eind december 2015 werd de website meer dan 84.000 keer bezocht, hoofdzakelijk door personen in België (93 %), maar ook in Frankrijk, Nederland, Duitsland, Zwitserland en Oostenrijk. De grote meerderheid van de bezoeken vonden plaats in juni en juli, na de communicatie in de media over de lancering van de website. Tussen augustus en december is het aantal bezoekers per maand afgangen van meer dan 3.000 tot ongeveer 700. Dit is in lijn met de verwachte daling van de tekenactiviteit in de herfst en winter. In totaal hebben bijna 8.500 personen één of meerdere tekenbitten gemeld, bij hun eigen of bij een andere persoon. Een meer uitgebreide analyse van de gegevens is lopende, waarvan de resultaten op de website gepubliceerd zullen worden.

3. De informatie over het bestaan van de website werd verspreid via een persbericht op 22 juni 2015, dat uitvoerig door de media werd overgenomen (geschreven pers, radio en televisie). De aandacht was echter groter in Vlaanderen dan in Wallonië. Verder verscheen er ook een artikelje in het tijdschrift/nieuwsbrief van de twee grootste verenigingen van natuurliefhebbers, Natuurpunt en Natagora. Er wordt ook via een link naar de website verwezen op verschillende andere webpagina's, zoals op de startpagina van "Epidemiologie van infectieziekten" van het Wetenschappelijk Instituut Volksgezondheid (WIV) en de website van "Leefmilieu Brussel".

In het voorjaar 2016 (voor de start van de tekenactiviteit) zal opnieuw aandacht besteed worden aan het bestaan van de website, met informatie voor het grote publiek en voor specifieke doelgroepen, zoals onder andere jeugdverenigingen.

DO 2015201607876

Vraag nr. 751 van de heer volksvertegenwoordiger Luk Van Biesen van 17 februari 2016 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

De betaling van facturen.

In 2015 werden slechts drie op de vier facturen binnen de wettelijke termijn van twee maanden betaald door de Federale Overheidsdiensten (denken we maar onder andere aan de gerechtsexperts of tolken bij het gerecht).

Ook de voorgaande jaren waren de overheden de traagste betalers. Het gevolg hiervan is dat heel wat bedrijven vroeg of laat in de problemen komen en vervolgens de factuur uiteindelijk afschrijven zonder betaling.

2. Du 22 juin au 31 décembre 2015, le site a été consulté plus de 84.000 fois, par des personnes vivant en Belgique (93 %) mais aussi en France, aux Pays-Bas, en Allemagne, en Suisse et en Autriche. La grande majorité des visites ont été faites en juin et juillet, suite à la communication sur le lancement par les médias. Depuis le mois d'août, le nombre mensuel de visiteurs a diminué progressivement de plus de 3.000 à environ 700. Ceci est en concordance avec la diminution de l'activité des tiques pendant l'automne et l'hiver. Au total, près de 8.500 personnes ont rapporté une ou plusieurs morsures de tiques, sur leur personne ou quelqu'un d'autre. Une analyse plus approfondie des données est en cours et les résultats seront publiés sur le site.

3. L'information sur l'existence du site a été diffusée par un communiqué de presse le 22 juin 2015. Ce communiqué a été largement repris par les médias (presse écrite, radio, télévision), davantage en Flandre qu'en Wallonie. Un article a également été publié dans la revue/newsletter des deux plus grandes associations de naturalistes (Natagora et Naturpunt). Le lien vers le site a été publié sur différents autres sites, notamment la page accueil de "Epidémiologie des maladies infectieuses" de l'Institut Scientifique de Santé Publique (ISP) et le site de Bruxelles Environnement.

Au printemps 2016 (avant la reprise d'activité des tiques), une nouvelle communication sur l'existence du site sera faite, pour le grand public et des groupes cibles spécifiques tels que des groupements de jeunes.

DO 2015201607876

Question n° 751 de monsieur le député Luk Van Biesen du 17 février 2016 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Le paiement des factures.

En 2015, les services publics fédéraux n'ont payé que trois factures sur quatre dans le délai légal de deux mois (singeons, par exemple, aux experts judiciaires ou aux interprètes au sein de la justice).

Au cours des années précédentes également, les pouvoirs publics appliquaient les délais de paiement les plus longs. Par conséquent, de nombreuses entreprises font tôt ou tard face à des difficultés et finissent par effacer leurs factures pour défaut de paiement.

1. a) Hoeveel facturen werden in de periode 2012-2015, jaarlijks, laattijdig betaald door uw Federale Overheidsdienst (FOD)?

b) Om welk percentage gaat het jaarlijks in de periode 2012-2015?

c) Wat was jaarlijks de gemiddelde betalingstermijn?

2. a) Hoeveel verwijlntresten werden er in de periode 2012-2015, jaarlijks, betaald?

b) Om welk percentage van het totaal te betalen bedrag gaat het?

3. a) Zijn er ook facturen die niet betaald worden?

b) Wat is de hoofdreden hiervan?

4. Hoe verklaart u een stijgende of dalende evolutie?

5. Welke maatregelen werden genomen om de verwijlntresten in de toekomst te beperken?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 01 maart 2016, op de vraag nr. 751 van de heer volksvertegenwoordiger Luk Van Biesen van 17 februari 2016 (N.):

Ik verwijs naar het antwoord van mijn collega minister van Begroting (vraag nr. 114 van 17 februari 2016).

DO 2015201607898

Vraag nr. 753 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 18 februari 2016 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Suïcidecijfers.

1. Kan u cijfers bezorgen van het aantal burgers dat zichzelf in de jaren 2011, 2012, 2013, 2014 en 2015 (op jaarsbasis) om het leven bracht? Graag hierbij een opdeling per Gewest, volgens de woonplaats van de overledene.

2. Hoeveel suïcidepogingen waren er in voornoemde jaren? Graag hierbij ook een gewestelijke opdeling.

3. Kan hierbij ook een opdeling worden gemaakt volgens leeftijdscategorie (minderjarigen, studenten, gepensioneerden, enzovoort), volgens geslacht en volgens burgerlijke stand?

4. Wat is de verhouding ten opzichte van het Europees gemiddelde?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 02 maart 2016, op de vraag nr. 753 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 18 februari 2016 (N.):

1. a) Combien de factures ont-elles été payées tardivement chaque année au cours de la période 2012-2015 par votre service public fédéral (SPF)?

b) Quel est le pourcentage annuel au cours de la période comprise entre 2012 et 2015?

c) Quel était le délai de paiement moyen annuel?

2. a) Au cours de la période comprise entre 2012 et 2015, quel montant a-t-il été payé chaque année en intérêts de retard?

b) De quel pourcentage du montant total à payer s'agit-il?

3. a) Certaines factures sont-elles restées impayées?

b) Quelle en est la raison principale?

4. Comment expliquez-vous une évolution à la hausse ou à la baisse?

5. Quelles mesures ont-elles été prises afin de limiter à l'avenir les intérêts de retard?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 01 mars 2016, à la question n° 751 de monsieur le député Luk Van Biesen du 17 février 2016 (N.):

Je renvoie à la réponse de mon collègue, le ministre du budget (question n° 114 du 17 février 2016).

DO 2015201607898

Question n° 753 de madame la députée Barbara Pas du 18 février 2016 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Nombre de suicides.

1. Pouvez-vous fournir des chiffres relatifs au nombre de citoyens qui se sont suicidés durant les années 2011, 2012, 2013, 2014 et 2015 (sur une base annuelle)? Pouvez-vous également ventiler ces chiffres par Région, en fonction du domicile des personnes décédées?

2. Au cours de ces mêmes années, combien de tentatives de suicide a-t-on dénombrées? Pouvez-vous, dans ce cas-ci également, répartir les chiffres par Région?

3. Pouvez-vous également ventiler les chiffres selon les catégories d'âge (mineurs, étudiants, retraités, etc.), le sexe et l'état civil?

4. Où se situent ces chiffres par rapport à la moyenne européenne?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 02 mars 2016, à la question n° 753 de madame la députée Barbara Pas du 18 février 2016 (N.):

Daar u eerder cijfers vraagt van het aantal burgers dat zichzelf om het leven bracht op nationaal niveau dien ik u te verwijzen naar de meest recente cijfers van de FOD Economie, KMO, Middenstand en Energie waarover we op nationaal vlak beschikken. In de statistieken van de doodsoorzaken zoals deze te raadplegen zijn op de website http://statbel.fgov.be/nl/statistieken/cijfers/bevolking/sterfte_leven/orzaken/ is het "opzettelijk zichzelf schade toebrengen" (code X60-X84 van de ICD-10-classificatie) opgenomen.

Er zijn geen cijfers beschikbaar over het aantal pogingen. Niet elke persoon die een mislukte suïcidepoging heeft ondernomen zoekt professionele hulp. Diegenen die toch hulp zoeken doen dit bij de meest uiteenlopende groep van zorgverstekkers: huisartsen, medische huizen, (psycho)therapeuten, psychologen, psychiaters, psychiatrische en algemene ziekenhuizen, enz. Slechts een klein deel van deze zorgverstekkers registreren hun medische interventies.

Daarnaast kan bij een psychiatrische ziekenhuisopname geregistreerd worden dat de patiënt "suïcidale gedachten" heeft, maar dit wil niet zeggen dat hij ook effectief een poging heeft ondernomen. In het kader van de suïcidepreventie worden een aantal registraties gehouden door de Gemeenschappen die ter zake bevoegd zijn. In dit kader worden bijvoorbeeld een aantal cijfers gepubliceerd door het Vlaams Expertisecentrum Suïcidepreventie.

DO 2015201608023

Vraag nr. 765 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 25 februari 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Impact van glyphosaat op de gezondheid.

Naar aanleiding van een studie over het kankerrisico van glyphosaat heeft de Franse regering op 12 februari het Franse agentschap voor voedselveiligheid gevraagd dit product aan nieuw onderzoek te onderwerpen. Het agentschap werd ook gevraagd de effecten van deze onkruidverdelger in combinatie met bepaalde adjuvantia opnieuw te onderzoeken. De toelatingen voor het op de markt brengen van gewasbeschermingsmiddelen met die formulerings-hulpstoffen worden normalerwijze binnenkort ingetrokken.

Comme vous demandez plutôt des chiffres reprenant le nombre de citoyens qui se sont suicidés à échelle nationale, je dois vous demander de vous référer aux chiffres les plus récents du SPF Économie, PME, Classes moyennes et Energie disponibles au niveau national. Dans les statistiques reprenant les causes de décès comme celles à consulter sur le site Web http://statbel.fgov.be/fr/statistiques/chiffres/population/deces_mort_esp_vie/causes/ figurent les "Lésions auto-infligées" (Codes X60-X84 du classification ICD-10).

Il n'y a pas de chiffres disponibles sur le nombre de tentatives. Chaque personne qui a entrepris une tentative de suicide ratée ne cherche pas forcément de l'aide professionnelle. Les personnes qui cherchent quand-même de l'aide le font dans un groupe très varié de prestataires de soins de santé: médecins généralistes, maisons médicales, (psycho)thérapeutes, psychologues, psychiatres, hôpitaux psychiatriques et généraux, etc. Seule une faible proportion de ces prestataires de soins de santé enregistrent leurs interventions médicales.

D'autre part lors d'une hospitalisation psychiatrique on peut enregistrer que le patient a des "pensées suicidaires", mais ce n'est pas pour cela qu'il a effectivement attenté à sa vie. Dans le contexte de la prévention du suicide un certain nombre de données sont enregistrées par les Communautés compétentes en la matière. A cet égard, par exemple, un certain nombre de chiffres sont publiés par la *Vlaams Expertisecentrum Suïcidepreventie*.

DO 2015201608023

Question n° 765 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 25 février 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

L'impact du glyphosate sur la santé.

Le 12 février 2016, suite à une étude sur les risques de cancer liés au glyphosate, le gouvernement français a demandé à son agence de sécurité sanitaire de réexaminer ce produit. Il a été également demandé à cette agence de réexaminer l'effet de cet herbicide combiné avec certains de ses adjuvants. Les autorisations de mise sur le marché des préparations phytopharmaceutiques contenant ces coformulants devraient prochainement être retirées.

De ongerustheid omtrent dit product is niet nieuw. Op 20 maart 2015 publiceerde het International Agency for Research on Cancer (IARC) een nota van twee bladzijden. In die nota wordt een nieuwe classificatie voorgesteld van de kankerverwekkende eigenschappen van vijf in gewasbeschermingsmiddelen aanwezige werkzame stoffen, waaronder glyfosaat, dat in België toegelaten is.

IARC heeft glyfosaat ingedeeld in klasse 2A, dus als vermoedelijk kankerverwekkend voor de mens. IARC preciseert dat die classificatie stoelt op studies met betrekking tot de blootstelling van de mens die vanaf 2001 werden gepubliceerd, en op studies op laboratoriumdieren.

De FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu heeft toentertijd bij IARC de monografie met de volledige evaluatie opgevraagd.

1. Hebt u kennisgenomen van de werkzaamheden in dit verband in Frankrijk?

2. Wat is uw politieke analyse van die studies?

3. Welke maatregelen hebt u in het licht van die ongerustheid genomen om verdere schade aan de gezondheid van de burgers door dit product te voorkomen?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 01 maart 2016, op de vraag nr. 765 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 25 februari 2016 (Fr.):

Deze vraag behoort niet tot mijn bevoegdheden, maar tot die van mijn collega, de minister van Landbouw (Vraag nr. 352 van 7 maart 2016).

Les inquiétudes concernant ce produit ne sont pas nouvelles. Le 20 mars 2015, l'*International Agency for Research on Cancer* (IARC) a publié une note de deux pages. Celle-ci proposait une nouvelle classification des propriétés cancérogènes de cinq substances actives de produits phytopharmaceutique dont le glyphosate qui est autorisé en Belgique.

L'IARC a classifié le glyphosate en classe 2A, c'est-à-dire comme cancérogène probable pour l'homme. Le centre précise que cette classification se base sur des études publiées à partir de 2001 concernant l'exposition de l'homme et sur des études avec des animaux de laboratoire.

À l'époque, le SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement s'est adressé à l'IARC afin d'obtenir la monographie contenant l'évaluation complète.

1. Avez-vous pu prendre connaissance des travaux menés sur le sujet en France?

2. Quelle est votre analyse politique de ces études?

3. Face à ces inquiétudes, quelles mesures avez-vous prises afin que ce produit ne puisse plus nuire à la santé de nos concitoyens?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 01 mars 2016, à la question n° 765 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 25 février 2016 (Fr.):

J'informe l'honorable membre que sa question ne relève pas de mes compétences, mais de celles de mon collègue, le ministre de l'Agriculture (Question n° 352 du 7 mars 2016).

Minister van Pensioenen

DO 2015201607369

Vraag nr. 107 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katrin Jadin van 25 januari 2016 (Fr.) aan de minister van Pensioenen:

Nieuwe functionaliteiten van de website mypension.be.

De website mypension.be wordt in een nieuw jasje gestoken en zal een hele reeks nieuwe functionaliteiten bieden waarmee de werknemer toegang krijgt tot een schat aan informatie in verband met zijn pensioen en hij zelfs real-time de evolutie van zijn pensioendossier kan volgen.

Ministre des Pensions

DO 2015201607369

Question n° 107 de madame la députée Katrin Jadin du 25 janvier 2016 (Fr.) au ministre des Pensions:

Les nouvelles fonctionnalités du site mypension.be.

Le site mypension.be fait peau neuve en introduisant toute une série de nouvelles fonctionnalités qui permettront au travailleur d'accéder à une mine d'informations relatives à sa pension, voire même de suivre en temps réel l'évolution de son dossier personnel.

Zo kunnen de gebruikers van de website sinds kort al in enkele klikken de precieze datum opvragen waarop ze met pensioen zullen kunnen gaan, rekening houdend met hun loopbaan en hun beroepsstatus en de eventuele veranderingen daarin gedurende de loopbaan. De werknemers zullen in tweede instantie ook informatie kunnen opvragen over het effectieve pensioenbedrag en een overzicht van hun aanvullende pensioen kunnen krijgen.

Het enige minpunt aan dat nieuwe instrument voor de burger: sommige waarnemers betreuren dat het niet een-eenvoudig is om toegang te krijgen tot het systeem om tussen de verschillende functionaliteiten te navigeren, wat ouderen en minder computervaardige burgers zou kunnen ontmoedigen.

1. Beschikken uw diensten over een vastomlijnd tijdpad voor de termijnen waarbinnen die functionaliteiten ter beschikking zullen worden gesteld van de burgers?

2. Is het de bedoeling om op termijn ook andere functionaliteiten in het systeem te integreren, meer bepaald voor de berekening van het pensioenbedrag en de leeftijd waarop bepaalde werknemers vervroegd met pensioen zullen kunnen gaan?

3. Buigt uw administratie zich over mogelijkheden om dat instrument toegankelijker te maken voor ouderen of minder computervaardige gebruikers of om in ondersteuning bij de toegang te voorzien voor die groep?

Antwoord van de minister van Pensioenen van 03 maart 2016, op de vraag nr. 107 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 25 januari 2016 (Fr.):

1. De functionaliteit die toelaat de vroegst mogelijke ingangsdatum van het pensioen te berekenen, werd op 21 januari 2016 geïmplementeerd in *mypension.be*.

Vanaf oktober 2016 zal de burger de actuele stand van zijn tweede pijlerpensioen kunnen raadplegen. De burger zal vanaf begin 2017 een online raming kunnen verkrijgen van zijn pensioenbedrag. Ten slotte zal de burger eind 2017 een simulatie kunnen verkrijgen van de impact van loopbaankeuzes op de ingangsdatum van zijn pensioen en op zijn pensioenbedrag. Deze simulatiemodule zal dus beogen de actieve werknemers beter bewust te maken van hun toekomstig pensioen.

Ainsi, les utilisateurs du site peuvent déjà depuis peu connaître en quelques clics la date précise à laquelle ils pourront partir en pension, tenant compte de leur carrière et de leurs différents statuts professionnels. Les travailleurs pourront également, dans un second temps, se renseigner sur le montant effectif de leur pension, ainsi que disposer d'une vue d'ensemble sur leur pension complémentaire.

Seul bémol à ce nouvel outil mis à disposition du citoyen, certains observateurs regrettent la difficulté d'accès pour naviguer adéquatement entre les diverses fonctionnalités, ce qui pourrait dissuader les personnes âgées et les citoyens moins aptes à l'utilisation informatique.

1. Vos services disposent-ils d'un calendrier précis fixant les échéances auxquelles ces différentes fonctionnalités seront accessibles aux citoyens?

2. Projetez-vous d'y intégrer à terme d'autres fonctionnalités, notamment concernant le calcul du montant et de l'âge auxquels certains travailleurs pourront bénéficier de leur prépension?

3. Votre administration envisage-t-elle des pistes permettant d'encadrer ou simplifier l'accès de cet outil à destination des personnes âgées ou des utilisateurs moins aguerris?

Réponse du ministre des Pensions du 03 mars 2016, à la question n° 107 de madame la députée Kattrin Jadin du 25 janvier 2016 (Fr.):

1. La fonctionnalité qui permet de calculer la première date de prise de cours de la pension a été implantée dans *mypension.be* le 21 janvier 2016.

Dès le mois d'octobre 2016, le citoyen pourra consulter l'état actuel de sa pension du deuxième pilier. Le citoyen pourra obtenir une estimation du montant de sa pension en ligne dès le début de l'année 2017. Enfin, à la fin de l'année 2017, le citoyen pourra obtenir une simulation de l'impact des choix de carrière sur la date de prise de cours et le montant de sa pension. Ce module de simulation visera donc à mieux conscientiser les travailleurs actifs sur leur future pension.

2. Zoals hierboven vermeld, zal elke burger vanaf begin 2017 een online raming kunnen verkrijgen van zijn pensioenbedrag. Daarnaast kan de burger reeds nu de datum berekenen waarop hij met vervroegd pensioen kan gaan. Sinds de lancering van deze functionaliteit op 21 januari jongstleden hebben al 500.000 burgers ingelogd op *mypension.be* om de eerste ingangsdatum van hun pensioen te weten te komen.

3. De Rijksdienst voor Pensioenen (RVP) heeft geïnvesteerd in diverse informatietools zoals de online stap-voor-stapgids, een gedetailleerde FAQ-lijst evenals demo's in de vorm van korte videofragmenten om de burger erbij te helpen de site *mypension.be* in optimale omstandigheden te gebruiken.

Het callcenter van de RVP heeft eveneens medewerkers in dienst die gespecialiseerd zijn in het gebruik van *mypension.be*. Deze medewerkers ontvangen de oproepen van de burgers en bieden hun de nodige hulp om toegang te krijgen tot de site *mypension.be*.

Alle medewerkers van de drie pensioeninstellingen hebben bovendien toegang tot een uniek contactpunt dat binnen de RVP werd opgericht. Dit contactpunt, dat alle opmerkingen die door de burgers worden gemaakt en alle problemen die zij ervaren verzamelt, zal toelaten *mypension.be* permanent te verbeteren.

Van 30 september tot 2 december 2013 heeft de RVP een *mypension-on-tour* georganiseerd om de burger vertrouwd te maken met het gebruik van *mypension.be* en de voordeelen van het online pensioendossier voor te stellen. In totaal hebben 6.522 geïnteresseerde burgers één van de informatiesessies bijgewoond die door de RVP werden georganiseerd. De Rijksdienst onderzoekt momenteel de weerslag van deze informatiecampagne en de mogelijkheid om dit initiatief begin 2017 te herhalen om op die manier de nieuwe functionaliteiten van *mypension.be* voor te stellen.

2. Comme indiqué ci-dessus, chaque citoyen pourra, dès le début de l'année 2017, obtenir une estimation du montant de sa pension en ligne. En outre, le citoyen peut déjà calculer la date à laquelle il peut prendre sa pension anticipée. Depuis le lancement de cette fonctionnalité le 21 janvier dernier, 500.000 citoyens se sont déjà connectés à *mypension.be* afin de connaître la première date de prise de cours de leur pension.

3. L'Office national des Pensions (ONP) a investi dans différents moyens d'information tels que le guide pas-à-pas en ligne, une FAQ détaillée ainsi que des démos sous forme de courts métrages afin d'aider le citoyen à utiliser le site *mypension.be* dans des conditions optimales.

Le *call center* de l'ONP emploie également des collaborateurs spécialisés dans l'utilisation de *mypension.be*. Ces collaborateurs réceptionnent les appels des citoyens et leur fournissent toute l'assistance nécessaire dans l'accès au site *mypension.be*.

Tous les collaborateurs des trois organismes de pension ont par ailleurs accès à un point de contact unique qui a été créé au sein de l'ONP. Ce point de contact, qui rassemble les remarques soulevées par les citoyens ainsi que les problèmes rencontrés, permettra d'améliorer de façon continue *mypension.be*.

Du 30 septembre au 2 décembre 2013, l'ONP a organisé un *mypension-on-tour* afin de familiariser le citoyen à l'utilisation de *mypension.be* et présenter les avantages du dossier de pension en ligne. Au total, 6.522 citoyens intéressés ont assisté à l'une des sessions d'information organisées par l'ONP. L'office examine actuellement les retombées de cette campagne d'information et la possibilité de réitérer cette initiative début 2017 afin de présenter les nouvelles fonctionnalités de *mypension.be*.

DO 2015201607380

Vraag nr. 108 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 25 januari 2016 (N.) aan de minister van Pensioenen:

Overheidspublicaties. - Kostprijs. - Type informatiedrager.

De Federale Overheidsdiensten (FOD's) en talrijke andere instellingen die onder uw bevoegdheid vallen, brennen jaarlijks één of meerdere publicaties uit door middel van bijvoorbeeld een jaarverslag of een activiteitenverslag.

DO 2015201607380

Question n° 108 de madame la députée Barbara Pas du 25 janvier 2016 (N.) au ministre des Pensions:

Publications des pouvoirs publics. - Coût. - Type de support d'information.

Les services publics fédéraux (SPF) et de nombreux autres organes ressortissant à votre compétence procèdent chaque année à une ou plusieurs publications, par exemple par le biais d'un rapport annuel ou d'un rapport d'activité.

1. a) Welke publicaties werden er in 2011, 2012, 2013, 2014 en 2015 door de instellingen die onder uw bevoegdheid vallen gepubliceerd?

b) Kunt u per instelling een overzicht geven met de vermelding van de aard van publicatie en de oplage?

2. a) Wat was de kostprijs van deze publicaties?

b) Kan u een opsplitsing geven per publicatie?

3. Welke publicaties zijn er naast de gedrukte vorm ook verkrijgbaar in digitaal formaat of raadpleegbaar via internet?

4. Welke publicaties worden enkel op een gedrukte manier publiek kenbaar gemaakt?

5. Welke publicaties worden enkel op een digitale manier publiek kenbaar gemaakt?

Antwoord van de minister van Pensioenen van 04 maart 2016, op de vraag nr. 108 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 25 januari 2016 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2015201607593

Vraag nr. 110 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Van Quickenborne van 02 februari 2016 (N.) aan de minister van Pensioenen:

De uitgaven voor postverzendingen.

De regering wil naar een papierloze digitale federale overheid streven, wil dat de overheid van de papierberg afgeraakt én wil de vele kilometers rekken afschaffen.

Daarom onderzoekt de regering hoe de elektronische handtekening meer veralgemeend kan worden ingevoerd binnen de administratie en hoe ze kan worden gepromoot. Bovendien zullen papieren dragers worden ontraden bij zoveel mogelijke administratieve procedures en zal de communicatie van de overheid met de burger en onderneemingen zoveel mogelijk digitaal gebeuren.

Tenslotte zal in de tweede helft van 2016 het wettelijk kader zijn ingevoerd dat het mogelijk maakt om aangetekende brieven ook elektronisch te versturen.

1. a) Quels documents ont été publiés en 2011, 2012, 2013, 2014 et 2015 par des organes qui relèvent de votre compétence?

b) Pouvez-vous fournir un aperçu par organe, avec mention de la nature de la publication et du tirage?

2. a) Quel a été le coût de ces publications?

b) Pouvez-vous fournir une ventilation par publication?

3. Quelles publications sont disponibles sous forme imprimée mais aussi sous forme numérique ou sont consultables sur l'internet?

4. Quelles publications n'ont été diffusées que sur support papier?

5. Quelles publications n'ont été diffusées que sur support numérique?

Réponse du ministre des Pensions du 04 mars 2016, à la question n° 108 de madame la députée Barbara Pas du 25 janvier 2016 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au Greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2015201607593

Question n° 110 de monsieur le député Vincent Van Quickenborne du 02 février 2016 (N.) au ministre des Pensions:

Les dépenses en matière d'envois postaux.

Le gouvernement nourrit l'ambition de faire entrer les services publics fédéraux dans l'ère du numérique, de supprimer les montagnes de documents papier, ainsi que les kilomètres d'étagères d'archives.

Dans ce cadre, le gouvernement examine comment étendre la signature électronique au sein de l'administration et comment en promouvoir l'usage. L'utilisation de supports papier sera en outre déconseillée dans un maximum de procédures administratives et le support numérique sera largement privilégié dans la communication entre l'autorité publique, d'une part, et la population et les entreprises, d'autre part.

Enfin, le cadre légal autorisant également l'envoi d'un pli recommandé par voie électronique sera mis en place au cours du second semestre de 2016.

Dit is een goede zaak. Het zal ons land toelaten de pagina om te slaan en binnen te treden in de 21ste eeuw. De dienstverlening naar de burger zal efficiënter en gebruiksvriendelijker worden en het zal op maat zijn van de heden-dagse leefpatronen.

Dit zal de federale overheid ook toelaten te besparen op de verzendingskosten die vandaag de dag worden uitgegeven voor het versturen van aangetekende en gewone brieven per post.

1. Hoeveel wordt jaarlijks door uw diensten en administraties uitgegeven aan het verzenden van post?

2. Hoe splitst dit bedrag zich uit naar aantal gewone zendingen en aantal aangetekende zendingen per jaar?

3. Kunt u de evolutie van de afgelopen vijf jaar schetsen?

Antwoord van de minister van Pensioenen van 07 maart 2016, op de vraag nr. 110 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Van Quickenborne van 02 februari 2016 (N.):

1. + 2. + 3. Gelieve hieronder een tabel te willen vinden met de jaarlijkse kosten van de Rijksdienst voor Pensioenen (RVP) voor wat de zendingen per post betreft gedurende de laatste 5 jaar (deze kosten zijn opgesplitst in kosten voor gewone zendingen en kosten voor aangetekende zendingen):

Nous ne pouvons que nous féliciter de cette évolution. La Belgique pourra ainsi tourner la page et entrer dans le 21ème siècle. La population bénéficiera de services plus efficaces et conviviaux, en phase avec le modèle de société actuel.

L'État fédéral pourra dans le même temps réduire les frais d'envoi actuellement engagés pour l'expédition par la poste de courriers recommandés ou ordinaires.

1. Quelles sont les dépenses annuelles de vos services et de vos administrations pour l'expédition du courrier?

2. Comment se répartissent annuellement ces dépenses entre courrier ordinaire et plis recommandés?

3. Pourriez-vous m'indiquer comment ces dépenses ont évolué au cours des cinq dernières années?

Réponse du ministre des Pensions du 07 mars 2016, à la question n° 110 de monsieur le député Vincent Van Quickenborne du 02 février 2016 (N.):

1. + 2. + 3. Veuillez trouver ci-dessous un tableau reprenant les dépenses annuelles de l'Office national des Pensions (ONP) en ce qui concerne les envois postaux au cours des cinq dernières années (ces dépenses sont ventilées entre les envois normaux et les envois par recommandé):

Jaar Année	Verzendingskosten/jaar/ gewone zendingen <i>Frais d'affranchissement/an/ envois normaux</i>	Verzendingskosten/jaar/ aangetekende zendingen <i>Frais d'affrancissement/an/ recommandés</i>	Totale verzendingskosten/jaar <i>Frais d'affranchissement/an/total</i>
2011	6 544 000 €	171 000 €	6 715 000 €
2012	4 097 000 €	215 000 €	4 312 000 €
2013	3 856 000 €	217 000 €	4 073 000 €
2014	3 889 000 €	276 000 €	4 165 000 €
2015	3 900 000 €	291 000 €	4 191 000 €

Gelieve hieronder een tabel te willen vinden met de jaarlijkse kosten van de Pensioendienst voor de Overheidssector (PDOS) voor wat de zendingen per post betreft gedurende de laatste vijf jaar:

Veuillez trouver ci-dessous un tableau reprenant les dépenses annuelles du Service des Pensions du Secteur Public (SdPSP) en ce qui concerne les envois postaux au cours des cinq dernières années:

2011	2012	2013	2014	2015
220 000 €	265 000 €	355 000 €	415 000 €	380 000 €

Ik vestig uw aandacht op het feit dat de PDOS niet beschikt over detailcijfers over de uitgaven aan aangetekende zendingen met of zonder ontvangstbericht, daar dit onderscheid nooit werd gemaakt.

De stijging van de verzendkosten in de loop van de laatste vijf jaar is bovendien te wijten aan de continue vermeerdering van het aantal loopbaanoverzichten die in het kader van het Capelo-project werden verstuurd. De daling van de uitgaven in 2015 is te danken aan het stopzetten van het versturen van de papieren versies van deze documenten. Deze worden nu ter beschikking gesteld onder digitale vorm op myPension.

DO 2015201607703

Vraag nr. 112 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 09 februari 2016 (Fr.) aan de minister van Pensioenen:

Dienstwoningen.

Een dienstwoning is een voordeel van alle aard dat kan worden toegekend aan ambtenaren wanneer dat nodig blijkt voor de uitvoering van hun taak of wanneer ze een wachtdienst moeten verrichten.

1. Beschikken de overheidsdiensten waarvoor u bevoegd bent over dergelijke woningen? Kunt u me in voorkomend geval een volledige lijst bezorgen, en me de toekenningsvoorwaarden mededelen?

2. Hoeveel middelen worden er uitgetrokken voor de beschikkingstelling van dienstwoningen?

Antwoord van de minister van Pensioenen van 07 maart 2016, op de vraag nr. 112 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 09 februari 2016 (Fr.):

1. en 2. Ik meld u dat de Rijksdienst voor Pensioenen (RVP) over dienstwoningen beschikt die worden bewoond door de conciërges die door de instelling worden tewerkgesteld. Deze dienstwoningen, die zich bevinden in de gebouwen waarvan de RVP de eigenaar is, zijn gelegen op de volgende adressen:

- De Zuidertoren te 1060 Brussel (2 conciërges - 2 appartementen);
- Sint-Katelijnevest nr. 54 in Antwerpen (1 concierge);
- Torhoutsesteenweg nr. 281 in Brugge (1 concierge);
- Rue de Dampremy nr. 73 in Charleroi (1 concierge);
- Koningin Fabiolalaan nr. 116 in Gent (1 concierge);
- Keer der Vlamingenstraat nr. 6 in Kortrijk (1 concierge);

J'attire votre attention sur le fait que le SdPSP ne dispose pas des chiffres détaillés relatifs aux dépenses d'envois recommandés avec ou sans accusé de réception étant donné que la distinction n'a jamais été établie.

L'accroissement des coûts d'expédition postaux dans le courant des cinq dernières années est dû à l'augmentation continue des envois d'aperçus de carrière dans le cadre du projet Capelo. La diminution des dépenses en 2015 est due à l'arrêt de l'envoi de documents en version papier. Ces documents sont actuellement disponibles sous forme électronique dans myPension.

DO 2015201607703

Question n° 112 de monsieur le député Gautier Calomne du 09 février 2016 (Fr.) au ministre des Pensions:

Les logements de fonction.

Les logements de fonction constituent un avantage en nature susceptible d'être attribué à des agents dès l'instant où cela peut s'avérer nécessaire à l'accomplissement de leurs fonctions, ou lorsque les agents sont tenus d'accomplir un service d'astreinte.

1. Les services publics qui dépendent de votre tutelle ministérielle disposent-ils de ce type de logements? Le cas échéant, pourriez-vous m'en communiquer la liste complète ainsi que les modalités d'attribution?

2. Quels sont les budgets mobilisés pour la mise à disposition de ces logements?

Réponse du ministre des Pensions du 07 mars 2016, à la question n° 112 de monsieur le député Gautier Calomne du 09 février 2016 (Fr.):

1. et 2. Je vous informe que l'Office national des Pensions (ONP) dispose de logements de fonction qui sont occupés par les concierges employés par l'organisme. Ces logements, qui se trouvent dans des immeubles dont l'ONP est propriétaire, sont situés aux adresses suivantes :

- Tour du Midi à 1060 Bruxelles (2 concierges - 2 appartements) ;
- Sint-Katelijnevest n° 54 à Anvers (1 concierge);
- Torhoutsesteenweg n° 281 à Bruges (1 concierge);
- Rue de Dampremy n° 73 à Charleroi (1 concierge);
- Koningin Fabiolalaan n° 116 à Gand (1 concierge) ;
- Keer der Vlamingenstraat n° 6 à Courtrai (1 concierge);

- Rue Paradis nr. 50 in Luik (1 concierge);
- Rue des Marcottes nr. 1 in Bergen (1 concierge);

Deze dienstwoningen worden uitsluitend toegekend aan de concierges die geen andere functies binnen de RVP bekleden en dit op basis van een intern reglement. De concierges genieten verder van voordelen in natura (gratis woonst, verwarming, elektriciteit en water).

Deze voordelen in natura zijn vanuit fiscaal oogpunt belastbaar en worden momenteel vastgelegd op 364,51 EUR per maand. De vastlegging van dit bedrag wordt goedgekeurd door de Administrateur-Général na advies van de Regeringscommissaris van Begroting.

Ik deel u mee dat er geen enkele andere medewerker van de RVP over een dienstwoning beschikt.

Het budget dat aan deze dienstwoningen wordt besteed, kan niet los worden gezien van het globale budget voor onderhoud en renovatie van de gebouwen waarin deze dienstwoningen zijn gelegen.

Ik meld u dat de Pensioendienst voor de Overheidssector (PDOS) over geen enkele dienstwoning beschikt.

- Rue Paradis n° 50 à Liège (1 concierge) ;
- Rue des Marcottes n° 1 à Mons (1 concierge) ;

Ces logements sont exclusivement attribués aux concierges qui n'ont pas d'autres fonctions au sein de l'ONP et ce sur base d'un règlement interne. Par ailleurs, les concierges bénéficient d'avantages en nature (gratuité du logement, chauffage, électricité et eau).

Ces avantages en nature sont imposables du point de vue fiscal et fixés actuellement à 364,51 EUR par mois. La fixation de ce montant est approuvée par l'Administrateur général après avis du Commissaire de gouvernement au budget.

Je vous informe qu'aucun autre agent de l'ONP ne bénéficie d'un logement de fonction.

Le budget consacré à ces logements de fonction ne peut être isolé du budget global relatif à l'entretien et à la rénovation des immeubles dans lesquels ces logements sont situés.

Je vous informe que le Service des Pensions du Secteur Public (SdPSP) ne dispose d'aucun logement de fonction.

DO 2015201607756

Vraag nr. 114 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter De Vriendt van 11 februari 2016 (N.) aan de minister van Pensioenen:

Cumul pensioen overheidssector (MV 7344).

Op 28 januari 2015 hadden wij in commissie een discussie over het cumulatiieverbod van rust- of overlevingspensioenen uit de overheidssector met een vervangingsinkomen, ingevoerd bij de programmawet van 28 juni 2013. Dit leidt tot ongewenste situaties, bijvoorbeeld in het geval van iemand die halftijds voor de overheid werkt en halftijds in de privé, maar definitief lichamelijk ongeschikt wordt.

U hebt het probleem toen erkend. Sinds april 2015 wordt de uitbetaling van het pensioen niet langer geschorst in het geval van een cumulatie met een mutualiteits- of werkloosheidsuitkering.

U had echter evenzeer een wetgevend initiatief in het vooruitzicht gesteld, met terugwerkende kracht ter beëindiging van dit cumulatieverbod.

1. Welke stappen dient u nog te zetten om dit probleem volledig op te lossen en wanneer kunnen we deze verwachten?

DO 2015201607756

Question n° 114 de monsieur le député Wouter De Vriendt du 11 février 2016 (N.) au ministre des Pensions:

Cumul et pensions du secteur public (QO 7344).

Le 28 janvier 2015, en réunion de commission, nous avions abordé l'interdiction, instaurée par la loi-programme du 28 juin 2013, de cumuler les pensions de retraite et de survie du secteur public avec un revenu de remplacement. Cette interdiction a conduit à des situations problématiques. Prenons par exemple le cas d'une personne qui travaille à mi-temps dans le secteur public et à mi-temps dans le secteur privé, et qui est déclarée physiquement inapte à titre définitif.

Vous aviez alors reconnu l'existence du problème. Depuis avril 2015, le paiement de la pension n'est plus suspendu en cas de cumul avec une indemnité de la mutualité ou une allocation de chômage.

Or, vous aviez également annoncé une initiative législative avec effet rétroactif pour mettre un terme à cette interdiction de cumul.

1. Quelles démarches devez-vous encore effectuer pour résoudre complètement ce problème et quand y procédez-vous?

2. a) Hoeveel ambtenaren met een pensioen wegens definitieve lichamelijke ongeschiktheid kregen door de invoering van het cumulatieverbod een opschorting van een vervangingsinkomen?

b) In hoeveel gevallen ging het om personen die twee halftijdse functies in de twee stelsels combineerden?

3. a) Hoeveel ambtenaren met een pensioen wegens definitieve lichamelijke ongeschiktheid kregen door de invoering van het cumulatieverbod een opschorting van hun invaliditeitsuitkering?

b) In hoeveel gevallen ging het om personen die twee halftijdse functies in de twee stelsels combineerden?

Antwoord van de minister van Pensioenen van 04 maart 2016, op de vraag nr. 114 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter De Vriendt van 11 februari 2016 (N.):

1. De problematiek die door het achtbare lid wordt aangehaald, werd geregeld door de wet van 18 december 2015 betreffende de assimilatie van een periode van non-activiteit van bepaalde leden van de geïntegreerde politie voor de loopbaanvoorraarde om met vervroegd pensioen te vertrekken, betreffende de cumulatie met een pensioen van de publieke sector, betreffende het gewaarborgd inkomen voor bejaarden en betreffende de pensioenen van het vliegend personeel van de burgerlijke luchtvaart.

In toepassing van artikel 4 van voormelde wet wordt de cumulatie van een pensioen wegens lichamelijke ongeschiktheid met een vervangingsinkomen opnieuw toegelaten. Op die manier kunnen de gepensioneerden die hadden moeten afzien van het genot van hun werkloosheidsuitkeringen of hun ziekenfondsvergoedingen, het herstel van de betaling van deze voordelen bij de betrokken instellingen verkrijgen.

Zonder de wetswijziging af te wachten had de Pensioendienst voor de overheidssector (PDOS) hen verzocht zich te richten tot de bevoegde instelling met het oog op de regularisatie van hun dossier.

2. a) en b) Het aantal gepensioneerden wegens lichamelijke ongeschiktheid dat daadwerkelijk had afgezien van het ontvangen van hun werkloosheidsuitkeringen bedraagt 56.

3. a) en b) Het aantal gepensioneerden wegens lichamelijke ongeschiktheid dat daadwerkelijk had afgezien van het ontvangen van hun ziekenfondsvergoedingen bedraagt 103.

2. a) Combien de fonctionnaires recevant une pension pour inaptitude physique définitive ont-ils vu le paiement de leur revenu de remplacement suspendu à la suite de l'instauration de l'interdiction de cumul?

b) Dans combien de cas s'agissait-il de personnes qui combinaient deux fonctions à mi-temps dans deux systèmes différents?

3. a) Combien de fonctionnaires recevant une pension pour inaptitude physique définitive ont-ils vu le paiement de leur indemnité d'invalidité suspendu à la suite de l'instauration de l'interdiction de cumul?

b) Dans combien de cas s'agissait-il de personnes qui combinaient deux fonctions à mi-temps dans deux systèmes différents?

Réponse du ministre des Pensions du 04 mars 2016, à la question n° 114 de monsieur le député Wouter De Vriendt du 11 février 2016 (N.):

1. La problématique soulevée par l'honorable membre a été réglée par la loi du 18 décembre 2015 en matière d'assimilation d'une période de non-activité de certains membres de la police intégrée pour la condition de carrière pour partir en pension anticipée, en matière de cumul avec une pension du secteur public, en matière de revenu garanti aux personnes âgées, et en matière de pensions du personnel navigant de l'aviation civile.

En application de l'article 4 de la loi précitée, le cumul entre une pension pour cause d'inaptitude physique et un revenu de remplacement est à nouveau autorisé. Ainsi, les pensionnés qui avaient dû renoncer au bénéfice de leurs allocations de chômage ou de leurs indemnités de mutuelle peuvent obtenir le rétablissement du paiement de ces avantages auprès des organismes concernés.

Sans attendre le changement législatif, le Service des Pensions du Secteur Public (SdPSP) les avait invités à s'adresser auprès de l'organisme compétent en vue d'obtenir la régularisation de leur dossier.

2. a) et b) Le nombre de pensionnés pour inaptitude physique ayant effectivement renoncé à la perception de leurs allocations de chômage s'élève à 56.

3. a) et b) Le nombre de pensionnés pour inaptitude physique ayant effectivement renoncé à la perception de leurs indemnités de mutuelle s'élève à 103.

De PDOS beschikt niet over gegevens die toelaten na te gaan of deze personen al dan niet twee halftijdse functies hebben bekleed.

DO 2015201607818

Vraag nr. 117 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Catherine Fonck van 16 februari 2016 (Fr.) aan de minister van Pensioenen:

Pensioencomplement voor de grens- en seizoenwerknemers. (MV 8536)

De grens- en seizoenwerknemers kunnen voor de in het buitenland gepresteerde periodes een Belgisch pensioen ontvangen zonder voor die periodes in België bijdragen te hebben betaald. De regering heeft de regelgeving met betrekking tot dat pensioencomplement bij het rust- en overlevingspensioen echter met ingang van 1 januari 2015 ingrijpend gewijzigd (artikel 200 van de programmawet van 19 december 2014).

Het koninklijk besluit van 18 december 2015 tot wijziging van diverse bepalingen betreffende het rustpensioen van de grens- en seizoenwerknemers en het overlevingspensioen van hun langstlevende echtgenoot geeft uitvoering aan die maatregelen. In het koninklijk uitvoeringsbesluit wordt met name de wijze van berekening van het pensioencomplement geregeld. Dat koninklijk besluit voorziet aldus in een striktere regeling. Die regeling wordt minder aantrekkelijk gemaakt en heeft een uitdovend karakter.

Hoeveel personen zullen er mogelijk gevallen van die hervorming ondervinden? Hoeveel zal er dankzij die hervorming naar verwachting bespaard kunnen worden? Met welk bedrag zal het pensioen van die werknemers als gevolg van die hervorming en nieuwe berekeningswijze gemiddeld verminderen?

Antwoord van de minister van Pensioenen van 04 maart 2016, op de vraag nr. 117 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Catherine Fonck van 16 februari 2016 (Fr.):

Het is van belang op te merken dat alle rustpensioenen die tot december 2015 werden toegekend, werden toegekend op basis van de bepalingen die van kracht waren vóór de hervorming en dit ingevolge de toepassing van de overgangsmaatregel beoogd door artikel 201, tweede lid van de programmawet van 19 december 2014.

Hoewel de nieuwe regelgeving in 2015 van kracht is geworden, hebben de genomen maatregelen dus pas effect vanaf 2016.

Le SdPSP ne dispose pas de données permettant d'identifier si ces pensionnés ont exercé, ou non, deux fonctions à mi-temps.

DO 2015201607818

Question n° 117 de madame la députée Catherine Fonck du 16 février 2016 (Fr.) au ministre des Pensions:

Complément de pension pour les travailleurs frontaliers et saisonniers (QO 8536).

Les travailleurs frontaliers et saisonniers peuvent bénéficier d'une pension belge pour les périodes prestées à l'étranger, sans pour autant avoir payé des cotisations en Belgique pour ces périodes. Votre gouvernement a toutefois profondément réformé les règles régissant ce complément de pension à la pension de retraite et la pension de survie au 1er janvier 2015 (Article 200 de la loi-programme du 19 décembre 2014).

L'arrêté royal du 18 décembre 2015 modifiant diverses dispositions relatives à la pension de retraite des travailleurs frontaliers et saisonniers et à la pension de survie de leur conjoint survivant exécute ces mesures. L'arrêté royal d'exécution règle notamment le mode de calcul du complément de pension. Cet arrêté royal prévoit ainsi un régime plus contraignant. Ce régime est rendu moins attractif, et à terme, est appelé à disparaître.

Quel est le nombre de personnes potentiellement affectées par cette réforme, quelles sont les économies (projetées) qui en découlent et à combien s'élève, en moyenne, la diminution de la pension qu'impliquera cette réforme/le nouveau mode de calcul pour ces travailleurs?

Réponse du ministre des Pensions du 04 mars 2016, à la question n° 117 de madame la députée Catherine Fonck du 16 février 2016 (Fr.):

Il est important de noter que toutes les retraites octroyées jusqu'à décembre 2015 ont été allouées sur base des dispositions antérieures à la réforme, à la suite de l'application de la mesure transitoire visée à l'article 201, alinéa 2 de la loi programme du 19 décembre 2014.

Bien que la nouvelle réglementation soit entrée en vigueur en 2015, les mesures prises n'ont donc un effet qu'à partir de l'année 2016.

U vindt hieronder de besparingen zoals geraamd door de Rijksdienst voor Pensioenen (RVP).

Wat de impact van deze nieuwe regelgeving betreft, dient er een onderscheid te worden gemaakt tussen de volgende twee maatregelen:

- Maatregel gelinkt aan de uitbetaling van het pensioencomplement voor grensarbeiders slechts vanaf de ingangsdatum van het wettelijk pensioen in het buitenland:

Vous trouverez ci-dessous les économies telles qu'estimées par l'Office national des Pensions (ONP).

Quant à l'impact de cette nouvelle réglementation, il convient de distinguer les deux mesures suivantes:

- Mesure liée au paiement du complément de pension des travailleurs frontaliers uniquement à partir de la prise de cours de la pension légale dans le pays étranger:

		2016	2017	2018	2019	2020
Bedrag van de besparing	<i>Montant de l'économie</i>	2 048 467.73 292.39	5 944	9 577 366.72	12 727 442.04	15 317 530.64
Aantal	<i>Nombre</i>	1 037	2 015	2 928	3 741	4 447
Gemiddelde besparing per maand per gepensioneerde	<i>Economie moyenne par mois par pensionné</i>	329.3	329.3	329.3	329.3	329.3

- Maatregel gelinkt aan de berekening van het pensioencomplement van de grensarbeiders die genieten van een extralegal pensioen of andere pensioenvoordelen:

- Mesure liée au calcul du complément de pension des travailleurs frontaliers qui bénéficient d'une pension extra-légale ou d'autres avantages en matière de pension:

		2016	2017	2018	2019	2020
Bedrag van de besparing	<i>Montant de l'économie</i>	489 103	1 457 645.39	2 411 646.52	3 368 250.55	4 332 644.27
Aantal	<i>Nombre</i>	769	1 532	2 280	3 047	3 808
Gemiddelde besparing per maand per gepensioneerde	<i>Economie moyenne par mois par pensionné</i>	106	106	106	106	106

DO 2015201607843

Vraag nr. 120 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Catherine Fonck van 16 februari 2016 (Fr.) aan de minister van Pensioenen:

Gender mainstreaming(MV 8794).

In juli 2015 keurde de Ministerraad het federaal plan met betrekking tot de uitoering van *gender mainstreaming* (2015-2019) goed. Dat plan bestaat uit twee delen: een collectieve verbintenis van de regeringsleden om *gender mainstreaming* en de belangrijkste instrumenten ervan uit te voeren, en een verbintenis van elke minister om in de eerste plaats de genderdimensie in een of meerdere beleidslijnen die tot zijn of haar bevoegdheid behoren, te integreren.

Alle ministers hebben zich ertoe verbonden om:

DO 2015201607843

Question n° 120 de madame la députée Catherine Fonck du 16 février 2016 (Fr.) au ministre des Pensions:

Gender mainstreaming (QO 8794).

En juillet 2015, le Conseil des ministres a approuvé le plan fédéral *gender mainstreaming* 2015-2019. Ce plan se compose de deux parties: un engagement collectif des membres du gouvernement vis-à-vis de la mise en oeuvre du *gender mainstreaming* et de ses principaux instruments et un engagement de chaque ministre à prioritairement intégrer la dimension de genre dans une ou plusieurs politiques relevant de leurs compétences.

Parmi les engagements pris par l'ensemble des ministres, l'on peut citer le fait de:

- *Gender mainstreaming* uit te voeren als aanpak bedoeld om de gelijkheid van vrouwen en mannen in de samenleving concreet te versterken.

- Effectief rekening te houden met de genderdimensie bij de uitwerking en uitvoering van ons beleid en de staatssecretaris bevoegd voor Gelijke Kansen hier op optimale wijze bij te betrekken in haar functie van centraal coördinatie- en opvolgingspunt.

- Bijzondere aandacht te besteden aan de verwezenlijking van de regelgevingsimpactanalyse (RIA), opgericht door de wet van 15 december 2013 houdende diverse bepalingen inzake administratieve vereenvoudiging, en meer in het bijzonder van het thema 3 dat betrekking heeft op de gelijkheid van vrouwen en mannen.

- De productie van naar geslacht uitgesplitste statistieken en genderindicatoren uit te werken of te verbeteren.

- De werking van de Interdepartementale Coördinatiegroep (ICG) te bevorderen en te ondersteunen.

- Erover te waken dat de administraties die onder onze respectieve bevoegdheden vallen vooruitgang boeken inzake de uitvoering van de andere bepalingen van de wet en het koninklijk besluit van 26 januari 2010 die op hen betrekking hebben, met name:

- ° *gender budgeting* uit te voeren overeenkomstig de omzendbrief van 29 april 2010;

- ° de genderdimensie te integreren in instrumenten van strategische planning (managementplan, beheerscontract, ...);

- ° de genderdimensie te integreren in overheidsopdrachten;

- ° de genderdimensie te integreren in subsidies.

In dat plan hebt u zich er eveneens persoonlijk toe verbonden om de genderdimensie te integreren in "1. De modernisering van de gezinsdimensie van de pensioensystemen (split van de rechten, afgeleide rechten, wettelijk samenwonen)".

1. Hoe zult u de verbintenissen die u binnen uw bevoegdhedsdomein bent aangegaan in het kader van het federaal plan met betrekking tot de uitvoering van *gender mainstreaming*, implementeren?

2. Wat is uw strategie voor de specifieke verbintenis die u persoonlijk bent aangegaan?

"- Mettre en oeuvre le *gender mainstreaming* en tant qu'approche destinée à concrètement renforcer l'égalité des hommes et des femmes dans la société.

- Tenir effectivement compte de la dimension de genre lors de l'élaboration et l'exécution de nos politiques et d'associer de façon optimale la secrétaire d'État ayant la politique d'égalité des chances dans ses attributions, en sa qualité de point central de coordination et de suivi.

- Accorder une attention particulière à la réalisation de l'analyse d'impact de la réglementation (AIR) établie par la loi du 15 décembre 2013 portant des dispositions diverses concernant la simplification administrative, et plus particulièrement de son thème 3, relatif à l'égalité entre les femmes et les hommes.

- Développer ou améliorer la production de statistiques ventilées par sexe et d'indicateurs de genre.

- Promouvoir et soutenir le fonctionnement du groupe interdépartemental de coordination (GIC).

- Veiller à ce que les administrations qui relèvent de nos compétences respectives progressent dans la mise en oeuvre des autres dispositions de la loi et de l'arrêté royal du 26 janvier 2010 qui les concernent, notamment:

- ° la mise en oeuvre du *gender budgeting* conformément à la circulaire du 29 avril 2010;

- ° l'intégration de la dimension de genre dans les instruments de planification stratégique (plan de management, contrats de gestion,...);

- ° l'intégration de la dimension de genre dans les marchés publics;

- ° l'intégration de la dimension de genre dans les subsidies".

Dans ce plan, vous vous êtes également personnellement engagé à intégrer la dimension de genre dans "1. La modernisation de la dimension familiale des régimes de pension (partage des droits, droits dérivés, cohabitation légale".

1. Comment comptez-vous procéder pour la mise en oeuvre des engagements que vous avez pris dans vos compétences dans le cadre du plan fédéral relatif à la mise en oeuvre du *gender mainstreaming*?

2. Pourriez-vous nous préciser votre stratégie pour l'engagement spécifique que vous avez pris personnellement?

3. Denkt u niet dat, ten aanzien van de door u gestelde prioriteit, er bepaalde kwesties, zoals de invoering van een stelsel van deeltijds pensioen, het pensioenpuntensysteem en de uitbreiding van de tweede pijler, bijzondere aandacht verdienen, zodat er geen ongelijkheden tussen mannen en vrouwen worden gecreëerd of versterkt?

3. Welke stappen hebt u al gedaan met betrekking tot de door u aangegeven verbintenis?

4. Wat is uw tijdschema voor het uitvoeren van die verbintenis?

Antwoord van de minister van Pensioenen van 03 maart 2016, op de vraag nr. 120 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Catherine Fonck van 16 februari 2016 (Fr.):

Ik ben zo vrij het achtbare lid te verwijzen naar het antwoord gegeven door staatssecretaris Elke Sleurs op vraag nr. 8954 van mevrouw Jiroflee over hetzelfde onderwerp die werd gesteld tijdens de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing van 2 februari jongstleden (*Integraal Verslag*, Kamer, 2015-2016, CRIV54 COM330, blz. 9).

In aanvulling op dat antwoord kan ik u melden dat de Academische Raad, dat de opvolger is van de Commissie Pensioenhervorming 2020-2040, een werkgroep heeft opgericht die specifiek gericht is op de gezinsdimensie op het vlak van de pensioenen. Het Nationaal Pensioencomité zal zich ook dienen uit te spreken over deze thematiek.

DO 2015201607876

Vraag nr. 122 van de heer volksvertegenwoordiger Luk Van Biesen van 17 februari 2016 (N.) aan de minister van Pensioenen:

De betaling van facturen.

In 2015 werden slechts drie op de vier facturen binnen de wettelijke termijn van twee maanden betaald door de Federale Overheidsdiensten (denken we maar onder andere aan de gerechtsexperts of tolken bij het gerecht).

Ook de voorgaande jaren waren de overheden de traagste betalers. Het gevolg hiervan is dat heel wat bedrijven vroeg of laat in de problemen komen en vervolgens de factuur uiteindelijk afschrijven zonder betaling.

1. a) Hoeveel facturen werden in de periode 2012-2015, jaarlijks, laattijdig betaald door uw Federale Overheidsdienst (FOD)?

b) Om welk percentage gaat het jaarlijks in de periode 2012-2015?

3. Par rapport à la priorité que vous avez établie, ne considérez-vous pas que certaines questions, telles que la mise en place d'un régime de pension partielle, le système de pension à points, l'élargissement du deuxième pilier mériteraient une attention toute particulière afin de ne pas créer ou renforcer des inégalités entre les hommes et les femmes?

4. Quelles démarches avez-vous déjà mises en oeuvre par rapport à l'engagement que vous avez pris?

5. Quel est votre agenda pour la mise en oeuvre de cet engagement?

Réponse du ministre des Pensions du 03 mars 2016, à la question n° 120 de madame la députée Catherine Fonck du 16 février 2016 (Fr.):

Je me permets de renvoyer l'honorable membre à la réponse qui a été donnée par madame la secrétaire d'État Elke Sleurs suite à la question n° 8954 de madame Jiroflee sur le même sujet lors de la commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société en date du 2 février dernier (*Compte Rendu Integral*, Chambre, 2015-2016, CRIV54 COM330, p. 9).

Afin de compléter celle-ci, je peux vous informer que le Conseil académique, qui est le successeur de la Commission de réforme des pensions 2020-2040, a constitué un groupe de travail spécifique à la dimension familiale en matière de pension. Le Comité national des Pensions sera lui aussi amené à se prononcer sur cette thématique.

DO 2015201607876

Question n° 122 de monsieur le député Luk Van Biesen du 17 février 2016 (N.) au ministre des Pensions:

Le paiement des factures.

En 2015, les services publics fédéraux n'ont payé que trois factures sur quatre dans le délai légal de deux mois (songeons, par exemple, aux experts judiciaires ou aux interprètes au sein de la justice).

Au cours des années précédentes également, les pouvoirs publics appliquaient les délais de paiement les plus longs. Par conséquent, de nombreuses entreprises font tôt ou tard face à des difficultés et finissent par effacer leurs factures pour défaut de paiement.

1. a) Combien de factures ont-elles été payées tardivement chaque année au cours de la période 2012-2015 par votre service public fédéral (SPF)?

b) Quel est le pourcentage annuel au cours de la période comprise entre 2012 et 2015?

- c) Wat was jaarlijks de gemiddelde betalingstermijn?
2. a) Hoeveel verwijlrenten werden er in de periode 2012-2015, jaarlijks, betaald?
- b) Om welk percentage van het totaal te betalen bedrag gaat het?
3. a) Zijn er ook facturen die niet betaald worden?
- b) Wat is de hoofdreden hiervan?
4. Hoe verklaart u een stijgende of dalende evolutie?
5. Welke maatregelen werden genomen om de verwijlrenten in de toekomst te beperken?

Antwoord van de minister van Pensioenen van 04 maart 2016, op de vraag nr. 122 van de heer volksvertegenwoordiger Luk Van Biesen van 17 februari 2016 (N.):

Ik kan het achtbare lid melden dat het antwoord op zijn vraag zal worden gegeven door de minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij, mevrouw Sophie Wilmès (vraag nr. 114 van 17 februari 2016).

Minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude

DO 2015201607292

Vraag nr. 751 van de heer volksvertegenwoordiger Luk Van Biesen van 21 januari 2016 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Btw. - *Opheffing keuzestelsel voor rechtspersonen (MV 8390).*

De administratie heeft, na advies van de Europese Commissie, beslist om het keuzestelsel voor rechtspersonen die optreden als bestuurder, zaakvoerder of vereffenaar op te heffen (Beslissing Btw nr. E.T.125.180 van 20 november 2014). Vanaf 1 januari 2015 gingen de gewone btw-regels toegepast worden. Kort na deze beslissing werd duidelijk dat de nieuwe toepassing aanleiding kan geven tot interpretatieproblemen en praktische moeilijkheden in bepaalde sectoren. De inwerkingtreding van de nieuwe regeling werd daarom uitgesteld tot 1 januari 2016 (Beslissing Btw nr. E.T.125.180/2 van 12 december 2014).

- c) Quel était le délai de paiement moyen annuel?
2. a) Au cours de la période comprise entre 2012 et 2015, quel montant a-t-il été payé chaque année en intérêts de retard?
- b) De quel pourcentage du montant total à payer s'agit-il?
3. a) Certaines factures sont-elles restées impayées?
- b) Quelle est la raison principale?
4. Comment expliquez-vous une évolution à la hausse ou à la baisse?
5. Quelles mesures ont-elles été prises afin de limiter à l'avenir les intérêts de retard?

Réponse du ministre des Pensions du 04 mars 2016, à la question n° 122 de monsieur le député Luk Van Biesen du 17 février 2016 (N.):

J'informe l'honorable membre que la réponse à sa question sera donnée par la ministre du Budget, chargée de la loterie nationale, madame Sophie Wilmès (question n° 114 du 17 février 2016).

Ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale

DO 2015201607292

Question n° 751 de monsieur le député Luk Van Biesen du 21 janvier 2016 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

TVA. -Suppression du régime d'option pour les personnes morales (QO 8390).

A la suite d'un avis de la Commission européenne, l'administration a décidé de supprimer le régime d'option pour les personnes morales qui occupent des postes d'administrateur, de patron d'entreprise ou de liquidateur (Décision TVA n° E.T.125.180 du 20 novembre 2014). Les règles de TVA habituelles devaient leur être appliquées à partir du 1er janvier 2015. Peu après cette décision, il est apparu clairement que l'application de la nouvelle mesure pouvait donner lieu à des problèmes d'interprétation et à des difficultés pratiques dans certains secteurs. L'entrée en vigueur du nouveau règlement a donc été reportée au 1er janvier 2016. (Décision TVA n° E.T.125.180/2 du 12 décembre 2014).

De administratie zou ondertussen met een administratieve verduidelijking komen. Tot op heden is een dergelijke verduidelijking nog niet gecommuniceerd.

1. a) Bestaat er reeds zo'n verduidelijking?
- b) Zo ja, wanneer wordt deze beschikbaar?

Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 01 maart 2016, op de vraag nr. 751 van de heer volksvertegenwoordiger Luk Van Biesen van 21 januari 2016 (N.):

De administratie heeft een omstandige verduidelijking uitgewerkt met betrekking tot de gevolgen van de belastingplicht van rechtspersonen die optreden als bestuurder, zaakvoerder of vereffenaar.

Deze publicatie mag binnenkort verwacht worden.

In afwachting heb ik beslist dat de nieuwe regeling zal ingaan op 1 juni 2016.

De belastingplichtigen werden op 24 februari 2016 op de hoogte gebracht van het laatste uitstel via een mededeling op de website van de FOD Financiën.

Minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie

Erratum : in Bulletin nr. 63, blz. 13 en 82, vraag nr. 277 verplaatsen naar pagina 357, gevuld door het antwoord:

DO 2015201607148

Vraag nr. 277 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 18 januari 2016 (Fr.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

Verspreiding van blauwtong - Blauwtongvaccin (MV 7497).

In september 2015 werd er in Frankrijk een uitbraak van blauwtong vastgesteld. Naar aanleiding daarvan besliste België om een offerteaanvraag uit te schrijven om voor 2016 over een voorraad van 5.500.000 vaccindosissen te kunnen beschikken. De offerteaanvraag loopt nog en heeft betrekking op schapen- en runderrassen.

De bestelling moet normaliter in januari 2016 geplaatst worden en de levertijd bedraagt drie maanden. Dat is de procedurele termijn, maar de sector is bezorgd omdat er gevreesd wordt dat het vaccin niet beschikbaar zal zijn vóór de dieren weer naar de weide worden gebracht. Bovendien is het nog altijd niet duidelijk of er verplicht zal worden gevaccineerd.

Dans l'intervalle, l'administration devait présenter une clarification. À ce jour celle-ci n'a toujours pas été rendue publique.

1. a) Existe-t-elle déjà?
- b) Dans l'affirmative, quand sera-t-elle disponible?

Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 01 mars 2016, à la question n° 751 de monsieur le député Luk Van Biesen du 21 janvier 2016 (N.):

L'administration a développé un commentaire circonstancié relatif aux conséquences de l'assujettissement des personnes morales agissant en qualité d'administrateur, de gérant ou de liquidateur.

Cette publication est attendue d'ici peu.

Dans l'attente de cette publication, j'ai décidé que ce nouveau régime entrera en vigueur le 1er juin 2016.

Les assujettis ont été informés du dernier report, le 24 février 2016, via une communication sur le site internet du SPF Finances.

Ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale

Erratum : dans le Bulletin n° 63, p. 13 et 82, déplacer la question n° 277 à la page 357 suivie de la réponse:

DO 2015201607148

Question n° 277 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 18 janvier 2016 (Fr.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

La propagation de la fièvre catarrhale et le vaccin pour lutter contre celle-ci (QO 7497).

La fièvre catarrhale s'est déclarée chez nos voisins français au mois de septembre 2015. Suite à cela, la Belgique a décidé de lancer un appel d'offre afin d'avoir un stock de vaccin de 5.500.000 doses pour l'année 2016. Cet appel d'offre est toujours en cours et concerne les races ovines et bovines.

La commande doit normalement être passée au mois de janvier 2016 et le délai de livraison est de trois mois. Ce délai constitue la procédure à respecter mais le secteur est inquiet et redoute que le vaccin n'arrive pas avant la mise en pâture. De plus, une autre interrogation subsiste à savoir celle de l'obligation de vacciner ou non.

Volgens de jongste berichten werd het recentste geval in Frankrijk vastgesteld op anderhalf departement afstand van België; het is dus mogelijk dat er dieren in ons land besmet raken.

1. Wanneer wordt de offerteaanvraag afgesloten, en wanneer zal de bestelling geplaatst worden?

2. Zullen de dieren wel of niet verplicht worden gevaccineerd? Wanneer zal dat beslist worden?

3. Hoe evolueert de ziekte in Frankrijk?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 05 februari 2016, op de vraag nr. 277 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 18 januari 2016 (Fr.):

Mijn kabinet en ikzelf volgen het opnieuw opduiken van blauwtong van zeer nabij. Ik preciseer bovendien dat het gaat om een ziekte die in geen geval kan worden overgedragen op de mens.

Tijdens de zomer van 2006 dook catarraalkoorts bij schapen, ook "bluetongue" of "blauwtong" genoemd, volledig onverwacht op in de vorm "serotype 8" (BTV8) in Europa, meer bepaald in de driehoek Duitsland - België - Nederland. Tijdens de epidemie van 2006 werden bijna 700 runder- en schapenbeslagen besmet in België.

Duitsland en Nederland waren ook zwaar getroffen, net zoals het noorden van Frankrijk en het Groothertogdom Luxemburg.

Tegen alle verwachtingen in, overleefde het virus de strenge winter van 2007 om meer dan 7000 bedrijven (opnieuw) te besmetten in België en van daaruit te verspreiden naar Duitsland, Frankrijk, Nederland en het Groothertogdom Luxemburg, om vervolgens Groot-Brittannië, Zwitserland, Denemarken, Tsjechië, Hongarije, Oostenrijk, Zweden en tot slot Noorwegen in 2009 te bereiken.

Alleen al in Frankrijk werden meer dan 82.000 haarden vastgesteld bij runderen. BTV8 verdween in 2010 dankzij met name de massale vaccinatie en de meeste getroffen landen werden opnieuw vrij verklaard in 2012 na uitgebreide controles van de veestapel.

In augustus 2015 is het virus opnieuw opgedoken in Frankrijk. Vanuit het centrum van het land heeft het zich snel in alle richtingen uitgebreid.

Frankrijk heeft onmiddellijk beslist om strategisch te vaccineren in functie van het aantal beschikbare doses vaccin, maar dit aantal is te klein om de ziekte tot staan te brengen.

Aux dernières nouvelles, le dernier cas en France a été recensé à un département et demi de la Belgique, ce qui laisse la possibilité d'avoir quelques bêtes touchées chez nous.

1. Pouvez-vous dire quand sera clôturé l'appel d'offre et quand la commande sera passée?

2. *Quid de l'obligation ou non de vacciner? Quand cela sera-t-il décidé?*

3. Comment la maladie évolue-t-elle en France?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 05 février 2016, à la question n° 277 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 18 janvier 2016 (Fr.):

Mon administration, mon cabinet, et moi-même suivons la réémergence de la fièvre catarrhale ovine de très près. Je précise en outre qu'il s'agit d'une maladie qui n'est en aucun cas transmissible à l'homme.

Lors de l'été 2006, la Fièvre catarrhale ovine, également appelée "Bluetongue" ou "maladie de la langue bleue", sous sa forme "sérotyp 8" (BTV8), était apparue de façon complètement inattendue en Europe et, plus particulièrement, dans le triangle Allemagne - Belgique - Pays-Bas. Lors de l'épidémie de 2006, près de 700 troupeaux de bovins et ovin furent contaminés en Belgique.

L'Allemagne et les Pays-Bas furent également durement touchés ainsi que le Nord de la France et le Grand-Duché de Luxembourg.

Contre toute attente, le virus survécut au rude hiver de 2007 pour (ré)infecter plus de 7.000 exploitations en 2007 en Belgique et se disperser au-delà de nos frontières en Allemagne, en France, aux Pays-Bas et au GD du Luxembourg pour ensuite atteindre la Grande-Bretagne, la Suisse, le Danemark, la Tchéquie, la Hongrie, l'Autriche, la Suède et finalement atteindre la Norvège en 2009.

Rien qu'en France, ce furent plus de 82.000 foyers qui furent détectés chez les bovins. Le BTV8 disparut en 2010 grâce notamment à la vaccination massive et la plupart des pays touchés furent à nouveau déclarés indemnes en 2012 suite à des contrôles étendus du cheptel.

En août 2015, le virus a refait à nouveau surface en France. Le virus s'est rapidement propagé du centre de la France dans toutes les directions.

La France a décidé immédiatement de procéder à une vaccination stratégique en fonction du nombre de doses disponibles de vaccin, mais ce nombre est trop petit pour mettre un terme à la maladie.

Deze ziekte wordt verspreid door kriebelmuggen en is daarom seizoensgebonden. Op 30 november bevond de noordelijke grens van de restrictiezone, die werd ingesteld om een perimeter van 150 km te vormen rond de haarden, zich op ongeveer 150 km van de Belgische grens (de dichtstbijzijnde Franse haard op +/- 300 km). Sindsdien, omwille van de winter en de daarmee samenhangende verminderde vectoractiviteit, heeft de ziekte zich nog licht verspreid in Frankrijk naar het zuiden en naar het oosten, maar heeft België niet bereikt.

Het nationaal referentielaboratorium CODA-CERVA en de experts op het vlak van de ziekte stellen echter dat de ziekte zich in 2016 opnieuw zal verspreiden vanaf de lente en hoogstwaarschijnlijk ons land zal besmetten.

Er is dus nog geen enkel geval bij ons en alle verdachte gevallen zijn negatief gebleken.

Een verscherpt toezicht op de aanwezigheid van deze ziekte vindt plaats deze winter bij de monitoring die elk jaar wordt uitgevoerd in de runderbedrijven.

Tijdens overlegvergaderingen tussen de sanitaire autoriteiten, de landbouwsectoren en de dierenartsen, het CODA-CERVA en de eerstelijnslaboratoria (ARSIA-DGZ), werd besloten dat de beste bescherming vaccinatie is en dat de sector in elk geval moet beschikken over een vaccin. Dit is nu nog niet het geval omdat de vaccinfirma's hun productie afstemmen op de vraag en er sinds 2010 ook nog nauwelijks vraag is geweest.

Gelet op deze onbeschikbaarheid werd in het kader van dit overleg besloten om voldoende vaccins te bestellen, nodig voor het preventief vaccineren van runderen en schapen.

Een lastenboek opgesteld voor de lancering van een offerteaanvraag werd voorgelegd aan de Inspecteur van Financiën die zijn advies gaf op 23 november.

Op basis van dit advies werd de offerteaanvraag aangepast en gelanceerd op 1 december 2015. Twee bedrijven hebben geantwoord. De analyse van de offertes is aan de gang en het advies van de inspectie van financiën werd gevraagd (op 26 januari 2016). Van zodra een gunstig advies ontvangen wordt en de beroepstermijn voorbij zal zijn, zal de bestelling geplaatst kunnen worden.

Zonder deze procedure zou de beschikbaarheid van vaccins in België veel te onzeker zijn.

Volgens de eerste ontvangen informatie is er drie tot zes maanden nodig na de gunning van de overheidsopdracht en de bestelling om vaccins aan ons ter beschikking te kunnen stellen.

Cette maladie se propage par un petit moucheron et est donc saisonnière. Au 30 novembre, la frontière nord de la zone de restriction, elle-même établie pour former un périmètre de 150 kms autour des foyers, se trouvait à environ 150 km de la frontière Belge (le foyer français le plus proche se situe donc à environ 300 km de Belgique). Depuis, en raison de l'hiver et de l'activité du vecteur qui s'en trouve réduite une fois que la température tombe sous les 15° C, la maladie s'est encore légèrement étendue en France, vers le sud et l'est, mais n'a pas atteint la Belgique.

Le laboratoire national de référence CERVA et les experts de la maladie établissent toutefois que la maladie se propagera à nouveau en 2016 à partir du printemps et contaminera très probablement notre pays.

Actuellement, il n'y a donc encore aucun cas chez nous, toutes les suspicions déclarées s'étant révélées négatives.

Une surveillance accrue vis-à-vis de la présence de cette maladie a lieu cet hiver lors du monitoring effectué chaque année dans les exploitations bovines.

Lors des réunions de concertation entre les Autorités sanitaires, les Secteurs agricole et vétérinaire, le CERVA et les laboratoires de première ligne (ARSIA-DGZ), il a été conclu que la meilleure protection est la vaccination et que le secteur doit en tous les cas disposer d'un vaccin. Ce n'est pas encore le cas actuellement parce que les firmes de vaccins adaptent leur production à la demande et depuis 2010, il n'y avait presque plus eu de demandes.

Vu ce manque de disponibilité, toujours dans le cadre de cette concertation, il a été décidé de commander suffisamment de vaccins, nécessaires pour la vaccination préventive des bovins et des caprins.

Un cahier des charges a été rédigé à cette fin pour le lancement d'un appel d'offres a été présenté à l'Inspecteur des Finances qui a rendu son avis le 23 novembre.

Suite à cet avis, l'appel d'offre a été adapté et lancé le mardi 1er décembre 2015. Deux firmes ont répondu. L'analyse des offres est en cours et l'avis à l'inspection des finances est demandé (au 26 janvier 2016). Une fois l'avis favorable reçu et le délai de recours passé, la commande pourra être passée.

Sans passer par cette procédure, la disponibilité de vaccins en Belgique serait beaucoup trop aléatoire.

Selon les premières informations reçues, il faut entre trois et six mois après attribution du marché et commande, pour que du vaccin puisse être mis à notre disposition.

Nog steeds in het kader van het aangehaalde overleg, heeft de Boerenbond inderdaad gevraagd om parallel daarmee een kosten-batenstudie te realiseren over de vaccinatie alvorens een beslissing te nemen over een verplichte of facultatieve vaccinatie. Alle partijen gingen akkoord met dit voorstel. Deze studie zal worden gerealiseerd door het FAVV en het CODA in de komende twee maanden.

De resultaten van deze studie, alsook de resultaten van de offerteaanvraag (kost van het vaccin, aantal beschikbare doses en moment van de terbeschikkingstelling) en van het beleid dat gevoerd zal worden in de buurlanden, zullen vervolgens in aanmerking worden genomen om te beslissen over het al dan niet verplichte karakter van de vaccinatie, steeds in nauw overleg met de betrokken sectoren.

DO 2015201607538

Vraag nr. 299 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 29 januari 2016 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

De etikettering van voedingsproducten.

De etikettering van voedingsmiddelen is een element geworden dat belangrijke hulp kan bieden bij het beslissen over de aankoop ervan, enerzijds omdat de grote meerderheid van de voedingsmiddelen die we kopen voorverpakt zijn en anderzijds omdat we hoe langer hoe meer producten eten die industrieel bereid zijn.

Dit maakt schriftelijke communicatie over het product onmisbaar om de consument te informeren over wat hij of zij eet. Het verband tussen voeding, bewegen en gezondheid is alsmaar meer bekend en begrepen. Meer en meer letten consumenten op wat ze op hun bord krijgen en proberen ze te controleren wat ze eten. Vandaar dat controles door de bevoegde instanties zo cruciaal zijn.

De etikettering van levensmiddelen is een gedeelde verantwoordelijkheid van de FOD Volksgezondheid, veiligheid van de voedselketen en leefmilieu en van de FOD Economie, KMO, Middenstand en Energie, en wordt gecontroleerd door het Federaal Agentschap voor de veiligheid van de voedselketen (FAVV) en door de FOD Economie.

Toujours dans le cadre de la concertation évoquée, le Boerenbond a demandé en parallèle de réaliser une étude "coût - bénéfice" de la vaccination avant de décider d'une vaccination obligatoire ou facultative. Toutes les parties étaient d'accord avec cette proposition. Cette étude sera réalisée par l'AFSCA et le CERVA dans les deux mois à venir.

Les résultats de cette étude, de même que les résultats de l'appel d'offres (coût du vaccin, nombre de doses disponibles et moment de la mise à disposition) et des politiques qui seront menées dans les pays voisins, seront ensuite pris en compte pour décider du caractère obligatoire ou non de la vaccination, toujours en étroite concertation avec les secteurs concernés.

DO 2015201607538

Question n° 299 de madame la députée Leen Dierick du 29 janvier 2016 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

L'étiquetage des produits alimentaires.

L'étiquetage des produits alimentaires constitue désormais un élément important qui peut guider le choix du consommateur parce que, d'une part, une grande majorité des denrées alimentaires que nous achetons sont préemballées et, d'autre part, nous consommons sans cesse plus de produits préparés de manière industrielle.

Dès lors, une bonne communication écrite doit être assurée concernant les produits, afin que les consommateurs soient correctement informés à propos des aliments qu'ils mangent. Le lien entre la nourriture, l'exercice physique et la santé est de mieux en mieux connu et compris. Les consommateurs sont de plus en plus attentifs au contenu de leur assiette et cherchent à contrôler leurs habitudes alimentaires. Les contrôles exercés par les instances compétentes revêtent dès lors une importance cruciale.

L'étiquetage des denrées alimentaires constitue une responsabilité partagée du SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement et du SPF Économie, PME, Classes moyennes et Énergie. Il est contrôlé par l'Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire (AFSCA) et par le SPF Économie.

Op 13 december 2014 trad de Europese verordening 1169/2011 over de verstrekking van voedselinformatie aan consumenten in werking. Deze is rechtstreeks van kracht in alle lidstaten van de Europese Unie (zonder te moeten worden omgezet in nationale wetgeving), en vervangt de koninklijke besluiten van 13 september 1999 betreffende de etikettering van voorverpakte voedingsmiddelen en van 8 januari 1992 betreffende de voedingswaarde-etikettering van voedingsmiddelen.

De verordening is van toepassing op alle exploitanten van levensmiddelenbedrijven die hun producten leveren aan consumenten en/of aan grote cateraars (zoals restaurants, hotels, kantines van scholen, ziekenhuizen, enzovoort). De verordening heeft belangrijke wijzigingen aangebracht om de consument duidelijke, volledige en leesbare informatie aan te bieden, zodat hij meer doordachte keuzes kan maken.

1. Deze verordening heeft een aantal nieuwigheden met zich meegebracht.

a) Hoeveel controles werden door het FAVV reeds uitgevoerd?

b) Hoeveel inbreuken werden vastgesteld en op welke punten van de verordening?

c) Welke zijn de bevindingen van de controles?

2. Hebben de FOD Volksgezondheid of het FAVV klachten ontvangen in verband met verwarringe of foutieve etikettering?

3. Wat betreft de vermelding van het aantal calorieën lijkt het, in tijden van massaal overgewicht, niet ongunstig dat de waarde op het etiket klopt met de werkelijkheid. Ook bijvoorbeeld voor mensen met suikerziekte, die hun calorie-inname goed onder controle moeten houden, is dit belangrijk.

a) Voert het FAVV hier ook controles over uit, namelijk dat het aantal calorieën vermeld op de verpakking ook klopt met het werkelijk aantal calorieën?

b) Hoeveel controles hierop gebeurden de laatste jaren?

c) Welke zijn de bevindingen van het FAVV?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 03 maart 2016, op de vraag nr. 299 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 29 januari 2016 (N):

Le règlement européen 1169/2011 concernant l'information des consommateurs sur les denrées alimentaires, entré en vigueur le 13 décembre 2014, est directement d'application dans tous les États membres de l'Union européenne (sans devoir être transposé dans la législation nationale) et remplace les arrêtés royaux du 13 septembre 1999 relatif à l'étiquetage des denrées alimentaires préemballées et du 8 janvier 1992 concernant l'étiquetage nutritionnel des denrées alimentaires.

Ce règlement s'applique à tous les exploitants du secteur alimentaire qui fournissent leurs produits aux consommateurs et/ou aux grands services de catering (tels que restaurants, hôtels, cantines scolaires, hôpitaux, etc.). Il a apporté d'importantes modifications en vue de fournir au consommateur des informations claires, complètes et lisibles et lui permettre de procéder à des choix plus réfléchis.

1. Ce règlement a introduit une série de nouveautés.

a) Combien de contrôles l'AFSCA a-t-elle déjà effectués?

b) Combien d'infractions ont-elles été constatées? Quels points du règlement ces infractions concernaient-elles?

c) Quelles sont les conclusions des contrôles?

2. Le SPF Santé publique ou l'AFSCA ont-ils reçu des plaintes concernant un étiquetage imprécis ou incorrect?

3. S'agissant de la mention du nombre de calories, il semble opportun, en cette époque où l'obésité est un problème massivement répandu, que la valeur figurant sur l'étiquette corresponde à la réalité. De surcroît, les personnes souffrant de diabète doivent, elles aussi, se montrer particulièrement vigilantes en ce qui concerne la quantité de calories qu'elles absorbent.

a) L'AFSCA effectue-t-elle également des contrôles à cet égard, destinés à vérifier que le nombre de calories mentionné sur l'emballage corresponde au nombre réel?

b) Combien de contrôles de la sorte ont-ils été effectués au cours des dernières années?

c) Quelles conclusions l'AFSCA en a-t-elle tirées?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 03 mars 2016, à la question n° 299 de madame la députée Leen Dierick du 29 janvier 2016 (N):

1. Verordening (EU) nr. 1169/2011 werd grotendeels van kracht op 13 december 2014 en wordt sedert 2015 gecontroleerd. De verplichte voedingswaarde-etikettering zal pas van toepassing zijn vanaf 13 december 2016. De operatoren die vrijwillig de voedingswaarde vermelden, moeten reeds de regels van de verordening volgen.

De bepalingen met betrekking tot de etikettering worden gecontroleerd aan de hand van checklists zowel in de distributie- als in de transformatiesector tijdens een inspectie. Bij vaststelling van inbreuken dienen bedrijven zich in orde te stellen en worden de gepaste maatregelen genomen afhankelijk van de zwaarte van de inbreuk (waarschuwing, proces-verbaal, inbeslagneming van goederen).

De controle op de naleving van de bepalingen van de vermelde verordening gebeurt zowel door het Federaal Agentschap voor de veiligheid van de voedselketen (FAVV) als door de FOD Economie.

Uit voorlopige cijfers blijkt dat 85,4 % van de 7.803 etiketteringcontroles uitgevoerd door het FAVV in 2015 gunstig waren.

De vastgestelde inbreuken behelzen verscheidene aspecten van de verordening die door het FAVV worden gecontroleerd. Veel voorkomende inbreuken betreffen het niet aanwezig zijn van de vereiste vermeldingen op de juiste plaats (bijvoorbeeld etiketten van producten in de grootkeukens), de niet-correcte vermelding van de allergenen, de verkoopsbenaming die niet correct of volledig is, enz.

2. Het FAVV ontving in 2015 60 klachten over etikettering waarvan er na onderzoek 26 niet gegronde bleken.

3. a) Het FAVV voert controles uit op de voedingswaarde-etikettering waarbij de vermelde voedingswaarde vergeleken wordt met de analytisch bepaalde samenstelling. Het FAVV voert geen controles uit op het gehalte aan calorieën zelf, maar wel op componenten die bijdragen tot het caloriegehalte. Bij deze controles worden volgende parameters geverifieerd: het gehalte aan verzadigde vetzuren, het eiwitgehalte, het gehalte aan koolhydraten, het vetgehalte en het totale gehalte aan suiker.

b) Er werden de voorbije twee jaren in totaal 121 levensmiddelen bemonsterd voor de verificatie van de voedingswaarde-etikettering waarvan er 95 % in orde waren met de voedingswaarde-etikettering.

c) Op dit moment blijken de resultaten van deze controles goed te zijn. Uit de steekproef blijkt dat de betrokken operatoren die beslissen om de voedingswaarde-etikettering reeds vrijwillig te vermelden, dit op een correcte manier doen.

1. Le Règlement (UE) n° 1169/2011 est, dans sa plus grande partie, entré en vigueur le 13 décembre 2014 et des contrôles sont effectués sur cette base depuis 2015. L'étiquetage nutritionnel ne sera obligatoire qu'à partir du 13 décembre 2016. Les opérateurs qui mentionnent volontairement la valeur nutritionnelle doivent déjà suivre les règles énoncées dans le Règlement.

Lors de l'inspection, les dispositions relatives à l'étiquetage sont contrôlées à l'aide de check-lists, aussi bien dans le secteur de la distribution que dans celui de la transformation. En cas de constatation d'infractions, les entreprises sont tenues de se mettre en ordre et les mesures appropriées sont prises en fonction de la gravité de l'infraction (avertissement, procès-verbal, saisie des marchandises).

Le contrôle du respect des dispositions du Règlement cité est effectué tant par l'Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire (AFSCA) que par le SPF Économie.

Il ressort des chiffres provisoires que 85,4 % des 7.803 contrôles d'étiquetage effectués par l'AFSCA en 2015 ont obtenu des résultats favorables.

Les infractions constatées concernent divers aspects du règlement qui sont contrôlés par l'AFSCA. Les infractions fréquentes concernent l'absence de mentions requises au bon endroit (par exemple: étiquettes de produits dans les cuisines de collectivité), des allergènes qui ne sont pas mentionnés correctement, une dénomination de vente incorrecte ou incomplète, etc.

2. En 2015, l'AFSCA a reçu 60 plaintes relatives à l'étiquetage, dont 26 se sont avérées infondées après examen.

3. a) L'AFSCA contrôle l'étiquetage nutritionnel en comparant la valeur nutritionnelle mentionnée avec la composition déterminée sur une base analytique. L'AFSCA ne contrôle pas la teneur en calories proprement dite, mais bien les composants qui y contribuent. Lors de ces contrôles, les paramètres suivants sont vérifiés: la teneur en acides gras saturés, en protéines, en glucides et en lipides, ainsi que la teneur totale en sucre.

b) Ces deux dernières années, 121 denrées alimentaires au total ont été échantillonnées dans le cadre de la vérification de l'étiquetage nutritionnel. Celui-ci s'est révélé correct dans 95 % des cas.

c) À l'heure actuelle, les résultats de ces contrôles semblent bons. Les contrôles réalisés montrent que les opérateurs concernés ayant déjà décidé de mentionner volontairement la valeur nutritionnelle le font correctement.

DO 2015201607557

Vraag nr. 300 van de heer volksvertegenwoordiger Eric Thiébaut van 01 februari 2016 (Fr.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

Woede van Belgische landbouwers over de melkprijs.

Belgische landbouwers blijven actie voeren om te protesteren tegen de dalende melkprijs. Op woensdag 27 januari 2016 sloten ze zich in Bettignies bij hun Franse collega's aan voor een nieuwe protestactie. Hun belangrijkste eis is de regulering van de productie, zodat de prijzen zich eindelijk kunnen herstellen.

Pro memorie, de landbouwers interpellent Europa regelmatig over de nu al maandenlang aanhoudende daling van de melkprijzen, opdat men op Europees niveau beschermingsmaatregelen zou nemen en een globale reflectie zou houden over landbouw.

Vandaag draagt Europa immers verantwoordelijkheid voor het openstellen van de landbouwmarkt en de komst van producten die tegen spotprijzen worden verkocht.

Om zich te beschermen, pleiten de Franse en Belgische landbouwers dan ook krachtig voor een beperking van de productie met 5 à 10 procent om terug te keren naar een aanvaardbaar prijsniveau. De Europese Commissie heeft helaas nog steeds geen oor voor hun eisen.

1. Hebt u initiatieven genomen om de door de melkcrisis getroffen landbouwers in België te steunen?

2. a) Welk standpunt verdedigt u namens de federale regering op de Raad Landbouw om de landbouwers de helpende hand toe te steken?

b) Pleit u krachtig voor een beperking van de melkproductie met 5 à 10 procent, zoals de Belgische landbouwers eisen?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 04 maart 2016, op de vraag nr. 300 van de heer volksvertegenwoordiger Eric Thiébaut van 01 februari 2016 (Fr.):

1. U benadrukt terecht een situatie die economisch en menselijk bijzonder moeilijk is voor onze veehouders, met name in de melksector.

DO 2015201607557

Question n° 300 de monsieur le député Eric Thiébaut du 01 février 2016 (Fr.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

La colère des agriculteurs belges contre le prix du lait.

Des agriculteurs belges continuent de mener des actions pour protester contre la chute du prix du lait. Ce mercredi 27 janvier 2016, ils se sont rassemblés auprès de leurs collègues français à Bettignies pour une nouvelle action de protestation. Au centre de leurs revendications, la demande de régulation de la production qui permette enfin un rétablissement des prix.

Pour rappel, face à l'écroulement des prix du lait qui dure depuis plusieurs mois, les agriculteurs interpellent régulièrement l'Europe afin d'obtenir des mesures de protection ainsi que la tenue d'une réflexion globale sur l'agriculture.

Aujourd'hui, l'Europe a en effet sa responsabilité quant à l'ouverture du marché agricole et l'arrivée de produits qui sont vendus à vils prix.

Pour se protéger, les agriculteurs français et belges plaident ainsi fermement pour une réduction de 5 à 10 % de la production afin de revenir à une situation acceptable. Malheureusement, ces revendications ne sont toujours pas entendues par la Commission européenne.

1. Avez-vous pris des initiatives en vue de soutenir les agriculteurs belges frappés par la crise du lait?

2. a) Quelle position défendez-vous, au nom du gouvernement fédéral, au Conseil européen de l'agriculture pour venir en aide aux agriculteurs?

b) Plaidez-vous, de manière ferme, en faveur d'une réduction de 5 à 10 % de la production laitière comme le réclament les agriculteurs belges?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 04 mars 2016, à la question n° 300 de monsieur le député Eric Thiébaut du 01 février 2016 (Fr.):

1. Vous soulignez avec raison une situation économique et humaine particulièrement difficile pour nos éleveurs, notamment dans le secteur laitier.

De melkmarkt wordt geconfronteerd met een aanbod dat hoger is dan de vraag, wat momenteel beïnvloed wordt door de afschaffing van de quota (op 1 april 2015), de aanzielijke investeringen van sommige veehouders, de verstoring van de wereldvraag door het economische embargo van Rusland, maar ook de aanzielijke melkvoorraad in China en dus de vertraging van de vraag.

De melkprijzen betaald aan onze veehouders zullen in de komende weken helaas dubbel getroffen worden: door de verslechtering van de prijs en door het aflopen van het steunmechanisme dat het resultaat was van het akkoord in het ketenoverleg vanaf maart 2016. De prijs per liter melk betaald aan de Belgische veehouders bedroeg in december 2015 27,41 euro/100 kg; wat een daling betekent met 25 % sinds het begin van het Russische embargo in augustus 2014.

Deze globale crisis waaraan wij het hoofd moeten bieden, vereist dringend conjuncturele en structurele, ambitieuze en overlegde maatregelen. De federale regering blijft ter zake volledig klaar staan.

Ik heb me, strikt in het kader van mijn bevoegdheden, geëngageerd om onze veehouders in moeilijkheden zo goed mogelijk bij te staan. Het proces is al in gang gezet, met de invoering van talrijke initiatieven: bestendiging van de fiscale vrijstelling op gemeenschappelijk landbouwbeleid (GLB)-steun, versoepeling van de betaling van sociale bijdragen sinds eind 2014, verminderen van de bijdragen aan het fonds runderen voor 2014 en 2015, ondersteuning van het platform ketenoverleg, overleg met de landbouworganisaties (organisatie van ontmoetingen met de banksector), 1,5 miljoen euro aan extra jaarlijkse middelen voor de exportdiensten van het Federaal Agentschap voor de veiligheid van de voedselketen (FAVV), oprichting van een begeleidingscel voor kleine producenten (pilotproject verwerking van melk op de hoeve). Daarnaast worden momenteel nog andere maatregelen bestudeerd.

2. Deze maatregelen zullen op zich echter niet volstaan, ook al zorgen zij voor een niet te verwaelzen ondersteuning. Omdat landbouw een geïntegreerd beleid is op Europees niveau, wil ik als vertegenwoordiger van België bij de Europese Landbouwraad alle mogelijke hefbomen in werking zetten om deze crisis te bestrijden. Tijdens de Raad van 15 februari 2016, heb ik vastberaden gepleit voor de invoering van conjuncturele en structurele maatregelen, waaronder met name:

- de tijdelijke vermindering van de productie op vrijwillige basis als deze besloten wordt door producentenorganisaties;

Le marché laitier fait face à une offre supérieure à la demande, qui est actuellement influencée par la suppression des quotas (1er avril 2015), aux investissements conséquents de certains éleveurs, à la perturbation de la demande mondiale dû à l'embargo économique de la Russie mais aussi aux stocks importants de lait en Chine et donc au ralentissement de la demande.

Les prix du lait payés à nos éleveurs seront hélas doublement impactés dans les prochaines semaines: d'une part par la dégradation du prix mais aussi par la fin du mécanisme de soutien issu de l'accord de la concertation chaîne qui prendra fin en mars 2016. Le prix du litre de lait payé aux éleveurs belges était en décembre 2015 de 27,41 euros/100 kg; ce qui représente une baisse de 25 % depuis l'entrée en vigueur de l'embargo économique russe en août 2014.

Cette crise globale à laquelle nous sommes confrontés nécessite d'urgence des mesures conjoncturelles et structurelles, ambitieuses et concertées. Le fédéral, en la matière, reste pleinement mobilisé.

Je me suis engagé, dans le cadre strict de mes compétences, à accompagner au mieux nos éleveurs en difficulté. Le processus est d'ores et déjà en marche, avec la mise en œuvre de nombreuses initiatives : pérennisation des exonérations fiscales sur les aides de politique agricole commune (PAC), assouplissement du paiement des cotisations sociales depuis fin 2014, réduction des cotisations aux fonds bovin pour 2014 et 2015, soutien à la plateforme de concertation de la chaîne alimentaire, concertation des fédérations agricoles (organisation de rencontres avec le secteur bancaire), moyens supplémentaires annuels de 1,5 millions d'euros pour les services de l'Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire (AFSCA) en charge des exportations, création d'une cellule d'accompagnement pour les petits producteurs (projet pilote de transformation du lait à la ferme). D'autres mesures sont, par ailleurs, actuellement à l'étude.

2. Cependant, ces mesures à elles-seules ne suffiront pas, quand bien même elles apportent un soutien qui n'est pas négligeable. L'agriculture étant une politique intégrée au niveau européen, c'est en ma qualité de représentant de la Belgique au Conseil Européen de l'Agriculture que j'entends activer tous les leviers possibles pour pallier cette crise. Lors du Conseil du 15 février 2016, j'ai plaidé de manière offensive pour la mise en place de mesures conjoncturelles et structurelles dont notamment:

- la diminution temporaire de la production sur base volontaire si celle-ci est décidée par des organisations de producteurs;

- een tijdelijke en aanzienlijke verhoging van de interventieprijs voor een vastgelegd volume van mageremelkpoeder; en

- de versterking van de promotiecampagnes om de export te stimuleren en de consumptie van Europese producten, waaronder melk, aan te moedigen.

De Europese Landbouwraad van 15 februari heeft over deze kwesties gedebatteerd, waardoor we een zekere evolutie konden waarnemen van de standpunten van de aanwezige landen. Veel onder hen hebben zich bereid verklaard voluntaristische maatregelen goed te keuren, via nieuwe steun, steun aan de consumptie of nog de invoering van mechanismen, ook tijdelijke, voor de beperking van de productie. We moeten het nog eens worden over de precieze aard van de maatregelen.

De Commissie heeft verklaard open te staan voor nieuwe maatregelen. De lidstaten werden gevraagd om hun schriftelijke en geargumenteerde voorstellen in te dienen voor 25 februari. Met het oog op de opstelling van sterke Belgische voorstellen, heb ik een interministeriële conferentie bijeengeroepen op 25 februari 2016 in aanwezigheid van de gewestministers of hun vertegenwoordigers. Dit document bevat zowel de gewestelijke als de federale elementen.

Tijdens dit proces zal ik er in de eerste plaats op toezien dat het overleg met de Gewesten totaal zal zijn. Vervolgens zal ik erover waken dat de intentieverklaringen van de Commissie geconcretiseerd worden.

DO 2015201607560

Vraag nr. 302 van mevrouw de volksvertegenwoordiger

Ann Vanheste van 01 februari 2016 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

Locatie van handelaars en e-commerce (MV 7516).

Door de opmars van e-commerce en internetshoppen hebben de lokale zelfstandigen het steeds moeilijker. Vooral in buurten die niet in grotere centra liggen en dus vooral in kleinere steden liggen, hebben steeds meer winkeliers het moeilijk en moeten zij ermee stoppen. Dat blijkt uit onderzoek van het bureau Locatus. De afgelopen vijf jaar sloten maar liefst 10.000 winkels de deuren. Ook de leegstand is steeds meer zichtbaar.

- une hausse temporaire et significative du prix d'intervention pour un volume déterminé de poudre de lait écrémé;

- le renforcement des campagnes de promotion afin de stimuler les exportations et d'encourager la consommation de produits européens dont le lait.

Le Conseil Européen de l'Agriculture de ce 15 février a débattu de ces questions, ce qui a été l'occasion d'assister à une certaine évolution des positions de la part des pays en présence. Beaucoup d'entre eux se sont déclarés prêts à adopter des mesures volontaristes, via de nouvelles aides, le soutien à la consommation ou encore l'instauration de mécanismes, même temporaires, de limitation de production. Il convient encore de s'accorder sur la nature précise des mesures.

La Commission elle-même s'est déclarée ouverte à de nouvelles mesures. Les États membres ont été invités à déposer des propositions écrites et argumentées pour le 25 février. En vue d'établir des propositions belges fortes, j'ai réuni une conférence interministérielle le 25 février 2016 en présence des ministres régionaux ou de leurs représentants. Ce document inclut tant les éléments régionaux que fédéraux.

Au cours de ce processus, je veillerai d'abord à ce que la concertation avec les Régions soit totale. Je veillerai, ensuite, à ce que les déclarations d'intention de la Commission soient suivies de concrétisations.

DO 2015201607560

Question n° 302 de madame la députée Ann Vanheste

du 01 février 2016 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

La localisation des commerces et le commerce électronique (QO 7516).

La situation de nombreux petits commerçants locaux, surtout s'ils sont situés en dehors des grands centres urbains, ne cesse de se détériorer à la suite de l'essor du commerce électronique et des achats en ligne. Selon une analyse du bureau d'études Locatus, pas moins de 10 000 magasins ont mis la clé sous la porte au cours des cinq dernières années et les locaux commerciaux sont de plus en plus nombreux à être inoccupés.

Opvallend in het onderzoek is het verschil met de grote steden en de shoppingcenters. Daar is de leegstand lager. Daarnaast is het opmerkelijk dat het aantal vierkante meters waarop verschillende winkels actief zijn is gestegen naar 18,5 miljoen m². De gemiddelde winkeloppervlakte steeg met 10 % naar 210m².

Hoe groter de winkels, hoe meer personeel. De sluiting van kleine winkels betekent dus niet minder per se verlies in jobs, zegt het onderzoek. Om deze kleinere winkels tegemoet te komen moeten steden en gemeenten meer doen stelt Unizo voor. Drukke zones moeten centraliseren. Hun actieve centra moeten worden aangevuld door musea, zwembaden en andere publiekstrekkers. Op deze manier wordt meer publiek gelokt naar de winkelzones. Om gewicht te bieden aan de e-commerce, moeten de kleine handelaars deze omarmen.

1. Bent u zich bewust van deze ontwikkeling en "oplossing"?

2. Wil u de lokale overheden hierin ondersteunen en zo ja, hoe?

3. Zijn er plannen om de drempel naar e-commerce voor de kleine handelaar te verkleinen en de nieuwe ontwikkelingen tot hen te brengen?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 03 maart 2016, op de vraag nr. 302 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Ann Vanheste van 01 februari 2016 (N):

1. Het is inderdaad essentieel dat maatregelen genomen worden ter ondersteuning van de buurthandel. Het geachte lid weet zeker dat de wet van 13 augustus 2004 betreffende de vergunning van handelsvestigingen nu ingevolge de zesde staatshervorming een bevoegdheid is van de Gewesten.

2. en 3. In mijn algemene beleidsnota van 30 oktober 2015 is ondersteuning van de buurthandel opgenomen. De denkoeseling die ik hieromtrent samen met de bevoegde ministers zal maken, zal draaien rond de volgende assen: relatie franchisegever - franchisenemer, administratieve lasten en analyse van de regelgeving, veiligheid, financiering van kleine winkels, koopkracht, tarifering van elektro-nische betalingen en, e-commerce.

Les auteurs de l'étude attirent l'attention sur le fait que ce phénomène est nettement moins répandu dans les grandes villes et les centres commerciaux. L'inoccupation de locaux commerciaux y est moins importante. Par ailleurs, il est frappant de constater que la surface commerciale globale est passée à 18,5 millions de mètres carrés. La surface moyenne des points de vente, qui a augmenté de 10 %, est passée à 210 mètres carrés.

Or, le besoin en personnel croît avec l'augmentation de la superficie commerciale. Selon l'enquête, la fermeture de petits commerces ne se traduit dès lors pas nécessairement par des pertes d'emplois. L'UNIZO propose que les villes et les communes viennent davantage en aide aux petits commerces. Des zones d'activité dense doivent jouer un rôle centralisateur. Des piscines, des musées et d'autres pôles d'attraction doivent être associés aux noyaux commerciaux. Pour continuer de jouer un rôle, les petits commerçants doivent aussi réservé une place à l'e-commerce.

1. Avez-vous connaissance de cette évolution et de la "solution" proposée?

2. Êtes-vous disposé à soutenir les pouvoirs locaux en la matière et, dans l'affirmative, comment?

3. Existe-t-il des projets pour faciliter l'accès des petits commerçants à l'e-commerce et pour les amener à franchir le pas vers cette évolution?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 03 mars 2016, à la question n° 302 de madame la députée Ann Vanheste du 01 février 2016 (N):

1. Il est en effet essentiel de prendre des mesures visant à soutenir le commerce de proximité. L'honorable membre sait certainement que la loi du 13 août 2004 relative à l'autorisation d'implantations commerciales fait maintenant partie des compétences des Régions suite à la sixième réforme de l'État.

2. et 3. Ma note de politique générale du 30 octobre 2015 inclut le soutien au commerce de proximité. L'exercice de réflexion qui aura lieu à ce sujet avec les ministres compétents tournera notamment autour des axes suivants: relation franchiseur - franchisés, charges administratives et analyse de la réglementation, sécurité, financement des petits magasins, pouvoir d'achat, tarification des paiements électroniques et e-commerce.

Een externe studie is in 2016 van start gegaan en de resultaten ervan worden verwacht voor juni. De studie zal een becijferde analyse voorzien van de evolutie van de buurthandel, een benchmarking van de goede praktijken in de buurlanden en een analyse van de processen in de buurthandel. Op deze basis zullen maatregelen worden voorgesteld ter versterking van het imago en de aantrekkelijkheid van de buurthandel.

Inzake e-commerce zullen we in samenspraak met de minister die bevoegd is voor de Digitale Agenda en de minister van Economie een reeks voorstellen doen in het kader van het e-commerceplatform dat in mei 2015 opgericht werd overeenkomstig het regeerakkoord, om de complementariteit tussen elektronische handel en buurthandel te stimuleren en te versterken. De resultaten van het platform worden eind april 2016 verwacht.

De FOD Economie verzamelt momenteel de voorstellen van de actoren op het terrein in het kader van dit platform. Op basis daarvan zullen we een actieplan opstellen dat we in de loop van het voorjaar zullen communiceren.

Une étude externe a démarré en 2016 et les résultats sont attendus d'ici le mois de juin. L'étude établira une analyse chiffrée de l'évolution du commerce de proximité, fera un *benchmarking* des bonnes pratiques dans les pays voisins, analysera les processus dans les commerces de proximité. Sur cette base, des propositions de mesures seront réalisées pour renforcer l'image et l'attractivité des commerces de proximité.

En matière de e-commerce, nous ferons une série de propositions en collaboration avec le ministre compétent pour l'Agenda numérique et le ministre de l'Économie, dans le cadre de la plate-forme e-commerce qui a été créée en mai 2015, conformément à l'accord de gouvernement, afin de stimuler et de renforcer la complémentarité entre le commerce électronique et le commerce de proximité. Les résultats de la plate-forme sont attendus pour fin avril 2016.

Le SPF Économie est actuellement occupé à compiler les propositions reçues des acteurs de terrain dans le cadre de cette plate-forme, afin d'en produire un plan d'actions que nous communiquerons au courant du printemps.

DO 2015201607578

Vraag nr. 303 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 02 februari 2016 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

De controle op etikettering van voedingsproducten.

In opvolging van mijn schriftelijke vraag nr. 25 van 22 december 2014 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2014-2015, nr. 9, blz. 191) over de etikettering van voedingsmiddelen, stel ik graag nog een aantal bijkomende vragen.

DO 2015201607578

Question n° 303 de madame la députée Leen Dierick du 02 février 2016 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

Le contrôle de l'étiquetage des produits alimentaires.

Dans le prolongement de ma question écrite n° 25 du 22 décembre 2014 (*Questions et réponses*, Chambre, 2014-2015, n° 9, p. 191) sur l'étiquetage des denrées alimentaires, je souhaiterais poser plusieurs questions complémentaires.

1. De controles door het Federaal Agentschap voor de veiligheid van de voedselketen (FAVV) op de nieuwe bepalingen met betrekking tot de etikettering zouden vanaf 2015 uitgevoerd worden zowel op voorverpakte als op niet-voorverpakte levensmiddelen. Voor de niet-voorverpakte levensmiddelen zou dit gebeuren bij operatoren waar dergelijke levensmiddelen rechtstreeks aan de eindconsument worden aangeboden. Het zou hier bijvoorbeeld gaan om kruidenierszaken, slagerijen, bakkerijen, restaurants, grootkeukens, en zo meer. Belangrijk bij controle zou zijn dat kon aangetoond worden dat de vereiste allergeneninformatie beschikbaar was en kon meegedeeld worden. De controles zouden gebeuren aan de hand van de checklists die beschikbaar zijn. Hoeveel controles werden uitgevoerd? Welke zijn de voornaamste vaststellingen?

2. Bij vaststelling van inbreuken dienen bedrijven zich in orde te stellen en worden de gepaste maatregelen genomen afhankelijk van de gewichtigheid van de inbreuk. Hoeveel en welke maatregelen dienden genomen te worden sinds de controles?

3. U antwoordde dat de regelgeving betreffende de vermelding van het land van oorsprong zou uitgebred worden. Deze vermelding was al verplicht bij een mogelijke misleiding van de consument en voor rundvlees. Vanaf 1 april 2015 zou ook voor vers, gekoeld of ingevroren (niet bewerkt) vlees van varkens, schapen, geiten of gevogelte een oorsprongsvermelding verplicht worden. Heeft er reeds een evaluatie plaatsgevonden? Zo ja, welke conclusies en cijfers leverde die op? Zo neen, wanneer zou deze plaatsvinden?

4. De aanduiding van de oorsprong voor andere productcategorieën en ingrediënten werd op het moment van uw antwoord nog bestudeerd. Welke is de stand van zaken hieromtrent?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 03 maart 2016, op de vraag nr. 303 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 02 februari 2016 (N.):

1. Les nouvelles dispositions relatives à l'étiquetage prévoient que les contrôles de l'Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire (AFSCA) doivent, à partir de 2015, être effectués sur les denrées alimentaires tant préemballées que non préemballées. Pour ces dernières, ce contrôle doit avoir lieu chez les opérateurs qui proposent ce type de denrées alimentaires directement au consommateur final. Il peut s'agir par exemple de magasins d'alimentation ou de boucheries, boulangeries, restaurants, cuisines de collectivités, etc. Ce qui importe, lors d'un contrôle, est de pouvoir démontrer que les informations nécessaires relatives aux allergènes sont disponibles et communiquées. Ces contrôles doivent être effectués au moyen des checklists disponibles. Combien de contrôles ont-ils été effectués? Quels sont les constats principaux qui ont été établis sur la base de ces contrôles?

2. En cas de constat d'infraction, les entreprises doivent se mettre en règle et les mesures adéquates sont prises en fonction de la gravité de l'infraction. Combien de mesures a-t-on dû prendre depuis les contrôles? De quelles mesures s'agissait-il?

3. Dans votre réponse, vous précisez que la réglementation en matière d'indication du pays d'origine serait étendue. La mention du pays d'origine était déjà obligatoire en cas de possible tromperie du consommateur ainsi que pour la viande de boeuf. Ce devait également être le cas à partir du 1er avril 2015 pour les viandes (non transformées) fraîches, réfrigérées ou congelées de porc, mouton, chèvre et volaille. A-t-on déjà procédé à une évaluation? Dans l'affirmative, quelles conclusions et quels chiffres a-t-on tirés de cette évaluation? Dans la négative, quand cette évaluation aura-t-elle lieu?

4. L'indication de la provenance d'autres catégories de produits et ingrédients était encore à l'étude à l'époque de votre réponse. Qu'en est-il aujourd'hui?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 03 mars 2016, à la question n° 303 de madame la députée Leen Dierick du 02 février 2016 (N.):

1. De nationale wetgeving bepaalt dat voor onverpakte levensmiddelen naast schriftelijke overdracht van allergeneninformatie in België de mogelijkheid bestaat tot mondelinge overdracht van deze informatie (deze mogelijkheid is onderworpen aan voorwaarden, onder meer de uitwerking van een interne procedure om de overdracht van deze informatie te waarborgen). De controles hierop werden door het Federaal Agentschap voor de veiligheid van de voedselketen (FAVV) opgestart in 2015 en worden uitgevoerd met behulp van checklists. Deze inspecties gebeuren bij operatoren waar onverpakte levensmiddelen rechtsreeks aan de eindconsument worden aangeboden zoals kruidenierszaken, slagerijen, bakkerijen, restaurants, grootkeukens, enz. Het is van belang dat bij de controle kan aangetoond worden dat de vereiste allergeneninformatie beschikbaar is en kan meegeleid worden.

Uit de voorlopige resultaten van 2015 blijkt dat de operatoren nog onvoldoende inspanning geleverd hebben inzake de allergeneninformatie van onverpakte levensmiddelen en dat verdere opvolging noodzakelijk is. Wat betreft de schriftelijke overdracht van allergeneninformatie werden een 6.000-tal controles uitgevoerd op onverpakte levensmiddelen waarvan 60 % conform. Voor de mondelinge communicatie werden een 17.000-tal controles uitgevoerd waarvan 34 % conform.

Ondanks talrijke opleidingen en communicaties over het onderwerp vóór de inwerkingtreding van deze nieuwe bepalingen, leert de ervaring van dit eerste jaar na invoering ervan ons dat er aanzienlijke verbeteringen moeten worden aangebracht. Deze eerste resultaten zullen door het FAVV worden geëvalueerd en de mogelijkheden van verbeteringen zullen in overleg met de betrokken sectoren besproken worden.

2. Bij vaststelling van overtredingen worden deze meegeleid aan de operator via het inspectieverslag en moet hij het nodige doen om zich in orde te stellen. Het geheel van de vaststellingen gedurende de inspectie wordt in rekening gebracht bij het bepalen van maatregelen zoals PV's en waarschuwingen. In 2015 werden geen PV's of waarschuwingen gegeven die enkel betrekking hadden op de vastgestelde non-conformiteiten met betrekking tot allergeneninformatie van onverpakte levensmiddelen. Tijdens de volgende inspectie bij de operator zal daarentegen worden geverifieerd of de operator zich effectief in orde heeft gesteld met betrekking tot de opmerkingen die werden geformuleerd.

1. La législation nationale stipule que pour les denrées alimentaires non emballées, il existe en Belgique, outre la transmission écrite des informations sur les allergènes, la possibilité d'une transmission orale de ces informations (cette possibilité étant soumise à des conditions, notamment l'élaboration d'une procédure interne afin de garantir la transmission de cette information). Les contrôles à ce sujet ont démarré en 2015. Ils sont effectués par l'Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire (AFSCA) à l'aide de check-lists. Ces inspections ont lieu chez les opérateurs où des denrées alimentaires non emballées sont directement proposées au consommateur final, par exemple dans les épiceries, les boucheries, les boulangeries, les restaurants, les cuisines de collectivité, etc. Il est important que lors du contrôle, il puisse être démontré que les informations exigées sur les allergènes sont disponibles et peuvent être communiquées.

Il ressort des résultats provisoires de 2015 que les opérateurs n'ont pas encore fourni suffisamment d'efforts en ce qui concerne les informations sur les allergènes des denrées alimentaires non emballées et qu'un suivi ultérieur est nécessaire. Concernant la transmission écrite des informations sur les allergènes, environ 6.000 contrôles ont été réalisés sur les denrées alimentaires non emballées, dont 60 % étaient conformes. Pour la communication orale, environ 17.000 contrôles ont été réalisés, dont 34 % étaient conformes.

Malgré de nombreuses formations et communications sur le sujet avant l'entrée en vigueur de ces nouvelles dispositions, l'expérience de cette première année d'implémentation révèle donc que des améliorations significatives doivent être apportées. Ces premiers résultats seront évalués par l'AFSCA et les possibilités d'améliorations seront discutées en concertation avec les secteurs concernés.

2. Si des infractions sont constatées, celles-ci sont communiquées à l'opérateur via le rapport d'inspection et celui-ci doit faire le nécessaire pour se mettre en ordre. On prend en compte l'ensemble des constatations faites durant l'inspection pour la détermination des mesures, comme les avertissements et les PV. En 2015, il n'a pas été donné d'avertissement ou de PV ayant pour seul objet des non-conformités constatées relatives aux informations sur les allergènes des denrées alimentaires non emballées. Par contre, lors de la prochaine inspection chez l'opérateur, il sera vérifié si l'opérateur s'est effectivement mis en ordre par rapport aux remarques formulées.

3. en 4. De regelgeving betreffende de vermelding van het land van oorsprong valt niet onder mijn bevoegdheden. Voor deze vragen verwijst ik het geachte lid graag naar de heer Kris Peeters, vice-eerste minister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel (Vraag 712 van 9 maart 2016).

DO 2015201607591

Vraag nr. 304 van mevrouw de volksvertegenwoordiger

Barbara Pas van 02 februari 2016 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

De vermindering van de bijstand voor leefloontrekkers die onvoldoende de taal van het land beheersen om aan werk te geraken.

Ik wens terug te komen op mijn schriftelijke vraag nr. 241 van 4 december 2015 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 55, blz. 185) waarin ik u confrontereerde met de nieuwe Nederlandse wetgeving waardoor bijstandstrekkers (leefloners) voortaan verplicht worden om de taal van het land te leren op straffe van het graduate verlies van hun leefloon. In antwoord op mijn vraag verwees u onder meer naar een studie over het geïndividualiseerd project voor maatschappelijke integratie (GPMI) die nog gaande was.

Intussen is deze studie afgerond. Uit de discussie die op 27 januari 2016 in de commissie Volksgezondheid plaatsgreep, leren we dat het nu uw intentie is om voor elke nieuwe leefloner een GPMI verplicht te stellen.

Meteen rijst daarbij opnieuw de vraag of in dat GPMI-traject ook de vereiste vervat zal zitten om zich één van de landstalen eigen te maken indien men nog niet één van de landstalen beheerst en daar sancties op te zetten indien men daartoe niet de nodige inspanningen doet en de nodige resultaten behaalt, zoals dat in Nederland het geval is.

1. Wat zijn uw beleidsintenties in dat verband?

2. Wordt de verplichting zich één van de landstalen eigen te maken een voorwaarde om blijvend van een leefloon te kunnen genieten?

3. Zo ja, welke regeling wordt daarvoor voorzien? Wordt deze eenvormig en bij wet opgelegd? Volgens welke modaliteiten?

3. et 4. La réglementation sur l'indication du pays d'origine ne ressort pas de mes compétences. Pour ces questions, je renvoie l'honorabile membre à monsieur Kris Peeters, vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur (Question 712 du 9 mars 2016).

DO 2015201607591

Question n° 304 de madame la députée Barbara Pas du 02 février 2016 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

La réduction de l'aide financière aux allocataires sociaux dont la maîtrise de la langue est insuffisante pour décrocher un emploi.

Je souhaiterais revenir sur ma question écrite n° 241 du 4 décembre 2015 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 55, p. 185) dans laquelle j'attirais votre attention sur la nouvelle loi adoptée aux Pays-Bas, qui oblige désormais les allocataires sociaux (bénéficiaires du revenu d'intégration) à apprendre le néerlandais sous peine de se voir priver progressivement du revenu d'intégration. Votre réponse faisait notamment allusion à une étude sur le projet individualisé d'intégration sociale (PIIS).

L'étude précitée est entre-temps achevée. Il ressort des discussions en commission de la Santé publique du 27 janvier 2016, que vous projetez d'imposer un PIIS à tout nouveau bénéficiaire du revenu d'intégration.

Dans ce cadre, je me demande à nouveau si le parcours du PIIS intégrera également l'obligation de maîtriser l'une des deux langues nationales si ce n'est pas encore le cas et si, à l'instar de ce qui se fait aux Pays-Bas, des sanctions seront infligées aux allocataires qui ne déploient pas les efforts requis et n'obtiennent pas les résultats exigés.

1. Quelles sont vos intentions politiques dans ce domaine?

2. L'obligation de maîtriser l'une des langues nationales deviendra-t-elle un critère pour continuer à bénéficier du revenu d'intégration?

3. Dans l'affirmative, quelles seront les dispositions réglementaires prévues à cet effet? La réglementation sera-t-elle uniforme et coulée dans une loi? Quelles en seront les modalités?

4. Zo neen, waarom niet, vermits toch duidelijk is dat voor wie de taal niet kent zijn kans om regulier werk te vinden zo goed als onbestaande is? Hoe denkt u in dat geval dan dit probleem aan te pakken?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 04 maart 2016, op de vraag nr. 304 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 02 februari 2016 (N.):

1. Het geïndividualiseerde project voor maatschappelijke integratie (GPMI) is een instrument dat veelvuldig kan worden ingezet en dit voor verschillende categorieën van personen. Het project gaat uit van de verwachtingen, de vaardigheden, de bekwaamheden en de behoeften van de betrokken persoon en van de mogelijkheden van het centrum.

Het voordeel van het GPMI is diens individuele en dynamische karakter. Dit kadert in de algemene geest van de wetgeving en ik ben dan ook de mening toegedaan dat dit instrument vaker dient te worden gebruikt. Daarom is het mijn doel om een GPMI verplicht te voorzien voor elke nieuwe begunstigde van het recht op maatschappelijke integratie en in de mogelijkheid daartoe voor de huidige begunstigden van het recht op maatschappelijke integratie (en dit behoudens uitzondering voor deze twee groepen).

2. en 3. De verplichting tot het kennen van één van de landstalen is geen voorwaarde om rechten op het leefloon te openen. Ik ben niet van plan deze voorwaarden aan te passen. Ik herinner er in dit opzicht aan dat de wet van 10 mei 2007 ter bestrijding van sommige vormen van discriminatie in zijn artikel 7 voorziet dat elk direct onderscheid op grond van één van de beschermd criteria een directe discriminatie vormt, tenzij dit directe onderscheid objectief wordt gerechtvaardigd door een legitiem doel en de middelen voor het bereiken van dat doel passend en noodzakelijk zijn. Artikel 4, 4° van dezelfde wet citeert taal als een beschermd criterium. Er is dus geen reden om van taalkennis een voorwaarde te maken voor het recht op leefloon. Ik ben het echter wel mee eens dat het kennen van een landstaal een belangrijke factor is in de zoektocht naar werk. Daarom kan het deelnemen en voltooien van taalcursussen wel een onderdeel vormen van het GPMI, waarbij het OCMW de inschatting maakt van de individuele nood van de persoon.

4. Dans la négative, pourquoi? Il est en effet évident que, faute de maîtriser la langue, les chances de trouver un emploi régulier sont quasiment inexistantes. Comment dans ce cas comptez-vous gérer le problème?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 04 mars 2016, à la question n° 304 de madame la députée Barbara Pas du 02 février 2016 (N.):

1. Le projet individualisé pour l'intégration sociale (PIIS) est un instrument qui peut être mis en place très fréquemment et ce, pour différentes catégories de personnes. Le projet se base sur les attentes, les compétences, les aptitudes et les besoins de la personne concernée et des possibilités du centre.

L'avantage du PIIS est son caractère individuel et dynamique. Cela cadre avec l'esprit général de la législation et je suis donc d'avis que cet instrument doive souvent être utilisé. C'est pourquoi mon objectif est de prévoir un PIIS obligatoire pour tout nouveau bénéficiaire du droit à l'intégration sociale ainsi que la possibilité de faire cela pour les bénéficiaires actuels du droit à l'intégration sociale (et ceci, sauf exception pour ces deux groupes).

2. et 3. L'obligation de connaître l'une des langues nationales n'est pas une condition pour ouvrir des droits à un revenu d'intégration. Je n'envisage pas d'adapter ces conditions. Je rappelle à cet égard que la loi du 10 mai 2007 tendant à lutter contre certaines formes de discrimination prévoit en son article 7 que toute distinction directe fondée sur l'un des critères protégés constitue une discrimination directe, à moins que cette distinction directe ne soit objectivement justifiée par un but légitime et que les moyens de réaliser ce but soient appropriés et nécessaires. L'article 4, 4°, de cette même loi cite précisément la langue parmi les critères protégés. Il n'y a donc pas lieu d'établir une distinction sur la base de la langue pour conditionner le droit à un revenu d'intégration. Je suis toutefois d'accord avec le fait que la connaissance d'une langue nationale constitue un important facteur dans la recherche d'emploi. C'est la raison pour laquelle participer à des cours de langue et les terminer constituent une partie du PIIS; dans ce cadre, le CPAS réalise l'évaluation des besoins individuels de la personne.

4. De grote kracht van het GPMI bestaat erin dat er bij de opmaak ervan engagementen bepaald kunnen worden rekening houdend met de wensen, de noden en de doelstellingen van de verschillende partijen. Het GPMI is tenslotte een contract tussen de begunstigde en het OCMW. De flexibiliteit met betrekking tot de inhoud van het GPMI is een element dat behouden dient te worden, goed wetende dat het GPMI resultaatgericht is.

Naargelang de behoeften van de persoon zal het GPMI betrekking hebben ofwel op de inschakeling in het beroepsleven, ofwel op de integratie in de maatschappij, ofwel een combinatie van deze twee doelstellingen. Het volgen van taallessen om hun slaagkansen op de arbeidsmarkt te verhogen kan dan natuurlijk ook in het GPMI-kader opgenomen worden. Maar ik ben ervan overtuigd dat het toekomt aan de OCMW's wiens wettelijke opdracht er tenslotte in bestaat het recht op maatschappelijke integratie en het recht op maatschappelijke dienstverlening te verzekeren, om te bepalen wat er in het GPMI dient te worden opgenomen en dit naargelang de specifieke behoeften van de persoon en de algemene regels die vastgelegd zijn in de wetgeving.

Wanneer u verwijst naar nieuwkomers in ons land, wens ik er bovendien op te wijzen dat de Gemeenschappen bevoegd zijn voor het inburgeringsbeleid, met daarbinnen de eventuele verplichting van taalkennis.

4. La grande force du PIIS réside en le fait que lors de son établissement, on peut établir des engagements en tenant compte des souhaits, des besoins et des objectifs des différentes parties. Le PIIS est finalement un contrat entre le bénéficiaire et le CPAS. La flexibilité concernant le contenu du PIIS est un élément qui doit être maintenu tout en sachant bien que le PIIS est orienté "résultats".

En fonction des besoins de la personne, le PIIS concerne soit l'intégration dans la vie professionnelle, soit l'intégration au sein de la société, soit une combinaison de ces deux objectifs. Suivre des cours de langue afin d'augmenter les chances de succès sur le marché du travail peut donc être bien évidemment repris dans le cadre du PIIS. Mais je suis convaincu qu'il revient aux CPAS, dont la mission légale consiste à garantir le droit à l'intégration sociale et le droit à l'aide sociale, de déterminer ce qui doit être repris dans le PIIS et ce, en fonction des besoins spécifiques de la personne et des règles générales fixées par la législation.

Lorsque vous évoquez les primo-arrivants dans notre pays, je souhaite de plus souligner que les Communautés sont compétentes en matière de politique d'intégration civique, en ce compris l'éventuelle obligation de connaissance linguistique.

DO 2015201607593

Vraag nr. 305 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Van Quickenborne van 02 februari 2016 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

De uitgaven voor postverzendingen.

De regering wil naar een papierloze digitale federale overheid streven, wil dat de overheid van de papierberg af geraakt én wil de vele kilometers rekken afschaffen.

Daarom onderzoekt de regering hoe de elektronische handtekening meer veralgemeend kan worden ingevoerd binnen de administratie en hoe ze kan worden gepromoot. Bovendien zullen papieren dragers worden ontraden bij zoveel mogelijke administratieve procedures en zal de communicatie van de overheid met de burger en onderneemingen zoveel mogelijk digitaal gebeuren.

DO 2015201607593

Question n° 305 de monsieur le député Vincent Van Quickenborne du 02 février 2016 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

Les dépenses en matière d'envois postaux.

Le gouvernement nourrit l'ambition de faire entrer les services publics fédéraux dans l'ère du numérique, de supprimer les montagnes de documents papier, ainsi que les kilomètres d'étagères d'archives.

Dans ce cadre, le gouvernement examine comment étendre la signature électronique au sein de l'administration et comment en promouvoir l'usage. L'utilisation de supports papier sera en outre déconseillée dans un maximum de procédures administratives et le support numérique sera largement privilégié dans la communication entre l'autorité publique, d'une part, et la population et les entreprises, d'autre part.

Tenslotte zal in de tweede helft van 2016 het wettelijk kader zijn ingevoerd dat het mogelijk maakt om aangetekende brieven ook elektronisch te versturen.

Dit is een goede zaak. Het zal ons land toelaten de pagina om te slaan en binnen te treden in de 21ste eeuw. De dienstverlening naar de burger zal efficiënter en gebruiksvriendelijker worden en het zal op maat zijn van de heden-dagse leefpatronen.

Dit zal de federale overheid ook toelaten te besparen op de verzendingskosten die vandaag de dag worden uitgegeven voor het versturen van aangetekende en gewone brieven per post.

1. Hoeveel wordt jaarlijks door uw diensten en administraties uitgegeven aan het verzenden van post?

2. Hoe splitst dit bedrag zich uit naar aantal gewone zendingen en aantal aangetekende zendingen per jaar?

3. Kunt u de evolutie van de afgelopen vijf jaar schetsen?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 03 maart 2016, op de vraag nr. 305 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Van Quickenborne van 02 februari 2016 (N.):

I. FAVV - CODA

I.1. FAVV

1. In de onderstaande tabel vindt u de bedragen die de afgelopen vijf jaar werden gespendeerd voor het verzenden van de post. Dit gaat zowel over verzendingen die door het FAVV zelf werden uitgevoerd, als over verzendingen die werden uitbesteed.

Jaar <i>Année</i>	Bedrag <i>Montant</i>
2011	710 557.18
2012	721 439.73
2013	637 925.29
2014	584 297.66
2015	527 083.90

2. In onderstaande tabel vindt u terug hoe dit bedrag zich uitsplitst naar aantal gewone zendingen en aantal aangetekende zendingen en dit voor de afgelopen vijf jaar. Dit gaat zowel over verzendingen die door het FAVV zelf werden uitgevoerd, als over verzendingen die werden uitbesteed.

Enfin, le cadre légal autorisant également l'envoi d'un pli recommandé par voie électronique sera mis en place au cours du second semestre de 2016.

Nous ne pouvons que nous féliciter de cette évolution. La Belgique pourra ainsi tourner la page et entrer dans le 21ème siècle. La population bénéficiera de services plus efficaces et conviviaux, en phase avec le modèle de société actuel.

L'État fédéral pourra dans le même temps réduire les frais d'envoi actuellement engagés pour l'expédition par la poste de courriers recommandés ou ordinaires.

1. Quelles sont les dépenses annuelles de vos services et de vos administrations pour l'expédition du courrier?

2. Comment se répartissent annuellement ces dépenses entre courrier ordinaire et plis recommandés?

3. Pourriez-vous m'indiquer comment ces dépenses ont évolué au cours des cinq dernières années?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 03 mars 2016, à la question n° 305 de monsieur le député Vincent Van Quickenborne du 02 février 2016 (N.):

I. AFSCA - CERVA

I.1. AFSCA

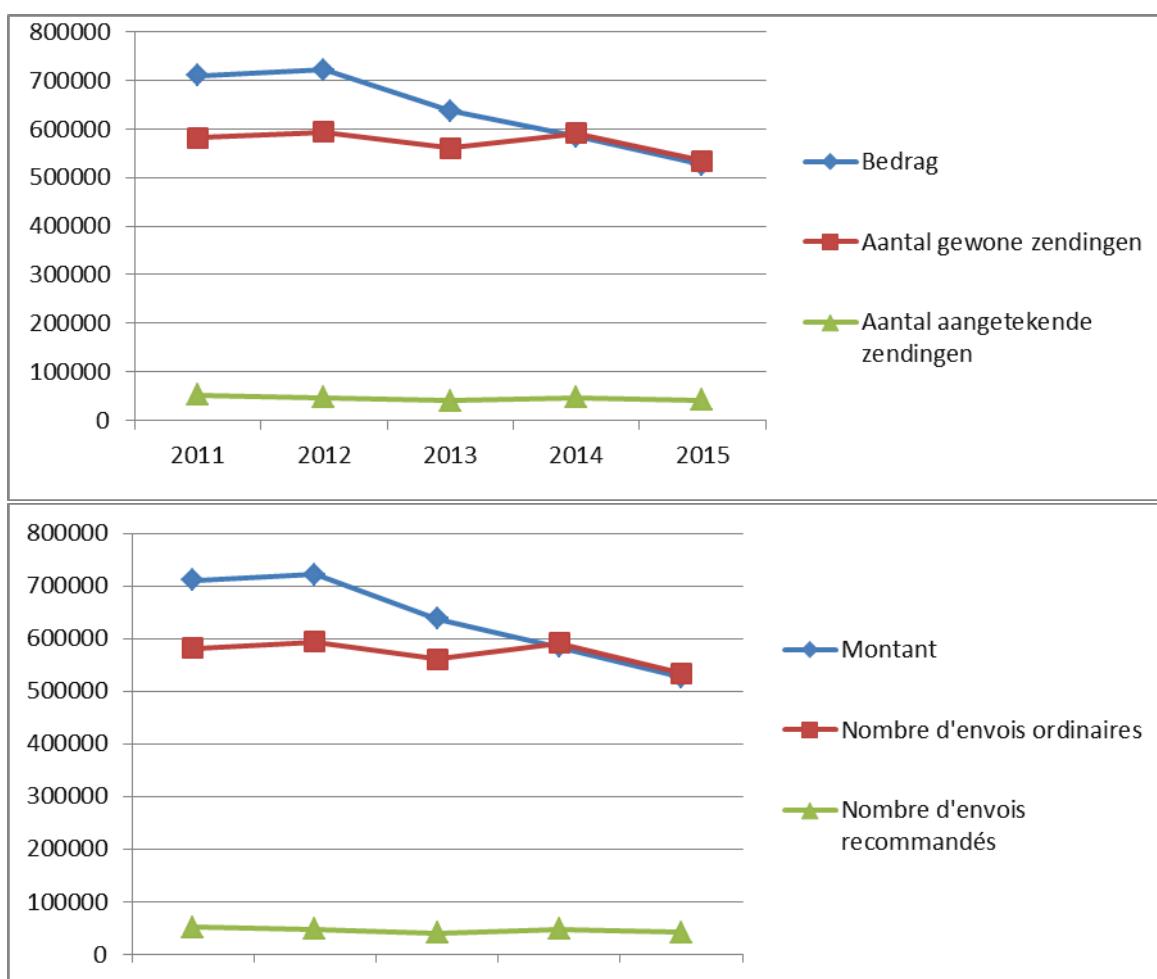
1. Vous trouverez dans le tableau ci-dessous les montants qui ont été dépensés ces cinq dernières années pour l'envoi de courriers. Il s'agit aussi bien d'envois effectués par l'AFSCA proprement dite que d'envois sous-traités.

2. Vous trouverez dans le tableau ci-dessous la ventilation de ces envois entre envois ordinaires et envois recommandés, et ce pour ces cinq dernières années. Il s'agit aussi bien d'envois effectués par l'AFSCA proprement dite que d'envois sous-traités.

Jaar <i>Année</i>	Aantal gewone zendingen <i>Nombre d'envois ordinaires</i>	Aantal aangetekende zendingen <i>Nombre d'envois recommandés</i>
2011	581 453	52 002
2012	594 021	47 442
2013	560 600	39 954
2014	591 560	47 222
2015	534 499	42 266

3. In onderstaande grafiek vindt u de evolutie van de afgelopen vijf jaar naar bedrag en aantal gewone en aangetekende zendingen.

3. Le graphique ci-dessous vous présente l'évolution de ces cinq dernières années en ce qui concerne le montant des envois et le nombre d'envois ordinaires et d'envois recommandés.



I.2. CODA

Het geachte lid vindt hieronder een overzicht van de kosten die tussen 2011 en 2015 gemaakt werden op het CODA voor verzendingen:

I.2. CERVA

L'honorable membre trouvera ci-dessous l'aperçu des dépenses postales du CERVA entre 2011 et 2015.

			2011	2012	2013	2014	2015
totaal verzendkosten post inclusief maandelijkse kost voor afhalingen	<i>total dépenses postales y inclus les montants mensuels pour le transport</i>	26667	30267	24315	24315	21658	
totaal transportkosten afhalingen	<i>total frais de transport</i>	1812	2328	2436	2460	2520	
totaal alle post exclusief transportkosten	<i>total toutes les dépenses postales ex. frais de transport</i>	24855	27939	21879	21855	19138	
totaal niet aangetekende post	<i>total dépenses poste non-recommandée</i>	23861	26821	21004	20981	18372	
totaal aangetekende post	<i>total dépenses poste recommandée</i>	994	1118	875	874	766	

II. FOD Economie - KMO-beleid

Aangezien ik enkel inhoudelijk bevoegd ben voor de KMO-beleid AD van de FOD Economie, beschik ik niet over de gevraagde gegevens. Voor alle andere onderwerpen (personeel, logistiek, budget, ict, enz.) met betrekking tot de FOD Economie, en dus ook tot de KMO-beleid AD, is het de minister van Economie die bevoegd is.

III. Sociaal statuut der zelfstandigen

III.1. RSVZ

1. In 2015 bedroegen de verzendingskosten van het RSVZ in totaal 464.782,06 euro.

2. In 2015 verhield het bedrag dat door BPost aan het RSVZ werd gefactureerd in het kader van de overeenkomst voor uitgestelde vergoeding, zich in 88,89 % voor de gewone verzendingen en 11,11 % voor de aangetekende verzendingen, hetzij 414.671,29 euro en 46.072,20 euro.

3. Van 2011 tot 2015 zijn de totale uitgaven van het RSVZ in het kader van de overeenkomst voor uitgestelde vergoeding gedaald met 9,5 %. Over diezelfde periode is het bedrag van de gewone verzendingen gedaald met 15,0 %, terwijl dat van de aangetekende verzendingen is gestegen met 88,5 %.

Het detail van deze evolutie wordt weergegeven in de volgende tabel.

II. SPF Economie - DG Politique des PME

Je ne dispose pas des données demandées pour la DG Politique des PME du SPF Economie. En effet, je ne suis compétent que sur le plan de la matière. Pour toutes les autres questions (personnel, logistique, budget, ict, etc.) relatives au SPF Economie, et donc aussi pour la DG Politique des PME, c'est le ministre de l'Economie qui est compétent.

III. Statut social des travailleurs indépendants

III.1. INASTI

1. En 2015, le total des frais d'expédition de l'INASTI était de 464.782,06 euros.

2. En 2015, le montant facturé par BPost à l'INASTI dans le cadre du contrat de rétribution différée se répartissait en 88,89 % pour les envois ordinaires et 11,11 % pour les envois recommandés, soit 414.671,29 euros et 46.072,20 euros.

3. De 2011 à 2015, les dépenses totales de l'INASTI dans le cadre du contrat de rétribution différée ont baissé de 9,5 %. Sur la même période, le montant des envois ordinaires a baissé de 15,0 %, tandis que celui des envois recommandés a augmenté de 88,5 %.

Le détail de cette évolution est présenté dans le tableau suivant.

Jaar	Gewone verzendingen (EUR)	Aandeel van de gewone verzendingen in het totaalbedrag	Aangetekende verzendingen (EUR)	Aandeel van de aangetekende verzendingen in het totaalbedrag	Totaal uitgestelde vergoeding - Bpost (EUR)
Année	Envois ordinaires (EUR)	Proportion des envois ordinaires dans le montant total	Envois recommandés (EUR)	Proportion des envois recommandés dans le montant total	Total rétribution différée - Bpost (EUR)
2011	433 650.29	94.66%	24 445.91	5.34%	458 096.20
2012	438 918.75	93.80%	29 020.40	6.20%	467 939.15
2013	418 448.19	91.42%	39 258.98	8.58%	457 707.17
2014	416 119.99	94.93%	22 227.48	5.07%	438 347.47
2015	368 599.09	88.89%	46 072.20	11.11%	414 671.29

III.2. FOD Sociale Zekerheid - DG Zelfstandigen

Aangezien ik enkel inhoudelijk bevoegd ben voor de DG Zelfstandigen van de FOD Sociale Zekerheid, beschik ik niet over de gevraagde gegevens. Voor alle andere onderwerpen (personeel, logistiek, budget, ict, enz.) met betrekking tot de FOD Sociale Zekerheid, en dus ook tot de DG Zelfstandigen, is het de minister van Sociale Zaken die bevoegd is.

IV. POD Maatschappelijke Integratie

In antwoord op zijn vragen heb ik de eer het geachte lid het volgende mee te delen, wat betreft de uitgaven voor postverzendingen van de POD Maatschappelijke Integratie:

1. Op jaarbasis wordt er gemiddeld 4.447,46 euro uitgegeven aan het verzenden van post. Een belangrijke vermelding hierbij is dat de POD-MI sinds 2004 geen papieren verzendingen meer doet maar alles via elektronische weg tenzij in uitzonderlijke gevallen.

2. Opgesplitst naar gewone en aangetekende zendingen:

- gewone zendingen: 80 % van het bedrag op jaarbasis,
- aangetekend schrijven: 20 % van het bedrag op jaarbasis.

3. Evolutie van de afgelopen vijf jaar :

2011: 2.443,37 euro;

2012: 5.242,87 euro;

2013: 2.564,9 euro;

2014: 7.016,07 euro;

2015: 4.970,12 euro.

V. Spoor Regulering**V.1. DVIS**

1. + 2. Zie antwoord van de FOD Mobiliteit en Vervoer.

3.

III.2. SPF Sécurité sociale - DG Indépendants

Je ne dispose pas des données demandées pour la DG Indépendants du SPF Sécurité Sociale. En effet, je ne suis compétent que sur le plan de la matière. Pour toutes les autres questions (personnel, logistique, budget, ict, etc.) relatives au SPF Sécurité Sociale, et donc aussi pour la DG Indépendants, c'est la ministre des Affaires Sociales qui est compétente.

IV. SPP Intégration sociale

En réponse à ses questions, j'ai l'honneur de répondre à l'honorable membre ce qui suit concernant les dépenses des envois postaux du SPP Intégration sociale:

1. Sur une base annuelle, une moyenne de 4.447,46 euros sont dépensés aux envois de la poste. Il est important de noter en l'espèce que, depuis 2004, le SPP-IS ne procède plus à des envois en version papier mais tout se fait par voie électronique, sauf dans des cas exceptionnels.

2. Ventilés selon les envois normaux et recommandés:

- envois ordinaires: 80 % du montant sur base annuelle,
- courrier recommandé: 20 % du montant sur base annuelle.

3. Evolution des cinq dernières années:

2011: 2.443,37 euros;

2012: 5.242,87 euros;

2013: 2.564,9 euros;

2014: 7.016,07 euros;

2015: 4.970,12 euros.

V. Regulation ferroviaire**V.1. SSICF**

1.+ 2. Il convient de se référer à la réponse du SPF Mobilité.

3.

Aantal brieven DVIS (aangetekend + gewoon)**Nombre de lettres SSICF (Envoyées et reçues)**

2013	IN - 373 OUT - 308
2014	IN - 291 OUT - 368
2015	IN - 252 OUT - 317
2016 (tot/jusqu'au 12/2/16)	IN - 27 OUT - 29

V.2. Dienst Regulering:

1. De Dienst Regulering heeft sinds juli 2014 een contract met bpost voor de verzending van de post. In 2014 bedroeg de totale verzendingskost 627,91 euro. In 2015 was dit 1679,52 euro.

V.2. Service de Régulation

1. Le Service de Régulation dispose pour le courrier pour 2014 d'un contrat avec bpost. Pour 2014, le coût des envois s'élève à 627,91 euros. En 2015: 1679,52 euros.

2. 2014: 110,05 euro (25 aangetekende zendingen) en 57,42 euro (58 gewone zendingen);
2015: 444,25 euro (117 aangetekende zendingen) en 73,44 euro (79 gewone zendingen).

3. Gelet op het toenemende takenpakket en gelet op de aard van deze taken (behandelen van officiële klachtenprocedures, officiële controles, gerechtelijke procedures, enz.) zal de evolutie naar overgrote meerderheid van aangetekende zendingen zeker verdergezet worden.

V.3. Onderzoeksorgaan

Zie antwoord van de FOD Mobiliteit en Vervoer voor wat betreft de uitgaven.

Het Onderzoeksorgaan werkt in "open ruimte" en "papierloos", bijgevolg verzend en ontvangt hij zeer weinig briefwisseling op papier. Briefwisseling op papier is meestal interne briefwisseling betreffende de validatie van facturen.

DO 2015201607610

Vraag nr. 307 van de heer volksvertegenwoordiger Frank Wilrycx van 03 februari 2016 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

Import van honden. - "Witte lijst".

Voor de import van honden werkt ons land met een zogenaamde "witte lijst" van professionelen en hobbykwekers. Vandaag wordt de wet ruimdenkend toegepast maar het is niet duidelijk welke de precieze wettelijke basis is.

In de wet voor dierenwelzijn is er enkel sprake van de normen die in België gelden voor professionelen en hobbykwekers, die beschreven zijn in de wet van 2007 en de richtlijnen van het Federaal Agentschap voor de veiligheid van de voedselketen (FAVV).

1. Op welke exacte basis wordt de "witte lijst" samengesteld?

2. a) Klopt het dat er in de wet nergens vermeld wordt dat exporterende landen de herkomst moeten kunnen bewijzen vanaf de kweker en of ze een registratiesysteem hebben?

b) Zo ja, waarop baseert men zich exact volgens de Belgische wetten?

c) Moeten er soms interpretaties van de bestaande wetgeving gemaakt worden? Zo ja, op basis van welke criteria?

2. 2014: 110,05 euros (25 envois par recommandé) et 52,42 euros (58 envois standards)

2015: 444,25 euros (117 envois par recommandé) et 73,44 euros (79 envois standards)

3. Compte tenu de l'évolution des tâches et du contenu de celles-ci (gestion de plaintes officielles, contrôles formels, procédures judiciaires, etc.) une évolution vers une augmentation substantielle des envois recommandés sera de mise.

V.3. Organisme d'enquête

Il convient de se référer à la réponse du SPF Mobilité pour ce qui concerne le montant des dépenses.

L'OE travaille en *open Space* et *paperless*. En conséquence, il n'envoie et ne reçoit que très peu de courrier papier. Le courrier papier est le plus souvent du courrier interne concernant la validation de factures.

DO 2015201607610

Question n° 307 de monsieur le député Frank Wilrycx du 03 février 2016 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

Importation de chiens. - "Liste blanche".

Dans notre pays, une "liste blanche" des éleveurs professionnels et amateurs est utilisée dans le domaine de l'importation de chiens. Si la loi est appliquée dans un esprit d'ouverture, aujourd'hui, la base légale précise reste peu claire.

La loi sur le bien être animal ne comporte que les normes applicables aux éleveurs professionnels et amateurs en Belgique, telles qu'elles sont décrites dans la loi de 2007 et dans les directives de l'Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire (AFSCA).

1. Sur quelle base précise la "liste blanche" est-elle établie?

2. a) Est-il exact qu'il n'est nulle part fait mention dans la loi d'une obligation, pour les pays exportateurs, de prouver la provenance des animaux depuis l'éleveur et l'existence d'un système d'enregistrement?

b) Dans l'affirmative, sur quoi se base-t-on exactement, conformément aux lois belges?

c) Doit-on parfois interpréter la législation existante? Dans l'affirmative, sur la base de quels critères?

3. Kunt u een complete opsomming geven van de verschillende wetten die van toepassing zijn om een schrapping/toevoeging op de "witte lijst" door te voeren?

4. a) Klopt het dat er ondertussen twee Hongaarse leveranciers opnieuw opgenomen werden op de "witte lijst"?

b) Welke verdere wijzigingen zijn er het afgelopen jaar gebeurd?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 03 maart 2016, op de vraag nr. 307 van de heer volksvertegenwoordiger Frank Wilrycx van 03 februari 2016 (N.):

Deze vraag valt niet onder mijn bevoegdheid. Ik nodig het geachte lid uit zich te richten tot mijn collega's van de Gewesten.

DO 2015201607611

Vraag nr. 308 van de heer volksvertegenwoordiger Frank Wilrycx van 03 februari 2016 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

Broodfokkers. - "Zwarte lijst".

Op het internet circuleert een lijst met namen, een actueel overzicht van broodfokkers in België en Nederland waarvan beweerd wordt dat ze hun handel in pups en kittens niet correct runnen. De lijst is terug te vinden via de link <https://broodfokkers.wordpress.com/over/>.

De link wordt volop gedeeld via sociale media met oproepen om klachten en ervaringen met broodfokkers die te kwader trouw handelen te melden. Deze lijst circuleert na verluid reeds jaren op het internet. Er is zelfs een website koophiernooiteenpuppy.com waarop deze lijst staat.

1. Welk statuut heeft deze lijst?
2. Hoe is deze precies tot stand gekomen?
3. a) Is het bekend wie er precies achter deze lijst zit?
b) Zo ja, om wie of welke vereniging gaat het?

c) Zo neen, zal u laten onderzoeken om wie het gaat?
4. a) Vanaf wanneer krijgen broodfokkers een vermelding op deze lijst? Moet het met andere woorden gaan om broodfokkers die officieel veroordeeld of in gebreke gesteld zijn of is het voldoende dat er particuliere voorvalen of boude beweringen zijn?

3. Pourriez-vous énumérer toutes les lois auxquelles on peut se référer pour effectuer un retrait ou un ajout de la "liste blanche"?

4. a) Est-il exact qu'entre-temps, deux fournisseurs hongrois ont de nouveau été mentionnés sur la "liste blanche"?

b) Quelles autres modifications ont-elles été apportées l'an dernier?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 03 mars 2016, à la question n° 307 de monsieur le député Frank Wilrycx du 03 février 2016 (N.):

Cette question ne relève pas de ma compétence. J'invite l'honorable membre à s'adresser à mes collègues des Régions.

DO 2015201607611

Question n° 308 de monsieur le député Frank Wilrycx du 03 février 2016 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

Élevages industriels. - "Liste noire".

Un relevé actualisé des élevages industriels actifs en Belgique et aux Pays-Bas, et qui sont accusés de ne pas exploiter correctement leur commerce de chiots et de chatons, circule sur internet. Cette liste peut être consultée via le lien <https://broodfokkers.wordpress.com/over/>.

Ce lien est largement partagé sur les réseaux sociaux, de même que des invitations à signaler des plaintes ou des expériences relatives à des éleveurs industriels mal intentionnés. Il nous revient que cette liste circule sur internet depuis plusieurs années déjà. Elle est même publiée sur un site (koophiernooiteenpuppy.com, "n'achetez pas votre chiot ici")

1. Quel est le statut de cette liste?
2. Comment a-t-elle été établie?
3. a) Sait-on précisément qui en est l'auteur?
b) Dans l'affirmative, de qui ou de quelle organisation s'agit-il?

c) Dans la négative, demanderez-vous une enquête sur ce point?
4. a) À partir de quand des éleveurs industriels sont-ils mentionnés sur cette liste? En d'autres termes, s'agit-il obligatoirement d'éleveurs industriels qui ont été officiellement condamnés ou mis en demeure, ou des incidents spécifiques ou des affirmations téméraires suffisent-ils?

b) Indien deze lijst niet gebaseerd is op officiële veroordelingen, kan dit dan beschouwd worden als laster?

5. a) Hoe kunnen broodfokkers die oordelen dat ze onrecht vernoemd worden verzet aantekenen tegen deze lijst?

b) Kunnen ze desgevallend schadevergoedingen vragen?

6. Aangezien u vanuit uw functie het dierenwelzijn verdedigt en in die hoedanigheid wantoestanden bij het verhandelen van dieren bij handelaars en particulieren aanklaagt, welke actie zal u ondernemen om te voorkomen dat onterechte beschuldigingen worden geuit tegen handelaars en particuliere kwekers die wél correct omgaan met hun dieren?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 03 maart 2016, op de vraag nr. 308 van de heer volksvertegenwoordiger Frank Wilrycx van 03 februari 2016 (N.):

Ik informeer het geachte lid erover dat zijn vraag niet onder mijn bevoegdheid valt.

Minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling

DO 2015201607604

Vraag nr. 235 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 02 februari 2016 (Fr.) aan de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling:

Instorting op een site voor ondergrondse berging van kernafval in Frankrijk.

In België ligt er momenteel zowat 6.200 m³ hoogactief en/of langlevend kernafval, het zogeheten afval van categorie B en C, opgeslagen in Dessel. Dat afval vormt duizenden of zelfs honderdduizenden jaren lang een risico voor mens en milieu.

Volgens de Nationale instelling voor radioactief afval en verrijkte splijtstoffen (NIRAS) is de tussentijdse opslag van afval van categorie B en C geen langetermijnoplossing. De opslagloodsen hebben immers een beperkte levensduur.

b) Si cette liste ne repose pas sur des condamnations officielles, peut-on la considérer comme de la calomnie?

5. a) Comment les éleveurs industriels qui estiment être injustement mentionnés dans la liste peuvent-ils s'y opposer?

b) Peuvent-ils demander des dommages et intérêts, le cas échéant?

6. Comme vous êtes en charge, en votre qualité de ministre, de la protection du bien-être animal et que vous êtes habilité à ce titre à dénoncer les situations intolérables en matière de commercialisation des animaux par des commerçants et des particuliers, quelles initiatives prendrez-vous pour éviter que des accusations injustifiées soient proférées à l'égard de commerçants et d'éleveurs privés qui, pour leur part, traitent correctement les animaux?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 03 mars 2016, à la question n° 308 de monsieur le député Frank Wilrycx du 03 février 2016 (N.):

J'informe l'honorables membres que sa question ne relève pas de ma compétence.

Ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable

DO 2015201607604

Question n° 235 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 02 février 2016 (Fr.) à la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable:

L'éboulement sur un site d'enfouissement des déchets nucléaires en France.

En Belgique, quelque 6.200 m³ de déchets de haute activité et/ou de longue durée de vie, encore appelés déchets des catégories B et C, sont stockés en ce moment à Dessel. Ces déchets présentent un risque pour l'homme et l'environnement pendant des milliers, voire des centaines de milliers d'années.

L'entreposage intérimaire des déchets des catégories B et C n'offre pas, d'après l'Organisme national belge des déchets radioactifs et des matières fissiles enrichies (ONDRAF), de solution à long terme. Les bâtiments d'entreposage n'ont en effet qu'une durée de vie limitée.

Volgens de publicaties van NIRAS focust het Belgische onderzoek naar oplossingen voor het afval van categorie B en C op de geologische berging in weinig verharde klei.

Tevens zou volgens NIRAS uit internationaal onderzoek en programma's die in het buitenland worden uitgevoerd, blijken dat de geologische berging een veilig langetermijnbeheer van hoogactief en/of langlevend radioactief afval mogelijk maakt.

Op 26 januari 2016 vond er op de site voor ondergrondse berging van kernafval te Bure in Frankrijk nochtans een dodelijke instorting plaats. Dit tot 2030 vergunde onderzoekscentrum werd ingericht in een kleilaag van 120 m dik. Het centrum onderzoekt hoe goed het afval wordt ingesloten.

1. a) Welke politieke lessen trekt u uit dit voorval?

b) Wat zijn de gevolgen van dit incident voor het onderzoek van NIRAS?

2. Welke maatregelen zult u nemen opdat de berging van kernafval in ons land geen risico's meer in zich zou bergen?

3. Hoeveel zal de bouw van zo een centrum voor ondergrondse berging in ons land kosten?

Antwoord van de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling van 01 maart 2016, op de vraag nr. 235 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 02 februari 2016 (Fr.):

Eerst en vooral wens ik de aandacht van het geachte lid te vestigen op het feit dat het ondergrondse laboratorium van het Frans agentschap voor het beheer van radioactief afval ANDRA waar dit ongeval gebeurd is, geen radioactief afval herbergt en ook niet zal herbergen. Het gaat over een onderzoeks- en proeflaboratorium voor de ontwikkeling van het toekomstig bergingscentrum Cigéo, dat fysiek van het laboratorium afgescheiden zal zijn (www.andra.fr/download/site-principal/document/communique-de-presse/accident-laboratoire.pdf)

De Franse justitie voert nog steeds onderzoek naar het dodelijk ongeval dat zich voordeed te Bure. Het is niet gebruikelijk politieke uitspraken te doen wanneer een gerechtelijk onderzoek nog lopend is. Lessen kunnen pas getrokken worden wanneer de bevoegde instanties hun conclusies hebben neergelegd en zij die openbaar hebben gemaakt. Het zou momenteel voorbarig zijn hieruit lering te trekken voor het onderzoeksprogramma van de Nationale instelling voor Radioactief Afval en verrijkte Splijtstoffen (NIRAS).

D'après les publications de l'ONDRAF, les recherches belges de solutions pour les déchets des catégories B et C se recentrent sur le stockage géologique dans une argile peu indurée.

Toujours d'après l'ONDRAF, la recherche internationale et les programmes en cours à l'étranger confirmeraient que le stockage géologique est un moyen sûr pour assurer la gestion des déchets de haute activité et/ou de longue durée de vie à long terme.

Le 26 janvier 2016, pourtant, un éboulement mortel a eu lieu sur le site d'enfouissement de déchets radioactifs de Bure, en France. Construit au milieu d'une couche d'agilité de 120 m d'épaisseur, ce laboratoire dispose d'une autorisation de fonctionnement jusqu'en 2030. Des recherches sur les qualités du confinement y sont menées.

1. a) Quelles leçons politiques tirez-vous de cet évènement?

b) Quelles répercussions cet incident a-t-il sur les recherches menées par l'ONDRAF?

2. Quelles mesures allez-vous prendre afin que le stockage des déchets nucléaires ne présentent aucun risque dans notre pays?

3. À combien se monte le coût de la réalisation d'un tel centre d'enfouissement dans notre pays?

Réponse de la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable du 01 mars 2016, à la question n° 235 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 02 février 2016 (Fr.):

A titre liminaire, j'attire l'attention de l'honorable membre sur le fait que le laboratoire souterrain de l'agence française pour la gestion des déchets radioactifs ANDRA dans lequel est survenu l'accident évoqué n'accueille pas de déchets radioactifs et n'en accueillera pas. Il s'agit d'un laboratoire de recherches et d'expérimentations pour la conception du futur centre de stockage, Cigéo, qui sera physiquement séparé du laboratoire (www.andra.fr/download/site-principal/document/editions/377b.pdf).

L'accident du travail mortel survenu à Bure fait toujours l'objet d'investigations par la justice française. Il n'est pas d'usage de faire des commentaires d'ordre politique lorsqu'une enquête judiciaire est en cours. Des leçons ne pourront être tirées que lorsque les instances compétentes auront déposé leurs conclusions et que celles-ci auront été rendues publiques. À ce stade, il serait prématuré de tirer des enseignements pour le programme de recherche de l'Organisme national des déchets radioactifs et des matières fissiles enrichies (ONDRAF).

Het Federaal agentschap voor nucleaire controle (FANC) zal op basis van een vergunningsaanvraag voor een afvalsite van NIRAS moeten bepalen of er voldoende garanties zijn voor de bescherming van de bevolking en van de toekomstige generaties. Om dergelijke mijongevallen te voorkomen tijdens de bouwfase van een site voor geologische berging zal NIRAS zich in de hoedanigheid van toekomstige exploitant van de site moeten schikken naar de overeenkomstige reglementering die behoort tot de bevoegdheid van de Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal overleg.

De kostprijs van haar referentiescenario (bouw, exploitatie en sluiting van de bergingsinrichting) voor een installatie voor geologische berging van radioactief afval van categorie B en C in de kleilaag van Boom op 250 meter wordt door NIRAS geraamd op 3,2 miljard euro (raming 2013).

DO 2015201607836

Vraag nr. 241 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 16 februari 2016 (Fr.) aan de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling:

Opendatasysteem voor biodiversiteitsgegevens.

Op 26 januari 2016 keurde de Franse Senaat een wetsontwerp met betrekking tot de biodiversiteit goed, waarin de grondslag wordt gelegd voor een opendatasysteem voor de biodiversiteitsgegevens.

Overeenkomstig dat wetsontwerp zullen de opdrachtgevers van publieke of private bouwwerken moeten bijdragen aan de nationale inventaris van het natuurlijke erfgoed via de invoering of, bij gebreke daarvan, de terbeschikkingstelling van de ruwe biodiversiteitsgegevens die verkregen worden in het kader van de impactstudies met betrekking tot de plannen, de programma's en de projecten.

De burgerwetenschap of *citizen science*, en dan vooral in de vorm van natuurwaarnemingen door burgers, zit sinds een vijftiental jaar in de lift. In het kader van de bescherming van de biodiversiteit zou een dergelijk opendatasysteem voor een betere ontsluiting van de gegevens voor de burgers zorgen en de natuurbescherming ten goede komen.

Vorig jaar hebben het Belgian Biodiversity Platform en verscheidene partnerinstellingen die actief zijn op het stuk van *biodiversity informatics* trouwens een conferentie over dat thema georganiseerd.

1. Welke maatregelen hebt u genomen om de ruwe biodiversiteitsgegevens te centraliseren?

Il appartiendra à l'Agence fédérale de contrôle nucléaire (AFCN) de se prononcer, sur base d'une demande d'autorisation pour un site de déchets de l'ONDRAF, sur le caractère suffisant des garanties offertes quant à la protection de la population et des générations futures. Pour ce qui est de la prévention d'un accident de type minier pendant la phase de construction d'un site de stockage géologique, l'ONDRAF, en sa qualité de futur exploitant du site, devra se plier à la réglementation correspondante dont la compétence relève du Service Public Fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale.

L'ONDRAF évalue à 3,2 milliards d'euros (estimation 2013) le coût de son scénario de référence (construction, exploitation et fermeture du dispositif de stockage) d'une installation de stockage géologique pour les déchets radioactifs des catégories B et C dans l'argile de Boom à 250 mètres.

DO 2015201607836

Question n° 241 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 16 février 2016 (Fr.) à la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable:

La création d'un open data pour la biodiversité.

Le 26 janvier 2016, la France a adopté une loi pour la biodiversité qui préfigure une forme d'*open data* pour la biodiversité.

Ce projet de loi prévoit que "les maîtres d'ouvrage publics ou privés doivent contribuer à cet inventaire national par la saisie, ou, à défaut, le versement des données brutes de la biodiversité acquises à l'occasion des études d'impact des plans et programmes (...) et de projets d'aménagement".

Les sciences participatives enregistrent une forte croissance depuis une quinzaine d'années, notamment via les recensements naturalistes. Dans ce cadre, ce type d'*open data* favoriserait l'ouverture des données au public et permettrait une meilleure protection de la nature.

L'an dernier, la plate-forme belge pour la biodiversité et plusieurs instituts partenaires actifs en *Biodiversity Informatics* avaient d'ailleurs organisé une conférence sur ce thème.

1. Quelles mesures avez-vous prises afin de centraliser les données brutes au niveau de la biodiversité?

2. Wat is de huidige stand van zaken met betrekking tot het onderzoek naar het gebruik van ICT-tools voor de registratie van biodiversiteitsgegevens in België?

3. Welke maatregelen hebt u genomen om, net als in Frankrijk, te bewerkstelligen dat die gegevens op grote schaal kunnen worden gedeeld?

Antwoord van de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling van 04 maart 2016, op de vraag nr. 241 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 16 februari 2016 (Fr.):

De impactstudies inzake plannen en programma's en de projectstudies om bepaalde specifieke activiteiten toe te laten hebben in België thans betrekking op verschillende beleidslijnen van de federale overheid enerzijds, maar eveneens van de gewestelijke overheid.

In het kader van de milieueffectbeoordeling stellen, op federaal niveau, de wet betreffende de strategische milieuboordelingen ("SEA-wet") en de wet ter bescherming van het mariene milieu (wet "MMM") de verzamelde gegevens (biodiversiteit inbegrepen) ter beschikking van het publiek aangezien ze in de bijlage met de te bestuderen milieucriteria zijn opgenomen.

Ook via de wet betreffende toegang tot informatie (Aarhus) kan op verzoek toegang tot milieu-informatie (biodiversiteit inbegrepen) verkregen worden, maar de overheden verspreiden ook zoveel mogelijk milieu-informatie waarover ze beschikken op hun websites.

Tot nog toe gebeurt het gratis ter beschikking stellen van biodiversiteitsgegevens vrijwillig. GBIF, waarvan België lid is, is de internationale infrastructuur bij uitstek om biodiversiteitsgegevens open te stellen. Het biodiversiteitsplatform, onder leiding van het Belspo (POD Wetenschapsbeleid) werkt actief mee aan het bijeenbrengen van biodiversiteitsgegevens afkomstig van onderzoek, en stelt deze data gratis open op het GBIF.

Als permanent waarnemer van de stuurgroep van het platform worden de regionale en federale milieuadministraties, waaronder mijn administratie (DG Leefmilieu van de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu) ingelicht over de activiteiten van het platform om ruwe gegevens over biodiversiteit afkomstig van Belgische wetenschappelijke instellingen zoveel mogelijk bijeen te brengen en open te stellen via het GBIF.

2. Quel est l'état actuel de la recherche en ce qui concerne l'utilisation d'outils informatiques traitant de la biodiversité en Belgique?

3. Quelles mesures avez-vous mis en oeuvre afin que, comme en France, ces données puissent être largement partagées?

Réponse de la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable du 04 mars 2016, à la question n° 241 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 16 février 2016 (Fr.):

Actuellement en Belgique, les études d'impact des plans et programmes et de projets visant à autoriser certaines activités particulières concernent différentes politiques publiques fédérales d'une part, mais aussi régionales.

Au niveau fédéral, la loi sur les évaluations environnementales stratégiques (loi "SEA") et la loi sur la protection du milieu marin (loi "MMM") mettent à disposition du public dans le cadre de l'impact assessment les données recueillies (y compris biodiversité) puisque faisant l'objet de l'annexe avec les critères environnementaux à étudier.

La loi sur l'accès à l'information (Aarhus) permet également l'accès à toute information en matière d'environnement (y compris biodiversité) sur demande mais les autorités diffusent également, autant que possible, les informations environnementales dont elles disposent sur leurs sites web.

Jusqu'à présent, la mise à disposition gratuite des données de biodiversité reste volontaire. GBIF, dont la Belgique est membre, est l'infrastructure internationale par excellence qui permet l'open data des données de biodiversité. La plateforme de biodiversité, sous l'égide de Belspo (SPP Politique Scientifique), contribue activement à mobiliser les données de biodiversité en provenance de la recherche et à les rendre accessibles gratuitement sur le GBIF.

En tant qu'observateur permanent du comité de pilotage de la plateforme, les administrations environnementales régionales et fédérale dont mon administration (DG Environnement du SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement) sont informées des activités entreprises par la plateforme pour mobiliser et rendre accessible au plus grand nombre, via GBIF, les données brutes de biodiversité en provenance des institutions scientifiques belges.

Voor bijkomende informatie verzoek ik u enerzijds contact op te nemen met mijn collega Elke Sleurs die op federaal niveau belast is met wetenschapsbeleid, en anderzijds, mijn collega's van de gewesten.

DO 2015201607876

Vraag nr. 242 van de heer volksvertegenwoordiger Luk Van Biesen van 17 februari 2016 (N.) aan de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling:

De betaling van facturen.

In 2015 werden slechts drie op de vier facturen binnen de wettelijke termijn van twee maanden betaald door de Federale Overheidsdiensten (denken we maar onder andere aan de gerechtsexperts of tolken bij het gerecht).

Ook de voorgaande jaren waren de overheden de traagste betalers. Het gevolg hiervan is dat heel wat bedrijven vroeg of laat in de problemen komen en vervolgens de factuur uiteindelijk afschrijven zonder betaling.

1. a) Hoeveel facturen werden in de periode 2012-2015, jaarlijks, laattijdig betaald door uw Federale Overheidsdienst (FOD)?
- b) Om welk percentage gaat het jaarlijks in de periode 2012-2015?
- c) Wat was jaarlijks de gemiddelde betalingstermijn?
2. a) Hoeveel verwijlntresten werden er in de periode 2012-2015, jaarlijks, betaald?

- b) Om welk percentage van het totaal te betalen bedrag gaat het?
3. a) Zijn er ook facturen die niet betaald worden?
- b) Wat is de hoofdreden hiervan?
4. Hoe verklaart u een stijgende of dalende evolutie?

5. Welke maatregelen werden genomen om de verwijlntresten in de toekomst te beperken?

Antwoord van de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling van 01 maart 2016, op de vraag nr. 242 van de heer volksvertegenwoordiger Luk Van Biesen van 17 februari 2016 (N.):

Voor de antwoorden op uw vragen verwijs ik graag door naar de antwoorden van de minister van Begroting op vraag nr. 114.

Pour des informations complémentaires, je vous invite à contacter d'une part ma collègue Elke Sleurs en charge de la politique scientifique au niveau fédéral et d'autres part mes collègues des régions.

DO 2015201607876

Question n° 242 de monsieur le député Luk Van Biesen du 17 février 2016 (N.) à la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable:

Le paiement des factures.

En 2015, les services publics fédéraux n'ont payé que trois factures sur quatre dans le délai légal de deux mois (songeons, par exemple, aux experts judiciaires ou aux interprètes au sein de la justice).

Au cours des années précédentes également, les pouvoirs publics appliquaient les délais de paiement les plus longs. Par conséquent, de nombreuses entreprises font tôt ou tard face à des difficultés et finissent par effacer leurs factures pour défaut de paiement.

1. a) Combien de factures ont-elles été payées tardivement chaque année au cours de la période 2012-2015 par votre service public fédéral (SPF)?
- b) Quel est le pourcentage annuel au cours de la période comprise entre 2012 et 2015?
- c) Quel était le délai de paiement moyen annuel?
2. a) Au cours de la période comprise entre 2012 et 2015, quel montant a-t-il été payé chaque année en intérêts de retard?
- b) De quel pourcentage du montant total à payer s'agit-il?
3. a) Certaines factures sont-elles restées impayées?
- b) Quelle en est la raison principale?
4. Comment expliquez-vous une évolution à la hausse ou à la baisse?
5. Quelles mesures ont-elles été prises afin de limiter à l'avenir les intérêts de retard?

Réponse de la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable du 01 mars 2016, à la question n° 242 de monsieur le député Luk Van Biesen du 17 février 2016 (N.):

Pour répondre à vos questions, je fais référence aux réponses formulées par le ministre du Budget à la question n° 114.

DO 2015201607940

Vraag nr. 245 van vrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 22 februari 2016 (N.) aan de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling:

De vergroening van het wagenpark.

Ik citeer uit het federaal regeerakkoord een passage met betrekking tot de "Duurzame mobiliteit en verkeersveiligheid": "Het is cruciaal dat ons wagenpark de komende jaren drastisch vergroent. Daarom geeft de regering er de voorkeur aan dat de nieuwe dienstvoertuigen van alle federale overheidsdiensten en instellingen elektrisch, hybride of CNG zijn".

Deze vraag heb ik reeds gesteld aan de minister van Mobiliteit. In haar antwoord suggereerde de minister deze vraag tevens te stellen aan al de ministers en staatssecretarissen (nr. 926 van 11 december 2015, *Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 59, blz. 265).

1. Kunt u een overzicht bezorgen van het huidige wagenpark van uw federale overheidsdienst(en)?

2. Hoeveel procent van het huidige wagenpark is op vandaag al groen, in de zin van elektrisch, hybride of CNG?

3. Hoeveel vervangingen en aankopen van nieuwe dienstvoertuigen zijn er de afgelopen vijf jaar - per jaar - gebeurd? Werd het wagenpark uitgebreid in deze periode?

4. Hoeveel budget is er in 2016 voorzien voor de aankoop van nieuwe dienstvoertuigen, en dit ten opzichte van 2014 en 2015?

5. Het is algemeen bekend dat het aanschaffen van een wagen, zij het elektrisch, hybride of op aardgas duurder is dan een conventionele wagen. Op welke manier is hiermee rekening gehouden bij het opmaken van het budget?

Antwoord van de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling van 04 maart 2016, op de vraag nr. 245 van vrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 22 februari 2016 (N.):

Wat de F.O.D. Economie, K.M.O., Middenstand en Energie betreft, verwijst ik het geachte lid naar het antwoord van mijn collega, de minister van Economie, op de vraag nr. 688 van 22 februari 2016.

Wat de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu betreft, verwijst ik het geachte lid naar het antwoord van mijn collega, de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, op de vraag nr. 757 van 22 februari 2016.

DO 2015201607940

Question n° 245 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 22 février 2016 (N.) à la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable:

L'écologisation du parc automobile.

Dans l'accord de gouvernement, on peut lire le passage suivant concernant la "Mobilité durable et la sécurité routière": "Il est essentiel que notre parc automobile devienne plus vert les prochaines années. C'est la raison pour laquelle le gouvernement acquerra de préférence des véhicules électriques, hybrides ou à propulsion GNC pour tous les services publics fédéraux et institutions fédérales".

Cette question a déjà été adressée à la ministre de la Mobilité. Dans sa réponse, la ministre a suggéré de la poser également à tous les ministres et secrétaires d'État (n° 926 du 11 décembre 2015, *Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 59, p. 265).

1. Pouvez-vous fournir un aperçu du parc automobile actuel de votre (vos) service(s) public(s) fédéral(aux)?

2. Quel pourcentage du parc automobile actuel est déjà "vert" (électrique, hybride ou à propulsion GNC) aujourd'hui?

3. Combien de remplacements et d'achats de nouveaux véhicules de service ont été effectués au cours des cinq dernières années (par année)? Le parc automobile a-t-il été étendu au cours de cette période?

4. Quel budget a été prévu pour 2016 pour l'achat de nouveaux véhicules de service, et ce par rapport aux budgets 2014 et 2015?

5. L'on sait qu'un véhicule électrique, hybride ou à propulsion GNC coûte plus cher qu'un véhicule conventionnel. De quelle manière cet aspect a-t-il été pris en compte lors de la confection du budget?

Réponse de la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable du 04 mars 2016, à la question n° 245 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 22 février 2016 (N.):

En ce qui concerne le S.P.F. Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie, je renvoie l'honorable membre vers la réponse apportée par mon collègue, le ministre de l'Economie, à la question n° 688 du 22 février 2016.

En ce qui concerne le S.P.F. Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, je renvoie l'honorable membre vers la réponse apportée par mon collègue, la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, à la question n° 757 du 22 février 2016.

DO 2015201607941

Vraag nr. 246 van de heer volksvertegenwoordiger Christoph D'Haese van 22 februari 2016 (N.) aan de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling:

Federale overheidsdiensten en openbare instellingen. - Personeelsbeleid.

In het kader van een streven naar een coherent en efficiënt ambtenarenbeleid ben ik tot de vaststelling gekomen dat het personeelsbeleid bij de federale overheid op sommige vlakken zeer divers is. Het komt mij voor dat er binnen de verschillende federale overheidsdiensten heel wat verschillen bestaan in de aanpak van verlofdagen, tijdsregistratie, dienstvrijstellingen en dergelijke.

Kan u voor de federale overheidsdiensten en openbare instellingen die onder uw bevoegdheid vallen volgende gegevens meedelen?

1. Wat is het aantal verlofdagen dat wordt toegekend bovenop de verlofdagen zoals bepaald in het koninklijk besluit van 19 november 1998 betreffende de verloven en afwezigheden toegestaan aan de personeelsleden van de rijksbesturen?

2. Wordt er geprikt?

3. Wat is de gevraagde gemiddelde wekelijkse arbeidsduur bij niet-prikken?

4. a) Hoeveel inhaalverlof wordt toegekend bij prikken? Wat is het plafond?

b) Hoeveel inhaalverlof wordt toegekend bij niet-prikken? Wat is het plafond?

5. Worden er bovenop de dienstvrijstellingen zoals bepaald in het koninklijk besluit van 19 november 1998 nog andere dienstvrijstellingen gegeven?

6. Welke regeling wordt er toegepast bij vertraging van het openbaar vervoer?

Antwoord van de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling van 04 maart 2016, op de vraag nr. 246 van de heer volksvertegenwoordiger Christoph D'Haese van 22 februari 2016 (N.):

Wat de F.O.D. Economie, K.M.O., Middenstand en Energie betreft, verwijst ik het geachte lid naar het antwoord van mijn collega, de minister van Economie, op de vraag nr. 689 van 22 februari 2016.

DO 2015201607941

Question n° 246 de monsieur le député Christoph D'Haese du 22 février 2016 (N.) à la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable:

Services publics fédéraux et institutions publiques. - Politique du personnel.

Dans le cadre de la poursuite d'une politique efficace et cohérente en matière de fonction publique, j'ai constaté que la politique du personnel menée dans l'administration fédérale est très variée à certains égards. Il m'est apparu que d'importantes différences d'approche existent au sein des services publics fédéraux en matière de jours de congé, d'enregistrement du temps de travail, de dispenses de service, etc.

Pourriez-vous me fournir les informations suivantes pour les services publics fédéraux et les institutions publiques qui relèvent de votre compétence?

1. Combien de jours de congé sont-ils octroyés en complément des congés prévus par l'arrêté royal du 19 novembre 1998 relatif aux congés et aux absences accordés aux membres du personnel des administrations de l'État?

2. Les membres du personnel pointent-ils?

3. Dans la négative, quelle est la durée hebdomadaire moyenne de travail demandée?

4. a) Combien de jours de congé de récupération sont-ils octroyés aux membres du personnel qui pointent? Quel plafond a-t-il été fixé?

b) Combien de jours de congé de récupération sont-ils octroyés aux membres du personnel qui ne pointent pas? Quel plafond a-t-il été fixé?

5. Outre celles qui sont prévues par l'arrêté royal du 19 novembre 1998, d'autres dispenses de service sont-elles accordées?

6. Quelle réglementation est-elle appliquée en cas de retard des transports en commun?

Réponse de la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable du 04 mars 2016, à la question n° 246 de monsieur le député Christoph D'Haese du 22 février 2016 (N.):

En ce qui concerne le S.P.F. Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie, je renvoie l'honorable membre vers la réponse apportée par mon collègue, le ministre de l'Economie, à la question n° 689 du 22 février 2016.

Wat de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu betreft, verwijs ik het geachte lid naar het antwoord van mijn collega, de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, op de vraag nr. 758 van 22 februari 2016.

DO 2015201608174

Vraag nr. 247 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Anne Dedry van 03 maart 2016 (N.) aan de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling:

Giftige stoffen in containers (MV 8296).

De problematiek van de begaste containers die in onze zeehavens binnenkomen is u wellicht niet onbekend. Denk maar aan schoeisel uit China bijvoorbeeld dat gelijmd wordt met benzeenderivaten, waarvan schadelijke dampen vrijkomen. Met risico's voor de controlerende douaniers tot gevolg.

Er zijn al heel wat stappen gezet inzake de veiligheidsprocedures en ook firma's worden aangemaand om hun containers al dan niet gasvrij te verklaren. In België is de schadelijke stof methylbromide bijvoorbeeld verboden, ook al wordt het wel nog geïmporteerd via andere landen, zoals China, die dit nog steeds gebruiken.

Nederland doet hier onderzoek naar, België niet. In Nederland onderzoeken ze bijvoorbeeld het effect van de begassing op de goederen in de containers. Zo werd een container, die geladen was met matrassen voor kinderbedden, een halfjaar opgezet en daarna onderworpen aan druktesten. Hieruit bleek dat er na zes maanden nog steeds giftige dampen vrijkwamen.

1. Heeft u zicht op de chemische stoffen die via containers onze zeehavens binnenkomen?

2. In hoeverre worden de risico's op de gezondheid van de controlerende douaniers ingeschat en opgevolgd?

3. Is België ook van plan om zoals Nederland de begassing van containergoederen nader te bestuderen?

4. a) Werd er in ons land reeds onderzoek gevoerd naar de mogelijke gevolgen voor de volksgezondheid?

b) Zo ja, welke invloed hebben de resterende dampen van deze giftige stoffen op de gezondheid van de douaniers?

En ce qui concerne le S.P.F. Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, je renvoie l'honorable membre vers la réponse apportée par mon collègue, la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, à la question n° 758 du 22 février 2016.

DO 2015201608174

Question n° 247 de madame la députée Anne Dedry du 03 mars 2016 (N.) à la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable:

La présence de substances toxiques dans des conteneurs (QO 8296).

Le problème des conteneurs gazés qui entrent dans nos ports maritimes ne vous est certainement pas inconnu. Il suffit de songer aux chaussures provenant de Chine, par exemple, dont les éléments sont assemblés au moyen d'une colle à base de dérivés benzéniques dégageant des vapeurs toxiques, qui peuvent entraîner des risques pour les douaniers chargés d'effectuer les contrôles.

De nombreuses mesures ont déjà été prises en ce qui concerne les procédures de sécurité et certaines entreprises ont été sommées d'indiquer si leurs conteneurs avaient ou non été dégazés. Le bromure de méthyle, par exemple, est une substance toxique interdite en Belgique, mais qui est néanmoins encore importée par l'intermédiaire d'autres pays, tels que la Chine, qui continue de l'utiliser.

Les Pays-Bas effectuent des analyses à cet égard, contrairement à la Belgique. Ils étudient par exemple les effets du gazage sur les marchandises stockées dans les conteneurs. C'est ainsi qu'un conteneur, dans lequel étaient stockés des matelas pour enfants, est resté ouvert pendant six mois avant d'être soumis à des tests de mise sous pression. Il s'est avéré que des vapeurs toxiques continuaient d'en émaner.

1. Avez-vous une idée des substances chimiques qui sont introduites dans nos ports maritimes par le biais de conteneurs?

2. Dans quelle mesure les risques pour la santé des douaniers font-ils l'objet d'une évaluation et d'un suivi?

3. La Belgique a-t-elle l'intention d'étudier plus avant le gazage des marchandises transportées par conteneurs, à l'instar des Pays-Bas?

4. a) Des analyses ont-elles déjà été effectuées en Belgique pour évaluer les conséquences potentielles des substances toxiques pour la santé publique?

b) Dans l'affirmative, quels sont les effets des résidus de vapeurs de substances toxiques sur la santé des douaniers?

Antwoord van de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling van 04 maart 2016, op de vraag nr. 247 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Anne Dedry van 03 maart 2016 (N.):

1. Er dient een onderscheid gemaakt te worden tussen giftige stoffen in de container die ontstaan door vrijgave van het product zelf, zoals de schadelijke dampen van benzenderivaten uit de lijm van schoeisel, of de residuen van een begassing die voor verscheping wordt uitgevoerd, ten einde goederen tijdens het transport te beschermen.

Sowieso dienen containers geëтикetteerd te worden conform de internationale richtlijnen IMDG-UN3359. Omdat falsificatie hiervan mogelijk is, hebben het autonoom havenbedrijf, als de douane een specifiek protocol opgesteld aangaande het openen en legen van containers.

2. In het algemeen is voor het ontgassen van containers die in het buitenland begast werden is vrijgave conform de bepalingen van het koninklijk besluit van 14 januari 1992 houdende reglementering van begassingen voorzien. Deze houdt in dat de container gasvrij moet worden verklaard door een gespecialiseerde firma, alvorens deze mag betreden worden, bijvoorbeeld door een controlerende douanier of een havenarbeider. Het koninklijk besluit inzake begassingen legt alleen bepalingen op betreffende arbeidsgeeskundig toezicht voor de werknemers van deze gespecialiseerde bedrijven.

Het toezicht op de gezondheid van douaniers, valt in een breder kader en onder de bevoegdheid van werk, meer bepaald, de bescherming van de gezondheid en de veiligheid van de werknemers tegen de risico's van chemische agentia op het werk. Inzake begassingen ben ik, omwille van de onderhandelingen in het kader van het KB omtrent begassingen, hierover verder ingeïnformeerd en ben ik op de hoogte van het feit dat de douane interne werkinstructies heeft die verder gaan dan de metingen die opgelegd worden door het bovenvermelde KB begassingen: uit voorzorg worden voor alle containers metingen gedaan door een gespecialiseerd bedrijf, alvorens deze betreden wordt door een douanier.

Dit omdat het in principe gaat over containers met verdachte goederen, waar met andere woorden verschillende inbreuken kunnen worden vastgesteld. Ook de havenarbeiders werken onder het havenreglement die werkinstructies bevat niet alleen voor containers die begast zijn, maar ook voor containers waar gassen zijn vrijgekomen uit de goederen. Ook zij houden rekening met een mogelijke falsificatie in de etikettering van containers.

Réponse de la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable du 04 mars 2016, à la question n° 247 de madame la députée Anne Dedry du 03 mars 2016 (N.):

1. Une distinction doit être faite entre les substances toxiques dans le conteneur qui résultent de l'émanation du produit lui-même, telles que les vapeurs néfastes de dérivés de benzène issus de la colle de chaussures, ou les résidus d'une fumigation réalisée avant embarquement, afin de protéger les marchandises durant le transport.

Les conteneurs doivent dans tous les cas être étiquetés conformément aux directives internationales IMDG-UN3359. Étant donné les possibilités de falsification de ces étiquettes, l'entreprise portuaire autonome et les services douaniers ont établi un protocole spécifique relatif à l'ouverture et au vidage de conteneurs.

2. En règle générale, pour le dégazage de conteneurs fumigés à l'étranger, l'interdiction d'accès est levée conformément aux dispositions de l'arrêté royal du 14 janvier 1992 réglementant les fumigations. Cela implique que le conteneur doit être déclaré exempt de gaz par une firme spécialisée, ce avant que par exemple un douanier contrôleur ou un docker soit autorisé à y entrer. L'arrêté royal qui réglemente les fumigations impose uniquement des dispositions qui concernent la surveillance médicale du travail pour le personnel de ces firmes spécialisées.

La surveillance de la santé des douaniers s'inscrit dans un cadre plus large et relève de la compétence de l'Emploi, et plus particulièrement la protection de la santé et de la sécurité des travailleurs contre les risques liés à des agents chimiques sur le lieu de travail. En ce qui concerne les fumigations, de par les négociations menées dans le cadre de l'AR relatif aux fumigations, je suis informée en la matière et je suis au courant du fait que les douanes ont des instructions de travail internes qui vont au-delà des mesures imposées par ledit AR: des mesures sont effectuées, par précaution, pour tous les conteneurs, par une firme spécialisée, avant qu'un douanier puisse y accéder.

Ce parce qu'il s'agit de conteneurs contenant des marchandises suspectes, où plusieurs infractions peuvent en d'autres mots être constatées. Les dockers travaillent eux aussi en vertu du règlement portuaire qui contient des instructions de travail non seulement pour les conteneurs qui ont été fumigés, mais aussi pour ceux où des gaz émanent des marchandises. Il est tenu compte ici aussi d'une éventuelle falsification dans l'étiquetage des conteneurs.

3. De bevoegdheden van de minister van Leefmilieu zijn hier heel beperkt, maar er zijn volgende 2 elementen:

- Voor begassingen die uitgevoerd worden in België is wetgeving omtrent biociden van toepassing en worden de gassen die ingezet worden voor het begassen van goederen toegelaten indien een voorafgaand wetenschappelijke risicobeoordeling kan aantonen dat de effecten op volksgezondheid en leefmilieu aanvaardbaar zijn. Wat betreft volksgezondheid wordt zowel primaire blootstelling van werknemers als secundaire blootstelling van consumenten in rekening gebracht. De minister van Leefmilieu legt ook gebruiksinstructies op voor alle toepassingen van een begassingsproduct;

- Voor wat betreft het ontgassen van containers is België momenteel bezig met het herzien van het koninklijk besluit van 14 januari 1992 houdende reglementering van begassingen. Dit gebeurt onder het initiatief van minister van Volksgezondheid en samen met gewasbeschermingsmidden. Er is intensief overleg met verschillende administraties maar ook de actoren op het terrein. Momenteel worden in het ontwerp voorzien voor een meer efficiënte melding voor het uitvoeren van begassingen, instructies voor het uitvoeren van klampbegassingen en instructies voor het uitvoeren van ontgassing, zowel binnen als buiten het havengebied.

Tot slot kan ik toevoegen dat een residu van begassing dat aanwezig is op een consumptieproduct, zoals elk consumptieproduct, nader onderzocht kan worden in kader van de Richtlijn 2001/95/EG inzake algemene productveiligheid, waar de evaluatie ten laste is van diegene die het product op de markt brengt. Producten met een onaanvaardbaar risico kunnen via deze weg verboden worden.

4. Deze vraag is reeds beantwoord via vragen 2 en 3.

3. Les compétences du ministre de l'Environnement sont très limitées dans ce domaine, mais les deux éléments suivants sont à noter:

- Pour ce qui concerne les fumigations réalisées en Belgique, la législation relative aux biocides est d'application et les gaz qui sont utilisés pour fumiger les marchandises sont autorisés moyennant une évaluation scientifique préalable des risques qui démontre que les effets sur la santé publique et l'environnement sont acceptables. En termes de santé publique, tant l'exposition primaire des travailleurs que l'exposition secondaire des consommateurs sont prises en compte. Le ministre de l'Environnement impose également des règles d'utilisation pour toutes les applications d'un produit de fumigation;

- Pour ce qui concerne le dégazage de conteneurs, la Belgique procède actuellement à une révision de l'arrêté royal du 14 janvier 1992 réglementant les fumigations, ce à l'initiative de la ministre de la Santé publique et au moyen de produits phytopharmaceutiques. Cette révision fait l'objet d'une concertation intensive avec plusieurs administrations, mais aussi avec les acteurs de terrain. Le projet prévoit actuellement une notification plus efficace pour l'exécution de fumigations, des instructions pour l'exécution de fumigations de conteneurs, et des instructions pour le dégazage, aussi bien à l'intérieur de la zone portuaire qu'à l'extérieur.

Pour conclure, je peux ajouter qu'un résidu de fumigation qui est présent dans un produit de consommation, comme tout produit de consommation, peut être examiné de plus près dans le cadre de la directive 2001/95/CE relative à la sécurité générale des produits, qui prévoit que l'évaluation est à charge de la personne qui met le produit sur le marché. Les produits présentant un risque inacceptable peuvent être interdits par ce biais.

4. La réponse à cette question a déjà été donnée aux questions 2 et 3.

**Minister van Defensie, belast met
Ambtenarenzaken**

DO 2015201606732

Vraag nr. 559 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 28 januari 2016 (Fr.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

Ombudsdiesten.

De ombudsdiesten hebben tot taak mensen bij te staan die in de clinch liggen met de federale administratie.

Het principe van bemiddeling door de ombudsman kadert in het democratische proces, waarbij het belang van het individu niet los te zien valt van het belang van de samenleving. De ombudsman staat klaar voor de burger en luistert naar diens verhaal en diens klachten over de administratie.

1. Welke budgetten werden er de voorbije vijf jaar geoordeeld en welke uitgaven daadwerkelijk gedaan voor de ombudsdiesten van de departementen in uw portefeuille?

2. Welke maatregelen hebt u genomen om die diensten efficiënter te laten werken?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 01 maart 2016, op de vraag nr. 559 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 28 januari 2016 (Fr.):

Voor wat Defensie betreft:

1. De ombudsdiest van Defensie noemt: "de Interne Dienst voor het Beheer van de Klachten en Bemiddeling", genoemd: "Dienst Klachten Management" (DKM).

De DKM behandelt zowel de externe klachten als de interne klachten van het personeel en hun familie.

Ditzelfde personeel heeft naast de klachtenbehandeling ook andere taken. Hierdoor is het niet mogelijk de exacte kosten van dit personeel in het domein van de klachtenbehandeling te geven.

2. Om de DKM efficiënter te laten werken, werd deze dienst geïntegreerd in het federaal netwerk van de klachten en zijn de criteria bepaald door dit netwerk van toepassing: registratie van de klachten, sturen van een ontvangstbevestiging, jaarlijkse analyse van de klachten met een verslag aan de chef Defensie. In dit kader werd een protocolakkoord tussen Defensie en de federale ombudsman ondertekend.

Voor wat Ambtenarenzaken betreft:

Ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique

DO 2015201606732

Question n° 559 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 28 janvier 2016 (Fr.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

Les services de médiation.

Le rôle des services de médiation consiste à aider toute personne rencontrant des difficultés avec l'administration fédérale.

Le principe de médiation participe au processus démocratique où l'intérêt de chacun se confond dans l'intérêt de tous. En effet, les services de médiation sont à l'écoute des citoyens et de leurs préoccupations quotidiennes au sujet de l'administration.

1. Dans ce cadre, j'aimerais obtenir, pour les cinq dernières années, les budgets et comptes de dépenses réelles affectés aux services de médiation des départements dont vous avez la charge.

2. Par ailleurs, quelles mesures avez-vous mises en oeuvre afin d'améliorer l'efficacité de ces services?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 01 mars 2016, à la question n° 559 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 28 janvier 2016 (Fr.):

En ce qui concerne la Défense:

1. Le service de médiation de la Défense s'appelle: "Service Interne pour la Gestion des Plaintes et la Médiation", appelé: "Service Gestion des Plaintes" (SGP).

Le SGP traite aussi bien les plaintes externes qu'internes émanant des membres du personnel et de leur famille.

Ce même personnel a, outre le traitement des plaintes, également d'autres tâches. Pour cette raison, il n'est pas possible de donner les frais exacts de ce personnel dans le domaine du traitement des plaintes.

2. Pour améliorer l'efficacité du SGP, ce service est intégré dans le réseau fédéral des plaintes et les critères définis par ce réseau sont d'application: enregistrement des plaintes, envoi d'un accusé de réception, analyse annuelle des plaintes avec un rapport destiné au chef de la Défense. Dans ce cadre un protocole d'accord entre la Défense et les médiateurs fédéraux a été signé.

En ce qui concerne la fonction publique:

1. De FOD Personeel en Organisatie heeft zelf geen ombudsdiest wegens de aard van de opdrachten die zijn toegewezen aan deze FOD.

De FOD Personeel en Organisatie heeft wel een ondersteunende rol voor de andere federale overhedsdiensten op dit vlak.

Er wordt dan ook geen budget voor een dergelijke dienst toegewezen.

Er is wel een dienst klachtenbeheer bij de FOD PO voor alle klachten over de dienstverlening van de FOD.

Die dienst maakt deel uit van het Federaal Netwerk Klachtenmanagement.

2. Er werd geen enkele maatregel genomen, aangezien er geen ombudsdiest is bij de FOD Personeel en Organisatie (zie antwoord op vraag 1).

1. Le SPF Personnel et Organisation ne dispose pas de service de médiation en raison de la nature des tâches qui lui sont assignées.

Le SPF Personnel et Organisation a néanmoins un rôle de soutien auprès des autres organisations fédérales en cette matière.

Aucun budget n'a donc été alloué à un tel service.

Il existe par contre un service de gestion des plaintes pour toute plainte sur les prestations du SPF.

Ce service fait partie du réseau fédéral de gestion des plaintes.

2. Aucune mesure n'a été mise en oeuvre puisqu'il n'existe pas de service de médiation au sein du SPF Personnel et Organisation (voir réponse question 1).

DO 2015201607593

**Vraag nr. 561 van de heer volksvertegenwoordiger
Vincent Van Quickenborne van 02 februari 2016
(N.) aan de minister van Defensie, belast met
Ambtenarenzaken:**

De uitgaven voor postverzendingen.

De regering wil naar een papierloze digitale federale overheid streven, wil dat de overheid van de papierberg af geraakt én wil de vele kilometers rekken afschaffen.

Daarom onderzoekt de regering hoe de elektronische handtekening meer veralgemeend kan worden ingevoerd binnen de administratie en hoe ze kan worden gepromoot. Bovendien zullen papieren dragers worden ontraden bij zoveel mogelijke administratieve procedures en zal de communicatie van de overheid met de burger en ondernemingen zoveel mogelijk digitaal gebeuren.

Tenslotte zal in de tweede helft van 2016 het wettelijk kader zijn ingevoerd dat het mogelijk maakt om aangetekende brieven ook elektronisch te versturen.

Dit is een goede zaak. Het zal ons land toelaten de pagina om te slaan en binnen te treden in de 21ste eeuw. De dienstverlening naar de burger zal efficiënter en gebruiksvriendelijker worden en het zal op maat zijn van de hedendaagse leefpatronen.

Dit zal de federale overheid ook toelaten te besparen op de verzendingskosten die vandaag de dag worden uitgegeven voor het versturen van aangetekende en gewone brieven per post.

DO 2015201607593

**Question n° 561 de monsieur le député Vincent Van
Quickenborne du 02 février 2016 (N.) au ministre
de la Défense, chargé de la Fonction publique:**

Les dépenses en matière d'envois postaux.

Le gouvernement nourrit l'ambition de faire entrer les services publics fédéraux dans l'ère du numérique, de supprimer les montagnes de documents papier, ainsi que les kilomètres d'étagères d'archives.

Dans ce cadre, le gouvernement examine comment étendre la signature électronique au sein de l'administration et comment en promouvoir l'usage. L'utilisation de supports papier sera en outre déconseillée dans un maximum de procédures administratives et le support numérique sera largement privilégié dans la communication entre l'autorité publique, d'une part, et la population et les entreprises, d'autre part.

Enfin, le cadre légal autorisant également l'envoi d'un pli recommandé par voie électronique sera mis en place au cours du second semestre de 2016.

Nous ne pouvons que nous féliciter de cette évolution. La Belgique pourra ainsi tourner la page et entrer dans le 21ème siècle. La population bénéficiera de services plus efficaces et conviviaux, en phase avec le modèle de société actuel.

L'État fédéral pourra dans le même temps réduire les frais d'envoi actuellement engagés pour l'expédition par la poste de courriers recommandés ou ordinaires.

1. Hoeveel wordt jaarlijks door uw diensten en administraties uitgegeven aan het verzenden van post?
2. Hoe splitst dit bedrag zich uit naar aantal gewone zendingen en aantal aangetekende zendingen per jaar?
3. Kunt u de evolutie van de afgelopen vijf jaar schetsen?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 01 maart 2016, op de vraag nr. 561 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Van Quickenborne van 02 februari 2016 (N.):

Voor wat Defensie betreft: het geachte lid vindt hierna, in bijlage A, het antwoord op de door hem gestelde vragen.

Voor wat Ambtenarenzaken betreft:

De vragen worden telkens beantwoord voor de drie grote vestigingen van de FOD Personeel en Organisatie:

- a) de diensten gevestigd in de Wetstraat 51;
- b) het Opleidingsinstituut van de Federale Overheid (OFO);
- c) het Selectie- en oriënteringsbureau van de federale overheid (SELOR).

1. De uitgaven in 2015:

- a) Wetstraat 51: 13.883,54 euro.
- b) OFO: 29.076,43 euro.
- c) SELOR: 9.458,73 euro.

2. a) In de Wetstraat 51 schommelt het aandeel aangetekende zendingen in het totale aantal brieven rond de 7 %. Dit heeft te maken met de formele procedures die hier worden afgehandeld, dikwijls in verband met overheidsopdrachten.

b) Bij het OFO werd in 2015 nog geen duizendste van het totale aantal verzonden brieven aangetekend verstuurd.

c) SELOR: De opsplitsing tussen gewone en aangetekende zendingen kan niet gemaakt worden. Er worden slechts weinig zendingen per aangetekend schrijven verstuurd.

3. a) Wetstraat 51

Het bedrag van de uitgaven voor postverzendingen bedroeg in 2011 nog 18.593,85 euro en, zoals aangehaald, 13.883,54 euro in 2015. Dit is een daling van 25 %. De verklaring hiervoor kan vooral worden gevonden in de vermindering van de activiteiten, en niet in wijzigingen in de procedures.

b) Bij het OFO bedroegen de postuitgaven nog 49.869,72 euro in 2011, tegen 29.076,43 euro in 2015. Dit is een daling van 42 %.

1. Quelles sont les dépenses annuelles de vos services et de vos administrations pour l'expédition du courrier?
2. Comment se répartissent annuellement ces dépenses entre courrier ordinaire et plis recommandés?
3. Pourriez-vous m'indiquer comment ces dépenses ont évolué au cours des cinq dernières années?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 01 mars 2016, à la question n° 561 de monsieur le député Vincent Van Quickenborne du 02 février 2016 (N.):

En ce qui concerne la Défense: l'honorable membre est prié de trouver ci-après, en annexe A, la réponse à ses questions.

En ce qui concerne la fonction publique:

À chaque question, il est répondu pour les trois grandes entités du SPF Personnel et Organisation:

- a) les services situés au 51, rue de la Loi ;
- b) l'Institut de Formation de l'Administration fédérale (IFA) ;
- c) le Bureau de Sélection et d'orientation de l'administration fédérale (SELOR).

1. Les dépenses en 2015:

- a) 51, rue de la Loi: 13.883,54 euros.
- b) IFA: 29.076,43 euros.
- c) SELOR: 9.458,73 euros.

2. a) Au 51, rue de la Loi, la proportion d'envois recommandés oscille autour de 7 % du nombre total de lettres envoyées. Cela tient aux procédures formelles gérées par cette entité, qui concernent notamment la passation de marchés publics.

b) A l'IFA, moins d'un millième du nombre total de lettres envoyées en 2015 concernait un envoi recommandé.

c) SELOR : La ventilation entre envois normaux et recommandés ne peut pas être faite. Peu d'envois se font par recommandé.

3. a) 51, rue de la Loi

Le montant des dépenses relatives aux envois postaux s'élevait encore à 18.593,85 euros en 2011; en 2015 il s'élève à 13.883,54 euros (voir ci-dessus). Cela représente une diminution de 25 %. Cette évolution s'explique principalement par la baisse des activités, et non par une modification des procédures.

b) À l'IFA, les dépenses de courrier s'élevaient encore à 49.869,72 euros en 2011, contre 29.076,43 euros en 2015. Cela représente une diminution de 42 %.

De verklaring hiervoor is dat het OFO zijn corresponden-
tie met de deelnemers aan de opleidingen sinds mei 2013
standaard niet meer per brief voert, maar per e-mail.

Grote uitzondering hierbij zijn de gecertificeerde oplei-
dingen, waarbij de uitnodigingen en de mededeling van de
resultaten nog per brief gebeuren. In de nabije toekomst
zullen de kosten hiervoor nog verminderen, wanneer de
gecertificeerde opleidingen definitief zijn stopgezet (tegen
2017).

c) Bij SELOR daalde het bedrag aan postuitgaven van
123.363,13 euro in 2011 tot 9.458,73 euro in 2015. Dit is
een daling van 92 %.

De belangrijkste verklaring hiervoor is dat SELOR sinds
1 oktober 2012 enkel nog elektronisch communiceert met
de kandidaten.

Ook naar aanleiding van de verhuizing in februari 2015
zijn er inspanningen geleverd om de bedrijfsprocessen
zodanig te herzien dat er maximaal elektronisch met klan-
ten of leveranciers wordt gecorrespondeerd.

Cette évolution s'explique par le fait que depuis mai
2013, il est de règle que l'IFA ne corresponde plus par lettre
avec les participants aux formations, mais par e-mail.

Les formations certifiées constituent une exception
importante à cet égard: les invitations et la communication
des résultats se font encore par lettre. Dans un avenir
proche, les coûts diminueront encore, lorsque les forma-
tions certifiées s'arrêteront définitivement (en 2017).

c) Chez SELOR, le montant des dépenses de courrier a
diminué de 123.363,13 euros en 2011 à 9.458,73 euros en
2015. Cela représente une diminution de 92 %.

L'explication principale à cet égard est que depuis le
1er octobre 2012, SELOR ne communique plus que par la
voie électronique avec les candidats.

À l'occasion du déménagement de février 2015, des
efforts ont également été faits pour revoir les processus
organisationnels de manière telle que la correspondance
avec les clients et les fournisseurs se fasse le plus possible
par la voie électronique.

Bijlage A aan de parlementaire vraag nr. 561 van 02 februari 2016/
Annexe A à la question parlementaire n° 561 du 02 février 2016

Evolutie defensie-uitgaven voor de verzending van post voor Defensie, CDSCA, IV-NIOOO, NGI en het KLM/
Evolution des dépenses de la Défense pour l'envoi de courrier pour la Défense, l'OCASC, l'IV-INIG, ING et le MRA

Jaar/ Année	Totaal/Total	Gewone zending nationaal/ Envois ordinaires nationaux	Aangetekende zending nationaal/ Envois recommandés nationaux	Gewone zending internationaal/ Envois ordinaires internationaux	Aangetekende zending internationaal /Envois recommandés internationaux	Zending burgerkoerier/ Envois via estafette civile	*/*
2011	1 390 884,05	1 101 839,51	168 687,31	28 400,85	14 698,68	32 236,63	52 719,45
2012	1 218 057,76	974 828,57	157 204,52	26 860,13	10 342,45	22 501	33 832,5
2013	1 308 465,45	1 038 878,77	175 718,16	31 226,2	13 513,52	21 122,59	32 894,37
2014	1 172 397,76	885 439,81	172 800,05	32 005,1	17 636,08	22 832	46 286,68
2015	666 607,33	511 937,21	83 115,52	21 946,05	11 512,96	10 800,63	32 484,19

* afhalings- en behandelingskosten/* *frais d'enlèvement et de manutention*

Legende – Légende

CDSCA : Centrale Dienst voor Sociale en Culturele Actie

OCASC : Office Central d'Action Sociale et Culturelle

IV-NIOOO : Instituut voor Veteranen Nationaal Instituut voor Oorlogsinvaliden, Oud-strijders en Oorlogsslachtoffers

IV-INIG: Institut des Vétérans – Institut national des invalides de guerre, Anciens combattants et victimes de guerre

KLM : Koninklijk Museum van het Leger en de Krijgsgeschiedenis

MRA: Musée Royal de l'Armée et d'Histoire Militaire

NGI :National Geografisch Instituut

ING :Institut national géographique

Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen

DO 2014201501727

Vraag nr. 226 van de heer volksvertegenwoordiger Marco Van Hees van 16 februari 2015 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

NMBS.- *Geschrapte arbeidsplaatsen.*

De werkgelegenheid is een prioritaire beleidsdoelstelling in het regeerakkoord. Momenteel werken er bijna 34.000 mensen bij de spoorwegen.

Het personeelsbestand van de infrastructuurbeheerder zal afkalven van 12.213 vte's (voltijdequivalenten) tot 11.657 op 31 december 2015, dit is een verlies van 556 banen, volgens de analyse van ACV-Transcom. De NMBS wil in 2015 1.300 medewerkers in dienst nemen.

1. Hoeveel personen gaan er in 2015, 2016, 2017, 2018 en 2019 met pensioen bij de NMBS, en hoeveel worden er vervangen?

2. Kan u die cijfers uitsplitsen per graad en per functie?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 07 maart 2016, op de vraag nr. 226 van de heer volksvertegenwoordiger Marco Van Hees van 16 februari 2015 (Fr.):

NMBS. - *Geschrapte arbeidsplaatsen.*

1. Op 31 december 2015 bedroeg het aantal bij de NMBS tewerkgestelde voltijdsequivalenten 19.381.

Het aantal personeelsleden die tussen nu en 2019 jaarlijks met pensioen zullen gaan, kan op meer dan duizend geraamd worden.

In 2016 werden meer dan 1.260 aanwervingen uitgevoerd en voor 2016 staan er vandaag al meer dan duizend aanwervingen gepland. Verder dan 2016 werden nog geen aanwervingsvooruitzichten gemaakt.

2. Die aanwervingen betreffen hoofdzakelijk rijdend personeel (treinbestuurders en -begeleiders), stationspersoneel, technisch personeel voor de werkplaatsen, en onderhoudspersoneel voor de stations.

De pensioneringen zullen hoofdzakelijk op dezelfde personeelscategorieën betrekking hebben.

Ministre de la Mobilité, chargée de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges

DO 2014201501727

Question n° 226 de monsieur le député Marco Van Hees du 16 février 2015 (Fr.) à la ministre de la Mobilité, chargée de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

SNCB. - Suppression d'emplois.

L'emploi est défini comme une priorité dans l'accord du gouvernement. Aujourd'hui, les chemins de fer fonctionnent avec près de 34.000 cheminots.

L'effectif du gestionnaire d'infrastructure passera ainsi de 12.213 agents équivalents temps plein (ETP) à 11.657 au 31 décembre 2015, soit une perte de 556 postes selon l'analyse de la CSC-Transcom. La SNCB annonce 1.300 recrutements en 2015.

1. Combien de personnes partiront en pension à la SNCB et combien seront remplacées en 2015, 2016, 2017, 2018 et 2019?

2. Pouvez-vous détailler les grades et fonctions?

Réponse de la ministre de la Mobilité, chargée de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 07 mars 2016, à la question n° 226 de monsieur le député Marco Van Hees du 16 février 2015 (Fr.):

SNCB. - Suppression d'emplois.

1. Au 31 décembre 2015, le nombre d'équivalents temps plein utilisés à la SNCB était de 19.381.

Nous pouvons estimer le nombre de départ à la retraite à plus 1.000 agents par an d'ici 2019.

Plus de 1.260 recrutements ont été réalisés en 2015 et plus de 1.000 recrutements sont déjà à ce jour planifiés pour 2016. Aucune prévision en matière de recrutement au-delà de 2016 n'a encore été réalisée.

2. Ces recrutements portent essentiellement sur du personnel roulant (conducteurs et accompagnateurs de train), du personnel de gare, du personnel technique pour les ateliers et du personnel de maintenance pour les gares.

Les départs à la retraite concerneront essentiellement les mêmes catégories de personnel.

DO 2015201605795

Vraag nr. 849 van de heer volksvertegenwoordiger Laurent Devin van 03 november 2015 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Plaatsing van een alcoholslot in autocars.

Het debat over de verplichte plaatsing van een alcolock in touringcars laait weer op. De federale regering zou de installatie van een alcoholslot ons inziens moeten aanmoedigen; dat komt de veiligheid van alle weggebruikers ten goede. Verscheidene faits divers sterken ons in die mening.

Er is ook een groot maatschappelijk draagvlak voor die maatregel, en volgens een enquête van het Belgisch Instituut voor de Verkeersveiligheid zijn ook de touringcarbedrijven er niet tegen gekant. Bovendien bestaat het systeem al in meerdere landen (Zweden, Finland, Frankrijk) en schijnt het zijn nut te bewijzen.

1. Zult u de plaatsing van een alcoholslot in touringcars stimuleren?

2. Welke andere maatregelen denkt de federale regering te nemen om het vervoer van personen per autocar veiliger te maken?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 07 maart 2016, op de vraag nr. 849 van de heer volksvertegenwoordiger Laurent Devin van 03 november 2015 (Fr.):

1. Ik ben voorstander van het invoeren van een verplicht alcoholslot in schoolbussen en autocars. Ik heb een voorstel klaar dat nog moet worden besproken met de stakeholders, zoals de autocarsector, het openbaar vervoer en de gewesten.

2. Mijn administratie bekijkt wat nog meer mogelijk is om de veiligheid van personen in het personenvervoer te optimaliseren, onder meer door te verbieden dat de bijzondere vormen van geregeld vervoer met staanplaatsen zouden mogen worden verricht.

DO 2015201605795

Question n° 849 de monsieur le député Laurent Devin du 03 novembre 2015 (Fr.) à la ministre de la Mobilité, chargée de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

L'installation d'alcolock dans les autocars.

Le débat de l'installation obligatoire d'alcolock dans les autocars refait surface. Plusieurs faits divers nous amènent à penser que le gouvernement fédéral devrait encourager l'installation de ces dispositifs pour la sécurité de tous.

Une telle mesure bénéficierait d'un large appui social et d'après une enquête menée par l'Institut Belge pour la Sécurité Routière, les autocaristes ne sont pas opposés à la mesure. De plus, ce système est déjà en vigueur dans plusieurs pays: la Suède, la Finlande, la France et il semble qu'il fasse ses preuves.

1. Envisagez-vous d'encourager l'installation d'alcolock dans les autocars?

2. Quelles autres mesures le gouvernement fédéral entend-il mettre en oeuvre afin de sécuriser davantage le transport de personnes en autocar?

Réponse de la ministre de la Mobilité, chargée de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 07 mars 2016, à la question n° 849 de monsieur le député Laurent Devin du 03 novembre 2015 (Fr.):

1. Je suis favorable à l'installation obligatoire d'éthylotests anti-démarrage dans les bus scolaires et les autocars. Une proposition est prête, qui doit encore être discutée avec les parties prenantes, comme le secteur des autocars, les transports publics et les régions.

2. Mon administration examine ce qu'il est encore possible de faire afin d'optimiser la sécurité des personnes dans le secteur du transport de personnes, notamment en interdisant que les transports réguliers spécialisés puissent être effectués avec des places debout.

DO 2015201605804

Vraag nr. 857 van de heer volksvertegenwoordiger Laurent Devin van 03 november 2015 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Voorstedelijk aanbod van de NMBS.

Terwijl de werken aan het Brusselse GEN al geruime tijd stilliggen, kondigde spoorbaas Jo Cornu onlangs een nieuw voorstedelijk treinaanbod voor Brussel aan. Zo zullen de haltes Mouterij en Thurn en Taxis binnenkort geopend worden en zal de halte Schuman vanaf december volledig operationeel zijn. De stations op het voorstadsnet zullen worden voorzien van een logo met een blauwe S op een gele achtergrond, dat lijkt op het logo dat in andere grote Europese steden wordt gebruikt.

Het project strekt er in de eerste plaats toe de intermodale dimensie van het openbaar vervoer te versterken.

1. a) Wat beoogt men met dat voorstedelijke net?

b) Zal het werkgelegenheid creëren? Zo ja, hoeveel banen zullen er gegenereerd worden?

2. Hoe zal het huidige treinaanbod van en naar Brussel worden aangepast in het licht van de ingebruikname van dat nieuwe voorstadsnet?

3. Zal er, aangezien het de bedoeling is de intermodale dimensie van het openbaar vervoer te versterken, een geïntegreerd tarief voor de MIVB en de NMBS worden ingesteld? Zo ja, kunt u dat nader toelichten?

4. Zal het voorstadsnet het geplande Brusselse GEN vervangen?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 07 maart 2016, op de vraag nr. 857 van de heer volksvertegenwoordiger Laurent Devin van 03 november 2015 (Fr.):

1. a) en b) Het voorstedelijke spoorwegaanbod in een zone van 30 km rond Brussel is de implementatie van de wil van de NMBS om haar aanbod in de dichtbevolkte zones te verbeteren.

Het voorstedelijke spoorwegaanbod, met de letter S als commerciële benaming, bestaat uit de S-treinen en S-verbindingen.

DO 2015201605804

Question n° 857 de monsieur le député Laurent Devin du 03 novembre 2015 (Fr.) à la ministre de la Mobilité, chargée de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

L'offre suburbaine de la SNCB.

Alors que les travaux du RER bruxellois sont à l'arrêt depuis longtemps, Jo Cornu a récemment annoncé le lancement d'une nouvelle offre suburbaine à Bruxelles. Ainsi, les arrêts de Germoir et de Tour et Taxis seront prochainement ouverts et celui de Schuman sera entièrement opérationnel à partir de décembre prochain. Les gares du réseau suburbain seront dotées d'un logo S bleu sur fond jaune, logo semblable à celui utilisé dans d'autres grandes villes européennes.

L'idée principale du projet serait de favoriser l'intermodalité des transports en commun.

1. a) Quel est l'objectif de la création de ce réseau suburbain?

b) Est-ce que cela va générer de l'emploi? Si oui, combien?

2. Comment sera adaptée l'offre actuelle de trains vers et depuis Bruxelles avec la mise en place de ce nouveau réseau suburbain?

3. Le but étant de favoriser l'intermodalité des transports communs, un tarif intégré pour la STIB et la SNCB est-il prévu? Si oui, pouvez-vous le détailler?

4. Cette offre est-elle destinée à remplacer le projet de RER bruxellois?

Réponse de la ministre de la Mobilité, chargée de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 07 mars 2016, à la question n° 857 de monsieur le député Laurent Devin du 03 novembre 2015 (Fr.):

1. a) et b) La mise en place de l'offre ferroviaire suburbaine dans une zone de 30 km autour de Bruxelles traduit la volonté de la SNCB d'améliorer son offre dans les zones à plus forte densité.

Cette offre ferroviaire suburbaine avec la lettre S comme appellation commerciale sera composée de trains S et de relations S.

Initieel was de lancering van het S-aanbod nauw verbonden met de nieuwe mogelijkheden die geboden zouden worden door de opening van de Schuman-Josaphattunnel. De NMBS heeft op 24 november 2015 echter vernomen dat de indienststelling van de Schuman-Josaphattunnel werd uitgesteld door Infrabel wegens de onmogelijkheid om de evacuatieoefening met de interventiediensten te organiseren, een conditio sine qua non voor de homologatie van de tunnel.

De NMBS heeft evenwel de lancering van het S-aanbod doorgedragen. Hierbij gaat ze ervan uit dat de tunnel in april 2016 beschikbaar zou moeten zijn, volgens informatie die nog bevestigd moet worden. Op dat ogenblik zal het S-aanbod heel concreet versterkt worden op het vlak van de bediening en de reistijden naar lijn 26, maar ook naar de luchthaven.

Tot slot wordt de gebruikspunt niet gewijzigd voor de aanpassing van de dienstregeling in december 2015.

2. Ten opzichte van het algemene aanbod van de NMBS integreert het S-aanbod dat op 13 december 2015 gelanceerd werd, de heropening van het station Pannenhuis, dat nu Thurn en Taxis heet, en de opening van het station Mouterij. De indienststelling door Infrabel van de Schuman-Josaphattunnel zal voor nieuwe verbindingen zorgen tussen de Europese wijk en Leuven, Mechelen, Nijvel en Eigenbrakel.

Dit zijn enkele heel concrete voorbeelden van de verbetering van de kwaliteit van het S-aanbod:

- Linkebeek, Ukkel, Elsene, Brussel-Stad en Evere zullen elk uur een rechtstreekse verbinding hebben met Brussel-Nationaal-Luchthaven;

- Halle, Ukkel, Elsene, Etterbeek, Brussel-Stad, Evere, Schaerbeek en Vilvoorde zullen 3 keer per uur onderling verbonden worden;

- wat de reistijd betreft, zal er bijvoorbeeld 17 minuten gewonnen worden op het traject Leuven - Schuman.

3. Momenteel zijn er twee geïntegreerde producten: het MTB-abonnement en JUMP. Deze tariefformules maken het mogelijk om zich in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest met de vervoersmiddelen van de 4 operatoren te verplaatsen, met name met de MIVB, de TEC, De Lijn en de NMBS.

De NMBS en de MIVB stellen ook gecombineerde vervoersbewijzen voor (biljet en abonnement) om de reis van de klanten over deze twee netten zo vlot mogelijk te laten verlopen.

Initialement, le lancement de l'offre S était étroitement associé aux nouvelles possibilités offertes par l'ouverture du tunnel Schuman-Josaphat. Toutefois, la SNCB a appris, le 24 novembre 2015, le report par Infrabel de la mise en service du tunnel Schuman-Josaphat en raison de l'impossibilité d'organiser l'exercice d'évacuation avec les services d'intervention, condition sine qua non à l'homologation du tunnel.

La SNCB a néanmoins maintenu le lancement de l'offre S, en intégrant le fait que le tunnel devra être disponible en avril 2016 selon des informations encore à confirmer. A ce moment, l'offre S sera très concrètement renforcée en termes de dessertes et de temps de parcours vers la ligne 26, mais également vers l'aéroport.

Enfin, pour le plan de transport de décembre 2015, il n'y a pas de modification du périmètre d'emploi.

2. Par rapport à l'offre générale de la SNCB, l'offre S lancée le 13 décembre dernier intègre la réouverture de la gare de Pannenhuis, appelée Tour et Taxis et l'ouverture de la gare de Germoir. Dès qu'Infrabel garantira la mise en service du tunnel Schuman-Josaphat, de nouvelles relations relieraient les pôles venant de Leuven, Mechelen, Nivelles, Braine-L'Alleud au quartier Européen.

Voici quelques exemples très concrets d'amélioration de la qualité de l'offre S:

- Linkebeek, Uccle, Ixelles, Bruxelles-Ville Evere vont être connectées toutes les heures en direct à Bruxelles-National;

- Hal, Uccle, Ixelles, Etterbeek, Bruxelles-Ville, Evere, Schaerbeek et Vilvorde seront connectées 3 fois par heure entre elles;

- en termes de temps de parcours, par exemple, un gain de 17 minutes sur le trajet Leuven - Schuman sera rendu possible.

3. Actuellement, il existe deux produits intégrés: l'abonnement MTB et le JUMP. Ces formules tarifaires permettent de se déplacer avec les moyens de transport des 4 opérateurs, à savoir avec la STIB, les TEC, De Lijn et la SNCB au sein de la Région de Bruxelles-Capitale.

La SNCB et la STIB proposent également des titres de transport combinés (billet et abonnement) afin de fluidifier au maximum le voyage des clients sur ces deux réseaux.

4. De NMBS preciseert dat het voorstedelijk aanbod de bediening door het spoor van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest omvat.

Zowel Brusselaars als Vlamingen en Walen moeten baat hebben bij het voorstedelijk aanbod van, naar, in en rond Brussel.

DO 2015201607102

Vraag nr. 991 van de heer volksvertegenwoordiger Marcel Cheron van 15 januari 2016 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Onderaanmerking bij de NMBS en Infrabel.

Een vaak gehoorde kritiek is dat de NMBS en Infrabel te veel een beroep doen op consultancy en outsourcing.

1. Hoeveel externe consultants voeren er momenteel opdrachten uit voor de NMBS, Infrabel en HR-rail? Kan u een verdeling per activiteitssector geven?

2. Kan u voor 2012, 2013, 2014 en 2015 de totale kostprijs van de consultancy voor de NMBS, Infrabel en HR-Rail (en in voorkomend geval voor de Holding) meedelen?

3. Hoeveel onderhoudscontracten werden er met privéondernemingen gesloten? Wat is de aard van die contracten? Hoeveel heeft die outsourcing van het onderhoud in 2012, 2013, 2014 en 2015 in totaal gekost?

4. Hoeveel heeft de uitbesteding van de werven die door Infrabel en de NMBS beheerd worden in 2012, 2013, 2014 en 2015 in totaal gekost?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 07 maart 2016, op de vraag nr. 991 van de heer volksvertegenwoordiger Marcel Cheron van 15 januari 2016 (Fr.):

1. Er zijn in het eerste kwartaal van 2015 46 consultants (leveranciers) actief geweest bij Infrabel, waarvan ongeveer de helft voor een bedrag onder 5000 €.

2. - 4. Het Rekenhof heeft in 2012 een audit op vraag van de Staat uitgevoerd betreffende de financiële stromen tussen de spoorbedrijven en de consultancy-opdrachten.

4. La SNCB précise que l'offre suburbaine englobe la desserte ferroviaire de la Région de Bruxelles-Capitale.

L'offre ferroviaire suburbaine de, vers, dans et autour de Bruxelles doit servir tant les Bruxellois que les Wallons et les Flamands.

DO 2015201607102

Question n° 991 de monsieur le député Marcel Cheron du 15 janvier 2016 (Fr.) à la ministre de la Mobilité, chargée de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

La sous-traitance au sein de la SNCB et d'Infrabel.

Une critique récurrente formulée à l'encontre de la SNCB et d'Infrabel est celle de la place importante prise par la consultance et la sous-traitance au sein des deux entreprises publiques.

1. À l'heure actuelle, quel est le nombre de consultants externes effectuant des missions au sein de la SNCB, d'Infrabel et de HR-rail et quelle est leur répartition par secteur d'activité?

2. Quel est le coût global de cette consultance, pour la SNCB, pour Infrabel, pour HR-Rail (le cas échéant pour le holding) en 2012, 2013, 2014 et 2015?

3. Tous secteurs confondus, quel est le nombre et quelle est la nature des contrats de maintenance confiés à des firmes privées et quel est le coût global de cette externalisation de la maintenance en 2012, 2013, 2014 et 2015?

4. Quel est le coût global de la sous-traitance sur les chantiers gérés par Infrabel et par la SNCB en 2012, 2013, 2014 et 2015?

Réponse de la ministre de la Mobilité, chargée de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 07 mars 2016, à la question n° 991 de monsieur le député Marcel Cheron du 15 janvier 2016 (Fr.):

1. Au cours du premier trimestre de 2015, 46 consultants (fournisseurs) ont exercé des activités pour Infrabel, dont environ la moitié pour un montant inférieur à 5000 €.

2. - 4. La Cour des Comptes a effectué un audit sur demande de l'État en 2012 concernant les flux financiers entre les entreprises ferroviaires et des missions de conseil.

De tabel hieronder geeft, voor de exploitatie, de evolutie in mio € van de consultancy-kosten van Infrabel sinds 2013. De methodologie is dezelfde als deze gebruikt tijdens de audit door het Rekenhof. De cijfers van 2012 werden hernomen uit vraag nr. 46 van de heer Roel Deseyn (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2014-2015, nr. 22, blz. 157-159).

Le tableau ci-dessous donne, pour le exploitation, l'évolution en mio € des coûts consultation d'Infrabel depuis 2013. La méthodologie est la même que celles utilisées lors de l'audit de la Cour de comptes. Les chiffres 2012 ont été repris de la question n° 46 de M. Roel Deseyn (*Questions et Réponses*, Chambre, 2014-2015, n° 22, p. 157-159).

Thema's	Thèmes	2012	2013	2014	Q1 2015
1. Strategische consultancy	1. Conseil stratégique	1,3	2,8	1,5	0,0[i]
2. Operationele consultancy	2. Conseil stratégique	2,4	2,9	3,6	0,2
Totaal consultancy	Conseil Total	3,7	5,7	5,1	0,3[ii]

[i] Met afronding - Avec arrondi

[ii] Met afronding - Avec arrondi

Voor de zuiver operationele consultancy zoekt Infrabel structurele oplossingen, zoals internalisering van de competenties door het aantrekken van personeel met een gespecialiseerd profiel en/of het opleiden van bestaand personeel.

Voor NMBS (en Holding), zijn de cijfers van 2011- 2014 (Q1) ter beschikking (Zie "Tabel 1"). Deze kunnen teruggevonden worden uit vraag nr. 46 van Roel Deseyn (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2014-2015, nr. 22, blz. 157-159).

Pour la consultance purement opérationnelle, Infrabel recherche des solutions structurelles, telles que l'internalisation des compétences en attirant du personnel possédant un profil spécialisé et/ou en formant du personnel en place.

Pour la SNCB (et anciennement Holding), les chiffres pour 2011 - 2014 (Q1) sont disponibles. (Voir 'Tableau 1') Ceux-ci peuvent être trouvés dans la question n° 46 de M. Roel Deseyn (*Questions et Réponses*, Chambre, 2014-2015, n° 22, p. 157-159).

Zie hiervoor ook de schriftelijke vraag van/ *Voir aussi la question écrite de:*

Roel Deseyn (QRVA 54 022, p. 157 - 159) <https://www.dekamer.be/QRVA/pdf/54/54K0022.pdf>

Overzicht NMBS-Infrabel-Holding 2013 & 2014 / Résumé SNCB-Infrabel-Holding 2013 & 2014 (1)

(1) Zie hiervoor ook de schriftelijke vraag van/ *Voir aussi la question écrite de:*

Inez De Coninck (QRVA 54 051, p. 299-300) <https://www.dekamer.be/QRVA/pdf/54/54K0051.pdf>

DO 2015201607226

Vraag nr. 1010 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 21 januari 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Kabinet. - Personeel. - Kok.

1. Kan u mededelen of u onder uw kabinetsmedewerkers, al dan niet deeltijds, een kok in dienst heeft?

2. Zo ja, en indien deeltijds, voor hoeveel uur vervult hij/zij deze functie?

3. Heeft deze medewerker eventueel nog andere taken? Welke in dat geval en voor hoeveel uur?

4. Vervult de betrokkenen deze functie alleen voor uw kabinet of wordt hij/zij gedeeld met andere excellenties?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 03 maart 2016, op de vraag nr. 1010 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 21 januari 2016 (N.):

1. Binnen het kabinet oefent één voltijdse technische medewerker hoofdzakelijk keukentaken uit.

2. Zoals aangegeven onder punt 1, is betrokkenen voltijds tewerkgesteld binnen het kabinet.

3. Naast de keukentaken staat de technische medewerker ook in voor het onderhoud en de werking van de keuken.

4. De technische medewerker werkt uitsluitend voor het kabinet.

DO 2015201607876

Vraag nr. 1078 van de heer volksvertegenwoordiger Luk Van Biesen van 17 februari 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

De betaling van facturen.

In 2015 werden slechts drie op de vier facturen binnen de wettelijke termijn van twee maanden betaald door de Federale Overheidsdiensten (denken we maar onder andere aan de gerechtsexperts of tolken bij het gerecht).

DO 2015201607226

Question n° 1010 de madame la députée Barbara Pas du 21 janvier 2016 (N.) à la ministre de la Mobilité, chargée de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Cabinet. - Personnel. - Cuisinier.

1. Pourriez-vous m'indiquer si parmi vos collaborateurs de cabinet, vous avez à votre service un(e) cuisinier(e), à temps plein ou à temps partiel?

2. Dans l'affirmative, et s'il s'agit d'un poste à temps partiel, pendant combien d'heures l'intéressé(e) se charge-t-il/elle de cette tâche?

3. Cette personne se charge-t-elle éventuellement d'autres tâches encore? Dans l'affirmative, de quelles tâches s'agit-il et pendant combien d'heures?

4. L'intéressé(e) se charge-t-il/elle de cette tâche uniquement pour votre cabinet ou également pour d'autres excellences?

Réponse de la ministre de la Mobilité, chargée de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 03 mars 2016, à la question n° 1010 de madame la députée Barbara Pas du 21 janvier 2016 (N.):

1. Au sein du Cabinet, un collaborateur technique à temps plein exerce principalement des tâches de cuisine.

2. Comme indiqué au point 1, l'intéressé est employé à temps plein au sein du Cabinet.

3. Le collaborateur technique s'occupe, outre les tâches de cuisine, de l'entretien et du fonctionnement de celle-ci.

4. Le collaborateur technique travaille uniquement pour le Cabinet.

DO 2015201607876

Question n° 1078 de monsieur le député Luk Van Biesen du 17 février 2016 (N.) à la ministre de la Mobilité, chargée de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Le paiement des factures.

En 2015, les services publics fédéraux n'ont payé que trois factures sur quatre dans le délai légal de deux mois (singeons, par exemple, aux experts judiciaires ou aux interprètes au sein de la justice).

Ook de voorgaande jaren waren de overheden de traagste betalers. Het gevolg hiervan is dat heel wat bedrijven vroeg of laat in de problemen komen en vervolgens de factuur uiteindelijk afschrijven zonder betaling.

1. a) Hoeveel facturen werden in de periode 2012-2015, jaarlijks, laattijdig betaald door uw Federale Overheidsdienst (FOD)?

b) Om welk percentage gaat het jaarlijks in de periode 2012-2015?

c) Wat was jaarlijks de gemiddelde betalingstermijn?

2. a) Hoeveel verwijlntresten werden er in de periode 2012-2015, jaarlijks, betaald?

b) Om welk percentage van het totaal te betalen bedrag gaat het?

3. a) Zijn er ook facturen die niet betaald worden?

b) Wat is de hoofdreden hiervan?

4. Hoe verklaart u een stijgende of dalende evolutie?

5. Welke maatregelen werden genomen om de verwijlntresten in de toekomst te beperken?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgicontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 03 maart 2016, op de vraag nr. 1078 van de heer volksvertegenwoordiger Luk Van Biesen van 17 februari 2016 (N.):

Ik verwijss het geachte lid naar het antwoord (dat zal worden) gegeven door de minister van Begroting (vraag nr. 114 van 17 februari 2016).

**Staatssecretaris voor Buitenlandse Handel,
toegevoegd aan de minister belast met
Buitenlandse Handel**

DO 2015201607593

Vraag nr. 62 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Van Quickenborne van 02 februari 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Buitenlandse Handel, toegevoegd aan de minister belast met Buitenlandse Handel:

De uitgaven voor postverzendingen.

De regering wil naar een papierloze digitale federale overheid streven, wil dat de overheid van de papierberg af geraakt én wil de vele kilometers rekken afschaffen.

Au cours des années précédentes également, les pouvoirs publics appliquaient les délais de paiement les plus longs. Par conséquent, de nombreuses entreprises font tôt ou tard face à des difficultés et finissent par effacer leurs factures pour défaut de paiement.

1. a) Combien de factures ont-elles été payées tardivement chaque année au cours de la période 2012-2015 par votre service public fédéral (SPF)?

b) Quel est le pourcentage annuel au cours de la période comprise entre 2012 et 2015?

c) Quel était le délai de paiement moyen annuel?

2. a) Au cours de la période comprise entre 2012 et 2015, quel montant a-t-il été payé chaque année en intérêts de retard?

b) De quel pourcentage du montant total à payer s'agit-il?

3. a) Certaines factures sont-elles restées impayées?

b) Quelle en est la raison principale?

4. Comment expliquez-vous une évolution à la hausse ou à la baisse?

5. Quelles mesures ont-elles été prises afin de limiter à l'avenir les intérêts de retard?

Réponse de la ministre de la Mobilité, chargée de Belgicontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 03 mars 2016, à la question n° 1078 de monsieur le député Luk Van Biesen du 17 février 2016 (N.):

Je renvoie l'honorable membre à la réponse (qui sera donnée par la ministre du Budget (question n° 114 du 17 février 2016).

**Secrétaire d'État au Commerce extérieur, adjoint
au ministre chargé du Commerce extérieur**

DO 2015201607593

Question n° 62 de monsieur le député Vincent Van Quickenborne du 02 février 2016 (N.) au secrétaire d'État au Commerce extérieur, adjoint au ministre chargé du Commerce extérieur:

Les dépenses en matière d'envois postaux.

Le gouvernement nourrit l'ambition de faire entrer les services publics fédéraux dans l'ère du numérique, de supprimer les montagnes de documents papier, ainsi que les kilomètres d'étagères d'archives.

Daarom onderzoekt de regering hoe de elektronische handtekening meer veralgemeend kan worden ingevoerd binnen de administratie en hoe ze kan worden gepromoot. Bovendien zullen papieren dragers worden ontraden bij zoveel mogelijke administratieve procedures en zal de communicatie van de overheid met de burger en ondernemingen zoveel mogelijk digitaal gebeuren.

Tenslotte zal in de tweede helft van 2016 het wettelijk kader zijn ingevoerd dat het mogelijk maakt om aangetekende brieven ook elektronisch te versturen.

Dit is een goede zaak. Het zal ons land toelaten de pagina om te slaan en binnen te treden in de 21ste eeuw. De dienstverlening naar de burger zal efficiënter en gebruiksvriendelijker worden en het zal op maat zijn van de hedendaagse leefpatronen.

Dit zal de federale overheid ook toelaten te besparen op de verzendingskosten die vandaag de dag worden uitgegeven voor het versturen van aangetekende en gewone brieven per post.

1. Hoeveel wordt jaarlijks door uw diensten en administraties uitgegeven aan het verzenden van post?
2. Hoe splitst dit bedrag zich uit naar aantal gewone zendingen en aantal aangetekende zendingen per jaar?
3. Kunt u de evolutie van de afgelopen vijf jaar schetsen?

Antwoord van de staatssecretaris voor Buitenlandse Handel, toegevoegd aan de minister belast met Buitenlandse Handel van 04 maart 2016, op de vraag nr. 62 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Van Quickenborne van 02 februari 2016 (N.):

Een globaal antwoord voor de FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking zal worden verstrekt door de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken.

Ik verwijst het geachte lid dan ook naar het antwoord van 26 februari 2016 van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken op zijn vraag nummer 480 van 2 februari 2016 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 64).

Dans ce cadre, le gouvernement examine comment étendre la signature électronique au sein de l'administration et comment en promouvoir l'usage. L'utilisation de supports papier sera en outre déconseillée dans un maximum de procédures administratives et le support numérique sera largement privilégié dans la communication entre l'autorité publique, d'une part, et la population et les entreprises, d'autre part.

Enfin, le cadre légal autorisant également l'envoi d'un pli recommandé par voie électronique sera mis en place au cours du second semestre de 2016.

Nous ne pouvons que nous féliciter de cette évolution. La Belgique pourra ainsi tourner la page et entrer dans le 21ème siècle. La population bénéficiera de services plus efficaces et conviviaux, en phase avec le modèle de société actuel.

L'État fédéral pourra dans le même temps réduire les frais d'envoi actuellement engagés pour l'expédition par la poste de courriers recommandés ou ordinaires.

1. Quelles sont les dépenses annuelles de vos services et de vos administrations pour l'expédition du courrier?
2. Comment se répartissent annuellement ces dépenses entre courrier ordinaire et plis recommandés?
3. Pourriez-vous m'indiquer comment ces dépenses ont évolué au cours des cinq dernières années?

Réponse du secrétaire d'État au Commerce extérieur, adjoint au ministre chargé du Commerce extérieur du 04 mars 2016, à la question n° 62 de monsieur le député Vincent Van Quickenborne du 02 février 2016 (N.):

Le vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes fournira une réponse globale en ce qui concerne le SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement.

Je renvoie donc l'honorable membre à la réponse du 26 février 2016 qui a été formulée par le vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes à sa question n° 480 du 2 février 2016 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 64).

Staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid

DO 2015201607501

Vraag nr. 143 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 28 januari 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Sociale dumping.

De Union des Classes moyennes (UCM) berichtte recentelijk over de problematiek van de sociale dumping en vraagt dat de koe op alle niveaus bij de hoorns wordt genomen: op het Europees, nationale en gewestelijke niveau.

Daarom hebben zelfstandigen en kmo's bij monde van het UCM nieuwe voorstellen aangedragen om de reeds door deze regering getroffen maatregelen te versterken.

Zo vraagt de UCM dat alle onderaannemers op bouwwerven door de overheid erkend moeten zijn, dat het aanvaarden van een prijs die duidelijk veel te laag is, wordt bestraft en dat men in alle bedrijven controleert hoe die de regels inzake veiligheid, welzijn op het werk en toegang tot het beroep toepassen.

1. Hebt u rekening gehouden met de voorstellen van de UCM? Wat is uw mening daarover?

2. De UCM deed eveneens voorstellen op gewestelijk en op Europees niveau. Is het derhalve niet aangewezen om op dat vlak met de verschillende bestuursniveaus samen te werken?

Antwoord van de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 03 maart 2016, op de vraag nr. 143 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 28 januari 2016 (Fr.):

Secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

DO 2015201607501

Question n° 143 de monsieur le député Benoît Friart du 28 janvier 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Le dumping social.

L'Union des Classes moyennes (UCM) a récemment communiqué au sujet de la problématique du dumping social en demandant qu'un travail soit effectué à tous les niveaux: européen, national et régional.

C'est pourquoi, via l'UCM, les indépendants et les PME viennent apporter de nouvelles propositions pour venir renforcer les mesures déjà mises en place par ce Gouvernement.

Parmi celles-ci, on retrouve les propositions suivantes: "L'UCM demande que l'on impose que tous les sous-traitants sur les chantiers de construction soient agréés par les autorités, que l'on pénalise le fait d'accepter un prix manifestement trop bas et que l'on contrôle toutes les entreprises sur leur application des règles de sécurité, de bien-être au travail et d'accès à la profession".

1. Avez-vous pris en compte les propositions faites par l'UCM? Quel est votre avis sur ces dernières?

2. L'UCM a également émis des propositions au niveau régional et européen. Est-ce qu'il y a, dès lors, lieu de travailler en coopération avec les différents échelons de pouvoir sur ce sujet?

Réponse du secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 03 mars 2016, à la question n° 143 de monsieur le député Benoît Friart du 28 janvier 2016 (Fr.):

1. Op 8 juli 2015 heb ik samen met de sociale partners, de inspectiediensten en mijn collega, de minister van Mid-denstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie het plan voor eerlijke concurrentie in de bouwsector afgesloten. Dit plan bevat maar liefst 40 maatregelen op Belgisch, Benelux- en Europees niveau. Volgende drie punten uit dit plan zijn concrete voorstellen die aansluiten bij wat de UCM voorstelt:

- de verticale keten van onderaannemers moet beperkt worden tot twee per specialisme;
- de erkenning van aannemers moet uitgebreid worden tot alle onderaannemers;
- offertes met abnormaal lage prijzen moeten geweerd worden.

Zoals u weet behoort de omzetting van de Richtlijn 2014/24/EU inzake overheidsopdrachten tot de bevoegdheid van de eerste minister die hiertoe reeds een wetsontwerp indiende. Dit ontwerp in tweede lezing werd goedgekeurd op de Ministerraad van 17 december 2015.

De eerste minister heeft op mijn verzoek een werkgroep opgericht die de implementatie van bovenstaande principes in de uitvoeringsbesluiten van de nieuwe wetgeving kan begeleiden. In deze werkgroep zullen onder meer de modaliteiten vastgelegd worden inzake (1) het prijsonderzoek dat een algemeen principe moet zijn bij elke overheidsopdracht, (2) het onderzoek dat men moet voeren naar de regelmatigheid van de offerte, (3) het uitsluiten van abnormaal lage inschrijvingen volgens welbepaalde criteria.

Wat betreft de verplichtingen op het vlak van het milieu-, sociaal of arbeidsrecht, staat in het wetsontwerp dat indien de aanbestedende overheid vaststelt dat de offerte van de inschrijver aan wie ze voornemens is te gunnen niet voldoet aan deze verplichtingen, ze moet beslissen om de opdracht niet te gunnen als het een verplichting betreft waarvan de niet-naleving ook strafrechtelijk beteugeld wordt. In de overige gevallen waarbij ze vaststelt dat de offerte niet voldoet aan de voormelde verplichtingen, kan ze hetzelfde doen.

Aangaande de uitbreiding van de erkenning van aannemers zal overleg gepleegd worden met de minister van Economie, tot wiens bevoegdheid deze erkenning behoort.

1. Le 8 juillet 2015, j'ai conclu le plan pour une concurrence loyale dans le secteur de la construction conjointement avec les partenaires sociaux, les services d'inspection et mon collègue, le ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture et de l'Intégration sociale. Ce plan comprend pas moins de 40 mesures aux niveaux belge, Benelux et européen. Les trois points suivants du plan sont des propositions concrètes qui rejoignent ce que propose l'UCM:

- la chaîne verticale de sous-traitants doit être limitée à deux maillons par spécialité;
- l'agrément des entrepreneurs doit être élargi à tous les sous-traitants;
- les offres dont le prix est anormalement bas doivent être écartées.

Comme vous le savez, la transposition de la Directive 2014/24/UE sur la passation des marchés publics relève des compétences du premier ministre qui a déjà déposé un projet de loi à cet effet. Ce projet a été approuvé en seconde lecture en Conseil des ministres du 17 décembre 2015.

À ma demande, le premier ministre a créé un groupe de travail qui peut encadrer la mise en oeuvre des principes repris ci-dessus dans les arrêtés d'exécution de la nouvelle législation. Ce groupe de travail définira notamment les modalités en ce qui concerne (1) l'examen des prix qui doit être un principe général pour chaque marché public, (2) l'examen qui doit être effectué de la régularité de l'offre, (3) l'exclusion d'offres anormalement basses selon des critères bien déterminés.

En ce qui concerne les obligations en matière de droit environnemental, social ou du travail, il est inscrit dans le projet de loi que si le pouvoir adjudicateur constate que l'offre du soumissionnaire à qui il a l'intention d'attribuer le marché ne remplit pas ces obligations, il doit décider de ne pas attribuer le marché lorsqu'il s'agit d'une obligation dont le non-respect est également sanctionné pénalement. Dans les autres cas où il constate que l'offre ne satisfait pas aux obligations mentionnées ci-dessus, il peut faire de même.

En ce qui concerne l'extension de l'agrément des entrepreneurs, une concertation va être menée avec le ministre de l'Économie, cet agrément relevant de ses compétences.

2. Het plan voor eerlijke concurrentie voor de bouwsector bevat zoals gezegd 40 maatregelen op Belgisch, Benelux- en Europees niveau. Een aantal actiepunten werden reeds gerealiseerd, zoals het meldpunt voor eerlijke concurrentie, actief sinds 1 oktober 2015, de versterking van de Limosa-aangifte en de daling van de drempel voor aanwezigheidsregistratie van 800.000 naar 500.000 euro.

Op 23 september 2015 werd de Beneluxaanbeveling ondertekend. Nederland, Luxemburg en België werken vandaag al zeer nauw samen op vlak van gemeenschappelijke controles en de uitwisseling van de gegevens. Deze samenwerking zal nog opgevoerd worden. Tegelijk trachten we met de Beneluxaanbeveling een groter Europees draagvlak te creëren in de strijd tegen sociale dumping en druk uit te oefenen op Europees Commissaris Marianne Thyssen om de lidstaten meer middelen te geven en meer bevoegdheden om te kunnen controleren.

Voor de zomer plan ik te bezoeken aan Frankrijk en Duitsland met het oog op een betere samenwerking. Later dit jaar staan Roemenië en Bulgarije op de agenda zodat we ook daar de nodige afspraken kunnen maken.

Ik ben ervan overtuigd dat we in onze strijd voor eerlijke concurrentie ook grote nood hebben aan Europese maatregelen. Het grootste probleem is en blijft nog altijd het misbruik van de Europese verordening inzake de sociale zekerheidsvoorraarden bij detachering. Zo pleit ik er al langer voor om de detachingsperiode voor fraudegevoelige sectoren zoals de bouwsector te beperken tot zes maanden en de sociale zekerheidsbijdragen hier te innen en door te storten aan het herkomstland.

DO 2015201607507

Vraag nr. 144 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 28 januari 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Uitkeringsfraude door "shoppende" immigranten.

Een vreemdeling kan ingeschreven worden in verschillende Schengenlanden en zo uitkeringen krijgen van die landen. Bijvoorbeeld: een Marokkaan is ingeschreven in Spanje en trekt er een uitkering.

2. Comme je l'ai indiqué, le plan pour une concurrence loyale dans le secteur de la construction comprend 40 mesures aux niveaux belge, Benelux et européen. Plusieurs points d'action ont déjà été réalisés, comme le point de contact pour une concurrence loyale, actif depuis le 1er octobre 2015, le renforcement de la déclaration Limosa et l'abaissement du seuil pour l'enregistrement des présences, de 800.000 à 500.000 euros.

Le 23 septembre 2015, la recommandation Benelux a été signée. À l'heure actuelle, les Pays-Bas, le Luxembourg et la Belgique collaborent déjà très étroitement en ce qui concerne les contrôles communs et l'échange des données. Cette collaboration sera encore renforcée. Simultanément, au moyen de cette recommandation Benelux, nous essayons de créer une assise européenne plus large dans la lutte contre le dumping social et de faire pression sur la commissaire européenne Marianne Thyssen afin de donner aux États membres davantage de moyens et de compétences pour pouvoir contrôler.

Je prévois des visites en France et en Allemagne en vue d'une meilleure collaboration. La Roumanie et la Bulgarie sont au programme cette année, afin que nous puissions aussi conclure les accords nécessaires dans ces pays.

Je suis convaincu que nous avons aussi un grand besoin de mesures européennes dans notre lutte pour une concurrence loyale. Le principal problème est et reste le recours abusif au règlement européen relatif aux conditions de sécurité sociale en cas de détachement. À titre d'exemple, je préconise depuis longtemps, pour les secteurs sensibles à la fraude comme le secteur de la construction, de limiter la période de détachement à six mois et de percevoir ici les cotisations sociales et de les reverser au pays d'origine.

DO 2015201607507

Question n° 144 de madame la députée Barbara Pas du 28 janvier 2016 (N.) au secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Immigrés et fraudes aux allocations.

Un étranger peut s'enregistrer dans différents pays de l'espace Schengen et ainsi percevoir des allocations de ces pays. Exemple: un Marocain a été enregistré en Espagne et ce pays lui verse donc une allocation.

Hij heeft ondertussen de dubbele nationaliteit (Spaans en Marokkaans) en komt naar België. Hij moet ingeschreven worden vermits hij een EU-onderdaan is. Hij werkt enkele dagen bij een bevriende bakker of andere zelfstandige en wordt dan ontslagen. Hij heeft recht op een uitkering in België terwijl hij in Spanje ook een uitkering heeft.

1. Is dergelijke cumulatie van uitkeringen wettelijk toegelaten?

2. Heeft de administratie kennis van zulke gevallen? Kan er voor de jongste vijf jaar (op jaarbasis) een overzicht worden gegeven hoe vaak dit voorkwam?

3. Over welke instrumenten beschikt de administratie om dergelijke misbruiken op het spoor te komen en te beteugelen?

4. Bestaan er met één of meerdere EU-landen overeenkomsten om dergelijke fraude te bestrijden? Zo ja, met welke landen en met welke instrumenten?

5. Bestaan er op het niveau van de Europese Unie instrumenten, bijvoorbeeld een gemeenschappelijke database, waarmee dergelijke fraude kan worden opgespoord? Welke?

6. Overweegt u eventueel bijkomende maatregelen om deze misbruiken te beteugelen?

Antwoord van de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 03 maart 2016, op de vraag nr. 144 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 28 januari 2016 (N.):

1. Er bestaat geen directe Belgische wettelijke bepaling die cumul van werkloosheidsuitkeringen met buitenlandse werkloosheidsuitkeringen verbiedt. Deze cumul wordt niettemin wel onmogelijk gemaakt door het feit dat werkloosheidsuitkeringen niet exporteerbaar zijn op grond van de nationale wetgevingen gekoppeld aan het coördinatieprincipe van de (ene) bevoegde lidstaat. De Europese regelgeving voorziet wel in een aantal uitzonderingen met het oog op het zoeken van werk in een andere lidstaat.

Il obtient entre-temps la double nationalité (espagnole et marocaine) et arrive en Belgique. Il doit être enregistré étant donné qu'il est ressortissant de l'Union européenne. Il travaille quelques jours chez un ami boulanger ou un autre indépendant avant d'être licencié. Il aura donc droit à percevoir une allocation en Belgique tandis qu'il continue à percevoir ses allocations en Espagne.

1. Un tel cumul d'allocations est-il légalement autorisé?

2. L'administration a-t-elle connaissance de tels cas? Peut-on obtenir un aperçu de la fréquence du phénomène au cours des cinq dernières années (sur une base annuelle)?

3. De quels instruments l'administration dispose-t-elle afin de dépister pareils abus et de les réprimer?

4. Des accords ont-ils été conclus avec un ou plusieurs États membres de l'UE afin de lutter contre pareilles fraudes? Dans l'affirmative, avec quels pays et quels instruments?

5. Existe-t-il, au niveau de l'Union européenne, des instruments permettant de lutter contre ce type de fraude, tels qu'une base de données commune? Quels sont-ils?

6. Envisagez-vous l'adoption éventuelle de mesures complémentaires afin de réprimer ces abus?

Réponse du secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 03 mars 2016, à la question n° 144 de madame la députée Barbara Pas du 28 janvier 2016 (N.):

1. Il n'existe aucune disposition légale directe en Belgique qui interdit le cumul d'allocations de chômage et d'allocations de chômage étrangères. Ce cumul est néanmoins rendu impossible par le fait que les allocations de chômage ne sont pas exportables sur base des législations nationales liées au principe de coordination de l'État membre compétent. La réglementation européenne prévoit toutefois plusieurs exceptions en vue de la recherche d'un emploi dans un autre État membre.

De in de vraag beoogde werknelmers zullen, wanneer ze in België werkloos worden na een korte tewerkstelling, voor het openen van hun rechten meestal tijdvakken uit de andere lidstaat dienen in te roepen. In dat geval bekomt de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening (RVA) officiële informatie uit de andere lidstaat. De lidstaten wisselen dan, hetzij via betrokkenen, hetzij rechtstreeks, standaarddocumenten uit (bijvoorbeeld de formulieren U1, U2 en U3). Deze vermelden niet enkel arbeids- en verzekeringstijdvakken, maar ook inkomsten én de eventueel genoten werkloosheidssuitkeringen of de omstandigheden die een invloed kunnen hebben op het recht op uitkeringen in geval van uitvoer van werkloosheidssuitkeringen. In die gevallen is de situatie dus gekend en zullen beide landen cumul verhinderen.

2. Van incidenten die zich in de bovenvermelde situaties voordoen worden geen statistieken bijgehouden.

3. Het spreekt voor zich dat geen werkloosheidssuitkeringen worden toegekend aan wie geen prestaties heeft geleverd in ons land. Bij wie rechten wil openen na extreem korte tewerkstellingen in België worden de ingeroeopen Belgische en buitenlandse tijdvakken stelselmatig extra gecontroleerd. In het kader van de strijd tegen de grensoverschrijdende sociale-uitkeringsfraude onderzoekt de RVA systematisch en nauwkeurig de bewijzen van arbeid en van verzekeringsperiodes in het buitenland. Het volstaat niet om attesten, die er geloofwaardig uitzien en die voldoende gegevens bevatten, te aanvaarden. Zo nodig moeten originele, deugdelijke documenten en bewijzen van prestaties opgevraagd worden. Toekennen van een Belgische werkloosheidssuitkering op basis van fictieve tewerkstelling in het buitenland en/of België wordt aldus vermeden. Dat de tewerkstelling fictief is kan blijken uit de aard van de voorgelegde documenten (bijvoorbeeld niet origineel U1-formulier, onvolledig C4-formulier, vervalste documenten, enz.) alsook uit de onvolledige of tegenstrijdige verklaringen van de "werknehmer" of de "werkgever".

De RVA controleert tevens bij elke uitkeringsaanvraag van een EU-burger die naar België komt en hier werkloosheidssuitkeringen aanvraagt, altijd ook de oorzaak van de werkloosheid. De werkloze die bijvoorbeeld zonder wetige reden een passende dienstbetrekking verlaten heeft, kan worden uitgesloten van het recht op werkloosheidssuitkeringen.

Lorsqu'ils deviennent chômeurs en Belgique après une occupation de courte durée, les travailleurs visés dans la question devront généralement, pour l'ouverture de leurs droits, faire valoir des périodes des autres États membres. Dans ce cas, l'Office National de l'Emploi (ONEM) obtient des informations officielles de l'autre État membre. Les États membres échangent des documents standards, soit via l'intéressé, soit directement (par exemple les formulaires U1, U2 et U3). Ces documents mentionnent non seulement les périodes de travail et d'assurance, mais aussi les recettes et les allocations de chômage éventuellement reçues ou les circonstances qui peuvent influer sur le droit à des allocations en cas d'exportation d'allocations de chômage. Dans ces cas, la situation est donc connue et les deux pays empêcheront un cumul.

2. Les incidents qui se produisent dans les situations mentionnées ci-dessus ne font pas l'objet de statistiques.

3. Il va de soi qu'aucune allocation de chômage n'est accordée aux personnes qui n'ont pas effectué de prestations dans notre pays. Pour les personnes qui veulent ouvrir des droits après des occupations extrêmement courtes en Belgique, les périodes belges et étrangères invoquées font systématiquement l'objet de contrôles supplémentaires. Dans le cadre de la lutte contre la fraude sociale et la fraude aux cotisations transfrontalières, l'ONEM examine systématiquement et minutieusement les preuves de périodes de travail et d'assurance à l'étranger. Il ne suffit pas d'accepter les attestations qui semblent crédibles et qui contiennent suffisamment d'informations. Si nécessaire, des documents originaux et corrects et des preuves de prestations doivent être demandés. L'octroi d'une allocation de chômage belge sur base d'une occupation fictive à l'étranger et/ou en Belgique est ainsi évité. Le caractère fictif de l'occupation peut ressortir de la nature des documents soumis (par exemple formulaire U1 non original, formulaire C4 incomplet, documents falsifiés, etc.), ainsi que des déclarations incomplètes ou contradictoires du "travailleur" ou de l'"employeur".

L'ONEM contrôle toujours aussi la cause du chômage pour chaque demande d'allocation d'un citoyen de l'UE qui vient en Belgique et qui y demande des allocations de chômage. Le chômeur qui a quitté un emploi convenable sans motif légitime, par exemple, peut être exclu du droit aux allocations de chômage.

4., 5. en 6. Een belangrijke doelstelling van de Europese verordeningen, met name van de basisverordening nr. 883/2004 en de toepassingsverordening nr. 987/2009, is de versterkte coördinatie en samenwerking tussen de bevoegde instellingen van de lidstaten. Dit geldt ook voor het bestrijden van de grensoverschrijdende fraude. Met het oog op een snellere en betrouwbaarder gegevensuitwisseling tussen de lidstaten wordt onder toezicht van de Administratieve Commissie gewerkt aan een systeem van volledige elektronische uitwisseling van gegevens tussen de lidstaten (afgekort EESSI-systeem genoemd of *Electronic Exchange of Social Security Information*-systeem). Het EESSI-systeem zal de bevoegde instellingen van de lidstaten toelaten informatie uit te wisselen via een gemeenschappelijk beveiligd elektronisch netwerk.

Voor België zal de Kruispuntbank van de Sociale Zekerheid de rol vervullen van elektronisch toegangs- en routingspunt voor de diverse sectoren van de sociale zekerheid.

DO 2015201607525

Vraag nr. 145 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sybille de Coster-Bauchau van 29 januari 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Controle op openbare bouwwerven.

In het *Actieplan 2015 Strijd tegen de sociale fraude en sociale dumping* kondigde u aan dat openbare bouwwerven zouden worden gecontroleerd door uw diensten (actiepunkt 3.1, a)).

1. Hoeveel openbare bouwwerven werden er in 2015 daadwerkelijk gecontroleerd? Hoeveel procent van alle werfcontroles vertegenwoordigen die controles?

2. Hoeveel van die werven waren er niet in orde met de sociaalrechtelijke voorschriften en met de wet van 24 december 1993 betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten?

3. Is het percentage inbreuken eerder aan de hoge of aan de lage kant in vergelijking met het geheel van de controles in de bouwsector?

4., 5. et 6. Un objectif important des règlements européens, et plus particulièrement du règlement de base n° 883/2004 et du règlement d'application n° 987/2009, est la coordination et la coopération renforcées entre les institutions compétentes des États membres. C'est également valable pour la lutte contre la fraude transfrontalière. En vue d'un échange de données plus rapide et plus fiable entre les États membres, un système d'échange intégralement électronique des données entre les États membres (système appelé EESSI, ou *Electronic Exchange of Social Security Information*) est en cours d'élaboration sous le contrôle de la Commission administrative. Le système EESSI permettra aux institutions compétentes des États membres d'échanger des informations au moyen d'un réseau électronique, sécurisé et commun.

Pour la Belgique, la Banque-Carrefour de la Sécurité Sociale jouera le rôle de point de routage et d'accès électrique pour les différents secteurs de la sécurité sociale.

DO 2015201607525

Question n° 145 de madame la députée Sybille de Coster-Bauchau du 29 janvier 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Le contrôle des chantiers publics.

Dans le plan d'action 2015 de lutte contre la fraude sociale et le dumping, vous annoniez des contrôles par vos services des chantiers publics (action 3.1, a)).

1. Combien de chantiers publics de construction ont effectivement été contrôlés en 2015? Quelle proportion de l'ensemble des contrôles sur des chantiers cela représente-t-il?

2. Parmi ces chantiers, combien étaient en infraction au regard du droit social, mais aussi de la loi du 24 décembre 1993 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fourniture et de services?

3. La proportion d'infraction relevée est-elle plus ou moins importante en comparaison avec l'ensemble des contrôles dans le secteur de la construction?

Antwoord van de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 03 maart 2016, op de vraag nr. 145 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sybille de Coster-Bauchau van 29 januari 2016 (Fr.):

In antwoord op uw vragen kan ik u mededelen dat de cijfers waarover ik beschik geen onderscheid maken over het aantal controles dat uitgevoerd werd op publieke dan wel private werven. Wel kan ik u meegeven dat het aantal controles dat uitgevoerd werd in de bouwsector in de periode 1 januari 2015 tot 10 december 2015 niet minder dan 3.970 controles bedroeg, daar waar het actieplan sociale fraude 2015 slechts 2.400 controles voorschreef.

Réponse du secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 03 mars 2016, à la question n° 145 de madame la députée Sybille de Coster-Bauchau du 29 janvier 2016 (Fr.):

En réponse à vos questions, je peux vous communiquer que les chiffres dont je dispose ne font pas de distinction entre les contrôles qui ont été effectués sur les chantiers publics et les chantiers privés. En revanche, je peux vous indiquer que le nombre de contrôles qui ont été effectués dans le secteur de la construction au cours de la période du 1er janvier 2015 au 10 décembre 2015 s'élevait à pas moins de 3.970 contrôles, alors que le plan d'action contre la fraude sociale 2015 prescrivait seulement 2.400 contrôles.

DO 2015201607526

Vraag nr. 146 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sybille de Coster-Bauchau van 29 januari 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Controles in de schoonmaaksector.

In het *Actieplan 2015 Strijd tegen de sociale fraude en sociale dumping* kondigde u meer controles aan in de schoonmaaksector wegens het grote aantal vastgestelde inbreuken op het vlak van zwartwerk en van "valse onderwerpingen" (actiepunt 3.2).

1. Werden de doelstellingen op dat vlak bereikt?
2. Hoeveel controles werden er uitgevoerd?
3. Bij hoeveel controles werd er een inbreuk vastgesteld?

Antwoord van de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 03 maart 2016, op de vraag nr. 146 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sybille de Coster-Bauchau van 29 januari 2016 (Fr.):

De resultaten van 2015 schrijven zich in, in de doelstellingen van het actieplan 2015 voor wat betreft de controles georganiseerd door de arrondissementele cellen.

U vindt als bijlage het aantal uitgevoerde controles met vermelding van de gedane vaststellingen per gecontroleerde materie betreffende de schoonmaaksector.

DO 2015201607526

Question n° 146 de madame la députée Sybille de Coster-Bauchau du 29 janvier 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Les contrôles dans le secteur du nettoyage.

Dans le plan d'action 2015 de lutte contre la fraude sociale et le dumping, vous annonciez un accroissement des contrôles dans le secteur du nettoyage au regard d'un nombre important d'infractions constatées en matière de travail au noir et de faux assujettissements (action 3.2).

1. Les objectifs en la matière ont-ils été atteints?
2. Combien de contrôles ont été effectués?
3. Combien d'entre eux ont conduit à la constatation d'une infraction?

Réponse du secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 03 mars 2016, à la question n° 146 de madame la députée Sybille de Coster-Bauchau du 29 janvier 2016 (Fr.):

Les résultats 2015 s'inscrivent dans les objectifs du plan d'action 2015 en ce qui concerne les contrôles organisés par les cellules d'arrondissement.

Les résultats des contrôles effectués sont joints en annexe avec la mention des constats par matière contrôlée dans le secteur du nettoyage.

Zwartwerk/ <i>Travail au noir</i>							
Bedrijven	controles	30bis-Inbr	DIMONA-Inbr	DIMONA-anntal WN	Deeltijd-Inbr	Deeltijd-aantal WN	S.Zekerheid-Inbr
Entreprises	contrôles	30bis-Inf	DIMONA-Inf	DIMONA-nbre TR	T.partiel-Inf	T.partiel-nbre TR	S.Zekerheid-S.sociale-Inf
alle/tous	366	44	74	125	75	94	3
Bedrijven	controles	Werkloosheid-WG-Inbr	Werkloosheid-WG-aantal WN	Werkloosheid-WN-Inbr	Werkloosheid-WN-aantal WN		
Entreprises	contrôles	Chômage-employeur-Inf	Chômage-employeur-nbreTR	Chômage-travailleur-Inf	Chômage travailleur-nbreTR		
alle/tous	366	3	3	32	35		
<i>Buitenlandse kraftwerk/ Main d'œuvre étrangère</i>							
Bedrijven	controles	Geen werkvergunning zware inbr - inbr	Geen werkvergunning zware inbr - aantal WN	Geen werkvergunning Lichte inbr - inbr	Geen werkvergunning lichte inbr - aantal WN	Geen beroepskaart - inbr	Geen beroepskaart - aantal WN
Entreprises	contrôles	Absence permis de travail infr lourde-Inf	Absence permis de travail infr lourde-Nbre TR	Absence permis de travail infr légère-Inf	Absence permis de travail infr lourde-Nbre TR	Absence C.P-Inf Absence C.P-Nbre TR	
	366	17	20	2	2	2	2
Bedrijven	controles	Geen verblijfvergunning - inbr	Geen verblijfvergunning - aantal WN	Menshandel-inbr	Menshandel-aantal WN		
Entreprises	contrôles	Absence permis Sejour-Inf	Absence permis Sejour-Nbre TR	TEH-Inf	TEH-Nbre TR		
	366	2	3	1	1		
<i>Sociale Dumping/Dumping social</i>							
Bedrijven	controles	LIMOSA-inbr	LIMOSA- aantal WN	Minimum loon_inbr	Minimum loon_aantal WN	Duur werktijd-Inbr	Duur werktijd-aantal WN
Entreprises	contrôles	LIMOSA-Inf	LIMOSA- Nbre TR	Salaire minimum_inf	Salaire minimum_nbre TR	S_DuréeTT-Inf	DuréeTT-TR1
alle/tous	366	11	54	9	47	0	0
buitenlandse/ étrangers	12	10	53	9	47	0	0
Bedrijven	controles	Geen_A1_WN-Inbr	Geen_A1_WN-aantal WN	Geen_A1_ZST-Inbr	Geen_A1_ZST-aantal ZST		
Entreprises	contrôles	Absence_A1_salarie-Inf	A1_salarie-Nbre TR	Absence_A1_IND-Inf	A1_IND-Nbre TR		
alle/tous	366	9	47	1	1		
buitenlandse/ étrangers	12	9	47	1	1		

Momenteel hebben we nog geen zicht op de resultaten van de eventuele strafrechtelijke vervolgingen.

Actuellement, nous n'avons pas encore connaissance des résultats d'éventuelles condamnations au niveau pénal.

DO 2015201607527

Vraag nr. 147 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sybille de Coster-Bauchau van 29 januari 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Structurele samenwerking tussen de SIOD en de Economische Inspectie in het kader van de arrondissementscellen.

In het Actieplan 2015 *Strijd tegen de sociale fraude en sociale dumping* overwoog u een structurele samenwerking tussen uw controlediensten en die van de Economische Inspectie, meer bepaald in het kader van de arrondissementscellen (actiepunt 3.1, c)).

Wat is de stand van zaken met betrekking tot de reflectie hierover? Is er op het terrein inderdaad sprake van een nauwere samenwerking? Zo ja, hoe komt die concreet tot uitdrukking in de praktijk?

Antwoord van de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 04 maart 2016, op de vraag nr. 147 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sybille de Coster-Bauchau van 29 januari 2016 (Fr.):

Deze actie kadert in het actieplan 2015, zie het actiepunt 3.1, waar het volgende voorzien werd: samenwerking controles openbare werven gecoördineerd door de Sociale Inlichtingen- en Opsporingsdienst (SIOD) met de Economische inspectie en de inspectiedienst Toezicht Welzijn op het werk van de FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal overleg.

Ik kan bevestigen dat er reeds in sommige arrondissementele cellen een operationele samenwerking is.

Er worden ook reeds lijsten van publieke werven van de Regie en de Vlaamse Gemeenschap en Beliris (Brussel) bezorgd aan de diensten van de RSZ. Dit voor de datamining inzake sociale dumping (controles door de provinciale eenheden sociale dumping GOT en COVRON).

De economische inspectiediensten worden voornamelijk ingeschakeld met betrekking tot de EU-normen van het aangetroffen materieel.

De structurele samenwerking is nog volop in verdere besprekking en onderzoek. Ik hoop spoedig tot de nodige operationele afspraken te komen.

DO 2015201607527

Question n° 147 de madame la députée Sybille de Coster-Bauchau du 29 janvier 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

La collaboration structurelle entre le SIRS et l'Inspection économique dans le cadre des cellules d'arrondissement.

Dans le plan d'action 2015 de lutte contre la fraude sociale et le dumping, vous envisagiez une collaboration structurelle entre vos services de contrôles et ceux de l'Inspection économique, notamment dans le cadre des cellules d'arrondissement (action 3.1, c)).

À quel stade en est la réflexion sur ce point? La collaboration a-t-elle été effectivement accrue sur le terrain? Si oui, comment cette collaboration accrue se manifeste-t-elle concrètement?

Réponse du secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 04 mars 2016, à la question n° 147 de madame la députée Sybille de Coster-Bauchau du 29 janvier 2016 (Fr.):

Cette action s'inscrit dans le cadre du plan d'action 2015, point d'action 3.1, en ce qui concerne la collaboration dans le contrôle des chantiers publics, sous la coordination du Service d'information et de recherche sociale (SIRS) avec l'Inspection économique et l'Inspection Contrôle du bien-être au sein du SPF Emploi, Travail et Concertation sociale.

Je peux également vous confirmer qu'il existe déjà une collaboration opérationnelle au sein de certaines cellules d'arrondissement.

Les listes des chantiers publics sont envoyées par la Régie de la Communauté flamande et Beliris (Bruxelles) au service de contrôle de l'ONSS, pour alimenter le *datamining* mis en place pour lutter plus efficacement contre le dumping social (contrôles par les unités dumping social GOT et COVRON).

Les services de l'Inspection économique sont intégrés plus spécifiquement pour contrôler le respect des normes UE sur le matériel utilisé.

L'organisation d'une meilleure collaboration structurelle est en cours de discussion en vue d'aboutir, je le souhaite, prochainement aux accords opérationnels de collaboration nécessaires.

DO 2015201607528

Vraag nr. 148 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sybille de Coster-Bauchau van 29 januari 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Controles in de vleessector.

In het *Actieplan 2015 Strijd tegen de sociale fraude en sociale dumping* kondigde u meer controles aan in de vleessector, waar zware fraude welig teert (actiepunt 3.3).

Die actie werd ondernomen in uitvoering van een protocolakkoord met de sector, die zich wil ontdoen van mala-fide elementen, te meer omdat de bedenkelijke praktijken van die rotte appels een impact hebben op de bescherming van de consument en op de volksgezondheid.

1. Werden de doelstellingen op dat vlak bereikt? Hoeveel controles werden er uitgevoerd? Bij hoeveel controles werden er inbreuken vastgesteld?

2. Hebben de controles geleid tot de sluiting van ondernemingen in de sector en/of tot strafrechtelijke veroordelingen? Zo ja, tot hoeveel bedrijfssluitingen en/of strafrechtelijke veroordelingen?

Antwoord van de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 03 maart 2016, op de vraag nr. 148 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sybille de Coster-Bauchau van 29 januari 2016 (Fr.):

De resultaten van 2015 schrijven zich in, in de doelstellingen van het actieplan 2015 voor wat betreft de controles georganiseerd door de arrondissementele cellen.

U vindt in bijlage het aantal uitgevoerde controles met vermelding van de gedane vaststellingen per gecontroleerde materie.

DO 2015201607528

Question n° 148 de madame la députée Sybille de Coster-Bauchau du 29 janvier 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Les contrôles dans le secteur de la viande.

Dans le plan d'action 2015 de lutte contre la fraude sociale et le dumping, vous annonciez un accroissement des contrôles dans le secteur de la viande où la grande fraude prolifère (action 3.3).

Cette action a été menée en exécution d'un protocole d'accord avec le secteur, désireux de s'affranchir de ses membres aux pratiques les plus douteuses, d'autant que celles-ci ont un impact sur la protection du consommateur et sur la santé publique.

1. Les objectifs en la matière ont-ils été atteints? Combien de contrôles ont été effectués? Combien d'entre eux ont conduit à la constatation d'une infraction?

2. Les contrôles menés ont-ils conduits à la fermeture d'entreprises actives dans le secteur et/ou à des condamnations au niveau pénal? Si oui, combien?

Réponse du secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 03 mars 2016, à la question n° 148 de madame la députée Sybille de Coster-Bauchau du 29 janvier 2016 (Fr.):

Les résultats 2015 s'inscrivent dans les objectifs du plan d'action 2015 en ce qui concerne les contrôles organisés par les cellules d'arrondissement.

Les résultats des contrôles effectués sont joints en annexe avec mention des constats par matière contrôlée.

Bedrijven <i>entreprises</i>	controles	loontrek. controles <i>salariés contrôlés</i>	loontrek. inbr <i>salariés infraction</i>	Zelfst. controles <i>Indépendants contrôlés</i>	Zelfstandigen inbr <i>Indépendants infraction</i>			
alle/tous	62	268	58	22	3			
belgen/belges	53	222	25	22	3			
buitenl./étrangers	9	46	33	0	0			
Bedrijven <i>entreprises</i>	controles	30bis-Inbr	DIMONA-Inbr	DIMONA-anntal WN	Deeltijd-Inbr	Deeltijd-aantal WN <i>T.partiel-nbre TR</i>	S.Zekerheid-Inbr <i>S.sociale-Inf</i>	S.Zekerheid-aantal WN <i>S.sociale-nbre TR</i>
alle/tous	62	5	6	22	8	18	2	2
België	53	3	5	9	8	18	2	2
buitenlandse/étrangers	9	2	1	13				
Bedrijven <i>entreprises</i>	controles	Werkloosheid-WG-Inbr	Werkloosheid-WG-aantal WN	Werkloosheid-WN-Inbr	Werkloosheid-WN-aantal WN			
alle/tous	62			5	5			
België	53	0	0	5	5			
buitenlandse/étrangers	9							
Bedrijven <i>entreprises</i>	controles	Geen werkvergunning zware inbr - inbr	Geen werkvergunning zware inbr - aantal WN	Geen werkvergunning lichte inbr - inbr	Geen werkvergunning lichte inbr - aantal WN	Geen beroepskaart - inbr	Geen beroepskaart - aantal WN	
alle/tous	62	2	2	2	2			
België	53	2	2	2	2			
buitenlandse/étrangers	9							
Bedrijven <i>entreprises</i>	controles	Absence permis de travail infr lourde-Inf	Absence permis de travail infr lourde-Nbre TR	Absence permis de travail infr légère-Inf	Absence permis de travail infr lourde-Nbre TR	Absence C.P-Inf	Absence C.P-Nbre TR	
alle/tous	62	1	1	1	1			
België	53	1	1	1	1			
buitenlandse/étrangers	9							
Bedrijven <i>entreprises</i>	controles	Geen verblijfvergunning - inbr	Geen verblijfvergunning - aantal WN	Menshandel-inbr	Menshandel-aantal WN			
alle/tous	62	1	1	1	1			
België	53	1	1	1	1			
buitenlandse/étrangers	9							
Bedrijven <i>entreprises</i>	controles	LIMOSA-inbr	LIMOSA-aantal WN	Minimum loon_inbr	Minimum loon_aantal WN	Duur werktijd-Inbr	Duur werktijd-aantal WN	
alle/tous	62			5	20			
België	53			5	20			
buitenlandse/étrangers	9							
Bedrijven <i>entreprises</i>	controles	Geen_A1_WN-Inbr	Geen_A1_WN-aantal WN	Geen_A1_ZST-Inbr	Geen_A1_ZST-aantal ZST			
alle/tous	62	5	20					
België	53							
buitenlandse/étrangers	9	5	20					

Momenteel hebben we nog geen zicht op de resultaten van de eventuele strafrechtelijke vervolgingen en evenmin of er ten gevolge van de controles sluitingen van ondermengen zijn geweest.

Actuellement, nous n'avons pas connaissance des résultats d'éventuelles condamnations au niveau pénal et nous ne savons pas non plus si les contrôles auraient aboutis à des fermetures d'entreprises.

DO 2015201607529

Vraag nr. 149 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sybille de Coster-Bauchau van 29 januari 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Controles in de sector van het personenvervoer.

In het *Actieplan 2015 Strijd tegen de sociale fraude en sociale dumping* kondigde u aan dat de controles in de taxi-sector zullen worden voortgezet (actiepunt 3.9).

U legde de nadruk op de naleving van de regels en dit met de bedoeling om een einde te maken aan de oneerlijke concurrentie, met name van nieuwe spelers die een vernieuwende doch soms drieste werkwijze hanteren. Daartoe werden er controleacties in 30 grootsteden aangekondigd.

Bovendien zou er door de verschillende reglementen in de drie Gewesten van het land samengewerkt moeten worden met de gewestministers van Mobiliteit.

1. Hoeveel controles konden er worden uitgevoerd? Hoe waren die geografisch verspreid?

2. Bij hoeveel van die controles werd er een inbreuk vastgesteld op de federale wetten en/of regelgeving?

3. Welke concrete acties werden er ondernomen om de controleactie van de federale regering af te stemmen op de actie van de Gewesten?

Antwoord van de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 04 maart 2016, op de vraag nr. 149 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sybille de Coster-Bauchau van 29 januari 2016 (Fr.):

Als bijlage vindt u het aantal uitgevoerde controles met vermelding van de gedane vaststellingen per gecontroleerde materie betreffende de taxi-sector.

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de Griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

Er kan geen opdeling gemaakt worden van het aantal uitgevoerde acties per grootstad.

De vooropgestelde doelstelling van 30 controleacties werd ruimschoots gehaald.

Op 20 januari 2016 werd het partnerschapsakkoord tussen de sociale partners van de taxi-sector en de inspectiediensten ondertekend.

DO 2015201607529

Question n° 149 de madame la députée Sybille de Coster-Bauchau du 29 janvier 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Les contrôles dans le secteur du transport routier des personnes.

Dans le plan d'action 2015 de lutte contre la fraude sociale et le dumping, vous annonciez une poursuite des contrôles dans le secteur des taxis (action 3.9).

Vous insistez sur le respect des règles en vue de mettre fin à la concurrence déloyale, notamment au regard de l'apparition de nouveaux acteurs aux méthodes novatrices, mais parfois brutales. Des contrôles à cet effet étaient annoncés dans 30 grandes villes.

Par ailleurs, les différences réglementaires en la matière dans les trois Régions du pays rendaient une collaboration avec les ministres régionaux de la Mobilité nécessaire.

1. Combien de contrôles ont pu être effectués? Quelle est la répartition géographique de ces contrôles?

2. Combien de ces contrôles ont conduit à la constatation d'une infraction aux lois et/ou aux règlements fédéraux?

3. Quelles actions concrètes ont été entreprises pour coordonner l'action de contrôle du Gouvernement fédéral avec celle des Régions?

Réponse du secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 04 mars 2016, à la question n° 149 de madame la députée Sybille de Coster-Bauchau du 29 janvier 2016 (Fr.):

Vous trouverez, en annexe, le nombre de contrôles avec la mention des constatations relevées par matière contrôlée dans le secteur des taxis.

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au Greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

Aucune ventilation du nombre d'actions exécutées ne peut être faite par grande ville.

L'objectif avancé de 30 actions de contrôle a largement été atteint.

Le 20 janvier 2016, un accord de coopération a été signé entre les partenaires sociaux du secteur des taxis et les services d'inspection.

De ondertekenende partijen zullen initiatieven nemen om een samenwerking op te zetten of te versterken met de bevoegde overheden voor transport en mobiliteit van het federale niveau en van het Vlaams, het Waals en het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest. Dit protocol werd overgemaakt aan de regionale ministers Weyts, Smet en Di Antonio bevoegd inzake mobiliteit zodat zij hun eigen advies hierop kunnen afstemmen. SIOD heeft dit tevens gedaan voor wat de regionale inspectiediensten betreft.

DO 2015201607530

Vraag nr. 150 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sybille de Coster-Bauchau van 29 januari 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Kwalitatieve aanpak van de controles.

In het *Actieplan 2015 Strijd tegen de sociale fraude en sociale dumping* kondigde u een kwalitatieve aanpak van de controles aan (actiepunt 4).

Daartoe werd er aan de arrondissementscellen gevraagd ertop toe te zien dat hun controles zo gericht mogelijk worden uitgevoerd. Bovendien zou ten minste 28 procent van de controles in het kader van de strijd tegen sociale fraude tot een positief resultaat moeten leiden.

1. Wordt die doelstelling van 28 procent bereikt volgens de cijfers van de diensten?
2. Zo niet, vond er een evaluatie plaats die een antwoord bood op de vraag hoe die doelstelling moet worden bereikt? Wordt er overwogen om de doelstelling af te zwakken?
3. Zo ja, zult u nieuwe, ambitieuze doelstellingen bepalen?

Antwoord van de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 02 maart 2016, op de vraag nr. 150 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sybille de Coster-Bauchau van 29 januari 2016 (Fr.):

Het is inderdaad zo dat in het actieplan 2015 omtrent de strijd tegen de sociale fraude en de sociale dumping een kwalitatieve opdracht werd opgenomen (met name 28 % positieve controles).

Les parties signataires prendront des initiatives pour mettre sur pied ou renforcer une collaboration avec les autorités compétentes pour le transport et la mobilité du niveau fédéral et des Régions flamande, wallonne et de Bruxelles-Capitale. Ce protocole sera transmis aux ministres régionaux Weyts, Smet et Di Antonio, compétents en matière de mobilité, afin qu'ils puissent adapter leur propre avis en ce sens. Le SIRS en a fait de même pour ce qui concerne les services d'inspection régionaux.

DO 2015201607530

Question n° 150 de madame la députée Sybille de Coster-Bauchau du 29 janvier 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

L'approche qualitative des contrôles.

Dans le plan d'action 2015 de lutte contre la fraude sociale et le dumping, vous annonciez une approche qualitative des contrôles (action 4).

À cet effet, il était demandé aux cellules d'arrondissement de veiller à cibler au mieux leurs contrôles. Un objectif de 28 % de contrôles menant à un résultat positif dans le cadre de la lutte contre la fraude sociale leur était même demandé.

1. Au regard des chiffres rendus par les services, cet objectif de 28 % est-il atteint?
2. Si non, y a-t-il eu une évaluation répondant à la question de savoir comment les atteindre? Est-il envisagé de revoir les objectifs à la baisse?
3. Si oui, envisagez-vous de nouveaux objectifs plus ambitieux?

Réponse du secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 02 mars 2016, à la question n° 150 de madame la députée Sybille de Coster-Bauchau du 29 janvier 2016 (Fr.):

Il est vrai que dans le plan d'action 2015 de lutte contre la fraude sociale et le dumping social figurait une norme qualitative (à savoir 28 % de contrôles positifs).

Naast het aantal controles, opgelegd aan elke cel, wordt eveneens van de arrondissementscellen verwacht, en dit sinds jaren, dat zij erop toezien dat deze controles zoveel mogelijk een "positief" resultaat opleveren in het kader van de strijd tegen de sociale fraude. Dit om te bekomen dat de controles gericht worden op de bedrijven met de meeste inbreuken. Met datamining is dit steeds beter te organiseren.

Met "positieve" controle wordt een controle bedoeld die als volgt wordt afgesloten:

- hetzij met een proces verbaal in de materie deeltijdse arbeid, tewerkstelling van vreemdelingen, Dimona, Limosa of sociale zekerheid;
- hetzij met een "geschil" of een proces verbaal in de materie werkloosheid;
- hetzij met het overmaken van controlegegevens aan het RIZIV of aan de RVP wanneer er gegronde twijfel bestaat over de situatie van de gecontroleerde persoon;
- hetzij met een niet-melding door een hoofdaannemer van een werf of van een onderaannemer tewerkgesteld op een werf (artikel 30bis/30ter van de wet van 27 juni 1969).

Uit een overzicht van de behaalde resultaten in 2015, kan blijken dat de norm van 28 % ruimschoots werd gehaald.

Outre le nombre de contrôles imposés à chaque cellule, il est attendu des cellules d'arrondissement, depuis des années, qu'elles veillent autant que possible à ce qu'un résultat "positif" soit atteint dans le cadre de lutte contre la fraude sociale. Et ce, afin que les contrôles soient ciblés sur les entreprises où les infractions sont les plus nombreuses. Le *datamining* permet d'en améliorer sans cesse l'organisation.

Par contrôle "positif" on entend un contrôle qui est clôturé comme suit:

- soit par un procès-verbal en matière de temps partiel, d'occupation d'étrangers, de Dimona, de Limosa, ou de sécurité sociale;
- soit par un "litige" ou un procès-verbal en matière de chômage;
- soit par la transmission de données de contrôles à l'INAMI ou à l'ONP lorsque des doutes fondés existent au sujet de la situation de la personne contrôlée;
- soit par une non-déclaration par un entrepreneur principal d'un chantier ou d'un sous-traitant occupé sur un chantier (uniquement dans le secteur de la construction -article 30bis/30ter de la loi du 27 juin 1969)

Il ressort des résultats obtenus en 2015 que la norme de 28 % a été largement atteinte.

		Positieve controles <i>Contrôles positifs</i>		
		Controles <i>Contrôles</i>	Aantal <i>Nombre</i>	%
Bouw	<i>Construction</i>	4207	1425	34%
Horeca	<i>Horeca</i>	3417	1589	47%
Kleinhandel	<i>Commerce de détail</i>	1452	151	27%
Industrie	<i>Industrie</i>	550	113	20%
Transport	<i>Transport</i>	576	66	18%
Landbouw, bosbouw en visserij	<i>Agriculture, sylviculture et pisciculture</i>	370	35	23%
Terbeschikkingstelling van personeel	<i>Mise à disposition de personnel</i>	149	151	27%
Schoonmaak	<i>Nettoyage</i>	366	162	44%
Administratieve en ondersteunende diensten	<i>Services administratifs et de soutien</i>	334	88	26%
Garages	<i>Garages</i>	292	101	35%
Kunst, amusement en recreatie	<i>Art, amusement en récréation</i>	255	51	20%
Groothandel	<i>Commerce de gros</i>	238	44	18%
Overige diensten	<i>Autres services</i>	361	101	28%
Andere	<i>Autre</i>	394	76	19%
TOTAAL	<i>TOTAL</i>	12961	4412	34%

Voor wat betreft het actieplan 2016 strijd tegen de sociale fraude en sociale dumping werd deze kwaliteitsnorm van 28 % behouden. Op de preventieve vooraf aangekondigde "sociale flitscontroles", is deze norm evenwel niet van toepassing.

DO 2015201607531

Vraag nr. 151 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sybille de Coster-Bauchau van 29 januari 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Dagelijkse aanwezigheidsregistratie in de vleessector:

In het *Actieplan 2015 Strijd tegen de sociale fraude en sociale dumping* kondigde u de invoering aan van een dagelijkse aanwezigheidsregistratie in slachthuizen, uitsnijderijen en bedrijven die vleesproducten bereiden en die hiervoor zijn erkend door het Federaal Agentschap voor de veiligheid van de voedselketen (FAVV) (actiepunt 3.4).

1. Hoe werd de regelgeving aangepast om die registratie mogelijk te maken?
2. Zijn de controles al van start gegaan? Hoeveel controles werden er uitgevoerd?

Antwoord van de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 03 maart 2016, op de vraag nr. 151 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sybille de Coster-Bauchau van 29 januari 2016 (Fr.):

De aanwezigheidsregistratie in de vleessector werd ingevoerd via de programmawet van 10 augustus 2015. Op vraag van de sociale partners van de vleessector zijn er via de wet diverse bepalingen inzake sociale zaken van 16 november 2015 bepaalde aanpassingen doorgevoerd aan de programmawet om de aanwezigheidsregistratie aan te passen aan de noden van de sector.

Tegelijkertijd werden ook de regels inzake hoofdelijke aansprakelijkheid, fiscale en sociale schulden hieraan aangepast om het toepassingsgebied gelijk te stellen.

Tot slot zijn er ook een aantal noodzakelijke uitvoeringsbepalingen genomen via koninklijk besluit.

Pour ce qui est du plan d'action 2016 de lutte contre la fraude sociale et le dumping social, cette norme de qualité de 28 % a été maintenue. Cette norme ne s'applique toutefois pas aux "contrôles sociaux éclair" préventifs annoncés.

DO 2015201607531

Question n° 151 de madame la députée Sybille de Coster-Bauchau du 29 janvier 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

L'enregistrement quotidien des présences dans le secteur de la viande.

Dans le plan d'action 2015 de lutte contre la fraude sociale et le dumping, vous annoncez la mise en place d'un enregistrement quotidien des présences dans les abattoirs, ateliers de découpe et entreprises qui préparent des produits à base de viande et qui, à cette fin, disposent d'un agrément de l'Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire (AFSCA) (action 3.4).

1. Comment la réglementation a-t-elle été adaptée pour permettre cet enregistrement?
2. Des contrôles sur cette base ont-ils pu commencer à être effectués? Combien?

Réponse du secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 03 mars 2016, à la question n° 151 de madame la députée Sybille de Coster-Bauchau du 29 janvier 2016 (Fr.):

L'enregistrement des présences dans le secteur de la viande a été introduit par la loi-programme du 10 août 2015. À la demande des partenaires sociaux du secteur de la viande, certaines adaptations ont été apportées à la loi-programme au travers de la loi portant des dispositions diverses en matière sociale du 16 novembre 2015, afin d'adapter l'enregistrement des présences aux besoins du secteur.

Simultanément, les règles concernant la responsabilité solidaire pour dettes fiscales et sociales y ont également été adaptées pour rendre le champ d'application équivalent.

Enfin, plusieurs dispositions d'exécution indispensables ont également été adoptées par arrêté royal.

De aanpassingen aan de Programmawet van 10 augustus 2015 en de RSZ-wet via de wet houdende diverse bepalingen inzake sociale zaken, leggen de wettelijke basis om de groep van geviseerde bedrijven te limiteren tot fraudegevoelige sectoren. De ingevoerde aanwezigheidsregistratie was geënt op de aanwezigheidsregistratie in de bouwsector en niet aangepast aan de realiteit van de vleessector.

Algemeen principe is dat de KETEN begint bij een slachthuis (of uitsnijderij of bedrijf vleesbereiding), zowel wat aanwezigheidsregistratie betreft als hoofdelijke aansprakelijkheid. De slager om de hoek en supermarkten (die geen eigen slachthuis hebben) dienen geen aanwezigheidsregistratie te doen. De klant bij de slager kan dus nooit als opdrachtgever bestempeld worden in de zin van de RSZ-wet, voor wat hoofdelijke aansprakelijkheid sociale schulden betreft. Enkel de bedrijven die van Federaal Agentschap voor de veiligheid van de voedselketen (FAVV) een erkenning moeten hebben, vallen onder de aanwezigheidsregistratie/hoofdelijke aansprakelijkheid.

Daarenboven worden de inrichtingen met erkennings 1.1.3 (slachtingen op landbouwbedrijven) expliciet uitgesloten, zowel wat aanwezigheidsregistratie als hoofdelijke aansprakelijkheid betreft.

Eenzelfde uitsluiting bestaat voor de hoofdelijke aansprakelijkheid fiscale schulden.

De laatste reglementaire bepalingen hierover zijn op 1 januari 2016 in werking getreden. Het is momenteel nog te vroeg om de controles op de aanwezigheidsregistratie in de vleessector optimaal te kunnen evalueren.

U vindt als bijlage het aantal uitgevoerde controles in de vleessector met vermelding van de gedane vaststellingen en gecontroleerde materie.

Les adaptations à la loi-programme du 10 août 2015 et à la loi ONSS au moyen de la loi portant des dispositions diverses en matière sociale établissent la base légale pour limiter les entreprises visées aux secteurs sensibles à la fraude. L'enregistrement des présences qui a été introduit était greffé sur l'enregistrement des présences dans le secteur de la construction et n'était pas adapté à la réalité du secteur de la viande.

Le principe général est que la CHAINE commence dans un abattoir (ou un atelier de découpe ou une entreprise de préparation de viandes), en ce qui concerne tant l'enregistrement des présences que la responsabilité solidaire. Le boucher du coin et les supermarchés (qui ne disposent pas de leur propre abattoir) ne doivent pas enregistrer les présences. Le client chez le boucher ne peut donc jamais être qualifié de donneur d'ordre au sens de la loi ONSS en ce qui concerne la responsabilité solidaire pour les dettes sociales. Seules les sociétés qui doivent être agréées par l'Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire (AFSCA) relèvent du système de l'enregistrement des présences/de la responsabilité solidaire.

En outre, les établissements avec agrément 1.1.3 (abattages dans l'exploitation agricole) sont exclus explicitement, en ce qui concerne tant l'enregistrement des présences que la responsabilité solidaire.

La même exclusion existe pour la responsabilité solidaire pour les dettes fiscales.

Les dernières dispositions réglementaires à cet égard sont entrées en vigueur le 1er janvier 2016. Aujourd'hui, il est encore trop tôt pour pouvoir évaluer de manière optimale les contrôles de l'enregistrement des présences dans le secteur de la viande.

Vous trouverez en annexe le nombre de contrôles effectués dans le secteur de la viande avec une indication des constatations faites et de la matière contrôlée.

A) aantal uitgevoerde controles/ <i>Nombre de contrôles effectués</i>					
bedrijven/ <i>entreprises</i>	controles/ <i>contrôles</i>	gecontroleerde werknelmers/ <i>salarisés contrôlés</i>	werknelmers in inbreuk/salariés <i>infraction</i>	gecontroleerde zelfstandigen/ <i>Indépendants controlés</i>	zelfstandigen inbreuk/ <i>Indépendants infraction</i>
alle/tous	62	268	58	22	3
belgische/belges	53	222	25	22	3
buitenlandse/ <i>étrangers</i>	9	46	33	0	0

B)Zwartwerk/ <i>Travail au noir</i>						
bedrijven/ <i>entreprises</i>	controles/ <i>contrôles</i>	dimona -nbr/ <i>DIMONA-Inf</i>	DIMONA- nbre TR	30ter- nbr/ <i>30ter-Inf</i>		
alle/tous	62	6	22	5		
belgische/belges	53	5	9	3		
buitenlandse/ <i>étrangers</i>	9	1	13	2		
ondernemingen/ <i>Entreprises</i>	deeltijdse arbeid- nbr./ <i>T.partiel-Inf</i>	deelt arbeid aantal werknelmers <i>T.partiel- nbr TR</i>	sociale zekerheid- inbreuken/S. <i>sociale-Inf</i>	soc. Zekerh.- aantal werkn./S. <i>sociale- nbr TR</i>	werkloosheid- werkn.-inbreuk/ <i>Chômage- travailleur-Inf</i>	tijdelijke werkloosheid- aantal werkn./ <i>Chômage travailleur- nbrTR</i>
alle/tous	8	18	2	2	5	5
belgische/belges	8	18	2	2	5	5

C) Buitenl.arbeidskrachten - illegale tewerkstelling/ <i>Main d'œuvre étrangère- occupation illégale</i>					
bedrijven/ <i>entreprises</i>	controles/ <i>contrôles</i>	afwezigheid - zware inbreuken/ <i>Abs. permis de travail- inf. lourde-Inf</i>	Aantal werknelmers Nombre de travailleurs	afwezigheid verblijfsvergunning/ <i>Absence permis de Séjour-Inf</i>	aantal werknelmers/ <i>Nombre de travailleurs</i>
alle/tous	62	2	2	1	1
belgische/belges	53	2	2	1	1

D) Detachering/ <i>Détachement</i>							
ondernemingen/ <i>Entreprises</i>	controles/ <i>contrôles</i>	afwezigheid limosa-inbr./ <i>Absence de LIMOSA-Inf</i>	limosa aantal werknelmers/ <i>LIMOSA Nombre de travailleurs</i>	minimumloon- inbreuk/ <i>Salaire minimum_inf</i>	minimumloon- aantal werkn./ <i>Sal_min- Nombre de travailleurs</i>	afwezigheid A1-werknelmers- nbr./ <i>Absence A1_salarie-Inf</i>	A1 werknelmers- aantal werkn./ <i>A1_ salarie- Nombre de travail.</i>
alle/tous	62	0	0	5	20	5	20
buitenlandse/ <i>étrangers</i>	9	0	0	5	20	5	20

DO 2015201607532

Vraag nr. 152 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sybille de Coster-Bauchau van 29 januari 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Controles in de sector van het goederenvervoer over de weg.

In het *Actieplan 2015 Strijd tegen de sociale fraude en sociale dumping* kondigde u aan dat de controles in de sector van het goederenvervoer zullen worden voortgezet (actiepunt 3.8).

DO 2015201607532

Question n° 152 de madame la députée Sybille de Coster-Bauchau du 29 janvier 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Les contrôles dans le secteur du transport terrestre de marchandises.

Dans le plan d'action 2015 de lutte contre la fraude sociale et le dumping, vous annonciez une poursuite des contrôles dans le secteur du transport de marchandises (action 3.8).

In dat opzicht merkte u op dat het belangrijk was dat het actieplan wegvervoer en het actieplan tegen sociale fraude beter op elkaar zouden worden afgestemd. Er moet dus beter worden gecommuniceerd tussen uw diensten en die van de ministers De Block, Galant, Peeters en Borsus.

1. Welke maatregelen werden er in concreto genomen om die doelstelling te bereiken?
2. Tot welke resultaten heeft dat geleid en/of wat kon eruit worden geleerd?

Antwoord van de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 04 maart 2016, op de vraag nr. 152 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sybille de Coster-Bauchau van 29 januari 2016 (Fr.):

In samenwerking met de FOD Mobiliteit werd reeds een strategisch plan opgemaakt en werd het actieplan wegvervoer in die zin aangepast. De werkzaamheden in dit kader zitten momenteel in de eindfase.

Niet alleen het actieplan 2015 stelt controles in de vervoerssector voorop, maar ook het Plan voor Eerlijke Concurrentie (PEC) in de transportsector van 3 februari 2016 zet in op meer samenwerking tussen de verschillende inspectiediensten in dit kader. Er wordt onder meer de aandacht gevestigd op het evenwicht tussen zetel- en wegcontroles, controles op voertuigen minder dan 3,5 ton, enz. en dit steeds in overleg met de andere bevoegde ministers.

Daarnaast werd in het kader van het PEC Transport ook een samenwerkingsprotocol tussen de inspectiediensten en de transportsector afgesloten dat integraal deel uitmaakt van het PEC.

Niet alleen op nationaal niveau nemen we de nodige stappen, maar ook op Benelux (met ook Duitsland en Frankrijk) - en Europees niveau. Dit steeds vanuit de gedachte dat we als individuele lidstaat de sociale dumping in de transportsector niet kunnen bestrijden, maar een draagvlak moeten vinden op Benelux-plus niveau en Europees niveau om gezamenlijk op de juiste niveaus maatregelen te nemen.

De resultaten van 2015 passen binnen het vooropgestelde doel van het actieplan 2015 wat de controles door de arrondissementele cellen betreft.

Als bijlage het aantal uitgevoerde controles met vermelding van de gedane vaststellingen per gecontroleerde materie binnen de sector van het goederenvervoer.

À cet égard, vous notiez l'importance d'une coordination accrue du plan d'action "Transport routier" et du plan d'action "Fraude sociale", et donc une meilleure communication entre vos services et ceux des ministres De Block, Galant, Peeters et Borsus.

1. Concrètement, quelles mesures ont été prises pour concrétiser cet objectif?
2. Quels résultats et/ou enseignements ont pu en être tirés?

Réponse du secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 04 mars 2016, à la question n° 152 de madame la députée Sybille de Coster-Bauchau du 29 janvier 2016 (Fr.):

Un plan stratégique a déjà été établi en collaboration avec le SPF Mobilité et le plan d'action transport routier a été adapté en ce sens. Les travaux dans ce cadre se trouvent actuellement en phase finale.

Le plan d'action 2015 n'est pas le seul à mettre en avant les contrôles dans le secteur du transport : le Plan pour une concurrence loyale (PCL) dans le secteur du transport du 3 février 2016 mise aussi sur une plus grande collaboration entre les différents services d'inspection dans ce cadre. L'attention se porte notamment sur l'équilibre entre contrôles dans les sièges et sur la route, le contrôle des véhicules de moins de 3,5 tonnes, et ce, toujours en concertation avec les autres ministres compétents.

Par ailleurs, dans le cadre du PCL Transport, un protocole de collaboration a également été conclu entre les services d'inspection et le secteur du transport. Ce protocole fait intégralement partie du PCL.

Nous prenons les mesures nécessaires non seulement au niveau national, mais aussi au niveau Benelux (avec aussi l'Allemagne et la France) et au niveau européen, et ce, toujours en partant de l'idée que nous ne pouvons pas combattre le dumping social dans le secteur du transport en tant qu'État membre individuel, mais nous devons susciter l'adhésion au niveau Benelux-plus et au niveau européen pour prendre ensemble des mesures aux niveaux adéquats.

Les résultats 2015 s'inscrivent dans le cadre de l'objectif avancé dans le plan d'action 2015 en ce qui concerne les contrôles par les cellules d'arrondissement.

Vous trouverez, en annexe, le nombre de contrôles effectués avec une indication des constatations réalisées par matière contrôlée au sein du secteur du transport des marchandises.

<i>transport routier de marchandises</i>		Goederenvervoer over de weg				NACE 4941		
<i>Zwartwerk/ Travail au noir</i>								
Bedrijven	controles	30bis-Inbr	DIMONA-Inbr	DIMONA-aantal WN <i>DIMONA-nbre TR</i>	Deeltijd-Inbr <i>T.partiel-Inf</i>	Deeltijd-aantal WN <i>T.partiel-nbre TR</i>	S.Zekerheid-Inbr <i>S.sociale-Inf</i>	S.Zekerheid-aantal WN <i>S.sociale-nbre TR</i>
<i>Entreprises</i>	<i>contrôles</i>	<i>30bis-Inf</i>	<i>DIMONA-Inf</i>					
alle/tous	304		36	37	16	19		
Bedrijven	controles	Werkloosheid-WG-Inbr	Werkloosheid-WG-aantal WN <i>Chômage-employeur-Inf</i>	Werkloosheid-WN-Inbr <i>Chômage-travailleur-Inf</i>	Werkloosheid-WN-aantal WN <i>Chômage-travailleur-nbreTR</i>			
<i>Entreprises</i>	<i>contrôles</i>							
alle/tous	576	2		2	20	23		
<i>Buitenlandse kraftwerk/Main d'œuvre étrangère</i>								
Bedrijven	controles	Geen werkvergunning zware inbr - inbr	Geen werkvergunning zware inbr - aantal WN	Geen werkvergunning Lichte inbr - inbr	Geen werkvergunning lichte inbr - aantal WN	Geen beroepskaart - inbr	Geen beroepskaart - aantal WN	
<i>Entreprises</i>	<i>contrôles</i>	<i>Absence permis de travail infr lourde-Inf</i>	<i>Absence permis de travail infr lourde-Nbre TR</i>	<i>Absence permis de travail infr légère-Inf</i>	<i>Absence permis de travail infr lourde-Nbre TR</i>	<i>Absence C.P-Inf</i>	<i>Absence C.P-Nbre TR</i>	
	576	2	2	1	1	1	1	
Bedrijven	controles	Geen verblijfvergunning - inbr	Geen verblijfvergunning - aantal WN	Menshandel-inbr	Menshandel-aantal WN			
<i>Entreprises</i>	<i>contrôles</i>	<i>Absence permis Sejour-Inf</i>	<i>Absence permis Sejour-Nbre TR</i>	<i>TEH-Inf</i>	<i>TEH-Nbre TR</i>			
	576							
<i>Sociale Dumping/ Dumping social</i>								
Bedrijven	controles	LIMOSA-inbr	LIMOSA-aantal WN	Minimum loon_inbr	Minimum loon_aantal WN	Duur werktijd-Inbr	Duur werktijd-aantal WN	
<i>Entreprises</i>	<i>contrôles</i>	<i>LIMOSA-Inf</i>	<i>LIMOSA- Nbre TR</i>	<i>Salaire minimum_inf</i>	<i>Salaire minimum_nbre TR</i>	<i>S_DuréeTT-Inf</i>	<i>S_DuréeTT-TR1</i>	
alle/tous buitenlandse/ étrangers	576	2	2					
alle/tous buitenlandse/ étrangers	21	2	2					
Bedrijven	controles	Geen_A1_WN-Inbr	Geen_A1_WN-aantal WN <i>A1_salarisé-Nbre TR</i>	Geen_A1_ZST-Inbr <i>Absence AI_IND-Inf</i>	Geen_A1_ZST-aantal ZST <i>AI_IND-Nbre TR</i>			
<i>Entreprises</i>	<i>contrôles</i>	<i>Absence_A1_salarisé-Inf</i>						
alle/tous buitenlandse/ étrangers	576			1	1			
alle/tous buitenlandse/ étrangers	21			1	1			

DO 2015201607533

Vraag nr. 153 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sybille de Coster-Bauchau van 29 januari 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Evaluatie van de wet betreffende de arbeidsrelaties.

In het *Actieplan 2015 Strijd tegen de sociale fraude en sociale dumping* kondigde u aan dat u de wet ter regeling van de arbeidsrelatie zou evalueren (actiepunt 12).

De evaluatie betrof zowel de werking van de wet in het algemeen als de werking van de Administratieve Commissie ter regeling van de Arbeidsrelatie. Daartoe moest er contact worden opgenomen met het Algemeen Beheerscomité (ABC), de Nationale Arbeidsraad (NAR) en de Hoge Raad voor de Zelfstandigen en de KMO.

Werd die evaluatie uitgevoerd? Zo ja, tot welke conclusies kwam men? Wat is het standpunt van elk van de benaderde organen? Welke aanbevelingen werden er in dat kader gedaan?

Antwoord van de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 03 maart 2016, op de vraag nr. 153 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sybille de Coster-Bauchau van 29 januari 2016 (Fr.):

Wij hebben inderdaad eind 2015 de evaluaties afgerond en de adviezen hierover eind januari 2016 ontvangen van de hiernavolgende adviesorganen/instanties:

- Nationale Arbeidsraad (NAR);
- Algemeen Beheerscomité voor het sociaal statuut der zelfstandigen (ABC);
- Hoge Raad voor de Zelfstandigen en KMO (HRZ-KMO);
- Sociale inlichtingen- en Opsporingsdienst (SIOD).

Hieruit is gebleken dat er hoofdzakelijk vragen gesteld worden met betrekking tot enerzijds het nut van de specifieke criteria in het algemeen. Anderzijds wordt de vraag gesteld naar de effectiviteit van de wet arbeidsrelaties in geval van situaties van grensoverschrijdende fraude.

Bijkomend heeft de NAR in haar advies nr. 1970 van 26 januari 2016 aan de betrokken paritaire comités (facultatief voor de andere paritaire comités) gevraagd om de volgende vragen over de specifieke criteria te beantwoorden:

- vraag of specifieke criteria wenselijk zijn;

DO 2015201607533

Question n° 153 de madame la députée Sybille de Coster-Bauchau du 29 janvier 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

L'évaluation de la loi sur les relations de travail.

Dans le plan d'action 2015 de lutte contre la fraude sociale et le dumping, vous annonciez une évaluation de la loi régissant la relation de travail (action 12).

L'évaluation concernait autant le fonctionnement de la loi elle-même, que le fonctionnement de la Commission administrative de règlement de la relation de travail. Le Comité général de gestion (CGG), le Conseil national du travail (CNT) et le Conseil supérieur des Indépendants devaient être contactés à cet effet.

Cette évaluation a-t-elle été réalisée? Si oui, quelles en sont les conclusions? Quelle est la position de chacun des organes contactés? Quelles recommandations ont été faites dans ce cadre?

Réponse du secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 03 mars 2016, à la question n° 153 de madame la députée Sybille de Coster-Bauchau du 29 janvier 2016 (Fr.):

Nous avons, en effet, clôturé les évaluations fin 2015 et reçu les avis à ce sujet des instances/organes consultatifs suivants fin janvier 2016:

- Conseil National du Travail (CNT);
- Comité général de gestion pour le statut social des travailleurs indépendants (CGG);
- Conseil Supérieur des Indépendants et des PME (CSIPME);
- Service d'information et de recherche sociale (SIRS).

Il en est ressorti, d'une part, que les questions posées portent principalement sur l'utilité des critères spécifiques d'une manière générale. D'autre part se pose la question de l'efficacité de la loi relative à la nature des relations de travail dans les situations de fraude transfrontalière.

En outre, le CNT a demandé aux commissions paritaires concernées (ce qui est facultatif pour les autres commissions paritaires), dans son avis n° 1970 du 26 janvier 2016, de répondre aux questions suivantes sur les critères spécifiques:

- Les critères spécifiques sont-ils souhaitables?

- of ze aangepast zijn aan en efficiënt zijn voor de sectoren;
- waarom ze wel of niet voor specifieke criteria gekozen hebben;
- of de arbeidsrelatiewet effectief ingezet wordt tegen grensoverschrijdende fraude.

De NAR verwacht hier uiterlijk op 1 juli 2016 een antwoord op.

Vooraleer we de wet, op initiatief van en in samenspraak met de ministers Borsus en Peeters, verder kunnen aanpassen, moeten we uitsluitsel hebben over de antwoorden van de diverse paritaire comités hierover.

DO 2015201607539

Vraag nr. 154 van mevrouw de volksvertegenwoordiger

Sybille de Coster-Bauchau van 29 januari 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Gegevensuitwisseling tussen de arrondissemetscellen van de SIOD en het RSVZ, de RVA en het RIZIV.

In het Actieplan 2015 *Strijd tegen de sociale fraude en sociale dumping* kondigde u aan dat de arrondissemetscellen van de sociale inspectiediensten gegevens zouden uitwisselen met de aan de inspectie meewerkende diensten, de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening (RVA) en het Rijksinstituut voor Ziekte- en Invaliditeitsverzekering (RIZIV) in het kader van de strijd tegen de uitkeringsfraude, alsook het Rijksinstituut voor de sociale verzekeringen der zelfstandigen (RSVZ) (actiepunt 2).

U kondigde eveneens aan dat er een halfjaarlijkse evaluatie zou worden uitgevoerd om te meten in hoeverre die verschillende instellingen daar gevolg aan hebben gegeven.

1. Stemt die gegevensuitwisseling de inspectiediensten tot tevredenheid?

2. Welke duidelijke - positieve of negatieve - trends kunnen we distilleren uit de beloofde evaluatieverslagen?

Antwoord van de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 04 maart 2016, op de vraag nr. 154 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sybille de Coster-Bauchau van 29 januari 2016 (Fr.):

- Sont-ils adaptés et efficaces pour les secteurs?

- Pourquoi ont-ils opté ou non pour des critères spécifiques?

- La loi relative à la nature des relations de travail est-elle utilisée de manière efficace contre la fraude transfrontalière?

Le CNT attend une réponse à ces questions pour le 1er juillet 2016 au plus tard.

Avant de pouvoir poursuivre l'adaptation de la loi, à l'initiative des ministres Borsus et Peeters et en concertation avec eux, nous devons avoir une réponse définitive des différentes commissions paritaires à ce sujet.

DO 2015201607539

Question n° 154 de madame la députée Sybille de Coster-Bauchau du 29 janvier 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

L'échange de données entre les cellules d'arrondissement du SIRS et l'INASTI, l'ONEM et l'INAMI.

Dans le plan d'action 2015 de lutte contre la fraude sociale et le dumping, vous annonciez un échange de données entre les cellules d'arrondissements des services d'inspection de la fraude sociale et les services qui y ont participé, l'Office National de l'Emploi (ONEM) et l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI) dans le cadre de la lutte contre la fraude aux allocations ainsi que l'Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants (INASTI) (action 2).

Vous annonciez également qu'une évaluation semestrielle serait opérée afin de mesurer les suites données par ces différentes institutions.

1. Cet échange de données donne-t-il toute la satisfaction voulue aux services d'inspection?

2. Quelles évolutions notables, positives et négatives, pouvons-nous retirer des rapports d'évaluations promis?

Réponse du secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 04 mars 2016, à la question n° 154 de madame la députée Sybille de Coster-Bauchau du 29 janvier 2016 (Fr.):

In het kader van de strijd tegen de sociale en fiscale fraude, werd in het actieplan 2015 inderdaad voorzien dat de arrondissementele cellen, na de acties, de gegevens bezorgen aan de meewerkende diensten, aan de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening (RVA) en het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (RIZIV) in het kader van de strijd tegen de uitkeringsfraude, en aan het Rijksinstituut voor de Sociale Verzekeringen der Zelfstandigen (RSVZ).

Uit de informatie afkomstig van de bevoegde administraties blijkt dat deze gegevensuitwisseling naar behoren verloopt.

Met de inspectiediensten van het RIZIV en het RSVZ is er een akkoord om alle verhoren van zelfstandigen over te maken aan het RSVZ en alle verhoren van werknemers aan het RIZIV. Alle gevallen waar indicaties van fraude zijn, worden overgemaakt.

De inspectiediensten van zowel RIZIV als RSVZ nemen steeds vaker deel aan de acties van de arrondissementele cellen. In dat geval beschikken ze onmiddellijk over alle verhoren.

In geval er aanwijzingen van fraude zijn, gelden de meldingen aan RIZIV, RSVZ en RVA als positieve vaststellingen voor de Sociale Inlichtingen- en Opsporingsdienst (SIOD).

U vindt hieronder, het aantal verstrekte inlichtingen per dienst, met vermelding van het aantal personen waarop ze betrekking hebben.

Dans le cadre de la lutte contre la fraude sociale et fiscale, il a en effet été prévu dans le plan d'action 2015 que les cellules d'arrondissement fournissent, après les actions, les données aux services qui participent et à l'Office National de l'Emploi (ONEM) et l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI) dans le cadre de la lutte contre la fraude aux allocations et à l'Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants (INASTI).

Il ressort des informations provenant des administrations compétentes que cet échange de données se déroule correctement.

Il existe un accord avec les services de l'INASTI et l'INAMI selon lequel toutes les auditions des indépendants sont transmises à l'INASTI et celles des salariés à l'INAMI. Tous les cas comportant des indications de fraude sont transmis.

Les services d'inspection de l'INAMI et de l'INASTI participent de plus en plus fréquemment aux actions des cellules d'arrondissement. De ce fait, ils disposent immédiatement de toutes les auditions.

En cas d'indications de fraude, les constatations transmises à l'INAMI, à l'INASTI et à l'ONEM valent comme constats positifs pour le Service d'information et de recherche sociale (SIRS).

Vous trouverez ci-dessous le nombre d'informations fournies par service, avec une indication du nombre de personnes auxquelles elles se rapportent.

Aantal informaties overgegemaakt aan de RVA	77
<i>Nombre d'informations transmises à l'ONEm</i>	
Aantal betrokken werknemers	102
<i>Nombre de travailleurs concernés</i>	
Aantal iiinformatie overgemaakt aan het RIZIV	50
<i>Nombre d'informations transmises à l'INAMI</i>	
Aantal betrokken werknemers	50
<i>Nombre de travailleurs concernés</i>	
Aantal inlichtingen overgemaakt aan het RSVZ	173
<i>Nombre d'informations transmises à l'INASTI</i>	
Aantal betrokken werknemers	193
<i>Nombre de travailleurs concernés</i>	
Aantal informatie overgemaakt aan het RVP	8
<i>Nombre d'informations transmises à l'ONP</i>	
Aantal betrokken werknemers	8
<i>Nombre de travailleurs concernés</i>	

DO 2015201607540**Vraag nr. 155 van mevrouw de volksvertegenwoordiger**

**Sybille de Coster-Bauchau van 29 januari 2016
(Fr.) aan de staatssecretaris voor Bestrijding van
de sociale fraude, Privacy en Noordzee,
toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en
Volksgezondheid:**

Controle op schijnzelfstandigheid en de monitoring ervan.

In het Actieplan 2015 *Strijd tegen de sociale fraude en sociale dumping* kondigde u aan dat u de controles op schijnzelfstandigheid en de monitoring van de gegevens daarover zou voortzetten (actiepunt 10).

In die context werden er talrijke maatregelen genomen, in het bijzonder de invoering van een mechanisme van het vermoeden van ondergeschiktheid op basis van criteria per activiteitensector, die de inspectiediensten zouden moeten wapenen om de fenomenen van de schijnzelfstandigheid en het schijnwerknehmerschap doeltreffender te bestrijden.

DO 2015201607540

Question n° 155 de madame la députée Sybille de Coster-Bauchau du 29 janvier 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Le contrôle des faux indépendants et leur monitoring.

Dans le plan d'action 2015 de lutte contre la fraude sociale et le dumping, vous annonciez une poursuite des contrôles des faux indépendants et le monitoring des données à cet égard (action 10).

De nombreuses mesures avaient été prises dans ce cadre, notamment l'introduction d'un mécanisme de présomption de subordination sur la base de critères par secteur d'activité qui devaient donner aux services d'inspection des armes pour lutter plus efficacement contre les phénomènes des faux indépendants et des faux salariés.

Het Toezicht op de Sociale Wetten, de Sociale Inspectie, het Rijksinstituut voor de sociale verzekering der zelfstandigen en de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid hadden een gezamenlijke methode uitgewerkt, waarbij er helaas moest worden vastgesteld dat de controles langdurig en omslachtig waren en dat er zelfs vaak een beroep moet worden gedaan op een tolk.

Dientengevolge werd er in het *Actieplan 2015* een sectorale aanpak vastgesteld waarmee er minimaal 500 acties door de verschillende diensten zouden worden uitgevoerd.

Aan de Sociale Inlichtingen- en Opsporingsdienst (SIOD) zou er per kwartaal een overzicht worden verstrekt van het aantal uitgevoerde controles en de resultaten ervan.

1. Werden de doelstellingen bereikt, zowel wat het aantal uitgevoerde controles als wat de positieve resultaten betreft?

2. Hoe heeft de SIOD concreet zijn controlebeleid beter kunnen coördineren in functie van die kwartaaloverzichten?

Antwoord van de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 03 maart 2016, op de vraag nr. 155 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sybille de Coster-Bauchau van 29 januari 2016 (Fr.):

Wat de onderzoeken betreft naar schijnzelfstandigheid en de monitoring ervan in het actieplan 2015 inzake de strijd tegen de sociale fraude en de sociale dumping, werden 500 controles voorzien.

Het aantal gerealiseerde onderzoeken door de diverse betrokken inspectiediensten in 2015 benadert ruimschoots het vooropgestelde cijfer.

De sociale inspectie van de FOD Sociale Zekerheid heeft 127 onderzoeken schijnzelfstandigen ingesteld in 2015. 9 pro justitia's werden opgemaakt, 41 regularisaties werden doorgevoerd voor 574 werknemers en een bedrag van 2.899.628 euro werd geregelariseerd.

De inspectiedienst Toezicht op de Sociale Wetten heeft 21 onderzoeken uitgevoerd in 2015. 9 regularisaties werden doorgevoerd voor 11 werknemers.

De RSZ-inspectiediensten hebben in 2015 bij 118 "potentiële werkgevers" 229 onderzoeken uitgevoerd. Bij deze onderzoeken werden er 5 pro justitia's opgesteld. Tevens hebben ze geleid tot een voorgestelde regularisatie van sociale bijdragen ten belope van 87.000 euro.

De Inspectie van de RSVZ heeft aan 278 acties deelgenomen. Bij deze controles werd steeds het statuut van de aangetroffen zelfstandigen onder de loep genomen.

Le Contrôle des lois sociales, l'Inspection sociale, l'Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants et l'Office national de sécurité sociale avaient élaboré une méthodologie commune avec le difficile constat que les contrôles se révélaient longs et fastidieux, nécessitant même souvent le recours à un interprète.

Une approche sectorielle avait été prévue en conséquence dans le plan d'action 2015, planifiant au moins 500 actions réalisées par les différents services.

Par ailleurs, un aperçu trimestriel devait être adressé au Service d'information et de recherche sociale (SIRS) représentant le nombre d'actions réalisées et leur résultat.

1. Les objectifs ont-ils été atteints, tant au niveau du nombre de contrôles effectués que de résultats positifs?

2. Comment le SIRS a-t-il pu concrètement mieux coordonner sa politique de contrôle en fonction de ces aperçus trimestriels?

Réponse du secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 03 mars 2016, à la question n° 155 de madame la députée Sybille de Coster-Bauchau du 29 janvier 2016 (Fr.):

500 contrôles étaient prévus en ce qui concerne les enquêtes portant sur la fausse indépendance et le monitoring de celles-ci dans le plan d'action 2015 de lutte contre la fraude sociale et le dumping social.

Le nombre d'enquêtes réalisées par les divers services d'inspection concernés est très proche du chiffre cité.

En 2015, l'Inspection du SPF Sécurité sociale a mené 127 enquêtes en matière de faux indépendants. 9 pro-justitia ont été dressés, 41 régularisations ont été réalisées pour 574 travailleurs et un montant de 2.899.628 euros a été régularisé.

Le service d'Inspection Contrôle des lois sociales a effectué 21 enquêtes en 2015. 9 régularisations ont été appliquées pour 11 travailleurs.

En 2015, les services d'Inspection de l'ONSS ont effectué 229 enquêtes auprès de 118 "employeurs potentiels". Ces enquêtes ont conduit à la rédaction de 5 pro-justitia. En outre, elles ont abouti à une proposition de régularisation de cotisations de sécurité sociale pour un montant de 87.000 euros.

Le service d'Inspection de l'INASTI a participé à 278 actions. Lors de ces actions, le statut des travailleurs indépendants concernés a toujours été examiné à la loupe.

Vanaf januari 2016 werd er in nauwe samenwerking met de RSZ-diensten een ad hoc monitoring op punt gesteld om het fenomeen van schijnzelfstandigen performanter op te volgen en/of gerichtere controles uit te voeren.

Uiteraard gebeurt dit samen met de evaluatie van de wet op de arbeidsrelaties die tegen de zomer afgerond wordt.

DO 2015201607541

Vraag nr. 156 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sybille de Coster-Bauchau van 29 januari 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Optimalisering van de onderzoeken naar de schijnzelfstandigen en de schijnwerkennemers.

In het *Actieplan 2015 Strijd tegen de sociale fraude en sociale dumping* kondigde u aan dat de onderzoeken naar de schijnzelfstandigen en de schijnwerkennemers zouden worden geoptimaliseerd (actiepunt 11).

In die context werden er talrijke maatregelen genomen, in het bijzonder de invoering van een mechanisme van het vermoeden van ondergeschiktheid op basis van criteria per activiteitensector, die de inspectiediensten zouden moeten wapenen om de fenomenen van de schijnzelfstandigheid en het schijnwerkennemerschap doeltreffender te bestrijden.

Het Toezicht op de Sociale Wetten (TSW), de Sociale Inspectie (SI), het Rijksinstituut voor de sociale verzekering der zelfstandigen (RSVZ) en de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid (RSZ) hadden een gezamenlijke methode uitgewerkt, waarbij er helaas moest worden vastgesteld dat de controles langdurig en omslachtig waren en dat er zelfs vaak een beroep moest worden gedaan op een tolk.

Dientengevolge werd er in het *Actieplan 2015* benadrukt dat het belangrijk was dat dubbele onderzoeken door diverse diensten, met name het RSVZ, de SI en de RSZ, werden voorkomen. Daarom moest er worden nagegaan of er mogelijkheden bestonden om de samenwerking tussen die drie diensten te optimaliseren.

1. Welke opties werden er onderzocht en/of aangenomen om die efficiëntiedoelstelling te bereiken?

2. Heeft dat optimalisering beleid in de praktijk overtuigende resultaten opgeleverd?

À partir de janvier 2016, en collaboration étroite avec les services de l'ONSS, un monitoring ad hoc a été mis au point pour suivre de manière plus performante et/ou exécuter des contrôles mieux ciblés du phénomène des faux indépendants.

Il va de soi que ces actions se font conjointement avec l'évaluation de la loi relative à la nature des relations de travail qui sera clôturée d'ici cet été.

DO 2015201607541

Question n° 156 de madame la députée Sybille de Coster-Bauchau du 29 janvier 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

L'optimisation des enquêtes sur les faux indépendants et les faux salariés.

Dans le plan d'action 2015 de lutte contre la fraude sociale et le dumping, vous annonciez une optimisation des enquêtes sur les faux indépendants et les faux salariés (action 11).

De nombreuses mesures avaient été prises dans ce cadre, notamment l'introduction d'un mécanisme de présomption de subordination sur la base de critères par secteur d'activité qui devaient donner aux services d'inspection des armes pour lutter plus efficacement contre les phénomènes des faux indépendants et des faux salariés.

Le Contrôle des lois sociales (CLS), l'Inspection sociale (IS), l'Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants (INASTI) et l'Office national de sécurité sociale (ONSS) avaient élaboré une méthodologie commune avec le difficile constat que les contrôles se révélaient longs et fastidieux, nécessitant même souvent le recours à un interprète.

En conséquence de quoi le plan d'action 2015 soulignait l'importance d'éviter les doubles enquêtes effectuées par divers services, notamment l'INASTI, l'IS et l'ONSS. Il était donc question d'examiner les possibilités d'optimisation de la coordination entre ces trois services.

1. Quelles pistes ont été étudiées et/ou retenues afin de remplir cet objectif d'efficience?

2. Cette politique d'optimisation a-t-elle donné des résultats probants sur le terrain?

Antwoord van de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 02 maart 2016, op de vraag nr. 156 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sybille de Coster-Bauchau van 29 januari 2016 (Fr.):

1. De drie genoemde inspectiediensten, namelijk de Sociale Inspectie van de FOD Sociale Zekerheid, de inspectiedienst van de RSZ en de inspectiedienst van het RSVZ, waken erover dat dubbele onderzoeken vermeden worden, ongeacht de aard van de betrokken fraude.

Voor wat meer in het bijzonder de strijd betreft tegen de schijnzelfstandigheid en de schijnwerkennemers werd de volgende procedure ingesteld:

- de mogelijke gevallen van schijnzelfstandigen of van schijnwerkennemers die door het RSVZ worden vastgesteld, worden overgemaakt aan de inspectiedienst van de RSZ;

- de andere onderzoeken naar schijnwerkennemers of naar schijnzelfstandigen (hetzij op basis van een klacht, hetzij op eigen initiatief) worden bij voorrang door de Sociale Inspectie of door de inspectiedienst van de RSZ uitgevoerd. Deze controles kunnen gebeuren door de beide diensten samen, ofwel door één enkele dienst. Om overlappendingen of dubbele onderzoeken te vermijden, verifieert de dienst die belast wordt met een controle (alvorens het onderzoek aan te vatten) in ieder geval in het aan meerdere inspectiediensten gemeenschappelijk elektronisch kadastrer van de onderzoeken (GENESIS), of er niet reeds een gelijkaardig onderzoek werd geopend door een andere inspectiedienst.

2. Deze methodologie maakt het mogelijk om de versnippering van middelen te vermijden. Op dit punt moet gepreciseerd worden dat de strijd tegen de fraude met valse statuten een investering vereist aan personeelsmiddelen omwille van de complexiteit van de onderzoeken. Daarom maakt de wetgeving betreffende de aard van de arbeidsrelaties (Titel XIII van de programmawet I van 27 december 2006) momenteel het voorwerp van een evaluatie uit om eventuele pistes tot verbetering vast te stellen (actie nr. 12 van het actieplan 2015 voor de strijd tegen de sociale fraude en de sociale dumping, die u vermeldt in uw vraag).

Réponse du secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 02 mars 2016, à la question n° 156 de madame la députée Sybille de Coster-Bauchau du 29 janvier 2016 (Fr.):

1. Les trois services d'inspection cités, à savoir : l'Inspection sociale du SPF Sécurité sociale, l'inspection de l'ONSS et l'inspection de l'INASTI veillent à éviter des doublons en matière d'enquêtes et ce quel que soit le type de fraude concerné.

En ce qui concerne plus particulièrement la lutte contre la fausse indépendance et les faux salariés, la procédure suivante a été mise en place :

- les cas potentiels de faux indépendants ou de faux salariés détectés par l'INASTI sont transmis au service d'inspection de l'ONSS;

- les autres enquêtes concernant le faux salariat ou la fausse indépendance (soit sur plainte, soit d'initiative) sont exécutées en priorité par l'Inspection sociale ou l'inspection de l'ONSS. Ces contrôles peuvent être effectués en commun par les deux services, soit par un seul service. Dans tous les cas, afin d'éviter un chevauchement d'enquêtes ou des doublons, le service d'inspection chargé d'un contrôle (avant de commencer celui-ci) vérifie dans le cadastre informatique des enquêtes (GENESIS), qui est commun à plusieurs services d'inspection, si une enquête similaire n'a pas déjà été ouverte par un autre service d'inspection.

2. Cette méthodologie permet d'éviter une dispersion des moyens. Il convient de préciser à cet égard que la lutte contre la fraude relative aux faux statuts nécessite un investissement en moyens humains, en raison de la complexité des enquêtes. C'est pourquoi la législation relative à la nature des relations de travail (Titre XIII de la loi-programme I du 27 décembre 2006) fait actuellement l'objet d'une évaluation (action n° 12 du plan d'action 2015 de la lutte contre la fraude sociale et le dumping social que vous citez dans votre question) afin de dégager les pistes éventuelles d'amélioration.

DO 2015201607589

Vraag nr. 157 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Raskin van 02 februari 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Het aantal detacheringen vanuit India.

Belgische bedrijven zoals Proximus en Telenet werken steeds vaker met Indische informatici die tijdelijk naar ons land gedetacheerd worden.

1. Hoeveel werknemers met de Indische nationaliteit werden er in de periode 2010-2015 naar België gedetacheerd? Graag cijfers op jaarrichting, per plaats en sector van tewerkstelling.

2. Hoeveel zelfstandigen met de Indische nationaliteit werden er in de periode 2010-2015 naar België gedetacheerd? Graag cijfers op jaarrichting, per plaats en sector van tewerkstelling.

3. Hoeveel inbreuken op de sociale wetgeving door werknemers of zelfstandigen met de Indische nationaliteit werden er in de periode 2010-2015 vastgesteld door de federale sociale inspecties? Graag cijfers op jaarrichting, per inspectiedienst en per type inbreuk.

Antwoord van de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 04 maart 2016, op de vraag nr. 157 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Raskin van 02 februari 2016 (N.):

U vindt, als bijlage, de momenteel beschikbare gegevens omtrent het aantal LIMOSA meldingen 2007-2015 (gewone en vereenvoudigde) met vermelding van het aantal werknemers uit India tewerkgesteld door de werkgever, per sector en per jaar.

DO 2015201607589

Question n° 157 de monsieur le député Wouter Raskin du 02 février 2016 (N.) au secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Le nombre de détachements depuis l'Inde.

Des entreprises belges comme Proximus et Telenet travaillent de plus en plus avec des informaticiens indiens détachés temporairement dans notre pays.

1. Durant la période 2010-2015, combien de travailleurs de nationalité indienne ont-ils été détachés en Belgique? Pourriez-vous fournir les chiffres sur une base annuelle, par lieu et par secteur d'activité?

2. Durant la période 2010-2015, combien d'indépendants de nationalité indienne ont-ils été détachés en Belgique? Pourriez-vous fournir les chiffres sur une base annuelle, par lieu et par secteur d'activité?

3. Combien d'infractions à la législation sociale commises par des travailleurs salariés ou indépendants de nationalité indienne les inspections sociales fédérales ont-elles constatées au cours de la période 2010-2015? Pourriez-vous fournir les chiffres par année, par service d'inspection et par type d'infraction?

Réponse du secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 04 mars 2016, à la question n° 157 de monsieur le député Wouter Raskin du 02 février 2016 (N.):

Vous trouverez en annexe les données actuellement disponibles concernant le nombre de déclarations LIMOSA de 2007 à 2015 (déclarations ordinaires et simplifiées) avec la mention du nombre de travailleurs de l'employeur venant d'Inde par secteur et par année.

Inde/India	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2013-2013-2	2014	2015		
Allen/Tous	Allen/ <i>Tous</i>	1 227	2 219	2 454	2 893	3 180	3 524	3 881	3 096	3 194	4 135	4 137
Allen/Tous	L/S	1 212	2 189	2 433	2 887	3 170	3 513	3 867	3 084	3 185	4 130	4 129
ICT (informatica, telecommunicatie, telefonie, software, web services Web en ontwikkeling, ICT-advies)/ICT (<i>informatique, télécommunication, téléphonie, logiciels informatiques, les services Web et le développement, les conseils ICT</i>)	Z/I	26	40	29	9	15	23	23	21	13	10	8
Andere/Autre	L/S	937	1 783	2 154	2 555	2 913	3 213	3 800	2 800			
architectuur en ingenieurs - activiteiten, experten, technisch en wetenschappelijk onderzoek/ <i>Activités d'architecture et d'ingénierie, experts, recherche scientifique ou technique</i>	Z/I	13	28	17	3	8	15	16	16			
Advies en ondersteuning aan ondernemingen (juridisch en boekhoudkundig)/ <i>Conseil et assistance fournis aux entreprises (activités juridiques et comptables)</i>	L/S	68	92	53	11	11	11	5	5			
Niet gekend/Inconnu	Z/I		1	1	1	2	2	2	2			
metaalindustrie in metaalbewerking, mechaniek, assemblage, staalbouw , laswerken , pijpfitten, reparatie gemotoriseerde voertuigen, moto's, elektriciteit/ <i>Métallurgie et travail des métaux, mécanique, assemblage, construction métallique, travaux de soudures, raccordage de tuyau, réparation de véhicules à moteur et de vélomoteurs, électronique</i>	L/S	14	35	33	29	48	73	36	36			
Bouw, grondwerken , waterbouwkunde, bekabeling , bouw en industriële apparatuur, podiums en steigers/ <i>Construction, travaux de terrassement, travaux hydrauliques, travaux de câblage, construction et équipement industriel, podiums et échafaudages</i>	Z/I					1						
financiën en verzekeringen/ <i>Activités financières et assurances</i>	L/S	33	33	53	57	32	35	24	24			
Groot - en detailhandel van consumptiegoederen die niet in de andere rubrieken voorkomen/ <i>Commerce en gros et de détail d'articles de consommation non repris dans les rubriques précédentes</i>	Z/I	1										
Petrochemie, chemie en brandstoffen/ <i>Industrie pétrochimique, chimique et combustible</i>	L/S	10	16	20	15	7	16	9	9			
Z/I				2								
sociaal-culturele collectieve en persoonlijke diensten/ <i>Services socioculturels collectifs et services aux personnes</i>	L/S	4	5	5	60	2	1					
Z/I							1	1				
extraterritoriale organisaties/ <i>Organismes extra territoriaux</i>	L/S	11	22	6	6	10	5	2	2			
Z/I	1											
Transport, opslag en distributie/ <i>Transports, entreposage et distribution</i>	L/S	15	7	2	2	3	5	8	8			
Z/I	1											
ontginningsindustrie/ <i>Industries extractives</i>	L/S			3	3	3	6	5	5			
Z/I				1	1							
gezondheidszorg en sociale onderneming/ <i>Soins de santé et action sociale</i>	L/S	1	1	6	2	1	3	5	5			
kledij en textiel/ <i>Industrie textile et habillement</i>	L/S					1	9	1	1			
installatie en onderhoud van elektriciteit/ <i>Installation et maintenance en électricité et électronique</i>	L/S					4	4	1	2			
productie en distributie van elektriciteit, gas en water/ <i>Production et distribution d'électricité, de gaz et d'eau</i>	L/S						3	2	1			
voedingsindustrie/ <i>L'industrie alimentaire</i>	L/S						4					
Land - tuin - en bosbouw, visserij/ <i>Agriculture, horticulture, sylviculture et pêche</i>	L/S	1	1	4	1							
Horeca/Hôtels, restaurants, cuisines, restauratie, café	L/S				5	5						
Onderwijs/Education	L/S		1					1	1			
Z/I	1											
houtbewerking en productie van houtproducten/ <i>Travail du bois et fabrication d'articles en bois</i>	Z/I			3								
handel in voedingsmiddelen/ <i>Le commerce des denrées alimentaires</i>	L/S			2	3							
landbouw en voedingsmiddelenindustrie/ <i>Industries agricoles et alimentaires</i>	L/S			1	1							
detaillhandel buiten winkels/ <i>Commerce de détail hors magasins</i>	Z/I	1	1									
Onroerend goed , verhuur en zakelijke dienstverlening/ <i>Immobilier, location et services aux entreprises</i>	L/S	1										

L/S: Loontrekend/Salarié
Z/I: Zelfstandig/Indépendant

Voor wat het aantal inbreuken betreft op de sociale wetgeving door werknelmers of zelfstandigen met de Indische nationaliteit kunnen er momenteel nog geen gegevens bezorgd worden. Het huidige informaticasysteem laat vooralsnog niet toe dergelijke specifieke gegevens te bezorgen.

Er zal onderzocht worden of naar de toekomst toe een dergelijke applicatie mogelijk kan gemaakt worden.

En ce qui concerne le nombre d'infractions à la législation sociale par des travailleurs ou des indépendants de nationalité indienne, aucune donnée n'est encore disponible pour le moment. Le système informatique ne permet pas encore, à ce jour, de fournir de telles données spécifiques.

Il faudra examiner si une application particulière peut à l'avenir être mise en place.

DO 2015201607593

Vraag nr. 158 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Van Quickenborne van 02 februari 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

De uitgaven voor postverzendingen.

De regering wil naar een papierloze digitale federale overheid streven, wil dat de overheid van de papierberg af geraakt én wil de vele kilometers rekken afschaffen.

DO 2015201607593

Question n° 158 de monsieur le député Vincent Van Quickenborne du 02 février 2016 (N.) au secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Les dépenses en matière d'envois postaux.

Le gouvernement nourrit l'ambition de faire entrer les services publics fédéraux dans l'ère du numérique, de supprimer les montagnes de documents papier, ainsi que les kilomètres d'étagères d'archives.

Dans ce cadre, le gouvernement examine comment étendre la signature électronique au sein de l'administration et comment en promouvoir l'usage. L'utilisation de supports papier sera en outre déconseillée dans un maximum de procédures administratives et le support numérique sera largement privilégié dans la communication entre l'autorité publique, d'une part, et la population et les entreprises, d'autre part.

Enfin, le cadre légal autorisant également l'envoi d'un pli recommandé par voie électronique sera mis en place au cours du second semestre de 2016.

Nous ne pouvons que nous féliciter de cette évolution. La Belgique pourra ainsi tourner la page et entrer dans le 21ème siècle. La population bénéficiera de services plus efficaces et conviviaux, en phase avec le modèle de société actuel.

L'Etat fédéral pourra dans le même temps réduire les frais d'envoi actuellement engagés pour l'expédition par la poste de courriers recommandés ou ordinaires.

Daarom onderzoekt de regering hoe de elektronische handtekening meer veralgemeend kan worden ingevoerd binnen de administratie en hoe ze kan worden gepromoot. Bovendien zullen papieren dragers worden ontraden bij zoveel mogelijke administratieve procedures en zal de communicatie van de overheid met de burger en ondernemingen zoveel mogelijk digitaal gebeuren.

Tenslotte zal in de tweede helft van 2016 het wettelijk kader zijn ingevoerd dat het mogelijk maakt om aangetekende brieven ook elektronisch te versturen.

Dit is een goede zaak. Het zal ons land toelaten de pagina om te slaan en binnen te treden in de 21ste eeuw. De dienstverlening naar de burger zal efficiënter en gebruiksvriendelijker worden en het zal op maat zijn van de hedendaagse leefpatronen.

Dit zal de federale overheid ook toelaten te besparen op de verzendingskosten die vandaag de dag worden uitgegeven voor het versturen van aangetekende en gewone brieven per post.

1. Hoeveel wordt jaarlijks door uw diensten en administraties uitgegeven aan het verzenden van post?

2. Hoe splitst dit bedrag zich uit naar aantal gewone zendingen en aantal aangetekende zendingen per jaar?

3. Kunt u de evolutie van de afgelopen vijf jaar schetsen?

1. Quelles sont les dépenses annuelles de vos services et de vos administrations pour l'expédition du courrier?

2. Comment se répartissent annuellement ces dépenses entre courrier ordinaire et plis recommandés?

3. Pourriez-vous m'indiquer comment ces dépenses ont évolué au cours des cinq dernières années?

Antwoord van de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 01 maart 2016, op de vraag nr. 158 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Van Quickenborne van 02 februari 2016 (N.):

Wat betreft mijn beleidsdomeinen beschik ik niet over Federale overheidsdiensten die exclusief onder mijn bevoegdheid vallen. Ik verwijs daarom naar het antwoord dat wordt gegeven door de bevoegde ministers ter zake aan wie u dezelfde vraag hebt gesteld.

Réponse du secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 01 mars 2016, à la question n° 158 de monsieur le député Vincent Van Quickenborne du 02 février 2016 (N.):

En ce qui concerne mes domaines de la politique, je ne dispose pas de Services Publics fédéraux qui ressortent exclusivement de ma compétence. C'est pourquoi je vous renvoie à la réponse qui sera fournie par les ministres compétents en la matière à qui vous avez posé la même question.

DO 2015201607608

Vraag nr. 159 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katrin Jadin van 02 februari 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Meldpunt voor een Eerlijke Concurrentie.

Sinds enkele maanden kunnen Belgische burgers gevallen van sociale fraude melden via internet. Hoewel de invoering van die maatregel in het verleden fel bekritiseerd werd, vormt het meldpunt een strategisch onderdeel van uw plan ter bestrijding van de sociale fraude.

Die website voor meldingen van sociale fraude moet er immers voor zorgen dat de inspecteurs gerichtere controles kunnen uitvoeren en dat mogelijke fraudeurs wel twee keer zullen nadrukken voor ze sociale fraude plegen.

1. Werpt die maatregel al vruchten af?
2. Is er al een overzicht beschikbaar van het aantal meldingen van sociale fraude via die website?

Antwoord van de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 04 maart 2016, op de vraag nr. 159 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katrin Jadin van 02 februari 2016 (Fr.):

DO 2015201607608

Question n° 159 de madame la députée Katrin Jadin du 02 février 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Le point de contact pour une concurrence loyale.

Depuis quelques mois les citoyens belges ont la possibilité de dénoncer des faits de fraude sociale via le web. Alors que l'introduction de cette mesure a été très critiquée par le passé, elle semblerait être un pion majeur dans votre plan de lutte contre la fraude sociale.

En effet, les indications faites sur ce site Internet permettraient, d'une part, aux inspecteurs de mener des contrôles plus pointus et d'autre part, de refroidir les mauvaises intentions des éventuels fraudeurs.

1. Est-ce que ladite mesure porte-t-elle déjà ses fruits?
2. Existe-t-il déjà une statistique quant au nombre de dénonciations faites via ce site Internet?

Réponse du secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 04 mars 2016, à la question n° 159 de madame la députée Katrin Jadin du 02 février 2016 (Fr.):

1. De meldingen die worden ontvangen via het meldpunt zijn, door het systeem en door het feit dat anonieme meldingen niet mogelijk zijn, van een hogere kwaliteit dan de meldingen die vroeger rechtstreeks bij de inspectiediensten zijn ontvangen. 65 % van de meldingen worden door de Sociale Inlichtingen- en Opsporingsdienst (SIOD) doorgestuurd naar de bevoegde inspectiedienst voor verder gevolg. Verdere cijfers zijn op dit moment nog niet beschikbaar. De meldingen via het meldpunt laten de inspectiediensten toe om gerichter en efficiënter te controleren.

Fraudefenomenen zoals sociale dumping (detacheringsfraude) en andere georganiseerde fraude zijn onvoldoende bekend bij de bevolking. Wanneer we in de tweede fase de toegang voor de sociale partners realiseren, zullen de meldingen sociale dumping toenemen. Ook mensenrechtenorganisaties zoals de Organisatie voor Clandestiene Arbeidsmigranten (OR.C.A) kunnen toegang verkrijgen. Het meldpunt wordt voor de inspectiediensten een zeer nuttig instrument in de strijd tegen de sociale dumping en mensenhandel.

2. Van 5 oktober tot en met 14 februari werden 2.715 klachten ontvangen via het meldpunt. Onderstaande cijfers zijn onder voorbehoud. Na het onderzoek ten gronde door de bevoegde sociale inspectiedienst(en) kan de kwalificatie van de melding immers nog wijzigen.

1. Vu le système et l'impossibilité de signaler anonymement, les signalements reçus par le biais du point de contact sont de meilleure qualité que les signalements auparavant reçus directement par les services d'inspection. 65 % des signalements sont transmis par le Service d'information et de recherche sociale (SIRS) au service d'inspection compétent pour traitement ultérieur. Il n'y a pas encore d'autres chiffres disponibles pour le moment. Les signalements par le biais du point de contact permettent aux services d'inspection de contrôler de manière plus ciblée et plus efficace.

Les phénomènes de fraude comme le dumping social (fraude au détachement) et d'autres fraudes organisées ne sont pas suffisamment connus par la population. Lorsque nous réaliserons l'accès pour les partenaires sociaux au cours de la deuxième phase, le nombre de signalements de dumping social augmentera. Les organisations de défenses des droits de l'homme comme l'Organisation pour les Travailleurs Immigrés Clandestins (OR.C.A) pourront également obtenir un accès. Le point de contact sera pour les services d'inspection un instrument très utile dans la lutte contre le dumping social et la traite des êtres humains.

2. Du 5 octobre au 14 février, 2.715 plaintes ont été reçues par le biais du point de contact. Les chiffres ci-dessous sont à envisager sous réserve. En effet, après l'enquête quant au fond par le(s) service(s) d'inspection sociale compétent(s), la qualification du signalement peut encore changer.

Sociale dumping	<i>Dumping social</i>	104
Verloning en tewerkstelling	<i>Rémunération et emploi</i>	157
Zwartwerk (+illegale arbeid)	<i>Travail au noir (+travail clandestin)</i>	1770
Domiciliefraude	<i>Fraude au domicile</i>	536
Andere (= OCMW, politie...)	<i>Autres (= CPAS, Police,...)</i>	148
Totaal	<i>Total</i>	2715

DO 2015201607653

Vraag nr. 160 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 04 februari 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

De kostprijs van asiel en migratie.

In het kader van de asielcrisis worden door diverse overheden allerlei initiatieven genomen. Het is evenwel moeilijk om daar een globaal overzicht van te krijgen en de totale kostprijs ervan te weten te komen.

Kan u voor de departementen die onder uw bevoegdheid vallen volgende informatie meedelen, voor zover dit van toepassing is?

1. Welke uitgaven werden er in 2015 in totaal gedaan in het kader van asiel en migratie?

2. Kan u deze uitgaven specificeren?

3. Welke extra budgetten werden desgevallend vrijgemaakt in het kader van het asiel- en migratiedossier?

4. Waarvoor werden deze extra budgetten specifiek aangewend?

5. Welke budgettaire verschuivingen werden desgevallend doorgevoerd in het kader van het beheersen van de asielcrisis binnen uw beleidsdomeinen?

Antwoord van de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 01 maart 2016, op de vraag nr. 160 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 04 februari 2016 (N.):

Voor antwoord op deze vraag verwijst ik naar het antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie die bevoegd is in deze materie en aan wie u dezelfde vraag hebt gesteld.

DO 2015201607659

Vraag nr. 161 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sybille de Coster-Bauchau van 04 februari 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Defecte geregistreerde kassasystemen.

Sinds 1 januari 2016 wordt elke horecazaak die jaarlijks meer dan 25.000 euro van haar omzet uit voeding haalt, geacht met een geregistreerd kassasysteem te werken.

DO 2015201607653

Question n° 160 de madame la députée Barbara Pas du 04 février 2016 (N.) au secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Le coût de la migration et de l'asile.

Dans le cadre de la crise de l'asile, toutes sortes d'initiatives sont prises par différents gouvernements. Il est toutefois difficile d'obtenir une vue d'ensemble de ces initiatives et d'en connaître le coût total.

Pourriez-vous fournir les informations suivantes pour les départements qui relèvent de votre compétence, pour autant que ce soit pertinent?

1. Quelles dépenses ont été faites au total en 2015 dans le cadre de l'asile et de la migration?

2. Pourriez-vous détailler ces dépenses?

3. Quels budgets supplémentaires ont été, le cas échéant, dégagés dans le cadre de la politique d'asile et de migration?

4. Comment ces budgets extraordinaires ont-ils été affectés?

5. Quels glissements budgétaires ont, le cas échéant, été opérés dans le cadre de la gestion de la crise de l'asile au sein de vos domaines de compétences?

Réponse du secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 01 mars 2016, à la question n° 160 de madame la députée Barbara Pas du 04 février 2016 (N.):

Pour la réponse à cette question, je vous renvoie à la réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration et à qui vous avez posé la même question.

DO 2015201607659

Question n° 161 de madame la députée Sybille de Coster-Bauchau du 04 février 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Les pannes des caisses enregistreuses intelligentes.

Depuis le 1er janvier 2016, chaque établissement horeca vendant pour plus de 25.000 euros par an de repas est censé être équipé d'une caisse enregistreuse intelligente.

Elke nieuwigheid heeft haar kinderziekten en er is geen reden waarom de witte kassa een uitzondering op de regel zou zijn. Handelaren vertellen mij dat deze kassasystemen vaak defecten vertonen. Aangezien ik specifieke situaties niet mag veralgemenen, stel ik u de vraag liever rechtstreeks.

1. Werd u op de hoogte gebracht van die defecten? Zo ja, in welke mate doen er zich defecten voor? Wat is de aard van de defecten, en hinderen ze de horecazaken bij het factureren?

2. Welke maatregelen werden er getroffen om te voorkomen dat handelaars die hinder ondervinden van een defect, worden gestraft?

3. Nog een derde vraag, bij wijze van follow-up van een dossier waarover ik u reeds een vraag heb gesteld: hoeveel horecabedrijven die een geregistreerd kassasysteem moeten hebben, zijn er ook effectief mee uitgerust? Hoeveel horecazaken zijn er nog niet in orde?

Antwoord van de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 01 maart 2016, op de vraag nr. 161 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sybille de Coster-Bauchau van 04 februari 2016 (Fr.):

Deze vraag valt binnen het bevoegdheidsdomein van mijn collega, de minister van Financiën en Fiscale fraudebestrijding (Vraag nr. 850 van 7 maart 2016).

DO 2015201607703

Vraag nr. 162 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 09 februari 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Dienstwoningen.

Een dienstwoning is een voordeel van alle aard dat kan worden toegekend aan ambtenaren wanneer dat nodig blijkt voor de uitvoering van hun taak of wanneer ze een wachtdienst moeten verrichten.

1. Beschikken de overhedsdiensten waarvoor u bevoegd bent over dergelijke woningen? Kunt u me in voorkomend geval een volledige lijst bezorgen, en me de toekenningsvoorwaarden medelen?

2. Hoeveel middelen worden er uitgetrokken voor de beschikkingstelling van dienstwoningen?

Toute nouveauté connaît ses maladies de jeunesse et il n'y a aucune raison pour que celle-ci fasse exception à la règle. Certains commerçants me rapportent que ces machines seraient sujettes à de nombreuses pannes. Étant donné que je ne puis généraliser à partir de situations particulières, je préfère vous poser directement la question.

1. Avez-vous eu vent de ces pannes? Si oui, quelle en est la proportion? Quelles sont la nature de ces pannes et handicapent-elles la capacité des établissements à facturer leurs clients?

2. Quelles mesures sont mises en place afin d'éviter des pénalités aux commerçants victimes de ces pannes?

3. Par ailleurs, et afin d'assurer le suivi d'un dossier sur lequel je vous avais déjà interrogé, combien d'entreprises censées l'être sont équipées de ces caisses enregistreuses? À combien estime-t-on le nombre d'établissements qui ne sont pas encore en ordre?

Réponse du secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 01 mars 2016, à la question n° 161 de madame la députée Sybille de Coster-Bauchau du 04 février 2016 (Fr.):

Cette question relève de la compétence de mon collègue le ministre de finances et la lutte contre la fraude fiscale (Question n° 850 du 7 mars 2016).

DO 2015201607703

Question n° 162 de monsieur le député Gautier Calomne du 09 février 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Les logements de fonction.

Les logements de fonction constituent un avantage en nature susceptible d'être attribué à des agents dès l'instant où cela peut s'avérer nécessaire à l'accomplissement de leurs fonctions, ou lorsque les agents sont tenus d'accomplir un service d'astreinte.

1. Les services publics qui dépendent de votre tutelle ministérielle disposent-ils de ce type de logements? Le cas échéant, pourriez-vous m'en communiquer la liste complète ainsi que les modalités d'attribution?

2. Quels sont les budgets mobilisés pour la mise à disposition de ces logements?

Antwoord van de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 01 maart 2016, op de vraag nr. 162 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 09 februari 2016 (Fr.):

Wat betreft mijn beleidsdomeinen beschik ik niet over Federale overheidsdiensten die exclusief onder mijn bevoegdheid vallen. Ik verwijs daarom naar het antwoord dat wordt gegeven door de bevoegde ministers ter zake aan wie u dezelfde vraag hebt gesteld.

Réponse du secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 01 mars 2016, à la question n° 162 de monsieur le député Gautier Calomne du 09 février 2016 (Fr.):

En ce qui concerne mes domaines de la politique, je ne dispose pas de Services Publics fédéral qui ressortent exclusivement de ma compétence. C'est pourquoi je vous renvoie à la réponse qui sera fournie par les ministres compétents en la matière à qui vous avez posé la même question.

DO 2015201607876

Vraag nr. 165 van de heer volksvertegenwoordiger Luk Van Biesen van 17 februari 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

De betaling van facturen.

In 2015 werden slechts drie op de vier facturen binnen de wettelijke termijn van twee maanden betaald door de Federale Overheidsdiensten (denken we maar onder andere aan de gerechtsexperts of tolken bij het gerecht).

Ook de voorgaande jaren waren de overheden de traagste betalers. Het gevolg hiervan is dat heel wat bedrijven vroeg of laat in de problemen komen en vervolgens de factuur uiteindelijk afschrijven zonder betaling.

1. a) Hoeveel facturen werden in de periode 2012-2015, jaarlijks, laattijdig betaald door uw Federale Overheidsdienst (FOD)?

b) Om welk percentage gaat het jaarlijks in de periode 2012-2015?

c) Wat was jaarlijks de gemiddelde betalingstermijn?

2. a) Hoeveel verwijlrenten werden er in de periode 2012-2015, jaarlijks, betaald?

b) Om welk percentage van het totaal te betalen bedrag gaat het?

3. a) Zijn er ook facturen die niet betaald worden?

b) Wat is de hoofdreden hiervan?

4. Hoe verklaart u een stijgende of dalende evolutie?

5. Welke maatregelen werden genomen om de verwijlrenten in de toekomst te beperken?

DO 2015201607876

Question n° 165 de monsieur le député Luk Van Biesen du 17 février 2016 (N.) au secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Le paiement des factures.

En 2015, les services publics fédéraux n'ont payé que trois factures sur quatre dans le délai légal de deux mois (souvent, par exemple, aux experts judiciaires ou aux interprètes au sein de la justice).

Au cours des années précédentes également, les pouvoirs publics appliquaient les délais de paiement les plus longs. Par conséquent, de nombreuses entreprises font tôt ou tard face à des difficultés et finissent par effacer leurs factures pour défaut de paiement.

1. a) Combien de factures ont-elles été payées tardivement chaque année au cours de la période 2012-2015 par votre service public fédéral (SPF)?

b) Quel est le pourcentage annuel au cours de la période comprise entre 2012 et 2015?

c) Quel était le délai de paiement moyen annuel?

2. a) Au cours de la période comprise entre 2012 et 2015, quel montant a-t-il été payé chaque année en intérêts de retard?

b) De quel pourcentage du montant total à payer s'agit-il?

3. a) Certaines factures sont-elles restées impayées?

b) Quelle est la raison principale?

4. Comment expliquez-vous une évolution à la hausse ou à la baisse?

5. Quelles mesures ont-elles été prises afin de limiter à l'avenir les intérêts de retard?

Antwoord van de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 03 maart 2016, op de vraag nr. 165 van de heer volksvertegenwoordiger Luk Van Biesen van 17 februari 2016 (N.):

Ik verwijst voor het antwoord op deze vraag naar mijn collega, de minister van Begroting (Zie vraag nr. 114 van 17 februari 2016).

Staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën

DO 2015201607218

Vraag nr. 246 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Renate Hufkens van 28 januari 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën:

Het misbruik van mindervalidenkaarten.

Personen die lijden aan een functiebeperking kunnen onder bepaalde voorwaarden een mindervalidenkaart aanvragen bij de FOD Sociale Zaken. Op deze manier kunnen ze gebruik maken van de speciaal voorziene parkeerplaatsen in steden en gemeenten.

Helaas wordt van deze mindervalidenkaarten vaak misbruik gemaakt. Zo gebruiken sommigen ongeldige mindervalidenkaarten.

In de politiezone HAZODI was dit een groot probleem en werd er naar 3.000 mensen een schrijven verzonden, in samenwerking met de FOD Sociale Zaken, met de vraag hun ongeldige en/of vervallen mindervalidenkaarten in te leveren. Zo'n 1.000 personen leverden hun kaart in. Een succes.

1. Hoeveel aanvragen heeft de FOD Sociale Zaken gekregen met betrekking tot mindervalidenkaarten? Graag de cijfers per Vlaamse centrumstad voor de periode 2010-2015.

2. Hoeveel mindervalidenkaarten werden er ingetrokken? Voor welke redenen? Graag de cijfers per Vlaamse centrumstad voor de periode 2010-2015.

Réponse du secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 03 mars 2016, à la question n° 165 de monsieur le député Luk Van Biesen du 17 février 2016 (N.):

Pour la réponse à cette question, je vous renvoie vers ma collègue, la ministre du Budget (Voir question n° 114 du 17 février 2016).

Secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances

DO 2015201607218

Question n° 246 de madame la députée Renate Hufkens du 28 janvier 2016 (N.) à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances:

L'abus des cartes de stationnement pour personnes handicapées.

Les personnes souffrant d'un handicap peuvent, sous certaines conditions, introduire une demande d'obtention de carte de stationnement pour personnes handicapées auprès du SPF Affaires sociales. Ainsi, elles peuvent profiter des emplacements de parking spécialement prévus à cet effet.

Malheureusement, les abus sont fréquents. Certaines personnes font ainsi usage de cartes non valables.

Au sein de la zone de police HAZODI, ce phénomène était particulièrement répandu. C'est pourquoi un courrier a été envoyé à 3000 personnes, en collaboration avec le SPF Affaires sociales, leur demandant de restituer leurs cartes non valables et/ou échues. Mille personnes environ ont restitué leurs cartes. Une réussite!

1. Combien de demandes relatives à la carte de stationnement pour personnes handicapées le SPF Affaires sociales a-t-il reçues? Veuillez fournir les chiffres par centre-ville flamand pour la période 2010-2015.

2. Combien de cartes de stationnement ont-elle été supprimées? Quelles en sont les raisons? Veuillez donner les chiffres par centre-ville flamand pour la période 2010-2015.

3. Zijn er soortgelijke afspraken tussen de FOD Sociale Zaken en andere politiezones voor zulke acties? Zo ja, wat is de inhoud van deze afspraken en met welke politiezones werden er dergelijke afspraken gemaakt?

Antwoord van de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën van 02 maart 2016, op de vraag nr. 246 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Renate Hufkens van 28 januari 2016 (N):

1. Hierna vindt u een tabel met de aanvragen voor een parkeerkaart voor de periode 2010-2015 ingedeeld naar jaar en Vlaamse centrumstad.

3. Existe-t-il des conventions similaires entre le SPF Affaires sociales et d'autres zones de police pour ce qui de l'entreprise de pareilles actions? Dans l'affirmative, qu'est-il stipulé dans ces conventions et quelles sont les zones de police avec lesquelles se sont conclues pareilles conventions?

Réponse de la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances du 02 mars 2016, à la question n° 246 de madame la députée Renate Hufkens du 28 janvier 2016 (N):

1. Vous trouverez ci-après un tableau reprenant les demandes de cartes de stationnement pour la période 2010-2015, ventilées par année et par centre-ville flamand.

		2010	2011	2012	2013	2014	2015
ANTWERPEN	<i>ANVERS</i>	2 700	2 411	2 329	2 735	3 157	3 533
MECHELEN	<i>MALINES</i>	473	458	380	488	663	751
TURNHOUT	<i>TURNHOUT</i>	288	280	277	321	380	410
LEUVEN	<i>LOUVAIN</i>	545	447	400	449	616	582
BRUGGE	<i>BRUGES</i>	854	948	909	940	1 144	1 183
KORTRIJK	<i>COURTRAI</i>	629	710	634	798	1 028	960
OOSTENDE	<i>OSTENDE</i>	599	557	549	642	796	872
ROESELARE	<i>ROULERS</i>	601	564	594	564	730	753
AALST	<i>ALOST</i>	659	620	579	630	802	764
GENT	<i>GAND</i>	1 312	1 291	1 194	1 398	1 748	2 002
SINT-NIKLAAS	<i>SAINT-NICOLAS</i>	505	538	552	606	736	783
GENK	<i>GENK</i>	588	598	558	680	806	775
HASSELT	<i>HASSELT</i>	600	624	599	647	835	877

2. Het vaststellen van misbruik van parkeerkaarten voor personen met een handicap behoort uitsluitend tot de bevoegdheid van de politie. Het is de politie die beslist of er een proces-verbaal wordt opgesteld. De Directie-generaal Personen met een handicap wordt hier niet automatisch van op de hoogte gebracht en beschikt dus niet over cijfers met betrekking tot het aantal processen-verbaal, de intrekkingen van de parkeerkaart of de redenen hiervoor.

2. La constatation de l'usage abusif des cartes de stationnement des personnes handicapées relève exclusivement des compétences de la police. C'est elle qui décide de l'établissement d'un procès-verbal. La Direction générale Personnes handicapées n'est pas automatiquement mise au courant de la chose et ne dispose donc pas de chiffres relatifs au nombre de procès-verbaux dressés, au nombre de retraits de la carte ou aux raisons de ces retraits.

3. Er zijn geen structurele afspraken tussen de Directie-generaal Personen met een handicap (DG HAN) en politie-zones over controleacties op ongeldige en/of vervallen parkeerkaarten aangezien dit tot de uitsluitende bevoegdheid van de politie behoort. De DG HAN levert op vraag van de politie de nodige informatie met betrekking tot ongeldige en/of vervallen kaarten indien een politiezone een actie wenst te ondernemen. Deze acties worden soms op provinciaal vlak gecoördineerd. De provincies West- en Oost-Vlaanderen hebben bijvoorbeeld in het verleden al sensibiliseringen- en controleacties georganiseerd, in samenwerking met DG HAN.

DO 2015201607593

Vraag nr. 248 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Van Quickenborne van 02 februari 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën:

De uitgaven voor postverzendingen.

De regering wil naar een papierloze digitale federale overheid streven, wil dat de overheid van de papierberg afgeraakt én wil de vele kilometers rekken afschaffen.

Daarom onderzoekt de regering hoe de elektronische handtekening meer veralgemeend kan worden ingevoerd binnen de administratie en hoe ze kan worden gepromoot. Bovendien zullen papieren dragers worden ontraden bij zoveel mogelijke administratieve procedures en zal de communicatie van de overheid met de burger en ondernemingen zoveel mogelijk digitaal gebeuren.

Tenslotte zal in de tweede helft van 2016 het wettelijk kader zijn ingevoerd dat het mogelijk maakt om aangetekende brieven ook elektronisch te versturen.

Dit is een goede zaak. Het zal ons land toelaten de pagina om te slaan en binnen te treden in de 21ste eeuw. De dienstverlening naar de burger zal efficiënter en gebruiksvriendelijker worden en het zal op maat zijn van de hedendaagse leefpatronen.

Dit zal de federale overheid ook toelaten te besparen op de verzendingskosten die vandaag de dag worden uitgegeven voor het versturen van aangetekende en gewone brieven per post.

1. Hoeveel wordt jaarlijks door uw diensten en administraties uitgegeven aan het verzenden van post?

3. Il n'existe pas de conventions structurelles entre la Direction générale Personnes handicapées (DG HAN) et les zones de police concernant les contrôles de cartes non valables et/ou échues, étant donné qu'il s'agit de la compétence exclusive de la police. A la demande de la police, la DG HAN fournit les informations nécessaires sur les cartes non valables et/ou échues si une zone de police souhaite entreprendre une action. Il arrive que ces actions soient coordonnées au niveau provincial. A titre d'exemple, les provinces de Flandre-Occidentale et de Flandre-Orientale ont déjà organisé dans le passé des actions de sensibilisation et de contrôle en collaboration avec la DG HAN.

DO 2015201607593

Question n° 248 de monsieur le député Vincent Van Quickenborne du 02 février 2016 (N.) à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances:

Les dépenses en matière d'envois postaux.

Le gouvernement nourrit l'ambition de faire entrer les services publics fédéraux dans l'ère du numérique, de supprimer les montagnes de documents papier, ainsi que les kilomètres d'étagères d'archives.

Dans ce cadre, le gouvernement examine comment étendre la signature électronique au sein de l'administration et comment en promouvoir l'usage. L'utilisation de supports papier sera en outre déconseillée dans un maximum de procédures administratives et le support numérique sera largement privilégié dans la communication entre l'autorité publique, d'une part, et la population et les entreprises, d'autre part.

Enfin, le cadre légal autorisant également l'envoi d'un pli recommandé par voie électronique sera mis en place au cours du second semestre de 2016.

Nous ne pouvons que nous féliciter de cette évolution. La Belgique pourra ainsi tourner la page et entrer dans le 21ème siècle. La population bénéficiera de services plus efficaces et conviviaux, en phase avec le modèle de société actuel.

L'État fédéral pourra dans le même temps réduire les frais d'envoi actuellement engagés pour l'expédition par la poste de courriers recommandés ou ordinaires.

1. Quelles sont les dépenses annuelles de vos services et de vos administrations pour l'expédition du courrier?

2. Hoe splitst dit bedrag zich uit naar aantal gewone zendingen en aantal aangetekende zendingen per jaar?
3. Kunt u de evolutie van de afgelopen vijf jaar schetsen?

Antwoord van de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën van 04 maart 2016, op de vraag nr. 248 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Van Quickenborne van 02 februari 2016 (N.):

Federaal Wetenschapsbeleid (Belspo)

1. Bedrag in euro aan uitgaven voor het verzenden van post

2011: Niet beschikbaar

2012: 36.447,18

2013: 34.548,92

2014: 29.926,61

2015: 30.966,95

2. Opsplitsing bedrag

- Gewone zendingen per jaar in euro

2011: Niet beschikbaar

2012: 31.424,43

2013: 30.526,71

2014: 26.028,88

2015: 27.959,20

- Aangetekende zendingen per jaar in euro

2011: Niet beschikbaar

2012: 5.022,75

2013: 4.022,21

2014: 3.894,73

2015: 3.007,75

3. In de afgelopen vier jaar zijn de betaalde bedragen voor het verzenden per post bedragen aanzienlijk gedaald. Deze 15 % daling is voornamelijk het gevolg van een scherpe daling van aangetekende zendingen.

UNIA

Er zijn geen cijfers voor dit verzoek.

Algemeen Rijksarchief België

1. Bedrag in euro aan uitgaven voor het verzenden van post.

2011: 20.101,07

2012: 16.271,01

2013: 17.934,84

2014: 15.771,59

2015: 14.656,64

2. Opsplitsing bedrag:

2. Comment se répartissent annuellement ces dépenses entre courrier ordinaire et plis recommandés?

3. Pourriez-vous m'indiquer comment ces dépenses ont évolué au cours des cinq dernières années?

Réponse de la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances du 04 mars 2016, à la question n° 248 de monsieur le député Vincent Van Quickenborne du 02 février 2016 (N.):

Politique Scientifique (Belspo)

1. Montant en euros des dépenses concernant l'envoi de courrier par la poste

2011: Pas disponible

2012: 36.447,18

2013: 34.548,92

2014: 29.926,61

2015: 30.966,95

2. Répartition du montant

- Envois ordinaires par an en euros

2011: Pas disponible

2012: 31.424,43

2013: 30.526,71

2014: 26.028,88

2015: 27.959,20

- Envois par recommandé par an en euros

2011: Pas disponible

2012: 5.022,75

2013: 4.022,21

2014: 3.894,73

2015: 3.007,75

3. Au cours de ces quatre dernières années, les montants payés concernant l'envoi de courrier par la poste ont diminué de façon significative. Cette baisse de 15 % est surtout due à une forte diminution des envois recommandés.

UNIA

Il n'existe pas de chiffres concernant cette demande.

Archives Générale du Royaume

1. Montant en euros dépenses concernant l'envoi de courrier.

2011: 20.101,07

2012: 16.271,01

2013: 17.934,84

2014: 15.771,59

2015: 14.656,64

2. Répartition du montant

- Gewone zendingen per jaar in euro

2011: 20.009,20

2012: 16.069,71

2013: 17.466,57

2014: 15.501,30

2015: 14.506,06

- Aangetekende zendingen per jaar in euro

2011: 91,87

2012: 201,30

2013: 468,27

2014: 270,29

2015: 150,58

3. Een aanzienlijk deel van deze kosten worden bij de cliënten van het Rijksarchief gerecupereerd dank zij de facturatie van de kosten verbonden aan de verzending van de stukken, van bestelde publicaties, en dergelijke. Voor 2015 gaat het om een bedrag van 8.328,33 euro. Het was evenwel niet mogelijk om deze informatie na te trekken voor de voorbije jaren.

Een reeks maatregelen werden (en worden nog steeds) genomen om de verzendkosten drastisch te verminderen, meer bepaald van de kosten die betrekking hebben op de verzending tussen de verschillende buitendiensten of Rijksarchieven in de provincies.

Enkele voorbeelden:

- zo klanten hierom vragen (notarissen, onderzoekers, besturen, bedrijven, enz.) worden bestelde reproducties digitaal - bijvoorbeeld via e-mail - overgemaakt;

- de maandelijkse "afsluitingen" van de rekeningen van de Rijksarchieven worden sinds eind 2015 via e-mail naar de centrale dienst "Budget en controle" gezonden;

- in het kader van het Records management-project zullen vanaf juni 2016 gemeenschappelijke mappen gebruikt worden;

- de drukproeven van publicaties worden sinds vele jaren niet meer "verzonden" maar elektronisch doorgestuurd naar de auteurs en peer reviewers;

Directie-Generaal Personen met een handicap

Wat betreft DG Han verwijs ik U door naar het antwoord van minister De Block (Nr. 703).

Instituut voor de Gelijkheid van Vrouwen en Mannen

1. Bedrag in euro aan uitgaven voor het verzenden van post.

2011: 2740,31

2012: 1720,20

2013: 1547,20

2014: 2006,23

- Envois ordinaires par an en euros

2011: 20.009,20

2012: 16.069,71

2013: 17.466,57

2014: 15.501,30

2015: 14.506,06

- Envois par recommandé par an en euros

2011: 91,87

2012: 201,30

2013: 468,27

2014: 270,29

2015: 150,58

3. Une grande partie de ces coûts sont récupérés en facturant aux clients des Archives de l'État l'envoi de documents, de publications commandées, etc. Pour 2015, il s'agit d'un montant de 8.328,33 euros. Il n'a pas été possible de vérifier ces mêmes informations pour les années antérieures.

Une série de mesures ont été (et sont toujours) prises pour réduire radicalement les coûts d'envoi, notamment ceux ayant trait aux expéditions entre les services extérieurs ou les dépôts des Archives de l'État dans les Provinces.

Exemples:

- À la demande des clients (notaires, chercheurs, administrations, entreprises, etc.), les reproductions commandées sont transférées par voie numérique (par exemple e-mail);

- Depuis fin 2015, les clôtures mensuelles des comptes des dépôts des Archives de l'État dans les provinces sont envoyées par e-mail au service central "Budget Contrôle";

- À partir de juin 2016, des répertoires communs seront utilisés dans le cadre du projet "Records Management"

- Depuis plusieurs années, les épreuves des publications ne sont plus "envoyées" mais transférées électroniquement aux auteurs et aux pairs évaluateurs (peer reviewers)

Direction-Générale Personnes Handicapées

Concernant votre question relative au DG Han je vous renvoie à la réponse de la ministre De Block (n° 703)

Institut pour l'Égalité des Femmes et des Hommes

1. Montant en euros pour des dépenses pour l'envoi du courrier.

2011: 2740,31

2012: 1720,20

2013: 1547,20

2014: 2006,23

2015: 2005,06 De uitgaven voor het verzenden van post zijn tussen 2011 en 2015 vermindert met 26,8 %. 2. Opsplitsing bedrag: - Gewone zendingen per jaar in euro 2011: 2281,11 2012: 1293,20 2013: 1131,70 2014: 1430,78 2015: 1313,67 De uitgaven voor gewone zendingen zijn tussen 2011 tot 2015 eveneens naar beneden gegaan met 42,4 %. - Aangetekende zendingen per jaar in euro 2011: 459,20 2012: 427,00 2013: 415,50 2014: 575,45 2015: 691,39 De kosten voor het versturen van aangetekende zendingen zijn tussen 2011 en 2015 met de helft toegenomen omwille van het hoge aantal klachten op basis van geslacht. POD Maatschappelijke Integratie 1. Op jaarbasis wordt er gemiddeld 4.447,46 euro uitgegeven aan het verzenden van post. Een belangrijke vermelding hierbij is dat de POD-MI sinds 2004 geen papieren verzendingen meer doet maar alles via elektronische weg tenzij in uitzonderlijke gevallen.	2015: 2005,06 Les dépenses pour les envois postaux ont diminué de 26,8 % entre 2011 et 2015. 2. Subdivision montant: - Envois normaux par année en euros 2011: 2281,11 2012: 1293,20 2013: 1131,70 2014: 1430,78 2015: 1313,67 Les dépenses pour les envois ordinaire ont également baissé de 42,40 % entre 2011 et 2015. - Envois recommandés par année en euros 2011: 459,20 2012: 427,00 2013: 415,50 2014: 575,45 2015: 691,39 Les frais pour les envois recommandés ont augmenté de moitié entre 2011 et 2015 suite au nombre très élevé des plaintes liées au genre. SPP Intégration Sociale 1. Une moyenne annuelle de 4.447,46 euros est consacré à l'envoi de courrier. Une indication importante est que notre SPP ne fait plus des envois en papier. Depuis 2004 tous les envois sont fait d'une façon électronique, sauf dans des cas exceptionnels. 2. Décomposé en courrier ordinaire et courrier recommandé: - ordinaire: 80 % du montant sur une base annuelle, - recommandé: 20 % du montant sur une base annuelle. 3. Evolution des cinq dernières années en euros: 2011: 2.443,37 2012: 5.242,87 2013: 2.564,9 2014: 7.016,07 2015: 4.970,12
---	--

IV. Inhoudsopgave volgens minister met vermelding van het onderwerp.**IV. Sommaire par ministre et mentionnant l'objet.**

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
----------	---------------	--------------------------	------------------	-------------------	--------------

* Vraag zonder antwoord

* Question sans réponse

**Eerste minister
Premier ministre**

2015201607593	02-02-2016	106	Vincent Van Quickenborne	De uitgaven voor postverzendingen. Les dépenses en matière d'envois postaux.	105
---------------	------------	-----	-------------------------------------	---	-----

Vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel**Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur**

2014201505025	17-09-2015	386	Peter Dedecker	De SEPA Direct Debit domiciliëring. La domiciliation SEPA Direct Debit.	106
2014201505150	29-09-2015	392	Barbara Pas	De verplichte beroepsaansprakelijkheidsverzekering en controle. Obligation d'assurance en responsabilité professionnelle et contrôle.	109
2014201505242	01-10-2015	398	Barbara Pas	Bedrijfs- en consumentenkredieten. - Wanbetalingen. Crédits d'entreprise et à la consommation. - Défauts de paiement.	111
2014201505289	05-10-2015	403	Eric Thiébaut	Problemen met het doorstorten van het bedrag van elektronische betalingen door Worldline. Les problèmes de remboursement des paiements électroniques causés par Worldline.	114
2015201605463	15-10-2015	413	Johan Klaps	Herroepen betaling bij online bedrog. L'annulation d'un paiement en cas de fraude en ligne.	117
2015201605801	03-11-2015	436	Jean-Marc Nollet	Resultaten van de eerste mysteryshoppingcampagne van de FSMA. Les résultats globaux de la première campagne de mystery shopping de la FSMA.	118
2015201606021	12-11-2015	451	Luk Van Biesen	Tax free shops. - Btw. Tax free shops. - TVA.	120
2015201606694	18-12-2015	569	Leen Dierick	Taal(gebruik) bij etikettering (MV 6970). Étiquetage: langue utilisée (QO 6970).	121
2015201606743	22-12-2015	578	Paul-Olivier Delannois	Vermindering van het aantal bankkantoren. La réduction d'agences bancaires.	123
2015201606808	30-12-2015	583	Renate Hufkens	De visfraude in Brusselse restaurants (MV 7289). La fraude à l'étiquetage du poisson dans des restaurants bruxellois (QO 7289).	124
2015201606824	30-12-2015	585	Anne Detry	Vis- en vleesfraude in Brusselse restaurants (MV 7658). Fraude au poisson et à la viande dans les restaurants bruxellois (QO 7658).	126
2015201606827	04-01-2016	588	Karine Lalieux	Fraude met maaltijden in restaurants. (MV 7347) Les fraudes constatées dans les assiettes des restaurants (QO 7347).	129

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
				* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse	
2015201606830	04-01-2016	589	Gautier Calomme	Fraude met vis in Brusselse restaurants (MV 7376). L'arnaque aux poissons servis dans les restaurants bruxellois (QO 7376).	131
2015201606845	05-01-2016	593	Gautier Calomme	Samenwerking met de ondernemingen van de sociale economie. Les partenariats avec les entreprises de l'économie sociale.	133
2015201606918	07-01-2016	595	Leen Dierick	Klachten over energieleveranciers. Plaintes concernant les fournisseurs d'énergie.	137
2015201606928	07-01-2016	597	Denis Ducarme	Informatie voor de consument over het statuut van goederen uit gebieden met een speciaal fiscaal statuut op het grondgebied van de Europese Unie. L'information du consommateur concernant le statut des biens ramenés des territoires à statut fiscal spécial de l'Union européenne.	139
2015201606983	11-01-2016	599	Barbara Pas	Het communicatiebeleid. Politique en matière de communication.	140
2015201607020	12-01-2016	602	Vincent Scourneau	Taxshift - 'Redesign' van de administratie. Tax-Shift - Redesign de l'administration.	142
2015201607021	12-01-2016	603	Vincent Scourneau	Prijskaartje van groene energie. Coûts de l'énergie verte.	144
2015201607045	13-01-2016	605	Benoît Friart	Tarieven voor grensoverschrijdende postzendingen. Tarification transfrontalière.	145
2015201607083	15-01-2016	611	Rita Gantois	Chronische financiële moeilijkheden bij toeleveranciers en verwerkers. Les difficultés financières chroniques auxquelles sont confrontés les fournisseurs et les entreprises de transformation.	148
2015201607084	15-01-2016	612	Rita Gantois	Chronische financiële moeilijkheden bij landbouwbedrijven. Difficultés financières chroniques auxquelles sont confrontées les exploitations agricoles.	149
2015201607205	20-01-2016	624	Jean-Marc Nollet	Schuldenlast van de gezinnen. L'endettement des ménages.	150
2015201607453	27-01-2016	639	Denis Ducarme	Circulaire economie in Europa. L'économie circulaire en Europe.	153
2015201607469	27-01-2016	641	Jean-Marc Nollet	Herziening van de normen voor blusdekkens. Les travaux de révision des normes des couvertures anti-feu.	155
2015201607497	28-01-2016	642	Barbara Pas	* Inschakelingsuitkeringen. - Evolutie. L'évolution des allocations d'insertion.	19
2015201607498	28-01-2016	643	Barbara Pas	* Terugvordering onterechte werkloosheidsuitkering. Le recouvrement des allocations de chômage indûment payées.	19
2015201607503	28-01-2016	644	Leen Dierick	* De wettelijke etikettering. L'étiquetage légal.	20

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
				* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse	
2015201607507	28-01-2016	645	Barbara Pas	* Uitkeringsfraude door "shoppende" immigranten. Immigrés et fraudes aux allocations.	22
2015201607521	29-01-2016	646	Benoît Friart	* Werkbaar werk en wendbaar werk. Travail faisable et agilité dans l'emploi.	22
2015201607523	29-01-2016	647	Benoît Friart	* Annual Global CEO Survey. Global Annual CEO Survey.	23
2015201607546	29-01-2016	648	Leen Dierick	* Klachten over e-commerce. Les plaintes relatives au commerce électronique.	24
2015201607552	29-01-2016	649	Leen Dierick	* Schulden bij kredietopeningen. Les dettes liées aux ouvertures de crédit.	25
2015201607574	01-02-2016	650	Elio Di Rupo	* Administratiekosten van de uitbetelingsinstellingen. Frais d'administration des organismes de paiement.	26
2015201607593	02-02-2016	651	Vincent Van Quickenborne	* De uitgaven voor postverzendingen. Les dépenses en matière d'envois postaux.	27
2015201607618	03-02-2016	652	Egbert Lachaert	Glijdende uurregelingen. - Wettelijk kader (MV 8244). Horaires variables. - Cadre légal (QO 8244).	156
2015201607620	03-02-2016	653	Nahima Lanjri	* Verplicht stopzetten van opleidingen voor behoud van werkloosheidssuitkering (MV 8127). L'abandon contraint d'une formation afin de maintenir son droit au revenu d'intégration sociale (QO 8127).	28
2015201607623	03-02-2016	654	Zuhal Demir	* Het verbod op nachtarbeid voor leerling-stagiairs (MV 8665). L'interdiction du travail de nuit pour les apprentis stagiaires (QO 8665).	29
2015201607641	03-02-2016	655	Catherine Fonck	* Eventuele verslagen met betrekking tot de algemene beleidsnota (MV 7873). Les éventuels rapports en lien avec la note de politique générale (QO 7873).	29
2015201607642	03-02-2016	656	Catherine Fonck	* Glijdende uren. (MV 7874) Les horaires flottants (QO 7874).	30
2015201607683	04-02-2016	663	Fabienne Winckel	Berekening van de opzeggingsvergoeding in geval van ontslag van een werknemer met verminderde prestaties (MV 7843). Les calculs de l'indemnité de préavis en cas de licenciement dans une situation de réduction du temps de travail (QO 7843).	157

Vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen
Vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments

2015201605375	13-10-2015	701	Barbara Pas	Staatsbezoek Turkse president Erdogan. - Inzet politiediensten. La visite d'Etat du président turc Erdogan. - Mobilisation des services de police.	164
2015201605809	03-11-2015	746	Franky Demoen	Incidenten in noodopvangcentra. Incidents dans les centres d'accueil d'urgence.	165

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse					
2015201606013	12-11-2015	785	Kristien Van Vaerenbergh	Het aantal arrestaties van illegalen in het Brussels Hoofd- stedelijk Gewest. Personnes en séjour illégal. - Nombre d'arrestations dans la Région de Bruxelles-Capitale.	169
2015201606052	16-11-2015	797	Els Van Hoof	De Voetbalwet. Loi sur le football.	173
2015201606243	26-11-2015	824	Kristien Van Vaerenbergh	Het aantal buurtnetwerken. Le nombre de réseaux d'information de quartier.	175
2015201606279	27-11-2015	827	Alain Top	Het extern auditrapport rond informatieveiligheid. - Issue 1. Le rapport d'audit externe consacré à la sécurité de l'infor- mation. - Point n° 1.	177
2015201606280	27-11-2015	828	Alain Top	Het extern auditrapport rond informatieveiligheid. - Issue 2. Le rapport d'audit externe consacré à la sécurité de l'infor- mation. - Point n° 2.	180
2015201606281	27-11-2015	829	Alain Top	Het extern auditrapport rond informatieveiligheid. - Issue 3. Le rapport d'audit externe consacré à la sécurité de l'infor- mation. - Point n° 3.	182
2015201606282	27-11-2015	830	Alain Top	Het extern auditrapport rond informatieveiligheid. - Issue 4. Le rapport d'audit externe consacré à la sécurité de l'infor- mation. - Point n° 4.	183
2015201606283	27-11-2015	831	Alain Top	Het extern auditrapport rond informatieveiligheid. - Issue 5. Le rapport d'audit externe consacré à la sécurité de l'infor- mation. - Point n° 5.	186
2015201606284	27-11-2015	832	Alain Top	Het extern auditrapport rond informatieveiligheid. - Issue 6. Le rapport d'audit externe consacré à la sécurité de l'infor- mation. - Point n° 6.	188
2015201606285	27-11-2015	833	Alain Top	Het extern auditrapport rond informatieveiligheid. - Issue 7. Le rapport d'audit externe consacré à la sécurité de l'infor- mation. - Point n° 7.	190
2015201606286	27-11-2015	834	Alain Top	Het extern auditrapport rond informatieveiligheid. - Issue 8. Le rapport d'audit externe consacré à la sécurité de l'infor- mation. - Point n° 8.	191
2015201606287	27-11-2015	835	Alain Top	Het extern auditrapport rond informatieveiligheid. - Issue 9. Le rapport d'audit externe consacré à la sécurité de l'infor- mation. - Point n° 9.	193
2015201606288	27-11-2015	836	Alain Top	Het extern auditrapport rond informatieveiligheid. - Issue 10. Le rapport d'audit externe consacré à la sécurité de l'infor- mation. - Point n° 10.	194

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
				* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse	
2015201606368	03-12-2015	845	Koen Metsu	Bommeldingen. - Cijfers 2015 (MV 7623). Alertes à la bombe. - Chiffres de 2015 (QO 7623).	195
2015201606502	09-12-2015	868	Laurent Devin	Cyberveiligheid in België. La cybersécurité en Belgique.	198
2015201606521	10-12-2015	872	Caroline Cassart-Mailleux	Actiedag "1 dag niet" voor bedrijven. Une campagne "1 jour sans" pour les entreprises.	199
2015201606580	14-12-2015	878	Françoise Schepmans	Pesterijen bij de politie. Le harcèlement au sein de la police.	201
2015201606606	15-12-2015	881	Koenraad Degroote	Islamofobie bij de politie. L'islamophobie dans les rangs de la police.	204
2015201606612	15-12-2015	884	Denis Ducarme	Inzet van "community managers" in Frankrijk in het kader van de antipropaganda op de sociale netwerken. Mise en place de "community managers" en France dans le cadre du contre-discours sur les réseaux sociaux.	207
2015201606663	17-12-2015	887	Kristien Van Vaerenbergh	Halle-Vilvoorde. - Ouderenzondiging. Hal-Vilvoorde. - La maltraitance des personnes âgées.	209
2015201606734	22-12-2015	904	Jean-Marc Nollet	Gerechtelijke onderzoeken. - Versleutelde telefoons. Les téléphones cryptés dans le cadre d'enquêtes judiciaires.	214
2015201606742	22-12-2015	907	Koenraad Degroote	Officieren in bovental. Officiers en surnom.	215
2015201606766	23-12-2015	923	Alain Top	De hacking van de website van Binnenlandse Zaken (MV 6836). Le piratage du site web du SPF Intérieur (QO 6836).	216
2014201505094	06-01-2016	934	Wouter De Vriendt	Frontex. Frontex.	162
2015201606906	07-01-2016	935	Jef Van den Bergh	Brandalarm voor doven of mensen met gehoorproblemen. Les dispositifs d'alarme incendie pour les personnes sourdes ou souffrant de problèmes d'audition.	217
2015201606934	07-01-2016	941	Benoît Friart	Buurtinformatienetwerken. Les partenariats locaux de prévention.	221
2015201606978	11-01-2016	944	Peter Vanvelthoven	De financiering van de brandweerzones. Le financement des zones d'incendie.	223
2015201607002	12-01-2016	952	Filip Dewinter	Terugkerende Syriëstrijders en/of leden van IS. Le retour en Belgique de combattants partis en Syrie et/ou de membres du groupe EI.	226
2015201606695	13-01-2016	956	Gilles Vanden Burre	Contract voor de bouw van de gevangenis in Haren (MV 7756). Le contrat pour la construction de la prison de Haren (QO 7756).	212
2015201607033	13-01-2016	957	Olivier Chastel	Buurtinformatienetwerken Partenariats locaux de prévention.	228
2015201607087	15-01-2016	966	Philippe Goffin	Toegang van de politiediensten tot de informatie van OCAD. L'accès des services de police aux renseignements de l'OCAM.	230

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
				* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse	
2015201607174	19-01-2016	977	Kattrin Jadin	Uitbesteding van politietaken aan privébedrijven. (MV 7281) La sous-traitance de tâches policières à des services privés (QO 7281).	232
2014201503977	19-01-2016	982	Barbara Pas	Het taalgebruik door bedrijven op de luchthaven van Zaventem. L'usage des langues par des entreprises à l'aéroport de Zaventem.	160
2015201607210	20-01-2016	986	Daphné Dumery	De bevoegdheden van veiligheidsagenten. Les compétences des agents de sécurité.	233
2015201607247	21-01-2016	992	Denis Ducarme	Buurtinformatienetwerken. Les partenariats locaux de prévention.	233
2015201607269	21-01-2016	995	Barbara Pas	De discrepantie voor wat betreft het ter beschikking stellen van personeel vanwege de FOD Binnenlandse Zaken aan resp. de diensten van de vice-gouverneur van Brussel-Hoofdstad en de adjunct van de gouverneur van Vlaams-Brabant (MV 7235). Les disparités concernant la mise à disposition respective de personnel du SPF Intérieur aux services du vice-gouverneur de Bruxelles-Capitale, et à l'adjointe du gouverneur du Brabant flamand (QO 7235).	234
2015201607403	26-01-2016	1006	Koen Metsu	Brandweer. - Uitrukijd, reistijd en totale responstijd. Services d'incendie. - Durée avant départ, durée de parcours et délai d'intervention global.	237
2015201607411	26-01-2016	1007	Brecht Vermeulen	Strijders tegen Islamitische Staat. Les personnes parties combattre l'Etat islamique.	239
2015201607493	28-01-2016	1009	Renate Hufkens	* Daden van agressie door psychiatrische patiënten. Les agressions commises par des patients psychiatriques.	30
2015201607534	29-01-2016	1012	Alain Top	* De politie te paard. La police montée.	31
2015201607563	01-02-2016	1017	Jean-Jacques Flahaux	* Controles aan de Frans-Belgische grens. (MV 8196) Les contrôles à la frontière franco-belge (QO 8196).	31
2015201607569	01-02-2016	1018	Willy Demeyer	* Mededeling van de FOD Binnenlandse Zaken van 22 december 2015 over het kerntakendebat. (MV 8617) La communication du SPF Intérieur du 22 décembre 2015 portant sur le débat des tâches clés (QO 8617).	33
2015201607570	01-02-2016	1019	Barbara Pas	De protocollaire rangorde (MV 8153). L'ordre de préséance protocolaire (QO 8153).	240
2015201607580	02-02-2016	1022	Barbara Pas	* Agressie tegen artsen. Aggressions contre des médecins.	34
2015201607581	02-02-2016	1023	Barbara Pas	* Criminaliteit in 2015. La criminalité en 2015.	34
2015201607593	02-02-2016	1024	Vincent Van Quickenborne	* De uitgaven voor postverzendingen. Les dépenses en matière d'envois postaux.	35
2015201607600	02-02-2016	1025	Jean-Marc Nollet	Cyberveiligheid bij bepaalde operatoren. La cybersécurité auprès de certains opérateurs.	242

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse					
2015201606870	02-02-2016	1026	Denis Ducarme	* Visa voor bedienars van de erediensten. Les visas aux ministres du culte.	36
2015201606761	02-02-2016	1028	Denis Ducarme	* Frontexgrenswachters. (MV 7083) Les gardes-frontières Frontex (QO 7083).	36
2015201607606	02-02-2016	1029	Els Van Hoof	* Controles op drugsgebruik. Les contrôles antidrogue.	37
2015201607607	02-02-2016	1030	Veerle Heeren	* De overbrenging van jongeren naar jeugdrechtbanken en naar/tussen jeugdininstellingen. Le transfèrement de jeunes vers des tribunaux de la jeunesse ou vers/entre des établissements fermés pour jeunes délinquants.	39
2015201607609	02-02-2016	1031	Kattrin Jadin	* Gezamenlijke inspecties door Duitsland en België. Les inspections nucléaires croisées de l'Allemagne et de la Belgique.	41
2015201606691	02-02-2016	1032	Wouter De Vriendt	* Frontex. L'agence Frontex.	41
2015201607612	03-02-2016	1033	Luk Van Biesen	* Herstellingen. - Vandalmisme. Bâtiments. - Vandalmisme.	42
2015201607613	03-02-2016	1034	Luk Van Biesen	* Ongevallen met politievoertuigen. Accidents impliquant des véhicules de la police.	43
2015201607625	03-02-2016	1035	Koenraad Degroote	* Rechtshulp bij de politie. Assistance judiciaire concernant la police.	44
2015201607644	03-02-2016	1036	Barbara Pas	* De gewelddadige radicalisering. La radicalisation violente.	45
2015201607646	03-02-2016	1037	Barbara Pas	Deradicalisering. Déradicalisation.	244
2015201607331	03-02-2016	1038	Denis Ducarme	* Turkse zwarte lijst. La liste noire turque.	46
2015201608011	24-02-2016	1094	Willy Demeyer	Naleving van de regels in de bewakingssector (MV 9126). Le respect des règles dans le secteur du gardiennage (QO 9126).	245
2015201608031	25-02-2016	1096	Jean-Marc Nollet	Vrouwelijke gevangenispopulatie. La population féminine en prison.	248

**Vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post
Vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste**

2015201605420	08-12-2015	327	Peter Dedecker	ICT-plan. Le plan TIC.	249
2015201607494	28-01-2016	405	Barbara Pas	Het patrimonium van bpost. Le patrimoine de bpost.	250
2015201607522	29-01-2016	407	Benoît Friart	Telecomlicenties. Les licences télécoms.	251

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse					
2015201607565 01-02-2016 409 Stéphanie Thoron Rol van België in de ontwikkeling van een nieuw malaria-vaccin. (MV 8200) Le rôle de la Belgique dans le cadre du développement d'un nouveau vaccin contre la malaria (QO 8200).					
2015201607567	01-02-2016	411	Gwenaëlle Grovonijs	Seksuele en reproductieve rechten in Rwanda. (MV 6604) Les droits sexuels et reproductifs au Rwanda (QO 6604).	256
2015201607593	02-02-2016	415	Vincent Van Quickenborne	De uitgaven voor postverzendingen. Les dépenses en matière d'envois postaux.	259
2015201607876	17-02-2016	425	Luk Van Biesen	De betaling van facturen. Le paiement des factures.	262

Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen
Vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles
fédérales

2014201505027	17-09-2015	320	Dirk Van der Maele	De aanhouding en gedwongen repatriëring van landgenoten door de Israëlische autoriteiten. Arrestation et rapatriement forcé de compatriotes par les autorités israéliennes.	263
2014201505071	22-09-2015	321	Benoit Hellings	Situatie van de stagiairs bij de Verenigde Naties. La situation des stagiaires au sein de l'Organisation des Nations Unies.	264
2014201505296	05-10-2015	323	Stéphane Crusnière	Tunesië. La Tunisie.	266
2015201606804	30-12-2015	393	Tim Vandenput	Het samenwerkingsakkoord met Iran (MV 7668). L'accord de coopération avec l'Iran (QO 7668).	267
2015201606805	30-12-2015	394	Nele Lijnen	De verkiezingen in Burkina Faso (MV 7814). Les élections au Burkina Faso (QO 7814).	268
2015201606858	06-01-2016	415	Denis Ducarme	Verkiezingen in Myanmar. Les élections en Birmanie.	270
2015201606861	06-01-2016	418	Denis Ducarme	Geplande aanpak van de radicalisering door de EU. Le projet de lutte contre la radicalisation de l'UE.	271
2015201607068	14-01-2016	437	Nele Lijnen	Cybercrime. Cybercriminalité.	274
2015201607086	15-01-2016	439	Philippe Goffin	Registratie van Belgen in het buitenland. La comptabilisation des ressortissants belges à l'étranger.	277
2015201607153	19-01-2016	442	Els Van Hoof	De arrestatie van Lee Bo in Hong Kong. L'arrestation de Lee Bo à Hong Kong.	278
2015201607332	22-01-2016	453	Denis Ducarme	Saudi-Arabië. L'Arabie saoudite.	280
2015201607346	22-01-2016	456	Denis Ducarme	Verdediging van de mensenrechten in de DRC. La défense des droits de l'homme en RDC.	282
2015201607577	02-02-2016	478	Olivier Chastel	* Betrekkingen met Japan. Les relations avec le Japon.	46
2015201607588	02-02-2016	479	Philippe Blanchart	* Mensenrechten in Syrië. Les droits de l'homme en Syrie.	47

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
				* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse	
2015201607626	03-02-2016	484	Denis Ducarme	Visumkosten. Le coût des visas.	284
2015201607631	03-02-2016	485	Denis Ducarme	* Schendingen van de rechten van minderjarigen in Iran. Les violations des droits des mineurs en Iran.	47
2015201607331	03-02-2016	486	Denis Ducarme	* Turkse zwarte lijst. La liste noire turque.	48
2015201607655	04-02-2016	488	Barbara Pas	Verkeersovertredingen door buitenlandse diplomaten. Les infractions routières commises par des diplomates étrangers.	285
2015201607771	11-02-2016	496	Stéphanie Thoron	Aandacht voor de kinderrechten in de Belgische campagne voor een zetel in de VN-Veiligheidsraad. (MV 8184) La place des droits de l'enfant dans le cadre de la campagne belge pour l'obtention d'un siège au Conseil de sécurité de l'ONU (QO 8184).	286
2015201607793	15-02-2016	499	Nele Lijnen	Werkvakantieprogramma. - Jongeren. Le programme vacances-travail proposé aux jeunes.	288

Minister van Justitie
Ministre de la Justice

2015201607459	27-01-2016	815	Denis Ducarme	Intensivering van de uitwisseling van strafregistergegevens over onderdanen van derde landen. Le renforcement de l'échange des casiers judiciaires sur les ressortissants de pays tiers.	290
2015201607487	28-01-2016	817	Philippe Goffin	* Invrijheidstelling van een verdachte ten gevolge van de betalingsachterstand ten aanzien van een deskundige. La libération d'un suspect en raison d'arriérés de paiement à l'égard d'un expert.	49
2015201607502	28-01-2016	818	Emir Kir	* Balans van de maatregelen met betrekking tot bingostellen. Le bilan des mesures sur les machines de bingo.	50
2015201607509	28-01-2016	819	Goedele Uyttersprot	* Persoonlijke onderhoudsuitkering. Pension alimentaire.	51
2015201607510	28-01-2016	820	Goedele Uyttersprot	* Vrijwaring van de tewerkstelling (WCO). Sauvegarde de l'emploi (LCE).	52
2015201607511	28-01-2016	821	Goedele Uyttersprot	* Misdrijven door minderjarigen in Brussel. Infractions commises par des mineurs à Bruxelles.	52
2015201607512	28-01-2016	822	Goedele Uyttersprot	* Vluchtelingen en teruggekeerde Syriëstrijders. - Pro Deo. Réfugiés et djihadistes revenus de Syrie. - Système pro deo.	54
2015201606994	02-02-2016	823	Barbara Pas	* Het onderzoek rond de verijdelde aanslag in Verviers. L'enquête relative à l'attentat déjoué de Verviers.	55
2015201607117	02-02-2016	824	Jean-Marc Nollet	* Onbeheerde nalatenschappen. Les successions vacantes.	55
2015201607593	02-02-2016	825	Vincent Van Quickenborne	* De uitgaven voor postverzendingen. Les dépenses en matière d'envois postaux.	56

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse					
2015201607596	02-02-2016	826	Stefaan Van Hecke	* Internationale strijd tegen seksueel misbruik van minderjarigen. Lutte internationale contre les abus sexuels à l'égard de mineurs.	57
2015201607601	02-02-2016	827	Jean-Marc Nollet	* Fraude met overschrijvingen. Les escroqueries aux faux virements bancaires.	58
2015201607602	02-02-2016	828	Jean-Marc Nollet	* Cyberveiligheid. La cybersécurité.	59
2015201607614	03-02-2016	829	Carina Van Cauter	* De evaluatie van de nieuwe nationaliteitswet (MV 8572). L'évaluation de la nouvelle loi sur la nationalité (QO 8572).	59
2015201607615	03-02-2016	830	Jean-Marc Nollet	* Onbeheerde nalatenschappen. Les successions vacantes.	60
2015201607629	03-02-2016	831	Denis Ducarme	* Voorlopige hechtenis. La détention préventive.	61

Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid
Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

2015201606470	08-12-2015	587	Maya Detiège	Het vaccin Zostavax. Le vaccin Zostavax.	292
2015201606620	16-12-2015	602	Nathalie Muylle	Ambulanciers bij de brandweer met bijkomende opleiding. Les ambulanciers des services d'incendie ayant une formation complémentaire.	294
2015201606814	30-12-2015	629	Marco Van Hees	Niet-indexering van de bijzondere bijdrage voor de sociale zekerheid. La non-indexation de la cotisation spéciale pour la sécurité sociale.	297
2015201607161	19-01-2016	655	Valerie Van Peel	Het verbruik van gedoneerde bloedderivaten. L'utilisation des dons de dérivés sanguins.	299
2015201607368	25-01-2016	678	Yoleen Van Camp	CT-scans. CT-scans.	301
2015201607489	28-01-2016	690	Jean-Marc Nollet	Zikavirus. Le virus Zika.	307
2015201607514	28-01-2016	694	Elio Di Rupo	* Het statuut chronische aandoening. Le statut affection chronique.	61
2015201607517	29-01-2016	695	Yoleen Van Camp	Remgeld thuisverpleegkundigen. La perception d'un ticket modérateur par les infirmiers à domicile.	309
2015201607536	29-01-2016	696	Yoleen Van Camp	* Generieken. Les médicaments génériques.	62
2015201607553	01-02-2016	700	Sybille de Coster-Bauchau	* Statuut van medehuurders. Le statut des colocataires.	63
2015201607579	02-02-2016	702	Philippe Blanchart	* Prenatale blootstelling aan vervuiling. L'exposition prénatale à la pollution.	64

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
				* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse	
2015201607593	02-02-2016	703	Vincent Van Quickenborne	* De uitgaven voor postverzendingen. Les dépenses en matière d'envois postaux.	65
2015201607791	15-02-2016	735	Elio Di Rupo	Integratie van de gezondheidsgerelateerde activiteiten van de FOD Volksgezondheid in het RIZIV. L'intégration des activités liées à la santé du SPF Santé publique dans l'INAMI.	311
2015201607804	15-02-2016	737	Jean-Marc Nollet	Overdracht van het zikavirus via seksueel contact. La transmission sexuelle du virus Zika.	313
2015201607830	16-02-2016	743	Isabelle Poncelet	Databank voor bloedinzamelingen (MV 8836). Base de données des collectes de sang (QO 8836).	314
2015201607849	16-02-2016	747	Caroline Cassart- Mailleur	Nieuwe website TekenNet (MV 8465). Le nouveau site internet Tiquesnet.be (QO 8465).	316
2015201607876	17-02-2016	751	Luk Van Biesen	De betaling van facturen. Le paiement des factures.	317
2015201607898	18-02-2016	753	Barbara Pas	Suïcidecijfers. Nombre de suicides.	318
2015201608023	25-02-2016	765	Jean-Marc Nollet	Impact van glyfosaat op de gezondheid. L'impact du glyphosate sur la santé.	319

Minister van Pensioenen
Ministre des Pensions

2015201607369	25-01-2016	107	Kattrin Jadin	Nieuwe functionaliteiten van de website mypension.be. Les nouvelles fonctionnalités du site mypension.be.	320
2015201607380	25-01-2016	108	Barbara Pas	Overheidspublicaties. - Kostprijs. - Type informatiedra- ger. Publications des pouvoirs publics. - Coût. - Type de sup- port d'information.	322
2015201607592	02-02-2016	109	Véronique Caprasse	* Rendement van pensioenfondsen en groepsverzekeringen. Le rendement des fonds de pension et celui des assurances de groupe.	66
2015201607593	02-02-2016	110	Vincent Van Quickenborne	De uitgaven voor postverzendingen. Les dépenses en matière d'envois postaux.	323
2015201607703	09-02-2016	112	Gautier Calomme	Dienstwoningen. Les logements de fonction.	325
2015201607756	11-02-2016	114	Wouter De Vriendt	Cumul pensioen overheidssector (MV 7344). Cumul et pensions du secteur public (QO 7344).	326
2015201607818	16-02-2016	117	Catherine Fonck	Pensioencomplement voor de grens- en seizoenwerkne- mers. (MV 8536) Complément de pension pour les travailleurs frontaliers et saisonniers (QO 8536).	328
2015201607843	16-02-2016	120	Catherine Fonck	Gender mainstreaming(MV 8794). Gender mainstreaming (QO 8794).	329
2015201607876	17-02-2016	122	Luk Van Biesen	De betaling van facturen. Le paiement des factures.	331

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse					
Minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude Ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale					
2015201607292	21-01-2016	751	Luk Van Biesen	Btw. - Opheffing keuzestelsel voor rechtspersonen (MV 8390). TVA. -Suppression du régime d'option pour les personnes morales (QO 8390).	332
2015201607482	28-01-2016	765	Brecht Vermeulen	* Voetbalclubs. - Verschuldigde btw. Clubs de football. - Les arriérés de TVA.	67
2015201607483	28-01-2016	766	Brecht Vermeulen	* Voetbalclubs. - Verschuldigde bedrijfsvoordeelling. Clubs de football. - Arriérés de précompte professionnel.	68
2015201607485	28-01-2016	767	Stefaan Van Hecke	* Btw-regime voor advocaat-stagiairs en advocaat-medewerkers. Le régime TVA des avocats stagiaires et des avocats collaborateurs.	69
2015201607516	29-01-2016	768	Peter Dedecker	* Fiscale fraude in de taxisector in Gent. La fraude fiscale dans le secteur des taxis à Gand.	71
2015201607524	29-01-2016	769	Marco Van Hees	* Rendement van successie- en schenkingsrechten. Le rendement des droits de succession et de donation.	71
2015201607535	29-01-2016	770	Alain Top	* Het invullen van de aangiften personenbelastingen. - Zit-dagen. Les permanences organisées pour compléter la déclaration d'impôt des personnes physiques.	72
2015201607551	29-01-2016	771	Georges Gilkinet	* Verdeling per deciel van diverse onderdelen van de personenbelasting. La répartition par décile de différents éléments de l'impôt sur les personnes physiques.	72
2015201607554	01-02-2016	772	Jean-Marc Delizée	* Gemeentelijke opcentiemen. Les additionnels communaux.	73
2015201607556	01-02-2016	774	Eric Thiébaut	* Impact van de taxshift op de gemeenten. L'impact du tax shift sur les communes.	74
2015201607582	02-02-2016	775	Sabien Lahaye-Battheu	* De verdeling van de ambtsgebieden accijnscontrole in West-Vlaanderen (MV 8391). La répartition des circonscriptions du contrôle des accises en Flandre occidentale (QO 8391).	75
2015201607583	02-02-2016	776	Luk Van Biesen	* Het verlaagd tarief (MV 8654). Taux d'imposition réduit (QO 8654).	76
2015201607584	02-02-2016	777	Luk Van Biesen	* Dienstcheques (MV 8763). Les titres-services (QO 8763).	77
2015201607585	02-02-2016	778	Georges Gilkinet	* Circulatie en gebruik van vijfhonderdeurobiljetten in België. (MV 8819) L'usage et la circulation de billets de 500 euros en Belgique (QO 8819).	78

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
				* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse	
2015201607586	02-02-2016	779	Georges Gilkinet	* Ontdekking door de Franse belastingdienst van 38.000 rekeningen van Franse onderdanen bij de Zwitserse bank UBS. (MV 8820) La découverte par le fisc français de 38.000 comptes appartenant à des ressortissants français auprès de la banque française UBS (QO 8820).	79
2015201607593	02-02-2016	780	Vincent Van Quickenborne	* De uitgaven voor postverzendingen. Les dépenses en matière d'envois postaux.	80
2015201607594	02-02-2016	781	Griet Smaers	* Crowdfunding (MV 8761). Le financement participatif (QO 8761).	81
2015201607595	02-02-2016	782	Georges Gilkinet	* Evaluatiecommissie van de DAVO (MV 8826). La commission d'évaluation du SECAL (QO 8826).	82
2015201607605	02-02-2016	783	Kristof Calvo	* Interestafrek venootschappen. La déduction d'intérêts pour les sociétés.	83
2015201607615	03-02-2016	784	Jean-Marc Nollet	* Onbeheerde nalatenschappen. Les successions vacantes.	83
2015201607635	03-02-2016	785	Catherine Fonck	* Vergoeding van de ARCO-coöperanten (MV 8099). L'indemnisation des coopérateurs ARCO (QO 8099).	84
2015201607637	03-02-2016	786	Catherine Fonck	* Audit van het Rekenhof over de accijnen op tabaksproducten (MV 7660). L'audit de la Cour des comptes sur les accises sur les produits du tabac (QO 7660).	84

Minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie
Ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale

2015201607148	18-01-2016	277	Caroline Cassart-Mailleur	Verspreiding van blauwtong.- Blauwtongvaccin (MV 7497). La propagation de la fièvre catarrhale et le vaccin pour lutter contre celle-ci (QO 7497).	333
2015201607538	29-01-2016	299	Leen Dierick	De etikettering van voedingsproducten. L'étiquetage des produits alimentaires.	336
2015201607557	01-02-2016	300	Eric Thiébaut	Woede van Belgische landbouwers over de melkprijs. La colère des agriculteurs belges contre le prix du lait.	339
2015201607560	01-02-2016	302	Ann Vanheste	Locatie van handelaars en e-commerce (MV 7516). La localisation des commerces et le commerce électronique (QO 7516).	341
2015201607578	02-02-2016	303	Leen Dierick	De controle op etikettering van voedingsproducten. Le contrôle de l'étiquetage des produits alimentaires.	343
2015201607591	02-02-2016	304	Barbara Pas	De vermindering van de bijstand voor leefloontrekkers die onvoldoende de taal van het land beheersen om aan werk te geraken. La réduction de l'aide financière aux allocataires sociaux dont la maîtrise de la langue est insuffisante pour décrocher un emploi.	346
2015201607593	02-02-2016	305	Vincent Van Quickenborne	De uitgaven voor postverzendingen. Les dépenses en matière d'envois postaux.	348

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
				* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse	
2015201607610	03-02-2016	307	Frank Wilrycx	Import van honden. - "Witte lijst". Importation de chiens. - "Liste blanche".	353
2015201607611	03-02-2016	308	Frank Wilrycx	Broodfokkers. - "Zwarte lijst". Élevages industriels. - "Liste noire".	354

Minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling
Ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable

2015201607604	02-02-2016	235	Jean-Marc Nollet	Instorting op een site voor ondergrondse berging van kernafval in Frankrijk. L'éboulement sur un site d'enfouissement des déchets nucléaires en France.	355
2015201607836	16-02-2016	241	Jean-Marc Nollet	Opendatasysteem voor biodiversiteitsgegevens. La création d'un open data pour la biodiversité.	357
2015201607876	17-02-2016	242	Luk Van Biesen	De betaling van facturen. Le paiement des factures.	359
2015201607940	22-02-2016	245	Sabien Lahaye-Battheu	De vergroening van het wagenpark. L'écologisation du parc automobile.	360
2015201607941	22-02-2016	246	Christoph D'Haese	Federale overheidsdiensten en openbare instellingen. - Personeelsbeleid. Services publics fédéraux et institutions publiques. - Politique du personnel.	361
2015201608174	03-03-2016	247	Anne Detry	Giftige stoffen in containers (MV 8296). La présence de substances toxiques dans des conteneurs (QO 8296).	362

Minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken
Ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique

2015201606732	28-01-2016	559	Jean-Marc Nollet	Ombudsdiesten. Les services de médiation.	365
2015201607593	02-02-2016	561	Vincent Van Quickenborne	De uitgaven voor postverzendingen. Les dépenses en matière d'envois postaux.	366

Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen
Ministre de la Mobilité, chargée de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges

2014201501727	16-02-2015	226	Marco Van Hees	NMBS.- Geschrapte arbeidsplaatsen. SNCB. - Suppression d'emplois.	369
2015201605795	03-11-2015	849	Laurent Devin	Plaatsing van een alcoholslot in autocars. L'installation d'alcolock dans les autocars.	370
2015201605804	03-11-2015	857	Laurent Devin	Voorstedelijk aanbod van de NMBS. L'offre suburbaine de la SNCB.	371
2015201607102	15-01-2016	991	Marcel Cheron	Onderaanname bij de NMBS en Infrabel. La sous-traitance au sein de la SNCB et d'Infrabel.	373

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse					
2015201607226	21-01-2016	1010	Barbara Pas	Kabinet. - Personeel. - Kok. Cabinet. - Personnel. - Cuisinier.	375
2015201607486	28-01-2016	1040	Tim Vandenput	* Het Gewestelijk Expresnet (GEN). - Lijn 161. Le réseau express régional (RER). - Ligne 161.	85
2015201607496	28-01-2016	1042	Barbara Pas	* Woon-werkverkeer. - De derdebetalersregeling voor werkneemers. Le régime du tiers-payant pour les travailleurs lors du trajet lieu de travail-domicile.	86
2015201607499	28-01-2016	1043	Barbara Pas	* Het vastgoedbeleid binnen de NMBS-groep. La politique immobilière du Groupe SNCB.	87
2015201606778	28-01-2016	1044	Jean-Marc Nollet	* Ombudsdienssten. Les services de médiation.	87
2015201607515	28-01-2016	1046	Wouter Raskin	* De evolutie van het aantal instappende reizigers per station. L'évolution du nombre de voyageurs à l'embarquement par gare.	88
2015201607518	29-01-2016	1047	Roel Deseyn	* De renovatie van de spoorlijn 69 tussen Ieper en Poperinge. La modernisation de la ligne ferroviaire 69 entre Ypres et Poperinge.	88
2015201607519	29-01-2016	1048	Barbara Pas	* Luchthaven. - Veiligheidspersoneel. - Bagage- en onderhoudspersoneel. Aéroports. - Personnel de sécurité. - Personnel d'entretien et de manutention des bagages.	89
2015201607542	29-01-2016	1049	Emmanuel Burton	* Seksuele agressie in de trein. Les agressions sexuelles commises dans les trains.	90
2015201607543	29-01-2016	1050	Jef Van den Bergh	* De traceerbaarheid van voertuigen. La traçabilité des véhicules.	91
2015201607558	01-02-2016	1051	David Geerts	* De aanvaarding van inschrijvingsbewijzen studentenattesten. L'acceptation de preuves d'inscription - Attestations d'inscription.	92
2015201607598	02-02-2016	1053	Jean-Marc Nollet	* Gooien van stenen naar treinen vanuit en naar Charleroi. Les caillassages de trains de et vers Charleroi.	93
2015201607599	02-02-2016	1054	Jean-Marc Nollet	* Gemiddelde snelheid op autowegen en snelwegen. La vitesse moyenne sur les routes et autoroutes.	93
2015201607876	17-02-2016	1078	Luk Van Biesen	De betaling van facturen. Le paiement des factures.	375

Minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij
Ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale

2015201607593	02-02-2016	109	Vincent Van Quickenborne	* De uitgaven voor postverzendingen. Les dépenses en matière d'envois postaux.	94
---------------	------------	-----	---------------------------------	---	----

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse					

Staatssecretaris voor Buitenlandse Handel, toegevoegd aan de minister belast met Buitenlandse Handel
Secrétaire d'État au Commerce extérieur, adjoint au ministre chargé du Commerce extérieur

2015201607593	02-02-2016	62	Vincent Van Quickenborne	De uitgaven voor postverzendingen. Les dépenses en matière d'envois postaux.	376
---------------	------------	----	---------------------------------	---	-----

Staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid

Secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

2015201607501	28-01-2016	143	Benoît Friart	Sociale dumping. Le dumping social.	378
---------------	------------	-----	----------------------	--	-----

2015201607507	28-01-2016	144	Barbara Pas	Uitkeringsfraude door "shoppende" immigranten. Immigrés et fraudes aux allocations.	380
---------------	------------	-----	--------------------	--	-----

2015201607525	29-01-2016	145	Sybille de Coster-Bauchau	Controle op openbare bouwwerven. Le contrôle des chantiers publics.	383
---------------	------------	-----	----------------------------------	--	-----

2015201607526	29-01-2016	146	Sybille de Coster-Bauchau	Controles in de schoonmaaksector. Les contrôles dans le secteur du nettoyage.	384
---------------	------------	-----	----------------------------------	--	-----

2015201607527	29-01-2016	147	Sybille de Coster-Bauchau	Structurele samenwerking tussen de SIOD en de Economische Inspectie in het kader van de arrondissementscellen. La collaboration structurelle entre le SIRS et l'Inspection économique dans le cadre des cellules d'arrondissement.	386
---------------	------------	-----	----------------------------------	---	-----

2015201607528	29-01-2016	148	Sybille de Coster-Bauchau	Controles in de vleessector. Les contrôles dans le secteur de la viande.	387
---------------	------------	-----	----------------------------------	---	-----

2015201607529	29-01-2016	149	Sybille de Coster-Bauchau	Controles in de sector van het personenvervoer. Les contrôles dans le secteur du transport routier des personnes.	389
---------------	------------	-----	----------------------------------	--	-----

2015201607530	29-01-2016	150	Sybille de Coster-Bauchau	Kwalitatieve aanpak van de controles. L'approche qualitative des contrôles.	390
---------------	------------	-----	----------------------------------	--	-----

2015201607531	29-01-2016	151	Sybille de Coster-Bauchau	Dagelijkse aanwezigheidsregistratie in de vleessector. L'enregistrement quotidien des présences dans le secteur de la viande.	392
---------------	------------	-----	----------------------------------	--	-----

2015201607532	29-01-2016	152	Sybille de Coster-Bauchau	Controles in de sector van het goederenvervoer over de weg. Les contrôles dans le secteur du transport terrestre de marchandises.	394
---------------	------------	-----	----------------------------------	--	-----

2015201607533	29-01-2016	153	Sybille de Coster-Bauchau	Evaluatie van de wet betreffende arbeidsrelaties. L'évaluation de la loi sur les relations de travail.	397
---------------	------------	-----	----------------------------------	---	-----

2015201607539	29-01-2016	154	Sybille de Coster-Bauchau	Gegevensuitwisseling tussen de arrondissementscellen van de SIOD en het RSVZ, de RVA en het RIZIV. L'échange de données entre les cellules d'arrondissement du SIRS et l'INASTI, l'ONEM et l'INAMI.	398
---------------	------------	-----	----------------------------------	--	-----

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
				* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse	
2015201607540	29-01-2016	155	Sybille de Coster-Bauchau	Controle op schijnzelfstandigheid en de monitoring ervan. Le contrôle des faux indépendants et leur monitoring.	400
2015201607541	29-01-2016	156	Sybille de Coster-Bauchau	Optimalisering van de onderzoeken naar de schijnzelfstandigen en de schijnwerkennemers. L'optimisation des enquêtes sur les faux indépendants et les faux salariés.	402
2015201607589	02-02-2016	157	Wouter Raskin	Het aantal detacheringen vanuit India. Le nombre de détachements depuis l'Inde.	404
2015201607593	02-02-2016	158	Vincent Van Quickenborne	De uitgaven voor postverzendingen. Les dépenses en matière d'envois postaux.	406
2015201607608	02-02-2016	159	Kattrin Jadin	Meldpunt voor een Eerlijke Concurrentie. Le point de contact pour une concurrence loyale.	407
2015201607653	04-02-2016	160	Barbara Pas	De kostprijs van asiel en migratie. Le coût de la migration et de l'asile.	409
2015201607659	04-02-2016	161	Sybille de Coster-Bauchau	Defekte geregistreerde kassasystemen. Les pannes des caisses enregistreuses intelligentes.	409
2015201607703	09-02-2016	162	Gautier Calomme	Dienstwoningen. Les logements de fonction.	410
2015201607876	17-02-2016	165	Luk Van Biesen	De betaling van facturen. Le paiement des factures.	411

Staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën

Secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances

2015201607218	28-01-2016	246	Renate Hufkens	Het misbruik van mindervalidenkaarten. L'abus des cartes de stationnement pour personnes handicapées.	412
2015201607593	02-02-2016	248	Vincent Van Quickenborne	De uitgaven voor postverzendingen. Les dépenses en matière d'envois postaux.	414

Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken

Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur

2015201607481	28-01-2016	500	Wouter De Vriendt	* Aankomst en opvang van minderjarigen (in gezinnen). L'arrivée et l'accueil des mineurs (accompagnés).	95
2015201607490	28-01-2016	501	Barbara Pas	* Geslacht en leeftijd van kandidaat-asielzoekers. Le sexe et l'âge des candidats à l'asile.	96
2015201607491	28-01-2016	502	Barbara Pas	* Vrijwillige terugkeer. Les retours volontaires.	97
2015201607504	28-01-2016	503	Wouter De Vriendt	* Het spreidingsplan in België. Le plan de répartition en Belgique.	97

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse					
2015201607505	28-01-2016	504	Filip Dewinter	* De verblijfsmachtigingen voor buitenlandse studenten. Étudiants étrangers : autorisations de séjour.	98
2015201607547	29-01-2016	505	Françoise Schepmans	* Derde Gaudi-actie. L'opération Gaudi 3.	98
2015201607548	29-01-2016	506	Françoise Schepmans	* Derde Gaudi-actie. - Contacten met beroepsverenigingen. Gaudi 3. - Les contacts avec les associations professionnelles.	99
2015201607593	02-02-2016	507	Vincent Van Quickenborne	* De uitgaven voor postverzendingen. Les dépenses en matière d'envois postaux.	100
2015201607627	03-02-2016	508	Denis Ducarme	* Vrijwillige terugkeer. Les retours volontaires.	101
2015201607628	03-02-2016	509	Denis Ducarme	* Vrijwilligerswerk. Le volontariat.	101
2015201607630	03-02-2016	510	Denis Ducarme	* AIG. L'AIG.	102
2015201607643	03-02-2016	511	Filip Dewinter	* De Dublin-overeenkomst. La Convention de Dublin.	102
2015201607645	03-02-2016	512	Filip Dewinter	* De asielaanvragen. Les demandes d'asile.	103
2015201607647	03-02-2016	513	Filip Dewinter	* De gedwongen repatriëringen. Rapatriements forcés.	103